

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

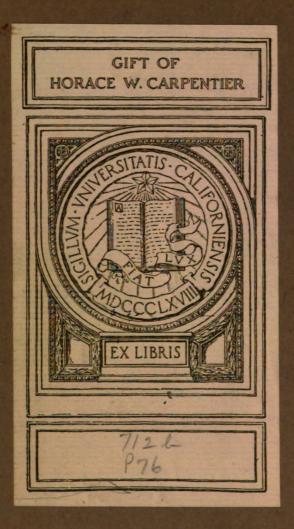
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/









ei 精: www. Hord

g E atural blook

# 典字萬英華 A'Chinese and English Dictionary,

ARRANGED ACCORDING TO

#### RADICALS AND SUB-RADICALS.

Aew and Enlarged Edition,

containing 12,650 Chinese Characters with the pronunciation in the

PEKING PIALECT

according to Sir Thomas Wade's System, and the pronunciation in the

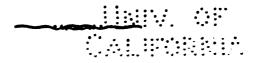
GENERAL LANGUAGE

of China in Dr. Williams' spelling.

Compiled from the best Authorities

BŢ

P. POLETTI,
Imperial Maritime Customs.



Shanghai;
PRINTED AT THE AMERICAN PRESENTERIAN MISSION PRESS.

1896.

(A Chinese Version of this Dictionary, price \$1.00.)

7125

Compation 432537

#### PREFATORY NOTE.

The sub-radical is the radical of the primitive, or of the phonetic; or of the derivative when by adding another radical to it a new derivative character is formed. Derivatives, phonetics, and primitives are complete characters and each of them has a radical.

Example:

The primitive 句 chū has for radical 口 kou; the derivative 古 kou has for radical 计 ts'ao; the phonetic 故 ching has for radical 女 pustudent knows already that the radicals of the above characters 句 chū, 古 kou, and 故 ching, are respectively 口 k'ou, 计 ts'ao, and 支 pustudently every one acquainted with Chinese Dictionaries knows also, that the sub-radical of the word 古 "but" is 口 "mouth," and the sub-radical of the word 散 "respect" is 计 "grass."

In searching for words in the dictionary, by using the figures printed on the left of each character in the index, even those persons unacquainted with Chinese Characters, may soon learn what is the sub-radical.

#### 錄字萬英華

#### ALPHABETICAL INDEX

TO

## 12,650

**CHINESE CHARACTERS,** 

arranged according to Sir Thomas Made's System of Orthography, with the indication of the number of

### THE RADICAL AND SUB-RADICAL

OF EACH CHARACTER.

BY

P. POLETTI,

Imperial Maritime Customs.



# INDEX OF CHARACTERS ARRANGED IN ALPHABETICAL ORDER.

					•
Radical and Sub Radical Tone,	接	184 73 112 103 170 170 184 4	130   141   149   142   143   142   143	$\frac{26}{6}$ $\Pi^2$ $\frac{26}{21}$ $\Pi^2$	64     拔2       86     蒸2       86     蒸2
a. 30 厦 <sup>1</sup> 76 夏 <sup>1</sup> 35 夏 <sup>1</sup>	151   <b>以</b>   106   151   173   173   173   173   173   173   173   173   174   175	108 M 140 X 30 W 184 6H4	9 37 64 180 180 180 180 180 180 180 180	75 26 187 26 153 37 72 26 4 27 27 28 4 29 4 29 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	数       数       36     数       36     功       112     06       128     06       128     06       66     06       4     06       4     06       4     06       5     06       6     06       6     06       8     06       9     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       129     06       120     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06       128     06 </th
130 170 170 170 170 170 170 170 17	<b>華矮饕唉</b> 30 61 30 111	140 <b>以</b> 196 <b>以</b> 140 <b>以</b> 61 <b>家</b>	<b>攻</b> 条。 <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b> <b>½</b>	75 72 108 37 130 87 <b>肿</b> <sup>4</sup>	187   表 2   142   表 2   149   表 2   149   表 2   149
170 30 170 30 170 30 170 30	76 111 32 140 140 149 149 149 149	an 30 〒 53 87 〒 140	203     新4       55     新4       59     64       164     64	ao 30 8	162 66 187 66 195 <b>表</b> 66 196 <b>表</b> 2 66 196 <b>表</b> 2
75 30 158 38 <b>W</b> <b>W</b> <b>W</b>	149 169 8 30 27 109 109 109 109 109 109 109 109	140 37 196 87 40 38 64 40 40 87 40 87 40 87 40 87 40 87 40 40 87 40 87 40 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87	72 180 149 180 169 180 170 170 180 170 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18	52   1列   1	66 205 66 124 132 187 187 187 182
64   挨   <b>挨</b>   <b>え</b>   27   <b>2</b> 2   <b>2</b> 2   <b>2</b> 2	112   64   61   変	177	182 180 <b>ang</b>	167   <b>と</b>   17   17   17   17   17   17   18   2   30   18   2	145   複3   108
46 27 <b>崖</b> <sup>2</sup> 85 27 <b>埃</b> <sup>2</sup>	72   109   109   140	108   金1   32   130	188   11   12   130   130   157   11   12   130   157   11   12   130   157	66     敖²       70     敖²       19     53       66     廒²	37     景华       163     野华       30     野华       13     奥华

- To Miniji Anggaya na i

( ii )

131.161

( vi )

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$ 

(viii)

(

- 忯2 戢' 104 痂1 194 96 ·玘³ 62 49 83  $\overline{30}$ 40 祇2  $\frac{140}{49}$   $\mathbb{E}^3$ 棋<sup>2</sup> 緝" 笳 196 113 120 118 115 49 19 芪2 156 起<sup>3</sup> 世4 耞1 198 140 140 127 30  $\overline{49}$  $\overline{83}$ 19  $\overline{12}$  $\overline{30}$ 62 軝2 163 El33 袈 70 159 88 145 102  $\overline{49}$ 58 19  $\overline{12}$ 啓<sup>3</sup> 149 量上2 咖 9 30 119 157 46 百百 66 30 38 102 111 19 赏 帝2 祁2 胶<sup>3</sup>  $\frac{130}{102}$   $\mathbb{H}^1$ 30 162 117 113 42  $\overline{163}$ 66 72  $\overline{19}$  $\overline{30}$ 祭3 115 村1 邺" () () 麗 142 198 75 96 170 66  $\overline{32}$ 113 42  $\overline{19}$ 綦<sup>2</sup> 畦2 緊<sup>3</sup> 護<sup>1</sup> 140 茄<sup>2</sup> 120 120 102 86 140 66 71 29  $\overline{32}$ 12 奇<sup>2</sup> 140 120 **3**2 企3 秵 37 152 18 18  $\overline{77}$  $\overline{28}$ 30 75 崎2 整 煮° 125 老2 麚 195 121 198 64 46 77  $\overline{29}$ 37 37 72  $\overline{79}$ 琦 署2 137 109 胎¹ 181 190 96 84 210 37 37 125  $\overline{30}$ 考4 騎 拾¹ 概³ 195 177 195 30 187 140 37  $\overline{125}$ 210 84 30  $\overline{24}$ 齊2 75 憇 給 15 178 68 61 210  $\overline{28}$ 38  $\overline{99}$  $\overline{30}$ 64 濟2 给<sup>1</sup> 假<sup>3</sup> 悽² 5 **85** 61 184 艺 <del>30</del> 29 117  $\overline{38}$ 痕。 84 氣4 括 淒<sup>2</sup> 62 戚 85 **13**0 115 104 210  $\overline{30}$  $\overline{4}$ 29  $\overline{38}$ 登北" प्रम ३ 140 薺2 141 9 佳 68 151 9 虩 210 16 32  $\overline{30}$ 46 145 嘉 · 裕 142 18 163 7 7 4 30 75 145 切⁴  $\overline{49}$ 210 1  $\overline{33}$  $\overline{30}$ 榎 畿2 趄<sup>3</sup> 耞¹ 156 112 102 砌" 115 75 33 52  $\overline{18}$ 35  $\overline{163}$ 乞。 18 46 初" 30 | 163 | 163 | 30 37 102 4 **65** 挾¹ 162 5 **迄**3 154 **au 3** 77 37 85 清4 64 契 65  $\overline{18}$ 87 146 綺 契\* 梜¹ 142 120 75 75 75 65 37  $\overline{18}$  $\overline{37}$ 154 百.4 夾竹 跂2 郊 157 46 163 chia 163 62 14 65  $\overline{49}$  $\overline{28}$ 37 145 大円4 砸3 **盟**4 加1 鋏 113 140 30 19 167  $\overline{30}$ 19  $\overline{69}$ 46  $\overline{30}$  $\overline{37}$ 之以4 器 75 187 130 151 113 30 64 69 46 30 19 40  $\overline{19}$ 祀<sup>³</sup> 96 75 30 68 128

(x)

11.

64 1角 翻 140 64 66 176  $\overline{66}$  $\overline{30}$  $\overline{86}$ 8 75 鹪 矯 196 111 75 195 82 86  $\overline{30}$ 8 ch'iao 46 残 杉 142 嬌 96 159 **1**96 86 124  $\overline{30}$ 8 1 8 僑 胍 膠 61 130 148 159 椒 75 27 86  $\overline{30}$ 124  $\overline{29}$ 50 75 喬 149 184 嬌 85 38  $\overline{30}$  $\overline{86}$  $\overline{30}$  $\overline{30}$ **M**4 **2**03: 109 角1 橋 147 195 橋 61 148 30 86  $\overline{30}$ 14 30 窌4 譙2 蹻 僥<sup>3</sup> 157 149 龜 繑 9 116 111 213  $\overline{30}$ 86  $\overline{32}$  $\overline{26}$ 30 橋 橋 姿3 177 181 騎 38 46 30 187  $\overline{80}$ 86 38  $\overline{30}$ 8 30 確 剿。 撟 爵" 112 喬 87 18 64 196  $\overline{32}$  $\overline{20}$ 41 47  $\overline{30}$ 30 蹺 轎 嚼 157 48 僥' 30 19 159  $\overline{32}$ 1 47 87  $\widetilde{30}$  $\overline{32}$ 爲 雀 属 窖 172 196 澆 44 85 85 104 48 42 60  $\overline{30}$  $\overline{\mathbf{2}}$  $\overline{32}$ 窖献 地自! 196 32 搬 佼<sup>3</sup> 116 50 9 66 顺 72  $\overline{32}$ 8  $\overline{66}$  $\overline{30}$  $\overline{39}$ 雀 橇 172 皦 75 儌 30 106 30 9  $8\overline{2}$ 42 37 66 8  $\overline{66}$ 196 調3 科 繳 **痰**³ 50 徼 38 120 66 60  $\overline{72}$ 115  $\overline{39}$  $\overline{66}$  $\overline{66}$ 酵 愀 鍛。 秋! 167 61 燩 94 167 164 61 金 115 115  $\overline{66}$  $\overline{89}$  $\overline{66}$ 隹<sup>1</sup> 曒 敲 郲<sup>3</sup> 66 **3**0 97 106 86 189  $\overline{66}$ 75 1111 172 8 袋3 悄 徼 喬 僬 溫<sup>3</sup> 30 61 108 60 118 130 37  $\overline{66}$  $\overline{86}$  $\overline{85}$ 8 僑 覈 覐<sup>3</sup> 209 9 120 147 146 86 30  $\overline{66}$  $\overline{89}$  $\overline{86}$ 橋 伯。 75 82 癄 30 106 145 104  $\overline{30}$ 10 68 106 邓心 86 翻2 搬 124 64 **超**3 86 147 159 112 30 66 86 14 86 竅 蕎2 醮 116 攪。 140 164 167 64 120  $\overline{66}$  $\overline{30}$  $\overline{86}$ 147 86 撬 角3 嚼 趫 64 156 30 130 184 148  $\overline{82}$  $\overline{30}$ 87 86 喬 俏 9 瞷 157  $\frac{130}{163}$   $\frac{1}{163}$ 109 130 140 130  $8\overline{7}$  $\overline{30}$ 86 26 **試**吞2 **3**0 釂 177 164 醮 嬌 164 88 节尚 130 87  $\overline{30}$  $\overline{30}$  $\bar{\mathbf{2}}$ 46 計學 147 124 橋 149 64 167  $3\bar{2}$ 130  $\overline{89}$  $\overline{30}$ 

∠-3 (xi)

1.1

煎 18 劇 劔 108 86 167 18  $\overline{\mathbf{3}}$  $\overline{29}$ 131 18 Jint. 减3 儉' 窃 籛 鋄 75 株4 118 15 116 167 30 9  $\overline{18}$  $\overline{29}$ 167 椷3 劍 間' 呦 堅' 137 124 **7**5 18 32 169 30 19 131 72  $\overline{30}$ 75 桐1 减。 灰' 慳 鑑 85 93 167 22 61 37  $\overline{30}$ 108  $\overline{32}$ 歉 愜4 - 間1 国³ 鰹 167 聚生 195 140 31 76 61  $\overline{32}$ 169  $\overline{39}$  $\overline{12}$ 131 22 118 俊 箭 攀 甄 167 编1 118 98 64 147  $\overline{18}$ 40  $\overline{32}$ 鋑 賤 188 期1 譽 游4 85 154 167 61 149  $\overline{39}$ 28  $\overline{35}$  $\overline{62}$ 40 殲 臶 趼3 104 78 133 85 42 157  $\overline{39}$ 37 179 154  $\overline{28}$ 51 姦 譯8 纖 筴 85 169 間 38 118 149 179  $\overline{72}$ 37 38 62 140 管 薦 鐭 鑯 献<sup>3</sup> 140 167 167 197 85 169 53 179 66 54 建4 儉s 戩3 妾' 覵 9 62 147 **3**8 38 51 169 117  $\overline{9}$  $\overline{72}$ 撿³ 東³ 豣1 建 唼" 167 網4 **75** 9 167 152 64 30  $\overline{54}$ 38 30 - 矟 揀。 健 檢。 逝' 75 156 196 60 64 69 51 75 54 諫 稿 撿<sup>3</sup> 楗 80 177 123 149 75 75 103  $\overline{53}$ 54 犍 臉。 繭。 116 編 **82** 毽 93 130 ch'ien 120  $\overline{54}$ 54 142 167 鹼3 滿 197 鈴¹ 177 145 157 54  $\overline{54}$ 120 chien 120 和1 吹³ 80 梘³ 鍵\* 203 167 黔 **75** 10 147 兼' 变 客3 ii8 第 愈 12 隹4 62 40 172 9 58 12 彻 ī  $\overline{62}$ 147 57 踐" 舰³ 尲¹ 牋 鎌。 簽 43 197 91 157 118 197 12 62 12 147  $\overline{62}$ 搛 蹇 箋 剪8 餞4 64 118 18 157 184 167  $\overline{12}$  $\overline{62}$ 18  $\overline{40}$  $\overline{62}$  $\overline{12}$ 搏。 練 漸\* 120 130 僊 85 64 9 30 12  $\overline{63}$ 157  $\overline{69}$ 18  $\overline{12}$ 140 謭。 85 149 187 75 榗 66  $\overline{12}$ 69 18 157  $\overline{72}$  $\overline{12}$ 揃。 195 167 64 118 簡 9 76 12 107 18 169  $\overline{73}$ 12 卧1 前3 196 145 和3 諫 108 124 149 謙 149 12 .m. 18  $\overline{12}$ 才才 湔' 108 尷 鬋 190 167 169 1189 1189 1189 9 24 18 93

(xiv)

objectived by Google

图

飕"

61 仗\* 157 133 **EE**4 104 擬1 \* 費  $\frac{66}{133}$  **X** $^{4}$ 104 痴 159 111 183 掇\* 騺 64 | 13 | 64 163 163 至了4 66 109 114 緻 為 120 167  $\overline{66}$ 133 廌\* 119 梅1 **鋑**' 53 153 86 103 定4 帙 142 略 劕 154 61 懥4 61 154 64 194 114 9 值' 145 37 麦<sup>4</sup> 202 病 75 植4 峙" 130 涯1 157 脚4 104 痔 122 日4 142 H 1 虫 46 稺 40 109 賞 ch'ih 80 出1 80 滯 58 混4 吃 5 摭 184 街1 94 142 111 72 72 智4 (特) 172 维4 赤 **15**5 侈 志 ou 155 155 85 64 86 悲 157 112 181 109 85 池2  $\overline{36}$ 5 140 志4 115 稚4 喫 187 30 37 140 雅4 147 志胜 86 30 同。 37 80 149 景长4 116 全4 差 48 211  $\overline{123}$  $\overline{30}$ 醝1 蝰 治 鍅  $\frac{142}{116}$ 197 85 48  $\overline{30}$ 和 答<sup>2</sup> 搬 86 130 炙4 98 118 **50** 30 至" 149 62 PH 4 絲 120 211 <del>50</del> 9 存4 刺 19 38 75 75 柱4 眡¹ 晰 惨。 195 61 83 36 140 本4 196 83

34.97

(xv) 33.

Digitized by Google 1.53.

(xvi)

117 寛 | 120 經1 195 鯨" 96 chio 66 莖' 境 140 149 荷文3 203 32 47  $\overline{66}$ 117 夏3 96 94 117 **獍** 驷 163 72 157 109 **週** 145 57 尔 47  $\overline{8}$  $\overline{66}$ 璟 驚 40 187 96 117 3232.4 擎 64 130 90  $\overline{66}$  $\overline{72}$ 66 26 117 32 117 境<sup>3</sup> 檠2 118 72 自 167 0立4 75 87 117 現 72 自自  $\overline{66}$ 41 y 96 117 **境**3 更」 潤" 30 73 66 被4 桂2 85 61  $\overline{29}$  $\overline{29}$ 174 1円 86 烟2 174 青龍 30 115 128 72 情2 61  $\overline{73}$ 86  $\frac{140}{128}$  **軟** $^3$ 106 網2 **85** 119 149 글글4 154 **腈**<sup>2</sup> 73 149 日日 61 149 請3 115 福2 147 親" 70 15 清4 140 円3 100 75 147 贬2 118 省 85 38 -圊4 31 75 米米3  $\overline{29}$ 174 147 21,2 116 穽" 寖 38 婧4 116 85 149 計3 134 月 129 148 角2 109 情1 64 170 117 上主4 181 項 7 174 118 44 130 140 181 诸 174 円 26 119 本主1 ch'ing ching 87 日3 9 /注 174 作 47 130 清 勁" '愛' 174 P 啊3 19 30 140 馮 47 87 畊¹ 徑 140 中於1 60 159 覐<sup>3</sup> 147 47 慶 174 47 89 **61** 142 情 174 能 樫4 127 75 147 233 35 134 見 47 脛 130 **能** 196 自 1 120 和4 ==1 角3 47 174 円 親华 147 逕 61 情1 162  $\frac{130}{163}$   $\mathbb{R}^3$ **7**5  $\bar{4}$  $\overline{47}$ 漀\* 85 麖 85 清1 98  $\overline{79}$  $\overline{73}$ 漀" 86 盡 195 情1 110 170 108 9 作 86 112 磬4 寧" 項 140 181 18 15 87  $\overline{21}$ 罄\* 10 121 181 85 9 ch'io **3**0 181  $\overline{79}$ 47 87 47 亚1 149 9 117 18 26 48 8 79  $\overline{66}$ 87  $\overline{28}$ 85 87 神 19 生4 87 174 何 ( xvii ) \_\_\_\_.

( xviii )/. 👙

(xx)

(xxii)

( xxiv )

(xxvi)

(xxx) []

4-

1.5.86

(xxxi)

(xxxii)

(xxxiv)

/; ?.

( xxxvi )

(xxxvii.) 5 /4.7

(xxxviii)

( xxxix ) ) ///

Digitized by Google

**쨦**1

, (xlv)

106 首章3	64	75   44	104 浦3	ko	75   本各
189 <b>月向</b> 115 <b>4台</b> 3	93 計4	130 7月 96 7454	73 次 120 公正3	104 52-1	130 日女
115 福3	93	96	一种	104	初月
115 = 3	200	112 71 4	188 福田3	130 月之1	140 支章
189 実	7-0-		10 100		30 142 4女2
120 公古3	kei	113   <b>視</b> 4	$\frac{195}{73}$	$\frac{157}{5}$ 此 $^1$	142 TA
167 全古3	120 公人3	100 /	128 H 3	75 柯1	148 6久
167 病3	30 不口	İ	86		30 月日
195 信3		kêng	140   萩3	90   月月1	188
30 上4	kei	reng	66	$\frac{30}{1}$	140 書2
93	18 7.11	00 -1	立。		73
149 計4	$\left \frac{18}{8}$ 一刻 $^1$	$\frac{66}{1}$ 夏 $^1$	73_更4	$\frac{76}{30}$ 歌 $^1$	159 東京
	1	102 mH-1		149 ⊒ 🗖 1	169 月日空
30 告了4	1-0	7 PJT	$\left  \frac{32}{61} \right $	30 PPJ	30
	kên	127 耕 <sup>1</sup>	$\frac{64}{61}$ 押 $^4$	196 可負1	64 169 17 2
k'ao	75 根1	115 1 1		196 点自1	1 2
		8 7/6	74 五4	196 鴿1	-
$\frac{44}{5}$ $\mathbf{R}^1$	157 跟1	196 夷引		$\frac{30}{30}$ 咯 <sup>1</sup>	193 📮 2
188 月元1	19 角分1	130			30 n巨 <sup>2</sup>
	148 /J/J 30 nFl 2	47 /J.E.	k'êng	$\frac{130}{30}$ - <b>胳</b> <sup>1</sup>	193 1173
66 献1	30 138 限 <sup>2</sup>	<del>53</del> 庚¹		18 割1	75 桶2
66 743	149 美田 3	154 唐 <sup>1</sup>	32	D.1	130 月日2
1 86 小件3	138 pl	53 [月]	8 力し170 尺上1		193 月円 159 土戸2
86 火告3	138 又	53 <del>73</del> <del>29</del> <b>更</b> <sup>1</sup>	8 元	85 井1	193 中内
86 底3	140 114	115 扫面1	64 七段1	64 <b>- HH</b> 1	170 戊耳 3
75 人朵 140 主 3	138 艮	73 小文 119 半百1			198 <b>73</b> 30 <b>714</b> 3
75 案		73 梗	32 7至	124 193 <b>開</b> 別	30 声3
$\frac{125}{1} + 3$	k'ên	123 走1	$\frac{167}{32}$ 鉅 $^1$	142 元2	118 2463
1 <b>7</b> 64 <b>1-1</b> 3	30 عليه 3	86 <b>3</b> 140 <b>4 3</b>	32 里至	5 K	30 PJ 137 km3
125 才考	77 月	140     並³       47     並³       181     頸³	47 1空	5 化	137 月月3
75	30	181 项首3	9. 何¹	$\frac{30}{27}$ $1111^2$	$\frac{30}{34}$ $\bigstar^3$
86 <b>1-1-3</b>	211 上口 3	30 nH3	93 47163	142 J.A 2	140 -11-3
125 次方	$\frac{211}{138}$ 最 $^3$	30 73 <b>峺</b> 3	47 4 2	30 5	73 各
64 125 75 125 86 125 86 189 86 189	153 138 138	$\frac{32}{73}$ - $\mathbf{$ $\mathbf{  ilde{ } m{ } m{ } m{ }   $	130	169 日2	61 154
86 <b>JA-</b> 4	32_15 3	至 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	112 <b>徑</b> 1 9 181 <b>徑</b> 1 130 <b>万</b> 130 <b>万</b> 130 <b>万</b> 130 <b>万</b> 144	5 188 5 5 10 27 142 30 160 30 30 30 30 34 64 30 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	137 103 30 34 140 73 61 5 61 5 61 5 61 61 61 61 61 61 61 61 61 61
30 /	153	64 73	130 月	34	9
86 30 175 30 第 4	61 153 記3	75 梗3	64 指4	$\frac{64}{30}$   <b>探</b> 2	30 A4
· JF '	-20 1171		700 111 (	o. 1H	· 5-5

( xlvii )

甜 蝸 25 推 瞽³ 142 罟<sup>3</sup> 188 **109** 122  $\bar{3}\bar{0}$ 32  $\overline{30}$  $\overline{30}$ 207 括。 嚴 ÄP1 嗣 187 64 30 130 123 140  $3\overline{0}$ 25  $\overline{30}$ 207  $\overline{39}$  $\overline{30}$ 借 梧 頋 稲 店<sup>3</sup> 75 145 9 130 181 118 30 25  $\overline{30}$  $\overline{27}$ 30  $\overline{75}$ 酷 档 64 9 164 115 75 97 32  $\overline{30}$  $\overline{30}$  $\overline{79}$  $\overline{30}$ 絓' MI<sup>1</sup> 畑, 当儿 鵠 120 18 66 15 196 119  $\overline{32}$ 湫 97  $\overline{31}$  $\overline{30}$  $\overline{30}$  $\overline{79}$ 瓜, 里 刳 122 轂 皷。 30 18 J04 159 107 97  $\overline{32}$ 37 30  $\overline{33}$ 袴 149 **∌**1∙4 120 64 149 30 85 中中  $\overline{3}2$ **37** 97 72  $\overline{30}$ 97 菰 十工4 穀 酣 64 140 164 145 75 75 97 135 37  $\overline{79}$ 30 97 話 酮 牿 流 109 **嵩儿**3 18 32 93 118 115 135 秋 110 97 79  $\overline{30}$ 44 腔 四1 128 30 穀3 130 122 119 31  $\overline{135}$ 116 44  $\overline{30}$ 97  $\overline{79}$ 刮' 嚳 授3 個 18 162 30 15 130 123 135 135  $\bar{9}\bar{3}$ 79  $\overline{31}$  $\overline{97}$ 影 痼 般<sup>3</sup> 窟 190 士士 75 116 140 130 104 135 135 97  $\overline{79}$  $\overline{31}$ 44 答1 196 古針 載。 錮<sup>4</sup> 118 142 46 159 167  $\overline{135}$ 79  $\overline{116}$ 溜 艫<sup>3</sup> 鯝<sup>4</sup> 128 85 148 197 195 135 116 97 108  $\overline{31}$ k'ua 苦1 cc 蓝 雇 苦 140 140 30 108 172 135 116 30 121  $6\overline{3}$ 蛞¹ 蛮 142 108 9 116 150 131 III 135 17  $\overline{172}$ **/\*/**∕\*4 9 181 顧4 182 归,1 灎<sup>3</sup> 118 142 188  $\bar{37}$ 135  $\bar{30}$  $\overline{142}$ 鴰 38 196 **सम** 3 85 188 滑<sup>4</sup> 120 130 志L2 154 85 37  $13\overline{5}$ 权 37  $1\overline{46}$ 61 **1** 3 30 旦,2 谷3 145 188 37 150 18 37 誇 庫4 30 H 3 149 浴3 k'u 53 75 188 柵<sup>2</sup> **3**0  $\bar{1}\bar{3}$ 日 37  $\overline{159}$ 150 誇 骨3 花1 褲" 18 刷3 149 112 120 縎2 145 188 37  $\overline{30}$ 5 188  $\overline{53}$ 跨 跨 愲3 篇 188 朏 118 130 61 140 64 37 30 17  $\overline{188}$ 164  $\tilde{5}$ 38 30 滑 32 古3 85 30 37 97  $\overline{29}$ 188 **院**3 130 枯 30 **7**5 kua 估。 9 207  $\overline{37}$  $\overline{116}$  $\overline{30}$  $\overline{30}$ 媧¹ 145 157 38 40 93 p-1-1 37 207 181  $\overline{30}$ 30 田口

( xlviii )

140 頼4	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		158 痕 <sup>2</sup>	104   19 <b>  滂</b> 2	104 癆
154 水貝	169	87 月上	138	19 197	19 797
181 頼4	64 捐2	108 監	167 銀2	$\frac{142}{19}$ 嶗 $^2$	140 夢
75 相	67 出日2	108	138	19 57	19 万
113 瀬	67 浪 2	85 108	$\frac{163}{138}$ $\mathbb{R}^2$	93 年2	86 格
195 結合4	75 <b></b>		138 AP 53 局於2	30 除2	120
195 傾4	75 欄2	5	53 163 <b>康</b> ²	93 PT	120 本4
202	85	120 4544	75 1012	164 P2	164 下
_	85 169 <b>測</b> <sup>2</sup>	120	163 (R)	124	30 日本
lan	118 第2	86 JHH4	96 INV <sup>2</sup>	125 老2	85 (1)
100 541	169 東	86 169 場4	163 1Kh	120	42
190 <b>1</b> 108	$\frac{140}{169}$ $\mathbf{m}^2$	96 169	112 娘2	9	94 猿
2 1.12	169 <b>71</b> 145 <b>71</b> 12	169 月曜	163 <b>以</b> 的 74 占由3		153 675
$\frac{2}{25}$ $\frac{1}{1}$	$\frac{145}{169}$ $\frac{1}{169}$ $\frac{1}{169}$	119 株 4	74 138 朗 <sup>3</sup>	75 桂2	153 徐
46 182 風2	149 雲田2		32   百日3	118 452	140 35
182 /里	149 FR	167	32 型3	125	85 沿
157 嵐2	157 内田2 169 上東		86 1 3	$\frac{30}{128}$ PM $^2$	$\frac{38}{124}$ 姼
46 以此 20 HLL2	169 山州	1	138 人	128	124 炒
$\frac{30}{75}$   林 <sup>2</sup>	122 胃3	lang	169 138 138	75 橑3	
88 林2	38 未 3	30 m=1	138 <b>75 1517</b> 3	85 773	16
88	$\frac{38}{75}$ <b>焚</b> <sup>3</sup>		163 根3	$\frac{85}{42}$	lê
61 <b>111.</b> 2	85 Ak 3	75 <b>Hii</b> l	32 1日4	<b></b> 3	140 -11-
75 <b>79</b> 1	85   淡水3	26 TFP	$\begin{array}{ c c }\hline 32\\\hline 138\\\hline \end{array} 1 \begin{array}{ c c }\hline 2\\\hline \end{array}$	125 七	140 方
173 家2	85 108 <b>計</b> 3	138 1良1	72 眼4	$\frac{30}{125}$ ] $\overline{\xi}^3$	85 <b>  沙久</b> <sup>1</sup>
85 VM	108	157 日日1			30 11
86 大学2	86 版3	157 民1	74 則4	$\frac{38}{125}$ 技 $^3$	167 44
116 222	32 1 <b>云</b> 3	40 = 2	85 344	61 1 3	75 sasi
108	32 113 填3	138 尺	85 浪4	125	52 樂
118 俗字	86	46 市 2	149 三百4	75 125 栳 <sup>3</sup>	30 n=114
108 <b>Jint.</b>	86 113 煤3	138	149 記4	125 化	129 1津4
140 藍2	130 1135.8	75 138 模 <sup>2</sup>	169 138	94	85 MH4
108 Jin. 145 7542	126 川 147 野マ3	138 不 94 <b>次占 2</b>	138 艮		170 <b>4</b> 1/1 19 <b>41:</b> 44
145 福2	147 131 <b>夏</b> 3	94 狼2		104	19 勒4
190 22	64 医高3	96 1052	lao	118 🐴 3	D4
108	131	$\frac{96}{138}$ $\mathbf{R}^2$		125 老	'
<b>86 / 境</b> <sup>2</sup>	147	112 万日2	$\frac{64}{19}$ - <b>撈</b> <sup>1</sup>	140 芝3	lei
147 人見	131 手 147 寛 131 寛	$\frac{112}{138}$ $\mathbf{Q}^2$	19 19	125	100 EM1
167 149 149	64	110 11 4		19 芳4	120 末日1
149 <b>32</b> 196 <b>33</b> 2	147 1見 75 1日43	138 T.K. 118 AAC2	14 <b>7</b> 19 <b>3 3 3 4 3 7 1</b>	14 77 19 <b>k</b> ×4	120 作科 19 共和
196 149	64     147       75     147       147     163       86     147       147     163	138	19 14 万 19 86 万 86	86 第4	177 判
169	86	140 #2	30 n/k2	61 144	63
75 東	147 / 厄	138 艮	30 19 <b>吟</b> <sup>2</sup>	61   惨4	63 94 <b>戾</b> ¹
30 世里2	01 7473	140     費²       138     費²       157     頂²	64 十大2	85 3/8/4	120 度1
169	154 个积	138	19 7万	19 7万	102

(lix)

(lxiii)

(lxiv)

126 元4 112 **经**3 130 膿2 阿山 170 149 計4 祭<sup>3</sup> 30 130 173 启命2 30 27 161 辰 170  $\overline{38}$ 迴1 157 路4 健2 38 64 61 怒' 194  $\overline{27}$ 170 ī 38 161 64 140 **農**2 44 159 61 儒 27 167 紀4 120 124 124 124 119 糯 104 nuan **55** 27 170  $\overline{96}$ 暖。 149 | 124 72 30 170 87 27 訛 咢' 86 30 209 農4 149 nou 87  $\overline{30}$  $\overline{21}$ 72 126 **庾**3 173 新126 腭 167 no 46  $\overline{21}$ 30 163 哪1 184 126 候第 愕\* 39 181 nü 61  $\overline{79}$ 30 30 里2 女3 **3**0 럕 64 181 112 38 30 161 126  $\overline{30}$ 40 127 棒4 130 月野4 85 9  $\overline{38}$  $\overline{62}$ 167 鏬4 64 nüeh 140 30  $\tilde{62}$  $\overline{38}$ 30 娥² 141 虐4 75 標4 nun **3**8 149 三明4 訝 62 30 38 94 / 清绪 104 46 163 野路 66 62 141 38 鍔 149 記4 46 167 30  $\overline{62}$ 解" 195 112 nu  $\overline{62}$  $\overline{30}$  $\frac{140}{62}$   $\frac{12}{12}$ nung 鹗 196 nüo 29 30 伮² <del>9</del> 儂¹ 9 141 虐 142 齶4 211 172 <del>38</del>  $\overline{62}$ 30 孥2 149 **34**3 104 瘧4 誐2 39 149 30  $\overline{38}$  $\overline{62}$ 30 149 38. 談2 196 62 我身<sup>2</sup> 149 青山山 30 青山山 149 記4 164 膿1 187 169 195 鱷4 12K) 11 <del>8</del>8 70  $\overline{30}$ 農 譌 努3 161 **13**0 19 149 149 0  $\overline{73}$ 印 38 87  $\overline{30}$ 149 60 38 如 62181 30 161 64 3**8** 30 僻 疴 80 50 85 104 82 61 30 37  $\overline{38}$ 161 <del>30</del> 115 農2 57 30 61 162  $\overline{62}$ 38

142 120 4代3 181 頖4 螃²  $\frac{142}{2}$ 蚌" 75 24  $9\overline{6}$ 70 番 102 29 盼 104 109 157 140  $\overline{27}$ 165 137  $\overline{18}$  $\frac{142}{137}$ 85 145 18 167 145 102 64  $\overline{24}$ 70 洗" 昄3 瘢 雱" 飽 104 85 72 85 178 184 <del>2</del>9  $\overline{24}$  $\overline{70}$  $\overline{20}$ 胖 板3 叛 91 29 85 75 21  $\overline{29}$  $\overline{24}$  $\overline{27}$ 70 24 阪<sup>2</sup> 版。 捣 109 91 pang 75 173 196  $\overline{29}$  $\overline{29}$  $\overline{37}$ 21  $\overline{85}$ 隆。 作1 龎² 61 宝 阪 30 98 142 蜯 53 40 2  $\overline{29}$ 102  $\overline{37}$  $\overline{212}$  $\overline{96}$ 審 湴\* 帮 50 謗<sup>3</sup> 審8 104 傍" 85 9 149 40  $\overline{41}$ 102  $\overline{70}$ 70 ī  $\overline{96}$ 堼1 寳' 64 112 149 膀3 64 188 40 41 102 18  $\overline{70}$ 96 撑 177 120 虣 24 胖 130 141 41  $1\overline{2}$ 102  $\overline{24}$ 16 搒 蟠2 64 p'ang 142 9 20  $\overline{70}$ 102  $\overline{24}$ 整槃2 幔 177 **胖**' 38 130 pao 153  $\overline{73}$  $\overline{24}$ 137  $\overline{20}$ 50 割1 85 75 86 64 18 刨 70 24 137  $\overline{20}$ 褒」 163 邦 磅 102 畔 112 145 鉋" 108 167 24 70 187  $\overline{20}$ 爱" 般<sup>2</sup> 32 120 70 1 112 195 20  $\overline{24}$ 137  $\overline{20}$ 157 整2 177 50 162 1 桦 50 163 帮<sup>1</sup> 20 包 鲍 211  $\overline{24}$ 34 49 20 胮² 叛<sup>t</sup> 鍛 64 胞 29  $\frac{64}{163}$  # 1130 130 157 82 艇 27 34 137  $\overline{20}$ 30 擊 75 137 舽2 苞 64 140 177 報4 32 163 67 34  $\overline{137}$  $\overline{20}$  $\overline{51}$ 190 最2 167 97 70 旁² 195 抱" 鋣¹ 64 168 160  $\overline{14}$  $\overline{20}$  $\tilde{20}$ 9 . 裹 160 瓣 75 傍² 菢 97 145 140  $7\overline{0}$ 70 160 160 75  $\overline{64}$ 肠⁴ 91 160 30 膀 嗙2 雹 109 173 72 70  $\overline{70}$ 18 20  $\overline{12}$ 120 扈<sup>2</sup> 60 徬 15 198 9 70 70  $\overline{24}$  $\overline{20}$  $\overline{72}$ 137 61 薄 p'an 18 140 72 70  $\overline{70}$  $\overline{24}$ 85 72 188 130 64 扳 85 泮4 膀² 9 保3 85 29 70  $\overline{70}$  $\overline{24}$ 75 72 120 140 145 120 163 郷<sup>8</sup> 3286 爆 70 9 0

(lxvii)

164 113 標1 162 邊1 膈ધ pieh 38 嫳¹ 諞 130 149  $\overline{66}$  $\overline{63}$  $\overline{63}$ 182 出 118 64 18 162 逦 17 113  $\overline{162}$ 66  $\overline{63}$  $\overline{63}$ 做 眨3 194 魒 9 擊<sup>1</sup> 64 154 187  $\overline{113}$ 66 66  $\overline{63}$ 73 些1 緶³ 195 32 85 120 鰾 扁野 160 187  $\overline{66}$  $\bar{6}\bar{6}$  $\overline{113}$ 63 160 輧3 61 瞥 196 西自1 109 159 160 91 66 113 宋列 66 51 160 做g1 38 嫖2 61 157 188 **16**0 113 66  $\overline{51}$ 66 万 160 98 做1 扁³ 160 160 辞<sup>4</sup> pin 97 140 63 **士共3** 113 66 不 13 1 癥1 104 撇。 匾<sup>3</sup> 75 142 螵2 64 23 165 宋4 66  $\overline{12}$ 113 66 63 盤<sup>1</sup> 偏。 66 142 167 64 61 鏢  $\overline{66}$  $\overline{18}$ 113 66  $\overline{63}$ 网 195 **仙**纹1 澈 碥。 46 78 殍3 85 p'ien 112  $\overline{66}$ 18  $\overline{39}$ 66 63 鼈 偏1 163 205 **越**4 98 編 9 140 119 18 66  $\widetilde{39}$  $\overline{66}$ 瓦  $6\overline{3}$  $\overline{63}$ 杉 別<sup>2</sup> 漂。 59 18 世3 109 編 85 做4 140 75  $\overline{75}$ 30 113  $\overline{66}$ 俪  $\overline{63}$  $\vec{03}$ 霦 訓2 漂漂。 編³ 173 149 140 編 142 145 93 18 59  $8\bar{5}$ 66 63 63 遍 觱 漏 148 96 109 稨³ 115 104  $\overline{30}$  $6\overline{3}$  $\overline{113}$  $\overline{63}$  $\overline{63}$ 斌 膘 **晌**3 72 67 130 pien 140 118 ₩! 77 50  $\overline{113}$ 扁 115  $\overline{68}$ 秕° 乷 塑 181 115 砭 扁桃 106 116 124 81 77 198 4 4  $\overline{68}$ H 4 粃 152 119 箯1 113 118 25 137 煽¹ **152** 81 146 万  $\overline{8}$  $\overline{63}$ 9 癟s 771 傈\* 104 154 鞭 蹋 177 61 157  $\overline{40}$ 132  $\overline{113}$ 9  $2\overline{5}$  $6\overline{8}$ 75 核1 18 113 剽<sup>4</sup> 憋4 训 61 162 9 64 66 19  $\overline{25}$  $\overline{73}$ 61 167 19 票14 肼¹ 130 85 75  $\tilde{6}\tilde{6}$ 154  $5\overline{1}$  $\overline{25}$ 編 196 鷩 154 59 票/4 120 29 142 凬 40 66 63 8 9 蝙 38 72-膘 142 149 159  $\overline{154}$ 113  $\overline{63}$  $\overline{29}$  $\overline{51}$ 85 p'ieh 漂 195 85 55 187 154 113  $\overline{63}$  $\overline{28}$  $\overline{51}$ 94 167 缥 11 72 196 1 154  $\overline{55}$ 113 66 55 120 **13**3 60 63 187 驃 154 66  $\widetilde{132}$  $\overline{63}$  $\overline{13}$ 41 6. (lxxi)

(lxxii)

145 145 42 安1 \* 单2 64 24 184  $\overline{28}$ 102 鎩 喢 饍 167 0S 170 115 195 9 傷」 79 134 **37**  $\overline{28}$ 30 72 沙 山 殤 76 134 飲4 85 104 18 78 46  $\overline{42}$ 46  $\overline{39}$ 72 梁 談 挻1 148 傷 75 85 109 85 85 198 **混**4 3**2**  $8\overline{5}$  $\overline{54}$ 86  $\overline{46}$ 疝 毟 佾2 82 64 104 64 42 85  $\overline{100}$ 46 13 54 খ 閃³ 响° shai 93訓 169 149 72 59 85 <del>30</del>  $\overline{46}$ 測³ 趣' 告2 **攜**' 104 64 85 145 75 156 是 太此心器/ 46 85 59 169 46  $\overline{30}$ 常 50 節 145 85 擅 167 59 68 50 145 42 59 影溢 簁 嫦 68 扇 雪 膻 118 190 38 173 113 60  $8\overline{5}$ 50  $\overline{59}$ 8 118 第<sup>1</sup> 蟺" 搧 偏⁴ 扁<sup>3</sup> 195 63 64 142 9 85  $\overline{63}$  $\bar{8}$ 63 30 栅苫 164 198 **施**1 晌。 碥4 76 煽 72 86 **7**5 112  $\overline{134}$ 30 63 13  $6\overline{3}$ 傻。 餉³ 188 ML3 謆 149 詞4 149 140 184 79 収 35  $\overline{63}$  $\overline{25}$ 單  $\overline{30}$ 耍3 154 42 賞<sup>3</sup> 伯<sup>3</sup> 潸1 126 187 騸<sup>4</sup> 85 80 139 38  $7\overline{5}$ 30 洒3 墠\* 85 146 河 3 184 152 第3 探 85 32 195 146  $\overline{72}$  $\overline{75}$  $\overline{30}$ 燀 灑 85 85 198 **運**3 深 掞' 85 149 86 64 1 198 75  $\overline{30}$ 86  $\overline{\mathbf{2}}$ 禪4 79 尚4 27 殺' 划 18 113 24 42 单 75  $3\overline{5}$ 79  $\overline{30}$ 102 13 闡 晒" 72 30 140 169 60 146  $3\bar{5}$  $\overline{79}$  $\overline{30}$ 149 鱓4 雕 72 **5**3 葬 shao 123 195 109 198 35 123  $\overline{149}$ 30 蟾 燒¹ 76 贍' 142 30 154 86 35 149  $\overline{123}$ 149  $\overline{32}$ shan 僐 暖 75 相1 30 儃2 9 9 38 8  $\overline{30}$ 捲\* 翣' 123 擅 124 85 澶" 32 shang **12**0 38 30 75 霎\* 18 下2 四2 173 商1 稍 140 112 30 140 13 38  $2\overline{5}$  $\overline{13}$  $\overline{75}$ 30 38 圳 姗 120 結4 140 萬1 18 **30** 115  $\overline{13}$ 42 里  $\overline{30}$ 130 96 膳 86 珊¹ 149 声声1 113 118 130  $\overline{13}$ 66  $\overline{30}$  $\overline{30}$ 115 157 30 跚 142 154 118 30 130 45 134 (lxxv)

師」 拾 64 食 177 72 184 75 30 40 103 天E 剩" 茬2 18 85 꿽, 140 41 85  $\overline{50}$ 72  $\overline{32}$ 32 乱<sup>3</sup> 侍 13 晟' 94 149 ±±1\2 113 混4 135 9 뺁 7  $\overline{50}$ 62  $\overline{41}$ 箷2 萨 始。 侍 19 118 38 鍉 140 61 167  $\overline{74}$ 70 30  $\overline{41}$  $\overline{72}$ **涛** 藤 1112 142 46 140 80 85 氏4 83 19 50  $\overline{72}$ 日  $\overline{29}$ 41 秧" 開4 32 時<sup>2</sup> 眠4 184 72 153 169 109  $\overline{29}$  $\overline{50}$ 41 30 41  $8\overline{3}$ 聖 弑 184 6 1 128 32 187 56 24 30  $\overline{72}$  $\overline{30}$  $\overline{48}$  $\overline{99}$ 使。 榯2 吧 堘 濕」 85 102 **鸿** 85 3275 9 63 32 72  $7\bar{2}$  $\overline{30}$  $\overline{49}$ 塍4 睫<sup>3</sup> 匙1 榯2 102 21 119 187 63 37  $\bar{32}$ 72  $\tilde{72}$  $\overline{30}$ 49  $\overline{106}$ 蒔2 **-**4 屍1 市 72 展<sup>4</sup> 舓 44 140 135 50 149 = 4  $6\overline{2}$ 108  $\overline{78}$  $\overline{72}$ 72 8 柿 盛 眠¹ 108 109 149 ⇒日3 149 录4 195 75  $8\overline{3}$ 108 革命  $6\overline{2}$  $\overline{72}$ 72  $5\overline{0}$ 잱 109 际1 雷 匙2 21 135 舐³ 109 埴4 **3**0 74 72 83  $\overline{50}$ 式 147 視1 154 胜4 寔² 165 程4 40 56 111 72  $\overline{48}$ 118 本1 试 **眠**2 109 50 208 $\overline{83}$ 119 56 112 植² 拭" shih · 噬 30 75 64 不 **1**52 113 118 109 56 失 釋 **芝**l 140 165 149 113 109  $\overline{24}$ 56 125 施 載 154 70 142 159 109 111 ī  $\overline{56}$ 113 絁 142 July 1 -2 抱 120 64 6 147 視4 112 5 **5**8 史 柘² 整 似 識4 30 142 9 149 30 版4  $\overline{29}$ 112 155 9  $6\overline{2}$ 溼1 164 mm 1 198 mm 1 113 762 老行4 85 **7**5 149 30 嗜  $3\tilde{z}$ 18 64  $\overline{125}$ 逝4 149 詩1 弛2 適 57 162 162 112 頂4  $\overline{30}$ 64 邿" 視" 勢4 163 147 19 151 24 41 113  $\overline{32}$ **65** 室2 **H**. 40 shou 33 72  $\overline{24}$ 133 IF<sup>1</sup> <del>40</del> 實<sup>2</sup> 30 85 33 72 40 140 72 133 (lxxvii) 184 " 42 جرتي

(lxxx)

(lxxxi)

輝2 刹³ 121 118 奮1 将<sup>3</sup> 120 t'ang 50 倒² 30 18 18  $\overline{38}$ ==2 樗8  $\frac{128}{102}$  声 $^1$ 倘 堂 140 61 32Ω 64 **弱**2 41 41  $\overline{42}$ 42  $\overline{46}$ 螳 却3 淌 倒。 72 32 145 宿 142 85 9 173  $\overline{72}$ 42 18 32 壜 躺 袒 鏜 32 195 167 158 145 鐺 167 72  $\overline{72}$ 18  $\overline{32}$  $\overline{42}$  $\overline{102}$ 惔<sup>3</sup> 倓<sup>2</sup> 踢 臺 稠。 61 党。 207 157 113 10 86 86  $\overline{32}$  $\overline{72}$  $\overline{30}$ 42 談<sup>3</sup> 痰² 潦3 壔 蜴 104 82 142 85 32 搅 64 83  $\overline{72}$  $1\overline{52}$  $\overline{33}$ 86  $1\overline{0}$ 140 疾3 談 趨 儻³ 肾3 149 156 9 61 擋 64 203 一帝  $\overline{72}$  $\overline{33}$ 炎阝<sup>2</sup> 102 軵 |二字3 胜<sup>3</sup> 163 157 踢 130 159 64 159 指3 掃  $8\bar{6}$  $\overline{72}$ 33 108  $\overline{42}$ 濤。 餤2 惕 艦<sup>3</sup> 湯 184 164 85 61 113 闇³ 169  $\overline{72}$  $\overline{33}$ 86 108  $\overline{72}$ 覃2 島。  $\overline{102}$ 窞<sup>3</sup> 146 116 64 157 踢 46 黨 72 203 134 85  $\overline{72}$ 196 搗 **计單**2 盪 113 禪3 逷 32 42 108 162 64 攩 146 64 85  $\overline{72}$ 46 樟2 纛 145 種3 劃 75 18 203 167 錫 120 102 72 潭2 到" 噴 1台4 85 30 30 64 18 149 識3 **才芴** 146  $\overline{53}$ 154 72  $\overline{133}$ -煇2 倒" 炭 86 傏² 燙 86 9 86 9 46 <u>4</u>  $\overline{30}$ 85  $\overline{18}$ 40 121 年<sup>2</sup> 112石 塘 探 璗4 32 96 61 30 24 **7**5  $\overline{85}$ 140 世4 譚2 搪 幬 赕 盪 149 64 108 **5**0 154 石 40 146  $\overline{30}$ .  $\overline{33}$ 86 85 冶省4 98 - 煙2 煻² 燾' 64 146 揮<sup>4</sup> 86 岩 86 40 42 玉 146  $\overline{30}$ 112  $\overline{38}$ 38 婸 164 育草2 盗' 僋 112 108 9  $\overline{72}$ 30 76 154 碭 112 澹 糖² 108 次4 85 嘆4 119 30 tao  $\overline{72}$ 177  $\overline{30}$ 108 85 梁1 上3 61 115 稻 142 75 76 歎4 心心 ī  $\overline{30}$ 簜 118 擅。 餹 杂 104 184 75 157 134 **四**4 85  $\overline{80}$ 10 蕩4 膻。 140 堂2 道' 130 32 162 18 85 tang 42 185 102 襢3 . 膛2 145 130 80 導 41 畄 42  $\overline{32}$ 18 162 當 75 棠 140 -1-1-3 102 75 61 115 42 102  $\overline{42}$  $\overline{18}$ 162 190 璫 96 75 184 锡 137 144 203  $\overline{72}$ 18 185 . 13

(lxxxiii)

(lxxxiv)

1 20

(lxxxvi)

(lxxxvii)

(lxxxvi)

(lxxxvii)

04,755 (lxxxix)

踤' 最" 167 鑽 73 tsu 24 29 154 鑚" 古4 167 140 115 157 115 **3**0 蓛 43  $\overline{73}$ 24 154  $\overline{24}$ 芝4 趣 接\* 156 122 罪4 64  $\overline{70}$  $\overline{24}$ HE4 157 ts'uan 181 78 27 **4**6 ī  $\overline{24}$ 72 122  $\overline{24}$ 130 26 **胎** 措 炊 75 86 64 160 157  $\overline{24}$  $\overline{72}$  $\overline{26}$  $\overline{132}$ **29** 箓 164 計4 64 82 118 157 116  $\overline{24}$  $\overline{72}$ 73 187 職 錯 毳 30 157 167 82  $\overline{43}$  $\overline{72}$ <u>82</u>  $\overline{62}$ 促 115 ts'ui 116 堂 80 118 154 157  $\overline{82}$ 75 30 130 混  $\overline{62}$ 66 **7**5 181 118 tsuan 124 62  $\overline{24}$  $7\overline{0}$ 163 質パ 鏃 157 世間 46 130 167  $\tilde{8}$ 172  $\overline{70}$ 167 鑽l 催 厝\* 27 130 9 130 164 145 196 72 46 摧 烘 118 第 60 64 70 46 154 116 208 157 蹟1 足。 確 ts'u 112 tsun 157 46 祖<sup>3</sup> 職 鑚¹ 姐¹ 167 187 **7**5  $\overline{12}$ 154  $\overline{116}$ 145 41 算1 18 86 120 107  $\overline{58}$  $\overline{134}$  $\overline{145}$ 167 鎮3 **32** 170 170 119 ī ī  $\overline{162}$ 41 麆 120 118 第8 樽 准3 75 tsui 15 80 198 41 46 120 樽1 120 154 **模**3 濯 麄1 此上 80 198 75 85 冣  $\overline{18}$ 13 41  $\bar{5}$ 46 觕 32 121 9 148 86 96  $\bar{9}$ 172 41 46  $\overline{93}$ 172 觜 鵬3 遵 助 鹿1 148 162 19 198 130 9 **建** ī  $\overline{24}$ 198 172  $\overline{41}$ 濂 嘴。 170 149 30 30 167 24 41  $\overline{53}$  $\overline{148}$ 142 85 汋 揝 61 9 64 20 72  $\overline{148}$  $\overline{24}$ 41 46 109 85 30 64  $\overline{24}$  $\overline{73}$  $\overline{24}$ 24  $\overline{41}$ 94 64 154 1万4 164 86 64

(xcii)

(xciii)

(xciv)

. 7.

停

) Distilland by GO

(xcvi)

( xcvii 🎢 🕏

(c)

(ciii) -

il yil yih, a. an, one; at once; the whole; the first; the same; honest, perfect; one and undivided; to harmonize; to unite, to render uniform; unchanging. ping4' together with, and, also; all; really; at once; to compare. p'ei p'éi unequaled; first, distinguished; to receive with respect, as orders. shang3-4 up, on, in; to go up; eminent; top, above, ancient, high, Heaven. chiu1 kiu to collect, great, empty; a mound; meu'nsed for I out of respect, to avoid saying the book name of Confucius, for which it stands. put puh, not, nor, no. same as A 140. 114. ch'il tsih, seven. sting1 a nail, a pin; an adult; one; the fourth of the 10 stems; a sting, to lose a parent; robust; a workman, a brave; to sustain; to order; chang the sound of chopping. san1.4 sal three, thrice; several. same as 🐹 166. 27. 10 'liang' two, both; an ounce, a tael. 11 'ping' the third of the ten stems; one of the divisions of time; bright; a figh tail. ch'ieh' chieh' 'ts'is and, also, besides, 13 if, should, or, yet, now; this; 5/8il to make no progress; many, enough. same as 🙀 11. 11. ch'iao3 'k'iao air striving to free 20 itself. same as in 134. 12. kai42 to beg, to ask alms; to request; to give; a mendicant. ch'ou3 ch'eu 1 to 3 a.m.; a clown, a comedian; the second hour of the day. shih4 shi' an age, a generation, the world, mankind; times, life, seasons; hereditary; perpetual; from age to age. hsia4 hia' below, under, down; to

tiul to lose; to throw away; to cast away; to rid, relieved of; to cast off, to throw aside; to leave; to throw at. chang4 ten Chinese feet; to measure; an elder, a senior; one worthy of respect. tien to lick. 30 t'ou's 't'eu a wine-cup; an ancient sort of beaker or flagon. 'mien' an embrasure or curtain to ward off arrows; screened, hid, out of view. ch'eng ch'ing to assist; an assistant; a deputy, a coadjutor; used chiefly in official titles; to aid, to second. kun3 kwun a line which joins things perpendicularly, diverging from the middle up and down. feng1 fung luxuriant; graceful; easy, healthy, pleasing. ,ya¹ a crotch ; fork, fingers ; a female slave; the place where a thing forks. kuan' kwan' the two tufts, made in dressing an infant's hair. chiu1 kin to catch hold and join things, as creepers do; connecting. same as 🔞 9. 31. ch'il k'i uneven, like the leaves of the bamboo, which the character is intended to represent. chung1.4 the middle; the centre; half; inner; medium in size or quality; complete; to hit the centre, to attain; fit, suitable. ch'uan' chw'en' to connect, to string ; legued or banded for some evil end; to miss a line in reading or copying; interchanged with 穿. 'ch'an a spit or gridiron, and the meat on it. same as D 9. 3. 49 chieh4 kiai' plants growing up in a confused manner. 'chu' a point, a dot. wan's (hwan huan's a pill; any thing round; a ball, a bullet. ¿tan¹ pills; red; a red stone; a carnation or cinnabar color; loyal, sincere, trustworthy; medicines de-

cocted or distilled; a remedy; a

chu<sup>3</sup> a lord, a master; to rule, to

govern; the chief; the head; to

indicate; certainly, with authority,

prescription.

as a lord's will.

fall; to descend; next; once; to lay,

as an egg; an hour; a little while.

## ノてI

p'ieh, 1.3. a stroke to the left in penmanship; i' to reach down to the cast and to wood. ground. same as 🔯 170. 61. t'o2 t'oh, to depend on; to engage one to act for; in Fuhchau; a thing; a matter; goods; an idol. cha4' suddenly, unexpectedly, hastily, at first; a while; inadvertently. son; a necromancer. yeh3 'yé and, also, even; final parsame as 案 143. 9. ticle; likewise. chih1 chi sign of the possessive; to go to, to progress; towards; for, in of Kwangtung. regard to; it, him, them; which; fa<sup>2.4</sup> fah, weary, tired; to spoil; poor; injure; to fail of; embarrassed; without, wanting; empty; a sort of shield. tzm3 'tsz' to stop. Ch'ien k'ien heaven; the north west; firm, stable, enduring, diligent; i4 clever, able; orderly; to cut superior; a father. grass; to govern, to regulate; to bring into order. p'aid to branch off. write charms in the dust. 30 "nai" in, at, is, am, was, but, and, if, also, then, that, those. same as 🎉 167. 62. to nurse; the nipple. chiu3 'kiu a long time, lasting, enduring, to make or continue long time. 135 chu1.2 in, at, with, from, to, toward, good order; to regulate; to ferry over; the end of a song. to inquire; in consequence of. 6 same as 垂 32. 32. Luail kwai to turn the back on; E sulky, eccentric, strange, extraordinary, cunning; perverse; crafty, unlucky; to contradict. same as 🗶 52. mountain. same as 争 87. 58. tuil crowd, heap, incumber; a 58 mound, an accumulation of; a guardhouse; to pile, to store, to push away. tuil to sit stock still, like a statue to serve, to obey. &rh4 rh2 two, both; the second; to (unauthorized). ch'éng4 sihing to ride, as in a chariot; to mount, to seize the right time; to put in order; to direct; to ashu43 mutual, reciprocal; interlocking. cend; to avail oneself of; to drive; to sum up; to multiplicate, to calcuhook. late; a span; a team of four horses; a classifier for sedans, machines, etc. yi' yih, bent; one; curved; to mark the end of a topic; to erase or check off, as erroneous characters by a catch line; a fish's bowels; the

second of the ten stems, relating u

mich2 lich2 me the eyes crossing; squint-eyed; in Cantonese: rend mat, who, what, how? why; a per-

si2 an obsolete word originally applied to some of the wild aborigines

chiu3 kin nine; many, deep, perfect.

ch'i k'ih, to beg, to entreat; to pray, to humble; to ask alms; k'i' to givekan1 clean, dry, entirely; adopted;

> stable, enduring, diligent; chil ki to divine by means of sand; a willow twig or peach stick, used to

same as the radical 213 2.

ju3 'jü milk; the breasts; to suck;

luan4 lan4 luan' disorder; confusion; to mislay; discord; insurrection, anarchy; out of place, disarranged; tumultuous; to bring into

chuch kuch, to mark off; a barb, as of a fish-hook; skeu a hook.

'liao' finished, determined; final particle; fixed, concluded; intelligent.

 $gy\ddot{u}^2$  to give; a class or sort; with; I, we, our; often printed in a smaller type at the side; tu name of a

shih shi affairs, business, occupation, employment; a matter; duties, functions; to go at; a subject, a theme;

divide in twain; to duplicate.

dovetailing; with, together; a meat-

ya3 ugly; the second in order; junior, hunchbacked; deformed; to regard as inferior; second; next

same as 其 12. 24; also a contraction of 其 51. 51.

ching<sup>9</sup> 'tsing a well; 900 meu 畝 (Chinese acre); a deep pit; the adit or shaft of a mine; an excavation; arranged or plotted in a regular manner; among masons, the labor is reckoned by the tsing or cubic foot measuring 12 tsun or inches.

ch's ch'uh, the step with the right

1000

yü ;yü in, at, through, on, as, to, than, by; to speak, to say; to go; to proceed; resembling.
huang 4 k'uang 4 hwang 7 furthermore; to bestow, to grow, to come to.

same as 7. 6.

24 T 'wu3 five; a perfect number; the whole.

yūn² gunn to say, to speak; to move and return, to circulate; abundant; now, then; a final particle.

chi<sup>2</sup> kih, haste, prompt, urgently, often, ready, troublesome; irascible; to hurry on, to urge.

hsüan¹ süen to revolve and return whence it came.

74 ktng' ktng' a border, a limit; the extreme point; to fill; to reach everywhere; relics; the crescent of the

hsieh , sié few, some, a little of; a sign of the plural; shortly, partly, rather, somewhat; so a final particle expressing regret.

8 \_\_\_\_ t'ou' st'eu only used as the 8th radical.

hai<sup>4</sup> horary character; 9 to 11 p.m.; the last of the twelve branches, answering to the % boar; it pertains to the water, and denotes North on the compass-card.

i<sup>4</sup> yih, also, likewise, moreover; too; further; as not, or.

5 grang<sup>2</sup> to die, lost, destroyed, dead; gone, no trace left; going to ruin; extinct, as a dynasty; forgotten; in poverty; to escape, to abscond.

kang² kang² K'ang⁴° to oppose, to attack; mistake; strong, very, excessive; to shelter.

gliu<sup>2</sup> the lower part represents the pendents, and the upper the cap.

hêng² thăng successful, persevering, great; to pervade, to influence, throughout; p'ăng an ancient form

of to cook.

"ing" a pavillion, a watch-house, a portice; an open roof or dome supported on pillars; an arbor; a shed for travelers to stop at or lodge; even, level, straight.

of Nganhwui.

liango clear, bright, open, transparent, neat, tidy, lustrous; to display, to illustrate; to aid, to believe in; sonorous, as a voice.

hsiang's 'hiang to receive, to enjoy; to offer up with thanks; to accept; a dignity.

ching1 king the capital, metropolis; great, exalted; a high peak; king sorrowful,

31 cerity; really; to render sincere.

88 chiao' kiao intercourse; to give to, to join; to deliver up or hand over to; to play to; to exchange; friendship.

134 wei wei indefatigable, unwearied; fixed in mind, resolved; mên² a narrow gorge in a stream caused by jutting rocks.

jên² xjûn human being, a man.

same as 集 172. 75.

chin' kin now, the present time;

Same as 令 9. 1.

ping4 on a line with, even, equal; to reduce to a uniformity; to equalize; to expose, to endanger.

p'eil p'éi sturdy, stout; valiant, robust, many.

ting1 alone, no protector or support.

ch'ien1 ts'ien all, the whole; unanimous; the general opinion; a flail.

slun2 to think, to arrange; to nuify.

hsieh sieh, extravagant.

ling an order, to warn, to cause, to command; law, rule; your; good, instituating.

change to depend on; to fight; weapons of war.

ts'ang' a granary of a square shape; government storehouses; a box or bin; a compartment; to store in a granary; a pigeon-hole; "Escape flurried; startled, like frightened

2 the second; a younger brother; inferior; the second month in a season; a musical instrument.

'is to use; to, by, in order to; to aid, to have; according to; a reason, a cause; to do, to resemble. chuo to cease; to endure, to detain; to dwell; to stop; to live in. ch'al a young girl, an easy retired life of leisure and respect. chiché kiai' a guest; honourable, firm, good, great; an assistant, an attendant; limit; because, for; alone, small, petty. tsus tsoh, to do; to act; to make, to begin, to discover, to invent; to arise, to appear; to stimulate, to arouse; operations, work; a workman; in Shanghai: a coffin.
jeng sjäng again, as before, as formerly; just so, and, also; usual, ordinary, according to.

L'a' t'o' he, him, she, her, it, that; another; the other. ch'ou! sch'su to unite; a pair; an enemy; to pledge a guest; proudyi' yih, strong, tall, robust; martial, L like the denly, abruptly. like the prancing of a steed; sudgui fair, handsome; a very tall and portly man. same as 11 18. 6. jen? ; jun humane; benevolent; kind; merciful; a kernel, a small seed. "til to bend or hang down, to droop; to incline; to sink, as money; in a low place; below; base, humble; under the standard; ordinary, vulgar, common. wus five persons; five; a file of soldiers; a squad, a corporal's guard; a company; a comrade; an associate. ,kail to give, to present; unusual, rare, uncommon. yi<sup>4</sup> yih, a very slow pulse; a disease of voracious appetite, and yet the patient grows thin,
k'any to compare; to match, to pair; a married pair; to compete with, to oppose; to dislike; to store; grings to stop, to delay; to fix, to rest, to hold up, as when there is enough; well-arranged; suitable, fitting, honest, trusty. search into thoroughly; kiany' wrangling, harsh, violent, shan2 shen manner, air, figure. chiao<sup>3</sup> 'kiao handsome, beautiful,

same as 從 60. 9. chien3 kien3 moderate, sparing, economical; temperate, frugal; close; saving, stingy. 'tau' a basin or bowl on three legs, used to hold flesh in sacrifices. lün2 flun kindred, relation; proper; constant, regular, natural; a species, class, sex; to choose. see 🛳 9. 11. ding clever; alone; to play; to act: to employ, a droll, a mine, a posture maker; sprightly. ts'ang1 sch'ang a reckless fellow, a son of Belial; a profligate. sež4 shih4 sz" like, similar, as if: class, kind; appearing, resembling: to have the aspect of; to continue, as by inheritance. chieh kiar one who assists, a weiter; good, great. 'san' an umbrella; a parasol; to cover; to shade; a shelter. same as 株 60. 9. slais to come; nearly; to effect come! to reach; to bring, to get; to obtain, to induce. wut wuh, disquieted; hazardous. tiao weakly, young; going unsteadily, as if wary of the path: envious; impatient of labor; tia h to provoke; to regard lightly, to disregard; syao\* a vassal; slow, dilatory. t'o' t'oh, cunning, artful. 'mien" to put down the head. shen1 shen men and horses in company; a large crowd of people. si2 little, feeble like children; the young and delicate; a limit, a verge, the edge; to benefit; to distinguish; to glance atliany clever at, skilled; liu8 two, both. ch'uan2 ,ts'uen the name of @ 耸, one of the genii who gave pine seeds to Yao, and he refusing to eat them, his

Digitized by Google

of years.

attendant did so, and lived hundreds

t'ou' t'eu to steal, to obtain unfairly:

to undervalue; to despise; to pilfer: underhand; secretly; disrespectfully; remiss, careless, so as to incur lo a. 12 A altogether, at once, all right.

chung<sup>1-4</sup> to supply; to depose; to arrange; to provide with; to succor, to give; to confess; to offer to, to place before; to declare before judges; grain for troops or revenue in kind.

same as 22 60. 12.

ch'ien4 k'ien' to wait on, to accom-

15 (fung name of Tai Tung 合作 a famous sorcerer in the Han dynasty.

16 \ interpretation \ i

18  $j\hat{p}\hat{n}^{i}j\hat{u}n^{j}$  a measure of eight cubits; to fathom; full, to fill.

fén<sup>4</sup> fán<sup>3</sup> portion, lot, share; dividend; the duties of a post, its rank, the position of one in society, the part he acts, his lot; a sort, a kind; also same as 分.

heing' thing a thing finally formed; a law which ought not to be changed; a figure, a form, a body.

li<sup>4</sup> laws, regulations; to adjust, to classify, to arrange; to compare; custom, usage.

li<sup>4)</sup> clever, ingenious, talented; trim, neat.

\*tao\* to pour; to fall; yet, but, why, still, then, all; indeed, on the contrary; to prostrate; tao\* to subvert; to pour out; to turn over or upside down.

chail ts't' tse' tseh, oblique; mean, vile, low, aslant, perverted, undistinguished; rebellious, seditions, to incline, to bow; to take a one-sided view; a report of the

view; a point, a dot. lieh<sup>4</sup> leh, a fraction, an overplus; the tenth of a thing; the third of a

thing, ch'ieh² sk'ié a word adopted by the Buddhists for the sounds ga and ka.

chua<sup>4</sup> choh, a shooting star; also read 'pao and interchanged with #J. 60, 20.

wen3 'wan to separate, to cut asunder; to divide or break.

29 / Baine as 元 43.

'ys' hunchbacked; the body inclining, stooping; to show great respect, to bend forward as if hearing orders.

'yen' to cease, to desist from; to sleep, to recline; to still, to hush; to bend as a wind the grass; to fall along, prostrated.

shih, ten; a thing; an utensil, sundries, a file of ten soldiers or two files of five each; a tithe used for # 99.23.

ch'ien¹ ts'ien a chiliarch; anciently a thousand cash.

'wus dirty; to inspect; an equal in rank; a match, a pair.

tsu4 ts'ui' a substitute, a vice; secondary or supplementary; an aid; used for 本 a cohort of a hundred

pan" a partner, a companion, a comrade, a fellow, an associate; to attend on.

cho4 choh, tall, lofty; bright; to manifest, to exhibit; extensive.

pei<sup>3</sup> ερεί to cause; to give; to fulfil; to enable; pi<sup>4</sup> to allow, let, that, by, with.

25 \int fu^0 to fall over, to fall to the earth; overthrown.

chan' chen' to encroach on, to usurp, to covet; to arrogate; to possess; used for to see; tien careless, superficial; low; trifling; to skim; to pay close heed to; to de faithfully.

26 plany<sup>3</sup> to look up to, to trust to; to look towards heaven; to regard with respect; to think of kindly; to direct a subordinate; to transmit orders to an inferior; used in official papers as a form of imperative, let; to wait on, to rely.

kuei³ 'kwéi to duplicate, to add on; resembling, near, short posts, small stanchions; to deceive, simulating. chūan⁴ kūen² fatigue, weariness, lassitude; to desist from labor.

27 tsé tseh, oblique, inclined, slanting, leaning; refracted, as a ray of light in passing into another medium.

yan' yuen' an unprincipled, clever man, who is ready to help in wicked or underhand cabals.

28 ts'an' good, fine-looking.

29 Alb chi² kih, empty, unsatisfying.

ch'in' ts'in to invade secretly; to plunder, to usurp, to encroach on others' possessions; to appropriate, to invade, to stealthly advance or enter on; encroaching; rising, as the tide; dwarfed or deformed; possessed, as by a spirit.

shu<sup>4</sup> shuh, to begin, to do, to act; good, fine; to repair.

chia<sup>3</sup> 'kia false; to borrow; fictious, illusory; to avail of, to pretend; to dress in costume; great; equitable; if, because; kia<sup>3</sup> leave of abscuce; a furlough.

HT then to make believe, to simulate; to put on appearances; tsu, to hasten; pressing, urgent; near to. sou" seu an appellation for an old person; Sir. tz'n' sz" to wait; to observe, to examine ; to spy, to reconnoitre. sho2 who? what? which? how? why? to bear, to endure. yu<sup>4</sup> yiu<sup>3</sup> to aid, to help, to protect, to countenance. kot koh, to bring together, as a company of one's comrades; to take. st'ung ignorant and rude ; inapt and plain, neither talent nor learning; untrained and unfit. shao<sup>4)</sup> to connect, to join, to tie together; to hand down, as a trade; to act in relation with another; to imitate a predecessor. 'kul' to guess; to think; to value; to reckon; tax, duty, worth, price. shih shi to order, to command, a messenger; to send; to employ, to commission, to cause, to occasion; sh''l an agent, a messenger. 'lu3 a mate, a companion; husband and wife; to associate with, to keep oue company. yen's of a commanding presence, carrying the head high: majestic, stern, severe-looking; before, like. tant quick, impetuous; the whole Heart in a thing ; urgent ; to annoy, to move. sé seh, a harvest; to gather grain. 旬 A chi<sup>3</sup> kih, robust, strong; exact, cor-I rect hsil hi to feel joy; cautions and fearful, as of danger; very strict about KK chiu' kiu' to destroy; to demolish; I, me; tsa<sup>2</sup> same as 僧; in Cantonese: a lump, a clod; a loaf. 'yü' large features, a person with a 大 large face. to sojourn; temporary; transitory; stately. plain, unvarnished speech; faithful, upright, plain-spoken. st'ang wayward; to stretch. kul kuh, to inform quickly; an urgent communication. t'il t'ih, not restrained; no embarrassment, a law to one's self; worthy of promotion.

pei p'ei to increase ; a fold : a hundred times; a multiple; to double: low; vnlgar; to withdraw.

shan shan shen an elegant person, a refined manner. the sobbing which follows a fit of weeping; the wail of condolence with mourners. koto a piece; a thing, a particle; this ; this one. chiaol syao deceitful, false, pretended; a nation of pigmies, said to be three feet in height; lucky, fortunate. chia1 kia excellent, fine, beautiful; superior, nice ; goodness. sch'ui heavy. εκά εz<sup>1)</sup> particular, scrupolous, petry; thoroughly deceitful. the chin3 kin, only, hardly, barely, exactly, nothing over, hardly enough; scarcely; almost, a little short. shih4 shi' an official, to serve, to fill an office, to occupy a station or post, a public officer. jen4 jān' a trust, or post; to hold a post, an office, a duty, a burden. to bear, to execute, to undertake, sincere, sure, relied on; friendly coundence; to be able to bear; equal to a duty : to endure, artful. ch'ou' sch'eu a company; a party, companions; a sort; a comrade : fellow, friends, who? to cover, to screen. chiang kiang unsubmissive. 🔁 chün<sup>4</sup> tsun' talent : elegant, graceful ; superior, remarkable, one of a thousand; talent or ability of such. eminent. 'sha' idiotic, crazed, stupid, foolish. thoughtless, in Pekingese; rather, an adjective of comparison. leng! läng' to go as if tired out. su<sup>4</sup> suh, to be kept in a constrained posture, unable to stretch. ch'ih'.3 'ch'i prodigal, extravagant ; large ; superfluous. i<sup>3</sup> yih, ease, rest, repose, retirement : idle leisure; sinful luxury; to fail in, to omit, as a duty; the people; and the suddenly; tich, carefully, gently, surely, successively. pu2 puh, to follow; a servant; I; to belong, attached to; to hide. féng fung government salaries; wages. (6)

k'ua' ,kw'a presumptuous, disdainful, ostentatious.

hsia' kiah, chivalric, generous, disinterested, bold, zealous for the right; ready to maintain another's cause.

'i' to lean against, to depend upon; to rely on; trusting in; to engage oue to do; inclined; a support, a fulcrum.

siz a class; sign of the plural; a corpse.

hsi<sup>1</sup> shia a waiter, a boy; to serve.

an's nan's 'ngan a personal pronoun common among uneducated people in the north; l, myself; it is also used in singing.

'lü' hunchback; curved, distorted in the limbs; met, crouching to, humbled before one.

ning<sup>®</sup> eloquent, specious, plausible, persuasive; insinuating; artful, flattering; in *Cantonese*: to twirl, to turn with the fingers; to whirl.

(nu great strength; violent.

same as 膜 38. 74.

(wo' wei' crumpled, yielding; Japanese.

tsi<sup>3</sup> tsai<sup>2</sup> 'tsz' careful; to sustain; to undertake; to bear, to carry, as a nurse does a child; in Cantonese: a little thing; a boy.

ch'uan¹ chw'en to scold, to rail at; to see, to manifest.

 $_{c}fu^{2}$  to capture in war; a captive; a prisoner of war; spoil taken in war.

chu4 'ch'u to stand and wait a long time; to lope and wait for.

ch'a1 ch'ah, irresolute; to boast.

hun<sup>2</sup> shwun completed, brought to an end.

sto; to impute.

kuan<sup>1</sup> kwan the emperor's charioteer, or master of his chariots; an assistant in an office.

ma4 mah, brawny, strong.

ning<sup>2</sup> snung distressed, weak, wearied.

jungs syung uneasy, not at rest.

chial , kia household furniture, utensils, tools, family things.

41 full to give to; to send to; to suggest; to hand over, to transfer; to let go, to engage or put in one's hands; to enjoin on.

shih4 shi' to wait upon; to receive; to follow; near to; to accompany.

fu<sup>0</sup> a tutor; to apply, to paint; an artist; to arrange; to superintend; a teacher, to annex, to reach to, to receive; near; to lay on, as colors.

chuan ch'uan ch'wen to transmit to, to propagate; to deliver, as orders; to hand down; to perpetuate, to rend for; chronicles, traditions.

'tsun' to assemble; to respect; to have a regard for.

42 / miao3 small; sch'ao alarmed.

你 \ 'ni² you, thou; your's.

't'ang' but if, should, suppose, if, perhaps; may; unexpectedly.

cliac a companion, a fellow officer, a colleague; one of the same class or rank; a kind, a class; 'liac a courteous manuer, affable, gentle, leisurely.

43 chiu tsiu to hire, to employ; to

il he, she, it, they, that one; because, only.

chüch² küch, porverse, refractory, obstinate; lard to please; in Cantonese: a dull edge, a blunt point; abrupt, inelegant.

🔺 'ni³ in Kiangsu, we, us.

chü² küh, small, narrow; pursed up, as a tone or sound.

chữ kữ to stands or sit carelessly; a free and easy way, nonchalant, haughty; a bold, assuming gait; strong.

wu4 wuh, restrained; kept in order.

hsien' sien genii, fairies, an immortal; human souls endued with divine powers; an old recluse, who changes into another form but does not die; graceful.

shên4 shăn² bent, stooping; also read tano great, large. ts'in'. chien4 kien2 strong, vigorous, robus; hearty; persistent, indefatigable: to ts'ni1 to press, to urge, to importune; to hasten, as the payment of a debt; raise, to invigorate, lungs ignorant, supid, silly; to do: to reiterate. tsun4 valiant, brave; able, preëmifoolish; unable to anderstand readily. nent in force or wisdom; to overcome; to raise. tailo a reign, a dynasty ; a generation. an age; instead of; to alter. to supersede; to substitute, to change. for, in the place of; delegated, 'ch'ao3 tall, as a man; small. vicarions. 57 tiao v uncommon, unusual. lieh, robust; having a long beard. for fur fuh, Buddha; to see insame as 同 30. 13. distinctly when examining; to bend down; great; opposed; unreasonable; to turn aside; bright; pd, ch'ü2 ck'ü that person or thing; in Cantonese: 'k' i ho, she, it, they. great; to help. to support. 59same as \$2 190, 109. tso3) to assist; an assistant; to second; a coadjutor, a vice, a deputy, La captain in the Manchu Banner same as M 154. 172. 'so¹ a drunkard's reeling. chih4 chi' to wait on ; to store up and 49 ABB chuan4 tsun1 chuen, the governor or provide for. master at a village feast; the one shên3 'shăn timorous, cowardly. who is honored or obeyed; to number, to arrange; tools; articles, pil pih, dignified, grave; to treat gear. others rudely when flustered with pei péi to respect, to esteem; to drink; full, filled with. girt; to keep by one, as a souvenir; to hang on the girdle; to remember. (tsung careworn, wearied out; pu<sup>4)</sup> to extend, extensive; to diffuse; reaching, spreading everywhere. having no leisure. hail hi the heart and face disagreeing; pretending, simulating; like to; 布 counterfeit. aid ngai? like, similar; appearing as if; hard to see; to pant, out of 及 breath. 51 prêng¹ rằng to send as a messenger; to make to do; a convoy; to conduce, yu' ,yiu excessive, as rain; extra; to to cause; following, according to; trifle; excellent, abundant; to play; quick. satisfied; tranquil; easy about; hsing4 hing' sycophantic; to obtain very, fully; to excel; a mime. improperly; unusually lucky. fortunate, tê4 t'eh, foolish. ping on the line with, even, equal; to reduce to a uniformity; to 🚉 same as 🔯 115. 61. equalize; to expose, to endanger. same as 託 149. 4. 53 ssitt (sz' to reprove : to admonish of urg , as a friend does; sai a heavy 'fu's to stoop; to bend the head, to beard. condescend, to bow; to consider; The chout ta'en' to scold, to blackguard; unequal. sad ; irritated at, morose. chê<sup>1</sup>, ché firm, but not virtuous; 😭 'lü' indisposed to act; no energy,

heedless, indifferent.

k hsüch3 sich, a whisper.

jung syung to serve for hire; to engage one's self as a laborer; chung

to treat equally; impartial; alike;

to do.

i' yi' yih, 100,000, a hundred thousand, or a lakh of ten myriads; quiet, repose of mind; to contrive; to guess, to bet.

62 fa² fah, to strike, to cut down, to destroy; to desolate; to brag; meritorious deeds; fine; to beat a drum; a midsman.

gjung<sup>2</sup> one of the six tribes of the Sijung 西 於 living on the west of China, which are described as having three horns.

ch'ien' te'ien' thin, beaten out, as a plate of metal; shallow.

o² çngo hasty, momentary, suddenly ; a moment ; imminent.

63 prient inclined, partial, particularly, deflected; selfish, addicted to; hybrid; bent on; longing for; one half; fifty men.

shan<sup>4</sup> shen<sup>5</sup> to excite, to inflame; exasperation; a blaze, flame.

chê cheh, to join a seam; to out or engrave.

65 chi' ki' talent, ability; cleverness;

A sin' as to direct; to repair; to adorn; to clean up or renovate; to mend; to adjust; to regulate; to practise, to chasten, to increase; long.

shu' shuh, hastily, quickly, as a dog running off; a change.

same as 9. 203.

hsiac4 hiac' to follow, to pattern after; to labor; effect.

tso4) to do; to make; to act as, to be; to perform the duties of.

pich, ordinary, as denoting that one's garments are neither fine, nor yet despicable or shabby.

fang<sup>3</sup> to copy, to imitate, imitation; like, resembling; a model; to copy after.

ac4 ngac' proud, arrogant, uncivil, assuming; pride, rudeness; to treat' rudely, to brave; also same as ...' chiac1 kiac to do, to act; intent on.

the chings king to warn, to caution; to forbid; to threaten with a penalty; to urge to reform; to arouse.

69 | Same as M 53, 69.

sp'ang² pang⁴ the sides; near, to depend on; to lean against; left.

72 ft tano only; but; as soon as; very; unrestrained, set at liberty.

pao<sup>4</sup> a censor who used to remain on guard five days in the office.

hsūn siūn to pursue an object zealously or inordinately; given up to; greedy for; to exhibit.

chang' to wound, to hurt; distressed; to grieve, to distress; to mourn; to waste, to lavish, as the strength; mortified, chagrined; harm, objection.

chieh trie? to borrow; to lend; to pretend; to assist; to ask for, to beg of, to assume; supposing; for example, if; fictious; to use for illustration.

kand the dawn, the red blush of morning.

tsa<sup>2</sup> 'tsan<sup>1</sup> I, me; then, a time, a period; (unsanctioned).

春 'ch'un' rich; one in the enjoyment of life.

自 ch'ang<sup>o</sup> to guide, to lead; a leader; to induce; to start; to seduce; a fine looking person; interchanged with 妈 and 妈.

an¹ ingan devoid of intelligence; not at ease; foolish jokes, raillery. Sometimes read yeh,.

ch'iung<sup>3</sup> s'iūng' small, diminutive, dwarfish; to bend, to crouch to, as when supplicating; to live in a mean place.

kuei\* kwéi' one who acts as broker; to keep up, or settle the price of goods; to give the wink to.

sêng¹ sing Budhist priests; one who eats vegetables; a lama; the third in the Budhist trinity.

chieh<sup>3</sup> chi<sup>4</sup> kieh, martial, brave; to exert one's strength; vehement, hasty, as chariots racing.

pient p'ient convenient; cheap, advantageous, readily; then, so, thus; to discuss, to argue.

man4 negligent, remiss.

t'ieh, artful, cunning.

chien tisien to arrogate to one's self, to surpass, to assume; erroneous; to usurp; usurped, despotic, dubious, confused, disorder, discord music; tsin slanderous insinuatious; to be in error.

/曲 same as 亚 172. 73.

yu4 yiu' to urge one to eat; to wait on, to do the honors of the table, to entertain guests with music; to help; to stimulate.

p'éng' sp'àng to associate with; to associate with; to assist, to help; to recommend or bespeak.

haiul hiu to stop; to divorce; good; to spare; to desist; to repudinte; to resign; to enjoy; to congratulate; prosperous; don't; let that alone. p'ên' p'dn' rude, coarse, rustic, like a

carter or grave-digger; a contraction for 體 't'i; also used with 笨. chal a pigmy; men who are under-

sized. the chieks yek, a gay, jolly, light-hearted manuer; a handsome face.

p'o' poh, to banish, to exile or drive men to live among the western savages; to drive into the desert.

\* pao to protect, to sustain, to guarantee, to defend, to guard; to feed, to nourish; to be surety for; a guardian, an advocate; happily, tranquilly.

doubting or hesitating. su4 suh, to shake the head, as when

par same as 蕤

tung1 weak.

kuo3 kuo narrow-minded; petty.

ch'uo rough, hispid, not smooth.

chieh kieh, virtue, talent; a hero or heroine; proud; a tender blade of grain; to raise up.

li4 lih, ancestral tablets made of chestnut wood on account of its du-A rability; they are not now made of

tz'ŭ ts'z" light, nimble, sprightly; to assist, to relieve; to fit ou; to close the fingers in drawing the bow; for, instead of.

ch'il k'i to act as when tipsy and boisterous; to walk unsteadily, to reel like a sot.

chih ch'i k'i to stand erect; to raise on the heels and look for; perpendi-cular; steep, precipitous.

se4 seh, unuttainable, what cannot be reached or accomplished; read suh, to walk very fast, to gabble much.

tz'ù3 'ts'z' rmall; diminutive; of little capacity or talents.

"wu" hu' to insult; to ridicule; to make fun of good things; contempt of, neglect; disrespect; to

despise; to burlesque; contempt: J chagrined; disappointed; to deal summarily with. 'p'.3 to take leave of; ugly.

'ts'an' irregular, rapid, disorderly,

like an undrilled troop; mulish, perverse, chan uneven, unstendy. til below, humble, ordinary, vulgar, bend, to hang down, to incline; to

sink as money, ch'iu2 sk'in a cap ornamented or embroided in any way; to wear a cap-

same as 佢 9. 48.

tu4 tak, to idle.

kuo2 'kwo household farniture, good, gear ; a comrade.

> yent to settle or arrange the prices of articles, as a broker.

st'an to pacify, to quiet, at peace. chian1 ctsiao to understand clearly, to

perceive quickly; clever looking. weil wéil false, fictious, counterfeit, simulated; pretended, so called, as officers among rebels; to put on, to

deceive. ch'nany 'chw'ang evil, wicked; to be obstinately opposed.

chien4 kien2 one, n, nn; to divide; to • distinguish ; a classifter.

mou<sup>2</sup> once equal, of the same sort or class; to accord with.

fu<sup>2</sup> fuh, to hide; humble; the hot senson; to lie or full prostrate; to conceal; to suppress; subjected; secretly, silently, to acknowledge, to confess; received; to brood; humbly, enrnestly.

k'uang' kw'ang' abrupt, quick, sudden ; to go far off.

101 man, anciently buried with chiefs; gies, and then living men were immolated; tung pain, to feel for (used for 痛).

per pi' to prepare, to provide, prepared, to make ready; sufficient; complete; entirely, all.

tien to till the ground; to cultivate; to hire; a labourer; to hunt, to catch wild animals.

shên¹ مُلام, hǎn to stretch out; to explain; to repeat; to dilate; to report to; to redress; worth, valued, equal to, as in pricing things.

Digitized by Google

(10)

same as 🖷 13. 7.

weil , wei to hug; loving; to lean on one; to love women, attached to K females.

p'inga to repose confidence in, and employ on messages; to send.

m same as 俾 9, 24,

pil pih, to crowd, to press on, to approach too near, to constrain; to illuse, to harass; nrgent, imperious; also used for William, a light gaiter.

same as 😭 9. 101.

chis taih, small, diminutive.

ch'u1 ch'uh, bent down.

chiang<sup>1</sup>, kiang to lie down; prostrate; to push over; stiffened.

🔏 🚻 lei³ 'léi to injure, to mutually destroy, as in fighting; puppets.

103/ dieh tsieh, convenient, like a cross-cut or a side path; a female officer in the palace.

'a to compare; to assort; read hai'

任 foolish.

105  $\sum_{g} t e^{ig} g^{4} i dn g^{3}$  exhausted; to walk lame and wearily.

 $p\sigma^2$  pai poh, the eldest of brothers; an uncle; to control; an earl; a senior.

> po4 pok, a hundred men, the leader of a band, a centuriou; a string of hundred cash.

> to accompany, all at once, together with; a joint, vigorous effort: robust.

huangs shwang agitated; uncertainty, consternation.

108 firthest; exhausted; all; completely; easily; the utmost degree.

109 firthest; exhausted; all; completely; easily; the utmost degree.

manage, to attend to; price, worth, value. hsia4 hiah, steut, vigorous, brawny.

M huan? chwan ingenieus, expert,

nimble; clever at contrivances, hous the second rank of mobility, a marquis; but, unless; beautiful,

pretty; a target.

hou heu' time; to wait; to expect; to enquire; a period of five days; to pay a reckoning.

ssu4 sz" to wait; to expect; until; to look; to prepare for.

113 she she this is not now regarded the same as gyû & I, and is only used as a surname. See also 9. 115.

chin' kin' a kind of musical instrument: to look was and

ment; to look up and follow another 可 up hill.

ch'ih4 ch'i' to stop, to detain.

p'iao light, airy; volatile, giddy; careless of propriety.

oui3 in gen an image, an idol, a statue, to pair; even, double; a companion, a mate; to marry; to accord with, to fit; accidental; for once, abruptly, suddenly, unpremeditatedly.

syü<sup>2</sup> êrh<sup>3</sup> the first personal pronoun, 1; we, our, myself; often printed in 115/ smaller type at the side; tu name of a mountain.

'ch'iav4 ts'iav' ill, disabled; read ts'iu to stare at; to look at, as a gawky does; sad, distressed.

11645 'k'ung' rude, clownish; careworn, pressed.

> L tul tuh, to offend by assurance of R pride; to rush against.

wei<sup>4</sup> wêi<sup>2</sup> position, place, a sent; arranged; the throne; a post, a trust, a position, a signity; right, proper, correct; established; to begin, to reign.

☆ ,changl fear; alarmed; interchanged with 趫.

st'ung a slave girl or concubine; reverently; rude, unpolished; a slave boy; a lad who has not yet been

capped at marriage.

'mi' to soothe, to pacify, to like; to sottle; to establish.

'lin' ashamed, abashed; shameful.

hsi4 hi3 concern; is, am; to bind; to be, is, are; belonging to, attached to.

sub towards, facing, inclined, to attend to one's proper duties.

lei4 bis idle, lazy; sickly; bending down, tired out; worn down.

121/ gyac<sup>3</sup> feudal vassalage or labor of a serf; socage; a villein's service; not uniform size, mixed, adulterated.

slos strong, active; clever, sharp.

syang<sup>3</sup> false, to feign, to simulate, to pretend; fictitious; to profess; unreal; a ruse, a dodge.

si<sup>2</sup> a rite; a rule; correct, regular; form, figure; the external appearance or deportment; just, decorous; to imitate; to reckon, to judge; a principle, a power; good; a pair; a machine, a globe, a sphere.

yang<sup>0</sup> a fidgety manuer, as when one cannot stand still.

124 lu4 luh, to disgrace, to bring contempt on; to act foolishly.

t'al t'ah, disquieted in mind; a low-minded brutal man.

125/ lao<sup>2</sup> cliao large, great; in Cantonese; a man, a person, a fellow, rather a demeaning term; one of a class.

126 muan' nwan' weak, unable to work from illness.

128/ H êrh4 'rh' a second, an assistant.

130 is yih, a band of eight dancers or mummers who performed set figures at sacrifices during the worship of ancestors.

pei4 péi<sup>2</sup> to reject, to discard ; to stand awry.

ch'iao<sup>4</sup> ts'iao<sup>7</sup> handsome; as if, like; similar; appearing; beautiful, pretty, excellent.

131/**占 same as** 窗 40, 131.

The cling to stoop in walking, applied to round-shouldered people.

133

正 (堂 s<sup>i'ai'</sup> a servant or majordomo,

135 hwo hwoh, to unite; to assemble, to collect; to include the whole, to reach; to act with united strength.

136/ wus to skip and dance, as when highly elated; to exite.

ch'uan4 chw'en' to flow in opposite directions; to turn the feet inwards from the door, a usage among the Laos when dying; batous of office laid across each other.

137 the choul cheu to cover close; to shade and conceal; a veil, a shade.

146 tsou<sup>3</sup> 'tseu to hire one's self out as a slaborer by the day or longer time; a staid, sincere demeanor.

jé<sup>4</sup> je<sup>5</sup> an exclamation used in light composition.

yek,4 chieh4 a gay, jolly light-hearted manner; a handsome face.

141 the ch'ien' k'ien' to follow on, as going by the track on an Indian trail.

142/mitu² tuh, to shake the |head as when dissatisfied or refusing.

143/ hsü<sup>4</sup> süh, still, quiet; silent, as the interior of a palace or a temple.

145 (1.3 to rely on; to trust to; as according to; to conform to; to accorde to; imagery, illustration.

更 ciangs an old form of cyin 国, for, because.

piaod to distribute.

ch'i k'p to unloosen the collar of a cost.

niac2 small-waisted; agile.

16 Ams same as (3. 9. 57.

haien1 sien to caper and perform antics.

(yao) small-waisted; agile, like an

147 haien's like; to compare, to spy

文月 same as 禮 145, 147.

149 hsin<sup>4</sup> sin<sup>2</sup> a letter or note; truth; to believe; sincerity; faith; to conflicin; to trust; to follow; a seal, a stamp; a messenger.

tan1 a load of two piculs of grain:
a long-necked vessel for holding fire.

gch'u<sup>2 5</sup> to collect, to hoard; furnished with; to assist; to be second to.

150 and suh, common, vulgar; customs; the laity; the world; the low and groveling business of life; what the common people desire or delight in: uneducate, inelegant.

151 shub to stand; to be erect, like a tree.

fengi fung fairles, genii; a term used by Taoists for immortals.

hsiang siang like, resembling; an image, likeness; such, so, similar; an idol, a statue, to symbolize; to resemble.

151 chais to owe, to be in debt; freight or passage-money.

t'an out of one's head, foolish.

'tsan' to collect, to accumulate; to hoard up, to bring together.

fut like, resembling ; to depend on; also read feu.

fen4 fun3 prostrate, fallen, as on one's back; to overturn, to ruin, to subvert ; to move or excite.

chêng<sup>1</sup> ch'êng<sup>1</sup> ching to spy out; to explore; a scout, one sent to recon-R noitre.

pino to receive and entertain a guest ceremoniously; to honor, to do reverence to; to arrange orderly; to advance.

sch'anga to repny, to recompense; restitution; indemnity; to atone; to retaliate; to replace.

yü<sup>4</sup> yuh, to sell, to hawk or peddle; to move; to increase.

📆 chia4 kia) value, price.

157 A ts'u4 ts'uh, quick, urgent, pressing; to constrain, to urge; driven; near, close : shortened, contracted.

chien3 kien proud, haughty.

shên1 shăn a spirit confined within the body; pregnant.

159 the trans the cargo; the capacity or tonnage of a vessel; to stow cargo; to contain such an amount, as a bankbill, on the back of which it is stamp-

ed : (unauthorized). p'il p'ih, lonely, quiet; mean, low, ticentious, depraved ; partial ; prejudiced, cramped, incommodious, pri-

vate or secluded. chên4 chăn' a lad of ten or twelve 🔽 years ; a good boy.

 $n\hat{c}ng^1$  going the first person I; in Kiangsu it means you, thou.

t'a t'ah, to run away, to abscond, to desert.

lien a pullet or young cock.

yi4 yih, strong, robust; exerting one's strength.

> y sno2 a sound in Budhist books; in Shanghai: read qua a pronoun, the second person you.

ch'i' k'ih, labor, toil; exertion in a meritorious cause.

166/ unpolished, low-bred; vulgar; gross, ribald; a rustic; to protect, to support; sociable, talkative; a trust, a resource.

'chang' careless, reckless.

ch'ang1 groping about, not knowing 168*1* the road; madly; blindly; to full down.

mên1 çmăn plural particle; read măn' plump, full-looking.

hsien courageons, martial; depending on one's self, self-possessed; formidable, stern, liberal and candid.

huil haui ugly, as an old hag.

chin' kinh, name of a celebrated E general mentioned in the San kwoh

same as 版 172. 68.

Hi no2 to exercise the demons which cause postilence, to perform a lustra-tion; to walk with a genteel step.

173/ ju siü learned, literati; a scholar; mild, accomplished; to follow the III teachings of Confucius.

17+/ ch'ing<sup>4</sup> ts'ien<sup>2</sup> a commendatory term applied to personable maldens and comely youth, denoting becoming, good or fair, that they are like beautiful plants; a pretty, smiling mouth ; to serve occasion ; to borrow

for a purpose. 
Ω'a' dissipation; it is sometimes wrongly used for 洪 spéi to walk.

mient to look towards; to accompany, to go with; to turn the back on.

wei3 wei great; remarkable, extraordinary; admirable, rare; fine looking, powerful.

sal sah, inattentive; bad, wicked.

ch'ing1 k'ing aslant, inclined, falling ; entirely; to overturn, to subvert; assay, to test; to compete, to pour out; to wrangle.

ction1 to turn over or upside down.

mut the name of the black knight in chess; to rail at, to scold, to abuse with vile language. t'êny st'ăng tall; idle, heedless;

sullen. k'uei2 'kw'éi strange; great; a doll; monstrous, as a meteor or an erup-

tion. 198 his hair, a couple; a companion, a mate, a fellow; a conjugal union.

piac<sup>1</sup> people passing and repassing; a group, a company.

203 "tang" if, but if, should, suppose; an unforeseen thing; accidental.

shu4 shuh, a dark ground with blue spots on it, mottled or striped.

205/ in 'min's to act under constraint; to exert, to use effort.

210 sch'ai a class, a company; a sign of the plural.

212/古邑 sluny rude and incomplete.

10 | same as the radical A 9.

wu's unk, decided; stable, persistent; to cut off the feet as a punishment; an exclamation of surprise.

knang<sup>1</sup> kwang light, bright, Inster, to illumine; smooth; bare; naked; honor, glory; only, bare'y, solely, simply; to adorn; to reflect credit on; the lenses in spectacles.

chao a passage; an omen; a million, the border of a grave or altar; a prognostic.

yunn guen the commencement, the origin, the first, the chief: the head, the principal, the eldest; primary; a vast period of time; a geological epoch: 24,192,000 years.

hailung hinng cruel, malevolent, inhuman, desperate, truculent; fearful; a cry of terror.

ssŭ<sup>4</sup> sz" a rhinoceros.

28 yūn³ 'yun to permit, to assent: to promise, to sanction; sincerely; true, loyal; really; according to facts; to be believed.

to satiste; to continue; to stop up; high, long; sufficient; flue; extreme; to fatten.

30 hsinng¹ thinng an elder brother; a senior; Don, Signor, Mr.

t'u" hares, rabbits.

same as 充 10. 28.

tuib to weigh silver; to exchange; to barter; to permeate, direct; gradified from having enough; satisfied; to weigh against; to give an equivalent.

'yen' correct, trustworthy; a large prefecture in Shantung.

"mien" to remove; escaped from, to get off, to forego, to free from, to dispense with; to spare; to avoid; to exempt, to forgive; to evade; a negative; do not; wan' to bear a son; anything new and fresh.

t'u1) rabbits, or hares; to hunt hares.

k'o' k'oh, able, competent; to subdue, to sustain, adequate; to repress, to attain to.

ching! Ling anxious cautions, watchful; to fear, to forbear from; to refrain.

Asien' sien-before, early; to begin,
first, formerly, past; a cause, previous, deceased, late; soon; the ancients; sien' to assume the precvdence, to take the lead; to be before
hand.

tangs a name of one of the sons of Ta Yū of the Hia dynnsty: in Fukchow: a classifier of packages.

134 : chow: a classifier of packages.

feeble; a final particle; a sound.

lap; to carry in a napkin, 40 make a loose parcel; to retain, to reach: to get by crooked ways; a kind of helmet.

ju<sup>4</sup> juh, to enter, to receive, to penetrate; according to; an entrance,

5 入 same as 亡 8. 5.

'lianga a tael, an ounce, two, both, a pair, doubled, twice; lianga a charjot.

13 nei<sup>4</sup> néi<sup>5</sup> inside, within, included in, among, near to, personal; nah, to insert in.

48 same as 全 11. 96.

for a whip; a lash; a cut or a stroke of a whip; to flog; an irou cudgel; penis of a horse; also same as 接 177. 9.

72 🔼 8ame as 財 154, 64.

96 ch'uan' sts'uen all, complete; to finish; entire in all its parts; unbroken, perfect; the whole; to do all that is required.

137 sysi<sup>2</sup> to respond, to answer, as a maid servant; to assent, yes, so, certainly, well; to agree to willingly.

12 pat pah, eight; to divide; opening out, flaring.

1 \_\_\_\_\_ (pingl soldiers, troops; war; a force, military, weapons; to kill, to fight.

hsi<sup>1</sup> thi what? how!

芝

chië kië arranged; to write; to present to all, all at once; to amass; an utensil; common; unimportant; tiens a rule, a law; to control, a canon, a standard, ritual, statute, code; to mortgage; to consider; to

nnanage, bent on; a vocabulary, kunge collectively; general; all; with; in short, in fine; the same, alike; to include in; kung to protect, to give, to encircle; offerings.

**same as 102. 12.** 

ch's k'i he, she, it, its, his, the, that, they; if, then, therefore, there.

28 & king¹ public, common, just, fair; male; a duke; a lord, a master, a husband; general, open.

chien's kien to connect; and, also, additional, equally, together with; to absorb, to comprehend in, to embrace with; in Cantonese: to squeeze through, as a crevice; to force or push one's way through, as a crowd.

7 same as 冉 18, 82.

'mien' a crown, a coronet; diadem.

hsü³ 'hū to cover, as a cap.

shëng' shing' a dish for holding rice or other cooked food; also read ch'ing'.

chous cheus helmet, made of rhino-

E Ceros skiii.

mao are rashly; to assume falsely; a covering for the head; to feign; to venture on, to brave out, to counterfeit.

mod moh, to rush out or into the presence of one suddenly.

seme as **22** 122. 172.

tö'ê ch'eh, a list, a register; a book; records; census; a patent or commission; to plan, to choose, to appoint.

30 III same as # 32. 13.

ch'iung 'k'iung a small window or lattice to let the light in.

32 FH 'jan's tender, weak.

tsais again; double; repeated; likewise, continued, longer, twice, then, also.

kon4 ken a high number; ten bil-

49 | same as [] 31. 30.

14 mit mit, to cover, to overspread.

10 yu² giin doubtful, not quite certain; see also 40, 10. Rend giin walking on, as one travelling afoot.

same as 完 40. 10.

kuan' kwan a cap; to cap; the head, the chief; the crest or comb of birds; kean' able, superior, to promote; to cap a youth at his marriage.

na

yüun¹ yuen to oppress, to injure; aggrieved; to ridicule, to annoy; to vex.

29 **年** same as 聚 128. 29.

mi mih, a napkin to cover food; to veil, to cover with a cloth.

72 

spirit; hades; dim; dismal, right-like,

119 gon's universal, around; to enter and go all about; deep; rash, venture-some.

hsieh<sup>3</sup> 'sid to write, to draw: to compose, to write on a subject; to remove, to quiet, to calm; to dissipate.

152 \*\*Chung³ a mound; summit of a hill; great; eminent; honorable; first.

212 same as ill 40. 212.

15 > cping1 ice, clear, frozen, crystallized.

ch'ung¹ to boil over, to dart: young, immature, delicate; deep, hollow; to rise in the air; to send, as a letter; to shake, to agitate, to rush at.

7 \ \ \overline{\overline{h}u^\circ}\text{ frozen, congealed, icebound;} \ \ \text{chilly; cloudy.}

8 distant, in need; sparing of; to trust in.

9 heng3 'lăng cold, frigid; clear, pure; chilly, icy; indifferent; still, louesome; unusual; to cool.

k'uang' kw'ang' more, moreover, still; now; to come to; to bestow; to grow, as plants; a time, a period; cold.

nei' 'méi to defile, to foul, as with dirty water; to annoy, to request, to ask a favor of.

12 Y# dien2 a thin sheeting of ice.

18 lieh, a cold air; harsh, raw, chilly, as the weather.

24 p'an' to melt as ice.

29 Y fu² fuh, cold, wintry, wind; icy.

30 \square \text{yeh}^3 'y\'\epsilon' \text{founder; a furnace; enticing; a false glitter; bedizened.}

chien? kien to lessen, to diminish, to lighten; to decrease.

tiao<sup>1</sup> to be exhausted; injured and lost its vitality; fading; falling, as the old leaves.

31 ) hu4 bound up with frost, to freeze hard.

32 Vilulatuh, frozen rain, sleet; cold.

34 \*\* tung1 winter; the end; the close; to store up; wintry.

35 glings ice; to insult; to shame; injurious; aspiring; to advance; to exalt.

37 **上 same as 決** 85. 37.

same as 湊 85. 37.

38 ch'il ,ts'i intense cold; shivering, wintry, freezing; grief; calamitous; afflicted, sad, in misery.

46 Y ts'ui3 sleet and snow together.

55 YEE same as 2 15. 187.

69 y ssŭ¹, sz² to thaw, to melt and flow off.

75 tieh, frozen hard.

sunger frozen dew-drops or rain on the branches of trees.

tung4 to freeze; ice; cold as ice; to congeal, to cool, to stiffen; to expose to cold.

li\* lih, cold, as a north wind.

85 ping1 ice, clear, pure, frozen, crystallized; to freeze.

87 Ching tring cold. Same as 净 85. 87.

102 y pit pih, a cold wind.

sning<sup>4</sup> to congeal; to perfect; to settle, to freeze, to coagulate; to turn, to curdle; frozen; fixed, finished, vigorous, collected; accomplished.

109 to toh, icicles.

113 chin4 kin2 cold, chilled; affected by

115 ling ling lin intense cold, clear and cold; an awe-inspiring manner; trembling as in presence of rulers.

124 dia benumbed with cold.

151) in ground.

tu³ tuh, to annoy, to defile, to profane, to desecrate; to treat contumelionsly; to bother by reiterating one's application.

172 chun² 'chun to equalize; to veigh; to allow, to permit; to decide; to receive, as a dispatch; on or upon as a day.

174 ching' tsing' cold, intense cold; to cool, to make cold; fresh, cool.

187 p'ing' to depend on, according to; evidence, proof.

16 \( \int\_{\chi}^{\chi\_1} \chi\_{ki}^{\chi\_1} \) a small table, a bench; a side-table.

3 凡

fan all, every; the greater part; common, vulgar; the world; laic; mortal, earthly, human.

4 几

9 fing? to lean on or against; to confide in; to trust to; proof, evidence.

34 **加**L same as 處 141. 16.

105 tông từng a stool, a form, a bench, a settle.

106 huang the female of the phoenix.

10

151 The Paris a victory; the thriumphant return of an army; the joy of peace; gentle, soothing; excellent; balmy; as the wind.

as the wind.

1p'ing's a stand for a stone; to lean

upon, to trust to; confiding in;

according to, as; proof, evidence.

\*\*Ran's a vessel to put things in, and

still not lead.

still unfilled.

shan<sup>2</sup> a letter, an envelope; to infold; to contain; a press; armor; liberal, capacious.

hsiung¹ thinng calamity, evil; inauspicious; unfortunate, unlucky;
funeral; adverse; sad; cruel; injurious; lugubrious.

same as 📆 17. 1,

tal tich, protuberant, convex; elastic, springy; a tenon; in Cantonese: an overplus.

wal ingao concave, hollow, indented; the undulations in a ridge.

ch'uh ch'uh, to go out; to produce, to beget; to issue, to surpass; to leave finally.

tao<sup>1</sup> a knife, a sword, a punt; a quire of paper containing from 20 to 100 sheets.

same as 33 18. 8.

ctiaol dangerous, violent, ungovernable; perverse, recusant, seditious; cabaling, restless; unscrupulous and aggressive.

ch'ieh' ts'ieh, to mince; urgent, important; to cut, to carve, to urge, to press; earnestly, a resumé; sincere, read isi'all, every, the whole.

cho<sup>2</sup> choh, to cut to pieces, to chop, to mince; to carve out.

ch'i4 k'i' to cut a notch in a stick.

chich kiah, to scrape off the rust and dirt; to brush and clean.

jėn<sup>4</sup> jän<sup>9</sup> edge of a knife; dangerous; sharp pointed; to kill; to slaughter.

same as 🙀 18. 9.

same as #1 18. 9.

\*tan3 to cut; to trim or sharpen a little, to scrape off somewhat.

 $i^{\mathcal{O}}$  to cut grass, to mow; to reap; to kill, to cut off.

shéng<sup>4</sup> shing<sup>3</sup> to remain; overplus; residue; fragments, leavings; to retain; to keep back a part; to lengthen; not only.

time tsz? to stick into, as a share in the soil, or when driving down a stake; to put a knife into or between; to stak, to stick; to erect, as a pole; to establish.

yal to cut the throat, as of a sheep.

k'o¹ k'oh, avaricious; insulting; oppressive; to carve, to chisel, to sculpture, to cut out; k'o² to engrave; quarter of an hour; a little while. ch'ing² k'ing to mark the faces of criminals with black spots; lioh, to

rob.

chien' kien' a straight double-edged
sword, a rapier, a claymore, a blade.

ch'uang' chw'ang' to make, to invent, to found, to begin; to create; to reprove; the first; chw'ang a wound; to cut; a prop or inclined support.

La c'iao' to cut open; to cut.

Till gwan<sup>3</sup> to pare off the corners, to cut or round off, to trim; to equalize, to make out a report without sticking to facts.

ko'koh to overcome, to subdue; to exorcise, to repress; to deny one's self; the chemical action of acids and re-agents; urgent; a set time; to insist on.

hsien sien to castrate a fowl; a cross-bow.

11 fin a share; to divide; to distinguish; to separate; to apportion; the tenth of a muce; the tenth of an inch.

ye' yoh, bubbling or boiling water.

18 since the solution of the s

20 min wên wan suicide by cutting the throat; to cut crosswise; to divide.

kou! kou a sickle or bill-hook.

p'aos to dig; to plane; a hoe; to smooth; to deduct from; to grub up.

23 | k'ou' k'eu to pick out with a knife.

24 fl k'an' to cut, to carve, to engrave, to erase.

p'anto to decide, to judge; to join; a verdict; to marry; to join two halves to see if they match; to divide in twain. p'il to peel, to pare off the skin; to trim with an ax, to divide into parts. 'tien' a nick in a blade; broken off or having a flaw. chüch² küch, a gonge, a graver, a small chisel. chieh2 kieh, to carry off by force; to plunder; hurried; suffering; a cycle. to4 toh, to cut, to prick; to cut blocks, to engrave; to cut open and rob; also read choh, ch'ia4 k'iah, to pierce; to stab; to kua3 'kwa to hack to pieces, as is done at the disgraceful execution, by slicing off the lips, ears, eyelids and limbs. pich,2 to part, to leave; different; to separate, to divide; to part, to distinguish; to leave, to go off, to recede from, another, unlike; besides, moresee 🔰 18, 20. chung1 to scrape things; to oppose; to kill; to behead, to execute. chieh1 kiah, to brand or tattoo the face as a punishment; to flay the skin from the face. lo4 loh, to trim off the knots on the bark of wood. ,tiao1 to engrave, to earve and adorn; to polish as when finishing a composition; to tattoo; ornamented. p'ous p'es to rip, to out open, to split; to halve; to judge, to decide; to disclose. te'or to cut; to lop off the points and corners; to trim and prune; to file; to cut in pieces, as criminals are sometimes executed. k'uei2 kw'ei to cut open and clean, as a fish; to butcher victims for sacrifice; to stab, to put a knife into.

ch'üan3 k'üen' a contract, a deed, a

k'u' to cut open, to cut in two; to

chi1 di a crooked burin or chisel,

used to gouge out the deeper parts

lou' lou' to bore into and carve; to cut out flowers; to hollow out; a

shan' shon' to work on, to trim, to cut out; to geld; to manage or

bond, a proof; a section.

rip open ; to cut down.

same as 🖪 169. 87.

of the block,

graving tool.

arrange well.

40 里 to deduct, to injure; to cede as a territory; afflictions, calamities. ,wan1 to cut, to pare, to carve; to pull out, to excavate. ts'une to cut small, to cut up; to part, to divide. chuan3 chwen to cut flesh in pieces; to mutilate; to cut wood in two. chwen to assume. atwan to cut out, as a tailor. sha43 to pierce, to stab; to make an eyelet hole. shual shwah, a brush; to scrub; to wipe out; a card for dressing cotton; to rub ink blocks for printing. wu4 wuh, to execute one in his house or near it, and not on the pubic square. kang1 hard, firm, stiff; just now, recently, momently; constant, endaring, interpid. ching3 king to cut one's throat; to cut off the neck. chiao3 'tsiao to exterminate; to fatigue; to attack or fight with rebels; to destroy and scatter them; to put them down, to extirpate. ch'al to take up a thing with a fork or a dagger; a small javelin. chihi chi' to direct; to make, to invent; to govern, to regulate; to limit; to hinder; to prevent; a practise; a law; mourning usages.

kol koh, to cut, to wound; to divide:

erase. hsing shing punishment; laws; torture; penal, criminal; jurisprudence, a mold, a pattern, to imitate, to sacrifice victims. to toh, to cut and hew wood, as

kan1 to cut, to carve, to engrave, to

carpenters do ; to divide. k'uo' kw'oh, to cut off; to trim, as a sapling of its branches; to make a

post; to unfold, to lay open. t'i4' to shave. 57

fu? fuh, to chop, to hew; to cut in two; to beat.

paol pol poh, to flay, to peel, to skin, to split, to uncover; to degrade, to extort; to demand by force; puh, to strike, to knock down.

hsüan? süen to prune a tree.

hua2 shwa a boat; a hock, a catcher latch; a pinnace; a scow, such ... soldiers use to cross streams; to pole a boat.

Digitized by Google

(18)

ch'uang' chw'ang' to wound slightly. 'ch'an' to spade up, to level off; to 89 trim; to out grain. 'p'ien' to slice, to cut thin; to pare, ch'ih2 sch'i to cut open the skin; to dismember; to cut and cleanse a fish. as a fruit of its skin. kua¹ kwa to slice. p'ieh,1 to pare off, to cutt'i It'ih, to cut, to scrape; to pick; same as 🞒 18, 62, to reject, to dig out. ts'o4 ts'oh, to dress the horn of the same as 18, 24, rhinoceros and make it into cups; to carve wood into things. fuo an assistant; to assist; a pack; kuei4 kwéi' to cut, or break asunder, a classifier of sets of things, as beads, to amputate, to decollate. tools, buttons, &c.; to annouse, to investigate; a vice, a lieutenant; ts'éng4 ts'ăng' to wound by a sudden fuh, to rend, as in parturition. cut or stroke, as when a knife slips. l'ang' to butcher; to kill and dress yüeh4 yueh, to cut off the feet at the meat; to dissect; to dismember; ankles, an ancient punishment. (unauthorized). ch'a4 ch'ah, a Budhist monastery; a huas kwoh, ho4 to rive, to split open; pillar or spire on the top of a to dig; to carve open flower work; to engrave; to out glass; to mark dagobah or shrine, from which to off; to deface, as in writing; a burin, hang streamers. same as 💥 18. 75. a stylus. p'o' p'oh, a sickle or hooked knife, sharp on both edges, to cut grass; a tz'ŭ ts'z" to prick, to pierce; a small scythe. thorn, a sting, a spine; to tattoo; to  $_{\mathcal{L}}p'i^{1}$  to peel, to pare off the skin; to stab and kill; to pole a boat; to trim with an ax; to divide into parts. criticise; to examine. toto mince, to chop up; to carve; kual kwah, to out away the proud to hash with a chopping-knife. flesh from an ulcer; to remove the pus and blood. la" lah, to cut in two, to mangle, to p'iaco a small bell which emits an hack, inhuman, harsh; perverse, intractable, wicked; in Cantoness: 8 acute sound; to strike, to pierce; to stab; to puncture, to rob, to cut off, row of things; a lot of articles. swift, alert. li4 lih, to cut or open, as an animal. Wo sharp, acute; profit; to covet; advantageous, useful; fortunate; cleverness; to nourish. kuei4 kwéi to wound, to cut open; ts'ang" to bruise the skin; to bark. to injure. rip, or injure the surface; (unlieh4 lieh, to arrange or state in authorized). order; ranks; a series; a file, a cha² chah, to cut up or chop; the class; to separate, to distinguish; noise of cutting fine. each, severally; regularly, methodically. chao4 great, large; rank, high, as shan' to mow; to cut grass or grass. herbs; to root out; a large billhook; a sort of scythe. clin2 to pare off the skin of a fruit, .ch'on1-3 to cut into, as when testing the purity of sycee. su4 suh, to mince, to cut into fine min<sup>3</sup> to scrape off, to pare, to brush off, to seam; to turn-in, as a frayed vin4) to cut down the high-trees on edge. (wul an implement like a bill-hook, the hills. with which to cut grass or weeds. t'al tah a clash. 124日 *yen*<sup>3</sup> sharp, having sharp point; to cut off or in two.

tuan1 twan to out even; to out and trim; to arrange; to act a grave,

prim deportment.

ch'iao4 ts'iao' to cut off or in two;

to mow or reap.

êrh4 'rh' the punishment of cutting off the ears. ts'out ts'eu' to mince or hash meat; to cut up wood into small pieces.

ch'ien2 sts'ien to progress, to lead forward; before; to advance; the van; previously, anciently; a light black color.

hsiao1 sioh, to carve, to pare, to scrape, to shave, to erase, to extort from; to despoil, to seize territory; to deprive of title or rank; impoverished; debility.

same as 4 18. 209.

133王 taoto to arrive, to go or come to; to attain, to reach; finished, completed; to, at, up to; from, of, but, yet. same as 18. 118,

ch'ia1 L'iah, to dig the nails into; to pinch; to enter, to go into.

> kual kwah, to scrape, to pare, to rub off; to abrade, to plane, to shave, to burnish; to extort; to run against; a bushel of grain.

140女 tal tah, a hook; hooked, curled; a quire. huo' hwoh, to cut, to reap; to split with a knife; to rend, to separate;

to pry up.
chien to eut off; to castrate an ox.

ch'u1 to begin; at first; incipient.

151 Life that to rub or sharpen a knife careligently; fully; to influence, to move. chi kih, to increase, to add to; unhappy, sad; more, very; troublesome, to trifle, to sport; a comedy; a play.

: ê2 tseh, then, in that case; cause, 1:4-11 reason; next; immediately; a rule; 1 ... precept, a law; a pattern; to

in: ate, to outline, to mark. chi is ticket; a token, passed as a the co security, when pawning.

16 h; to car of cut; to wedge; in Cantonese: II to neer one suddenly.

lower tweapon, to kill; to arrange; ... intrer's death; seaves falling in Sec. 07:1171.

17 1 Parent with, to pare, to sorape or

The state of the feet, a project of the kneet and

meil sméi to cut, to pare off; to cut open, to dissect.

ch'ien1 ,ts'ien to cut; to stick in.

slis to rive or split through from one end to the other, as a log.

is to cut off the nose; to torture.

chié tsi' to adjust, to portion out ; to trim, to equalize; to pare even; to mix physic; a dose; to compound as a pill; a prescription.

li4 lih, strength, power, spirit, effort; force; assiduous, smart.

chuo to help; help, assistance; to assist; to succor; beneficial, strengthening.

hsül süh i to exite, to stimulate, to urge to exertion.

ho2 hoh, to judge, to examine into; to impeach, to prosecute or accuse one; to restrain; diligent in discharge of duty.

ch'ing2 sk'ing strong, violent.

hsiao hiao to exert; effects; proofs; to toil; to imitate; merit.

same as gi 19. 75; also same as 休 60. 9.

"mien" to exert, to endeavour; to stimulate; to force one's self; constrained; urged by circumstances; to animate, to urge, to persuade; to put forth effort.

hsül süh, to exite, to stimulate, to urge to exertion.

same as 😤 19. 86.

hsich hich, harmony of sentiment, union of purpose.

k'uang' kw'ang' zealous, prompt; an appellation of the first rank of the Beile 具 princes among the Manchus.

stimulate; to push on; energetic. li4 to stimulate, to encourage, to

chüch küch, to nrge, to compel, to

incite, to animate.

chieh kieh, to take by violence; to plunder; to rob openly; hurried; an era; suffering; in Cantoness: astringent; bitter; sleepy. same as 2 19. 172.

chia' kia to add to; more, extra; to advance; to promote, to increase.

99

to take courage, to exert one's self; beauty, excellence.

ch'i'' k'i auxious solicitude, labor, distress; toil of a severe kind, in obedience to duty.

chi kih, earnestly, with determined purpose; in Shanghai: to get the seeds out of a pod; hiah, firm, determined, energetic; diligent, careful.

same as \$19.86.

shihé shi? influence; power; circumstances; authority; pomp, grandeur, strength; resources; virility; air, exterior, figure; condition. ch'in? k'in diligent, sedulous, labori-

ous; to assist, or excite to exertion.

La ch'uan k'uen' tired, wearied, fatigued.

38 Substitute the string of th

wrong; to change color, confused.

lich' lüch, weak, feeble; mean; depraved, infirm, inadequate, humble, poor, insignificant; barely, scarcely, unpolished, rustic; vile, degraded.

chin king strong, strength; violent; stiff, hard; unyielding, overbearing, prejudiced.

chiao 'tsiao to exterminate, to fatigue, to trouble, to annoy; to toil at, to fax; light, nimble.

48 J kung¹ merit; meritorious service; work; worthy, virtuous; the virtue of medicine.

57 ch'iang 'th'iang to urge on, to exert one's strength; to pursue after, to resist forcibly.

61 kg, to give one good advice; to help.

kuei kwei strength all given out; wearied, exhausted, as from war.

RG 技 aos sngao strong, brave.

to use great effort; to strive after; business; must; important, duty, concerns; certainly; used for the to insult.

69 Eth chin' kin' great, strength, brawny.

shing shing to conquer, to win; to elevate, to bear; to sustain, to raise; adequate to, worthy of; to excel, superior, best, excellent; to add.

ch'ih, imperial orders, decrees; to try, to attempt; the execution of a charge; steady; urgent; a charter; a permit.

80 11 same as # 66. 80.

grieved; careworn, burdened, toil, exertion; meritorious deeds; lao' to reward labor; to console, to aid.

heün', hium merit, meritorious; to acquire fame.

k'ane' to investigate a case; to collate; diligent, able, adequate.

101 "cyung" brave, bold, daring; to advise; courage; fearless; soldierly; to exert

one's strength.

113 p'iao' to seize by violence, to rob;
to plunder or take forcibly.

120治色 chüch tsüch, to break a thing asun-

124 lus luh, united strength.

140 mut to hire, to enrol; to invite, to beg; to call upon the people to do; to enlist; a public invitation; to give a bounty to.

mail to give all one's strength to a thing; to exert it.

145 TE h Gang urgent, walking fast.

148 fff chin' chin muscles, inclination; a

154 labor, toil; affliction, distress; to be weary, to endure.

chi\* tsih, merit, praiseworthy acts; conduct worthy of reward.

166 move, to issue forth; motion; to influence; action; agitated, irritable; surprised; restless.

172 ch'üan' k'üen' to advise, to exhort, to instruct, to admonish, to encourage, to praise, to acquiesce; influenced, as by arguments.

176 mien to stimulate, to urge on, to exite.

177 Let lêt leh, to coerce; to bridle; a bridle; the reins; to restrain, to force, to require of; to oblige to do; to exact unjustly; to vex; to tie up; to bind; to strangle; to out in stone; in penmenship, a horizontal stroke.

クロー same as 包 20, 49.

shao<sup>2</sup> choh, a spoon, a ladle; to ladle out with a spoon; a little, a spoonful; the tenth of a 合 or gill; to adopt, to follow.

4 mus wuh, not, do not; not having.

## 力七口

same as 惠 61. 31.	fang' an open basket with a bale or bandle, holding about a peck.
5 51 same as il 196. 5.  yun equal, even; to divide	5 handle to let the water run off; a dish with a partition into which the
equally; alike; a little; to divide or allot equally.	dirty water runs.  k'ango the divan or wide couch, placed at the head of the parlor
same as 15 1. 20; also same as 15	and wide enough for a low table in the middle, on each side of which the host and guest are seated.
180. 20.	11 南 same as 庆 53. 184.
koul kes to hook; to entice; to	30 hsüan's süen' an osier basket for washing rice in; to bind the edges of sieves and baskets with cord.
and reject, as items in a list; to divide off a composition into sen-	tablets are kept in the ancestral hall.
30 hos hoh, to environ; everywhere.	37 <b>灰</b> same as 使 118, 22.
**paol to wrap up; to contain, to envelop, to hold, to be included in; to be patient, to undertake, to as-	do in the course of a year; to perform a circuit or entire revolution; a side, a row; stretching along as a line of
sume, to engage, to warrant; to insure; a bundle.  256 p'ao <sup>2</sup> a calabash or bitter squash,	trees; pervading; in Cantonese: to please; lustrous; to delight.
anciently used for drinking, or making musical instruments.	ficer; a workman, an artisan; one who makes things requiring skill.
prostrate; to strive for.	85 gurgling and eddying; a place to which people converge; to stagnate,
102 a p'o' p'oh, to fall prostrate, to crawl on the hands and knees; to exert one's self to relieve another.	as a pool; to deposit; to advance money; a check, a draft, a letter of credit.
108 of ngoh, an ornament in a headdress worn over the braid.	96 E kuang kwang square; to rectify; to assist, to deliver; deflected, to
118 thus church, a crooked spine arising from disease; a bent back.	direct; regular; correct.  Asia <sup>2</sup> hiah, a small box; a quiver; a chest, a coffer; to inclose.
101 to 102 a furnace for burning pottery;	yi' yih, an iron agricultural implement; an incense burner; a large kettle.
to please; correct, straight; a sinonim of yao & a mine.  140 tul tah, piled on each other.	suan <sup>4</sup> swan <sup>2</sup> a bamboo case or box for holding the hats of officers, square and covered; a basket, a creel, such
21 pi <sup>3</sup> a ladle; in poorly printed books used as a sign of repetition.	as rice is washed in. 134 語 same as 页 53, 184.
hua' hwa' to change, to reform; change, to alter, to influence, to transform, to convert, to repent, to	k'uei' kwei' a chest; a locker, a closet, a case with drawers or a door; exhausted, wearied; to fail in.
digest, to transmute, metamorphosis.  'pao' ten families made a pao or tithing in the Cheu dynasty.	kan <sup>3</sup> a cheap box or trunk woven of bamboo splints much used in travelling; a lid; to cover with a lid; kung a cup.
47 Same as E 180. 47.	tui tuh, a case or drawer; a sheath; a coffin; a receptacle for books; a
64 pei pot poh, the north; to oppose; to retreat; also read pé.	bowl.  kuei <sup>3</sup> 'kwéi a box for papers, a casket  bound with metal and fit to hold
72 RE ch'ih² shih² shi a spoon; a key, which in China resembles a spoon.	seals; to box up; to bind around with cords.

Digitized by GO

175 fei³ féi vagalionds, banditti; illegal, seditious, robbers; not: without: seditious, robbers; not; without; variegated. hsi<sup>3</sup> hi a case or coffer for storing things. lou4 leu to retire into obscurity; to go away from the world's gaze; a kind of sieve or fan. p'il p'ih, a piece; a pair; a friend; to agree; a fellow, a mate; responsive; classifier of horses. ch'u' k'u to separate; small, petty, trifling; a line, a division, a boundary; a dwelling; a small store-room; to sort; to assign to its own place or rank. 'yen's to hide away, to secrete one's self; to repress; a way side privy. 'pien" a signboard; a tablet; flat, a slice, a board with an inscription. il.4) a case for arrows; a quiver; to 111 heal, to cure; a doctor. 140 is nit nih, to hide; clandestine; to abrecond; to secrete; to elude search; a big wine jar. shih, ten. want ten thousand; a mystic emblem of high antiquity. jui juh, twenty. sa4 sah, a contraction of = + or ch'ien1 (ts'ien a thousand; many, an indefinite number, very, earnestly; perfect. wu<sup>3</sup> 11 to 1, noon; horary character; midday; south; to oppose, to stand up, to resist; crosswise, transverse. shengi shing a measure (one-tenth of a 牛); to ascend; to complete or bring about; a skein of 80 threads; to advance; to rise, to accumulate.

chol choh, stable and lofty; to make cho' choh, stable and lofty; to make firm; to surpass, eminent in; distant; profound; reached, as a time.
'shih,' full, abundant, said of silk worms; to collect or assemble. same as 🗸 30. 30. peil , péi low; inferior, mean, humble; plebeian, contemptible; a term for one's self; yielding, respectful. hui<sup>4</sup> 'hwui grass, berbs, pul puh, to divine, to conjecture, to guess; to bestow on; sortilege. ch'ia k'a tsah, a pass, a barrier; a clasp; a guard-house at a pass; the official residence of a military officer; to get stuck, as a bone in the throat. pien" hurry, hasty; all; a rule, a law; to do a thing smartly. same as A 10. 3. chan1 chen to divine; to encroach; to wait; sortllege; a lot; to observe 30 signs; also same as 估 chil ki to ask the spirits to decide doubts by some token; to divine by chao17 to prognosticate, to inquire by auguries, to divine. yu? 'yiu an ancient sacrificial tankard 31 of copper, with a cover and a bail, used to hold the fragrant spirits employed in worship. «t'iao" a tree laden with fruit. same as 枚 66. 2. kua4 kwa' divination, to divine; diagrams; a sign; to cast future events; divining marks. 32 hui4 hwai7 to repent. 80 chieh's tsieh, an officer's seal or 26 signet in olden time, made in two parts that tallied, one being kept at court and the other taken away; it was made of stone, horn and metal; joint, a knot. chin3 kin the nuptial wine oup, in which the pair pledge each other.

hsieh hieh, harmony; united with; to assist; mutual help; to aid, to yeld to cordially; to agree with.

po² poh, extensive; profound; ample, spacious, universal, general; intelligent, versed in, learned; to cause, to make, to barter, to game; to play for money.

tsu2 tsuh, lictors, soldiers; to stop; hurry; to conclude, to finish; the

end; to die; then, when all was over;

underlings, menials.

pano half; to divide in two; a large

piece of; the greater part of.

gran<sup>2</sup> south, summer, austral.

sun's to fit a piece of wood into a hole;

yin43 a seal, a stamp, to print; a spot,

"mao" 5 to 7 a.m.; a period, time, or

term; an instalment; flourishing; in

a stain, a mark.

same as [] 26. 21.

Cantonese: the buttocks.

luan3 'lwan eggs, testicles, roes.

ching1 king a president; a term of respect; a noble, a lord, a high officer; intelligent.

sang<sup>2</sup> used by speakers for I; high priced, great, strenuous.

27 wei wei dangerous; danger; to endanger; high, precipitous, imminent; hazardous, unsteady; sick; to ruin; a beam in a roof. wui wuh, disquieted; hazardous.

ch'üch k'ioh, but, then, therefore; to refuse, to deny; certainly, truly.

shao4) high, as in virtue.

'mao' morning; east; a time, a term, a day; flourishing; 5 to 7 a.m.; in Cantonese: the buttocks.

chüan4 küen a scroll, a section, a book, a roll; ruled paper for writing essays on; curved, curled, as hair; elegant.

hsieh sie' to unload; to lay down; to resign, to relinquish; to put off; to vacate; to unroll; to deliver over

chis tsih, eating, or just about to eat; now, then; near; urgent; if; to go, to approach; soon; presently, when, perhaps; this, that; to fill.

same as 26, 77. 121街

h su4 suh, to pity, to compassionate; to teel for; to commiserate, to love, to be anxious about; auxiety; sorrow for,

ch'üch' k'ioh, but, then, therefore; to refuse, to deny; to retire; to look up; truly, certainly. 104e 26.26 han4 a cliff which projects; a stone on a hill side, under which men can dig out a residence.

ch'a disagreeing, not fitting; also read cheh,.

same as 🎢 53. 18. 18

o' ngoh, a knot in a tree; impeded, cramped, ill-used; that which is fated to harm one; a ring fastened to reins near their ends.

ai4 syai2 the sheer side of a hill; a cliff, a precipice; a bank, a shore.

tzŭ1 (tsz' a peak of a hill.

8ame as 📠 53. 32.

hsia4 hia's front room, or hall; a great house, a mansion.

hou heu thick; great; generous; intimate; kind, liberal; faithful; good; well; to esteem.

same as 廚 58. 41.

mangs a large rock; bulky, great; abundant, numerous, mixed; generously provided for.

same ac 53. 66.

to split, as a ripe fruit does its skin; to rive; to chap.

ssul esz' foragers; servants; uproar; to divide; to feed or take care of.

chiu4 kiu3 a stable; a stall where horses are housed.

HE ts'of ts'us a large smooth stone fit for a gravestone or tablet; to put away a corpse properly; to carve, to engrave.

kuei kwéi water dried up, as in a fountain or well; water exhausted.

chüch² küch, a machine for throwing stones like a balista; he, she, it, its; that one; these; short; to bow the

'li3 a soft stone, like steatite; to come to; to cause to approach; to fix, to settle; to produce; to execute; to reach; a whetstone.

'ya' uneven; unmatched.

yen to reject, to loathe, to sicken at; with; sufficient, filled, satisted; disagreeable; yen satisfied, gratified; yen to cover, to shade, a had dream, a nightmare; yeh, constrained, narrow; to restrict; obedient; united. to injure; to becken in, as at a door-way; yah, to press.

'yen3 the operculum of a anail, whelk,

winkle or other spiral univalve.

yüans syuen origin, source, beginning; really, in fact; natural; proper, innate, honestly; to retrace, to repeat; to remit, to forgive; again; another; a plateau or high and level field, a

wei' swéi a peak, the distant summit of a hill, peering into the sky.

133 **室** same as **室** 53, 138.

stone; to sharpen, to gring; we stone; to oppress; to commence; severe, stern; majestic; excessive, avil. cruel, ugly, dangerous. to hide in the dress; to conceal,

to screen, as woods do a house.

160屛

p'i' p'ih, oblique, leaning, deflected; poor, mean.

166 ∰ same as # 166. 27.

fer yet the south corner of a room, where a table was spread with offerings, when it was not known where the god of the land was abiding; hidden, concealed; low, base.

hidden, concealed; low, base.
ssat\_cas' private; selfish; used as a
sign of a blank to be filled in; contracted form of 葉 mous.
cyaol small, tender.

same as 駐 130, 28.

ch'is² d'is a spear whose head has three edges like the beech-nut; vapor rising high, the breath going out.

(san' thrice; three; several.

ts'an ts'én' shên' to counsel; to impeach; irregular; to mix, to blend; to be concerned with, to visit or see a superior, to be admitted to an audience; a deposition, an impeachment or report against; rising in gradation; chân giuseng.

to leave, to depart from; to dismiss, to conceal, to hoard; to remove; to separate; to proceed; following; to repudiate.

37 San' three.

29 yet yit the hand; again, further, more, still, also, and, while, not yet, as, but.

2 M shoul show to receive, to gather; to harvest; to insnare, to involve; to bind, to restrain, to conclude, to remove.

3  $\sqrt[a]{ch'u^1}$  to clasp the hands, a fork; a place where roads diverge.

**V** same as / 87.

chi² kih, up to, and, at, to; to connect with; to implicate; effected; done; concerning; impraticable, unequal to, deficient.

yu' 'yiu a friend; friendly; friendship; an associate; fraternal, cordial, hearty.

fu<sup>2</sup> fuh, to prick a dog to make him go.

pien<sup>43</sup> to transform, to metamorphose; to change, a revolution; a calamity or judgment.

hsü sü to converse, to chat; to arrange in order; arrangements; a series; order; rank.

show shew to receive, to endure, to bear, to suffer; to acquiesce in; to contain; to inherit, to succeed to; susceptible of, affected by; a charge, a thing to be kept.

mos muh, to dive for anything under water; it resembles & 79 shut to kill.

27 \int fan to turn; contrary to; to rebel; to resume; to revise; to send for; perversity; repetition; again; the reverse of; but; opposed to.

p'an' pan' to revolt; to emigrate; to desert; to rebel; to resist and escape from the authorities of a country; brilliant.

shuang' shwang a pair, a couple; an equal, a mate; to go with.

job joh, obedient, accommodating; united.

same as 4 102, 102,

shu² shuh, a father's younger brother; uncle; a respectful term for older persons or strangers; a squire; to collect; to hoard.

44 RV same as El 18. 44.

hsia<sup>2</sup> hia a surname; 'kia to borrow, to transfer to another; to be distinguished from twan' 段 79. 6.

86 sou's 'seu an appellation for an old person; Sir.

109 Same as \$ 109, 14.

128 III ch'ü' 't'sü to fetch, to bring, to take; to assume; to lay hold on; to appropriate; to receive, as an offering; to get, to induce; taken; selected for use; to take a wife.

ts'êngs (ts'ung a bushy place, a copse or coppice; crowded, as shrubs; collected tickly; assembled in a crowded manner.

134 sou<sup>3</sup> seu an appellation for an old person; venerable; Sir.

k'ou' k'es the mouth; an entrance; pronunciation; a classifier of swords, persons, caunon balls, &c.

1 If p'et', p'ét psha! pish! pooh! the noise made in spitting or hooting; to short

ssä' , sz' to manage, to control; an officer; to preside over; to attend to; a commissioner, a superintendent, a

court or office; a subdivision of a district. poul p'eu to draw in the breath; in Cantonese: swollen, tumid, puffed; empty, deceptive. fou? 'feu not, if not, not so; to deny, to refuse; ought not; whether or not? else, otherwise. t'ou4 t'eu' to spit out. ch'ih, to cry out at, to scold, to hoot at; to blurt out; to angrily order another; to make mention of. ting1 to enjoin on one; in Shanghai: bitten or stung by insects. 'k' ο s may, can, might, could, fit; to be willing, to permit; able to do; convenient, worthy, competent: then, if 80. 'ko3 excellent; to be well off; to commend ; may. [1] ,ko1 an elder brother; a term of respect, and sometimes of sneering. chü3 'tsū to suck; to get the taste of by biting or sucking. 🗼 same as 蹴 141. 16. io loquacious, garrulous; unceasing chiao kiao to call; to bid; to cause; to name; to command, to persuade, to induce; by; with. chuo the noise of calling fowls; a a distorted mouth; occurs used for 珠. yu4 yiu' the right; good; to honour; to assist; to aid, to support; to turn to the right, as in driving; violent; when added to official designations, it denotes a second or deputy. same as 底 30. 40. tsal cha's loud rude noise; for a moment; it is so; it may be so; I see it. Au to call, to invoke; to name; to speak to; to cry out loud. same as 去 28. 5. ch'ih kih, to eat, to drinkl; to bear, to suffer; to let, to allow, to permit. yas dumb (from birth); to keep silent; the confused noise of boys studying. yül hü hsül an interjection expressive of dislike and disapprobation; and also of grief, alas! woe worth the day !

swu<sup>2</sup> I, me; my; to impede, to excuse and delay; to guard, to defend, to

hsüan1 chüen the incessant crying and wailing of infants; a holy man; to fear. k'o² shasi an exclamation; a smile or prattle of a child; kol, to cough, but without vomiting; to cry out, to eructate. hango the throat; to gulp down; an important pass in a country. hêng' hăng a nasal sound ; to moan, to groan; frightened; having an antipathy to; looking foolish; excessive; to vociferate. , , , , lang' liang' the incessal erying of infauts; to weep without making a t'un1 the breath; slow-going; read chun garrulous. 'yao' to bite, to gnaw; to chew, to masticate; to set the teeth as in pain : to ruminate; ,kine to call. , hot hoh, to join; to pair; to suit, to answer; to unite, accordant; harmonious; the whole; together. syin<sup>2</sup> to moan; to recite; to hum; to intone, to read fast, as when half singing a ballad. han shan to check; to speak indistinctly; to put a gem or coin in a corpse's mouth; full; to contain; to cherish; to suffer; to tolerate; to restrain; incomplete. 'yen' the action of a fish's mouth when it comes to the top of the water. ming fate; let; life; a decree; will; to order, to command; to charge; to consult, as a god; heaven, luck, animated, living creatures. ch'ianga ts'iang to peck, as a bird; a coughing caused by an obstruction in the throat, a hacking; foolish looking; idle fear. 'lai's a sound in singing; a large mouth drawn awry.  $fu^{0}$  to order, to enjoin; to blow; to instruct; sfe to breathe on; to blow gently with the breath. cil the sound of giddy laughter. hsiul his to call out clamorously; a shriek, a groan. hou? ou4 ,hou the wind pipe, the gul-Let; the throat; guttural. st'aos the wailing of infants; to cry and weep. chien<sup>2</sup> 'tsüen to suck, as infants do; , to lick, as dogs sometimes de a sore.

same as 14 61. 24.

swa² the prattle of children, read srh a forced laugh.

11 Yens a marshy place at the foot of hills; mud and water debris.

no<sup>4</sup> noh, to speak cautiously; not to promise or speak hastily; slow of speech; sparing of words; to stammer.

yill to proclaim; to explain; to instruct, to declare; to admonish and enforce, as a rule; to illustrate, to compare; to understand; informed of.

pal to open the mouth; sound.

chih, only, but, merely, just, then; however; this.

tonese: poor, inferior, deteriorsted; not to speak out, timid; dumpy.

'hung' to cheat; to deceive, to per-

suade; to intimidate, to tempt, to falsify; the indistinct noise of singing.

chik² chi the foot measure of the Cheu dynasty, which was long as a woman's fore-arm consisting of eight if ts'un. ch'ien' k' ien the pouch of a monkey or marmot; to peck as a bird; not filled; as a measure; deficient; to hold in the mouth or chops.

13

st'ung's same, with; united, agreeing; joint; and, in common; the same as; together, all at once; all; identical; alike in time or place, to harmonize; matched; a meeting of feudal princes every twelve years.

hsiang hierary towards, to; time past; heretofore; formerly; an intention; a window; opposite to.

ksiang hiang towards, to, in the direction of; opposite; to approach; attractively; encouragingly.

\*chang1 a merchant; to consult; to devise; to deliberate, to arrange; to trade; a traveling dealer; the second of the ancient five musical notes; an hour before sunrise and sunset.

kuas kwa a wry mouth, whether born so or diseased.

sal sah, the voice changed from too much or too violent use; a hoarse or gruff voice.

said sz') posterity, hereafter, till; then; the following; to practice; to connect, as a family; to adopt, to inherit, to succeed to in a regular, lawful manner; children, heirs.

tu4 tuh, to speak to one another, to talk; an exclamation of surprise or of joking; in Pekingese: chu'u an interjection of displeasure.

18 chao's to summon; to cite; to require a subordinate to appear; to invoke.

tao¹ t'ao to talk; to eat; to desire, addicted to; to love honor or gratification; to long for; inordinately; sensible of, ashamed of having had a strong desire for.

kua² kwa to cut the flesh from the bones.

ctiao to hold in the mouth; to suck, to seize.

 $\int_{0}^{\infty} f \hat{e}^{n} f dx$  to talk rapidly; to order; to direct.

 $pa^1$  pah, the cry of a bird; the noise of a cockatoo, or some kind of a parrot.

shua' shwah, to preen feathers; a bird arranging its plumage; a slight taste of.

la³ lah, loquacity, jabber, noise; to talk fast; the permission of an act.

lieh,¹ sound; the chatter of birds.

lie sound, noise; talkative.

lings additional, moreover, another, besides, by itself, distinct, to divide in two.

ch'ieh' k'ieh, a sound resembling creaking; a rustling or whispering noise.

20 chữ kữ a sentence, a term, a word, a line, a full period; a phrase; a line in verse; to write or compose; kes crooked; a corner; to embarras.

The wên wan the corner of the mouth;

the lips; speech; talk.

the stomach.

""" sp'ao' to roar, as a lion or bear; to buster; furious, raging.

st'ao1 loquacious, verbose; the prattle of a child.

21 My of sngo to move; to influence; to

22 | tsal tsah, to taste, to lick, to suck; to enter the mouth; to smack; the motion of a fish sucking or moving its gills.

23 pros do not, may or can not, ought not; then; insufferable.

out 'ngen to sing; to vomit; to provoke; to spit out, to disgorge; to give back unwillingly; a child's prattle, to quiet; the loving words; to be kind to.

court or office; a subdivision of a same n , w vomit; sickening, filty. poul p'eu to draw in the breath; in Cantonese: swollen, tumid, puffed; e with a noise; to empty, deceptive. r mex: to kiss; to sob; to fou? 'feu not, if not, not so; to deny, to waty and praise prope. refuse; ought not; whether or not? a ser quies; rend chui, w else. otherwise. t'ou4 t'eu' to spit out. . azest. es are throat, the gullet; to ch'ih, to cry out at, to scold, to hoot at, to blurt out; to augrily order es is seek harshly, to intimidate en the sound of driving away another; to make mention of. ting1 to enjoin on one; in Shanghai: bitten or stung by insects. Wos may, can, might, could, fit; to willing, to permit; able to do. Franciscation and contempt; venient, worthy, competent; ' अव्यापन द्वार स्था ! 'ko' excellent; to be well of n experime breath; to scold, b mend ; may. s are at to prese; to inter de a Sua word in assent: de ko1 an elder brother L' Blu's respect, and sometim the vact, large; Aso the se Calenc: an angy sound; the tit chüs 'lsü to suck ; to by biting or sucki we will are back brone; notes अञ्चल के बेटाई की अन्वता \_ same as 號 141. which we are the time drawn in interio loquaciou and attended in stars of in Con-Town Mr. and My. or attention out the chiao4 kia a secure in singing; in Conto name M' INC OL MC to indu ு <sub>இ</sub>த்திகள் கூறி வீடிக்கை; கறிலிக் chu4) t mere, w and the contry ; w distor 7 . T. de grant a more sound ; to put **T** 

ent;

or instrument; tool, an impleability. and serious manner; -struck.

sound of conversation; ny conscience, to say things y of belief; stupid. hiao to vociferate, to scold, to

neh, to talk much, to quarrel; see also 46. 80.

sno<sup>4)</sup> the chirping and singing of many birds; the hum of men.

heise his animals which put the mouth to the ground when feeding; domestic animals pasturing on the hills.

at : clamor.

ting; to breathe fast, to pant; horse shorting; read chen slowly.

sang' to die; to lose; to fail; mourning; a funeral; appurel or time for mourning; sang' to fail of getting;

forgotten; ruin.

heil is to imugh, to giggle, to titter;
pleased.

lo4 loh, wrangling, disputations; to contenut; a final particle, denoting indeed, certainly, so; read cough and spit; to hawk.

THE weil with the noise made in calling

[] same as H 30, 47,

han to vociferate, to call loudly; a cry; an augry scream.

止比 same as 普 30. 77.

chaol to boast, to talk much; interchanged with an ; ctao talkative, verbose.

tan' alone, one; odd; a bill; a receipt; poor; isolated; a single garment; an orphan, an individual; thin; debilitated, exhausted; one side of; sincere, credible; to com-

plete; only, but; sehen a famous chief of the Huns; shen a district in Shamtung

loo to droop, to hand down; extensive; generous, thick.

ch'an3 'ch'en to laugh loudly.

no to exorcise the demons which cause pestilence, to perform a lustration; to walk with a genteel step.

set set, the harvest, which should not be wanted; niggardly, sparing, to cover; to amass; to accumulate; avarious, mean; frugal, stingy.

yene to swallow down, to gulp; eyen the throat or larynx; the gullet; a narrow and important pass; evin a cound imitating the roll of drums; yeh, so to hiocough.

kuo4 kwoh, troublesome loquacity.

chin's kidn' to vomit; to feel sick at the stomach; in Cantonese.: read clan to gnaw; to lie uneven; rumpled, not lying flat and smooth.

't'w' to spit out, to vomit; to bud, to open as flowers; to disclose; to tell all, to make a clean breast, to disgorge.

ch'êng' sch'ing a statement; to present to; to state to a superior; to com-

plain to; to offer; to show; to discover; to hand in a petition.

histori historic the querulous tone of complaint; to grieve, to mourn; fear,

dread.

wat to reach, to vomit, a sound;
sobbing; wanton, enticing tones;
lascivious music; to coax.

to tu4 spittle; to spit, saliva; to do a thing easily.

nieh, wrathful, abusive; to rail at.

mod mod, to speak erroneously; used in imitation of the word mark; a direction.

33 chi² kih, auspicious, fortunate, good, felicitous, prosperous; fine, elegant.

yeh,1 to choke, to suffocate; to hiccough; a stoppage in the throat; a choking which hinders swallowing; a sobbing.

上上 same as 哲 80. 64.

thia chia good, excellent, to praise, flue, delicious; to eulogize, pleased.

heil hi joy; to felicitate; to wish; to like; glud, joyful.

in the state of a high officer mentioned in history.

ko4 koh, each, every, various, all, separate, apart. chis kis error, fault, crime, defect, wicked acts, evil, criminal; unfavorable; a providential calamity; to blame; to criminate. cso<sup>1</sup> to make mischief; the prattle of children, to set at variance; to importune, to dun. shat the changing of the voice; the voice becoming hoarse through bawling. sminga a name; fame; a person; a character; celebrated. ▲ yeh4 ye? the cry of birds at night especially of herons and gulls. ch'é ch'é to open the mouth wide; a drooping lip. hsücht hüch, to sip, to make a noise when drinking; to whistle; to make a wheezing noise. gen2 to vociferate, to clamour; to talk loud; to bawl; to brag; to put on airs, in which sense it is now read hwa' t unl to swallow, to engress, to gulp; to absorb; to seize on and swallow up; to appropriate; to grasp. hsiao4 siao' to laugh, to smile, to be || F pleased; to ridicule; glad; joily. ¿yao' a confused discord of sounds; in Shanghai: yes; I understand; look out! be careful. ch'iao k'iao high, stately, lefty, aspiring, curved; idle; dissipated and discontented; proud. chiao kias uneven; rough, as a path; Tuneasy, mind not quiet. feng 'fung to recite prayers; read 'pung to laugh aloud; a loud voice; a loud laugh; boisterous merriment; a big mouth. gyang a reply or echo, intimating attention; in Pekingese: to throw up; to gag. huan' hwan' to call; to bid; to name, to hail one, to invite, to order, to designate. 'yü' sorrow or remorse expressed by groans; the cry of pain. ch'ih k'ih, to eat, to drink; to bear, to suffer, to swallow. chil ki a sound.

an! 'ngan to feed one self with the haud, after the manner of the Hin-

doos; to hold in the mouth.
 not a final particle, used in the same

веняе ав па 🥦

pits lous cles loquacious; troublesome and talkative; a tone in singing; used for skut. of geens and chief, the noise of geens and ducas ...
ly; slander. ducks when feeding; to talk sharpying' the melody of many birds; birds calling. hou? heu lowing oxen; an angry tone; the voice of anger; the cries of animals. pot puh, a large trumpet or trom-bone, sounded to bring the troops into line when going into battle.

histor chine to howl, to bellow; to scream; to roar; to pant; to cough; to breathe hard. e ch'an to vociferate, to grumble at, to grind the teeth; to pity; read to to set down a cup at a sacrifice. hsitan' thuen clamour, noise, uproar; H the incessant crying of children. huan hwan to smile; looking The pleased. haif an exclamation of regret or startling surprise; high, to gape, to open the mouth.  $k^{i}o^{3}k'oh$ , the noise of coughing; to cough, to retch. kuan kwan two birds singing in response; to coo to each other, as doves do; or answering, as two orioles. gning2 to direct. yung® to retch, to choke. "tsun" many persons conversing amicably without real friendship; to talk agreeably, unitedly, as a chorus; in Cantonese: to have a thing ready, as an ax to cut a tree. 'ch'aol to wrangle; to quarrel; to disturb; to interrupt; a clamor; miao' the cry of pheasants. ch'ang' to taste; to essay; to deliberate; usually; formerly; ever; offering of first fruits to ancestors. gliuo2 a clear note, as of a bird at night; the wailing cry of pain. L tsu! tsuh, to smack the lips; to draw in the breath; to kiss another; to bring the lips of two persons together. smangi a jargon of dialects and Hounds, such as is spoken where people from many regions live together. i shihi shi an obsolete form of 展;

read hi to groan; to mutter.

read chi to moan.

chin' chiin a sovereign; a man; a gentleman; honorable; superior; to rule; to fulfil the duties of a ruler.

ins, humming sound; a murmuring, humming sound; a murmuring, humming sound; to speak low; interrogative particle; then; when; a common sound in Budhist books.

ch'an' 'ch'en the foolish look of a simpleton; a gaping, gawky look, as of a bumpkin.

same as .

wu' wuh, the crowing or cackling of fowls; q. d. the voice of household.

order; to bid; to engage or ask another to do.

chun incoherent babble; never ending nonsensical talk; t'un discon-

tented, grumbling.

tented, grumbling.

testi<sup>1</sup> to purse up the mouth, as when about to sip or to kiss; testi to urge to drink when singing and playing.

thu<sup>1</sup> chu<sup>1</sup> chu<sup>1</sup>, to call fowls; the sound made when chucking fowls.

48 III chung¹ the bawling and din of a market-place.

Bame as 座 30. 82.

chüch's 'tsie' to sigh, to lament; an interjection of regret or sorrow, as when one is at a loss for words to express the feelings; painful recollections.

pa<sup>1</sup> dumb, wide mouthed; large mouthed.

sun® to spurt out of the mouth.

tiand 1,000 cash; 500 cash; a mace; to hang, to suspend, to lift up, as by a cord; to condole with mourners; to pity; to demand, to ask for; til, to reach to; to move; to get to the extreme; in good order.

same as 📻 30. 22.

hsis to grieve and mourn without weeping; to breathe hard in sleep; to laugh, to chuckle.

to lament, to crow, to scream, as an ape or parrot,

shih chih shi only; to stop at; an overplus; to rest.

sao<sup>©</sup> the chirping and singing of many birds; the hum of men.

52 (yao¹ the bawling of peddlers; in Cantonese: a word used by women to still children.

14 yu¹ (yii a harmonious sound.

53

to 4 to h, to gabble; to talk incessantly.

Also read ch'ah, and used for ch'a'

to grumble.

st'ang<sup>2</sup> dissolute; to boast; name of a
dynasty; gasconade, exageration; a
trailing plant, the dodder (cuscuta);
a path up to an oratory or ancestral

hall.

ché¹ ché to screen; loquacious.

55 lung the note or song of a bird.

57 | shên<sup>4</sup> 'shăn to smile with a slight coutempt; a sneering smile; to look pleased.

fu<sup>4</sup> fuh, to oppose, to refuse; to object to; contrary to.

shung<sup>2</sup> the lowing of an ox.

hui' hwus' a shrill stridulous sound, as of a cicada; a'soft, low melodious voice; a quick sound; in harmony or tune, as several voices or instruments; fine; delicate, but distinct, as the stars.

hui4 hwui' sui4 a beak, a bill; a snout; to pant; to breathe hurriedly.

59 yen4' to mean with one for the less of one's country; to condole with the miserable, or those disgraced for office; read ngan's a proverb.

61 (ch'in4 ts'in' to womit, said of animals; to sprurt out; to belch, as vile talk.

pi pih, to smell sweetly; a pleasant taste; to talk.

wu<sup>0</sup> to scowl, to look displeased; in Cantonese: to stoop, to bend the head when entering a low place.

tien<sup>4</sup> to sigh for; clear, bright.

tain to talk fast and continuously.

ail ngai? exclamation of anger, pain, &c.; to belch; warm, genial air; to grunt in a disapproving tone.

yul yiu to grow hoarse; to hesitate

yul cyiu to grow hoarse; to hesitate and stammer in talking; to sigh.

surprise, or pain; groaning; moaning for shame, alas! to beloh.

hsü'süh, to whistle; to blow with

62 the mouth; to call a dog.

ksien' stien all, totally; universal; together, completely, always; concord, suitable; hasty.
ch'i' tsu' tsuh, whispers; grieved, ashamed; to redden, to color up; in Pekingese: a subdued or indistinct sound.

tsai note of admiration; an exclamation of surprise; to begin; to burst forth as plants in spring.

o<sup>3</sup> sngo to chant, to rehearse in recitative; to hum over to one's self.

ka1 chia1 kiah, noise of laughter; chirping or singing of birds.

heil, hi a whistling sound; a shrill cry.

chi tsih, the noise of insects; but more commonly the squeak of a mice. o'ngoh, the cry of a bird.

His 40 the cry of a heron.

chés cheh, wise, sage, perspicacious; versed in; fully aware of.

cha² chah, the crowing of a bird.

chih<sup>1</sup> 'chi sound, noise; a particle indicating certainty; also that the act was immaterial.

a bird. tun the breath.

shub to rinse the mouth; loquacity; to egg on a dog; to set a dog ou one; the noise made in doing so,

ch'i<sup>2</sup> 'k'i to open; to inform; to instruct, to explain, to make clear; to publish, as a book; to divide, to uncover; to begin; a clear sky after a rain; the van or left wing of an army.

ao' 5ngao a loud wailing; a mournful clamor, as of hungry beggars; noise of many voices.

chiac kiac to wall; to call after; to roar; a classifier of horses from their neighing.

same as 🖹 30. 76.

tano to eat, to chew, to masticate, to entice; a bait; wild, unfounded; read %om at Canton to dare.

67, in mean, stingy; ashamed; to regret, sorry for; parsimonious, close, sordid.

chiao kiao to call; to bid; to cause; to name; called; termed, to command; to persuade, to induce; by; with,

69 If to obey; t'ing' to hear, to listen, to wait; to obey; t'ing' to receive, to comply

with, to accord, to acknowledge; to open the mouth wide and laugh immoderately.

hsi<sup>1</sup> ,si the neighing of a horse; a hoarse, crashing, slashing or clattering noise.

o p'anga to boast; to backbite.

sous 'seu also read so' to spur on a dog to attack; to incite, to stir up.

71 Kai<sup>o</sup> to sigh after; unavailing regret; in Cantonese: equivalent of Z or fil.

72 He chao a sigh; groaning; a loud noise.

as when calling one.

\*\*Constant length of time; a sound; then:

a time; a period; I, me; to taste.

ch'ango to induce; to go before; to

ch'ang" to induce; to go before; to lead, as in singing; to sing; to carol; to give or pass the word.

\*\*There\*\* k'uai\*\* kw'ai\*\* to swallow, to drink

with avidity; voracious; an impediment in swallowing; meager; clamor. ts'eng' ts'ang' the noise and hubbub of a market.

ho' hoh, to drink; an angry exclamation; to call out aloud; a reprimand; guttural, sobbing sound.

kông³ 'kặng the gullet; to sob; a stoppage in the throat; rage or grief causing an impediment in talking, ch'uas⁴ chu'as² to lap with the

ch'us' chu'a' to lap with the tongue; to taste, to sip; to suck; to eat, to gnaw at; to swallow fast, without chewing.

confused din, as of a crowd.

74 The yuch yuh, to vomit; the noise of vomiting; to belch; food rising on the stomach.

to draw in the breath; to inhale; to absorb.

chao<sup>1</sup> to ridicule, to jest upon; to laugh and joke with; railing, sportive allusions.

75 wei' wei' taste, relish, flavour; to relish; seasoning; a delicacy; to take pleasure; to recreate in; to solace; the style or beauties of a composition.

same as ig 30. 154.

chou chew to peck, as a bird; birds twittering; a star in Hydra.

cha<sup>1</sup> to chirrup, to reply, yes, sir; a lisp. ## t'ish' tieh, to chatter; loquacious, thuent; to taste or smear blood, as when taking an oath; flowing blood. 'sang' the throat; the larynx; the glanders; in Cantoness: a dialect, a local brogue; a patois. shu shuh to suck in; to smoke; to draw in breath, to hem; to inhale; to absorb. filan greedy for gratifying the appetite; to have a drink all around, and finish the bottle. ch'ul to scold people. sch'ai a dog whining for his food. (niul the cry of a child. cch'uil to blow; to play on wind instruments; to breathe; to speak in praise of; to puff up; a blast, a gust. tzul tsz' despatches; to state in writing, to inquire and find; to report; a minute; to deliberate, to consult about; to plan; to sigh; oh! sou4 seu' to cough, to cleanse the mouth. hsu hu to blow with the breath; a respiration; to speak well of; to recommend. tzis 'tsz' to be too strict; to molest; to slander; to chide; weak; a defect, a flaw; similar to is to revile. list list, a noise of splitting. yüch' yuch, to retch, to gag, to belch; to keck, to bring up the food; hwui' a hum of people. L toul ten talkative; trifling discourse. I hsio2 hioh, to vomit; the sound of vomiting, which this word seems to imitate. sch'an's to gourmandize; to sip or taste; to peck at. kuo' kwoh, to stop up the mouth. same as 15 30. 20. yung 17 to sing or hum in a drawling tone; to chant or intone the words; a chant. hsti chi to report to superiors; to blow or breathe; to smile upon, to soothe; to laugh; warm, genial.

yen4) to swallow, to gulp down; eyen

the throat

(wul to sigh, to lament; alas! a tanto to eat, to chew, to masticate; to entice; to hold out lures; a bite, a morsel; a bait; a swallow; wild unfounded. chiao2 tsioh, to bite, to chew, a bit, or bridle; to ruminate; to masticate. L fus to bite and chew fine; to try the taste by chewing.  $(ya^1)$  an ejaculation; gaping; a sound; appearance of the moon partly eclipsed; sya to wrangle; the bickering of children. 'hung' the lowing of an ox; the last syllable of the Budhistic exorcising canticle om mani padmi om. know to tell; to accuse; to pray; to impeach; to advise of; to ask, to request; to proclaim, to order, to decree; to butt with the horns, to gore.  $k^{i}u^{i}$   $k^{i}uh$ , to inform quickly; an urgent communication. slao2 to talk without meaning or coherency. 👱 fei! féi' to bark, to howl, as canine animals do. sot shoh, to sip, to take a taste of a thing; to put up the lips and taste. tsil' (tsz' to sigh; an interjection; ah! oh! wa4' the wailing of an infant; to sob and moan. choul cheu to go round, to surround; 101 居 to extend everywhere; to supply; plenty, enough; secret; deep; a curve, a bend; open, honest; to the end; entirely; close; fine. ful pu' to feed (with milk, pap, &c.); to feed an infant with a spoon; to give to eat, as a bird does; to chew; a mouthful. chieht hiah, to swallow, to gulp down; 102 1 to taste; to inhale, as fishes do water; in Cantonese: to tuck up the sleeves or dress; to turn up the skirte. shên¹ shăn to sigh, to moan; to yawn; to hum; to groan, to lament; to read in a chanting way. wei wéi to feed animals; to rear. pi4 pih, to smell sweetly; a pleasant taste; to talk. huo4 hwoh, to bawl after, to cry aloud when calling for one.

sp'an to hinder and irritate others

by abusive talk.

103 chieh4 ts'ieh, the noise of geese and ducks when feeding; to talk sharply; ■ slander, t'i' ti' to sneeze; a running at the 106 chieh1 kiai the harmony of birds; distant music or melody, as the sound of bells or drums; the soughing of the wind. huang shwang the cry of children weeping; clamor; the ringing of bells. yi' yih, the throat, the organs of eating and speaking; to hiccough; read wuh, to laugh; used for yen' E the throat; in Cantonese: to call after one; to quarrel; near to; crowded. hol hoh, loquacious; often used for 悶 to sip, to drink; talkative. wu4 wuh, to hem and clear the throat; to hawk. slu2 one calling to his pigs cries 109 ch'én ch'én to speak angrily, to scold; to rail at; passionate; tien to bluster, to bully. a yui yuh, dangerous; the note of a bird. 111 ai<sup>3</sup> angai an interjection; to sigh; 113 chin' kin' unable to speak from lockjaw, mumps, or other disease; to refrain from speaking; silent, as from utter grief. p'iao a carriage rushing wildly along; lawless, irregular. 114 ch'in² ch'in to hold in the mouth, 'as a bird does a twig. syung<sup>2</sup> the motion of a fish's mouth when breathing; gasping as a fish; read cyū to respond, as in singing. ho han' shwo mild; agreeing, harmony, union, concord; with; together; gate of a camp; in relation with; to mix, to sing a ) second; assenting. chiul tsiu the wailing of infants. 116 chol choh, the mouth stuffed with food when chewing; to eat fast or vulgarly. chiang kiang an impediment in the throat, as phlegm or a swelling; the sound of coughing. wao the wailing of an infant; to sob and mosu. t'out t'en' to spit out.

shiht shih to eat, to gnaw; great grief; reaching to; snapping at, as a dog for a morsel; an initial partiole. aud the crop or gizzard of a bird; a fat full crop; in furs, the skin on the throat of an animal, yo' yok, an interjection. cyao<sup>3</sup> delighted, happy, jolly. 122 slos a tone; troublesome; the practile of children; annoying, vexing. 123 # mieh1, mé the bleating of sheep. shan4 shen' virtuous, good, mild, gentle; wise, docile, clever, expert, handy, skilful; to admire, to praise, to approve. ch'iang k'iang the sobbing of infauts, the unceasing wail of children. 124 hsiao kiao the screaming of a cock, as when he is screaming of a cock, as when he is caught; boasting, bragging, bombast; alarmed. wêng' wăng the lowing of cattle; in Cantonese: over-ripe, as fruit. same as 195 30, 29. hai's sih, the noise made by one shivering with cold. 'lao' a tone, a noise, a final sound; in Shanghai: and, also; a final parshiht shi' to relish; to desire, to lust after; to take delight in; to indulge in; sensual. êrh2 (rh the sides of the mouth; to put the lips to; in Cantonese: to shut, to close; the last; small, minute; to sip. III ch'uans 'chw'en to pant; to breath

129 lieht leh, lüch, a sound, such as is made by an instrument; the note or

quick and short, as in asthma; the breath, the life.

the voice.

lawless person.

speaking to him. slao<sup>2</sup> a great noise.

ch'i ts'ih, to whisper in the ear; to asperse, to blame one; the sound of

érh4'rh' the side of the mouth, the

space between the mouth and ears; to turn the head towards one when

nich,4 to vilify another; the unbridled grumbling of a discontented

tone; in Cantonese: morose; cross;

troublesome; disposed to annoy.

hsiao' siao' to kiss, to whistle, to roar; to scream; to sigh; to groan-

130 post; cry of guards or " patrol, to walk about; to act the scout; to sing, as a bird; the mouthpiece of a horn; loquacious. k'êng³ 'k'ăng to bite one, as a dog; to gnaw; to wear away. H k'uei4 'kw'éi' to sigh, to lament; to breathe heavily, to lament and groan. tsa23 tsan2 I, me, we, the persons speaking; our, used in the abstact. hao2 chao the roaring of a tiger or a bear; to hawl, to wail. hsiu4 hiu' the mournful note of birds; to smell, to scent, as dogs do. heit his to laugh out; sneering laughter. 't'ai' to speak erroneously or pettishly; to mock. same as 💢 30. 86. sha4 shah, to speak much; loquacious, talkative. hên2 chăn the noise of people quarreling; loud, angry tones and words. lang' liang' the incessant crying of R inc. noise. infants; to weep without making a citi<sup>4</sup> an interjection of surprise, mixed with regret or self-reproach. the confused noise of a crowd talking; read wa to change. ch'al a final sound used in chanting, to prolong the line; oh! same as # 33, 123, 🛨 jê<sup>3</sup> 'jé respectful language; a word used in replying to superiors. tal t'ah, to be absent minded; in a

flurry, to lose self-possession; to lose

muttering in one's sleep.

a fright.

of an arrow.

a half of; to lick or lap, to sip up.

it talking and laughing; snoring and

mot moh, silent, still; quie;, settled.

huo' hwoh, to bawl out, as when in

haol hao a! whizzing sound like that

hsül hü to blow softly; to recommend; to puff; a respiration.

(hu<sup>1</sup> to menace; to howl at; to hoot hsia<sup>4</sup> ,hiao hu<sup>2</sup> to intimidate; to startle; to alarm; a roar; a growl. ho4 to intimidate by boisterous talking; incoherent talk; sti to lament, to cry, to crow, to scream. spot; laughing, frolicking. is the noise made in calling pigs. 142 | ch'sh' ch's laughter; to laugh heartichout cheu' to peck; the bill of a bird; a large bird with a crooked beak which eats its young. ail ,ngai compassion, pity, grief, love, mouruful; urgently, heartily; alas! 'jang' altercation, wrangling, row; to scold and bluster; to make a clamor. snange a purse, a bag, a sack; to put in a bag; perquisites, salary, property. shên4 shăn to smile with a slight contempt; a sneering smile; to look pleased. yao1 the chirping of grass-hoppers. hsien4 hien' to throw up, as infants do their milk; to vomit easily. same as **2 154.** 147. 'tsus a bird's bill, a beak, a snout, a muzzle; the mouth, the lips; a kiss; an aperture; to wrangle; to talk much and impudently. yento moan with one for the loss of one's country; to condole with the miserable or those disgraced from office. 后住 same as 錐 172. 172. L ku3 kuh, the cluck of a Tartar pheasant; the cry of the pheasant. yü' yuh, a noise in the throat, a guttural sound or word. chos choh, to peck, as a fowl; to preen or plume the feathers; a bird picking up food. same as 11 80. 132. the chio' kich, loud laughing; the lolling and panting of animals after running.

yuan² guen round, to circulate; to
yuan² guen round, to circulate; to syun used for Z to add to; to speak.

唄	pais imitated from a senscrit word, to praise or chant, as is done in Budhist temples.	167]全
啨	tsê <sup>4</sup> tseh, to cry and bawl; to quarrel; to wrangle; meddlesome; a tumult,	m/k-
。嗿	an uproar; to praise. 't'an' the noise of many people eating with haste; the slobbering and	雅
階	munching of a full table, tsa <sup>2</sup> tsah, sound, clamor, noise; read tsan to reiterate tiresomely; to ridi-	169日
噴	cule; to swallow or gulp.  p'en' p'an' to puff, to suort, to spurt;  to expel the breath forcibly; also	III.
順	read săn. hunga 'hung a song ; to sing ballads.	門里
唄	'mai' the bleating of sheep-	170 1
155味	ch'ih1 ch'i to intimidate, to frighten.	172任
_	hsia4 hoh, to intimidate; to startle; anger, to threaten, to alarm.	_, 唯
	p'il dissatisfaction and contempt; be gone; get out!	134
159膊	chuon <sup>3</sup> chwen, warbling voice, like a bird; delicate modulations; a tone, a note.	深
161层	ch'un² shun the lips.	173
P\$	ju <sup>4</sup> juh, to pity.	175
院	nang <sup>1</sup> nung to mutter; jargon, much talk; full of talk but not to the purpose; irrelevant.	177 建
1621)過	kuol kuo the prattle of children.	179
隧	t'al tah, to eat fast, as a hog; to slobber when eating; to gulp with a noise.	180 曜
163	yi' yih, a short or interrupted breathing, a catching of the breath.	101113
哪	$na^{10}$ $no^{1}$ a colloquial, final particle used in replies; an interrogative; toh, or to' the cry made by people	181 <b> </b>
嗈	who exorcise demons. same as 臟 30. 172.	187 []任
嘟	ctu1 to mutter.	193]层
腳	ch'i' k'ih, laughter; to laugh boister- ously and incessantly.	195円無
165  宋	'ts'ai' an exclamation; read shiao agitated, moving about; great.	19611自
166厘	'li' an adverbial particle, denoting excessively, unreasonably; in Can-	MINO MAN

tonese: read clé a final sound indicating certainty, doubtless, surely; so.

syin2 to hum, to intone; to read fast, as when half singing a ballad: as when man; win to close, to shut; sigh, to mosn; win to close, to shut; congealed, dormant; to speak very fast, as when humming. hsien2 chien to hold in the mouth, to I clasp; to receive, as an order. wên4 wăn' to ask, to enquire, to investigate; to demand, to try; to examine a case, to give sentence; a command; a mandate; to send presents when asking after one; fame. hsia3 'hia to laugh aloud. ĵ slan2 unintelligible talk, gabble, gibberish, confused talk. col a sound; an interjection of pleasure or disgust; an interrogative particle, implying no doubt. shout shew to sell; to recompense, to pay back, to restore; to dispose of; to trade. weil to answer smartly; to echo, as in replying; an answer. syung1 the harmonious singing of birds; the cry of birds. ts'al ts'ah, the noise made by specta-tors in applauding acrobats and mummers. jus sjü chattering; the indistinct hum of conversation. p'as the noise of spitting or clearing the throat, or of vomiting; the noise of snoring. fant a sigh, to moan, to praise, to applaud; a final tone in singing. A chien tsien without integrity. z yin1 the incessant sobbing and 1 wailing of infants; dumb, unable to speak from great grief or an accisyen1 quarreling, wrangling. φ'in<sup>3</sup> to knit the brows; to grin as when one fords a stream; to smile; to simper. ma3' to ahuse, to scold; to berate; eh? what? ,ma an interrogative. 1 ko2 koh, to belch; unable to swallow; to vomit, to gag. clu1 speech; to speak indistinctly. see 196. 30. (ma1 sound.

	mo4 moh, dark, cloudy, night; still, retired; secret, internal; meditation, quiet retirement; uot at ease.		固	ku solid, firm; chronic; certainly; to defend, pertinacious, constant, fortified; vulgar, rustic.
21011年	chi <sup>4</sup> tsi <sup>7</sup> to taste, to sip; to wet the lips; in Cantonese: a superlative; extremely.  yeh, <sup>4</sup> yao <sup>3</sup> to gnaw, to craunch; to		圓	yuan yuan round, a circle; the whole; circular, a globe, a sphere; to interpret; to cut off corners; to make round; to accommodate; a dollar, a
	same as 211. 18.	34	囪	rupee. ch'uang¹ chw'ang the vent or flue of a furnace or fire place.
212   12	clung <sup>3</sup> the throat, the oesophagus.	37	因	yin1 a cause, because of, a reason, on account of; to avail of; to proceed; to rely on; for, why.
31口	hui <sup>3</sup> swéi an inclosure; occurs used for 某 or 厶, to denote that something is omitted.	38	囡	mich, to take anything and hide it away secretly; to steal; a girl, a lassie,
2	same as 回 31. 30.	39	田	chien <sup>3</sup> 'kien a child of one's own.
4 🗓	hsing4 sin' the sinciput; the calvaria.	41	專	t'uan <sup>2</sup> dw'an a ball, a lump, a mass of, round; agreeing, a band, as volunteers; a guard; to collect, to
9【囚	ch'iu gain to imprison; a criminal; to confine, to handcuff, a prisoner; a place of detention; the accusation; the plea.	45	屯	group, to environ; to end. $tun^{\Theta}$ a kind of round bin like a great hamper, made of coarse matting with an osier bottom, to contain
圇	lün <sup>2</sup> slun round, complete; entire in all parts, as a dress; finished.  sling <sup>9</sup> a prison, an inclosure for con-	51	函	grain; it is prepared in the barn. same as 函 17. 1.
创 10 四	fining men.  ssid sz'' four; all around, everywhere; it is the even number and answers to earth.		圉	yū's a stable or place where horses are reared; a groom, a hostler; a prison; to guard, to defend; the borders of the country where flocks
园	swan <sup>2</sup> to pare off the corners, to cut or round off, to trim; to equalize, to make out a report without sticking to facts.	62	國	are kept; used for 数, kuo <sup>3</sup> kwoh, a country, state or kingdom; a region; a nation; a people; a dynasty; governmental, hsia <sup>3</sup> hiah, the plaintive cry of the
凹	same as E 13. 30.	73	圔	camel.
20 囫	hu" hwuh, whole, entire; in the gross; round.  yus yiu to interpret the cries of birds	74	鱼	yu' yiu' a park for rearing animals; an aviary; a menagerie, a walled garden; to inclose, to pen up, to restrain; a limited, superficial know-
21 化	or beasts; to tell the meaning of foreign speech or gibberish; to decoy, to inveigle; io improve; to change for the better.	75	困	ledge of.  k'un' kw'un' wearied, weak; poor; to fail; exhausted, beggared, diseased; sorry for, afflicted; flustered with
26 圈	ch'uan' ch'uen a circle; to punctuate; the Chinese period; to encircle, to surround, curved; kuen' pen for animals; a prison; a snare; a cup of	96	囯	driuk. same as 📆 31. 62.
29 又	wood.  nich,1 to take anything and hide it away secretly; to steal.	101	圃	' 'pu' a vegetable garden, an orchard; a place for recreation; to cultivate a garden; mat shed erected by squatters.
30 P	hus shous to return; to revolve, to repent, to rebel, to disobey; a time, a turn, an effort, a revolution; a	108	圔	ysi yih, the shrill note of a flute.
層	chapter in a novel, a brochure, a livraison; the Moslems.  'y#' to detain, to imprison a criminal, in order that he may re-	109	圛	yi' yih, mists and vapors ascending in thin revolving flocks; to revolve and return upon. huan <sup>2</sup> ghwan to revolve, to encircle, to
圖	form. $t^{\ell}u^{2}$ a map; to scheme, to intrigue; to plot; to reckon on; to remove; to		還	environ; to start; to look alarmed; a ball, round, complete; also read

ch'un2 ck'iun a granary of a round shape; a pen, a bin; spiral, screwlike. same as 🚠 17. 1. yüan? syuen a garden, a courtyard, an inclosure; a park, an orchard; imperial tombs; a fine shop; a saloon; an inclosure for a public purpose. luan2 slwan spherical; round. 149 局 hun4 hwan a sty; a privy, a retiring 152 place. ching4 tsing' a privy, a place which requires constant cleansing, as it receives all sort of things. weis swei to surround, to besiege; to guard; to invest; to circumscribe, to limit, to inclose, to confine; to curtain in; a snare; a dyke; the periphery. same as 📶 31. 21. 't'u3 earth, ground, soil; a place;

local.  $p'i^{2}$   $p'i^{2}$  in burnt bricks; to stop or fill up; to add to; the model of a thing, by which it is to be molded; crude material; a mound; unburnt or sundried tiles or pottery. same as E 1. 2. same as 环. 't'ing' a raised path through fields, such as are seen in rice grounds; a smooth place. ¿t'an¹ ruined, broken down; a bank or wall thrown down, as by water dashing against it. 'ting' good, complete; full; to

verify; whatever is the business of

ya4 yah, fine dust hardening or

the hottom; the support of; only,

ch'ien2 sk'ien an edge, a border, a shore; a bank, a margin; eaves.

hsü4 sü' the walls of an inclosure which lie on its east and west sides.

of ngoh, white or washed clay used for porcelain; colored earths; white-

wash, plaster; a wall which has not

syu² a dike or levee, raised to restrain the waters; a bund, a bank; a low

tie the earth, the ground; a place; a spot; a territory: terrestrict

life.

agglutinating.

but, merely.

been plastered.

place.

cws1 to cover walls with plaster; to stucco, to adorn walls; a mason's trowel. ct'an2 an open alter on which to offer sacrifices; an arena for a concourse and trial, like the literary competitions. yuan' syuen a low wall of brick, which may be relied on, or which protects. kail chich' a boundary, a circuit; a step, a terrace; to strengthen the step, a terrace; to strong millions, limits or frontier; hundred millions, disch a La k'êng¹ (k'ăng a pit, a hole, a ditch. a trench; a quarry; to involve, as in a snare; to injure, to wrong, in Cantonese: a row of tiles on a roof. 'chan' a target, a mark; a mound, a pile of earth; a park or place for archery. d'an an altar; an arena; a high terrace for worship. tsaio to be; in, on, is in; to reside; present; to belong to, to consist in; to remain, involved in; existing, living; to examine. ch'in k'in a pit. hsia4 hiah, offal or rubbish heaped up. tsop to sit; a seat; to hold, to maintain; implicated; to sit in a crouching way or on a seat; to squat; doing nothing; unemployed, idle; a place; involved in; to sit in judgment on; in Budhism, to pass a season in devotional exercises; to kneel; to place; in Pekingese: the recoil of a gun. fa4 fah, to subdue the ground; to plough. p'u' pao a citadel, or fert; a station, a post; a low wall for defence; a idivision of a sz' 司 or township; a ward or parish.

how hew a terrace or flat mound by which distances were marked, and fire-signals placed; every ten li a double mound was raised, and a single one every five li. chao4, the bank around a grave; border, limit. syaos name of a celebrated emperor; high, eminent; lofty. ch'iao' k'iao' high, elevated, turned up at the ends; raised or curled above the level. lus lus, a clod of earth; dry land. same as 🚉 140. 32.

systa a grave; the tumulus raised over it. chü<sup>4</sup> kū<sup>3</sup> an embankment to restrain water from overflowing; a town; a shore. chi ki a foundation of a wall; a dyke or bank; basis, beginning; patrimony, possession; an ante- ma<sup>3</sup> sman to overlay with earth; iron rust. chiungs 'k'iung a wild, remote from towns; the edge of a forest, a desert, a border prairie, the remotest bounds of civilization. mit mih, to plaster a wall; to whitewash it. 'chung' a tomb, a grave, a hillock; a sepulchre. fen4 fun' dust, raised by the wind; a bank of earth; to mix up; to bring together; to dig. hsing<sup>2</sup> thing a mould of earth or rand; to serve as an example; a statute, a formulary. k'an4 a cliff; a dyked bank. mo' muh, to inter the dead. chun' kiun equal; impartial; just; even; level; all together, all these; to hit, as an arrow; to harmonize; a sort of earthen musical instrument on which time was beaten; a lathe for molding pottery or tiles. yeno a bank of earth which prevents an overflow; a moat, a dyke. p'i' a low wall; a plat of a hundred meu; liberal, generous in feeling; to add to, to augment; to be attached to. tien<sup>6</sup> an earthen table or ledge, used as a sort of buffet or stand and indicating rank; it was placed between two pillars at state interviews. kuei<sup>3</sup> 'kwei to destroy, or demolish a JJ wall; a ruinous wall. chüan<sup>3</sup> 'küen earth or wall inclosing a grave; a limit. chii tsih, to make bricks of earth and line a grave with them; the snuff of a candle; to dislike, to have a horror of; to snuff out. yal yah, to press, to crush; to suppress; to steady, to settle; to subject

or conquer; to bend one's will; to

overthrow or level; to stop up; to supply a want; to intimidate; to

is ike; in Pekingese: to build.

ch'en 'ch'an dirty, dusty; turbid; obscure. Kul k'uh, to toil in farming, to hoe and dig with the utmost strength; a contraction of shing' a holy. 'fan's a declivity, a hill-side; a bank; a dyke. heü4 sü' to pile up earth, to make a wall of earth; a pile of dirt. ho4 hoh, a ditch, a pit, a pond, a moat; a valley; a bed of a torrent. 'k'o' uneven, rough land; unfortunate, not getting on. kuo1 kwo a clay crucible used by goldsmiths. kout 'keu filth, dirt, impurity; scurf; sordid, disgraceful; immorality; a stain, a reproach.

In shan's shen's a level place at the base of an altar, a smooth hard spot leveled off for sacrifices; a small terrace; to level the ground; a wild or common. ch'ianga sts'iang a wall; built of mud, stone or brick; a defence; a granary. ch'êng² ch'ing an amphora or earthen iar of a pear shape, having no ears or handles, and with a small month; used to hold oil, spirits, or water; ho4 hoh, water drying off and showing the firm land. stangs a pond, a pool, a tank; a bund, a dyke to resist the waters; a post-station about a league apart. p'ei sp'éi to nourish; to put earth; to add or heap up dirt; to hoe, as maize; to cultivate; to assist; to add energy to; to dam up.
shan4 shen3 white fine clay used to plaster walls. nang<sup>30</sup> dust, dirt ; a cave. hsüan hüen an ancient wind instrument of music shaped like an egg, made of porcelain; it had six holes, and was blown through the apex making a whistling sound. kueil kwéi a small stone sceptre or baton, anciently given to nobles as a sign of rank; a nominal measure

equal to a pinch or six grains of

chiaos kiao stony or arid soil; poor gravelly land; upland, dry fields.

sch'ui2 to hang down, to suspend; to

drop, to let fall; to reach to the future, to make known; to con-

millet.

descend, nearly, presently, almost; to bow; a station for a guard. to<sup>8</sup> hard, compact clods; firm ground. ch'éng² sch'ing a dyke or ridge between fields, made high and broad, on which the laborers can pass from one field to another; shing raised paths between different patches of grain. tien40 to fill up, to add to, to make level, flooded; to advance money; to pay for another; to shore; a spring, as of a carriage; a cushion; tich, ancient name of a river in Sz? ch'uen. nieh, to fill up, as a hole; to put or go down. same as 🕎 32. 146. H. chin3 kin' to daub, to plaster, to stop up; a path over a drain; to cover up a corpse; to bury. the air full of dust; a dull murky atmosphere, arising from clouds. 'tao's a tumulus; a solitary hill rising in a plain; a butte. p'engs sp'ang dust raised by the wind; to whirl the dust about. ctsung1 to sow seed without first ploughing the ground. ful fuh, to excavate a cave or hole in a bank for residence, as is frequently the case in Shansi; a den where people can live in troublous times, p'o' p'oh, a clud of earth. yangl fine dust; to fill. ao4 ngao's piece of ground for build. ing a house; an even, flat, and open plat, like a terrace; to retire into winter quarters; the inner apartments; in the water. 'yen's to cover a thing with earth.

lous 'leu a small tumulus or mound, often raised over graves in the north-

shu2 shuh, an ante-room or vestibule; study rooms let at the examinations;

🕏 a domestic or village school-room.

po4 puh, dust, a cloud of dust.

40 wan chwan lime and varnish mixed and ground up for lacker or paint; the name of an aucient implement

ern provinces.

for weighing.

obstruct, to hinder; to spike as a gun; an important pass or position in a country; unintelligent, dui... hard to apprehend; sincere, honest. lieht lüeh, a low dyke dividing fields; to mark the limits of fields; banks of a pool or lakelet; a sort; alike. same as # 75. 41; see also 33. # 41. st'anga a hall, a court; honourable; a church, a hospital; venerable; designation of relatives of the same clan; a classifier of trials and graves; the principal room in a house. liao4 a surrounding wall. k'u' k'uh, a cave used for a dwelling; the hole of an insect or small animal. snis mud, mire, dirt, earth, soil; adhesive. and mud that it cannot do and mud that it cannot flow; marshy places, which like a dyke, retain water; in Pekingese: a hamlet, a farmstead. same as 32. 74. ckang3 a bank, an embankment, a jar. 'p'is a bank broken in; destroyed, subverted, as from some internal 🚅 cause, prostrated, as a wall. i si4 a bridge; some say it is rather the bank that supports the bridge He tieh,4 to hoard, to lay up, to engross; read ti' lofty, elevated; to intercept, to hide from. sao4 a broom; to sweep; a bank constructed in with earth like an abattis of bamboos filled. chih,2 to grasp; to manage; to seize, to persecute, to retain; obstinate; attending to; a handful; group; a heap; a pile. paoto announce; to recompense; to revenge; a retribution, a reward; to inform, to tell, to report; a gazette, a reporter; to debauch a superior; to unite. sp'ing' a flat, level place; a plateau; au area where people college. au area where people collect. aol ngao a hollow in the ground, a cavity, a depression; undulating, rolling, as land; in Cantonese: a turn; a corner, poor, destitute. "lu" to stop up, to stuff; to prevent water flowing from a sluice; to obstruct. chih,1 the base or foundation of s

said seh, to fill, to close; a cork; to

syung's wall of dirt thrown up for defence; a low wall; the north wall of a hall.

IIi same as 🖺 53, 166,

k'uang' kw'ang' the vault or pit under a tomb, in which the bodies are laid; a grave, a sepulchre; a tumulus; a solitude, a desert.

54 from the second second second; the road up to a sepulchre; shen water mixed with earth, mud; to ascend; square.

chuan' chiven' to turn over the soil in ploughing; to plough together.

60 1 tsung an edible mushroom (agaricus.)

1信 same as 填 32. 35.

kenge kang, the path leading up to a sepulchre; it is often lined with stone statues and tablets in honor and to guard the dead.

tient' to descend, to sink down; read nieh, advantage; to benefit; to involve, to fall into; nien' a bank, a dyke.

k'an impeded; hard to get on; no luck; always losing.

ch'ênga ch'ing a city wall; a citadel, a provincial capital; a municipality; a sepulchre; to mend, to repair;

completed, done. ch'i' ts'ih, the steps of an ascent or stairway.

yü<sup>4</sup> yuh, a boundary; a state; the universe; a frontier, a border, a region, a country, a far off territory; to limit; the border of a grave.

66 same as 墳 32. 154.

tum' a hillock, a mound; a heap or tumulus; a block as of stone or wood; low, squat; in Cantonese: a company of bout-people settled sahore.

pieh, name of a great mart in Hupeh.

67 **斗 same as** 墳 32, 154.

69 frontier, imperial lands.

ts'ê<sup>4</sup> ts'ek, to burst, as buds; to open, to erack from some inward force; split riven; chapped, as fields in a drought.

ch'ien' te'ien' the moat or fosse around a town; a ditch to lead water in irrigation; to dig out.

fangl a neighbourhood; to guard against; an obstruction; a lane; a hamlet; an honorary portal; a small shop.

 $y^{\bar{u}^1}$  mud, silt, deposit; to silt up a gutter, or the channel of a river.

same as 坤 32, 102,

71 £ chi\* ki\* to plaster and color a wall; to stop cracks in a wall; to gather, to collect; a rest, a breathing spell; displeased.

72 nieh to fill up, as a hole; to put or go down.

't'an' level, even; wide; composed; a plain, level place; tranquil; quiet; a son-in-law.

i' yih, a border, a limit; a raised fence or dyke between fields; to dyke off fields.

### ch'ang<sup>2</sup> an area, an arena, an inclosure, a field, a sacrificial ground;

a company of; the society; a classifier of affairs.

shih shih an open hen-roost made in a wall, with perches placed across it for the fowls.

hane a small bank raised to protect fields.

t'ia, til an embankment, a shore; a fence; a dyke, a bund; a ridge, a barrier; to divide by dykes; to fix a thing on its base.

ch'ih, hard ground, dried by the sun and caked; to enter the ground; water appearing, the ground becoming damp.

same as (m) 121. 146.

73 tsėng¹ ctang to add to, to increase, to double; repeated more; over, many.

o' ngoh, a crack in a wall; read kieh, blue clay.

kêng<sup>3</sup> 'kờng a bank, a ridge; a footpath; a sluice or channel to lead water on the fields; a shallow tank for irrigating.

man<sup>12</sup> to cover, as a wall with plaster; to paint or ernament walls; to pave; a trowel.

74**日本** same as 達 32. 32.

su<sup>4</sup> to make an image; a clay idol; to mold into shape; modeled.

péng\* pung to put into a grave, to inter, the crashing noise of a falling wall; to lead water on the fields; an archer's target.

'lang' in Cantonese: a bank raised around a field; a terrace or raised plateau, walled up from a natural slope. tieh, a battlement on a wall; to sur-75 round with a parapet or breastwork. 'to' to pile up; a pile; a target made of straw hung near a racecourse, to be shot at by archers going at full speed. k'oo clouds of dust filling the air; a lump or clod of dust. 木 same as 野 166. 6. 土 same as 🏶 32. 66. 'k'an' a pit; a precipice; a threshold, a hole; to fall into a snare or danger; a hazard; a critical time, as of life; a crack; in Pekingese: an invendo; an enigma. chih3 chi a foundation; the limits of a lot; fundamental; one's country. same as 🗯 140. 78. IL you yis, the door of a furnace where pottery is burned; the opening of a fire-place. cil dirt, dust, particles of earth. 更 chi kih, unburnt bricks. 81 LL pic to compare or match; even shoulders, i. e. to go together as clant the border, or limit of a grave; the bounds of an altar. ch'ih ch'i ti an islet; an embankment; to stop. of'us mud; mire; to plaster; to smear, to dirty, to daub; to wash; to fill cracks; to blot out or efface; untrustworthy; dull, stupid. same as 泥 85. 44. ying slime, mire; dregs, leavings. tat tah, the noise made when a body falls to the ground, a thud; to pile up earth or dirt. same as 🕮 170. 86. (ying2 a grave, a tomb; the grounds belonging to a family sepulchre.

same as 🎹 32. 30. heil 'si the royal signet, the great

seal; the impression of the seal, ch'ih2 sch'i a porch, a court in front

of a hall; vestibule, and the steps leading up to it. L'an' an earthen vessel; a sort of

crucible which holds five sking 升 or pints. Kan1 tolerable, adequate; to bear, It to sustain, worthy of, fit for; a

overshadow; the canopy of heaven. 'yang' a raised walk up to a house; in Cantonese: a pit, the hole into

covering let down to protect or

which the coffin is laid. pu' an open level place, an arena ; a port or anchorage; in Pekingers: a measure of length of five is, where a rest-house is erected,

102 k'un1 ,kw'sn the earth; one of the diagrams; what is inferior and should be obedient; applied to the moon, to a wife, and to statesmen; favorable.

compliant. Il liub a beggar's clap-dish to receive the food given him.

same as 🎏 82. 140.

lei' (lei a wall, a rampus), a heap; reiterated; a row of graves; lei3 'lei a wall, a rampart; piled up; robust, strong.

fan<sup>3</sup> a tomb or grave.

105 teng\* tang\* stairs resum we believe to go up such an ascent; streamlets, as they flow down.

chieh kiai stairs, steps; a degree; to emulate, to rise; also same as 170. 106.

same as 🧱 170. 106.

p'o¹ a mound, a bank, a hill, a de-clivity, a slope, a heap of rubbish; hills which contain gems.

nus which contain gems.

108 | lu² black, stiff clods, not fertile, and not yet broken by the harrow; a shop,

shih, ch'i² adhesive clay, suitable for the potter's use.

to level the earth by filling in a hole; to supply a deficiency; to complete; noted for, characteristic of; compliant with; flowing; a long time; to pay a debt.

mi huan' shwan a wall in front of one; an inclosing wall.

111 gai fine dust; the particles floating in the air; stiff, stark, dirt.

113+ in 'lan' disappointed, repulsed.

116 tel tuh, the door or flue of a furnace or range; the grate where the ashes fall.

117 to stop up.

ching king a boundary; lot, place, position; limit; a place where one lives, abode; region, place, district; condition of life; state.

120 to mold things in clay, to mold into shape; to make a statue; modeled.

123 syang\* the elf or sprite that guards a spot; a local brownie.

124 weng wang the dust rising clouds; the gust of wind.

t'al t'ah, ruined; to fall down; to slide as the earth on a hill-side; a first ploughing; under ground.

125 to close, to shut; to guard against, to obstruct; to fill in; to invest, a wall around a yard; at peace, quietly at home.

126 juan juan land near a river's bank; the vacant space inside the wall of a city; the space between a temple and its inclosing wall.

chi² tsih, poor land, such as is on the tops of ridges and hills; a low ridge.

chilan kilen a lodge for policemen or followers; a prison for women; a sort of arbor or pavilion.

sort of arbor or pavilion.

to to sling stones, or heavy weights from one to another, practiced by athlets and military men; in Pelingese: to pile up, as in steps.

same as \$ 38. 130.

131 chien¹ kien solid, firm, hard, robust, stable, immovable, durable, resolute; to establish, to harden, to confirm; in epitaphs denotes one who screens his faults.

132 chi<sup>4</sup> ki<sup>3</sup> hard soil, or the clay which is used in making pottery.

133 tieh, a high hillook; read chih, an ant-hill.

134 hsio hioh, stiff hard clay or rocky strata; a crack in a jar.

HA same as **坎** 32. 76.

138 gyin<sup>2</sup> a bank ; a boundary, a limit.

lang<sup>4</sup> a desert; a tomb, usually in lone places.

140 t'a' t'ah, the sound of dirt or earth falling down; a pile of dirt; a pagoda, a spire; a tower; a light-house, monument or pillar.

mo' moh, dust.

mu<sup>4</sup> muh, a grave, a tomb, a hillock; a sepulchre, a burial spot.

same as 🗯 140. 78.

as in a dust storm.

or burial wastes; a deep gorge; a neglected spot, an old fortress; a wild; a fair, a market.

145 kun' kwun' to muddy one; to spatter.

i jang³ soft, loamy, rich earth without clods; mold, humus, soil; earth thrown up by moles; a place, a region; land; a country; productions a mound, a billock; good, lovable, as a fine child; disarranged; ten billions; see also 1 32, 30.

huai hwai to spoil, to break, to

huai huai to spoil, to break, to destroy, to perish; delapidated, rot-

ten, useless.

'yin' to raise an earth-work to restrain water; to close; to turn a water-course.

**斗西** same as ■ 121. 146.

hsien hien mud, mire; a great embankment.

148 chüch kich, rough land, hilly and rocky; barrens; a heath.

151 knoll good for residence.

hao' shao the ditch, or most around a city wall.

153 \*\* k'ên³ 'k'ên to exert; to cultivate waste ground, to plough new soil; to commence tillage; to work energetically so as to injure; to break up as a plough does.

par an embankment or dyke to narrow and restrain the waters; a breakwater; a slope where boats pass up and down as in the Canal.

t'ut' to fall in ruins; decayed, lost; to overthrow, to cause to fall or descend; to push over; a synonym of kw'ut' \$\mathfrak{H}\text{ a clod.}

fên fan a grave, a tomb, a tumulus; a heap; an embankment or waterdyke; a sprite; rich soil; loam; great-

160 pil pih, a wall; a screen; an obstruc-tion or defense; a ridge; a dividing cliff or water-shed.

same as 蘇 170, 162,

p'êng' sp'ăng dust raised by the wind; to whirl the dust about.

'the wei's 'wei a low wall which protects the border of the terrace on which an altar is built.

quangi a thing like a child's palm, that came out of the ground; it had no fingers, and gave great strength when eaten.

'ts'as cities or districts allotted for the revenue of princes, and the lands to maintain their tombs;

also, the grave itself.

166 mai<sup>2</sup> man<sup>2</sup> to bury; to conceal, to cover, to hoard; to harbour; in Cantonese: to connect with; to annex; to congeal; to curdle, to harden; up, in. at, to.

shu4 a shed or lodge in the field; a cottage, a house in the country.

170 fout pu' a port, a harbour, an anchorage; a mart, an unwalled seaside

chuis to descend, falling, descending; to fall of itself; to slide, as earth; to sink, as into hell; pendents, as from a fan; grand; extravagant; to mark a price on; at, after. same as 170. 32.

to to fall in ruins; to fall over; to hand down; to fall, as tears; fallen; dilapidated, ruined, decayed, poor; diffuse.

taio a dam; an inclined plan on a canal, where boats can be passed up or down by a windlass; to make a lock or dam on a canal.

tuil tsuil a heap; to pile up; a mass, a mound, an accumulation of; a pile; to store, to push away; a guard house.

'yung" to stop or close up; to ob-崖 struct; to hinder, to prevent; to heap earth around plants; to conceal; to suppress.

pa an embankment or dyke to narrow and restrain waters; a breakwater; a slope where boats pass up and down, as in the Canal. same as 🌉 32. 126.

177 La such as is deposited by streams; yellow loam, said to be sometimes

eaten; to daub; a time, a season; few. 180 and angan a burying place on a moor such as is a market such as is granted to the poor for F free interment.

k'uai4 kw'ai' a bit, a piece; doltish, a lump; used for I in a demeaning manner; a classifier of boards, panes, slices, coins,

see 196. 32; also 32. 86.

198 ch'en's sch'an dust; atoms; wordly vice and pleasures; exhalations; traces, example. mei4 mei' dust ; dusty.

mod moh, ink; black, obscure; to brand; dark; style, letters, writings; a measure of five cubits; mournful countenance.

'lung' a grave, a mound, a hillock ; a barrow; a pile of earth; to monopolize goods.

shike shi a scholar; a soldier; a proficient; a gentleman; a husband; Sir, you; minister, warrior, an ablebodied man.

jen sim astronomical character; great, full; to flatter, to adulate; the ninth of the ten stems; it is connected with the north and running water.

14 E bash gourd. hus thu a pot of any kind; the cala-

k'un' kw'un a path in the ladies apartment; a corridor.

k'o1 k'ioh, shell, skin, husk, bark, crust, a laddle. il yi' yih, to join into one; honest,

pure; to close or stop up; one. shou4 sheu' old age, long life, longe-

vity; years, a birth day; the dead; to endure for ever. ts'un ts'iun joyful, happy.

shêng<sup>1</sup> shing sound, noise, tone, voice; reputation, celebrity; to praise.

cheang4 chwang' stout, strong, robust, bold, healthy; fertile; abundant, to wound, to cauterize; to animate.

hail si's a son-in-law; in Shanghai:

funcy; thoughts.

chih3 chi a person coming behind another; progressing.

fengl fung mutual opposition; to butt, to push, as cattle do; to pull and drag; to meet and clash. same as 隆 170. 34.

suil walk to leisurely, as if wearied out, or following another person; also read ch'iu.

tsung to gather the feet under the body, as a spurrow or hawk does in its flight; ornaments on a horse's head.

Digitized by Google

(44)

ch'uni ste'iun to dwadle and drag along, so as to show one's pride by not really advancing. ts'o4' to slip or stumble when making

an obeisance, and not perform it, either by catching the dress, or for stiff kneen; to deceive.

fus fuh, to go back the old way, to retrace.

haiung4 hiung' preeminent, superior in abilities; to aim at high success; to scheme to reach; to go far away; in Cantonese: a bunch, a handful of flowers.

hsia4 hia summer; mixed colors, variegated, large, expanding.

k'usi2 okw'éi a one-legged monster, resembling a dragon, an ox and a man combined; name of an officer whom Shun made 典樂 Director of Music.

hail sih, the evening; at right angles; dusk; late; the last day of month or year; aslant, out of the perpendicular.

yeht ye night, darkness; after day-

and sub, early in the morning; dawn; early and careful attention to business; among the Taoists belonging to or in a former life; to live retired. wai4 outside; abroad; not included in; without, beyond; not native, another; extraneous; foreign; to ex-

clude, to reject; to put outside. yüan' guen to turn over as when asleep; a carling, snake-like motion;

to yield, to give away.

cto1 many, much, more; very; numerous; often, mostly; excessive; to add; to praise. 'k'ai' many, numerous.

kou4 keu? enough, sufficient, adequate; satisfied; filled up, to the brim; thoroughly.

huo2 'hwo many; partners, companions, a party; numerous, colleague, accomplice; a band, a company.

cyin2 to respect; to advance; a distant place; eventide; to be leagued with; a colleague; a money girdle; one rib.

mêng4 mung' a dream; obsoure; to see visions; a vanity, a phantasm.

tato tail great, large, big, noble, to exceed, to surpass; to grow large; entirely, very; superior, prominent, important, best; t'ai' the chief of, great, high; (t'o excessive; very; grand, enormous.

kuai kwai parted, as streams; differing; to pull or flow different ways; certain, absolute; stern, or settled;

kueh, an art. ¿t'ien! heaven; day; the sky; nature; the firmament; a season; weather; ages of the world; celestial; the emperor.

ful a husband; any working man; to assist, a scholar, an artist, an officer's wife; of now; however; an interjection.

shih, to lose; to miss, to fail, to mistake; to omit, to err, to leave behind, accidental; without control. tsou4 tseu' statement made to the emperor; to cause the government to hear or know; to exhibit, to display; success; to celebrate; to congratulate one upon, as a victory; to introduce, to bring forward; song or tunes.

tying" the opening year clear and flourishing.

t'ai large, great; excessive, very; too; a term of high respect.

guo' untimely, premature; delicate; pleasing, winning; tender as a flower; gentle; an untimely death; to beguile; to disgrace; a calamity. 'kao' to let go; to part; the sky.

ao4 ngao3 assuming, haughty, lofty.

same as 37. 32.

fêngi fung' to receive, or offer to; to yield; to reverence; to serve; to praise; obediently; to follow. k'ua1 ,kw'a prodigious; magnilo-quent; bragging, conceited talk.

it yih, a long time; to play ches: large; abundant, adorned, beautiful; unsettled; enduring, as generations or a family; following in order.

chia1 kiah, double; to nip, nippers; near to, connected; boards for pressing; to take or press under the arms; to carry secretly. same as # 87. 32.

yang<sup>1</sup> to invite, to entreat; extensive; in the midst, the middle or centre; the half of; to finish; to conclude, to press earnestly or to the

utmost; urgently. huan hwan g gradually growing larger; excellent; at ease, leisurely; r colored gay; to take one's pleasure. ao' ngao' retired, deep, obscure, mysterious; collected, genial, warm.

(45)

water.

hsil hi how? why? a servant, a

'yen1 to remain, to stop awhile; to cover, to hide from; a surplus, an

excess; forthwith, erelong; quickly;

skih,4 to flourish, to abound; to color

waiter; a maid-servant.

entirely; hastily; grandly

pio great and robust; to be elated, but not by drink; angry at.

106 pp up, to flush; a carnation color.

ch'i' k'i' a bond, a deed; friends; an ngreement; to join; mournful, distressed; scared; adopted; devoted to a god or person; a spit used in scorching land tortoise—shells for divination. 'kang' the noise made in carrying burdens; to strain in lifting a weight; to pound earth, as when setting a foundation; a beater. clien? a toilet box; a ladies toilet; a pp perfume box. 24 ct'aol to enter, to go in gladly; going and coming, in and out. pin pin to run, locomotion; hurry; cattle scattering from fright; to hasten on, as a messenger; to be busy with; bustle, urgent; to marry without observing the rites, to elope. does. p'ao' to harvest, to brag over others; to swell up, like a fish. chil sk'i extraordinary, strange, rare, odd, monstrous; new, unexpected; a single one; a surplus; a remainder. chi3 ki to treat well, and wait for, as two friends at a meeting. 32 k'uei' kw'ei between the legs; in the midst of; the stride made by a man; a constellation regarded as auspicious to students. ch'ieh k'ieh, to lenn or loll the head; as one does when wearied out. chuangs chwang strong, robust, stout, able-bodied; large; powerful; to make great. chai to open out, to stretch open; to extend or display. chiangs ctsiang to assist; to commend, to praise, to exhort, to animate, to encourage, to laud, to vindicate, to give efficacy; to set on, as a dog. si distant, barbarians, foreign; to squat; even, level; ordinary; to arrange; to kill, to destroy; to cut; ample, contented, pacified.

pio fault, crime; to extort, to squeeze; defeated; distressed; corrupt, vicious, tricky; deteriorated, as coin; my, mine. yun' yun a vast and deep abyss of

naio to do something to; a remedy, a resource; to meet, to occur; how? what way? but, she' extravagant, prodigal, wasteful; profuse, affluent; to spread tiene to pour out a libation; fixed and settled, as the hills and streams; to set up or enshrine, as a god; to discriminate the qualities of. t'ao an envelope, a cover; a noose, a suare, a loop, a trap, a lasso, a shell, a wrapper, a case; large, wide; to include in the whole; to make a circuit; to be tedious; a classifier plays and suit of of books, elothes; in Pekingese: to put on; communicating by, cansi to spread the wings ready to fly off; to mantle the wings, as an eagle to toh, to take by force; to carry off; to snatch, to grasp, to seize; to take away; to criticise or expunge. fên fên impetuous; to shake; to excite; to press on to; to spread abroad; to remove or brush as dust; lively, spirited, prompt. same as 37. 106, females; a lady, a wife; young; az 'ng a woman, a daughter, a girl, to give a daughter in marriage. chieh 'tsié an elder slater ; a mother ; a miss ; saucy, pert. çnisî a girl, a lass. fêng<sup>1</sup> fung light and trifling, as the way of a flirt. list fleu often; effort, exertion; dull; stupid; to trail along, as a dress; to tie or lasso, as an ox; troublesome from repetition, annoying, frequent, simple; a tumulus. 'ch'a' a handsome young lady, an delegant girl; same as 任. fa<sup>2</sup> fah, handsome, beautiful, feminine; whatever is matronly and lady-like. taž 'taz' an elder sister; a woman who has experience; a school-mistress; an old term for mother; also same as 班. 'nai3 milk; the female breast; nipples, teats, to suckle; a nurse; a lady. jyë<sup>2</sup> fair, handsome, a very tall and portly man. yap brother-in-law.

ching4 tsing3 female virtue or accom-plishments, which induce a quiet

composed way of action.

hêng<sup>2</sup> shăng a woman's name. wango irregular; false; not exi disorderly, brutish, unmannerly, incoherent; absurd, wild; abandoned, reckless. stings lady-like and beautiful. ch'an shen beautiful and graceful, as women or grasses; read tan slow, E negligent. chiao3 'kiao handsome, pretty; clever, intriguing, flattering; artful; shiao lewd, dissolute; amorous, in love. chin4 kin a wife's sisters; a sister-inlaw on the wife's side; chin laughing; the joyous merriment of girls. ssid sz' a brother's wife; an elder brother's wife; an elderly woman. haif envy; injurious jealousies, which it is said did not exist in primitive times; to suppress, to conceal, as envy. jenº cjan pregnant. hou? her a name of a woman; adultergyaos handsome, elegant; a descendant of Shun; stiao undisciplined, not 10. The anton drilled. wan<sup>6)</sup> a handsome, beautiful woman. mien3 wan3 to bear a child; effeminate; complaisant, agreeable, winining; trying to please, obliging. hsin1 sin name of a small state existing in the Shang dynasty. na4 nah, to take a wife; to get; to go in. ψü<sup>3</sup> wasteful, careless, like one belonging to a rich family; delicate and pleasure-seeking; to depreciate; joyfully; ct'es clandestine, illicit, deceptive, crafty. ch'i' ch'i ugly, ill-looking, to criticise sarcastically; to chaff one. hsien hien aversion, dislike, prejudice, to suspect, to depreciate, fastidious, jealous of; to consider.

mao envious dislike at the excellence or prosperity of another; illwill and jealousy. shan1 good, beautiful; to ridicule. to laugh at; sien to go; son, the trailing skirt of a lady. kou4 keu' a second marriage, as of a widow; to wed a kinswoman; fondness, affection, love; conjugal embraces,

sming4 a young wife of sixteen; clear

and pure.

ch'ien' da'ien applied to the planet
Venus as the morning star, and
regarded as the wife of the same planet when it is the evening star. shuo2 choh, a gobetween; to consult concerning surnames, as a matchyū<sup>17</sup> an old woman, a mother; a dame, a hag; to cherish, to brood over; to warm, as nature does. pan43 a woman who is ceremonially unclean; anciently she marked her face red. ch'o' ch'oh, beautiful; used with 解; read tih, a sick woman. pio female slaves, or servants; a maid-servant; au unmarried female Blave. 表 sui a widow. yen1 placable, good-tempered, mild; yeh, well-dressed, fluely trimmed up. yūan³ syuen the name of 妻 類 a concubine of the sovereign Ti-kuh **乃** B. C. 4200. inwa a slave; a person bought with money, chiefly now those sentenced to slavery; an abject; a term of contempt, 1. pot poh, a wife; a pretty woman; another form of the pah, the demon of drought C OL choh noise of strife and scolding; angry, irate. shut an imperial female major-domo. chal tou the name of certain stars which lie near Pegasus and Androch'ü3 'ts'ü to take a wife; to marry a woman with legal ceremonies; a marriage. 'sao' au elder brother's wife; a sister-in-law; a woman; a matron. jus jū if, as, like, according to; perhaps; and, also; seeming; to permit. 2(1) col undecided, unstable. ho' hoh, fair, handsome. tungo a straight, graceful neck. kual kwa the Chinese Pandora, who is said melted fine stones to repair the heaven; Eve or the Fuh-hi's sister hsū3 'hū handsome; a synonym of yü' 🌇 a mother.

the characteristic content of the ch

ti<sup>2</sup> tih, the lawful wife.

kout keu' meeting, occurring; union; to pair, to copulate.

shih shi at first; to commence, to originate, the beginning, an opening, a start, the earliest; an initial; then, was.

ch'an' shen beautiful and graceful, as woman or grasses.

ch'iang sts'iang female officers in the imperial harem; ladies of the bed chamber; they are not now employed.

chi kih, a wife or chief concubine of Hwangti.

hsi h to play; to ramble; handsome; pretty; an excursion; to laugh.

yü² joy, pleasure; to amuse, to divert one's self or others; relaxation, diversion.

tion, diversion.

chiao dicate, tender; beautiful; graceful; dear, lovely; indulged, petted; to cry for.

31 January and a bride; marriage; a girl who has been betrothed; connection, relationship, affinity on the female side.

32 Jao pleasing, fascinating, witty, graceful; said of females; "niao to make a disturbance; to play tricks with.

/ woman; a baby, babies; a beautiful woman; a fine, pretty girl.

33 11 Same as 1 38. 9.

85 property of the state of the

86 kith ch'i a pretty woman, but worthless and wanton; airy, trifling; read shi' or ti deceased parents.

yüch yuch, the space between the nose and eyes; the inner canthus of the eye; the space between the eye-brow and the eye; tück, beautiful.

yao1 demons, imps; superhuman; strange, bewitching, beautiful; unaccountable; monstrous; heretical, magical, silly; a phantom, a fiend; to flatter; to enchant.

k'ua' skw'a vain, conceited, as of one's looks; pretty, neat, good; a mincing, ogling, manner; ha' particular.

g a wife's or mother's sisters; a maid servant.

hsil chi a waiting-maid; a slave girl in the service of an officer.

38 **萎 sa**me as **校** 38, 8,

chien the fornication, adultery; to plot; incest, rape, to debauch; applied to genif and spirits, wild, horrid, brutal; villatinous, wicked. niao<sup>4)</sup> to dally with women; in Cantonese: read nit, joyous, frolicsome, sportive; irritating, as smoke

to the eyes.

'hao<sup>4-3</sup> good; to suit, right, fit; to like; well, very; extra; friendly, to love; beauty.

40 fire same as # 38. 4.

wan yuan yuen yielding, complaints sant; docile, obliging; genial; lovely, winning.

shên³ 'shữn an aunt ; a sister-in-law ; a father's younger brother's wife-

chia kia to marry (applied to the woman); to send a bride to her husband's house; to impute to, to implicate.

to only one; lovely, amiable.

wonderful; subtle, excellent, perfect; wonderful; subtle, mysterious; difficult to fathom; spiritual, supernatural; to beautify.

38. 89.

slian to trifle; to dally; to play with;
pretty, good-looking.

44 # salave girl.

wei wéi to comply with, attentive to; handsome.

chul chuh, the obedient and respectful deportment of a wife; a waiting attitude, as of one receiving instruction.

an' ngan' a well dressed, elegant woman.

47 ksing spling a tall personable woman; stylish and handsome.

49 feil fei royal conenbines, royal women next the queen; a partner.

pa² sp'a a woman's name.

wo attractive, elegant; weak, delicate.

tzk³ 'sz' on elder sister; a woman who has experience; an old term for mother; a school-mistress, fu³ a wife, any married woman; a lady; female; beautiful, Mrs. or mistress.

schang² ch'ang² name of a goddess.

traitorous, malicious, clandestine, corrupt, adulterous; inordinate, crafty.

hsiny3 'hing very, exceedingly.

gen² beautiful, elegant, handsome; accomplished, versed in, skilled; good.

p'êng¹ (p'ăng illicit intercourse with maid servants; a fine of four taels was anciently imposed for this offense during a fast.

54 **##** 't'ing<sup>2</sup> a woman who has recovered from disease; ding handsome.

56 ## yi' yih, a class of women officers in the Cheu dynasty, whose duty was to aid at the worship of the goddess of silkworms.

7 HH tie a younger sister; a brides-maid.

'niao' delicate; girlish; slender, flexible; a hum, a variable gentle sound.

ch'i' (ts'i' a wife; a consort who is taken with legal ceremonies, and is equal to the husband; there can be only one at a time, and not while another is living; ts'i' to give in morriage; to wive.

lu4 luh, to follow, as in a train.

ought to be.

chi<sup>4</sup> ki<sup>3</sup> to envy; angry with; the rage of a woman, because of the conduct of her husband.

hsi<sup>2</sup> sih, a wife; a daughter-in-law; the wife of a son, grandson or nephew; the wife of any person.

sang<sup>1</sup> name of 城氏, the second concubine of Ti K'uh 帝 嚳, B. C. 2430.

veil wei majestic, stern, dignified; pomp, august, imposing, solemn, terrible; to impress; to be violent; the dread of an occasion.

o² 4ngo good, excellent, beautiful.

lu4' envious ; jealousy ; averse to.

chi4 ki' singing girls; prostitutes; a courtesan.

66 July mei<sup>3 'méi</sup> a small delicate woman; elegant, handsome.

p'ieh, to be soon angry; light, testy.

nên<sup>4</sup> nün<sup>7</sup> tender, soft; young; small; fine, delicate, immature, weak, slender, supple. wu<sup>6</sup> a star in Hercules.

70 fang<sup>1</sup> to impede; hindrance, objection; to oppress; to injure, to dislike.

ta<sup>2</sup> tah, an infamous woman, the concubine of King Sheu 對 王, who caused the ruin of the Shang dynasty, B. C. 1150.

tang<sup>o</sup> dissolute; wanton in conduct; ogling; it resembles sih, 妈 a woman's name.

ch'ang¹ a prostitute; a singing woman; her children cannot enter the examination.

hun' hwun marriage; a bridegroom; a husband; relative; a wife's connections; to marry a wife.

çt'i² at ease; read chi an old term for mother in Nganhwui.

73  $\iint_{\mathbb{R}^n} \frac{man^n}{n}$  to despise, to affront; to reproach.

74 pair, a couple.

yin<sup>1)</sup> a woman who accompanies the bride, a concubine; a maid of honor; a bridesmaid; to escort, to accompany; to offer a cup to one; to send anything, to forward goods.

mer mer younger sisters, a sister; in Cantonese: a girl; a woman.

mod moh, the name of the infamous wife of 荣 癸 Kieh-kwei of the Shang dynasty.

ch'n' a pretty woman; beautiful; timid; to adorn, to dress up, as a woman does.

hsich sieh, to treat disrespectfully or to insult females; to lust after; to outrage.

same as 娖 38. 157.

'wo3 delicate, fine figure; winning, alluring; a servant, a waiting woman, a maid.

clan<sup>3</sup> covetous, greedy; extortion; to desire; scheming for gain.

mei<sup>2</sup> cméi a go-between; a negotiator; an arranger of marriages; to covet; a person or cause which produces an effect.

tan' ,tsz' elegant, graceful; manner, curringe, gait, e-pecially of women; fascinating, beautiful; fine endownents.

chêng¹ ching a correct deportment; reserved and modest, such demeanor as is proper for a woman. tz'ii (ts'z' a slatterny, woman. ts'an47 three women (i. e. a wife and two concubines) in one house; beautiful. 'mu' a governess, a matron, a midwife; an elderly widow, who teaches female duties. 'pi<sup>3</sup> a deceased mother. p'io to pair, to match; equal. hue covetous. sol to dance, to frisk, to skip and drip about; to play with the dress; to lounge; to sit at ease; sound of the lute. ¿p'o2 an old woman; a mother; a dame; virago, hag; matrouly. 'wu' flattering; to try to win another's affections; to flatter. gen1 the winning smile of a beautiful woman; tall and handsome, gracious; to connect. ying" a good style in a woman. 't'o's secure, safe, steady, settled, stable, firm; to seat well; at ease, quiet, ready, prepared. yüan? cyuen a beauty, one who draws admirers; winning, attractive; un-🕻 stendy, flighty. syin<sup>2</sup> lewd, obscene; to debauch, to whore; to seek for pleasure; theatrical amusements. kueil kwéi crafty, artful. 'nas' milk, the female breast; nipples teats; to suckle; a lady. same as 粧 119.53. gin1 a bride; a girl who has been betrothed; connection, relationship,

affluity on the female side.

• a clan, one of that clan.

not at ease; disquicted.

risters-in-law; rend ch'eu the mind

p'ing' elegant, as a lady ; to inquire.

to litter as rabbits.

▲ hsing sing family name; surname; fan47 the young of rabbits, which the Chinese affirm are born at the mouth ; chou chuh, the eldest brother's wife;

huang' chwang an old term for mother. wên³ 'wăn an old dame, an old woman; I, the old lady. 109媚 mei mer flattering; seductive; beautiful; smiling; to speak sof: words; to adulate; passionate glances; to think of lovingly; in Cantonese: to close; to keep still. mi hsiian1 chiion a woman who is careless of her appearance, and yet careful of propriety; solitary. hsil hi a depreciating epithet for a 🖒 woman. tuo envions, jealous; envy; averse to. sp'iao2 levity; profligacy; a prostitute; light, trifling; flirting with; wanton; lewd; to follow women. wei3 'wei to bend down; to depute; really; indeed; bowing under a burden; to sustain, to bear a responsibility, to infer; to confide to, to trouble; to delegate, a wrong, a grievance; the end, last. sao3 an elder brother's wife; a sister-in-law; a woman; a matron. ch'ieh4 ts'ieh, a concubine, handmaid, or secondary wife; one who is taken without betrothal or other legal ceremonies, and recommended only when there is no male issue. changl a husband's father. yao' handsome; to play and make people happy. chiang' kiang the surname of Shinnung 神農. lao4 to dote on, to hanker after; lustful, lecherous, given up to whoring; to be jealous; envious. ctiaol upright, trustworthy; read ctiao sleuder waisted; handsome. 'mu<sup>3</sup> a governess, a matron, a midwife; elderly widow, who teaches female duties; also read lao'; a school mistress. nên4 nün' delicate, small, young, 126灰奥 immatu tender. immature, weak, slender, soft, fine,

'niao" to play with women, to dally

with ; to bother and vex ; lewd sports.

in Cantonese: angry, annoyed; to

chick tsich, handsome; a female officer in the time of Han, whose duties were to direct the ceremonics.

chi4 tsih, jealousy, envy, aversion; to

dislike as a competitor; to be grieved

scold, to be angry at.

and oversee the harem.

at another's prosperity.

gying2 full; an overplus; to open cut; 130 to loosen, as nature in spring; to originate; to produce what is new. chüan1 küen beautiful, comely, elegant; pleasing, graceful, subdued, calm; somber. shaol the eldest of a number of sisters; read sioh, to despise, to disesteem,; to regard slightingly. t'o' fascinating, engaging, seductive, not correct; idle, careless. wei' wei' an old name for a younger B sister. hsü<sup>4</sup> si<sup>2</sup> a daughter's husband; a son-in-law; in Shanghai: fancy; thoughts. chi ki the surname of the emperors of the Cheu dynasty; is a handsome girl or woman, a houri, a queen; au

imperial concubine.

schih, a nephew, or niece.

133 prime sp'an extravagant; an old woman.

gniang<sup>2</sup> a mother, any woman; a girl, a miss; a young lady; a female; a goddess.

sch'us a pregnant woman; a widow.

ch'o¹ ch'oh, disobedient, disobliging; read ¿'rh a country.

mo a woman who was Hwangti's fourth concubine and very ugly; a wet nurse.

cmiao light and beautiful, sylph-like, bright eyed.

141) graceful, beautiful.

ch'ih ch'i a worthless, or ill-looking woman, one who acts ridiculously; a foolish woman; wanton.

145

'piao' a prostitute.

niao<sup>3</sup> delicate, girlish; slender, flexible; a hum, a variable; gentle sound.

'yao' delicate, slender, as a female.

kuei kwei a graceful, elegant woman, especially one with a small waist; the fashion of tight lacing was once common in northern China.

49 lüan² 'lüen handsome, beautiful, as a woman; to follow, to obey; to long after, to love.

huid hwuid a woman of ancient times, who bore six sons being cut open by the Caesarian operation.

tsan<sup>4</sup> fair, handsome; a clear com-

占 same as 婦 38. 50.

(p'in' imperial concubines; handsome; a fairy; to be a wife to; a deceased wife.

tu² tuh, indecent familiarity with; to disgrace a woman.

ying an infant, a baby, a suckling; a new born girl; to rush against; to encircle, to surround; to inclose; hampered, restrained; to add to; head ornaments.

57 ts o' ts'oh, attentive, cautious, respectful; discreet; regular, doing the duties of; tsuh, to grasp.

581 shên' shûn pregnant, quick with child.

159 hun<sup>2</sup> shwun an appellation of a woman.

160 pio a mean-minded but prosperous person; partial to; blinded to; a favorite, a parasite; depraved.

161 k chên4 shăn to be pregnant; quick with child.

163 III 'no s. the elegant carriage of a lady; affable, courteous, winning; leisurely.

an' nyan' to restrain one's anger; hard to know; large cheeks; a bad temper; a woman who is partial to one.

166 **14** 'li' a brother's wife; sisters-in-law.

heien<sup>2</sup> chien skilled in; used to; accomplished; elegant, refined; accomplished to, indolent.

170 pr o' undecided, unstable.

173 huo graceful, beautiful.

shuangl shwang a widow.

ching' tsing' female chastity and propriety, exhibited in a retiring demeanor, standing apart from others; slender; lithe, slim, as a girl smallwaisted.

175 fei<sup>2</sup> (fei to pace to and fro, as one in uncertainty.

 $\mathsf{Digitized} \, \mathsf{by} \, Google$ 

hsien sien slender and sharp point-179 ed ; delicate ; slender, like a girl.

180 an adulteress: dirty

ma1 mamma, mother, dame; an old woman; a waiting woman, a duenna; a mare.

same as 19 61. 194.

li<sup>2</sup> pretty.

cmo<sup>2</sup> a woman who was Hwangti's fourth concubine and very ugly; a mother; a wet nurse.

ch'ia2 k'ia pretty.

tsii 'tsz' a son; seed; horary character; a boy, a lad, a person; a sage, a teacher; issue, posterity; you; Sir;

a viscount; an officer. chieh2 kieh, alone, one only, orphanlike; short; one who comes behind or last.

yiin' yin' to be pregnant, to conceive.

'k'ung3 a cave, opening, hollow, a hole; an orifice; Confucius; excellent, great, superior very; through, chail a child, children generally; a youth; tender; just born.

shu2 shuh, who? which? what? a large crop; a plentiful harvest; to V exercise in.

striun2 to preserve, to take care of; as one's health; to defend from injury; to mantain, to retain, as a purpose or principle; to inquire after, to watch; to lay by, to let remain, to put away, to place on deposit; left over, as a balance of account; extant, alive; to exist.

'mien' to bear a son.

pod puh, plants suddenly shooting up; disobedient, intractable, a change of countenance.

hsiao hiao filial, dutiful, obedience, duty; funeral; mourning apparel.

same as A 39. 66.

wai4' ill looking, defective.

权文 ṛuu² a child; my children; anything weak and tender, which need to be

ين يونيو! an infant, a baby; a child.

tzk1 (tsz' twins; two of a sort : iu Cantonese: ma to go halves, to divide equally; to duplicate; to take equal responsibility.

ch'uan' chw'en embarrassed; timid. z weak; sighing, groaning; unapt, unfit for,

tzu tsz" characters, words; name: ▲ mark; a letter; a style or title taken by educated people at marriage; to betroth a daughter.

tzŭ' (tsz' unceasing, unwearied effort; self-denying attachment and sacrifice for.

same as 🚇 39. 134.

nous 'neu also read k'au' milk; to give milk to, to suckle.

cfu2 to hatch, to brood on eggs; to trust to; sincerely, confidence, belief; accordant; fully established in.

tzň (tsz' to bear; affection for; diligence; strong love, to produce and suckle, as animals; to grow gradually; unwearied in.

ku' an orphan; single, alone, solitary; applied by the emperor to himself peerless, unequaled; 88 ungrateful.

meng' mang' the beginning; senior, superior; great, eminent, large; eldest; the first month of a season; to use effort.

dail in Cantonese: the last child;

115 chi<sup>3</sup> 4 ki' the seasons; the last; tender little; inferiors; subordinate.

sun1 a grandchild; humble; a grandson; whatever is reproduced or grows by suckers; courteous. kame as 39. 32.

134 hsiao² hsüeh² hioh, to learn, learning; to imitate; to practise; a science; to study; a school; like, similar.

meh yeh, retribution; offspring of guilt; the child of an illicit connection; the consequences of sin; sorrow, evils; neat; a son of a cou-

shuan4 slwan luan2 to bear twins; to suckle two children at once.

160 **苣芋** same as 孪 39. 140.

ju<sup>3</sup> jü a child still at the breast, a suckling; a tender or weaned child; attached to or dependant, as a child; intimate with.

40 sprient a shelter.

1 the space between the throne and the retiring door behind it, where the attendants stand within call.

| ci<sup>2</sup> fit, proper, ought, an affair, right, harmonious, accordant, compatible.

a same as 硅 112. 3.

chai<sup>2</sup> tseh, a house, a family, a home; to fix; a dwelling; a good situation, a site, a locality, a residence; a neighborhood; house of the dead; a position in life; to settle; to reside; to conform to; to fill an office.

chiu kiu poor and diseased; to live long in a place.

kuei³ 'kwéi conspiracies, plots; a traitor; villains; schemers; an officer who plans sedition when pretending to be loyal; to rob.

yal awry; suspended.

 $^{c}y\tilde{u}^{3}$  to cover: to shelter; extensive; the canopy of heaven; to regard, to countenance; wide, vast; territory; to choose a site.

hsüan süen to proclaim, to read loudly; to publish; to extend, to expand; to pervade; to summon, as a ruler; to circulate as the wind;

slow; perspicacious; to fully understand; a bald crown.

hsiu<sup>2</sup> su<sup>3</sup> suh, a night; to rest; to lodge, to sojourn; to delay; old; damaged; a star, a constellation;

during the night.

Sung<sup>3</sup> extras; scattered, mixed: gone home, as officers off duty; furlough allowances, affairs, duties, occupation, hurried, perplexed; squatters; see 14. 10.

wan hwan to finish, to end, to conclude; completed, settled; finally, wholly, entirely; used up, all gone. k'ou' k'eu' robbers; to pillage, marnuding; tyrannical, cruel, riotous; to plunder; an enemy; a flock.

yuan yuen to oppress, or ill-use without cause; to injure; nggrieved; wrong; injustice; to ridicule, to annoy.

12 shan's cold, poor, simple, plain; discouraged; a depreciating term for my, mine.

chien the men whose duty is to strike the cymbals or stones.

chain an enclosure, a camp, a fort; a pen for animals, a brothel.

syin2 strong; respectful; 3 to 5. p.m.; the third of the twelve branches, to reverence; respectfully; a colleague; vigorous; the ancient punishment of cutting off the kneepan.

21 ct'o4 that, another; to charge; to lade on; to back a load; to add to; to impute,

d'o² panniers, saddle bags; slings used in securing the burdens with which animals are laden; to carry on the back.

28 stung<sup>2</sup> great, vast, wide, extensive; to enlarge; an echoing noise in a spacious hall.

29 chi\* tsih, silent, still, lonely, quiet; unmoved, like a recluse; solitary.

hair to hurt; injurious, hurtful; to prejudice; to offend; fearful of; envious of; hoh, who? why?

chungla palace; a wall; a temple, a mansion; to surround, to geld; the sixth note in the gamut for which I is also used.

k'o' k'oh, a guest; a stranger; a passenger, a visitor; an acquaintance; a dealer, a customer; a stranger; a squatter; transitory, visiting, as an officer; foreign; to lodge.

tient the roof of a house f lien in from decay, caused by the damp earth and heavy tiles upon it; this often happens to neglected buildings which admit the rain.

wan<sup>3</sup> yüan<sup>3</sup> 'yuen yielding; bending; as if; to hide one's selt hy bending over the thickets and grass; courteously, obliging; unexpected; giving away; as; accomodating; yuen an ancient country in the region of the Aral Sea; yuen's small, as a diminutive the self-transfer of the

37 Chie noie or retreat.

chie ki temporarily; to send by; to lodge, to confide to; to transfer; a responsibility; a message; the east, and ngan quiet, rest, safe, tranquil, peaceful, calm, at ease; to tranquillize, to place; to substitute; how? where?

chii kii unceremonious, rustic; sordid, miserable; in want; to intrude; read 'leu a narrow gore of land.

yen' repose, leisure; a feast, a banquet; merriment.

shou? 'sheu to guard, to keep, to defend; to supervise; to attend to, to mantain; to go on a round of inspection; a charge, a post; stead-fast; a prefect.

42 same as 寂 40. 29.

cliao<sup>2</sup> a fellow officer; a small window; to study in the same room; in Cantonese: a stall; a cabin, a shanty.

mL

寍

44 F same as 服 154. 44.

49 kuan kwan an officer; official; government; rulers; a business; a title of respect or adulation; first rate; the best of.

53 k'ang' empty, unoccupied, vacant,

61 mit mih, still, silent; rest, to stop; quietly.

mi\* mih, thick, close, secret; to stop; tight; fine, small, occult, mysterious; confidential; to repeat, to ply.

gning<sup>3</sup> peace, tranquillity; serenity of mind; to soothe; to prefer; how, why; rather, better, then; a bride's visit to greet her parents; to salute.

ch'engs ching a house for storing records; an office where archives, books, and papers are stored.

72 shih, really, tiuly, indeed; merely; exactly; is; to fill; in fact; solid, full, compact.

74 | yu' yiu' to excuse, to forgive; to advise; to be lenient towards, to be indulgent; an inadvertence, a sin of ignorance; a permanent, farreaching benefit.

75 sungo a surname; name of a dynasty; to dwell; a habitation.

85 chin¹, ctsin a place where waters collect, as in a marsh; gradually, increasingly.

87 wei arranged or looking like a house; uneasy, disconcerted.

90 pings to start in a sleep; droway; an old classic name for the third moon.

china te in to lie down to sleep; to desist from, to rest; repose; a bedchamber; a dwelling-house; the resting place of the dead.

wu to awake from sleep or indifference; to rouse up.

mei mei mei; to rest; to doze, to sleep; sleepily; to lose one's ideas.

io to talk in one's sleep.

'pao' precious, valuable, as a jewel; a gem; a coin; value, worth; houorable, noble, your; to esteem, to value; biliary calculi.

98 hovel.

chou\* cheu\* the earth, the universe; all ages; to hold; past, present, and future; from the remote antiquity till now.

fue rich, riches; affluent, abundant; learned; supplied; to provide.

shên³ 'shên to investigate, to discriminate; to discern between, to weigh evidence; a bundle of ten plumes.

103 tingo to fix, to settle, to decide; tranquil, secure, steady; really, certainly, absolutely; at rest; to stop; the forehead; contracted; determined.

tsan<sup>b</sup> promptly, quickly; to accelerate, to hasten one's pace; tsieA, synonym of 撎 quick. same as 置 122. 109.

huan hwan a wall around the palace; a circuit; the emperor's domain or park

tuny to run across a doorway; the sound of a drum; full; another form of 3.

tsung¹ kind, clan, family, kindred; an ancestral hall; sacrificial; to honor, to revere; to appear at court; origin, center; a matter, a manner, a sort, a school, a seat.

criticise, to survey; to sacrifice.

yüb a lodging; to lodge, to dwell; to sojourn; to pertain, to belong to; to borrow, as a metaphor; a shelter; a

temporary residence. same as \$\mathbb{R}\$ 120, 14.

124 sliao<sup>2</sup> empty; silent, solitary, vacant, unoccupied, leisurely.

126 same as \$ 40. 61.

130 hsiaol csiao night, in the night; dark; traveling by night; small; few.

31 huan hwan a government servant; an officer; a dignitary.

where the food used to be stored; to nourish.

shih, a house, a room; a family; a place of rest; a dwelling, a mausion; inner apartment; a wife; a house-hold; to marry; a nest, a grave.

hsieh<sup>3</sup> 'sie' to write, to sketch, to paint, to draw; to compose; to make out as an account, to remove; to quiet, to calm; to dissipate, to mold; to leak.

(54)

138 slang an empty deserted house.

140 mo' moh, silent, stillness; as at night; alone.

k'uan' kw'an broad, wide; forgiving; easy, spacious, ample, gentle with, clement, indulgent, to extenuate; to forbear.

jung<sup>2</sup> yung<sup>2</sup> to tolerate, easy; to receive, to contain, as a house its inmates; to endure; the countenance; forbearing; to nourish; the air, manner, looks, or attitude; perfumed amulets; a screen before a privy.

152 chia' chia a house, family, or home; a sect; domestic.

shih, trne, solid; reality, full, compaot, honest, sincere; fixed, as a price; results, effects; verily; in fact; is, exactly; positively.

160 said to slaughter, skin and dress animals; to kill animals; to rule; to govern; to preside at a table; to fashion to one's liking; to fry; a steward; a head; a major-domo.

161 ch'én ch'ăn the imperial apartments.

165 (ts'ai' an officer set over cities allotted for revenue of princes; those in the same office and rank.

kua kwa few, little; single; a widow; alone, friendless, deficient, short; moderate; the regal We, Ourself.

tien a word indicating a high degree of distance or height.

212 favor of superiors; to think much of; to esteem, to prefer; to confer favors; grace.

favors; grace.

ts'un an inch; a very little.

tuib parallel sentences on scrolls hung in Chinese houses for ornament; opposite; to agree with; a pair; to front, to correspond to; to suit; to answer; consistent with, agreeing; inimical, an opponent, equal to the occasion; in Cantonese: 'tui to push towards.

10 B same as 刻 18. 10.

20 **寸土** same as 對 41. 2.

30 Fro do not, may or can not; ought not; then, forthwith; insufferable.

32 ssi<sup>4</sup> sz' a temple; a ennuch; a monastery; a council chamber, a bureau.

féng¹ fung to seal; au envelope; a patent; the appanage of a lord; a domain; to appoint to office; great; to enrich; boundaries; to heap up earth; to raise a tumulus; to be avaricious; a classifier of letters or things sealed up; the contents of such parcels, a present.

14 yū' wéi to settle, to tranquillize, a title; calm; to still, to quiet; to harmonize feuds; yū' a military officer in the palace or capital.

58 hsin² hsün² ysin to seek; to entreat; to investigate; to search for, on the track of; to employ; to continue; soon after, presenty; commonly, usually; temporarily; unexpectedly.

liche lüch, as much as can be grasped with the five fingers, especially of ears of grain.

chiangl tsiang to take; to order; a general; to hold in the hand; then, soon, presently, to help, to use, to accompany, to arrange, to follow, to nourish; taking; considering, regarding; shall, will, about; great, long, stout; tsiang to take charge of a force, a leader; to ask.

same as 🕸 66. 70.

shê<sup>4</sup> shih<sup>2</sup> shê<sup>7</sup> to shoot an arrow; to dart, to spurt, to issue forth; to glance at; to scheme for; a ray, as of light; shih, to point at and hit; ye<sup>7</sup> a lord's servant; yih, to abhor, to dislike, to loathe.

chuan chuen solely, special, in particular, one, single, only; devoted to, attentive; bent on; to engross, to assume, to presume; self-willed; origin, source.

162 to guide, to direct, to point out, to lead, to conduct, to induce to do right; to exhort, to urge to follow.

ctsun honoured; to respect; you,

your; high, emment; noble; to yenerate, to dignify, a wine vessel.

121

| hsiao siao small, petty, mean, light, little, contracted narrow; my, junior, young, uneducated, vilo, inferior; a concubine; subtle.

'mo' small, delicate and minute.

'shao' few; less, little; deficient; not much; briefly; seldom; in a slight degree; limited; to owe, wanting, deprived of; to disparage; to detract; shao' young, tender, to assist. a contraction of \$\overline{1}\$ 89. 89.

HA same as .

## **小** 九 尸

sts'ao2 out of repair; coarse, rough; dirty, useless, broken, spoiled. hsien sien few. rare, seldom, used up, exhausted; standing isolated like lofty peaks. a contraction of \$89.89. shange to value; to direct; even, probably; to add to; desirous of; to honor, to esteem, to approve, to ascend; noble, high; yet; still. chien! ctsien pointed; a point; a tip; sharp; tapering; wedge-like, clever, ingenious; the males of crabs; pyramidal, or conical; needle-like. liuo4 fuel used in sacrifices. same as 🌃 170. 42. wang! weak, feeble, or crooked. especially in the legs; deformed, in the breast; emaciated. yu² çyiu remarkable, odd; exceedingly; different from; more, very; evils, calamities; to blame; to exceed, to surpass; error; to dislike, to murmur, to bear a grudge. chiu4 tsiu' then, immediately; to finish; to go towards, to approach; to accompany; to follow; to complete, to make a circuit; accommodated to, agreeable to; able, willing; just now; presently; if, as if. chieh4 kiai? to walk irregularly; to walk awry. chien1 chien to walk lame or in a stumbling manner. liaot to cross the hind legs in walking, as a donkey does; weak in the legs; to turn back the hoof, as when kicking. ch'aot to limp, to walk lamely. 'l'ui3 lame in the legs. 'tso3 one leg injured and crippled. ¿mang² a shaggy haired dog; mixed, blended, variegated, like different same as 兄 43.

108 Jim stumbling manner.

broken wind.

¿"uī2 jaded, worn out; a discase like

sar e as A 130. 166. shih shi a corpse; to arrange, to set in order; an image or effigy of an aucestor; inefficient, corpse-like; useless like a statue; to personate, to fill in a sham way, to make a sinecure of; to superintend; to lay ch'th,3 the Chinese foot (14 1-10 inches English); the fifth note in the diatonic scale. 'yin' a magistrate; to grasp; to rule; to direct; true, earnest; to introduce. to advance; a director or overseer of other officers.  $t'i^{4}$  a drawer; a tray; seat of a saddle; anything that intervenes or fends off; a buffer. k'au the end bone of the spine; the sacral extremity; the rump of an animal. same as 盡 108. 86. same as 📠 44. 142. 11 same as 居 44. 30. 16 ch'ül k'üh, to stoop, to submit; bent; injustice; to kneel; to subject; to adapt to circumstances; to invite; grievance, wrong; afflictions. chieht kind a set time; the extreme limit, termination, summit; to reach to. sui2 a Buddhist nun; fixed, settled; to follow another; to accord with, to agree; near; a nun; also read nih, near. chan's chen to open, to expand; to exhibit; to prolong; true, sincere; cheerful. tu2 tuh, the anus or the rectum; among butchers, the rump; the end of, the bottom; the adit or exit; also read tsien. chü² küh, a manufactory; a depot, compressed; all; bent; a game of chess; mean, narrow; aspect; undertaking; a club, a company; to delude, chül kü to dwell, to sit, to rest, to stop; families; residences; to collect; merely, only, tranquilly; to desist, to be. 'tiao's the penis. lü<sup>3</sup> frequently, repeatedly, often, rei-terated; a number; successively, to do over and over, to keep up; continually, prompt.

slino the virile member.

## 尸中山

spings to cover, to screen; to reject; a screen wall, built before a doorway; a defence; ornamental tablets; rend 'ping to expel, to scatter, to put aside, to remove, to spoil. chiao3 kioh, chüch1 wooden soled shoes or clogs made of twisted hempen cords; a kind of patten. 'li' shoes; to shoe; to tread, to walk, to act : action, conduct. chü<sup>3</sup> ku sandals; poor shoes woven of the dolichos fiber; shoes, the body, the man; a living, a salary, a subsistence. chi kih, a patten; a wooden shoe or sabot, used in rainy weather. t'it anything that intervenes or fends off; a buffer. hsieht sieh, the lining or stuffing of the soles of shoes; a sandal or wooden shoe; to fill up level. hsi3 'si straw sandals or slippers, worn by mummers and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe. same as 展 44. 60. ts'engs sta'ang layers, atories; a step, a degree, a tier, a strata; whatever is piled or laid on, as a lamina, a plate; still more, added that; a classifier of storeys. shih shi a corpse, a carcase; but more especially a body that has been mutilated. p'is the posteriors; to break wind.

i wei wei the tail of animals; the last, the end, the hinder part; the last of; remnants; a spit, a sandy point; a stern; the bottom of; copulation of animals. niao suil urine; to pass urine.

chiu' d'iu the virile member; a medical term.

chieh4 kiai? to reach, to arrive at in time or place; a limit, termination, summit.

same as E 44. 142. 114

pi4 p'i the vagina.

same as 居 44. 80.

shih3 'shi ordure, dung, filth, secretions; small star near Columbs; chi a low moaning sound. st'us to kill, to butcher; to rip, to

rend in pieces.

bit; to powder; to regard; to take hsieh sieh, a fragment, a crumb, a pains for; upright, respectful, diminute, troublesome, triligent, flingly.

153 wul wuh, a room, a house, a dwelling; a cabin, a cell; a covering or tent of a carriage; a roof; to stop at; to remain at.

shu<sup>3</sup> shuh, attached to, as an animal's tail is to its body; class, relation; belong to; is; connected with; kinship, subject to; actual, existing; a sort, a rank, a grade; near to.

hais his the exertion of titanio strength; herculean, robustious; extraordinary; to lie down to rest.

col to ease nature.

fei3 'féi coarse hempen or grass sandals or cheap shoes.

ch'ê4 ch'eh, a plant sprouting.

st'un2 the beginning of growth; to collect, together; the country; a village; to exist; to bring under one control; a place where soldiers live; a resident camp; chun difficult; hard; thick; avaracious, sparing. nip disobedient.

chan¹ hills, mountains; heights; a mound, a range; wild, strong, loud; in Cantonese: a grave; the country. you yoh, a lofty mountain; a wife's parents, intimating, the respect due to them; a wife's father; a motherin-law.

chül sin rocks thinly covered with earth; a road full of small stones and rough for travelling.

ch'êng shing a district in Chehkiang. hua4 hwa' the western of the five

🚾 celebrated mountains in China. yi' wih, an isolated, imposing moun-

same as 歳 77. 62.

huan2 shwan a high hill, when compared with a small one near it, or as seen beyond it.

ckail a hill without grass or trees.

huo4 kwoh, a celebrated hill in Shansi.

30

ts'ên2 'ch'ăn an isolated peak ; lofty. slun2 the long range of the Koulkoun Mountains, lying on the north of Tibet. ¿lui² a peak in Sz'ch'uen. tain the eastern and most famous of the five mountains in Shantung now called 泰山. st'u2 name of a peak. wu4 wuh, a bare hill. swan2 the peak of a mountain; sharp , summit of a mountain. chungs a small hill shaped like a tumulus over a grave. hsien2 chien name of a mountain in Honan. ch'as to branch off, to miss; divergent path. cpin1 name of a small principality in Shensi. tse tseh, a sierra or ridge of hills like the spines of a dragon's back. li' lih, a high range or hill. wu4 wuh, high, as a hill or house, mountain or tower. ch'ū1 ,k'ū rugged, mountainous; a difficult ascent up a peak. ts'u4 ts'uh, high; hazardous, as the summit of a peak like the Matterhorn. porn. weil swei a noted peak in Kansuh. ail gai the sheer side of a hill; a cliff, a precipice; a bank, a shore. an' ngan' a beach, a bank, a shore;

a high cliff; end of a journey, the goal, the object of effort; steps of a palace; a high forehead; a valorous

or eminent person; a prison in the

chüch² küch, a large platter anciently had a cross-piece; kwei' a hill sud-

denly rising up. ch'ên1 ch'an uneven, as the peaks of

(ts'an1 uneven; ascending and des-

country.

mountains.

cending.

H sous a hill in Shantung. k'o' k'oh, a cave or hole in a hill in the Indian Archipelago, 告答 is a term for country-born Chinese, whose fathers were immigrants. g'ung2 a territorial division under the Ming dynasty; uneven; up and down, as a defile; a group of islands off Shantung. st'iao' a lofty peak. kou3 'keu a hill in Hunan, where the tablet in honor of Yū was placed. huo a hill covered with trees and vegetation; a barren naked hill. III o4 ngoh, a cliff, a precipice. syen2 a high bank; a precipice, a rocky cliff or hill; lofty, steep; hazardons, dangerous; a terrace or ledge on hill-sides. syen2 hazardous. chiao kiao the ridge or watershed of a high peak, where the water cannot stay; a hill-path.
tso4 a hill that appears ready to syao2 towering; lofty and grand. feng1 fung peak, or point of a hill; a summit, an apex; the hump on a camel, hsün<sup>4</sup> siün' dangerous; lofty, steep, as mountains; severe, stern, impetnous. lêng¹ clăng hilly, uneven country. hsia² hiah, hills each side of a chasm or gorge, with a stream below; the watershed of hills; a rapid formed by an island in a stream, or by hills contracting it; a narrow reach or gut ; a strait. ch'i2 ,k'i hilly, rugged; precipitous, abrupt, a cape, a projecting headland; a steep rough path along and over mountains.

chi\* kih, a sharp, lofty peak, which soars far above the rest of the range; hazardous, imminent; un-

Wos a range of hills in Shansi.

steady.

a noted hill in Shantung, or in Japan, lying towards sunrise, to which the Great Yü sent his astronomers.

ch'il k'i a valley with a stream in it; a gorge and the rivulet that runs through it.

yen<sup>3</sup> the shadow of a hill; a mountain in the west fabled to contain the cave where the sun goes at night.

going up a hill-side in a crooked

🕏 lou<sup>3</sup> 'leu a peak in Hanan, whereon it is said that the Great Yü set up a tablet. (wail nneven, rugged; a goat path

going up manner; lofty, sch'ung² noble, honourable; lofty; high; to adore; to collect; to go to;

child chi a high and isolated peak; to pile; to lay up; provided with, as supplies.

fêng¹ fung a hill with a terrific gorge, in Shansi, on which the great carp ascended and became a dragon. tsun1 lofty, grand, as a mountain peak.

chueh? küch, rising abruptly like a lofty peak; eminent. gni2 the name of the hill in Lu, where the mother of Confucius 🏲 prayed.

🛊 chii<sup>1</sup> ,kii name of a high, snow-topped peak in Sz'ch'uen.

\$\int (l'u^2 name of a peak.

Le pêngi păng to put into a grave.

same as 2 46. 122.

chữ kữ to reach, to go to; a high hill or peak.

> cts'o2 the uneven outline of hills; ctsz' irregular.

ch'i3 'k'i a hill without trees or grass; a bare, bleak mountain, such as a hermit chooses. chieh1 tsieh, the peaks in a ridge.

ch'ien1 k'ien a noted hill in Shansi.

hui4 hwui? a hill bare of trees and grass, a barren, rocky hill.

lü4 lüh, a sharp, high peak.

'yin' lofty and mountainous.

ts'ai2 'tsai offspring of an animal; to bring forth; a child.

🚺 same as 🧱 77. 62.

o2 (ngo high, like a lofty peak; a commanding manner.

hsil his gorge with beetling cliffs opposite; a dangerous pass along a precipice; a crack; an occasion, a chance.

ch'is ¿k'i to diverge, to branch off; a hill with two peaks; a fork in a road; high; ambiguous; double dealing.

same as 46. 81.

si2 a long and low ridge applied to it A s<sup>2</sup> a long and low ridge applie

same as 時 72. 41. hsün² çsiün hills stretching beyond hills; abrupt m sud d appear. gyang<sup>2</sup> a celebrated mountain in Houan.

> k'un1 kwun kun1 a peak beyond comparison; a high mountain in Tibet.

ts'êng² sts'ăng hills rising one above another.

p'eng1 [păng to collapse; ruined; rushing down; the fall of a mountain; an emperor's death; infected, as sheep.

sung<sup>1</sup> the highest and central peak of the  $\Xi$   $\varpi$  or five sacred mountains; it lies in Honan; eminent, lofty, as a great statesman,

shung2 a lofty hill; high, prominent; 🔁 majestic, dignified in bearing.

ch'ien4 k'ien a deep vale among hills; a grotto to fall into; to inchase, to inlay; to infix. ch'in k'in high peaks shooting up

aloft. kueil kwei a group of small hills, which look as if they had been brought together or assembled; acci

solitary. same as 蔵 77. 62.

sch'an2 a cliff; a summit that rises above the clouds.

imin2 a range of mountains in the north of Sz'ch'uen.

119 precipitous; lofty peaks of mountains. . *ch'iao*² *cts'iao* mountainous. ch'êng¹ ch'dng chêng¹ to rise high; conspicuous, as a peak; excelling. ckangl ridge, or top of a mountain; a peak, a stony hill, a summit. gao2 jou2 a mountain in Shantung. tsuit hilly, rough country; mountainous. yao4 yoh, yo4 the highest peaks of 🕏 😘 a high peak, irregular and steep. mountains; a lofty summit. yen nien the top of a mountain, hsi<sup>2</sup> sih, a noted mountain in Yunlikened to a boiler; perhaps refer-ring especially to hills with concave nan. 🛣 yao¹ chiao name of several hills in tops, which are like burntout vol-130 有 Honan. tzu ctsz' name of a hill in Shantung. ch'iao ts'iao a steep, abrupt hill, a cliff that obstructs the way or senaretee niceretes the ck'an1 a rocky bank, precipitous parates places; strict, vehement, quick ; dangerous, as a cliff. ledges; irregular. hsü<sup>3</sup> 'sü an islet which has level ar-'ch'an3 windings among hills. able land at the foot of its hills; applied to many islands on the coast of Fuhkien. hsiu4 siu3 a cavernous cliff under a hill; a ravine or gorge. slang2 name of a hill, behind which 民 solstice. the sun goes down at the winter chia1 kiah, the side of a hill; a steep 😫 same as 🚾 46. 23. place between hills. ¿pol a hill or peak in Shensi. hsien3 'hien a steep isolated hill with 147世紀 a plateau on top; a small butte. si<sup>2</sup> a name said to have been given to 100 the the Light on the west of Shansi, hsieh hiai a vulley; a low hill 148 separated from a higher one. whose nine summits were so much alike as to be doubtful. luan' dwan the peaks of a hill; a line of pointed summits winding 105 tông tống tống stone steps; projecting rocks leading up hills; a ledge on a precipice. ill along. L yü<sup>i</sup> yuh, a pool in a ravine; a dry mei<sup>2</sup> snéi a famous peak in Sz'ch'uen. gully or ravine. # tsan4 mountainous. if yih, a hill in Shantung. yeh, elevated; lofty. 112 steep; hazardeus, dangerous; a terrace on hill-sides; in Cantonese: k'uo4 kw'oh, a ravine or gorge. agreeing, exact, just. syin2 high and dangerous cliffs, run-'pian's a peak rising high above others on the ridge. ning along one after the other; a Tridge. 114 gui a mountain or region in the east, where the sun rises. to4) an obeliscal peak; the undulating line of a range of hills. hsil shi name of a mountain in ts'uil a high mountain. Nganhwui. 116 k'ul k'uh, hilly; a rounded low summit near a high hill. 'sui3 name of a prefecture in Yunnan; see also 172. 46. Rung<sup>1</sup> a mountain supposed to uphold the Dipper or North pole. 'ling' a mountain top; a pass on a mountain, a road over a peak, a ridge or sierra. 117 lis lib, hilly. tien1 the peak or arex of a hill. 顚 schang p a steep cliff, a range of peaks.

## 山川工记巾46.47.48.49.50.

's finished, ended, done, past; yes, clan2 vapor or mist on a hill top; smoky vapor. truly; now, already, just; to reject; 189 same as \$ 46. 75. to decline; enough. ssit sz" 9 to 11 a.m.; the fourth moon, when all nature is in full vigor; the sixth of the 12 branches. weil swei a high rugged rock, refersame as [] 9. 3. ring to its hazardous, bare appearweil swei high, lofty, eminent; conpal crust, or fur inside a boiler; to spicuous and sublime, like a towgather or collect; to adhere; a clap. ering cliff; exalted, as virtue. 'tao' au island out at sea. chihl chi a siphon, a wine vessel; a cup to measure meat and drink. hsiang4 hiang' a lane or street; an ch'uan¹ chio'en mountain atreams; alley; a passage in a harem. a river's fountains; to flow out. 🛂 sun<sup>6</sup> a stand; mild, bland, insinuat-HE ing; to select; to grasp firmly. choul cheu a division, a district; a chin1 kin a napkin, a kerchief; a hend dress; a neck cloth; a bonnet; continent; a dwelling, a region, a mpot, a place; a time; an islet. a curtain. huangi hwang a watery waste; to same as ff 22. 50. , reach, to get to. ching1 king streams running under a shih<sup>4</sup> shi<sup>3</sup> a crowd, to trade, a marthe ground; a quiet flow of water ket; a shop; to trade; vulgar; to without waves. encourage. sch'ao2 a nest on a tree; a retreat, a shih shi the people; multitudes, a den; camps of an enemy or rebels; a legion, skilled in ; a master, a patron, sort of pandean pipe. a professor, a sage, a pattern to the nieht lieh, the motion and looks of world; to teach, to imitate. rippling water. put cotton fabrics; linen; grasscloth; to spread; to infer; to arhsiin siün to go on a circuit; to range, to publish, to make known, cruize, to patrol. to diffuse; a source; a spring; to scatter. lieh,4 stiff hair on the head; a mane; hsil chi few, rare'; moulting; seldom; bristles; dorsal fins. desirous; wishing; to disbourse, to kung work; leisure; a workman, sontter. shuai shwai a general, a commander-in-chief; a leader; rend soh, to an officer, an artisan; service, duty; a job; art; able, skilled. chữ kữ great, large, vast ; numerous ; lead on, to conduct, to be chief; to follow; to be ledthe chief, mighty, very; how? same as 50. 1. ch'iao<sup>3</sup> 'k'iao clever, artful, specious, handy, skillful, dexterous, adroit, yi wih, a very small tent, chiefly crafty; subtle; opportune; genius. used to protect a coffin from the same as 2 64. 48. I dust. , same as 🏰 50. 149. \_a 'tso' the left; second to; false; the left hand; to d-grade, to lower; a substitute; an assistant or deputy; tai<sup>40</sup> a bag, a sack, a case; a packet, epraved, bad; to witness to, to rify; used for the East in speaka purse; a covering to inclose or protect things. g of the coast of China. shuid a napkin hung at the girdle; ul a witch; magic; a magician; a handkerchief. sorceress or enchantress, a spiritual ch'i² ck'i a napkin; a bandage. edium; one on whom the gods scend; to perform incantations; ishism. 12 1 mao a hat or cap; an imposition, as 'a4 (ch'ai1 tz'ă1 mistake, difference ; a price above the real. send, a messenger; uneven, to go ong; irregular.

<sup>3</sup> 'ki one's self, private, selfish; tio to judge, a god; divine; the emperor; a ruler; the supreme; a

sovereign; Heaven.

ecial; I; to record.

taio a girdle, a belt, a compress, a bandage, a sash; to bring; a region; a zone; local; a locality; a tape, a ribbon; to lead, to conduct, to remind; connected with, implicated in, rather, slightly; to latch, to close. 💤 chou? 'cheu a broom; to sweep up dirt: mi mih, a napkin to cover food; to veil, to cover with a cloth. mis mih, a veil to cover the face of the dead; a curtain; to veil. sfan1 the sail of a vessel; canvas; to sail. fên¹ făn a large towel or napkin, hung in the left side of the girdle. t'ieh,¹ a label; a list; a card; a copy head; written scrolls; documents, manuscripts; a billet; a visitingcard which has many sorts; a placard; settled, decided. 'yen' armor for the breast like a cuirass or breast plate. fu2 fuh, a wand, ornamented with variegated silk, and held by mummers; a handkerchief. ch'ia' k'iah, a scholar's cap, used about A. D. 300, like a military cap without corners, to distinguish the literati of Wéi. ch'iao1 ¿ts'iao a turban or fillet; a cloth cap once worn by women or musicians to protect the coiffure. HII ch'an3 'ch'en an old carringe altogether worn out; the canopy of a carriage. same as 裙 145. 30. kuo1.2. kwoh, a hempen cap or kerchief worn by woman in mourning; a woman's headdress which concents the hair; females. tao the sky; a curtain, a veil; to canopy over; a carriage screen or partition. same as 👺 145. 37. chüan küen a bag holding three 4 or pecks, with the hottom made of board; to slap or turn down the cuff. po' puh, a kind of cowl or hood worn by soldiers; a kerchief for the head; the skirt trimmed or braided. k'ua4 kw'a' a riding dress; overalls fên fân to fil a bag with cruta till it hat it, the cord of a lar to protect the trowsers from chafing.

nu3 't'ang3 a treasury, a jewel house: a store of gold or precious things, such as are given as presents by the emperor. jui jui the wrapping which is wound on the ends of a bow to strengthen it; a large napkin; an ornamented streamer hung in houses. ¿wan1 remnants, cabbage, cuttings. pangi to bind the edge of a shoe; a binder, a support; to belp, to defend, to succor; to replace, as a new strip for the old. ch'ung² shang constantly, usual, common, ordinary, always, ever, habitual; unchanging; a law; a rule; a long spear put in war chariots. was wuh, the general's tent; a temporary tent for worshipping in; a cover or protection; to shelter.  $\mathbf{I} p'a^{o}$  a bundle of clothes or roll of silk; a kerchief, a coif. pêngl păng a screen or awning; a shelter. same as 🏨 118. 53. hsi<sup>3</sup> sih, a mat; a repast, an entertainment; a table; to cover with mats; to spread out, to depend on; a chair of a teacher; rest, quiet. sch'u2 a screen which is put up to make a temporary kitchen. shih,4 to wipe, to rub and dust with a duster; to brush away, to cleanse as a sheep. san1 ragged clothes. 59 hsien3 'hien a curtain, which protects the front of a carriage from the sun, or conceals the rider; the screen of a sedan. hus hush, a curtain to screen from 62 the wind. ch'ih4 ch'i' a streamer; fringed; to signalize; a pennon; a flag, long and narrow, used as a marker; to fasten as with cords. hu4 a fine napkin. 63 pi a single piece of sill as presents; wealth, r gold and copper. chiao3 kiao wrappers the legs, and prevent v used by porters, seda. travelers. huanga 'hwang a curtait

sign; a sort of orname

Cantonese: a gust; a w ch'angl to throw a cloal one, and not to faster girdle; also same as

Digitized by GOO

mano a curtain, a screen; tapestry or 👺 brocade hangings.

mo4 mah, mei4 low socks or other covering for the feet, made of cloth; a napkin, a handkerchief, a girdle or stomacher, worn over the breast like a corset; to bind on.

same as 紙 120. 83.

ta4 tah, a covering to protect a tent or carriage, and keep out the rain; a A large screen or tester.

chul to cover over; great; arrogant, rude to; large.

'wu' a turban or a napkin to cover the head.

'chao' to cover the head.

fu2 fuh, a roll of silk, or paper; scrolls, flags, pictures; strips of land; H a wide strip of cloth. hual hwah, the noise of tearing silk.

fant a flag, a streamer; to return; a duster or cloth to wipe goblets.

p'a4 a handkerchief; a turban, a veil for protecting the head; a stomacher for children; a turban or fillet worn

by soldier. pod poh, paid plain white silk, taffety; property. taffety; a present of silk; wealth,

ping1 to help, to assist, to defend, to replace, as a new strip for the old;

a binder, a support. p'ei4 p'éi a kind of vest, a cape; a mantle.

piaol a streamer of silk tied to the top of the staff; a pennant above a 万 flag.

ch'iao' c's'iao a fillet or wrapper for the head, made of unbleached hemp, formerly worn by women as mourn-

ing; to sew.

116 slien² a booth; a flag or sign of any-kind showing where wine is a sign of any-kind showing where which is a sign of any-kind showing which shows the sign of a sig

chông chăng to unroll a painting or

117 ch'uange chw'ang a curtain for a curriage, placed to screen the side windows; pennant; streamers hung from the roof; st'ung screening.

nit i'a law, a way.

mêng² mung a covering; to screen off or shelter; to protect, as against the bleak rain; to cover the head.

mu4 moh, a curtain hanging down; a tent; a screen; a private secretary; a confidential clerk or aid; a military secretary.

mi4 mih, a coverlet, or overall; a leather screen or conopy for a cart, made of tiger's skin, and allowed only, to grandees.

ch'an1 ch'en the curtain of a carriage; a screen on an entrance; to break or snap off.

han's clwan a cord of silk.

154 tset tseh, a soft cap worn in old ear-flaps to cover the hair; a kerchief to retain the top-knot; a skull cap; a turban.

f fên² (făn the ornament on a bridle, like a pompon of hair, near the horse's mouth; făn' a bag full of grain.

mil mih, a leather screen or canopy for a cart made of tiger's skin, and allowed only to grandees allowed only to grandees.

chên<sup>1</sup> chăn the bag tied to a horse's head when buiting him.

cpang<sup>1</sup> to help, to assist; to succor, to defend; to replace; to bind the edge of a shoe. "li" a mat sail.

chango curtains; a canopy; a tent; chang<sup>4</sup> curtains; a canopy; a tent; a dwelling; a reason; to calculate; an account.

I glan<sup>2</sup> an ancient kind of literary dress, a sort of doctor's robe; a suit of inner and outer garments.

wei2 gwei a curtain, a tent ; an apron, a skirt; a veil.

178 wei2 cuci curtains, a perfume bag; the rooms for woman.

 ch'ien¹ (ts'ien to signalize; to make a note of, to record; a slip, a form, a model; a label; a title of a book.

hsü' sü a coarse white hempen kerchief, which women wore at funerals in the Sung dynasty; end of a piece of silk.

,kan¹a shield; to oppose, to provoke; to seek; exposed to; soldiers; arms; a rivulet; a boundary; offence, crime; for, concerning; resulting; stems of small trees; in Shanghai: a child.

quienº a year.

kan49 business; to manage, to do; skilful, ability; the trunk of a tree; the material of; the original substance of.

hsing4 hing' lucky; to hope; fortunate, blessed; to rejoice at; pleased; to wait or hope for.

## 干幺广

12 pring even; tranquil; to level; just; equal, common, ordinary, uniform; to pacify; a plain; to regulate; to conciliate.

51 from ch'ien even, level; to raise in both hands.

ping<sup>©</sup> together, with, and, also, all, both, unitedly; really; to compare.

52 4 yao1 small, tender.

huan huan sleight of hand; magical arts; changeable; a trick, a dream or apparition, nureal, mutual deception.

yu' yiw young, small, tender; immature, delicate; growing, as grain; youthful; yno subtle, abstruse.

same as 95. 95.

kuan to run the threads through the web.

yul giu quiet, secluded, lonely; dark; umbrageous; retired; mysterious, occult; the ignorant; idle; the shades or spirits; to go or be sent into retirement.

chi<sup>3</sup> ,ki some, a few, how many? subtle; hidden, like the unseen springs of motion, moderately, nearly, about, rather; the time for, the chance; a sign of; to examine.

53 'yen' a spacious covering or shelter, capable of protecting people.

hsia<sup>4</sup> hia<sup>2</sup> rooms built against a wall; the back of a house, where there is no verandah or porch.

hsü's sü' order, series, arrangement; precedence; a preface in which the subject of a book is stated in order; a college or school; the east and west walls of a room.

9 Eth'in sk'in a general of cavalry in La B. C. 720.

'fu' a house; a district; an office; a library; a storehouse or treasury; a palace; a prefect.

Asia' dia shade, shelter: protection.

hsiul chiu shade, shelter; protection, to sustain, to protect; to rest.

10 , t'iao' a place that is not full; a sinus, a cavity.

(12) (lien\* a corner, an angle; economical; pure; moderate, frugal; disinterested; to discriminate; to examine candidly.

8 be constantly cleansed, a privy; to cleanse; a gorge where a stream forces its way; to arrange guests in

order; a high brink; the edge of a bed.

20 p'ao' a place for killing and dressing food; a cook-room.

21 property is a bank broken in; destroyed, subverted, as from some internal cause; prostrated, as a wall.

24 pei 'péi low, unpretending, as a cottage; humble, meau; short; insufficient; a hen quail; used for the nose.

25 tiene a shop, an inn, a stand; a place to put goods, a taveru.

same as 🕸 200. 52.

29 to tuto to think, to surmise; a measure, a degree; a limit; a rule, a regulation; to ford, to pass; a degree of latitude or longitude; to guess, to calculate, to estimate.

soul aken to secrete, to conceal; to search for hidden things; crafty; hidden; to examine into, as a hidden meaning.

ch'iany 2 sta'iang a wall built of mud.

stone, or brick; a defense; a tribe of mud.

red Huns.

32 chuang¹ chwang sedate, grave; a farm-house, a grauge; a store; a firm or house; a dead-house; a hamlet, a village; a classifier of affairs.

114 classifier of hills, walls, towers.

classifier of hills, walls, towers, buildings, pagodas, movable pavilions, encampments.

chin kin a small house, a hut, a hovel; a lodge of one or two rooms, just big enough for a shelter; just enough; diligent, careful; a surplus.

35 Same as 27. 35. E

37

an' ingan a cottage; a Buddhist number; a round hut or thatched cottage; a shelter for a guard; a religious house; a reception hall; or small temple.

39 siao¹ hiao the lofty imposing effect of grand buildings.

41 for holding books, clothes; a quiver.

ready, as implements of husbandry.

RA same as E 27. 43.

44 Fig. 4''02 to measure anything by stretching the arms out.

45 ft st'un² to dwell; a place of concourse; to come together.

same as £ 69. 8.

same as 麼 200. 52. stings a house, a hall; an office; the family rooms, a boudoir, the rooms used by children for study or work; parental, domestic; the court of a palace; to appear at court. kêng' kăng one's age; horary character; to change, to alter; the reason or cause of; age, years; to restore. chi2 'ki a pantry; to bury things on mountains when worshipping the gods. chi ki a pantry; a cupboard or repository for keeping valuables; to put aside carefully. 'ch'ang' an open shed, a yard; a depôt; whole-sale stores; a manufactory of government stores. ao ingao the buildings of a granary; a room or bin for storing grain within a depôt. ssil ,sz' a menial, a servant, an attendant; to divide; a forager or wood-cutter; to feed or take care of; to serve. chiu4 kiu3 a stable, a stall where horses are housed. kuei4 kwei? an out-house for grass or fodder. miao4 a temple; to honor the gods; a fane; tombs, topes; in Pekingese: a fair. ch'uanga shw'ang a bed, or couch; a sofa; boards for a bed; a framework; a measure; a classifier of bed-clothes. chia4 kia' to build a house; to rear a dwelling; a house. gjü2 to mimic and make sport of; interchanged with 输. 64. 11. hsin1 hin to dress up and prepare chariots for going out; to begin, as a tune by the band; a musical instrument; to stop up, as a sewer.

12'u' ts'z' the wooden part of the share of a plow, to which the iron was formerly attached. pi4 to screen, to shelter, to connive; lodge; affording shade. to protect, as gods do; to cover; to 'ti's the bottom; below; a copy; a rough drart; low, menner, to impede; to the end; lasting; to impede; to return vigor; settle, as a sediment; natural vigor; constitution; but; only; at the base of; under the shadow of; underwu3 the open porch or vestibule placed between the gatehouse and

the main hall; side piazzas or galleries; que luxuriant, overgrown.

chaio to discriminate; a fabulous monster having one horu; it is drawn like a tiger on the wall which screens a yamun; chi a worm or grub; reptiles without feet. shu4 a concubine; nearly; so that; all, the whole, a great number, a multitude; various, the people, the mass, the herd; if, but, near; probably. weil wei elegant, fine looking. 'ya' a piazza or lodge near the great hall; a verandah that goes around the house; a rough shed for sheltering horses. cpul a flat roof; the roof made flat so us to be used. stant, usual; stupid simple stant, usual; stupid, simple; rude; common; laborious; meritorious; cordial, obliging; services; how? a state or region; a kind of bell. miaoo a temple, a fair. liu4 the beam in the eaves of a roof; the middle hall of a house. fei4 féi? to annul; to disuse; obsolete, to abandon; void, null, spoiled, currupt, useless; degenerated; large, to destroy. k'o2 k'oh, a cave or grot in a hillside; to store away. lu² çlü a cottage, a mat hut ; a borer's lodge in the field; to lodge, to pass the night; a term for one's own house. hsiang1 siang side apartments; the 109 side rooms or building subordinate to the large buildings. same as 四 169. 1. 'ling ling a public granary; a depôt for rice or food used in sacrifices; a grange; to give grain to students. sul a convent. hsiang2 squang a school; an almshouse; to nourish; an asylum for old people; a gymnasium or college in the Cheu dynasty for poor stu-

dents; to teach.

mountain brook.

in Shantung.

liao a small ancient town or state

ting1 a court, an office, a hall, a

chih,1 the turnings and windings of a

saloon, a room; a place where cases are heard; the officer in his court.

134 yu an extemporaneous cover; a temporary granary or stack for the crops in the field or when waiting to be transported; a pile, a stack; abundant, affluent; a measure of 16 y or pecks.

138 hsien hien han a threshold.

141 sch'a<sup>1</sup> a house injured, and ready to tumble down.

chieh kiai an apartment adjoining or in a yamun where persons can stay, or visitors be received; a sort of hospice; a lodging for subordinate officers.

159 k'u' a treasnry, a store house, au arsenal, a shop; a depôt; a lexicon, a magazine.

163 kuo kw'nh, wide and empty; open, as a region; to eularge; to make more spacious, great, as a state; vacant; to augment; to pare with a sword.

slang<sup>2</sup> apsetments; passages; a veraudah; a porch or passage on the side of a house, like a corridor or gallery; chambers adjoining a hall,

164 yu' miu an old building whose timbers are decayed; a dank rotten smel!

166 ch'an's ch'en ground allotted to a retainer; a shop; a stall; a square for a market; a residence.

170 shade, a shelter; to screen; to protect; umbrageous; a shadow; hereditary honors in the state, intimating that they protect the realm.

171 Republic the realms, was they protect the realms, wang! joy, ease, rest; repose, robust, stout, delightful, excellent; to quiet, stability.

172 the imperial gymnasium where the highest scholars studied; same as # 172, 163.

hsiens sien a small storehouse for grain, a place where it can be kept clean and fresh.

201 kuang kwang great, wide; to extend; to diffuse; eularged; broad, stout.

210 776 chail a hut; a dwelling of thatch.

547, 'yin' to journey; to move on-

ス会 same as 2 64. 9.

Zini same as 162. 31.

st'ings a hall; the court; to rectify; correct, regular; erect; a court-yard; the court of the palace; the place where audiences are held.

cyens to reach far; to lengthen out to extend to; to protract; to involve; dilatory; a long time, protracted; to arrange in order; to invite; to call together; distant; an interval, a crevice.

102 ti<sup>3</sup> tih, to follow; to advance in knowledge; to bring forward; to direct in right paths; to develop; to go to a place; to intimate to.

pob poh, to urge, to insist upon; to vex, to harass; embarrassed and driven on as by an enemy.

129 chiene kiene to establish, to build, to found; to erect, to constitute, to confirm; the length of a moon as fixed by the imperial calendar.

146 4 th same as 乃 4. 6.

55 %ung<sup>3</sup> to salute by folding the hauds; the two hands joined and held up, as when presenting a thing.

ju<sup>\*</sup> juh, twenty.

yi4 yih, to play a game, as chess; the mieu or air; a tent.

18 fen' (făn a hill of earth, rising steep and high.

26 **卷 same as** 牵 93. 87.

piene military officers; a cap; quick; alarmed; to clap the hands.

30 fyen3 to cover over; to hide, as a star at an occultation; a narrow path; to intervene and shade; bellshaped, or like a vase with a large belly and small mouth.

49 \_\_\_\_\_ 'is to retire, to stop; to raise; how can it be! doubt; wonder.

pit ruined, corrupt; disgusted; defeated; distressed, vicious, tricky; troubles; deteriorated, as coin; my, mine.

nung' lung' to prepare; acting, doing; to plan; to make, to feel, to do; to handle, as a tool; to trifle and toy with; to treat with undue liberty.

56 if yih, a dart; to shoot; an arrow with a string tied to it; a perch; or roost; to appropriate, to soize or take; to aim at; black.

1 - 1 i' yih, one.

7 = êrh4'rh' two; the second; to divide in twain; to duplicate.

is secured; a cat-head.

shih, form, example, fashion; a pattern; to imitate; a rule, a law; to respect; to measure; thereby, and.

shih' shi' to murder, to assassinate, to kill a superior.

575, kungla bow; a measure (5 Chinese feet); to pull the bow; a catapult; arched, crescent; a cover of a carriage.

'yin' to draw a bow; to show; to lead, to guide, to tempt; to induce, to point out; to recommend; to perpetuate; to decline, to retire; a preface or argument of a book; yin' a halter, a drag-rope.

tino<sup>4)</sup> to condole, to mourn; to hang; to suspend; to lift up, as by a cord; to demand, to ask for; a thousand cash; tih, to reach to; to move, to get to the extreme; in good order.

tit<sup>10</sup> a younger brother; to act as becomes to a younger brother; cousins; relatives; a junior; a friend; easy.

fu² fuh, no, not so, neither, nor; distorted; to grasp; to leave.

5 July shih? 'shi to ease off the bowatring, to unstring a bow; to east off, to relax, to annul, to abrogate; dissolute, unconcerned; spoiled, injured. 7 July to draw a bow; the whirr of the arrow.

8 1 ctiaol an ornamented bow; also read

ch'iang' k'iang' a trap or gin set in the path to catch animals; a net for birds.

9 fust the middle of a bow, where it is grasped.

23 Fin k'oul k'eu the notch or catch at the end of a bow, to which the bowstring is fastened.

28 J. shung the twanging of a bowstring; flapping of curtains; large, vast, expanded; liberal; to give full development to.

29 trao' a bow-case; a scabbard; a flagbag; a vantbrace; to sheathe; just, liberal.

30  $\frac{1}{12}$   $\frac{ch'ao^1}{arrow}$  the recoil of the bow after the arrow leaves it; a bow unbent.

t'an<sup>2</sup> tan<sup>3</sup> a pellet; a ball; to draw a bow; a bullet, a shot, a pill; to fillip, to thrum on stringed instruments; to depreciate, to accuse, to mark; to throw at.

chieh's kueh, an archer's ring worn on the right thumb to aid in shooting.

ch'ian d'ian a part of crossbow;
two rattan rings suspended so as to
permit the archer to put his arms in
them as he begins to learn to draw
the bow.

38 \*\* nus\* a cross-bow; a ballista; it is sometimes made to shoot several darts, and is set as a trap for animals.

49  $\int \prod_{\text{ing.}}^{pa^{0}} \frac{pa^{0}}{\text{the grasp of a bow; the part of a bow which is grasped when shooting.}}$ 

51 peng' compute to stretch; to draw a bow; to pull a cross-bow to its full stretch.

53 Jik kuo' kwoh, to broaden a bow, to pull it to the full stretch; quick, agile.

57 jo' joh, weak, delicate, fragile, slender, feeble, ruined, fading, dead, to despise.

pi\* pih, to assist, to add to; double; to aid, to guide, as a statesman; to shelter; perverse; high.

66 荷文 same as 및 75. 66.

péng¹, păng full, stretched; a strong bow; a stiff bow; complete, furnished.

she she sheh, an archer's thumb-ring; a thimble for archers.

79 kou's keu' enough; adequate, full; to draw a bow to its full stretch; bowmen, archers.

83 JK 'ti' the famous bow of the Emperor Shun, which was red and ornamented with carvings.

87 chêng chăng to draw a bow; to press open anything so as to inspect it.

59 jmi<sup>2</sup> to reach to, to extend to, to pervade; to prevent, to close up, to stop; to complete; full, universal; more, still; distant, prolonged; a bow discharged; to shoot an arrow.

91 Jim yilan' , yuen the curvature of a bow hear its two ends, the place where it begins to taper.

95 hsien the a string; a spring; a crescent; the action of the pulse, from the idea that it is on a tendon.

97 Am shu'a bow, an arc; curved, arched.

same as 强 57. 142.

102 JH 'mi' a bow without ornaments; at ease, resting; unbent as a bow; to desist, to stop; to forget; to destroy, to put down.

hsiao¹ siao the ends of a bow, which often turn backwards in Chinese bows.

shaol the ends of a bow; a bow discharging the arrow; the arrow leaving the bow.

ch'iang & iang strong, firm, violent, determined, boisterous; good; a remainder, an excess; better for; 'k'iang to compel, to force, to invigorate, to try, to prevail.

145 jang a bow bent and made ready for use.

149 wan curved; to bend; to draw a bow; arched.

cchang¹ a leaf or sheet; to stretch; to spread; to draw a bow; to open; to proclaim to; to boast of; to increase.

58 - chi<sup>4</sup> ks<sup>3</sup> a hog turning up his snout.

2 sui sao a besom of bamboo switches.

contracted form of \$\$ 77. 50.

haif wer a collection, a class, a series; it is also read 'lei: many of the same sort, to sort, to classify.

55 cups or vases of a cyathiform shape, used for libations; a constant rule, an invariable principle, assented to by all; regular, usual; addicted to.

85 lud luh, to cut on wood, to carve.

111 Exe chih4 chi'a sow that wallows; swine.

t'uan' tw'an' a hog running; the hedge hog; in the Fih King, a summing up of the application of the diagrams, and the good or bad embodied in them.

59 shan to adorn with feathers or colored hair.

gt'ung² red, rosy; painted with vermilion, brindled; a peach blossom colour.

27 yen<sup>30</sup> an elegant and handsome person, a fine figure; excellent, accomplished.

ctiao to engrave, to cut figures on; to polish as when finishing off a composition; to tattoo; ornamented.

p'éng' ;p'ăng the sound of a drum; to go, to travel; a way; near; on one side; powerful; to fix the spears in a war-chariot.

bing thing form; appearance; to describe; coutour; the body; material; manner, air; to imitate, to show.

yü' yuh, literary; elegant and accomplished, as a finished scholar; yih, colored, brilliant.

'ying' shadow; a picture or image of a thing; a vanishing appearance; a dissolving view.

pin<sup>1</sup> ornament and plainness properly mixed.

p'iao to paint, to adorn, to orna-

changl elegant composition; to manifest; adorned; to show; to give distinction to.

piaol cpiu veins, streaks; ornate; the markings on a tiger.

165 tt'ar bright colours, elegant, variegated, brilliant; beautiful; lucky. pleased.

604 ch'ih,4 a short step; the motion of walking.

ch'u² tsu' to advance, to go up; to travel; to go to; able to go; to preserve or lay up; henceforth.

wangs to go towards; to pass; to; past; to go away; formerly; the future, to send a present to.

1直 / laio to induce one to come; to meet one, to encourage; to treat strangers

kindly; to warn,

sts'ung' tsung' by; from; to comply;

to follow; attached to; followers;
subordinate; to plough lengthwise;
a clan, a family; a succession of, as
posterity; to agree with; to believe
in; to fluish, as a duty; accord, compliance; since, whence; a way, a

manner; hunting grounds. same as 傑 9. 60.

hsü<sup>3</sup> saü sedate, grave, dignified; serious, slow, tardy; a composed dignified step.

12 1 cching an agitated, quick manner, resulting from awe or fear.

20 15 shund choh, a board or plank Inid down to bridge a stream; used with 49.

yāb to drive, as a charioteer; any place where the sovereign stops; imperial; to rule; to wait upon; to manage, to superintend; to help; to offer, to advance; to bring in; an attendant; yab to meet, to go out to receive; to invoke.

30 (£ ch'énga ch'ing a bye-path; to go in a path; a gulley or way worn by the rain.

choul cheu hurried; impatient; bust-

31 hui chwai to pace to and fro, as if undecided; to hover about.

fu<sup>2</sup> fuh, to return; again; to reply; reiterated; to report to, as that an order is performed; to repay; to observe, as a promise; a hut like a kraal,

37 (A'1', A'1 a stone bridge; stones laid to step across the water; to step out and stride, as when crossing water; to stand up.

hsil this to wait for or on; to expect and attend on; a narrow path.

41 to to wait for or on; to treat (well or ill); to expect, to behave to; provided against.

tê² te³ teh, to have, to get, to do; can; to attain, to wish; special; very, may; to become; able to be done; to gain; must, must be, must have; ought, should; required of.

changi çshang irresolute.

4.4 A R hsueh' sieh, hsio' to wave.

ching' king' a bye-road; a short cut; straight, direct, prompt, quick; to pass by; a diameter; a radius; a foot-path.

52 hou' heu' after, behind; too late; then, next, future; an heir; posterity; to postpone; to remain; the second; an attendant.

54 **健** same as **健** 9. 54.

57 fu² fuh, like, resembling, seeming as if; indistinct.

61 të teh, virtue, benevolence, kindness, benefit, favor; energy; quality; power; to flourish; happy; to improve.

63 pieno small, narrow; everywhere, the whole; entire, to go around; to pervade; a visit or walk.

66 weil-2 swei trifling; minute, small, a little; too, rather; insignificant, mean, fine; obscure, recondite, abstruse; to conceal; waning; to repress, as grief; not, without; an ulcer on the leg.

chêng¹ ching evidence, to prove; to collect; to act, and thus show the proof or power of; to witness; to summon; to complete; to seek; to enlist as troops; to levy as taxes; read 'chi a musical noto.

huil thrui urgent, important; to understand; a string; garments worn by the queen; honorable, excellent, beautiful, adorned, the tone of an instrument; a sort of pennant.

chiac kiac to go around, to take a turn; to assume; a narrow road; frontiers; end of; kiac to desire; to seek; lucky, fortunate; to imitate; yac to conceal or suppress.

ch'é' ch'eh, pervious, to penetrate; perspicacious; to remove, to skin; to cultivate; a road; to destroy.

for ang like, similar; uncertain; resembling; indistinct; equivocal; seeming.

p'ang² to walk by the side of a cart as the driver does; used for 啓 timid fearful.

hsūn² gsiūn all around, pervading everywhere; a camp; to follow, to accord; to cause, to employ; quick; generally; somewhat.

huai hwai a wide room.

77 Chêng¹ ching to go; to subjugate; to levy taxes; to proceed; to be in the army; to spy; to chastise refractory states.

hsi<sup>2</sup> 'si to change; to remove; to move one's abode, to shift one's things; to exceed or overpass, to evade; in Cuntonese: read , sai to waste, to throw away; used up.

waste, to throw away; used up.

yi\* yih, inferior employes; men
sent to guard the frontier; government service; to minister to; policemen; to set in rows, as when transplanting grain.

ch'ih2 cch'i to go to and fro.

(wang<sup>3</sup> to go, to pass; to go away; to depart, formerly; gone past; the future; to send a present to chieh<sup>1</sup> chieh<sup>1</sup> chieh chiai to act badly.

106 huang shwang doubtful.

'pr' that person, place, or thing; those, there, the other party; to exclude, to leave out.

hsün siun to follow; to examine, to revolve; to go around with, to comply with, to accord, to go about; to perambulate; easy, docile.

121 serf; soonge; a villein's service.

123 to rove; to stray off, as a sheep.

129 lü' lüh' statute, laws; to record; a military regulation; to divide, to distinguish between, to govern; a stanza; the rules of versification; to adjust, to trim the hair.

hên³ 'hān very, extremely; grievous; painful; revengeful; disobedient, sulky, refractory, quarrelsome; stern; harsh.

hsiangl siang to stroll about, to

shan' shen' to walk quickly.

tsuan¹ tswan to lose oue's way.

st'u2 a footman; to go afoot; a follower, a disciple, a pupil; a sensualist, a ruffian; a multitude, a crowd, a cabal; empty, fatile, vainly, merily. only, barely; the punishment of transportation. cp'ei2 to walk. 'lung<sup>2</sup> to walk awkwardly. hsin' sin heart, mind, motives, the middle; the center; the will, intention; affections, desire; origin, source. p'ei1 cp'éi idle; frighteued, alarmed. 't'an3 afraid, timorous; incostant; disquiet of the mind, no fixed will. same as 🇯 61. 145. 'ping3 sad, mournful. ¿ts'ul proud and suspicious; unable to compreheud character fully; exceedingly. 'niu' accustomed to; annoved. t'es t'eh, timidity; palpitation of the heart; timorous; down hearted. pang1' harsh, unable to please. ch'ung1 grieved, mournful, distressed; sorrowful, chung1 honest, loyal, faithful. sincere; unselfish; upright; earnest. huan4 hwan' evil, calamity, misfortune, affliction; sad, fearful; grief. pi4 pih, must, requisite, necessary; determined on; certainly; minutely divided. tso4 tsoh, fluttered, disconcerted; to blush, to be put out of countenance; shamefaced; confused; cha' deceittsên3 tsăn' 'tsăng 'tsa what? how? why? hsi1 contemptuous. ko4 koh, discontented, not liking; to , like, to rejoice. same as 🏗 152. 30. o4 wu49 vile, ugly, vicious, bad, filty; deformed, sordid; unlucky; the evil; wickedness; to hate, abominable, to dislife; to blush, ashamed of; to dread; averse to; repulsive; ,wu

why, how.

hun2 shuun the mind full of sorrow; melancholy, vaporish, out of spirits. hêngs shăng continual, persevering: great; constant, regular, perpetual; everywhere; always according to the rule; the moon nearly full. haio sorrowful; depressed by fear of a worse illness. smang busy, hurry, pressed; occupied, distracted with care; firttered; no leisure, precipitation, undue haste. grang4 to forget, to be lost, to escape the mind; to neglect; to leave undone; to disregard. same as 揺 61, 149. L k'ang3 excited by disappointment, grieved at ; roused, disquieted. (tun1 sincere, staunch, honest, simple, generous; firm, solid; irritated, angry; affluent, substantial, big; to urge; a mass of troops, to station, as pickets; stw'an a succession of: ; ui to lodge alone, to regulate; tiav to carve. çliang' compassionate; pitiful. hsiao4 hiao' cheerful, as when in pleasant company; hilarity, joy; jovial; kiao wise, sagacious. hsien disputation, skilled in argument; sharp-mouthed, litigious; insidious; flattering. ch'uang4 chw'ang' sad and wounded in heart. nien4) to think; to read; the thoughts; to reflect on; to learn by heart; to meditate; used for I twenty.

pên<sup>8</sup> 'jún to dwell upon with satisfaction; to consider, to think: delightful; this, so, in this way; also read nin'. ful to think on with pleasure; gratified, pleased with, as a friend. 'nin2 you, sir, the second person singular used in addressing superiors; and spoken to any one for special respect. paid wearied, exhausted, debilitated in strength. st'u² sorrowful looking; distressed; yü' delighted, much gratified. huang' 'hwang confused, unsettled, fluttered, wild, mad, disturbed; L sorrowful. t'iau mournful; to despise, to be mean to; to have little kindness for. want to desire, to covet, to long for; to waste away.

cch'ung! the mind excited; moved, perturbed.

LD same as 性 61. 10.

yüch yuch, to rejoice; plensed, gratified; contented; delightful, gladsome; to agree to willingly.

mên<sup>3</sup> 'măn afraid, amazed ; out of his mind; suspicious; only one, unmatched, without a mate.

yü<sup>4</sup> to get the better of; more, better; to surpass, to excell; to overcome; healed, convaloscent, cured; in a further degree.

gjū² delicate, effeminate; pleased; a contented, pleased countenance; happy, self-satisfied; joyfully, willingly; good style.

12 月 same as 盟 61. 109.

to blush; to feel disgraced or cowed.

'kung' to fear and tremble, as at calamity.

ckung¹ courteous, sedate, respectful; to venerate, to revere; collected, complaisant, affable, decorous, polite; very, highly.

chi<sup>4</sup> kr injurious, fatal, poisonous; to teach, to instruct; to institute.

chung1 the mind agitated with alarm.

ch'ich k'ich, happy, contented, as when one's wishes are gratified; k'ich euraged, angry; to dislike.

13 hap mao inordinate desire for, covetous.

shên² shăn sincerity, especially its expression in the face; a good man; honest; devoted to.

ming the thoughts kept back from unwillingness or inability to express them. mih, extensive.

17 http://distress.chu.

18 or cut to the heart.

chieh' kiah, an indifferent, heartless manner, shown when others are sad; want of sympathy.

jėn³ 'jän to bear; patience; to forbear; fortitude; to sustain, to repress, to allow; harsh, hardhearted, severe, inflexible.

 $f\hat{e}n^4$   $f\tilde{u}n^2$  anger, indignation, resentment; irritated at.

 $ts'\hat{e}^4$  ts'eh, to pity, to sympathize; acute feelings of pain or grief.

'liu' to dislike, to have a gradge; to be grieved by ingratitude cliu sorrowful looking.

hsieh hieh, harmony of sentiment, union of purpose.

ch'in k'in oppressed, borne down; zealous, earnest.

made a mistake.

t'ung' tung' extreme grief; much excited.

20 tiao sorrowing, cast down.

hul hwuh, to forget, to disregard, to slight; to terminate; suddenly; instantly, all at once; an atom, the hundred thousandth, the tenth part of a floss of silk. same as \$\mathbb{m}\$ 61. 31.

hsiung diung timorous, nervous; to start up frightened, as from a dream.

22 ch'ieh k'ieh, the mind pleased; choerful, satisfied; ready, prompt.

k'uang¹ ,kw'anj to fear; apprehensive lest one will not act aright; timid.

23 July out on ground of the reverential; to excite, to irritate; keu stingy, mean.

t'ê' t'eh, secret vice and a depraved

heart; dissolute; lewd, noxious, to do evil; to act hypocritically.

Heart; dissolute; lewd, noxious, to do evil; to act hypocritically.

Heart; dissolute; lewd, noxious, to do evil; to act hypocritically.

Heart; dissolute; lewd, noxious, to do evil; to act hypocritically.

licentious; mortified.

wub disobedient, stubborn, obstinate; intractable, untoward, forward.

ts'ui' sad, downcast, chagrined.

ch'o' tao' pity; fear; au untimely death; wounded in mind; afflicted; to grieve for; to bear with, as an offender who is a minor; to dread; to die early.

t'ieh, quiet, peaceable; convinced, resigned; chen discord.

26 Jun to act heedlessly; negligent; regardless of strict rules.

Lusi3 kwei to change, to alter, to repent; standing alone. ch'üan k'üen careful; to stop, to desist; mournfully. ch'ueh4 k'ioh, to take trouble about; kih, exhausted, wearied. . same as 🐹 19. 27. 27yen to be filled; satisted, glutted; to remain long at the wine. yuan syuen to measure, to estimate. yuan4 yuen' sincere, virtuous, respectful, honest, pure; bluntness; faithful; thankful; sensible of merlit vicious; bad; to fear; timid. same as # 30. 67. 'ts'an3 grieved; cruel; inhuman; hardhearted; afflicted, injured; miserable; excessive, as suffering. ch'ich k'ich, weak, timid, fearful; dreading, careful against. ian43 to regret; penitent; hasty, precipitate; wicked. 🗶 cho4 choh, mournful, grieved; unsettled; out of breath. ni4 nih, mournful; anxious and careworn for want of food; to long for. peil 'péi confident dependence on. mue to notice, to perceive, to feel; to wake, to understand fully; to recover; aware of, discerning; alive to. ch'ia4 k'iah, fortunately, opportunely, seasonably, in good time, luckily; to purpose; just, exactly. t'ung2 pain of body or mind; in pain, aching; moaning from pain, sighing, lamenting. ch'ao1 to be grieved; extravagant. k'ou4 k'eu' silly and inefficient, but good-natured.  $hu^{49}$  to look for help; to rely or lean on, as a father; to have a support; to presume on; a father, a parent, a helper. tail to treat harshly; rude, impertinent; slow; lazy, careless, inattentive; supercilious; to be idle, remiss: discorteous; self-indulgent; to grow weary.

of ngoh, to shudder; startled; to wonder at; to oppose; to loathe, as food; to hinder; a hindrance. tsaoo chagrined, sad, vexed; uneasy, anxious; affected by. **贝** same as 愕 61. 30. tano to dread difficulty or pain; to shirk; fearful; worn out with. see seh, to hate, to abhor, though with regret. 回 ch'engs 'ch'ing obscure, or half brought out, as a meaning or idea. hsi3 'hi gratified ; exultant at succese ; pleased; fond of doing. k'o4 k'oh, reverent and attentive to the duties of an office, as a sacristan should be; to respect, to feel awe for; reverently; vigilant, wut to leave undone, to delay, to neglect; to deceive, to make a pretext; false, designedly wrong. chiao thiao a low-minded man flushed with success; bragging; selfindulgent; kind, compassionate towards the sad. ch'ien2 ck'ien uneasy. kan3 grateful; to influence; to affect; to move the feelings, to excite; affected by, acted on; influenced either physically or mentally; indignant, moved; to touch. same as 🕿 30. 67. haop perturbation, fear; the mind greatly disturbed. ch'ou<sup>2</sup> ch'eu disappointed, deceived; vexed, annoyed. yun grieved, sad; moved by. 31 hui2 chwui disordered; indistinct. ts'ung1 to feel alarm or agitation; excited, hurried. ên1 ,ngăn favour, kindness, goodness, grace, mercy; benefits; charitable, compassionate; to oblige, to enrich; private, partial to. k'un kw'un single-minded, sincere; real feelings, genuine sentiments; unadorned, clear, as a style.

to please; pleasure, harmonious concord; joyful, satisfied.

恩悃

hun4 hwun3 to incommode, to excite, to disturb; to dishonor, to disgrace, to distress. to mortify; grieved, ashamed; to bring reproach on one.

kwai kwai strange, singular, monstruous, bizarre, marvelous; curious; to dislike, to blame, to find fault with; very, unusually.

huit hour rage, anger; to hate, to dislike; to be angry at; irritated, indignant, angry.

chih, to lose one's courage or firmness; to show the white feather; to give up, to submit.

chien kien sparing, parsimonious, stingy, niggardly, avaricious; saving, to use very carefully; to reduce; to economize; to spare.

chin2 chin brave, intrepid; deep compassion for; careful for.

chihi chi will, resolution; statistical works; to record; annals; the inclination; a fixed purpose; a sense of right; an arrow-head.

tage grieved to excess, injured by

chiang kiang to hate, to dislike.

ch'üan' (ts'üen to change, to alter; to trust to one's opinion; presumptuous; wilful; next in order;

to rest; ssiën sincere, honest, as ngar to like, to love; to be wont, to take delight in, to desire, to wish, kindness,

yul yiu sorrow, sadness, grief, melancholy; mournful, sad; in mourning for parents; anxious, careworn; low spirited; nervous; nausested as a pregnant woman; to sympathize with; to act so as to bring disgrace.

p'i' pih, perverse, self-willed, disobedient; resisting reproof.

ching4 king' excellent; to congratulate, to console, to bless; happy; joyous; lucky.

ydan' yuen' dissatisfaction, resentment; to hate; to dislike; to feel bitter against, to murmur, malice; we not a should, recetfact grants in said up, as property.

with wait to charge to to depend on, as a child on its mother.

ming! Sman r obscure, rfroid, un tiscerumn; duri, senia, not inteligent; voxed, perto, bed, grieved, ask wied; to cover, to v ind.

Election to the state of the st

"t'ien" ashamed, humiliated, stricken with grief; unworthy of being or doing; to disgrace; to incur infamy; out of favor.

t'ait extravagant, careless; is also written the and read shi' and defined to practise.

k'ua¹ ¿kw'a to think highly of one's self; self-complacent; dissatisfied with, captious; hu afraid, timorous, yang⁴¹ discontented, uneasy; restive under other's treatment; yang great,

aod 'ngao vexed, angry; to regret; avaricious.

si<sup>2</sup> pleased, well satisfied.

yen pleased, full of thoughts; joyful of heart; to like.

38 lou<sup>2</sup> ¿leu diligent, respectful; contented, joyous.

intellect, beclouded; boastful.

nuo anger, rage, passion, angry, vigor; impatient; to get into passion; incensed.

shual to forgive, to excuse, considerate; benevolent, beniguant; tender; reciprocity; to pardon; to bear patiently, chi'i (ts'i pain, sorrow, grief, pity; indignant from a sense of wrong.

39 pei pei perverse, rebellious; contumacious, unreasonable.

same as 慈 61. 95.

ch'iung² ch'iung alone, helpless, with-

chi ki uneasy, perturbed, a sudden start; shaking, like the loose ends of the girdle.

sun' complaisant, conciliatory; hum, ble, modest, docile, respectful, obsequious; to accord; to deteriorate. ch'ia' k'ia' covertly hiding.

yüan¹ 'yuen ill treatment, which leads to revenge; to have a grudge; to sigh, to regret; surprised at; small, as a hole; an orifice.

yüan wan alarmed and dreading something; startled, as at meeting a foe.

kuan1 'kwan sorrowing and sad.

heien4 hien' a ruler, a magistrate; experienced; governmental, law; to follow; well informed, intelligent; abundant.

Digitized by Google

(73)

表。defined draght, ) was to referee. 41 Sand to employ, to sermise; to reflection; to employing to guess. chest tek to distince, to mond: to a hor; displeased; an adversary; interest. looker up to fer profes on: to dipone on press a moscerit to presome car dud union light comfert; to rangular the teer gs. Tan disquieted, anxiou. pol pol pell, amble species, extended; policies, priverso, general, defenda, learnerson de la company de la compan ed; to baron; to phy for a mey, treat por an incerso mental enotion; in solung alum en; appreneus ve. Cold avolligent; elected. Byoly discording empty; to sympolize when to think on, gui2 ) 42 to blush, to color. tund sad, seri swful, depressed. Kuros vexerion; shame; arger annoyance, reveng fr. T child the dience per fith on the towhele mer things appeal to a colf. III ) can # W Ban fear alarge graved, sort to doubt, to a open, to langing at recommplicate ling, challe to distike, to even to fear; to some to avoid, to help in & ds. e for some cases a constraint partile. percit. 公理 violent. pet of ad, corn sed, a factors; adams, a, as for fear a self-news. had to ear der, to reflect on and remainder; to comparence; າ **พ**າ∹`.. the case. orb, exched; the the ess or If even out; was vice, read e tent thorn.

hsing3 thing anger, vexation; much hrings 'hing anger, vexation; mude displeased; captious, quarrelsome. p'êng¹ (p'ăng hasty; warm hearted, earnest and impulsive; ardent for the right. yul yiu to restrain one's anger by saying nothing; morose. tiento to think kindly of; to remember, to think of, as of the absent. to toh, to guess, to calculate. 🕏 sjung<sup>2</sup> indolent, easy going, careless. lic-spirited. practicable. veneration. different. disappointed. caution. الملاء

\*\*Kano\*\* firm, decided in a good cause; generous, magnanimous, pubk'uang' kw'ang' to hate, as with impotent malice; kung' violent, imlungo stupid, foolish, unable to uncadily; to make a fool of. 'é' t'ek, special; to alter; to err; to doubt; an excess, an error, to change; in Shanghai: instead of; for; with, along with, ch'ih, to fear with respect and t'i4 tif duty of young to elder brothers; respectful, brotherly; infu<sup>4</sup> fuh, sorry; anxious; excited and hui hour intelligent, clever, ingenious, sharp; wisdom, sagacity; in epitaphs, denotes one who receives reproofs mildly. chi² kih, auxious, hasty, pressed, urgent, impatient; needy, wretched. to alarm, to arouse. ch'enge sch'ing to repress, to curb, to correct; to punish, to reprimand, to reprove; a warning, a pit pih, dignified, grave; to treat others rudely when flustered with drink; full, filled with. nich,1 to love; to recite in a low tone, as when humming a lesson. hul hwuh, doubt, hesitation; small. minute; abstruse, inexplicable. hand to feel hatred or remorse; resentful, regretful; to be dissatisfied at; to murmur; sorrow. 'tsung3 disappointed.

a both ambed by a concerned

wil, werthy.

yu² 'yiu an indolent sans-souci way; to relax from labor and take one's ense; sorrow, grief; anxious longings. 'so³ the heart thrice ngitated; snspicious, doubtful; 'jui a saorifice after the grain had ripened, performed by ancient kings; stamens

of flower.

sai¹ conclusions; to say one thing and do another; hesitating.

hui hour especially used for compliant; obedient, as to a ruler; loving.

if yik, to think, to reflect; to recollect; to recall, to bring to mind.

chü<sup>3</sup> küh, extravagant and imperious in one's acts; angry; stup d looking.

ch'il ts'ih, grief, sorrow; to be afflicted; sympathizingly; sad, pained, mournful.

huo' hwoh, to doubt, to suspect; to delude; to lend into error; unbelief.

chieh4 kiui' to enjoin on, to urge one to obey; to charge; kih, hasty, urgent; keh, headstrong; alarmed, fearful of.

'pien<sup>3</sup> narrow-minded, hasty, petulant.

lis sad from fright.

6.1 上下 same as 哲 30. 64.

65 chih4 chi² stubborn, forward; to dislike, injurious to others.

chui tui to dislike, to avoid; to abhor, displensed, angry with; to cause dissatisfaction; an adversary; inimient.

yu' yiu mournful, sorry; distapt; alas! discontented; far-reaching as a plan; remote, far off; reiterated, frequent, leisurely.

双文 same as 怒 61. 94.

前, ful hasty, urgent; occurs used for gratified.

same as 🔞 61.42.

pich, vicious, bad; sad; harried; a hasty temper, irascible; mournful.

ao' ngao' proud, arrogant, uncivil, assuming; pride, rudeness; to brave.

chiao kiao lucky; prosperous.

'min' to mourn for, to commiserate the suffering of others; lamentable, as a calamity; concerned for.

attentive.

the charl simple, stupid, silly; having the look and manner of an imbecile person.

ching king to caution; to excite, to rouse.

67 smin<sup>2</sup> to force one's self to exertion, to practice self discipline; desires unattained.

69 小子 same as 欣 76. 69.

hsil ,si afraid.

(ts'an² shame; to blush; ashamed, mortified, chopfallen; sensible of one's incompetency or failure.

γο μ'any² fearing; eariness.

k'ai<sup>35</sup> generous, liberal, magnanimous, loyal, honorable.

clearness of mind; perspicacions.

hsin² sain sincere; respectful, stern;

pleasing, kind, to cherish, veneration for; attractive, as virtue.

If the tink, respect, regard and fear for; to stand in awe; surprised in; alarmed; careful of giving offence,

and diligent to fulfil duties.

If t'any' tang' reckless, dissipated, proflighte; schang to go ahead without turning to the right or left.

hai<sup>2</sup> sih, affection; to pity; sparing, saving; to compassionate, to regard, to feel for; to regret, parsimonious, han<sup>6</sup> ardent; oruel, violent, energetic, fearless; hasty, choleric.

kun4 kuun confused, disturbed.

hun1 hunn forgetfulness; dull, stupid, the perception confused.

hsing sing jetel gent; to consider, to comprehend; awed; tranquil, stud, passionless, imperturbable. 73 Att same as 61. 73. tsing tsang to dislike; to hate; to about inste. chier h h, to rest a whole, to stop; to hold up: urgent, in a hurry; koh, a mutual fear of another. mon' slowly, negligently; ind'fferput ent : ru le ; proud ; disoln ging ; late, en v. dilatory. \*ts'and feeling neutely, distressed for, sickened and discouraged, is cause of former sufferings; harmoned against; in confusion; disordered; alre dy, even now; also. staing to be anxious about. known; to expose; to reply in one's defence; to state; calumny, detraction. 🔺 pēn4 pān? silly, stupid, simple; dull, 🕰 doltish, slow but honest: sluggish as a ship; the inner scorf of the bamtoh, afraid, timid; fearful of tres-🔁 passing. 1 2 ch'u ch'uh, afenid, timorous; to entice; to commiserate. 'sung' ch'u4 fearful, agitated by hopes and fears, terrified. ? it sile, sorrowful; to venerate. stung! stapid, inapt. kuo3 %wo courageous, brave. LL slan2 gluttonous; covetous: slin cold. 57. 3 ., feved, miserable, pained. mond need to exert one's mind; force of purpose; to be or make great; high penerpled; energetic; to labor strennous v; luxuriout. was to love, to soome. .

14 lih, fear, apprehension, tremour;

1 him an object of desire;
 and longed for, reached by the

owns b we sway.

2 intrigue; levity; bece;

to dissipation; got tv; li-

atraid pale and trembling; majes-

\* - e and dignified.

1

virtuous; admirable, admired, esteemed, as an accomplished woman. yül yuh, to desire, to covet, lust, passion; concupiscence; appetite, las-Lo civious. *≜ lêng⁴ ching chêng¹* fear, tremour, *–* apprehension; restless; afraid. se's seh, frugal, sparing; stingy. 儿此 ch'io4 k'ioh, guileless, upright, ingenuous; conduct that is thoroughly lionest. yin1 sad, sympathizing; industrious; mournful, sorry; careful, par-ticular about, anxious. huis hiem to regret, to repent; repentance; to change; to be dissatisfied with one's conduct; indiguant. repentant; grieved with. ch'i' d'i to respect; to esteem. hsi4 hi2 a long sigh; to groan; to sigh; k'ai angry, enraged at; to reach to. mên4 măn' vexation, grief; sad, unhappy; melancholy, chagrined. ch'au<sup>1</sup> ch'en also written 情 discord; 🔁 t'aio extravagant, careless. asme as 页 61. 101. ▲ k'uei² ,kw'ei great; liberal; to enlarge; to esteem great, to magnify. 'wu3 to flatter or caress; to soothe, to comfort; to express great affection for; thu great : cru empty. 't'an3 the mind much distressed, as though fired up; to burn. ch'ia2 sts'iao the heart distressed and pining; mind depressed and body growing thin. hsüun1 chien to forget; to dislike. 87 'yin's careful, compassionate; taking - an interest in, loving. ch'ia1 ,k'ia to prostrate one's self; to shê4 sheh, to be well acquainted with.  $y/n^{4}$  to inquire of, to ask respectfully, to speak; pleased with; further, moreover; willing; to desire; deficient; grieved, wounded. to stand in awe; surprised in.

io bent on one thing; mild, benign.

alarmed; careful of giving offence,

and diligent to fulfil duties,

tz'n' ct.'z' kind, tender, compassionste; maternal affection; a mother; mercy; gentle, soft. yang to dislike. shên2 cshăn to believe, sincere; chin crafty. ch'i kieh, to rest, to take breath; to repose, to lay a thing down. ksing4 sing' disposition; principles; 1001 a natural, temper, spirit; a quality; property; faculty; naturally, ch'and complete virtue; one's life well spent in good actions; a com-- pany, a group of people. 'yung' brave, bold, during; to advice; having a brave heart, adven-1104 turous, animated. 102 ssil cz' to think, to consider; to wish; to reflect, to commiserate; sz' thoughts, ideas; pure-minded. ch'ou' sch'eu grieving, sorrowful; cast down and auxious. hsia2 hiah, pleased; joy, delight. chi' ki' violent, crafty, overbe aring. pit pih, an earnest resolute feeling; oppressed, borne down with. ch'u1 ch'uh, to nourish; to foster; to hate; to excite. 103 chih, chi' enraged, angry at; to hate, cruel; to be resentful. k'uei4 kw'éi' agitation of mind. p'a' to fear, to apprehend, to ima-gine, to dread, to suppose; lest, 106 perhaps. huang<sup>2</sup> shwang fear, apprehension, dread, hesitation; tremor, terrified. 108 went min' suppressed anger, dignant feelings; wrathy; rage; to be hated. lane greedy of good eating, covetous; longing for; strong, hale. 109 shên' shăn' careful, attentive; respectful; still; cautious, quiet,

sincere, considerate; to act carefully

hsing1 sing intelligent, to consider;

i i yih, to like, to rejoice in; to

please; happy, contented, jovial.

to comprehend; awed; tranquil, still, passionless, imperturbable.

and seriously. same as 德 60. 61.

hsiang siang to think; to hope, to expect; to meditate, to reflect on, to 🌓 plan, to anticipate; an idea, a conception. chü4 kü fear, apprehension, dread, fenrful, trembling from awe, as when before a superior. Hil hsio<sup>2</sup> hich, dreading as when sud-denly brought face to face with danger; huch, hastily, suddenly. same as 👿 61. 36. till chuan' kuen' angry, irritated; distressed; impetuous, anxious. same as 🚎 149. 110. the chin' kin' determined, resolute. cyü¹ stupid, simple, ignorant; I; un• wise; to deceive, to befool. 115 Clin's fear, respect for one, because he is dangerous, to heed with profound care. ch'ou<sup>2</sup> çis'eu melancholy, mournful, sorry; grieved; sad, chagrined; apprehensive, afraid; to assemble; sts'00 confused, in disorder. ch'ino3 'ts'ino to blush, to redden, to change color; very careful. 116) L. d'ung¹ ignorant, rustic-looking, dissatisfied; sincere, guileless. chang1 terrified.

ch'ung¹ unsettled, irresolute, disturbed; chw'ang' stupid looking.

119 his chien pity; to pity; to love, to commiserate, to sympathize with.

## su4 suh, hypocritical, sycophantic; one who watches the countenance and humors of a great man.

120 hsitan? thien to suspend; separate; to hang in view, as a prize; to promise to, undecided, insecure; anxiously; unlike.

su49 guileless, sincere; one's honest purpose, real intentions.

cyao2 sad ; tempted ; deluded.

'wang' to lose one's self-possession; perturbed, disconcerted; forgetful.

yang sorrow, grief, care, sickness; out of sorts, nervous; low spirited; ailments; complaints; chagrined. 124) ('i'o' to trust; to depend on, as true and real; care, anxiety for; impatient; 'lia to pity, to commiserate

in despair. ించి conford. 126 III met noh, ashamed, mortifield

Ity bear feel timidity; fearful, cow-😋 ando ,

BER of a of a mounded, seriowing; the mount grief; in great straits.

128 July graces, aum buy to bush, to redden den del, cloud, agitated : to sub-III due, O letter ce, to bring un er;

prediction os.

high high one, to be in date ive deplay

for any or power; to express into

such as in the first on idea marker; TE had to relief on Men marker; before or sititu's el a n.v.; configuration; e resolution ses,

evil of limber on real testibile and of Aden' or real instituted; dis-

History and the second of the control of the contro san, d sugartem d, down ast, 176 h b y; remas; disrespectful; in-

in, cone, indiffer delent, rude, ind Mercut.

132 1. 1. 1. st., quiet, to stop, fore t; in-

terest; to exhale, a full breath, & great a respection, to breather to

pring.

100 first an alarmed, frightered; silly, etticy like a fool.

15-4 1 sorrowful, grieved at; alarmed,

of 3 to walk regully; to walk in a ignobel respectful a chier.

Tel ? et 'mgp sier e, fo Wh, obtuse; one not am opinioto ac.

For Mand Companies; In turn it, expenter; reckless; to st re, to as u, ; to treat 

13; " rene peace" it.

1989 Anthin's auger; distinct harred; to nate; spite; sorr, indignation.

345 Line of harried and alarmed, as by a subservinger.

to include, to provote, to include, I struct, to bring on one; to piowhee, to tre tale.

thungs throng confused, nusettled, fluttered, apprehensive, nervous, obscure, indeterminate; to scare, to alarm; very; frightfully. sung1 intelligent.

must to esteem, to admire; to think upon with affection, to recall fondly; found of to lower form and interest to the state of the lower form and the lower form fond of, to long for; aspiring, ambitious. mu4) to exert one's self.

therefore unable to attend to business.

ti 'lung' to understand, clear perception of ; disturbed ; out of one's wits.

141 liv to think, thoughts; auxiety; to care for; to feel sad; to devise, to cogitate, to turn over in one's mind: to plan; concerned for; suspicious

(saal moved, excited; troubled, distressed.

hsül süh, to pity; to love; sorry; to commiserate, to be anxious about; sympathy; sorrow for; compassionate,

144 ch'ien (k'ien failure, fault, crime, error, mistake; a noxious disease; to overness; to observe overpass; to chastise.
weis wildly in one's

sleep.

huai2 shrai to cherish in the brenst; the bosom; to embrace, to comfort, to harbor; the affections; selfish, private; wounded feelings.

hail , si troubled and angry.

hsieh4 hiai' ille, lazy, negligent; inattentive; slow.

tano tranqui', easy; contented; sense, judgment.

lien4 lü in4 lüen' attachment to; affection for, ardently loving; to lust L's after, to hanker on. lit' irritating, useless talk; unceasing

fault finding. tail k'ai joyful, contented; gentle,

balmy ; good, kind.

aio sparing, niggardly. 152 chü4 kü' ashamed and bashful; much alarmed.

k'en k'in to beg, to entrent, to request, to ask excuestly; importunate, truly.

kuei kuei troubled, anxious; haras-

chün4 tsun' intelligent, quick of

hopes and fears; terrified.

in awe of ; reverence.

nffnir, a case.

'sung3 ch'u4 fearful; agitated by

'nm' to venerate, to respect; to be

not imbecile, weak, timid, fearful;

ching2 cts'ing human passions; feelings; circumstances; the desires,

temper, lust, kindliness, jollity, an

fer3 fei desirons of spenking but unable to do so from trepidation,

infirm of purpose, sluggish, soft.

apprehension.

'lan' idle, lazy, indolent, negligent, listless; sleepy, heavy; averse, dis-inclined to. fên4 făn' grief; anger, artlor; impatient zeal; strong feeling; urgent impulses. chuang4 chwang' simple, stupid; doltish, unpolished; half crazy, halfwitted, ff chih chi enraged, angry at, to stop, to desist from ; to hate, cruel. kuan4 kwan accustomed to, practiced in, habitual, experienced, addicted to. hui4 houi kind, obliging, liberal 159 Aut. Aona' kind, obliging, liberal gracious, forbearing; to give in charity to bestow to symunthize to charity; to bestow; to sympathize; to obev; a triangular headed halberd. the best way. 161小辰 pleased, glad. ing of being neglected. same as 61. 26. every way; both, unitedly. to talk much; to jest with.

ignorance, or otherwise. ped pei mournful; to pity, yün3 'yun liberal, kind in feeling; sympathize; to commiserate; to be 📕 hearty goodwill; to deliberate upon sad, to feel for; tragic, as a play.

'micn's shy, timid; to consider ma-∰ snao2 disquieted and vexed; snung turely; to reflect; to recall to mind. 12 ts'uo4 heartily, sincerely, from the LD heart. ch'an to regret, to repent; ritual-istic works or manuals among Bud-dhists and Rationalists. dyint quiet, penceful, good-natured; still, composed; solemn, as plaintive i4 yih, disquieted, sorrowful; a feel-ار180 music. it meaning, thought; opinion, idea intention, inclination, will, sentiment. hsi2 sih, a thorough knowledge of; same as 图 61. 154. 181 燠 entirely; fully, altogether, minutely, 'yang' what the heart longs for; to have an itching for. 'li' to pity; pitiable; afflicted, sad; infirm, invalided, kwei to laugh at; 187 prings to depend on; according to; change ch'ang disappointed, vexed, proof; evidence; a stand for a stone; to lean upon. dissatisfied. III. ku² kuh, the mind perturbed, all in a snarl. men4 man grieved, melancholy, sad; unhappy; chagrined; heavy k'uei4 kwei, shame; abashed, as-194 hamed; disconcerted; remorseful, conscience-stricken. at heart. 意 saine as 伝 61. 7. 'min' grief, sorrow, pity; to pity; to mourn for, lamentable; concerned for. 205, shêng² shing to carefully guard against; beware of. hsien 'hien composed, contented; liberal; enger to help others; affected; aroused, as by remorse or meditachi tsi angry, irate, suspicious; grieved at. tion. wei2 swei to consider; to plan; only  $k_{c}^{-1}$  ,  $k_{c}^{i}vo$  a lance, a spear, a javeliu; weapons; war. that; to think on, to care for; to do or to be; just so, precisely; also, certainly.

ying 4 ought, should; to answer; mav4 wu49 one of the ten stems; suitable, proper; therefore, accordearth. ingly; the fourth gate of the palace; 🔽 gjung³ a weapon; military; soldiers, that which is right and should be; to warlike, arms; brutal, violent, great, warlike, arms; orden, ..... you; to respectable; a war chariot; you; to

hsü<sup>1</sup> süh, 7 to 9 o'clock p. m.; the

eleventh of the twelve branches; it

relates to earth, and is denoted by

assist or pull out.

the dog; nature fading.

answer; echo; a response; correspondent, correlative, proportionate, re-

kuan' kwan' pleasure, delight, sa-

tributive; a small drum.

tisfaction; grieved, desolate.

shut seer to the frontier; banishment; to greate the from this; exited to a frontier pest. Pening ching to make, to complete, to because; to final; to do ope's to become; to mass, comments fall, and to passify; fall, whole; doubled; a tentu; a tract of ten square li; a rest in tousic. rabit isit, mournful; angry; tolations; to pity; to commiscrate; to ix discress; sorry; near, attached to; deformed as a handblack; a sort of pole-ax. Same as 😥 157, 62. same as 及 62. 4. 🖸 :klimg4 jek vlang tsliane) to etch 👊 lacker-ware; a prop or included sup-V port, to prop; same as fil. same as 62. 106. 24 1 strait to would with weapons; to mjure. El cho Alb, a lance, a spear, a trident; women eles are now carried in probasions. tar to werr on the head; to bear; to sustain; crosted, as some pirds; to apaold; to cover, as if e say does; to respect, to honor, to occur, to happen; to meet; in cotapus, to love the people. click trick, to cut asund r. off. or to piec s; to saw; to ampute to the eras a frontier; to make nice distinctions, to discriminate; a person of, huod hoch, perhaps, or, ever, if; doubtful, uncertain, may now, to a; tun, onere; this, hav.

tun, onere; this, hav.

construction of a boars the te which the haws in is secured; a nethead. ITTE ever clear to fight, a battle, to tremile: furthing with hos lities; neltary: starmed. 12 to by to scrape, to alok; sharp; Wanterpools. which think, to store up were us; to put men back in an area of introductions and to fold as wings; to block ones in time or bace. 1 32 War a ton r speed or p inted weapon;

or a long stdel l.

63

to 13 1% P to beware of, to watch, to

 (i) to contain to a life to inition copies, a lové, a real in

Che and II, narrow evaloped;

redictatine of past for son

to exhaust, to finish up; to destroy; to kill; to clip, to shear; entirely. tengs tăng a small steelyard usel for weighing money or jewels (un-authorized). Let iang sts'iang a spear, a wooden lance; to do violence, to assault, to kill, as when a soldier kills an officer, or a foreign foe kills the enemys ruler; to maltreat; injurious. kan1 to pierce, to stab; to conquer: to kill; equal to; fully to sustain. Kuei³ ¢kw'ei a halberd, wit point like a Malayau kris. k'uei2 skir'ei a halberd, with a waved chiad kiah, a lance, a long spear, 106 monies. r uneven ; usual, as rules or cerech'o3 lu4 luh, to strike, to push, to jar; to massacre; to be put to death; to act foolishly; to kill in war; to mangle; disgrace; to ruin: to exert. 2 ch'o3 ch'oh, to stab, to pierce, to Stamp; a seal; to stick into; to panch. haid his theatricals; to play : to ridicule; a comedy; a mime; to fauce with weapons. chih, a sword; to gather; potter's clay. huo a door; a hole; a family, the master; to screen, to protect. o4 ngoh, a small inner door; impeded cramped; in difficulty, distressed ill-used; that which is fated to harm one; a ring fastened to reins near their ends. 'pien3 flat; a tablet; low; small, thin; a tablet hung over doors by graduates, to denote their rank; p'ich used for 編 a skiff. Lung! a bar or latch outside of a door; to bar a door; an ear or handle; kăng to inquire into. tien to bar a gate with beams of wood or iron inserted in the wall. 30 'shang's the ring placed upon doors to use as a knocker. q2 the bar of a gate, which is sometimes a great beam inserted into the walls. shih4 shi' the pivot in a door, which rests in sockets above and below, and turns in them; the projecting edge of a raised platform near the ascent, where a sentry stood; a wall on the sides of a stairway.

wo' 'ngo I, me, my, our, we, us.

same as 🎉 85. 63. so su a place; a thing; a cause; a compound; a building; a town; if, supposing, in reference to; who, what; a lot or situation in life; to fell timber. sfang<sup>2</sup> a house, an office, a room, a chamber, a dwelling; a wife or concubine; a branch of a family. ch'in k'ien a little door inside of the house; one says, the high board haid across the threshold in atteways. laid across the threshold i 'yen' the upright par the door inside; it lay shuts two leaves and fits into so

lei' li' crime, fault, to bend, to stop, to crouch, to reach, to offend, to come to; at; determined; to quiet, to settle; perverse, rebellious, guilty, impenitent; calamities; tribulations. shan's shen' a fan; leaf of a door; a round fan or fire-screen; to move-o and fro. same as Mil69, 138.

s a silken screen anciently placed in the audience chamber between the door and window.

hu to follow; a guard; a train, a suite, a retinue, a cortege; to act irregularly as hunters do; a broad

feil féi a door with one leaf; a rustic 175 HE house.

shows show the hand, the arm, the fist, the fingers; handy, quick; to handle; to act; an autograph; actions; skill.

(ts'ais talent, ability, power, endowments, or gifts; an educated person, a graduate; genius, to be strong; materials, the substance of a thing.

p'êng4 p'ăng' to run upon or against; to bump; to try, to see how a thing is; to meet unexpectedly; a thump; on trial, experimentally.

poul p'eu p'ail to take up in both hands, as when drinking water from them.

'ta' to beat; to strike; to fight; doing; from; to add; to act on; to perform; by, in, at, from.

'miu" to twist, to wring; to sprain; to seize by the cue; cramped; to reflect on.

chenga ching to lift up, to raise; to pull out, as from a slough; to rescue, to deliver.

p'enga 'p'dng to receive in both hands; to beat; to scoop up in both hands; an open handful; to hold a dish by the rim.

shoul sheu to receive, to gather, to harvest, to insnare, to involve; to quit; to bind, to restrain.

d'an1 to hold a thing up, or carry it in both hands.

> 'chu' to prop, to support; to pierce; to stick; to oppose; a post, a prop.

t'o' t'oh, to be beholden to; to take; to carry on the palm, to bear up, to take on the hand; to carry on the shoulder. 'cha<sup>3</sup> a spau.

jêng¹ ijĕng to throw away, as a useless thing; to drag or lead along; to push, as a cart up-hill.

chal chal, to thrust; to pluck up; to tie; to pull up, as weeds; to pierce, to cut, to bind.

shih4 shi' to drag along; to trail after; 't'o to lead, as water; 'i to add to; to separate from; to leave.

t'o' to drag, to pull, to track; to steer, to lead, to take by the hand; to implicate; to protract.

kus kuh, hos to rub, to clean; heh, , sprightly, antic.

same as 64. 43.

state freely; to lay open one's mind; to pour out, to take out, to exclude. yat to shake; to take up; to urge Fill one to take.

paio to bow; to worship; to visit, to honor, to reverence, to kneel to; to visit, to salute; an obeisance. yün3 'yan to lose, as a fortress; to fall; to conquer, to overcome.

L. k'ang4' to resist, to oppose, thwart, to rebel, to raise with the hand; to protect, to screen, to resone, to set up; step cliffs on the east and west of a hill.

Liang lüo lioh, to rob, to plunder; to invade; to punish with a stick; in penmanship; a stroke to the left. shar's snen' to dare; to assume; to presume; to act as one pleases, to take the responsibility of doing without orders; wilful; illegally, arbitrarily; to usurp; despotic.

chiao' kiao' to compare; to criticise, to discuss; to measure with; to choose; confused; disturbed by; irritated against.

chien? kien to bind, to search, to in find; to coerce, to repress; to gather; to revise, to collate and sort; to hold up in both hands; to ex-

lün1.3 slun3 to choose; to wield, to select, to come in turn, parsimonious; to join; to walk with difficulty.

sling to dangle a thing; to hold a thing up to look at or play with; to carry in one hand, as a bucket, to lift, to take. ch'iungs 'ts'iang to rob by violence; to snatch; to take openly by force; to dispute and struggle for; abrupt, rude, sudden; sts'ang to cut up, as a butcher does. same as 於 70. 9. and 迁 162. 7. ling 'ning to move. 'fus to pat, to quiet; to lay the hand on; to permit; the handle of things; a sort of drum. same as 2 140. 38. wu' wuh, to move, to sway to and fro; to rack; to stuff in, to fill a gap; in Cantonese: uneasy, fidgetty. t'iao' to carry; to select; to take; to stir; to lift; to mix; a load; sprightly, lightly, quickly; "liao to provoke, to irritate, to select; to choose; to pick out; in Cantonese: to baste, to sew in an edge. ch'ung to leap, to skip, to hop about; at once, altogether; to push, to hit; to lift. t'o2 t'oh, to exclude; to remove; to mistake; to leave behind; shui' to rub and clean. 'wan' to bend; to pull, to lead, to draw; to turn over; to restore, to make good; to carry on the arm. 'tang' to strike, to impede, to obstruct; to push, to screen, to cover; (unauthorized). hsien2 sien to take up in the fingers. tou1 teu to lift up, to rise in the hand; to correct, to criticise; to I retain, to control, to get hold of, to setze; to meddle with; to fit; to bring near to. na4 nah, to put a thing in or under the water, to immerse or dip; to s:ain. shuan shwan to tie up; to bind, to fasten; to select; to pick out 1. from among a large quantity. γα a long sleeve reaching to the feet; to lead, to draw forth and show the merit of, to bring out merit; to praise; gao to draw pheasants on the dress as was the fashion in the 19 Chen dynasty; ct'eu to draw out; cyiu to scoop grain out of a mortar;

when and d'en to walk with the hands hanging and swinging.

pur par to pull out, to eradicate; to

s: t; to break, to injure, to lean

against, to divide, to cut in two; to

reverence; in Cantonese: a paddle;

crawl.

pull out, as an elastic band. 'kung' to fasten a prisoner's hands in a board, like putting them is the atocks. kunga to salute by folding the hards: arched, bowing; to encircle. chien1 chien to grasp a morsel with the chopsticks; lien' to strike a drum. kou4 keu3 to draw; to scheme, to plot, to pull, to implicate; to react up to; to put a thing high up. 'k'an' to take things by the hand; to bring or take. il chol chok, unskilful, stupid; bad. unsuccessful, as a speculation; a depreciatory term used by people of themselves. ch'ieh k'ieh, to raise from the earth; to suspend; to hold; to assist, to help another; to put in order, to adjust; to singe, as a shell; k'r exhaust of; failing; wanting; to record on a board the offences of criminals. pant to dress up, to dress one's self. to beautify; to appearel, to disguise. to rig out, as in a costume; to counterfeit; dress, ornament. chien to cut, to divide; sharppointed; to take from; to tie the hands behind the back; to select: to strike, as a watchman does the hours. pal pah, eight; to break open; to divide; flaring. ch'é4 ch'ih4 ch'i to drag, to pull; to draw lots; to grasp; to hold, as the hands; to obstruct; to embarrass; to raise, to take up; to select. same as **10 64.** 181. Fil lat lah, to rub, to powder; to grind, as paints. same as # 64. 18. so4 shoh, hsiao1 long and beautiful arms; small and tapering. tse tseh, to beat, to strike. lieht leh, to bind; to divine with straws. hsieh hieh, to fold, to double up; to drag or pull. ≰ slao1 to pull out of the water; to drag for; to grapple from a deep place; to dredge for; to mix and

stir up.

til. tih, to lead with the hand; to 'liu' to cover, as a drum; to rub, to strike quick; yoh, to point out with feel with the hand; to touch, to lay the hand on. the fingers. koul keu to hook; to grasp, to reschüan3 'küen to roll up; to receive; the fist; to seize, to gather; to pack train; to collect, to get; to join toup; spiral, crisped; vigorous; to gether. exert strength. paos to nurse; to embrace, to eno' ngoh, to gripe, to clutch; a grasp; fold, to contain; to feel; to adhere to; the bosom; to hatch.

chü² küh, to hold or grasp in both
hands; a handful; the two hands to have the hand over. cyai2 to lean against; to loiter, to put off, to procrastinate; to trifle filled; the cavity made by both with; to suffer, to bear with. hands; in Cantonese: to urge on, chueh kwei to hold up the dress to encourage. when crossing a ford; to snap, to (t'ao1 to clean out, to open out; to break off, or asunder, to strike; to select; to draw, as a sword; to hold a thing in the hand; to throw knock on; to pull out by the hand. down. same as 接 64. 47. yeh, to stow away, to put aside; to press down with the hand, to hold firmly with the finger.

hsien shan a delicate hand, one k'uai3 (kw'ai to wipe; to scratch; to carry; to rub; to smooth; to carry 28 with tapering fingers; small; to pull with one. along, to take hold of; sts'an to mix k'oul k'eu to lift up; to turn; to together, to mix in, to feel or rub. rise, as the skirt; to feel for with ch'w', k'w to feel for a thing, to take away; to hand up to; to lade out; the hand; to lay away, to store. yeh4 yah, to pull up weeds or plants; to eradicate; used with \$1 chah, to to lift; to grasp; to carry off in both hands. prick. ch'as to seize with pincers or a fork; ch'ien1 sts'ien to graft into; to stick 29 to take up with fingers; to drive out. in or between, to put in. ch'a2 ch'ah, to receive; to take or same as 3 64. 1. gather; to raise up; to help; to lead; to bow with the hands nearly tsu4 tsuh, to grasp, to clutch, to touching the ground,—the salutaseize; to run against; to snatch or tion of a woman. take out, as a drowning person. pa2 pah, to take by storm, to assault, pan' p'an' to quarrel; to reject; to to pull up, to eradicate; to promote; separate, to mix; to divide, to throw to excel, quickly; conspicuous, to exclude; the barb of an arrow. awav. 'nan's to grasp with the hand; in same as 🄁 64. 32. Cantonese: to measure by spanning the fingers; a span, a finger's length; shout shew to it, or deliver to; to beat. chao4 tiao4 to row; to hang; to move, to communicate to grant; to confer. to shake; to change; used for 樟 p'an' to grasp, to drag, to pull chao'; 't'ino to joggle; in Pekingese: down, to raise the hand; to implicate. to fall iuto or down; to come off, to part. to2 ts'o4 toh, to persuade; to collect, sp'ai2 to strike with both hands; to to arrange; to regulate, to gather throw aside; to cut off and roast up; to take up with both hands. meat on hot stones. same as 🌉 54. 192. p'u' p'oh, to use a club or cudgel; to beat, to pound; a tap. tsoul tseu to strike the rounds at pient to pat, to clap the hands, or night, to pace the beat; to take or beat, when keeping time with music. grasp with the hand; in Cantonese: snien1 to pluck, to pick, to handle; tight. soul sheu to examine; to search a to take up in the fingers; to carry. house, as police do; to inquire into kwai kwai to suspend; to be sepathe meaning of ; literary researches; rated by; in suspense, anxious; to popular opinion; to assemble; rapid, distinguish, to remember, to note; swift, arrowy. to divine by straws. k'ou k'eu to strike, to hit; to d. i4 yih, to oppress; perhaps, or, if; duct, to discount; to hook on, to link in; to buckle; to rein up a else; either or better; further; to settle, to stop, to repress; to rule, horse. to curb; close, handsome.

(83)

sist; a lean to, a brace; to ahore gather up; to arrange; an archer's armlet; to take turns in shooting a bow; to ford a stream. sna2 to grasp, to seize, to take, to apprehend, to bring, to get an idea of, to appreciate. stunga to lead; to draw out; to churn and bring butter from milk. chaol to beckon, to call; a hand-bill; to invite; to provoke; to annoy; to excite; a sign-board; a placard; a signal. kuai kwai a stick; to swindle; to 73 kidnap, to deceive, to seduce, to decoy, to entrap, to twist, to turn-chül de to seize, to lay hold of; ad-hesive, to restrain, attached to, bigoted, bent, hooked; to collect, to receive; to stop, to grasp. chail tseh, to pluck, to pull off; to pick, to grasp in the hand ; to deprive of ; to move on, to start ; to point out. g'ai to carry between two or more on a pole; to carry; to lift; to move; to shake; to raise, to elevate, to praise; ch'i to bamboo. cts'ao1 to take, to hold, to manage; to grasp, to maintain; to exercise; to drill, to keep to the point; ts'ao' a principle, a purpose, a design, moderate, consistent. I'm t'an' tan' to seize with the hand, to grasp; to tap, to dust; to play; a bow; to thrum, to play on; to hold with a slight grasp; to butt.

chi² kich, occupied, laboring hard; to seize a plant firmly to pull it up; to press after, to pursue, ko2 koh, to strike, to nunck; to box; to fend off, to ward off a blow; to fight with beasts. ? chiaos kuto to lite up the har? . to Jin grasp; him, unvielding, forming, falle, to straight me to twist; to bend as by fire; lt ... take a sittle; to select; to pry open; to obstruct. shun3 kiun to pick up, to put to rights; to complete. Les st'ang' to parry; to stretch, to extend; Tit wayward. pout p'en p'ot to grasp, to appropriate; to take from; to get salt from sea-water. In 1 1 yil yih, to cede; to give way to: a salutation; to fold the hands and bow; ts'ih, multitudinous. 'nang' to thrust in, to fill; to fend off; to push from one with violence, to stab. - sund to injuie; to lessen, to lose; blame; to criticise, detrimental; ill luck, damage.

see 换 64. 32 and 迁 162. 24. kuol kwok, to slap the mouth or face: to strike with the fist; to box. k'un2 'kw'un to take; to beat ; to tie. to bind. hund hwun' to push with the hand: to take up with tongs or pincers. te'op to come down on harshly, to oppress; to dislocate a joint; to gush off or over; to push down, to break; to retire from the field defeated; to humble; to take down one's pride; a close in music; to chasten, to purify. 'nao' to scratch; to fidget; to vex: to mix; to disturb, to twist, to distort. kua kwa to suspend; to be separated by, to hang up; anxious; to distinguish, to remember, to note, to make a minute of; to divine by straws. chui2 ch'ui2 to beat with a staff; to cudgel; to torture by beating. ¿sai4 in Pekingese: to fill or stuff a bole, to stop up. chiha chi? to seize with the hand, to grasp; to present to a superior; to enter, to advance; to break down, as trees from suow; to looseu, as ground. same as 扶 64. 76.

k'êng¹ k'àng to tutump the head; to knock-on; to rap; to butt against; k'ien to drag.

yı¹ yih, to make a bow, dropping the

yet yih, to make a bow, dropping the lands to the ground; ket to receive an imperial order with deep respect, and immediately obey it, as a general should.

fard to reel, to wind; to beat; to pound or grind fine, as in a mortar; to ram down; to lean on; to collect: to mistise, as a woman, chund taun to pinch the flesh with

the fingers; to put the nails together, as when killing a flea; to push away: to lay the hand on.

in tightly.

36 Wehl with to hold up; to assist; to support; to sustain one by his arms;

36 support; to sustain one by his arms; the side-houses or apartments in the palace, used for retiring-rooms.

chilel. kileh, to dig, to rake; to pluck out, to snatch; to twang a bowstring; to castrate, said of boars, fur to help one along; to lend a hand, to defend.

ch'ih, to chastise, to flog; the sound of thrashing or beating.

ch'üan' sk'üen the closed hand, the fist; vigorous; athletic; boxing.

p'ul p'oh, to strike, to pat, to grasp; to fall; a blow; to impinge, to flog; to lean or recline against.

to lean or recline against.

p'êng3 'fung to hand up, to hold up;
to receive; to offer, as to a superior.

chia kiah, chieh to carry under the arm, to conceal; to appropriate, to help, to cherish, to protect, to assume, to presume; to squeeze; to bring together.

yang<sup>3</sup> to whip with a strap; to slap and beat as a horse with the reins; in Cuntonese: to dust; to shake, as a cloth.

huan4 hwan? to shift, to remove; to exchange, to barter; to commute.

ao' ngao' to grind; in Cantoness: to reach up (or out) with the hand.

hsich sich, to rub, to wipe off; to measure; to play with in the hand, to fumble; to stop; queer, angular; in Pekingese: to strike.

pên pin to fumble things over, and throw them into confusion; in Cantonese: to braid; to swing, to fling off.

if to drag an animal off by one leg, or lead it when tied up; to issue; to draw forth.

'yen' to screen, to conceal, to shut; to gather in order to cover; to shade from view; to close; to hide from observation; to soothe; to stroke; to catch at a disadvantage; to surprise and cover, as a net does birds.

na' nai' nah, to press with the hand; in pommanship, it is the sweep to the right.

same as 1 64. 77.

lou<sup>2</sup> cleu to draw; to embrace, to carry off; to drag or pull; to bring together; in Cantonese: to throw or wear over the shoulders; to hang down, as a shawl.

学 | sna² to lay hold of, to seize; to apprehend, to take; to bring; to get an idea of, to appreciate.

foo to rub between the hands, as pill-makers do; to rub or burnish; to rub or paint; to play the sycophant.

chich tsich, to take; to entch; in succession; to receive in hand; to succeed to, to connect, to follow on; to meet; to associate with; contiguous, near; to hasten, quick.

ying to take in the hand; to assail; andacious; to finger and put into disorder; to run against, to excite the ire of; provoking.

39 p'o' p'oh, to take out, to pluck up, to turn.

hsiao' hiao' to stir about; to mix up, to put in confusion.

p'av² to take in hand, as a husbandman does his tools.

mêng măng in Cantonese: to pull, to stretch; to cover, to draw over for shade; coarse; a strap. sun to feel or rub with the hand.

40 元 to open; to widen out; 控閉 五指 to open out the fingers.

hsuan suen to raise the dress or bare the arm, in order to work easier.

'yao<sup>2</sup> to bale out water into another vessel; to lade from one vessel into another; to clean a rice mortar.

huan<sup>3</sup> 'hwan to rub or polish as gems; to work in stones; to strike, to bent.

ch'ien¹, k'ien to pluck up, to snatch

or take out, to extirpate; to take hold of.

t'o' to drag, to pull, to track; to

to to drag, to pull, to track; to steer; to lead; to implicate; to protract.

huai hwa to scratch; to wave the haud.

cibly, as if to detain or take away.

with the hand; the wrist; to curve with the hand; the wrist; to lift and carry a thing.

chi<sup>1</sup> , li to take up anything with the chopsticks or pincers; inclined, uneven, not upright.

an' ngan' to examine; according to, by; to try; to rub; to desist, to stop, to hold; to prevent moving; ngoh, to press down, to repress.

kuan's kwan to take up, to lift; to take out of; to rescue.

ma' mah, to strike.

inings to twist, to wrench; to drag;
to pull and haul about, to throw into
confusion; to pinch, as a cheek; in
Cantonese: to bring, to carry.

ting to throw away or abroad; thrown down, as hall from the sky; to smash.

to feel; to scatter; a brush; the action of the feet disturbing the berbage and making a noise. ch'ih2 sch'i to grasp, to hold fast; to colserve; firm, resolute, decided; a classifier of fans. pangl to oppose, to withstand; to protect by sorrounding. hsien seien to take, to select, to feel after. tes teh, to strike with the fist, to thump; to crowd close up to each other, to scourge. lus liieh, to pick; to grasp; to draw, to stroke; to brighten; to scrape off or thin; to bare; to pull off; to rub. chiang to lead, as a child; to pierce with a spear. po2 poh, to spring upon, to seize; to strike, to grasp; to play, as a lute; to lay the hand on. t'uan' stw'an to roll into a ball, to make round; to pat and roll, as dough or clay; to beat flat; to push or drive together; chwen' to unite; to bind, to roll up. manage; to regulate; to observe rule and order, and thus restrain others. ch'aol to copy; to confiscate; to take some; to search; to lade out; to transcribe; near; to fold up. change the palm, the sole; to superintend; to rule; to grasp; a webbed foot. slian to grasp; to manage, to wield, to take hold of, to pull about, to regulate, to play with; to provoke, to pick a quarrel with; to seduce, to assist as in walking; to baste, to sew together. - p'ao1 to throw; to put down; to Tu to project. cast on, to reject, to sut, to deduct. chuch kuch, to dig as a hole or a well; to excavate, to hollow out; eminent, extreme. chan3 'chen to bind up; to wipe away, as tears; wrongly read 'nien to twist; to curl. chữ kuh, the part of a spear where it is held; a barrow or cart for carrying dirt. chü1 kë a spear handle; a disabled hand; a position or place; embarrassed, restricted, hurried, in need of money. pingo to drive off, to expel, open, cracked; to make a bad joint in a c.binet-ware. theield sich to push or pull out a grepper; to nustop a hele. wo4 wus wuh, to put the hand on; to hold fast in the hand; a little; to grasp; small; a handful.

tuno to move, to shake; to rub with the hand. cshail to beat or roll (as a gong); to disperse and get lost; to strike. same as 11 64. 48. ds'uil to repress, to stop, to drive back; to force into a certain way or to obey; to overpower; to pusa, to impel; to soorn; to reach, to arrive, to break, to feed. hsieh shi to take by the hand, to lead; to go with; to conduct; to leave; to lead apart. 'tao' to pound, to beat, to ram down: to make solid; to collect; to misuse, as a woman, ch'ou' 'cheu to grasp, as a fan. "tsan3 to torture by finger sticks; to urge, to press. la1 lah, to break; to grasp; noise of breaking; to hold and manage; to lump, to take together; to draw up, as hair off the face; to pull at, as a thread; lieh, smooth, to arrange orderly. ckang1 to carry a burden between two in a pole; to lift, to hold up; to manage; several men lifting a thing. chū' kū' to oppose, to resist, to prevent; to obstruct, to stop; to reject; to prepare for resistance. 'kung' to embrace, to fold in the arms as when carrying a thing; to push from one; to press upon; to scourge. same as 抱. ts'o' to rub between the hands; to twist, as thread rubbing on the knee; to lay on paint with a wad of tow; bent, hanging down, as a

pendent branch; ch'as to strike and push against.

nieh, to hold with the finger, to work up, to fabricate, to find a pretext for accusing another.

'pa' to take, to hold, to grasp; to

seize; a bundle, a handle, a faggot; to regard as; to consider as; for, chuan chwen to arrange, to make, to compose; to regulate, to correct; to collect; to edit; to grasp; a law;

a pattern, a statute; a maxim; an act; swan to reckon; to count; swen to select.

put to select.

to bit; to open out; to disperse.

to his; to open out; to dis; rse.

t'it' to go away, to leave; to put
away; a comb-pin; to play, to point
at; also read ch'i' and t'ih'.

+	掃	sac <sup>®</sup> to brush, to sweep; to suppress; to clean up; to rid, to clear off; to dampen as one's ardor; a broom, a broom, to scarch in order to roin.
		besom; to search in order to seize. teng <sup>4</sup> tang <sup>9</sup> to carry on the shoulders, to bear away; the straw matting which covers a baggage cart; also read tun.
51	打幽	kan <sup>2</sup> han <sup>3</sup> to gnard, to escort, to defend, to desist, to environ; an obstacle, a hindrance, a shield.  'kan <sup>2</sup> to stretch out anything with
	-711	the hand; to open out, as a seroll.  pėng <sup>4</sup> päng to cause, to grasp with power; to follow after; in Cantonese: to arrange, to compare.
	拼换	ping <sup>o</sup> to drive off, to expel; open, cracked; to make a bad joint in cabinet-ware.  'niu <sup>4</sup> to twist as a cord, a wire, etc.;
52	1/4	also read ning; (unauthorized.)  niu <sup>4</sup> 'yao to seize, to drag; obstinate; to pull and snap a thing in two; to
53	椨	break off, to drag along; to pluck, as a flower; ngao' obstituate, self-willed, in <i>Pekingess</i> : to buy meat. same as <b>25</b> 64. 86.
<b>U</b> _	挑	ctien1 to weigh in the hand; to jolt or bob up and down, as a nurse does a baby; in Cantonese; to lay straight; directly a head
	摭	directly ahead.  chê*chih,* to take up, to gather, to collect; to adopt; to improve, to brighten.  k*uo* kw*oh, to enlarge; to fill; to
54	擴挺	beat; to expand, as the wind; to stretch a thing till it becomes large, 't'ing' to stick up; to stretch out; to pull up or out, to lead out;
	114 12	decided; resolute in principle; straight; to relax a little, as with prisoners; to strain, as at stool. shank shen to lead on, to draw out; long; to prolong; to delay, to slap;
	拠捷	to turn, as a key.  ch'ien <sup>2</sup> (k'ien to lift up, to carry; to raise; firm, stable; to settle or mark
<b>5</b> 5	拚	off a border by stones; to run a boundary; to bar, to close, as the course of a sluice.  p'in4 p'an fan to sweep; to brush; to risk; to reject; to grasp or clap
t	揉	the hands; to lightly regard; soaring; flying; to fly; to disregard.  neng lung to act; to do; to play with.
	揜	same as <b>½ 64, 87.</b>

shih,4 to wipe, to rub, to cleanse, to

brush away.

liaos to take, to carry; (unauthoriz-57 井 tiao fu<sup>4</sup> fuh, to brush; to oppose, to thwart; to shake off; to expel; to wipe, to dust; perverse, proud, a duster; pantomime. mis mh, to grasp; to catch hold; in Cantonese: to carry in the hand. 58 hsüch¹ süch, to sweep away; to rub to piecos; to brush off or destroy by the hand. yen<sup>2</sup> yüan<sup>2</sup> (yuen a principal officer, the one who properly holds the post. **U** ch'uang<sup>1</sup> chw'ang to beat, as a drum 60 or gong, to motion to. lu lu luh, to separate the dregs of a liquid. pi4 pieh, to strike or knock down; to brush away. kéng kăng to thrum the threads of a lyre rapidly, so as to endanger breaking them. nieh, to pinch up; to nip with the fingers; to take up with tongs or nippers; also read nien to nip; to hul hwuk, to slap, to tap; to bale out, to clean up; to push. same as 💆 120. 61. 松 hand to move, to shake, to excite; trembling; to surge against. same as in 120, 61. Sao to cause trouble; disorder; to incommode, to confuse; to infest, as banditti; to rear, to pacify; mild, courteous agreeable to. the ink-slab; to raise, as a wick. yento to pare, to clip, to even off; to bale out, as grain.

H csais to choose, to select; to move or sbake.

📙 lū² ,ch'u shu¹ at ease, pleased; to scatter, to spread; to ascend; to discuss and settle. chao's to seek; to supply what is

short; to exchange as money; to barter; to pay a balance. cjung to aid; to help and countenance; to oppose; to push away.

sel seh, the rustling fall of the leaf;

some say it is from the sad strains of the lute; autumnal flower whitering; siao to brush away; suh, to reach.

huo4 hwoh, deluded.

hsich hiai' to take hold, to take up in the hand; to pass, as a dish at table; to bring to one.

chih chi' to compare; to try, to ascertain.

63 of ngoh, to gripe, to clutch; a grasp; to have the hand over.

liv coverings put on the nails to protect them when thrumming the guitar, to twitch the strings, to thrum; to snap, asunder; to guide, as a helm; to twirl, as to whirl a spoon.

shan shen to fan; to brush off; to agitate; to strike, as with a fan.

 $hu^{\bullet}$  to distribute, to impart to others liberally.

pail 'p'ai to break off, or open, to pierce; to open out a thing; to separate its parts, to snap in two; also written 撰.

change to push; a prop; to set apart; same as \$64.92.

65 this 'k'i expert in arms; skilful; ability, talent, art, ingenious.

ctun1 to strike, to attack; to strike with the fist, to throw.

sou<sup>3</sup> 'seu to shake, to agitate; to srouse; to refresh.

p'ieh, to skim; to abandon, to leave; to tap, to strike; to brush off, to wipe; to divide; to lead; gently, somewhat; a down stroke or dash to the loft in writing; a classifier of mustaches.

ao<sup>2</sup> sngao to shake, to joggle, to rattle, to twirl.

ch'iao' k'iao' to whip, as a horse; to screen; to lay hold of.

sal sah, to scatter, to disperse, to let go; to throw one side and the other; to set loose.

ch'é' ch'eh, to remove, to reject, to send away; recall; to set aside.

ch'ing' sk'ing to rise, to lift up; to
salute; to raise on high with the
hands, to elevate; to lift; in Cantonese: to settle, as turbid water
with alum; to freeze, to coagulate.

67 wipe off, to dry by rubbing.

pano to tie up, to tie fast; a band, a tether, a loop.

tous 'ten to shake up, or off; to rouse; to shudder, to shiver; in Cantinese: to touch, to handle; to work in wood.

69 from the chest chest to break off, to deduct; to annul; to fold; to repress; to injure; part of a coffin.

light; part of a comm.

ch'ail ts'ch, to break open, to demolish; to split by external force; to
destroy; to pull down, to take away;
to take out the bones; to diagrace, to

abase.

ssül (ss' to tear, to split, to cut asunder; to rend, to reave.

chant tsan to strike; to raise up; a turn or time; temporarily; to cut in two; to throw into; to exclude; to place planks for crossing water; shan to cut up plants; to raze.

70 pengl pang to screen, to hide; to propel a boat; to beat.

~1 114 same as 数 85. 71.

tanl.3 to brush off; to exact, to raise; a duster; also same as \$\frac{1}{49}\$.

chine tsine to stick into; to insert, as in a socket; to shake; to strike the watches; to resoue.

p'ao to strike, to chastise; the sound of beating; a clattering noise.

hsüan hüen to strike; hung to wave off with the hand.

t'i' t'ih, to select and expunge; in Cantonese: to lift up, to bring with both hands; to exette; to put aside.

syang<sup>8</sup> to spread, to extend; to winnow; to display, to render famous; to scatter, to divulge, to appland; to lift up, to raise, as the voice; to

stare; a battle-ax.

t'angth to separate, to sunder.

chih<sup>a</sup> chi the finger, the toe; to point; to teach; to refer to; to command; to denote; a mode, a particular.

ts'o' ts'u' to arrange; to employ; to collect; to place; to put, to relinquish, to east away or throw down, to show abroad or make known; to use; to set in order; cheh, to pursue after in order to seize; to chase; to ferret out, as robbers.

kt tsuan tswan to grasp; to move, to stir; to hold in the hand; hasty, quick; entirely; to select. hand to grasp, to lift; to ward off, to defend; to move; to stop; to forbid. hund hwun' the same as, similar; to make alike; to inlay, as with ivory; to combine; to root up. same as 1 64.83. to pick up; to mention; to hold, to raise, to carry; to bring into notice; to suggest; to attend to; to bring before a magistrate; a drum; shi to collect, to flock together; to lift or take in one hand. yeht i to pull, to lead off; to leave a trace; to saunter along leisurely. chuai4 chwai3 to draw, to pull; to chiehl kieh, to raise; to state; to support; to erect; to take up; to make known; to drive rapidly. kêng? kăng to stir up by a stick when feeling for something in the water; in Cantonese: to reel, to wind off thread. ts'ol tsoh, to unite; to take; to urge; to pinch up a little; a pugil; a handful; a term of depreciation; to make a resumé; to gather up; to pull. tsan<sup>3</sup> tswan' to put away; to pluck out of; to hold in the hand, to carry in one hand; hasty; quick; entirely; to select. ts'aob to stir a thing around with the hand; to stir and mix. yück' yuch, to bend into a crescent, as a bow, or the tire of a wheel; to bend back and straighten; to move, to take in the fingers. so4 shoh, to smear, to daub. sping1 a quiver; to put the hand on the quiver, so as not to let the arrows drop out. mei' mei' to feel with the hand. mod moh, to rub; to blot; to obliterate, to wipe clean, to dust, to 80 besmear; to color; to change the bills of one bank for those of another. same as 💥 64. 141. t'ish, sheh, to pile up; to grasp divining straws in the hand; to fold;

to grasp; to take hold of, to count;

te'é' te'eh, so' to support or assist; to select out a thing; a switch for a

to sort off.

horse.

to try, to experience; to feel for with the hand; t'an' to go in search of, to visit, to essay, to examine. 'to" to guess the weight of, to heft a thing; to drop a sail. 'sang' to push off or over with the hand; to strike; to oppose, to resist; to stop one. sol, to select or pick a thing out by the hand; sung to respect; to act on or move; shuh, to bind tight. chiens 'kien to choose, to discriminate; to select; elected, picked outli4 lih, to strike; to choose; to allow; to exclude; the utmost degree off. line to kill, to beat; in Cantonese: to pile up; a group, to soothe. (p'an' to drag, to pull; to climb; to grasp; to raise the hand; to clamber, to implicate. jou sjeu to rub; to bend by fire; to twist, to contort; to make pliable, to bring under one sway. chich kich, to measure with the thumb and forefinger, to span; to measure an ell; to uncover. lif lik, to rub in the hand, to pull through the hand in order to smooth. 'k'an3 to strike, to knock; to runagainst, to throw down; to stone at. same as 🕍 64. 11. heien1 chien to raise, to lift up; to pull out; to lay hold of; high, proudly; to lead. ch'es 'ch'é to pull, to drag; to tear open; to haul; to track; to abscond; to go. fou<sup>2</sup> stess to hit; to throw; to put into; to dip; to deliver; to reject; to intrust; to join; to agree on; to conceal; towards or inclining to. sal sah, to give a backhanded blow; to slap one; to disperse. chil kih, to strike, to beat, to rush against; to attack. mus 'meu the thumb; the great toe. p'i to write, to slap; a petition; to pare, to peel, to revise, to criticise, to assist; a charter party; to lease; a judgment, a criticism. ch'an1 to mix up; to support; to stab or prick; to push; to repair; sharp. same as 🌉 64, 81.

t'an' to spy; to search, to enquire, to speculate on, to explore, to sound,

huil houi to split, to rend; to point out: nnesemming. 5 ch'iao k'iao to raise, to prize, to force open; to raise by a lever or out; unassuming; same as 擅. crow-bar. ch'êng1 ch'ăng to push with a pole, 'min's to feel and smooth down; to to scull, or row; a prop; a stay. 我 soothe; disorderly; the hand; interchanged with 按 and ch'ien4 k'ien' to lead, to pull, to tow. to oppose; to substitute; to bear; to ward off; to rush against; to butt; to hit together; to atone for; to susher; to an deserves; to shuais shwai to throw, or dash down; to push off; to shake, to quiver; to tain, to get what one deserves; to shy, as a horse. offend, to reach; up to; a pledge, a kuai kwa to lead, to drag; to strike; security; to arrive at. to take up. same as 64. 1. ch'ien sk'ien to pinch, to nip; to grasp, as with forceps. yung1 in Cantonese: to throw away chên4 chăn' to strike or stab; the as useless, to throw aside; to throw down. noise of felling wood. ch'êng2 sch'ing to receive, to entrust 'shan's to move or manipulate with to; to obey; to accept; to take a dexterity, to make signals. charge; to undertake, to assist, to support; next, second to; to stop. 't'ung to lead on, to advance, w ch'us chülto fill a hod or basket strike against; to stick into, as with earth, as in building adobe through a paper window. walls. pus to take, to seize, to apprehend ; to same as 🏖 64. 61. pursue and capture; to search for and arrest; to hunt, to fowl. ch'oul ch'eu to pull out, to take from; to lift; to take out, as a dividend; to select; a tenth, a fee; sol to pat, to stroke, to rub in the to whip. hand; sha to open. yal yah, to guard, to escort, to pawn; to sign, to stamp or affix a seal; to control, to force; to lock up; to t'ungl to stop or brace up a thing with the hand; to oppose, to stand detain, to arrest. liub in Cantonese: to toss in the against. tal tah, a thimble used in sewing; arms, as a baby; to toy with, to fues over; properly read ch'au an a skin cover for the fingers when old form of the to select. playing a guitar.

Yus to soothe, to tranquillize, to quiet; to stroke, to pat, as a dog; to cherish; liac4 linh, to seize, to plunder; in te manage; to control gently but Pekingese: to cast aside, to throw firmly, as a good magistrate; to off, as an insect from the hand. thrum, as a lute. 'wu' to screen or hide with the hand; 'tang' to stop, to obstruct, to screen, to put the hand over a place. to cover, to strike, to impede, to push. mieh,4 to pluck up; to pull off; to a ch'oul ch'uh, to shake; convulsions; peel; to rub, to work with; to pinch. a spasms or cramp of the tendons; to drag along by force. He lei lei to strike; to rub; to repri-正 same as 揺 64, 61, mand; to beat a drum, to call the shan4 'yen luminous, bright; easy, tattoo; to roll stones. quiet, smoothed out; to cover. tieh, to fold up; to collect; to pile on, to gather up, to suspend. "nien" to work over in the fingers, to famble over; to toy or play with. 'po' to sow seed, to scatter abroad, to winnow; to disseminate; to chual chao to tickle, to scratch; to promulgate; to publish; to disperse; flatter; to please, to cajole; often to reject; to be separated; to shake, written 抵 yuan' guen to assist, to save; to raise up; to lead or take by the hand; to as grain; to encourage; to flee. chieh tsieh, to overcome; prompt, pull up higher, to drag out, to requick; to hunt, to gain a victory; to announce as a victory or promotion; lieve, to rescue, to restrain. chêng4 chăng' to try, to struggle; to to complete, joyful news; to talk earn; to pierce, to stab; to amass, as rapidly.

property; to collect.

"is nis to decide, to purpose, to consider; to guess; to estimate, to intend; figure, form; similar to, like. k'uei' (kw'ei to surmise, to conjecture, to cousider; to guess, to calculate; to examine and conclude. pol poh, to transfer; to send; to expel; to detach, as troops; to exclude; to scatter; to separate; to thrum as a lute. p'ai p'oh, to clap, to pat, to strike, to caress; the projecting cornice over a shop or house. ch'ieh' k'iai to rub, to wipe with the hand; to brush, to clean; a kind of 107 p'ei p'ei to open; to pull off; to cover, to spread out: to upper scroll; to break, as clouds; to uncover; to rive; to throw on, as a clonk; to oppose; disheveled. o' ngoh, to seize, to hold fast, to grasp; to keep down or cover with the hand; to drag. k'o' k'oh, to strike; to take or gather; to pat or beat with the hand; of to cover; a dung barrow. ên wăn wên to keep down; to obliterate; to place the hand on, to wipe; to dip or thrust into the water chiha shih, to throw into; to hold, to 109 grasp; to lean on a staff. tion to strike; to extend; to lead; to spread out; to beat, to knock a thing to pieces as when throwing it away. shund to feel, to rub. hsung siun to pat, to stroke; to encourage, to take a sympathizing interest in. tse tsek, to select, to choose, to pick out; to prefer. as a cat or an eagle does its prey. kwo4 kwoh, to seize with the claws, huan4 hwan' to put on armor; to brace on, as a helmet; siuen to strip. as to receive, to suffer, side by side, to rely on, to force, next, near. same as it 64.53; t'o' t'oh, to carry on the palm, to bear up; to take on the hand. same as ## 112. 51.

113 price price to beat, to signalize; to lay the hand on the heart; to strike,

sword; to record.

to knock down; to fall, to throw

down; to push off; the point of a

s/i2 to stretch; to spread, as wings; to exhibit, to display. ch'in skin to take, to seize, apprehend; to grasp, as by the collar; in rhetoric to hold by the literal sense; a rigorous adhesion to terms. same as in 64. 102. 115; chiul tsiu to collect; to bring up, as a sheaf and bind it; to seize, to grasp, to gather. chiu1 tisiu to clutch, to grasp, to gripe; to piuch and pull, as the skin; to take hold of forcibly. csu1 to rub or feel with the hand. wal wah, to scoop, or hollow out; to excavate; to stir up, as an old d grudge; to dig out, to hollow out; to clean out, to dredge. yao" another form of 'm obstinate, perverse; in Cantonese: to scratch; to collect, to scrape together, to pick up things. soul, sheu to search a house, as police do; literary researches; popular opinion; to assemble; rapid. • king to pull as a bow; to rein in, to check; to accuse; to impeach; to maintain; to claim, as an indemnity; to suppress; to beat; to inform the rulers. a ch'iung k'iung to press down with the hand, so as to steady a thing. tu tuh, to offend by assurance or pride; to rush against. wa<sup>2</sup> to seize with the hands, to grasp, to hold on; to pull towards one, as a lot of little things. ts'uan' tsw'an to tempt, to persuade; divisions; to enjois one to consent. to fling away; to part with; to cause L la1 lah, to pull, to drag; to break; 117 lah lah, to pun, to drag, to bend, as a bow; to lead; to force; to borrow, to buy on credit; to appropriate, to embezzle; the sound of the wind. chuang' chwang' to beat; to cheat; to rush against; to intrude; to strike accidentally. 118 ta² tah, to add, to build; to touch. to sort off, to grasp. vahaol a small basket used in cooking. which holds the rice to steam it; a Tudder or tiller. sol shok, to select, to pull out; to infer; to feel for with the hand; to take; to experiment upon; to seek out or solve.

slot to manage; to arrange, as a

dress; to take, to get; to put one

to strike, to pound. ] same as 揺 64. 102. syace to shake, to move, to wave; to sway to and fro; agitated: distinction discommends. chian' cien to subscribe; to purchase rank; to contribute at a call from government; to reject; to throw away; to renounce, to leave; to discomposed. IIII same as 11 64. 48. 122 part, as at death; to offer up; to disdain. to split; to take; to select, to take; to select, to the pick out; in Pekingese: to rub off, to wipe; in Cantonese: to get, to shao1 to select; to reject the bad; to catch; to pluck or brush away; to move, to take along, to carry. Hend Wing to extert, to oppress, to buy, to vex, to injure. The 'pus' to spread, to strike; to rouse, to arrange, to set in order, to move, to uet rid of; to work, as the scull vex; to detain or take by force; to obstruct; overbearing; arbitrary. similar to # 64. 161; ch'es sch'an 131 to rub; to give; to adjust; to wipe clean; to shake. of a boat; an axis or balance in machinery; the tongue, as of a bell; same as 被 64. 147. to sway to and fro. shuail shwai to puff over a thing. ch'ion ch'ion to ravel up, to wind around; to strike, to grasp; thick, firm. yango a rule, a pattern. chih,1 the rustling noise made when Treaping grain. chiul diu to strangle, to put to death by hanging; to inquire into, to of ail to carry between two or more search; kiao to curl up; to the up; kiu to bind; 'nao confused, mixed up. on a pole; to carry; to lift; to move, to shake, to raise; to elevate, to 1 tat t'ah, to rub over, to strike, to take an impression of a writing on Draise. stone; a fac-simile, an impression; chih4 chi' to stab, to pleroe; plunder, to seise; to point with the to echo; to cover. fan' to upset, to toss about. finger; to reach to. ch'ia k'iah, to nip, to pluck; to dig the nails into; to lacerate; to claw; 134 the nails into; to make; to tear to grab, to pinch; to twist; to tear che cheh, to fold up; a paper folded up; to injure, to destroy; to pile up; an official document; the paper up.

ch'al ch'ah, to stick into, to pierce, to itself. insert; to interfere; an iron pointed chos choh, to pull up, to select, to pole or crow-bar. lead on, to raise; to promote, to ch'ung1 shung to pound, to ram down; to rush on; to run against; employ in office; to excite, to remove; to reject, as good resolutions. to batter on. 125  $\mathcal{L}^{\mathcal{R}ao^2}$  to beat, to torture, to extort confession; to put to the question. "kan" to beat, to torture, to extort a ¿t'ao1 to pull out by the hand; to tug at; to fumble for; to draw, as a sword; to knock on; to lay hold of. chihi chi to prop up, to support, to hold up; to shore up; a stone plinth kua4 kwak, to inclose in a bundle, to envelop; to tie up; to embrace, which supports a tablet. to include; to comprehend; to meet; jen, to soak or dip in sauce or 126 liquor; to sop, as in soy or vinegar; juan¹ to push.

ch'uai¹ 'chw'ai to feel, to try; to estimate; to measure, to ascertain; to arrive at; to brush; to place an arrow on the string. she she to part with, to throw away; to relinquish; to leave, to estimate; to measure, to account, to push away; to exclude; to detect, nich, id nich, to pinch up, to take a pinch; to take up with tongs or nippers. abandon; to give alms; to impugn or reject, as the authority of. . same as 💥 64. 75. pan to shift, to remove, to put she sheh, to collect, to gather, to control, to inspect; to take; to put in order; capable of directing; to act for; to substitute; skilled; to away; to transport; to discuss. hên' chăn to pull along quickly, to drag; to foreibly place in order, to jerk into position; to stop another.

\*\*Let'a¹ sck'a² to rub on, to smear, to pursue and seize; the hiss of a snake; nich, to pacify, peaceful.

yeh? sye to gesticulate; to play

wipe; to spread over, to cross out, as in a writing; 'ch's to mix.

autics.

to grasp, as a guitar; to overhaul; to unloose.

to strike; to lean upon; to place on, to pile up, to join, to suspend, to carry; to lean against; in Shanghai: a spot; a place; with, and.

smu<sup>4</sup> to follow a pattern, to go according to a rule; a puttern, a muster.

mo<sup>1</sup> moh, to feel, to touch; to cover with the hands.

ko4 koh, the noise of scraping or filing; the rubbing or grating of wood; to manage.

wood; to manage.

miao to paint; to sketch; to describe, to trace, to draw, to design, to outline; to copy paintings; to strike; to throw away.

mish, to beat.

ts'al ts'ah, the action of the feet disturbing the herbage and making a noise; to scatter, to feel, to rub, to brush; a brush.

Gungs to push; to beat, to pound, as in a mortar; to stuff, to fill, to receive.

hua hwa a trap or pit in which to take animals; a gin; a noose laid over a pit to catch wolves; hwoh, to seize by the hand, to secure; hu to divide, to spread out.

141 cha¹ to seize or take, to grasp, to squeeze; a handful to take up.

same as 3. 64. 81.

ch'wai' chw'ai to thump, to pommel the fist; to pocket, to put into the breast pocket.

101 % to tuck up; to seize, to plunder; to capture prisoners, to seize men in battle; prisoners, slaves taken in war; devoted, addicted to, enslaved by.

. sao¹ to scratch; to rub gently; to titillate; to irritate, to annoy; the nails.

LESS ch'en to strike, to beat.

ch'os ch'oh, to stab, to pierce; to stamp; to harpoon; to run against; to take a piuch, to take up in the

fingers.

nuan meaning and sound both lost;
in Castonese: used for pan 责 to
pull or take down; to push; to turn
over; to work a scull; to bring
down as pride,

ckin'k'in' to press down, to settle or adjust with the hand; to put the hand on; to lean on; in Cantonese: to cover.

expel; to bare, as the arms; to push to or from one with the hand; to appropriate; to reize without a clear right; see also \$\frac{1}{2}\$ 64. 30.

right; see also \$64.30. same as \$145.40.

146 ch'ien c's'ien to graft into; to stick in or between, to put in.

t'an' to feel for with the hand, to take out with the hand; to seek out; a swab, a duster.

147 kusi kwéi to cut cloth for garments; to divide by a pattern.

'lan' to hoard up; to grasp, to interfere with; to engross; to monopolize, an armful.

chiao kiao to exite, to disturb, to annoy, to confuse, to disorder, to make discontented.

chiao kioh, to seize by the horns; to stab; to lay hold of an animal to stab it.

tan¹ a pole; to sustain; to undertake; to carry, to bear; to be responsible for; to go as security; tan² a burden, a load; a hundred catties.

lüan slüen to tie, to bind; contraction; crooked, bent, winding; to drag along, to take hold of; to think of lovingly.

152 chol choh, to push; to beat; to pierce wood; a reverberation; the sound of rapping.

shao' to compare quantities and ascertain which is the greatest or fewest; to pull out.

it appears that; testimony, evidence, warranty; to lay the hand on; to occupy a place; to lean on; tangible.

\*\*ts'uan\*\* tsan\*\* fsw'an tswan\*\* to as-

154 ts'uan tsan g'sw'an tswan to assemble, to come together; to pile up; to collect; to cover; to lay a coffin under a shed; to jut away; to pluck out of; to hold in the hand; hasty, quick; entirely; to select.

杉 same as 撩.

p'in pin to expel, to put out forcibly; to find fault with; to receive.

kuan' kwan' to be familiar with; to take, to list; to let drop; to push over; in Cantonese: to stumble, to slip.

157 cho¹ choh, to grasp, to seize, to lay hold of; to arrest; to catch.

huil thuis to direct; to scatter; impetuous; to move, to shake, to animate, to sprinkle; to wield with skill.

一扶 'nien' to expel a man, to turn him out; to dismiss a man summarily.

160 pot poh, pail to break asunder, to break in two; to open, to split, to discrete

161 rnise; to excite; to receive; to contain; ancient; many; to terrify.

p'i' p'ih, to bend; to break; to open; to beat the breast; to drive away.

chên4 chăn to move; to save; to

nung4 nao34 to prop, to support; to

push down; to handle, to play with;

inangs to fend off; to push from one

disgrace.

to prop up.

l with violence; to stab. to give up, to select, to include, to sch'ui2 to strike, as a bell; to strike extend to. with the fist; to throw at or away. chual chwa to take advantage of; to beat a drum with a pair of drumsticks; to knock on a bell. t'il t'ih, to select; to break up; to agitate, as by close examinationfeng2 fung to sew; to baste; to mend, 1 as a rip. t'a t'ah, to strike, to beat, to chas-1 tise; to punish, to reduce; a slap, a blow; quick; the spot where the arrow rests; in Cantonese: a flat; to press down, a dead loss, a residue. 'lien' to transport, to remove, to take a thing in a barrow; to change places, to pick up and arrange. is yih, to bale out, to pour or lade out, to transfer or decant liquids; to take up; to retire from, to repress, to how. , pang<sup>1</sup> to screen, to hide, to propel a boat; to beat. sno2 to shift, to transfer; to rub, to move; to change the place or purpose street. of; to misapply to another use chih,4 jeng1 to throw away; to fling at; to reject; to waste, as time. yeht syé to gesticulate; to play antics. 'ts'ai to gather, to pick, to take; to select, to choose, to pluck; to sip, to suck; to take up with the hand. ch'ungo to push, as a stick into a rat-hole; to poke at. same as 1 64. 114. hands. mên1 smăn to grasp, to feel; to shake; to touch; to stamp; to examine; to search for; to hold; to cover. kol koh, to put down, to place carefully, to lay on; to obstruct; to strike as a vessel on a bank. pio to strike; to push away with hsien3 'hien brave, valiant; angry, incensed; to suppress. (94)

juan juan to rumple a thing; to rub between the hands, as in washing; to push back. sno to rub. 't'd to clip the four corners of a thing that is too long; to lessen by clipping; to throw aside; to cover, to feel over. chui t'ui to search; to infer, to push awny, to expel; to press; to decline, to everthrow; to secrete from; to shirk; to refuse, to resign,

to separate, to screen off.

glant to stop, to intercept; to hinder, to embarrass, to obstruct, to divide,

6ame as # 64. 46.

yuny a crowd; to prevent; to carry in the arms or hold in the lap; to embrace or clasp to the bosom; to gird the loins, as a runner; to conceal from, to intercept; to push and run together; to throng.

ch'ücht k'ich, to knock on; to beat, to cudgel; to peck; to ridicule; single, as a garment without lining.

> hsieh2 shi to take by the hand; to lead; see also 2 64. 46.

'sung' to fear; to hold, to grip; to push forward.

t'an1 to subscribe; to open; to to rate, to apportion, to share; to arrange, to spread out, as for sale; pay instalments; to adjourn, to defer, slow, easy going; a stall or mat on which goods are displayed in the

shul ch'u pleased, gratified.

p'u1 p'oh, the thud of an arrow; the noise it makes when striking, as if it was a hailstone.

Jeis sléi to strike; to rub, to grind, to triturate; to treat harshly; to drums, to precipitate.

ju3 ju3 to stain, do dye; to dip, as into sauce; to put in brine; to hold up a thing in the hands as when worshipping; to raise, to rub the

huo' hucoh, to direct; to persuade; to strike; to seduce; to recall one with the hand; to move a thing back, or

as when using a fan. sp'ai2 to arrange in order, to place properly, to settle; to make a show; to push open, as a door; a row, a line; the rank or place of a person in his family ; in Cantonese : a time, a chance, a while.

sal sah, the sound of breaking things; to hold a thing tight.

and 'ngan to cover with the hand; to lean on the hand; to hide; to screen with something; to suppress, to extinguish; to finger, as a flute.

yeh1 hieh, to take up with the fingers and put in the lap or bosom, as when gleaning; to select. same as 委 37. 19.

la1 lah, to reject; to split; to push away; to grab at, to clutch; to turn over or pull about; to carry off in the mouth; to tear or spoil; to rub or scrape with the hand.

hul huh, to dig for; to muddy, to roil, to confuse, to mix, to exert H one's strength.

same as 😘 64. 33.

'lu' violent; ready to resort to force; movable, swaying; in Pekingese ,lu to strip off; to wipe away; to rub down, as a groom his horse.

lus luh, to move; to roll as a ball, to rock; to rattle, to shake.

mos to feel, to touch; to rub; to urge; to handle, to polish; to destroy; to act upon, as an acid does. 'tang' to stop, to obstruct, to screen; to strike, to impede, to push, to cover, to stand in the way of. hsing3 'hing to blow the nose with

the fingers.

210 chi<sup>1</sup> 'tei to push, to press upon, to crowd; to upset; to fall into; to rest against the control of the co rest against; sts'i to arrange, to place. fungs to collect; to put in order, to grasp, to seize; to attack; to act with; to visit, to call at; to bring

near, to work on.
• chih¹ chi a branch; to send; to use; to pay; to diverge; to hold, to withstand; to advance, as on goods; to succor; posterity; descendants; to messure

chih4 chi' many.

ch'il ch'i not standing even (on its base, tipped up, inclined.

pul puh, a slight stroke, a tap; to rap.

same as 更 78. 29.

same as 老 125. 1.

shoul sheu to collect; to receive; to gather; to harvest; to put away; to insnare; to involve; to bind, to restrain, to conclude, to remove; to bring to an end.

sound, staunch, dun' sound, staunch, generous; honest, simple; irritated, angry; solid, substantial; a mass of troops; to station, as pickets; to urge; who then?

hsiao4 hiao' like; to imitate; to copy; to learn; according to; to verify; to require; to give to; exertions; merits; effects, results; efficacious.

'lien4 to harvest; to collect, to gather in, to amass, to concentrate, to desire, to give; to enshroud; to neutralize, to repress.

yul (yiu that, what, which, who; distant; a place; to go on the water, or dart through it.

hsü4 sü' to arrange in order, to put things in proper places; arranged; to converse; to discourse or argue upon; to employ according to worth; a series, order, rank.

to2 toh, to take forcibly, to seize; to

ch'ien1 ,k'ien to suit, to desire; things that match; also same as 21 196. 134.

pin1 to divide, in order to reduce; to part, to make a partition.

same as **23**. 23.

same as 掂 64. 53.

to tok, to estimate the weight of anything by lifting it; to eat slowly.

k'o to thump on, to beat or pummel slightly.

> $y\vec{u}^3$  to stop the music; an ancient musical instrument carved to resemble a recumbent tiger, and when a rod was rapidly drawn over it, the musical instruments stopped.

same as \$1 64. 80.

kuo a cause; therefore; old; an affair; to die, formerly, forgotten; because, for, on that account; the occasion, the pretext, the reason.

ti<sup>2</sup> tih, an opponent, an enemy; a match; to attack; an equal; to fight, to compete; to control.

chiao kiao to roll up many things, or tie them fast; to tie round and around.

same as 排 64. 40.

'shu' several, some, a few, to reckon; 38 to enumerate; to count, to discriminate; to deal out; to blame; to recapitulate; an account, a bill; a list, several, a few, fate, destiny.

chiao kiao to tench, a doctrine; a sect, a school; precept; opinious; to induce, to cause, to enable, to make. hsiao4 hiao' to imitate; to awaken, to arouse, to excite, to effort; to learn; kiao clever, intelligent. ch'angs a plateau, from which can be had a wide view; open, spacious; to disclose or display; to rub, to burnish. kung1 to assault, to attack; to fight with; strong, enduring; temptation; to stimulate; to apply to. kai to change, to alter, to reform; to amend; to correct, as a composition, to exchange; to make as new; but, then. pio mean, abject; poor, my, mine; to desist; to close, to stop; defeated, ruined; unworthy, bad. pio a violent death; to suppress; to be killed; quite dead, to die; to fall p'êng¹ cp'àng the noise of striking boards together. prostrate or to be struck dead. nich, to fill up a hole; to level up, as a hole where wild beasts were trapned, to put the land ped; to put the hand over, as a hole. fange to place, to release, to let go, to send; to reject, to cast off; to open out, to fire, as a gun; to issue, as a permit; to indulge. ao4 ingao proud, haughty, uncivil; to saunter, to ramble; tall; pleased, a stage for pantomimes and mumful ample; to diffuse, to spread, to disclose, to announce, to promulge, to divide and arrange; to state to a superior. chi kih, to respect, to beat; yoh, a bright, pleasing sight, as a fine la ndscape. it to change, to speak lightly of; to treat, irreverently. 'san' to disperse; to distribute; to scatter; to separate; to apportion; a wine vessel or amphora; a medicinal powder; a lute; in confusion, miscellaneous; odds and ends. ch'il k'i a stiff bow, too stiff to bend 75 A easily.

same as 2 19. 75.

tions; a treatise.

mer; to beat a thing firm.

to trim up; to mend; to arrange; to

place evenly; to adjust.

chêng' ching' to rule; to render

lien® to pound a thing with a ham.

chêngs ching whole, entire; to repair;

service to the government; regula-

'min' quick, sharp, acute, respectful; active, clever, prompt; serious; ready, fluent of speech. same as # 72. 66. chiu4 his to succour, to save, to cure; to stop, to assist, to rescue, to protect, salvation collections protect, salvation, relief; to prohibit. L tuo to destroy; to ruin; fallen in ruius; to besmear; to smudge; yil, and used for # to discharge; to dislike, to put an end to. d ch'uan' chw'en' a small mortar; to hull grain. 124 ch'uo¹ ch'oh, to pierce; a fish-prong with a cross-piece. kan³ to venture, to dare, daring; presuming, bold, intrepid, rash; saucy; I may not. upon (X abruptly; to invite one's self to a meal; to nod. same as 🚵 196. 134. ching' king' respectful; to venerate; attentive, sedate; a present, a donceur. chal to take, to press down, to feel, 冒欠 cchal to to to select. ail ingai able to regulate, or order and arrange; to reform. paid to break, to spoil; defeat; to subvert, to destroy; to nullify; to subvert, to userry, ruin; to violate, discomfited, a rout. féns féns a bass drum, five or six feet long; one like it is now used at funerals. ch'ên sch'ăn hilarity exhibited in 161 action, as by children capering. sliace to point out; to select; to sew. and put in complete order. ch'iao' , k'iao to strike, to knock, a baton, a beater; to tap; to take, as a man in chess; to mark time. wén² goăn literature, letters, classical; ripples, veins; clouded, marked; elegant, genteel, beautiful; civil; ceremonial; a dispatch; was to gloss over, to moderate. same as **2** 134. 12. huan4 hwan' elegant, colored. pan' veined, like agate; marbled. , pinl ornament and plainness pro-

pan's streaks, stripes; variegated, striped, mottled.

perly mixed.

(96)

126 秦 same as \$ 210. 113.

169 dan's a mixture of colors, like the stripes on animals.

175 fei fei fii streaks or veins; graceful, elegant, adorned, polished, applied to deportment, or to a composition.

tous 'teu a measure of ten H or pints; a star; small, contracted; a wine-vessel; a top on a mast.

kuan<sup>3</sup> kwan wa<sup>4</sup> a handle, a wheel by which to turn a machine; a striker to even off grain; to revolve, to circulate, as commodities; to superintend, to explain.

hsieh<sup>2</sup> ssid aslant, oblique, awry; slanting, diagonal, distorted, irregular, scattered, not level, as a rising road.

chiu<sup>3-4</sup> Kia a small gem or metallic cup or tripod with ears, of a graceful shape.

37 thu chul ki to remove from one vessel to another; to lade.

8 lou' 'leu to plunder.

chên¹ chăn to pour out; to deliberate; to arrange; to add to; to ladle.

liace to calculate, to consider, to estimate, to measure, to judge of, to take a census, to reckon; to reflect; to rub; materials, stuff, provender, grain; a vitreous substance imitating stone, used for making rings; skill, cleverness; to pull.

[34日] same as 庚 53. 134.

135 huce huch, to lade water with a bucket and pour it on fields; to take up refuse, to scrape up.

148 斯 hu² huh, a square corn measure (ten 斗); to measure.

201 11 t'ou' 't'en to loot; to carry off things.

chin¹ (kin Chinese pound, or catty; an axe; a hatchet; to chop, to fell timber; a machine for weighing.

3 ch'ih, to expel, to eject; to scold; extensive, broad; salt or nitrous

land; to point out.

ssä' (sz' this; that; these; immediately; any, such; then; to rive, to split with an axe; white, low.

spit with an axe; white, low.

ch'ido' te'ido a shovel, an implement for raising or moving earth; to dig up; used for sao' & iron.

the chu3 chuh, to cut up the ground.

tuan twan to cut asunder; to decide, to settle; to break off or in two; to divide, to prehibit; to put a stop to; to discontinue; broken, suapped; a doubt, a dilemma; surely, certainly.

72 昔)

hsin<sup>1</sup> isin fresh, new, recent; to renovate; to add; to improve or restore; to grow better; late; a field

tilled two years; to cut wood.

'has an axe; to cut with an axe; to fell trees; a hatchet with a short handle.

90 If ch'iang ts'iang a heavy broad-axe, with a square hole for the helve; a pole-axe of a square shape; to hack, to chop.

112 The choi choh, to cut with a sword; to chop, to cut up fine; to amputate, to hew off.

temporary; shortly; bravely; forgotten.

fangl square; then; a prescription;

famy' square; then; a prescription; region, place; manner, art; to compare, to possess; to disobey; great, correct; a center.

chan' chen a staff bent at the top to allow the banner to hang well; attentive; careful.

4 In this stranger, a guest; 500 men; forces, troops; a path; a road; to travel, to sojourn at; a visitor; immigrants; many, a company; the multitudes; brothers; to arrange in order; to display.

shin' chi to use; to act; to transfer, to aid, to give, to bestow, to relieve, to do, to concede, to permit, to add to, to arrange; the appearance of a banner; expanded, developed.

勿

ding the strings of pearls which anciently hung before and behind crowns; their length and number indicated the wearer's rank; pennants on a flag.

chan' chen a triangular banner, used to announce the prince's order or approach.

9  $\int_{0}^{\sqrt{n}} \int_{0}^{\sin n} \sin n n dn$  be in; to become.

10 his chao a flag inscribed with snakes and tortoises.

12 ch. 2 ski a flag; a tribe, a clan, a banner.

14 prony the sides; lateral; near to; great, extensive, everywhere; following.

## 方无日

 $\mathbf{s}_{i}$ , the tremulous waving of a banner; the easy motion of a girl; the sailing of clouds. yus syiu the scollops along the lower edge of a flag; fluttering as a pennon; cliu a pendant on a crown. 'ni2 the fluttering of flags in the 加克 wind. pei<sup>4</sup> péi<sup>5</sup> banners, streamers, flags; to journey; to take a trip; a pennon or swallow-tailed streamer attached to the staff over the flag. same as \$50. 62. ch'il sk'i a flag; a tribe or corps under one bauner. huangs hwang a sign denoting a tavers, which in former times was a flag or banner. kuei kwei a flag or banner with which to signalize; a machine like a catapult made of sticks so placed as to throw stones when sprung. gmaos a tail used as a banner; a flag; tail of the yak, fastened to the end of a staff, to give signals; an old man. same as 98. 70. chingl ting a banner; to signalize; to illustrate; notices, signals; to make manifest, to discriminate; to Jul to display, to show the energy of spring in the budding or starting of plants. plants. 102 Jan'a streamer; a funeral flag. hsüan silen to wave a flag so as to signalize soldiers; to revolve; then; next; readily, quick; curling, a spire; to skip; to do a thing in turn; sien' revolving, as on a lathe. ¿p'il the fluttering of banners in the wind, alluding to the difficulty of reading their inscriptions. tsu2 tsuh, clan, family, kindred; a tribe; relatives; a class, a kind; to collect into one place as a banner signalizes men to do. 390 ates chuol scallops or small tags on the edge of a banner, the number which once indicated official rank, edge of a banner, the number of (yü' a triangular flag, given to valiant and successful officers; to fly abroad, as loose hair. - chi4 ki' a rising in the stomach, re-C sulting from indigestion; a hiccough eructation; belching; interchanged with 无.
swu² no, not, wanting; none; with-Cout; interchanged with 无. 106 lose; when, since, entirely, finished; having; already; all,

72 | jih\* jeh, the sun; the day.

1 | tan° morning, sunrise, clear, bright; daylight; actors who take the parts of females.

'p'a' the sun undistinguished in the sky; universal; great; pervading; large; all; a uniform light.

'ping' bright and glorious, like the sun.

chi\* ki\* the sun peeping out; the end of; to reach; an extreme degree; to give; and, also, further; together with; all; exactly, just.

2 | same as \* 134. 149.

\$600 72. 1.

7 He chin4 tsin7 to increase, as young plants when the sun comes to them; to grow, to flourish; to stick into; to attach to, as about the person; a drum; to curb a horse; to go to or enter.

The hsian hier the bright shining heat

of the sun or fire; to parch, to dry by either of them; clear, brilliant.

kai' the bright light overspreading the world; all, the whole, prepared.

ching<sup>2</sup> king view, appearance of, circumstances; figure, aspect, a rarity, a lion, a sight; resemblance, imagining, ahadow; brilliant; illuminated.

liango to air, to dry in the sun; to hang, as clothes on a line; in Cantonese: to place a thing on treatles; to raise it from the ground; to put on a frame.

tsé<sup>4</sup> tseh, the sun past meridian; afternoon; wanting, as the moon; days past the prime, declining, growing sere.

chên chăn bright, clear as a gem; transparent.

hou? cheu a constellation, it is regarded as very unlucky.

the sun; to dazzle, to come out bright; a flash, a ray of; quivering, as a sunbeam.

」 same as 朝 74. 72.

but not after dark; time of twilight, late in life; behind, tardy, the last; afterwards.

pace fierce, passionate, cruel, stormy, tempestous, violent, oppressive, to strike, to waste, to discover; a very dry or scorching heat; pul, to dry in the sun. 'ming' the sun obscured; night, dark. p'u4 p'uh, the sun not fully showing itself; the moon just rising; p'ei' the sky beginning to clear up. fen fan the light of the sun issuing forth. hsun's sium a decade of days or years; a complete or finished time; all; entirely; in mourning it is a period of seven days; a stated time for reviewing lessons. is yis easy, pleased; minute attention to; to dress a field, to clear waste land, indifferent, negligent; disrespectful, inattentive; change, barter; a market; the mutation in nature, as of the sun and moon. syangs to open out; to fly abroad; to expand; bright, glorious; energetic. the ch'ango to grow; joy, contentment; spreading, filling. a chihi chi the meaning or import of; the imperial will; an order, a decree, scope, sense; excellent, delicate. same as 當 30, 42, nit nih, the sun drawing near, time near hand; familiar, daily intercourse with; favorites, familiars. same as 😘 24, 19. 'tsao' morning; early; soon; previous; betimes, beforehand; just commenced, unskilled; then, presently. hsi sih, formerly, long ago, anciently; old; former; the time of a night; dried meats. "ww" the brightness of the sun at noontide; clear and bright. sheng1 shing to ascend; tranquil, peaceful; the sun in the zenith. suio the revolution of a complete year in the age of a person. sang2 to raise, to elevate, to increase, to issue; lofty, imposing; dear, as a price.

\*mao\* the eighteenth of the zodiacal constellations answering to the Pleiades; it is one of the four that always marks a Sunday in the ca-

lendar.

li' lik, signs of the heavens; the course and changes of spheres; to calculate, as an eclipse; this has been superseded by E, from its having been the personal name of Kien Lung.

pan's great.

29 阪

hsia<sup>2</sup> hia<sup>2</sup> leisure, unoccupied, disengaged; relaxation; to wait.

wuo light, clear; to see face to face; to meet; to explsin, to clear up; to perceive what another says.

"shany" noon; meridian; used for the Manchu word del' he, a piece of arable land set apart for the support of the Gendarmerie of Peking, and for which each man pays a land tax. chao' bright, luminous, manifested; to display.

hsii<sup>3</sup> 'hii the san rising and diffusing his genial warmth; warm, pleasant.

kuei kwei a sun-dial; a gaomon or the shadow which it makes; daytime; the day.

time; the day.

hsiao ishiao light, clear, intelligent;
early, luminous; to comprehend; to
meet; gratified.

hsieh sieh, to treat disrespectfully;

dark, obscure; attendants, chamberlains, familiars.

and cloudy; to obscure by clouds.

'tsan' tsang' I, me; then, a time; a period; to vomit.

35 chün' siün' early in the morning; bright, clear.

37 have a bright sky, the heaven; vast, grand, luminous.

tieh, the sun, beginning to decline towards the west; the hour from two to three o'clock p.m.

ch'un¹ spring; sensual, lustful, obscene; joyous, glad; to rejuvenate; times, periods; budding, starting; wine.

yingo clear, bright; dazzling; to shine on; to reflect, as a ray of light; to favor; to show, not to hide or retire; open, apparent, in sight; ango obsoure.

ac' yuh, a hot sun, warm; latent heat; warmed by sunshine.

indistinct, from something intervening and obstructing the sight; obscure, as twilight.

warm sunshine on a spring day.

wan 'hwan light, luminous; clear, pure, as water.

## wan the declining sun.

yeno a serene clear sky; towards evening, afternoon; tardy, late, behindband; quiet, peaceful, gentle; new, rich, as a fur robe; in Cantonese: a lunch.

41 shih² shi time, season; 1 Chinese hour, (2 English); a period, a quarter of a year; an occasion, an opportunity; now, convenient, to be, when, then.

42 liao3 bright.

44 IIE ni<sup>4</sup> nih, the sun drawing near, time near at hand; familiar, daily intercourse with; favorites, familiars; 'ni the shrine or hall where the ancestral tablet is placed.

hsi his to dry; dried by the sun; break of day; boisterous.

pieh,<sup>3</sup> to dry in the sun, applied to fruits and vegetables.

51 han a sunny sky, dry, drought, want of rain; to travel by land.

kano sunset, dusk.

53 | k'uang4 kw'ang2 clear, bright; wast, far, distant, remoto; empty, spacious; leisurely, relaxation; of long duration, olden.

55 pien's delighted, joyous, pleased; the bright light of the sun.

hui4 hecui small stars which cannot be distinguished clearly; stardust; fine, minute, but distinct.

1 ai ngui the sun hidden by clouds; obscured, clouded.

62 shing shing the brightness of the sun; light, splendor; glorious sunlight.

chih<sup>4</sup> chi<sup>2</sup> the light of the stars; cheh, to illumine a little; perspicuous.

the orizon.

🗘 same as 🎊 109. 66.

chengs ching the sun rising, just appearing above the horizon.

min<sup>3</sup> strong, robust, able to perform things; min sorry, mournful; troubled, anxious.

67 pmm² the autumnal sky as if it recretted the fall of the leaf; sad feelings; to feel melancholy.

69 | hsin1 chin the morn, the dawn; early daylight.

chan' tsan' a short time, temporary: a part of a day; briefly, for the time being; in the interim, meanwhile: suddenly.

70 | fang' the first light of the morning; bright; lucid; to appear; to begin; to occur; happening, just then.

71 ETE same as 72. 1.

72 cch'ang' abundant, affinent, increasing; to illuminate; suitable; powerful, elegant.

paob to sun, to sir.

yang<sup>2</sup> the rising sun; clear, shining weather; serene; to dry in the sun.

yeh, injured by the sun; a sun stroke.

ching<sup>1</sup> itsing bright, clear; crystal; luster, pure; stones that are transparent or nearly so, as quartz. Sming<sup>2</sup> bright, clear, intelligent; plain; evident, open; to explain.

75 mei' méi' stupid, dull, obscure; the mind not clear about a thing; no sun, dark; perfidious.

same as 🗰 72. 75.

hsi<sup>1</sup> sih, explicit, clear, distinct; bright, to discriminate; a pale cr

white face.

huis shew the last day of the moon;
night, obscure, dark; misty, as from
fog: unpropritious, nussnal.

fog; unpropitious, unusual.

k'un' kwun an elder brother; precedence; superior, fine; alike, comparable; of the same time or race; together, subsequent, afterwards; futurity; brothers; descendants, many, a multitude.

hun twilight, dusk, dull. dim, evening, obsenre; in disorder; to oblige one to do; to marry a wife; affinity; wife; relatives; to die before being married.

65 TH changs a long day; remote; bright; clearly perceived; extended, filled.

hsūn¹ ,hiun twilight; the reflected light at sunset.

nuan<sup>3</sup> 'nwan warm, genial, mild, bland; the pleasant warmth of the sun, as on a spring day.

hsien<sup>4</sup> hien<sup>3</sup> the bright san or light

95

96 I wang<sup>®</sup> the sun brightening into full day; brilliancy; success; prosperous; rising; violent, fervid, glorious, good, in a high degree of; to lustrate a house with fire.

100 star; a spark; a planet, a meteor, a star; a spark; a fortune teller; a dot, a point; spotted.

101 pul the period from 3 to 5 o'clock p.m.

103 shih shi' is, yes, am, are; to be; right; correct; such, thus.

k'uei² ,kw'éi in opposition, as the sun and moon at apogee; distant from; separated, absent.

chih4 chi? wise, wisdom, sharp, shrewd; understanding; prudence; sagacious; discreet.

p'iaoto to dry things in the sun.

117 yū' yuh, the fall glory of the sun; the bright light.

the origin about to rise.

hsiens thien anything fine, volatile, minute, impalpable; having many orifices, reticulate; full of striae or threads, fibrous; bright.

122 shub bright; the light of the rising sun; dawn, clear, manifest.

123 hsil the light of day.

124 yao the effulgence of the sun; the splendor of heavenly bodies.

125 shus hot weather, sun-heat; summer's heat.

the day begins to grow bright.

nan<sup>2</sup> nuan<sup>3</sup> 'nuan the pleasant warmth of the sun, as on a spring duy; warm, mild, bland.

128 nich, a little warm; a genial, agreeable temperature, as from the sun or a fire.

129 chou' cheu' daylight, in the daytime; hulf of the twenty-four hours.

133 chih, luminous, splendid; great.

138 lange to expose to the air to dry; bright, clear.

140 yeh, the brilliancy of a flash.

mêng<sup>2</sup> smung the sun below the horizon.

same as 映 72. 37.

huangs thwang dry and hot, as in the midst of summer.

p mod moh, dark, obscure, empty and still.

muo night, the evening, the sunset, the decline of life; end of a period of time.

'mang' the sun obscured.

145 in former times, days gone by, previously; passed by.

146 hair to air in the sun; the reflection of the sun.

147 hsien' hien' the winter sun melting the snow; clear, warm sunlight.

159 yūn¹ yun² dizzy, giddy; vapour, a halo around the sun or moon; thick, as smoke; obscure, as a fog. hui¹ ,huoui bright, splendid; a ray of the sun.

161 ch'en sch'dn the morning, bright, olear; the sun beaming forth.

162 hsien! sten Siam; the sun rising; the sun rising higher and higher; to advance.

163 hsiany hiang a little while; formerly; lucid, plain, as evidence.

170 R 口 same as 陽 170. 72.

173 clouds spreading themselves over the sky.

174 ch'ing sts'ing a cloudless sky, clear, fine, the stars coming out; to cease, as falling snow.

177 the crisp; to plow dry fields.

178 weil weil the sun shining in his strength.

an' ngan' gloomy, secretly, mentally; obscure; clandestine; unobservedly; unintelligent: private, mental.

189 kao clear; pure, white; hoary, as

198 shall to air in the sun; the reflection of the sun; to cure in sunshine, as fruit.

203 day obscure, as the sun when hidden by clouds.

212

yüch yuch, to utter; to say, to speak; to name; called; said; designated, termed.

## 日月木

4 **由** same as 独 64. 73.

huis house to assemble; a club; able to; to collect, to convene; to visit; to make an agreement; to know how; expert, skilled in; a time; a union, a society.

10 'ts'an' not to fear the light; impious; if, supposing.

tsêng¹ 4's'ăng to add, to duplicate; past (in time); already done; how; but, yet, still.

20 ho' hoh, why? why not? to stop, as by a question; to intimidate; to hoot at.

chiels kiel, to go and then return, as a carriage; to turn about; a brave martial appearance.

ching king king the night watches; to repair, to alter, to renew; to act for; king more, better, still, again, man long, extended, like a vine; prolonged; marked with fine liues.

to assemble the whole company; to carry anything to the extreme; a high grade of military merit.

37. \*\* t':0 for, instead of, on behalf of; to; to abolish, to reject, to set aside, to substitute; to change for; to supersede; to wait; to stop, to intermit.

71 ts and not to fear the light; impious; if, supposing.

73 its'ao² a meeting-place; plural; a revisory judge of appeals; a company or class; a trough; a place where cattle are kept.

129 chul a book; a volume, letters, documents, dispatches; to write, to compose,

74 | yüeh' yueh, the moon; a month; the ancestor of all yin things.

4 yu<sup>2</sup> 'yis to be; to have, to get, to. attain; possession; and, also, more.

8 wang to hope; fronting; opposite; the moon in opposition, the fifteenth day or full of the moon; to expect; to observe, to look at, or forward, or towards; near to, open to sight.

10 \\ \frac{q^2 iac^3}{ac^3} \text{ the moon appearing in the morning before sunrise.}

12 ch'i' sh'i a fixed period, a day agreed on; then, at that time; seasons; to meet, to expect; hoping that, to ain at, to engage to, a hundred years old; reached his time.

Le chi<sup>1</sup> cki a full year of twelve or thirteen moons; an anniversary; used in mourning papers. same as 明 72. 74.

17 \[ \int five daysold, and not yet very bright.

ful, to use; a dose of medicine: clothes; to wait ou, as an attaché does; apparel, dress; to fold; to serve; to go into mourning; habituated, acclimated; a title, spiloe; a quiver, an affair.

chên chân I, we (ef royalty); subtle : incipient.

45 so4 shuol shoh, first day of the moon; north; to begin; the new moon.

72 his chaol ch'ao the morning; early; the court; a dynasty; an imperial audience; towards; fronting.

74 Pring spidag a friend, an acquaintance; a companion, an equal; to consort with; to join in; a pair of two; a set of fine cowries of different sizes.

117 the moon just rising, spoken of it as it comes above the horizon.

131 Blame as 望 74. 8.

lang clear, bright, lofty, luster; a distinct utterance; in Cantonese: to rinse the mouth; to stir or rinse in water in order to cleanse, as a plate.

meng meng meng the moon about to set;

140 meng' mang the moon about to set; to deceive or cajole, to humbug; see 180. 140.

70**尼月** same as 陰 170. 9.

212 fing confused; fat; drowsy, the rising moon.

75 mu<sup>4</sup> muh, wood; a tree; one of the five elements; the East; houest, plain, unpretending.

plain, unpretending.

'tun's the fine quarts powder which
porcelain makers use as an ingredient
in the best ware; used for \*\*

tumulus; yeh, a sprout.

weit wei' not, not yet, not now; 1 to
3 p.m.; towards evening; the sixth
moon; never.

mo' moh, the end, the last; dust, leavings; finally; ever, always, then; actors who personify servants, lictors, &c.

pén³ 'pán trunk, root, foundation, source; origin, cause; radical, essential, beginning; I, me, mine, our; this; a classifier of books.

chuł vermilion, red; it is considered a lucky color.

peil péil a cup, a tumbler, a glass; divining blocks used before the gods.

to strike.

same as 來 9. 9.

pingo a handle; a orank; control of, authority; power.

chal to lie near to; conterminous and opposing. sch'a2 to examine, to search, to investigate; it appears that, I have learned, having ascertained. heius 'hiu rotten, stinking; forgotten; worn out; superannuated. 'nius a thick bushy tree found in marshes, which blossoms in April; 'ch'en manacles, hand uffs. is height a long oar; an utensil or gauge for adjusting a bow, a sort of frame for bending it. yeh, 4 a flat piece of wood, a slip, a leaf, a slat, a cleat. ch'i4 k'i' to abandon, to reject, to relinquish, to renounce, to forget, to discard. change a staff; a club; to beat with the bamboo; an old man; to lean on. ch'iu k'iu a tree is called 样木 when its branches droop or grow downward like the willow, or the locust when trained to droop. yeh,4 estates; an affair, occupation; a calling; pursuit, office, profession; art or trade; a patrimony, deserving, meritorious; in peril and anxiety. chu² shuh, a glutinous grain; a medicinal bitter vegetable like an artichoke. grans an even grained, vellowish fine wood much used for furniture. chanl chen a red, hard, close-grained wood used for carvings, and fine furniture, chu4 a post, or pillar; to support; a statesman; a chief agent or manager in; to uphold; to rely on.
'lis a tough kind of wood suitable for K arrows. tso<sup>4</sup> tsoh, name of a hard wood; an evergreen oak on which silkworms are fed; tseh, to fell timber; contracted, narrow; choh, a spring inside a trap which closes on the animals. 4to2 n bud, a flower; pedant; branches hanging, with flowers in bunches; a cluster, as of dates or lichis; to move; to lead, as a child; a classifier of flowers, clouds, and flames. chas chah, a thin slip of wood; a paddle; a letter; writings, documents; a severe epidemic. ,t'o1 to split wood with the grain; to break sticks; to fall or come down; a kind of tree whose wood is used for coffins, on account of

its durability.

ch'iu2 sk'iu a tree resembling the

bullace, whose fruit is like the haw.

chu43 a shuttle; thin; long; a low; scrubby sort of oak; a water trough or flume. hub balustrades or a kind of tourniquet placed across the encampments, to prevent people intruding. yal a fork in a tree. ινά<sup>2</sup> a basin, a large cup; a tub large enough to wash or bathe in. coul a trowel; to cover walls with plaster; to stucco, to adorn walls; a mason's trowel. chi2 kih, the utmost, extreme, an apex, the ridge pole of a house; very; the end; to exhaust; languid, weary; to let go, as a bow; to take. huan2 chwan a tree having leaves like H the willow and a white bark; signboards upheld by stone posts before a hong; pillars or stone tablets before a grave. ho2 huh, a kernel; a walnut; the facts; the nucleus; to inquire into the facts; truly; earnestly. smanga the ridge-pole beam in a roof. ▲ shang<sup>3</sup> a square boat or scow; to cross a stream; the capital of Chehkiang. shui a comb; a coarse-toothed and single comb; to comb. 苗 same as 🎁 75. 163. gliang a small tree with a rough bark; the wood serves for axles. ; it'an sandal wood; a hard tough wood resembling the rose wood, suit-able for axles. chiao4 hsiao4 kiao to examine, to compare; to collate; a rank; a lockup; to join battle; imperial sedanbearers; a gymnasium; an inclosure for horses. jên² jữn the rafter or laths on which the tiles are laid; the spaces between them. chien3 kien an envelope; a case; a title or babel in a book; a rule, a model, a pattern; to arrange, compose, to examine, to pick up. cling an evergreen tree; the ashes from its leaves are used as a mordant in dyeing; the wood is prettily veined. ch'iang1 sts'iang a lance; a spear sharp at both ends; a boarding pike; to bend the head to the ground, or very low; to resist; one who is quick

slai a tree, used by wheelwrights;

the bark is prickly, and the leaves resemble those of the persimmon.

and ready.

ful the lower part of a railing; a calyx or receptacle of a flower; a raft to cross streams; handle of a knife.

same as 拉 118. 9.

kano the root of a tree; a handle; a well-curb; an old name for the sugarcane; boards used in making adobie walls.

qp'ien2 a valuable kind of timber tree that furnishes wood for cabinet ware.

L fu2 fuh, a strap or girder placed on a beam to strengthen it.

🖢 st'u2 a fine tree allied to the catalpa; sharp-pointed; an old name for thorny trees in Kiangnan. wu4 wuh, stunted; stump of a tree;

a stool; a sprout just appearing; unquiet. kuang kwang a cut-water; a kind of palm; its wood is highly prized at

stao2 the peach; a flower bud; a nectarine; it is used as a metaphor for females and nuptials.

yüan2 syuen a tall tree with a thick, red, bitter bark, a decoction of which preserves fruit from spoiling. chut chuh, an ancient musical instrument used to start the band.

▶ same as 🐯 75. 29.

ch'uan1 shwan shuan1 a wooden peg; a pin for suspending things; a cup E a pin io.

çyü2 a kind of elm (ulmus).

pas pah, an agricultural instrument to level beds after the seed is sown; it is like a rake without teeth; in Cantonese: a paddle.

ping1 ,pin the betel nut; the areca IL nut.

chū3 kū the edible fruit of the Hovenia dulcis, whose taste is likeued to that of a plum.

'kung<sup>3</sup> a post, a prop, a pillar.

ch'i2 sk'i the game of chess; checker-wise, in squares, starred.

> sung1 the fir or pine; its sap is said to turn into amber after a thousand years and hence it is an emblem of

longevity.

tz'i' tz'z' a prickle, a thorn on plants: to be sarregation plants; to be sarcastic.

He men' sman a species of fir; the heart wood of the fir; a globule or drop of gum onzing from the fir. chad ch'eh, shand a railing, a barrier ;

a palisade; window-bars.

chiang3 keu7 kou4 to roof over with beams; the trues of a roof; to construct; to unite; to copulate; to burst forth, as fire; completed, finished.

chi4 kih, a kind of thorny bush; to fence; the jujube tree; troublesome ; enrnest, prom; t; to be argent. 'tsao' a kind of date; the date and chestnut are used as metaphors of mintrouly courtesy to others; to be earnest; prompt; urgently; ha-

zardous. ctsuil to know; to store up, to concent; the mouth; the beak; stone needles used in acupuncture.

chên<sup>3</sup> chăn a pillow; a stake to fasten cattle; to lean ou; contiguous, adjacent.

🕊 same as 75. 85.

same as 👸 75. 52; also chil-3 % a tree likened to an clm; its ashes make a good manure.

same as 🌣 75. 4.

sfan2 a large tree, whose bark floats; it may be a kind of cork tree.

t êng' tăng' a stool, a form, a bench a settle.

chan's a wooden bowl or trencher to hold liquids; a carket; a case; to plant trees.

> tus tuh, the stump of a tree; nah, cut off; to break off.

ch'i4 k'i2 to carve; to cut, especially characters; k'ieh, to cut off.

fên², făn a lofty tree, a kind of elm, with small seeds and white bark.

shih, a hard, coarse-grained wood, fit for axles and naves; also read ts'z'.

lieh,4 trees in rows; a tree like a chestnut, with a hard grained tough wood.

fli the pear.

same as 🛣 140. 19.

the chias kia a stand (for flowers or books), a frame; to avail of; a classifier of screeus, pictures, pier-glasses,

chial kia the "wooden collar;" to wear the cangue.

shao2 choh, a spoon, a ladle; a handle

as of a cup; to lead; to tie, to bind

fous, fu a drumstick; pao bushy; plants growing thickly like a clump

chiul kiu' a corpse in a coffin; a

coffin with the body in it.

of canes.

k'uang kw'ang post of a door; the end or head of a coffin where it can be opened; a bordering, like that which holds a pane of glass; the skeleton or frame of a lamp. Kusi kwe? a counter, cabinet, or wardrobe; a locker, a chest; a treasury, a press, a closet; to store away. same as #2 75. 175. ch'ul shul a hinge; central; indispensable; an axis; cardinal; the source of power; a spinous tree. nia nih, a fabulous tree, said to be a thousand feet high; it flowers once in a millenium, and perfects its fruit in nine more. ch'ien' cts'ien a kind of conifera akin to the fir; a lofty and straight tree. ch'us a pestle; a beetle or beater with which to ram down earth. tsul tsuh, to put a handle in a socket, as a helve into the eye of an ax; the protruding top of a pillar above the cross-beam. nan2 a kind of cedar. a tree: cheel a stand; name of a tree; chao' an oar, a scull; a long steering oar projecting from the bow; to shoot as an arrow; to throw away, peil peil pei handle of an ax; a kind of wine cup; the yellow skinned or green persimmon. p'o' p'oh, the bark of magnolia; a tonic of bitterish pungent, aromatic taste. sang" also read with, a horse-post is 麗 抑; also hard, strong. \*lius the willow; pleasure; a groove; arched, crescent like, slender; dissipation. weil (wéi a mast; a short spear; a tree that furnishes a yellow dyewood. ch'üan<sup>2</sup> k'üen small wooden bowls or cups made in a lathe; küen<sup>3</sup> the i ring or stick which is run through a cow's nose. chi2 tsih, name of a tree allied to the ash, used to make staffs for old men. sch'u2 a cupboard, cabinet, or wardrobe.

chüeh küeh, a post, a pile; a stanchion; an axle; the bit of a bridle; a button to pull open a door; a lever, a drumstick; a wooden peg. 'yen3 the wild mulberry, whose wood is veined, and used for making bows and hubs. shên4 shăn' leafless trees, as bare and tall ones in winter; stakes for catching fishes; shan take, grasp, hold. ch'as a forked branch, a stump; a fish-prong; a pitch fork. chieh2 kieh, a pack-saddle frame work or slings, on which loads are bound when prepared for mules or camels to carry; a folding chair. shên1 shăn a species of cinnamon tree found in Yunnan. pan<sup>3</sup> a board; a register; a stick, a plank; a slab; a block for a book; a page; an instrument of flagellation, or a stroke of it; the skin of a fur; set, fixed, obstinate, solemn. sangi the mulberry tree; to cultivate silkworms; mulberry leaves; peaceful retirement. cho<sup>2</sup> choh, a small king-post above the girder which connects with the upper tie-beam; a club, a cane; used for 脱. chiao' ctsiao pepper; hot, burning; warm spicy plants like the Xanthowylon, Capsicum, Boymia and Piper. chia kia a tree, whose fruit resembles a shaddock, with a very thick skin, and furnishes a wood useful in cabinet-work; a lever; manacles. tsoul tseu a kind of wood good for fuel; a shield; a watchman's beater or alarm; a kind of spear. hsing4 hing' the apricot, or almond. 30 tail engai silly; idiotic, foolish; a puppy not yet able to take care of itself; acting without an end, having no aim or energy. su<sup>2</sup> shu<sup>4</sup> shuh, to tie up; a bundle, a sheaf; to bind, to restrain, to coerce. peil , pei a cup; a cupboard; a tum-bler, a glass. ko¹ a helve, an ax-handle; a stalk; a large branch fit for a handle; an agent or cause, a means; a go-between. hsiao1 , hiao hollow; empty; famished; unfilled. cou2 name of a tree (dryandra); a tree noted for the even grain of its

wood Eleococca verrucosa; the fall

of its leaf denotes autumn.

chihs chi a hedge-thorn or spinous shrub; a variety of orange like the pumelo; hurtful; a peccadillo; a trivial offence; a cork; a stopper. chien<sup>3</sup> kien to discriminate, to abridge; to select, to condense; a visiting-card; a classifier of slips of d'ung name of a tree (dryandra); a large tree whose light durable wood is used in making musical instrumenta. kuo2 kuo a pot hung at the axle to grease the wheels; the spot which is greased. kuai<sup>s k</sup>ivai a staff, a walking stick with a crooked top. kows 'keu a kind of medlar; crooked. k'u1 rotten wood; decayed, putrid; arid. tis tih, the short rafters that support the projecting eaves which are painted; a spool on which silk is wound. hsi3 'si the male nettle-homp plant whose fibres are used for making cloth. ssk' sz' the handle of a bill-hook or sickle; gi the share or iron-bound end of a plow; a contraction of st'ai2 權 table. under the short rafters at the eaves. outside of the plate. chan' chen' a white veined wood, fitted for making combs and spoons. ch'iang² cts'iang a mast; a spar or mast that sustains the sail. 回 t'ing1 a stand near a bed; a head board of a bedstead, or the board which binds it firmly together. chieh³ kieh, a water-wheel or bucket worked by a pulley; a small orange. ko² koh, a bound; a rule; able to; to reach; to examine, to influence, to correct; intelligent, excellent; unusual, obstinate. kao1 name of a tree; the tallow tree. ,kaol a case or sack for arrows, or for armor, attached to a chariot, similar to the drawings found at Niniveh. ch'iao sk'iao a bridge; planks laid across a stream; a viaduct; perverse, disrespectful; to bend up, to curb. chiens kien a casket, a box; a cup, a wooden bowl; to allow. chieh tsieh, the queen or king-post

put in the truss of a roof; the cornice or capital of a pillar.

same as 括 75. 135. ku² kuh, manacles, handcuffs; a wooden collar like a bow, fettered. restricted; kich, self-restrained; actuated by good principles. choul cheu an evergreen furnishing a hard wood good for presses, cart or poles; the bark furnishes paper; a pole; a closet, cupboard, or cabinet.  $(p'e^3)$  a flail; to strike; an elevated plank or stand for gazing. chi4 tsieh, an oar, a paddle; to row; to avail of something to serve one's purpose. hui2 chioui a large tree whose hard, heavy wood is used for rudders. L'un' 'kw'un the movable sill of 3 gateway, which can be taken up when a carriage passes; arranged in order. tuo to stop, or fill up; to shoot; to shut out; to restrict, to impede; a fruit of a yellowish-red color regarded by the Chinese akin to the crab-apple; the wood is used for blocks by printers, and for bows by ijao a short oar or paddle; to row; crooked, distorted, bigoted, prejudiced, unjust; to pervert; weak, flexible; to disperse, to disturb, to break. it the rubbing of branches against each other by the wind. kuei kwei name of a flower; cassia; the tree which produces cinnamon; the Chinese Olea fragrans, used as a metaphor for literary honors; spotted, figured. chui a cudgel, a club, a stick; to beat; to extort a confession by beating; 'to trees and shrubs growing exuberantly. yeh, a stick of timber; to plant a post in the ground; a post to fasten two doors together. pio a wooden palisade or stockade around a camp, something like a E maori pah. the chail suckers springing from the roots of a decayed tree; dead, rotten wood in the roots. La chin3 kin a tree like the rose mallows, which blossoms and fades in one day; human glory, transient beauty, fleeting prosperity; a handle. k'o' k'ioh, a common bitter medicine; the dried skins of a spiny kind of Citrus, likened to the pumelo but smaller. stick; to stab; stick unworthy of a mate; one whom nobody will consort

with; a coffin,

tsungl coir; the coir palm whose sheaths and scapes both furnish coir for rain-cloaks, ropes, mats, &c. ike a shuttle; darting here and there; swift; ssiun name of a tree. lêng (lăng a corner, an edge; fourcornered; to support on a frame; to raise up on trestles; squared or hewn timber, such as is used in buildings. same as 榎 75. 154.

sis a fruit tree with whitish bark; it is allied to the apple crab.

ti4) standing alone, like a fine tree; distinguished, eminent; flourishing; used for to a soull. ful to spread out; name of a tree.

> chên chăn the head of a beetle; a plant, whose leaves when burned furnish a mordant for fixing colors. same as 22 93. 87.

p'u' p'oh, unpolished, plain, honest; hard fine grained wood; the substance, material; a body without appendage or ornament.

pango to strike; the report of a gun ;-bang! a drumstick, a stick, a oudgel, a staff; in Pekingese: a wing.
chia kiah, a kind of nippers or
chopsticks; the irregular veins of wood.

hsieh2 sieh, the side-posts or heavy pillars which uphold a gate; a tree resembling the cherry; a thorny juniper; to fill a crack with a wedge or reglet.

'is a chair, a seat, a couch, a fauteuil; a sort of wood suitable for furniture.

gnarled, tough, and reddish, and suitable for cart-wheels.

, slou<sup>2</sup> an upper story, a tower; a loft; a staging; a tower, the upper floor of a house; a chamber; a large fine shop; to assemble; in Fuchau: cheap, low-priced.

ch'il si a roost; to roost; a dwelling , place; to perch, to sojourn, to stay at; to desist; at peace; a sleeping place.

weil wéi the young of a tiger.

suil jui a low, thorny bush, whose fruit is edible, and likened in shape to an ear-pendent.

chieh tsieh, to graft trees; to splice; to rabbet on.

ging1 the cherry.

'li's a plum, a prune; to arrange; to 39 get ready for a journey.

ch'ien' ts'ien' a fence or wattle of thorny plants; a palissade across a canal or water-course; a fishingweir; to fence in or hedge around.

pos puh, a kind of flail, a stick to beat out grain; a small sold fruit shaped like a medlar.

fu2 a float or raft; the ridge-pole in a roof; a drumstick; a barrow or hurdle to carry dirt.

hsüan hüen' a shoemaker's last; to form on a last or mold; that which supports the external figure; to turn in a lathe.

→ k'uan² 'kw'an a small four-legged copper stand used in sacrifices; fuel cut up in faggots; a branch; the oak tree; used for 確 a bowl.

L t'o3 beams (large); a tie beam or girder in the framework of a house which connects the large pillars; firm wood; leaves falling; a rudder. 'wan' a bowl, a deep dish; a wooden

same as 2 64. 40.

trencher; a bowl-full.

same as 40. 12.

an' ngan' a table, a bench; a case in law; on record; an action; an occurrence; event, affair; a sentence, a decision; to try; a limit or frontier; in order, a series; a cup, a goblet.

kuan1 kwan a coffin, the inner of two coffius; to encoffin, to close up.

mi' mih, a tree said to resemble the Sophora in form, found in Cambodia; when it is cut down, and the outer wood has rotted, the solid heart wood is taken out for its fragrance. ning<sup>2</sup> snäng a tree, from whose bark

a medicinal tincture is made; lemon. fsung1 the coir palm, coir; a kind of gomuti palm, whose sheaths and

cloaks, ropes, mats, &c.

jung<sup>2</sup> cyung<sup>2</sup> the bastard banian, Ficus pyrifolia, worshiped for long

scapes both furnish coir for rain-

台 life. chia4 kia' a stand, a rack, a frame; to avail of; a classifier of screens, pictures, pier-glasses, &c.

cts'un1 a village, or hamlet; the beginning of a town.

> shut a tree; to erect; to plant; to set out, to produce; to screen; to set up; tall, stately like a tree.
> chiangs tsiang an oar; a keel-board, in which sense it is also read ts'iang'.

(107)

 $fu^2$  a sort of divine tree, said to grow where the sun rises, the wood is excellent. hsich' sie an ancient terrace or harbor with trees around it; a kind of roofed altar whereon to place sacrificial implements; a gymnasium; a fencing room. tsun<sup>1</sup> a vase or goblet for libations; a glass or cup; a wine-jar or amphora; a decanter; bottle, phial, flask; to drink from a bottle; luxuriant foliage. 'miao's a twig; small, tapering, end 42 Ty of a tree or post; a small branch; the limit of, the end of a year or season. st'ang name of a kind of pear; a species of sorbus; certain boards or bars on a cart's side to stop its way. 😝 'lao' the short rafters which support the eaves of houses over the piazza, and are sometimes curved; a sort of bow over a cart. 'as a chock for a wheel; a tree whose wood is hard and like the rear to inquire into. to search; a pear; to inquire into, to search; a distaff-handle, chit küh, to drive iron spikes in the shoes, to prevent slipping when ascending a hill or ice; canteen put in carriages. chil ku a kind of tree full of protuberant knots; the succession whip chun a tree like the sumac, producing a varnish or gum; the wood is used for musical instruments. ching king a kind of timber resembling pine, but harder, perhaps a sort of larch or spruce; a roller used by silk dyers to straighten the silk. chaol a raised lodge erected in a marsh to watch the crop; grass creel for catching fish; to drag a net; used for my to execute. "tsan" strips of wood placed between the fingers to torture prisoners. ckang4 a porter's pole; to carry; a cross-bar; yards on a mast; beam of a flag as the Chinese fly it. 🎍 chữ 'kữ a large leaved tree likened to the willow; a vessel for catching drippings; a case; a contraction of 櫃 kucso sch'a to fell trees, to chop; drift wood for a float; a raft. ch'i k'i an acid fruit used in disenses of the eyes; a tree which the Chinese liken to the willow, but is more probably an alder.

pal sp'a a handle; a rake; to gather straw; a kind of beetle to break

clods in a field.

chih1 chi name of a fruit; a plant whose seeds are used to dye yellow. shih shi? the persimmon; the to-50 mato. t'io an old name for a long, round hair-pin which women used to coil their hair on, and to scratch the head when dressing it. miens cotton; the cotton plant, kan' a stick; a post; railings; a valuable tree, good for making shafu of spears; a classifier of guns, pencils, pipes, &c.; to drive together, as sheep into a flock. sp'ings to make a board plane and smooth, fit for playing chess; a word suitable for tables; a game of chess. chil ki a tie-beam connecting two posts or supporting the roof. k'an to blaze the trees in order to know the road in a forest; to notch trees. sping1 the Livistona from whose lesf sheaths coir ropes are made. chi' ki' a tree which produces white flowers; the leaf chewed serves as a styptic. chil chi a loom; springs; opportunity, a machine, a secret; occult; changes, motions; origin, power, principle, contrivance. le le loh, yao joy, delight, pleasure, quiet, easy dissipation, good, as a year; you music; musical instruments; the refinements and elegancies of life. same as R 140. 53. huang<sup>4</sup> hwang<sup>3</sup> something that will screen off or keep out the wind; a term for a passage, as a porch, verandah, or door; a strip; to join things; to reel silk from the cocoon. 't'ingl a bough, a staff, a stick, a Ting a bough, a staff, a sti ch'an's syen sch'en long, slender, as a stick of timber; the pivot on which a rice beater works; a long piece of timber chien4 kien' the bolt or bar to fasten a gate, usually the outer and greater gate. 12 yit yih, a post to tether animals; a pillar; in Cantonese: a spike or hook; a fruit like a pear.

Digitized by Google

t'il a ladder, stairs; steps; means to reach an end; to recline against;

same as 56, 48.

to scale, to mount.

sui<sup>o</sup> a small coffin made of wood and used to send home the bodies of soldiers killed in battle.

ch'uan<sup>o</sup> schw'sn beams; rafter which sustains the eaves; a classifier of houses; yūan<sup>o</sup> a rafter; a kind of lemon.

shal eshanl fir pine; a species of deal

59 The used for boards.

ts'ung! the larch or spruce (Larix orientalis); a trunk like a cedar used for pillars; a swinging mallet or drumstick, to beat bells or drums; to beat a bell; straight, like teeth sticking out.

huan hwan name of a tree, whose

black seeds are used for rosaries by priests to drive off demons, which are believed to fear its odor.

jěn ján the jujube or date whose taste is insipid and slightly acid; the carambola; shăn the Pride of India, (Melia).

ts'unglasharp-pointed carrying

yul 'yiu a harrow or roller to cover in the grain when sown; a beetle for breaking clods; to cover in seed.

t'ien a poker made of wood, and armed with an iron point for stirring the fire; a club or staff.

'yin' the ridge-pole of a roof, the

ssa ss' a tree whose timber is hard.

beam which is out of eight.

yi' yih, a tough kind of wood like the ash or wild cherry, suitable for making bows or arrows.

tsu<sup>1</sup> tsuh, a tree found in Shansi; furnishing good timber for thills; its flowers are white, shaped like the cotton flower; to shed leaves; to reach; bare, leafless branches.

tsail to plant, to transplant; to set out; to put suckers in the ground; to heap earth about the roots, to hill; a sapling; in Pekingese: to fall down, to tumble over.

yil yuh, thorny bushes, like scrub oaks, which make thickets and chaparal; a species of hawthorn.

hsieh<sup>4</sup> hiai<sup>7</sup> general name for weapous; manacles; shackles; a craft, an art.

chan a warehouse, a godown; a terrace, a pathway or bridge; a hearse; a peu for animals; fragrant wood.

p'ien' a flat piece of wood anciently placed nuder the corpse in the coffin-

☆ same as 捩 64. 63.

same as 💾 169. 1.

64 dis'ai' materials, elements; sticks, timber, lumber, wood, stuff; nature, qualities; abilities; men of parts.

chih¹ chi the branch of a tree; a twig; to scatter; a tributary, as of a river; a classifier of slender things as pencils, flowers, spears, &c.

as pencils, flowers, spears, &c.

mei<sup>3</sup> sméi a switch; a gag; one;
each; a small tree; the stalk of a
shrub; a onne, a classifier of rings,
coing acode fruit pails

coins, seeds, fruit, nails.

tiao<sup>2</sup> a branch, a twig; items; an old name for the pumelo tree; anything long and slender; to prolong, a clussifier of rivers, chains, strings, snakes, articles, bills, laws, &c.; in Pekingese; a rectangle; oblong.

ch'i<sup>3</sup> 'k' i a signal flag or board like a semaphore or marine signals.

hsi' hik's summons to war; a proclamation calling to arms; to give orders to the people; haste, urgency; a reprimand; branchless tree.

mu' muh, certain leathern bands put around the front of a car to strengthen and ornament it.

kan the Chinese olive.

ch'ing k'ing a stand for a lamp or wall-light; a frame to set a bow in when stringing or adjusting it; a stand for dishes.

68 tous 'ten the capital of a pillar; 'chu a long-handled ladle likened to the Dipper.

huh, a small timber tree, a species of oak whose acorns have roughish cupules, and used to dye black.

69 hsi4 sth, to split wood, to distinguish, to discriminate; to set off or constitute, as a new district from a large one.

to toh, a board with a hole and short handle, used by watchmen to strike the hours.

ch'ien' ta'ien' boards for cutting inscriptions or books on; tablets for memoranda.

fang<sup>1</sup> the white board used to entice fish to leap into a boat; a frame for drying fish; a boat builder.

yū' a tray for holding sacrificial meats, supported on long handles, by which it was carried to the worship.

\*pang³ to post up; to propel a boat; a fleet; to beat; a splinter of bamboo; to bamboo; a list of successful caudidates; to praise.

lêng<sup>a</sup> ling a corner, an edge; used by the Buddhists for Lenga Sutra, one of their celebrated classics.

kais generally, to level, to adjust, even; affected by; a summing up, a resumé, a sacrificial wine cup; generous.

72 'yac' miac' obscure, dark, somber; mysterious; unintelligible; far off.

tung<sup>1</sup> the east; spring; a master; towards; sunrising; in presence of; the place of honor; a friend, a feast.

kuo<sup>3</sup> kwo really, truly; to surpass; naked; to conclude, results, effects; determined, courageous; the fruit of trees; seeds with a covering and

pulp.

\*kao³ the rising sun shining over the trees; olear, high as the sun.

🕏 see 75. 1.

chien' tsien' wood; tsin' an ancient drum, six Chinese feet six inches long.

huang huang a window screened with thin silk; a book-rack or lectern to support a book when reading.

hsün<sup>3</sup> 'siün the cross-beam of the frame on which bells or drums are hung in temples.

Lyang<sup>3</sup> a kind of poplar; the white

willow.

tsol tsoh, the coarse, split bark on some trees, as the hemlock or oak.

same as 棹 75. 24.

In Chinese roof.

ch'un<sup>1</sup> name of a long-lived tree; father; see 75. 134.

shih shi erect, lofty, as a high tree.

\* kan\* a post, a staff, a handle, a lever; numerative of spears.

kun<sup>4</sup> kwun<sup>3</sup> a staff, a stick, a club; a sharper, a knave; to bind up reeds or sticks, as when making a hurdle or wattled fence.

knei\* kwei? a tree like the juniper or cypress, whose durable timber is prized for coffius, boats and oars; a sort of catapult.

tsêngl staing a hat in the woods, made of branches and sticks used by the ancient kings in summer time; a watch tower for one who watches

fields; a pig-sty.

chich² kich, a board put up where a person has died, and been buried on the high way, stating his name and other particulars; a wooden in-

strument to mark time.

kéng³ 'káng stem of a plant, flower;
thorny; strong; distress; to obstruct;
a resumé; in Cantonese: fixed, finished, certainly so.

fman<sup>2</sup> to covet; a ploughshare; name of a thorny tree.

sta'ao<sup>2</sup> a through, a manger; a distillery; a sluice; a channel, a groove for a thing to run in; a treach or ditch; a seam or vein in a mine, a bed, a tub, for spirits; a classifier of frames, doorways, bed-places, &c.

74 so4 shoh, shuo4 a great spear eighteen feet, such as Chang Fi wielded.

p'éng' p'éng a mat shed; a scaffold or staging for weddings, plays, &c.; a frame work; a shed; a sail, a mess of ten among soldiers.

75 fin's a grove, a forest; many; a group, a company; a collection of, luxuriant, abundant.

Fei's fei's a chip or shaving; to plane or

shave wood; a wooden case.

chul trunk of a tree; classifier of

cchu<sup>4</sup> trunk of a tree; classifier of trees, posts, pillars, stalks, &c.; low, degraded; in the lowest place.

yeh, 4 a window, a sky-light; tieh, a bed-mat; sieh, a small door-post.

E same as 無 86. 4.

shan' shen a tree producing a small, pear-shaped fruit of an acid taste, which ripens late in the season.

fune a Hindu word denoting stillness or retirement, now used for the Sanscrit or Pali languages, as a contraction for Brahama; Jung the soughing of wind through trees; to spread abroad widely.

fent fan beams; the ridge pole; a hempen covering for a cart; confused, disordered; raveled.

same as \$29.128.

su' suh, a tree having a red and thick bark, of whose guarled, tough wood felloes can be made; a birch. lien's a tree bearing lilac flowers; the Melia azederach or Pride of India.

## meng mung to dream, to see visions; a vanity, a phantasm; obscure-

if lik, a species of scrubby oak, the wood of which is so hard and tough as to be deemed unfit even for fuel; any useless unserviceable material. tungo pillars, posts, upright columns; the ridge pole, a large stick; the supports of a coffin-

, k'o' numerative of trees.

🕳 sên¹ shăn umbrageous, luxuriant; au abundance of trees, close together; overgrown with wood; somber, as a forest; severe as laws; to plant trees. same as 2 85. 75.

sliang' the spine; a horizontal beam; the mast of a boat; met. a statesman.

ch'ings 'k'ing a grassy plant, five or six feet high, of whose fibers cloth can be made. fan's a screen; a hedge; a fence.

Jan a railing; an inclosed place; a cage; obstructed; hedged up; mixed.

\*\*\* same as \*\* 192. 59.

ch'us plain, distinct, clear, sharp, spinous; painful, distressing; orderly, well-done.

she' she' the genius who presides over pleasant dreams.

mout meu' luxuriant, as a forest; an old name for the quince or the рарауа.

jous cjeu to bend wood by fire, or steaming.

chiels kieh, a hen-roost; a stick or perch for fowls to rest on.

fêngl fung the wind swaying the tops of trees; the maple or plane tree; the noise made by priests when chanting.

hsien2 thisn a wooden pole used by mummers; a trough or flume for

leading off water. end sun, a low tree, a sapling, a

stock. gch'ai<sup>2</sup> fuel, firewood; to screen, to

protect.

li4 lih, a species of oak; it bears edible acorns; a stable.

tsan strips of wood called # 子 placed between the fingers of both hands, and pulled together by cords to torture prisoners; also same as 75. 47.

(shul a pole or spear twelve cubits long, projecting before a war-chariot; handle of a spear; to kill with a

twan' twan' a large tree resembling the aspen in size; a beam or pole; dia a prison; the stocks.

ku kuh, a variety of the paper mulberry, especially a sort with white bark.

M hai hi the pivot in a well-sweep on which it works; the name of a fruit X like a plum.

mei2 smei prunes, plums; the flowering almond.

cp'i a fruit; the medlar; a prong or fork to lift sacrificial victims out of the boiler.

ch'an a magnolia which grew near Confucius' tomb; sharp pointed; a water-gate.

ch'iao1 k'iao a sledge or support for the feet, shaped somewhat like a winnowing fan on which to be drawn or slip over the mud; a mud shoe.

tio the root of a tree or the part of the trunk near the ground; the bole; root, origin, foundation.

L ch'iu ck'in the cupule or cup of an acorn; a raft; the cap or shield of a chisel.

ch'il ts'ih, seven.

'jan' to dye, to stain, to soil; to tinge; to infect, to catch, as a disease; to imbue; to vitiate; soft, pliant; dirtied.

same as 2 85. 75.

same as 木套 75. 61.

Iliangs the spine; a horizontal beam; a bridge to cross a brook, a footbridge; a ridge-pole or plate in a roof; a beam, a lintel; a dam; aggressive; the principal; the chief reliance.

shal a valuable timber-tree, brought fom Tibet, whose soft, berry-shaped fruit tastes like a plum.

cso1 a tree, the buck-eye or horsechestnut, prized by the Budhists because they think is to be the saul. t'a4 tah, the chapiter of a pillar; the

chiehs kieh, a famous statesman and general A. D. 956.

capital of a column.

wul ebony; a wood suitable for arrows.

> jung<sup>2</sup> gyung honour, glory; splendid; prosperous; beautiful; the kingposts in the turned-up corners of temples.

yse cyiu to lay in fire-wood to burn the sacrifice of a heifer or sheep, when worshiping the highest gods. same as 楠 75.45. ch'ino" sta'iao a wood-cutter; wood fit for fuel; billets of wood; to cut fuel, to gather fire-wood; a lookout terrace. same as 橙 75. 40, ch'engl ch'ăng a faggot; a bundle of sticks tied up. tich,4 the ceiling of a room, which is often divided into panels and painted. yas the felloe of a wheel clamped with big spikes; used for gye the cocna-nut. ch'engl ch'ăng a prop; a branch stretching out; used for 🗱 64. 92. ch'ien4 k'ien a board which lies crosswise; name of a tree. hsi<sup>1</sup> si a diminutive variety of the Olea fragrans, with reddish flowers. so shoh, name of a tree; in Can-tonese: a catch, a fastening, a button; to latch. 'wang' distorted; injustice, useless; to force, to put a constraint on; bad, illegal, wrong; enforced; crooked. kul a corner; augular, triangular, octangular; seagoing triangular sticks which hold up a cornice. kan'a kind of orange; the cooliemandarin orange. mous 'meu certain, so-and-so; I; what? a certain person or thing; sour 🔽 fruit. jên4 chăn sshăn the mulberry fruit or seeds; a target; wood good for arrows; juniper. ch'an a tree which produces a fruit like a peach; when cured by salt it tastes like a plum; shan a mattress. t'ung a tub, a cask, a bucket; a square wooden measure of six pints; a deep wooden case. yu4 yiu, the pomelo; chuh, the reed or slaie of a loom. hsia hiah, a pen for tigers or wild beasts; a lock-up or pen for prisoners; to cage; a scabbard. shên1 shăn trees that die of them. selves; trees that wither away.

> weil wei the pivots at the top and hottom of a Chinese door on which it turns.

H color.

clius the pomegranate; a crimson

pit pih, a light-yellow, even-grained wood, brought to Canton from Kiangsi; it is very light, and used for carving statuetter. pic pih, a strip of wood, fastened across the horns of oxen to prevent them goring; a frame for supporting darts; a place for drying fish. tango a frame; cross-beams; a wood-en bench or settle; purliues on a roof; a tub; small sticks to connect, as the slips in trellis or lattice work. chiang1 chiang the handle or helve of a hoe; a wood used for bars and parts of carriages. leis slés a carved wine-jar made of wood, bronze, or porcelain, with looped ears, having clouds painted on it to show its inexhaustibility; a 105 ribe a raft for size; an ark; for a fruit resembling a number of the first resembling and the first resembling a number of the first resembling a number of the first resembling and the first resembling a number of the first resembling and the first resembling and the first resembling a number of the first resembling and the first resembling a number of the first resembling and the first resembling a number of the first resembling and the first resembling and the first resembling a number of the first resembling and plate in a roof. ch'eng2 sch'ang the coolie orange; the shaddock. pail poh, the cypress; the cedar; great; to urge; to impel, to crowd on. k'ai3 'k'iai chiek1 round text; a pattern; a mould, a model, an example; name of a straight, graceful, and durable tree which grows on the grave of Confucius. 'pi' nuts of the Torreya nucifera, an evergreen; an old name for the pine. Hi, ch'io ts'ioh, the rough bark of a tree full of cracks and furrows, like that of the oak or fir, k'o² k'oh, a wooden cup or bowl to hold spirits; a creeper. gying a column which is seen; a pillar in the center upholding the pillar in the whose heart-wood is red and the outer gray. 'hai' a wooden tub for holding spirits. 瘟 wên1 ,wăn a small fruit like a cherry; a timber like pine; a root, a pillar; fine foliage. same as # 75. 40. 榓 k'an' kien' chien' railings, threshold

to place; a beater or mallet.

of a door, balauster; a cage or pen for wild beasts.

glus a short post over a girder; a king-post, which upholds the roof, as

a peduncie does the flower.

- chih, shih to plant; to set out; to

set up; erect; to lean on, as a staff;

tien the topmast or outer boughs of a tree; a fallen tree; chin trees growing too closely, and their roots interfering with each other.

'shun' the beam of a railing, which supports the bars; a baluster; a parapet, a defense; a light shield used by mummers; to develop.

mei<sup>2</sup> sméi lintel of a door or window; ribs of a ship.

ch'ü<sup>n</sup> ck'ü a rake with four teeth;

the twisten and great trees like the banian. the twisted and contorted roots of jou<sup>2</sup> sjeu soft, pliable, gentle, flexible, elastic, kind.

chil küh, the pomelo, the orange.

shih che the pomegranate; the sugar-cane; silkworm oak.

t'o' t'oh, a sack open at both ends a porte-monnaie or belt worn around the waist.

same as 種 75. 115. 1137不

naio a kind of apple, or large yellow plum; to occur; to meet; a remedy, a resource; how? what way? but-

piao1 to date, to punctuate; a signal; a warrant; the topmost branch, a marking flag, the troops under one hanner; a corps, a spear; a signboard, a ticket or card; to write, to inscribe; benutiful.

sli2 wild pears, or those which grow in neglected places, and gradually become harsh.

ch'in 2 ck'in a species of Pyrus, which bears a small red apple; rather insipid.

'yü' a kind of tree.

"lin" a cross-beam; the beam or plate which rests on the wall and joists, and connects with the girders to support the rafters.

same as 楽 75. 160.

ping a handle, a crank; a source; having control of; authority; power. ch'iul ste'iu a forest tree the Catalpa Bungei, with a rough bark; it resembles a chestnut in its foliage. csul the sapan wood.

116 a press for extracting oil or sugar; a press for existent

ch'iang k'iang a kind of hollow wooden image, or sounding-board, L used to mark music by running a stick across the ridged back.

tu4 tuh, to set out trees; to fix a door pivot in its socket; a lock-bolt.

same as 業 75.160.

chang1 the camphor tree.

🗦 st'ung ka tree, from whose soft, crisp flowers cloth can be made; the cotton tree; schwang a stick of squarred timber; a high staff from which a pennon is flown.

same as 学 118. 51.

chieh tsich, a comb with the teeth on one side; to comb the hair.

lind a tree found in Kiangnan, the ashes of which are steeped in spirits to use in bowel complaints, and the bark as a dye.

yüan² syuen a tree similar to a palm, whose bark can be used for coir; a large orange or citron.

H lei lei a tray or box with partitions in it, used for fruits, comfits, &c.; a fleshy fruit; iron spiked shoes for going up hills.

wangs the tire of a wheel; in Cantonese: the mango fruit.

slo2 the horse chestnut or buck eye.

same as 2 137. 123.

🗲 yang fashion, way, sort; a pattern; a model, a rule; a muster; manner, style, mode; a kind of oak with pointed acorns.

hsü<sup>3</sup> hü a sort of oak that bears a blackish soft acorn; soft, pliable, flexible wood, easily bent.

chiul kin twisted or distorted branches; pendulous, crooked twigs; to twist; crisscross.

> t'a4 t'ah, a couch, a bed; a settee to sleep on; a sort of cotton cloth.

hsi<sup>2</sup> sih, a hard wood; a weapon having this hard wood in it.

same as 植 75. 24; chuh, branches growing up straight, as in a cypress.

z same as 笔 118. 125.

'k'ao' a tree producing a kind of varnish sap; the mangrove.

chih1 chi the base or plinth of a pillar when made of wood.

ch'u3 a species of mulberry from whose bark is made paper used for garments.

126 first a queen-post resting on the top of a beam, to support the roof; a small variety of chestnut.

juan juan species of the date plum; 5th fungus on trees.

128 park; the tamarix.

ché' cheh, the branches of a tree; swaying in the wind; a sort of wine that climbs trees, like the glycine. yeh? we a cocoa-nut.

29 ksiao abundant foliage; the leaves falling in autumn; slender trees; used by some as a synonym for the catalpn.

130 shaol the end of a branch, a twig; small sticks for fuel; a staff used by mummers; a rudder; a sailor; to knock off, as a thing that sticks; an harrow.

If  $hu^1$  huh, the stone, pit, or kernel of fruit; a nodule, a lump, a ganglion.

132 kaol unme of a tree; the tallow tree.

chih, fetters, handcuff; stocks; to manucle, to shackle; to stab, to pierce; to stop; a spike.

\*\*Comparison of a stage; name of a tree.

134 LI chius kiu, the tallow tree.

'yü' a tree whose wood is said to be tough in dry weather, and brittle in wet weather; the ash (Fraxinae) the Catalpa.

chü<sup>3</sup> 'kü a small tree with flexible willow-like branches.

chuang¹ chwang a post to tie a horse to; a log, a stick; a club; to strike; a classifier of affairs; see 樣 75. 72. t'ao¹ a tree resembling a Sophora, but by others classed with the Catalpa.

kua¹ kwah, a kind of frame or measure, used by masons in marking chords and angles when building; kwai² a tree allied to the yew or juniper; tien² a pipe to blow up the fire in a cooking-range; a club or staff.

chieh? kieh, a hen-roost; cruel, savage; harsh, truculent; high-spirited, courageous, one of a thousand; to lift, to carry on the shoulders.

shund the Hibisus syriacus, a type of transitory things.

137 p'an a tray, a waiter; a hut; to rejoice; to turn around.

kén<sup>1</sup> ¿kán root, source, origin, foundstion, beginning, base.

ksien hien a threshold.

Representation of the areca, from whose pith, sago flour can be made.

hua hwa a tree of whose thick, resinous bark links and bands for bows and caps are made.

st'us a kind of tree found in Yunnan, an infusion of whose leaves is drunk; sch'a old tea leaves.

meng's grung a tree like the locust

with yellowish leaves.

fên<sup>2</sup> (făn a kind of wood burned for its perfume.

job job, a kind of fruit which respectively sembles a plum; the unusual efficiery of all gigantic trees, which causes them to be worshipped.

hue a red colored wood fit for arrows and darts, obtained from a thorny plant; fragile and inferior articles.

beam that connects the inner and outer pillars of a portico.

mo<sup>3</sup> smu<sup>2</sup> a mould, a pattern, a mold, a model; a form or guide to go by; the rule; the figure.

tree; the name of a tree.

same as # 75. 140.

ts'oul ts'eu the ring or stick in a bullock's nose to lead it; boards lying unevenly.

huo' hwoh, a tree whose leaves are shaped like the elm; withes can be made from the bark, and dishes of the timber.

141 cherry, a species of hawthorn.

same as 櫓 75. 195.

hêngs thăng the purlines of a roof which support the rafters; a row of tiles; large boards for stocks; a plank to cross a stream; boards to support a coffin over the grave; a clothes horse.

145 cts'ui<sup>1</sup> the small rafters which project from the eaves like a frayed edge and support the tiling.

hsiang¹ siang a tree in Annam, which contains within its bark white grains like rice; it may be a species of sago palm.

'niac' a long, flexible piece of wood; in Cantonese: small, delicate, pretty.

146 lik, the chestnut; firm, enduring; full, as ripe grain; strict, to overpass, to exceed; to respect; cold.

hsil is a perch; to perch; to roost, to stop; to sojourn; to settle down after wandering; to rest, to desist; a sleeping place.

t'an the end of the rafters support-ing the enves; ashes of the wood of a kind of prunus used in dyeing.

chiens 'kien a bamboo tube or flume to carry water; to run through a sluice; a wooden peg or pin; a covering for a coffin.

kueil kwei a tree whose wood makes good bows; a kind of indelible ink is made by steeping the bark in Waters

ch'ên4 ch'ăn' a coffin, especially the inner one; to gather faggots; kwan' a water bucket.

tlans the olive.

chiich kich, a rafter; the ends of beams which project under the enves; a mallet; a handle.

same as 簷 118. 149.

luan cluan a small malvaceous tree, having yellow flowers; the two corners of a bell.

chul a kind of oak; the acorns are sharp pointed, and acrid to taste.

tous teu's a wooden trencher to hold meat; an old measure of four 升 pints.

ch'il k'i a tree whose habitat is near grounds; a species of the willow. the streams, and flourishes in damp

chul a dead tree still standing.

chol choh, to strike; to castrate, as a punishment for fornication in the palace; eunuchs.

hsiang siang chest-nut-oak Quercus sinensis.

pei4 pei3 a lofty tree, the Borassus or palmyra palm, of whose leaves books

k'uei4 kw'ei a small tree full of knots, which produces good walking sticks.

ts'uan 'tsw'an to collect bamboos; a slight shed or hearse to contain a coffin, which is daubed with mud; a spear haudle.

chên¹ chêng¹ ching a common evergreen growing in northern Chiua, Ligustrum lucidum.

pin1 the betel nut; the areca-nut.

kang4 'lung a porter's pole; to carry a trunk, a box; a basket shaped like a jar; a valise; in Pekingese: a Corean ream of 100 quires of 20 sheets each; the frame on which coffins are carried,

erh4 'rh' an acid variety of jujube plum found on a wild and very

thorny plant, tus tuh, a case or drawer; a sheath; a coffin; a charger or bowl; a receptacle for books.

Hr chia kia a small evergreen shrub like a Gardenia in size and appearance, whose leaves furnished a bitter infusion.

yüch4 yuch, the shade caused by trees interlacing their branches.

huis huui a peg to hang clothes on a wall; an upright clothes-horse or shelf; the crooked handle of a plow. tzus 'tsz' the cedar; to engrave characters; a graver, a burin; bowls,

chen chan the hazel; a thorny tree whose spines were once used for mourning hair-pins.

same as 獎 140. 75.

pos poh, a small tree producing a yellow wood.

nou<sup>4</sup> neu's hoe for weeding; to weed, to clear ground of grass; to study.

sch'uis a mallet, a club; to beat, to knock; a frame for silk worms to wind their cocoons on; to reject. suit a whitish fruit like the pear, but small and sourish; compliant.

chual chwa a switch, a horsewhip.

sliens a side apartment or closet adjoining a large hall; a kind of latch or crossbar on a door.

, pangl a watchman's rattle, or clapper; name of a tree; a wooden cylinder used in a yamun or temples to attract notice; or by watchmen to strike the watch.

kuo3 kwoh the outer coffin, the case which incloses the coffin; to estimate, to measure.

ch'iung k'iung the coir palm; a willow; the tallow tree.

yeh2 sye a cocoa-nut.

slang1 the betel nut; a tree producing great numbers of flies from galls.

yu2 cyiu a soft wood ensily ignited by friction; a hard wood good for axles; to collect.

木

165 ts'ai name of a tree allied to the oak, the timber of which is suitable for making rafters.

166 a basket or hod for removing earth; a spade or narrow mattock for shoveling in earth; a tree.

168 ch'êng² sch'ảng a prop, a stay; the two door-posts; a rule; to follow or comply with.

169 All slü² a palm.

chien<sup>1</sup> chien a room, an apartment; a classifier of houses, and used mostly in deeds or leases.

clan<sup>2</sup> a rail, a railing; a balustrade; a row of posts; a den or pen for animals; to rail in, to cage, to shut in; in Cantonese: a bazaar, a murket.

170 sure used by carpenters for making chords and angles when building walls; to bend wood by fire or steam for building boats or cars.

tid a white crab or small apple larger than a cherry; tai manuerly, polished, elegant.

172本住 same as 磁 75. 162.

chueh kioh, a slight drawbridge in olden times where the government levied toll on spirits brought over; a foot-bridge, a plank over a stream; a fruit like the pumelo.

sun<sup>3</sup> to fit a piece of wood into a hole; a tenon.

ch'üan² d'üen power, authority;
weights; influential, circumstances,
position; to balance, to equalize; to
plan; meanwhile, temporary; contracted; a kind of yellow veined
wood.

tsuio a clothes' beater.

1737 cch'u¹ hua⁴ a tree with glossy bark and fetid leaves, whose timber is fit only to burn.

sling<sup>2</sup> the cross bars of windows;

pao the handle of a knife or hilt of a sword made of horn or wood; authority.

leid name of a tree; to roll down stones on an enemy approaching a city wall.

nou' neu' a kind of pine whose wood is suitable for coffins.

175 feis 'séi nuts of the Torreya nucifera used to cure the worms; a piece of wood fastened to a bow to strengthen the center; to assist; to lean on; a basket.

pare a raft or float; a shield; the tenfrail of a vessel, or the timbers at the stern; used for fei 怪 the hazel nut.

181 (p'in' a fragrant fruit; a substitute

182 In fengl fung the maple (acer).

187 mae a head-honr, that stretches from the bed-posts to scenre them; to stretch a thin board between two things; to clamp; a stretcher.

188 ku kuh, a fine-grained wood, white as bone, which is good for making arrows or handles.

189 the chestnut tree; the tallow tree; desire gone; no resource; to accumulate.

a kernel; the yoke of a wain or cart; interstices of a lattice window or net.

hunt hunt a kind of ash tree; the Cassia alata, the Robinia amara.

195 (lu² a large oar; a scull; a turret of wood used on walls; a movable wooden tower for archers,

hsiao¹ chiao a species of owl, it is used as an emblem of filinl ingratitude, because it is said to eat its dam; to expose the heads of criminals in cages in terrorem; brave; wicked, unscrupulous; a bandit.

局, 75. 86. 上 same as 棉 75. 195.

198 lu<sup>4</sup> luh, a windlass, a block, a pulley, a wheel, a roller; name of a nutbearing tree.

2011—H. hêng? thung horizontal, crosswise; perverse, unreasonable, unexpected, unlucky, disrespectful; a cross-bar.

tang<sup>13</sup> a wooden beuch or settee; purlines on a roof; a tub; a crosspiece, as a rung of a ladder; amall sticks to connect, as the slips in trellis or lattice work; same as \$\frac{1}{2}\$. 102.

210 this ctsi a fruit tree; a variety of

12 | slung a cage, a railing; a pen for animals, like a corral or stockade; the bars or slats of a window, a jalousie.

76 ch'ie. 4 k'ien' deficient, wanting, to owe; to yawn and stretch when weary; insufficient; to be short of.

7

\*\*Take take a second to, inferior; a time, a turn; neither the first nor the best; coming after; next; a trial; a halting-place; an inn, a stall, a shed, to put in the order of; to braid false hair.

yac the braying of an as.

8 **紫於** same as 咳 30. 8.

9 phyfully; to pretend, to beg.

11 Hill wur a sudden tempest, like a tornado.

12 Ki to deceive, to impose on, to insult; to cheat, to deceive one's self or others intentionally; to abuse, when in power; to ridicule; to disappoint another.

schien' kien' to ent without being satiated; scanty, deficient; to covet, to desire; dissatisfied with or at; discontented, bashful.

23 out ages to vomit, to retch; the noise of retching.

29 Sh same as \$30.29.

30 ko1 to sing, a ballad; a rhapsody in which the lines differ much in length, and the rhymes recur at intervals.

ho<sup>2</sup> hoh, to sip, to drink; to suck in, as fish; to take a mouthful or draught; to bring together.

dan't to smile under restraint; a suppressed laugh or smile; to desire.

口入 古人 hei<sup>2</sup> hi joyful; i the braying of an 起人 ass.

the hesitating sound made by many speakers before saying the next word, half a stutter; a sigh, or short breath interrupting the word.

35 shape the changing of the voice; the voice becoming house, through bawling.

37 本 same as 新 94. 87.

40 ch'ia¹ k'iah, to emit vapor; to send forth breath.

45 to put on; to dig out.

50 hsi ,hi to sob, to catch the breath in weeping; whimpering and timid.

69 hsin1 ,hin joy, pleasure, delight, laughing, merry, happiness.

73 hsieh hieh, to stop, to rest, to leave off; to discontinue; to halt; to desist, to keep silence; to appease; to exhaust or let out.

75 shu shuh, to suck in; to smoke; to absorbe, to inhale, to draw in the breath; sew to cough.

wul to nauseate, to loathe and vomit; the sound made in doing so; to bring mouths together, as birds do in feeding their young; yang to lose the voice.

ch'ual huh, suddenly, abruptly; moving, flitting, like a will-o'-wisp; to blow on, to snuff up; startled, to sniff; in Pekingese: 'chw'a a gust of wind, an exclamation of disastisfaction as if one throws down a thing as useless; a sudden noise, as of bursting.

99 The shan's if, perhaps; uncertain.

Wan's to eat and not be satisfied; not enough to eat; dissatisfied.

k'uan³ 'kw'an real; to exceed; a kind, a sort; leisurely; something desired but unattainable; sincere, true; to venerate, to respect; an article, as of a treaty; an instance; a circumstance; a style or fashiou.

ar³ 'ngai' sighing, mournful tone; yes, so; a belching sound.

13 本 same as 默 76. 111.

124 hsi<sup>4</sup> hih, to snuff at; to turn up the nose, as in disgust; sheh, she<sup>3</sup> to draw in the breath to snuff up, in disgust.

la' lah, dissatisfied.

hsiao sound, like letting off steam; to soream; to sigh; to groan; to whistle.

130 hsieh hieh, to inhale, to draw in, as a sip; bones covered by the skin; lean.

134 yit a final particle indicative of relief or admiration, but mostly used after questions expressing doubt, surprise, affirmation or irony; to breathe easier as after a sudden start or excitement.

\*\*Can\*\* discontented with one's self; disastisfied because of imperfection; humble, but energetic; a sour look, sorrowful; to strive for.

## 欠止歹

shall shah, to smear the sides of the mouth with b'ood when taking an oath it was also hath; it was done in ancient timer. nose; to snuffle; to blow and snort, as animals do when afraid; alarmed. chul to blow with the breath, as when warming the hands; to breathe out strongly. ch'ul ch'uh, choked with anger; violent from raging passion; a man's name; 'ts'an a dish or platter on which square pieces of sweet flag were anciently served as a relish. yüi yuh, to wish, to hope, to covet; about to; wishes, ambition; passion, lust, appetite; to long for, to desire, to breathe after; about to be, ready to, on the point of, in order that, for the purpose. 151 The tous 't'en to pant, to take breath, to breathe hard and sigh; to rest, to hold up. tsel tech, to talk and laugh. p'en1.4 p'an' also read fun to spurt, to expel the breath forcibly; to suort, a puff as of steam. same as 👺 30, 29. ch'in k'in thoughtful; respect; imperial, governmental, majestic. huan chwan satisfaction, pleasure, 172作人 delight; glad; to rejoice. t'ano a sigh; to sigh; to moan; to praise, to applaud; a final tone in singing. hain hin the gods gratified with incense; to accept the fumes of sacrifice; to taste, to enjoy; to 189 hisao' chiao vapor rising high; hot air ascending. chiha chi to stop, to desist, to rest; to wait; to remain; to lodge at; to be still; hindered; detained; but, only, however; not to stop at; ten trillions.

regular; genuine, as goods; ching

puo a pace; to pace, to walk, to go,

to step, to march; a way, a course, a jetty, an anchorage for ferryboats;

sei seh, rough; an impediment in speech; too shallow for a boat to

float; hard to turn around.
tz'u2 'ts'z' this, the last spoken of,

the thing in hand; here, now.

the first month of the year. deflected; deprayed, wicked; to lay

obliquely.

a fate.

chêny' ching' correct, straight, just as, or at; proper, legal; erect; exact,

kueil kwéi to revert to; to attach to, to return, to restore; to end, to terminate, to belong to, to go home, to marry out, to send a present; to premise, to unite, to assemble; a refuge; to divide by one figure. strong, warlier, martial; dignified, decided, stern; a vestige; au example; to connect. sui' the year; the planet Jupiter; to pass over a limit; a harvest; age; yearly. ch'i2 sk'i forked, diverging, different; unlike; a discrepancy. same as M 157, 166. 'tai' bad. vicious, perverse; evil; it was once used for the pronoun I, my. ch'u2 tau' to pare away, to die, said of the decease of a feudal prince. same as 朽 75. 1. chi2 kih, to put to death or punish by perpetual imprisonment; to leave to perish; to kill, to destroy. lient to dress the dead; to enshroud; to lay out a corpse in its best clothes for coffining; the shroud or bandager. 't'ien' to terminate, to prevent, to make to cease, to finish; to root out, to exterminate, to cast off; to waste, to use up; good. mut muh, to die early; to come to the end of life. ssit 'sz' to die, said of young persons, while old people & come to an end; dissolution; pale, gastly; dangerous; mortally ; urgent, intense ; to die for ; firm, fixed; closed. tsue tsuh, to die, to end; said of officials of an inferior rank. mu<sup>2,4</sup> muh, to end, to die; the dead.

li4 lih, to pass through in succession; passing away, as generations; to

to exhaust, silent, seclusive.

experience; next, successive; separated, orderly; disordered, confuse;

at, about, at the limit.

All utmost; entirely; to exhaust.

L tail to begin; nearly; dangerous;

imminent; perilous; to endanger, to

hazard, to run risks; approaching;

ctun1 the extreme, last stage of; the

yün<sup>3</sup> 'yun to fade, to fall, to periah, to die; to fail, to become extinct.

32 A chin's kin' to die of starvation on the road side; to cover a corpse by the road.

33 pi to kill by a single shot, to shoot dead at once; to exterminate, to prostrate, to overthrow, to overhang.

35 har leng' lang' deathlike; ghostly.

37 yao<sup>3</sup> to die befere entering office, to die young; short lived, an untimely end; to cut off or kill the young.

young.

yang calamity, judgment; to injure;
a misfortune from above, a visitation, a retribution; to punish; unhappily; unluckily.

28 The weil wei diseased, weak.

39 prize to die of hunger; trees or shrubs shriveled and dying.

destroyed, defeated, ruined, badly, wickedly.

62 fis'an to injure, to spoil; wicked; to ruin, to destroy; to mangle, to kill, to butcher; broken food, leavings; deficient, mischievous, cruel; an oppressor.

59 Assi est to die, to be no more; said of enemies.

72 hsin<sup>4</sup> sign<sup>3</sup> to die in one's duty; resolution; to follow the dead to their graves and be buried with them; to comply with; to pursue an object sealously or inordinately; to exhibit.

shang<sup>1</sup> an untimely death, under nineteen years of age; to die before puberty; to die.

hun' shown the dimness of death coming on; dim-sighted; to kill by taking gold; do die without fame.

The shu' to kill, to cut off, to wound;

to exterminate; to distinguish, differing, unlike; very, really.

chiang kiang stiff; dead, but not corrupted; senseless; no feeling, as the face in a freezing wind; stolid, unmoved; rigid.

têng<sup>4</sup> tăng<sup>3</sup> ready to perish.

109 k'o' k'oh, to comply with; to die.

chih, to fatten, to enrich; to produce, to prosper, to grow; to amass; to plant, to cultivate; price, value; to appoint as to an office; to set upright.

154/ hui hwui to open a sore; broken,

pine a funeral, to bury; to encoma a corpse.

birth, still-born.

171 ssi<sup>4</sup> ss<sup>3</sup> to dig a grave in a void place; a grave opened to receive the coffin.

179 ate; to pierce, to kill.

79 4 shul a weapon, a spear; to sink; to kill with a spear; a pole or spear projecting before a war-chariot.

4 proper; full, abundant, many; to regulate; correct, a full band of musicians, rich, substantial.

6 tuan' twan' a piece, a section, a paragraph, a fragment; a classifier of sections of books, series of regulation, stages in a journey.

oul 'ngen to beat; to fight; a cudgel, bludgeon.; to bully, to wrangle, to drive on.

32 hui 'hwai to break, to ruin, to destroy; to shed, as teeth; to slander, to defame, to diminish; to deprecate calamities, as by prayer.

k'ol ch'io' k'ioh, shell, skin, hush; bark, crust; a ladle; a skein or knot of raw silk.

the chick has emerged.

40 基基 same as \$ 40. 160.

tieno a hall, a palace, fixed, settled; the rear of an simy; small military merit; to preserve, to establish, to protect; to sigh.

48 日本 same as 数 79. 32.

sha' shah, to kill, to murder, to slay, to put to death; to die by famine or frost; penalty of death; to mow grass; to seize or get; to gather up; furiously; murderously; superlative; chai to pare off, to reduce, to make a seam; part of a shroud.

106 FX same as 79. 4.

Same as 79. 82.

130 yan² shiao mixed; to confuse; to put into disorder; viands, sauces.

152 io undeterred, firm, resolute, intre-pid; patient, enduring; forgetful of one's self; stern, wrathful; fortitude, resolution. chi<sup>2</sup> kih, to jostle and hit, as carts do when rushing by each other; to rub or brush. to connect, to nourish or rear animals or stock. 189 Ph. ch'üch' Kioh, to strike the head; to pass crosswise; to throw a thing across. swus do not; a denial; without; meu a black cloth cap used in the His dynasty. 'mu' mother, the female; she, or that which produces; earth; the ten stems; a local ruler; the source of; inferior, small. mei3 'méi each, every; constantly; always; to desire. 'tsu' a dam; a granny; a mother; na' in Cantonese: the female of animals. tu² tuh, poison; foul, to hate; noxious, hurtful, destructive, malevolent; cruel, malignant; a virus, an injury, to abominate. yu' yuh, to nurture, to educate a child in good habits; to rear, to bring up; to bring forward plants. ais ingai one who has no principle; given up to lust. 'p. to compare; to equal, agreeing with, to correspond, to put in a class; an illustration; to select; each, every; pi to harmonize, to sympathize; on account of; to wait for. ¿ sch'an2 a crafty hare; artful, wily, cunning. (p'is contiguous, as fields; kind, liberal; substantial; grieved; to assist; manifest. pio laborious, fatigued; to warn; admonitions; to distress; to be distressed; to guard against; to foresee; careful, heedful. sp'is contiguous, as fields; kind, tiberal; substantial; grieved; to H assist; manifest. ¿mao<sup>2</sup> hair, feathers, down, nap; grass; fur; herbage; tare of goods;

to deprive of hair as by scalding. chao small, the least; a weight; a pencil's point; a tenth; long soft

hair; atoms.

chan chen felted hats; rugs, carpets,

t'm' to cast the hair or feathers. 10 雅

hsien<sup>3</sup> sien to molt, to renew the newly molted birds. hair or feathers; glossy; sleek, as

shul a kind of rug or mattress for sleeping, or kneeling in worship; woven of horse and other hair.

fén' fön the hair falling off. said of animals or of the molting birds.

filed with hair or chaff; or blown full, and used to play with.

tsol tsul tsuh, short air, as on an ox; hairy.

- chan' chen felt; blankets; carpets.

hair; long, mixed hair for felting; small, minute.

small long feather, especially the long the event

of the exret.

pao to incubate, to sit on eggs, as a bird; to hatch.

p'ei3 sp'éi the feathers of the wing spread out. chuehs k'unh, birds with short fea-

thers, which come out just after a molting. chien4 kien a thing to kick, as a

shuttlecock or foot-ball.

suil to spread out the wings; gamboling and fluttering; said of the phœnix.

gjungs velvet; worsted; flannel, fine; things woven with camel's hair; soft fur, felt, felted.

chihl chi light down, like that growing under the feathers; a soft kind of felt or plush.

'ch'ang" the downy feathers of a crane, used in trimming fine dresses.

'p'u3 an open woven, thick woollen cloth, about a foot wide, with a nop on one side, used for saddlecloths.

pilot cloth; embroidered leather; a light grayish color hos hoh, a felted woollen fabric like

ch'ui te'ui the down in birds; the fine fur next the skin; furry, down; fine fur next the same, same; fragile, soft, velvety; crisp; delicate; fragile, easily broken.

ch'ius sk'is a ball, such as children play with; globular; a feateon, a knob; a balloon; a bladder blown up; the scrotum.

shal a shaggy woollen surplice or outer robe of a Buddhist priest, wooven from coarse sheep's wool. 't'an' a rug, a carpet.

(120)

102 tieh, very soft, whitish cloth of a firm texture.

109 ch'ü² k'ü a square mat made of hair, which was anciently spread for the emperor to sit on when worshiping Shangti; a variegated carpet.

110 signification of feathers; down, fur; to fledge; full of feathers; downy.

117 **f** to the stork, to one which would not perform its part when its feathers were in disorder.

"mu" muh, a gust of wind as it rushes

mu' muh, a gust of which as by; the attitude of thinking; the hair wet through.

It'al tah, a kind of coarse woollen serge, similar to the plush or broad-

cloth.

128 If \$\frac{\text{d} rh^4 rh^2}{\text{cather}}\$ an elaborate kind of woven feather and hair work, once made into ornaments, and used on mantles; a feather duster; the hair of the yak woven into a tassel for bridles; colored hair used on flags.

130 ## t'o' t'oh, to molt the hair or feathers; to shed the hair.

195 lu4 do a woollen cloth (Thibetan); a sleazy woven narrow cloth, resembling bunting or coarse worsted made from yak's hair.

shih' shi' family name; sect; clan; family; after a name denotes that the person is a woman; an officer;

min\* natives, subjects (not official); the people; the unius ructed mass, who grow up as plants without education; the common multitude.

(stars in Libra); to revert to; a foundation; radical, fundamental; to lodge a night; the bottom of; ti to reach, to hand down; cheap.

mêni<sup>2</sup> smung fugitives who cannot be brought together, those who have become vassals from other countries; the ignorant, imprudent country people.

the suffering of others; lamentable, as a calamity; concerned for.

ch'i' k'? cloudy vapor, aura, effluence.

18 fen¹ fun fume, vapour, noxious, missma; shadowy signs; applied to rebels, which portend decay in the state.

31  $\widehat{\mathbf{A}}$   $\phi^{in^1}$  a warm, genial aura.

72 🚔 same as 稿 170. 72.

74 膏 same as 陰 170. 9.

108 yin yun the genial, life-giving influences of nature, a procreative aura or power.

114 123 air breath: temper, anger;

119 ch'i k' air, breath : temper, anger; steam exalation; ether; spirit, courage; influence, attraction.

857 shuis water, a fluid, clear, limpid; trivial, common.

1 yung eternal, everlasting, for ever; ever-flowing; perpetual; final, complete, as a permanent cure; distant time; long, continued; to prolong, as a tone.

pant deep mud made in the streets, the mire of the roads; to get mired, to overflow.

ch'iu² de'in to beg, to entreat, to invite; to seek; to ask, to implore; to search for; to class, to sort; an object; information.

chi<sup>1</sup> tsih, water issuing secretly; to sprinkle.

t'ing1 a low spit or tongue of land; an isthmus; a low, level bank along a stream.

chü<sup>2</sup> cisü an affluent of the Yangtsz' River; in Hupeh; to stop, to prohibit; to destroy; to injure, to divulge; to threaten; to spoil, stopped; to leak or waste; cisien ripples.

ie to disperse, to spread abroad; to scatter; easy, graceful; hsich to ooze, to lenk; a bowel complaint.

'misn' overflowing banks; a flood bursting through barriers; a mighty stream.

2 Ym same as 7 15, 2.

3 \_\_\_\_\_ same as 冰 15. 85. See also 汞 85. 1.

wan2 shwan to shed tears abundantly.

chu<sup>4</sup> water flowing; to comment upon; to record; to strike; belonging to; to collect; to fix the mind on; to saturate.

fano to float, to flow; common; to transport; unguided, careless; extensive, universal.

sive, universal.

tzw³ 'tsz' to flow, to help.

p'aio to send, to appoint; to branch off, to ramify, as a family; a tribe; a classifier for all, a lot, the whole quantity.

same as # 32. 172.

5 tun's a cesspool; a pit, a tank, a manure reservoir; it'ăm to whirl, to revolve; round, rolling over; (unauthorized).

ch'ih2 cch'i a pond, pool, or moat; a tank; a fosse, a ditch; a receptacle for liquids. st'o2 water diverging into streamlets; an affluent; a heavy rain; falling tears. kneel knoel a spring issuing from the side of a hill. ch'il hsil hih, water dried up; to shed tears; dangerous. huo frozen, congealed, ice bound; chilly, cloudy. wul foul, filth; to soil, to defile; stagnant water, dirty pools; deep, muddy; impure, obscene, vile, depraved, abominable; to insult; to bale out, to excavate; to wash out dirt; sys a town in Honan; grea to scoop out, to dig a hole. yuan' syuen a small branch of the River Wei in House. a smang2 sudden, startling; wide, like the ocean. k'ang3 hang4 mist or fog rising from the sea; a vast expanse of water; to cross the waters. 🕏 gliu<sup>3</sup> to flow; banishment; to select; to pass, to circulate, as news, to diffuse, to spread; to beg, to intreat; a class, a set; a fluid; shifting. of'ing' water stagnating; water run-ning back and making a still deep pool in a stream. 👉 ch'un² shun² pure, limpid ; unmixed, genuine, honest; to cleanse, to wash; to sprinkle; saltish land; a double banked war-chariot. sliangs cool, pleasant, sparing; fresh; refresure, in; to assist. refreshing, distant; in need; to trust same as 🎏 85. 8. shan2 (shen still water; tan' lazy, self indulgeut. 9 **プ** same as 園 85. 57. 't'un's floating on the water, as a drowned body; drifting. lün2 slun2 an eddy, a whirl in the water; turbulent, chaotic, engulphed, submerged; ruined; damned. clings a small affluent of the Yangtsz' River. ¿ts'ang1 vast, like the sea; cold.

slais a river in Shantung.

li<sup>4</sup> lih, water dripping down, and the streams uniting as they flow, as when a roof leaks, or rills run down a hillside. p'us puh, a river in Shantung. sfus a float made of boards for crossing streams by pushing it across, a thing smaller than a raft. cil a stream in Honan. 't'ien in confusion, disordered, out of harmony; li? stagnant or still water; malarious, injurious. ful fuh, a return flow, as in water; A name of an anchorage. 'u' rut of a wheel. L 150 the sound of running water; water grass or rushes; to descend towards, to arrive at; to overlook, to see about; to enter upon as an office; an officer's chair; the bench. kuung kwang water glistening and sparkling in the sun as it bubbles and foams; wide, distant, angry. to rinse. yüan<sup>a</sup> yuen a large river in the west of Hunan, flowing into the Tungting lake, ' same as ಿ 85. 14. yüan3 'yuen to flew away. ch'ung1 the murmuring of water, or of a bubbling spring. Ruang4 hwang' cold icy water; to lead, to compare; to overflow; then; to confer on, to bestow; same as R 15. 10. med emei to defile, to foul, as with dirty water, to annoy, to request, to ask a favor of; smien flowing water. hsis 'si to wash, to cleanse, to bathe, to purify; to reform; to exterminate; to rinse; 'sien to clarify spirit. juin a bay, bight, or shallow part near the shore; junction of two rivers; north side of a stream; winding of a stream. same as 泉 85. 106. syus to change; to exchange, as sides; to deteriorate; to grow worse.

shelter.

 $peng^1 ping^1 pang$  a wet dock for

caulking; a side-creek or canal; a wide creek in which boats can find

't'ien3 dirty; muddied; to sink in water. chung" a flood : great, vast, immense ; an inundation. ch'i' ch'i an affluent of the river Han in Hupeh. slien to stick, to adhere to, as mud to wheels; thin ice; cold. icy; water lying still in a pool and just ready to freeze; unsavory. mao" to rise and overflow; to leak, as a chimney; to spurt out. 'man' full, enough, all, the whole; complete; pride; to abound; entire. chiung1 kung vast, as water; distant, extensive. kow ken a guiter, a drain, a sewer, an aqueduct, a current in the ocean; ten billions.

ch'ên' sch'an to sink, weighty; to immerse; to suppress; lost; ruined; deprayed; muddy; confused; a lake. gmings the wide boundless sea, the deep; drizzling rain; a fine fog, mist on hills; a sea whose waters are black and sluggish. fani' to float; to transport, reckless, careless; extensive; universal; driven to and fro by the wind; see # 85.24. chan2 to soak; to bear; to treat leniently; to submerge; to contain; vast, capacious; to leak; marshy. ch'il ts'ich, to make tea; the noise of water running; the rippling of a rapid current, to pour water on tea leaves. same as 🕱 85. 120. fên3 sfăn the chief river of Shansi. shua1.4 shwan shuan4 sound of rain; to rinse; to scour and wash out. lieh,4 pure, clear; li to dash water chien1 to sprinkle; to spatter. ts'é4 ts'eh, to fathom, to measure; to sound; to estimate; a deep place in water; sharp; clear, as fine varnish.

sliu2 clear, limpid, deep water; the wind blowing in gusts; the soughing

pul puh, p'ol an arm of the sea;

lao a torrent; great waves; to macerate; floods, an overflow.

'yung' to bubble up, to rise or spring up; filling and running over; in Cantonese: a creek; to wash out.

of wind.

mist.

ts'u4 ts'uh, the noise of splashing or bubbling waters; to plan; in Cant nese: soft, like thin mud; thin, fluid as milk; lean; careless of one's reputation. wu' wuh, abstruse; distant; mih, covered with dust; dirty; do dive or hide deep. haiung the bubbling of a spring; the rush of water as along a beach; tumultuous, clamorous, as a crowd. p'av4 bubbles, blisters; spume; to pour; to soak, to rinse; a murmuring, bubbling noise; in Pekingese: light, as a thing; floatable.

§t'ao\* to scour; to stir, to excite; to wash out as rice; to search for, as gold dust; to clean out as a well; to play; to fidget; in Shanghai: altogether. k'uang1 kw'ang one of the headwaters of the river Siang in Hunan. same as 🍱 22. 85. out ngou' to steep, to soak, to saturate, to macerate; to root or soften by soaking, as hemp. chih, gravy, juice, sap, juicy; sleet, rain, and suow all falling together; delicate, pleasing to the taste. hsun4 sin' a military station, a post house; to guard; quick as a courier; speed; to sprinkle; watery, wet; see 85. 16. ts'uit to harden iron by plunging it in water; to temper; to dye, to come into contact with, as fire with water; to flow. p'ant the semicircular pool before the provincial colleges; to melt, to scatter; a shore; to divide, to direct. nao mud, slush, mire; thoroughly wet ; choh, gentle ; delicate, as a girl. piene a branch of the River Han in Hupeh. chan chen to moisten, to tinge; to receive benefits, to enjoy; imbued fant water overflowing; to inundate; 26 agitated, in motion, like a flood; weak in mind and unable to compose the thoughts. 'mao' stagnant water; watery. 2. weil gwei a small branch of the River Tsü in Hupeh. bank; a margin of a r line; a limit; a shore. ya<sup>2</sup> (yai i<sup>2</sup> the horizon, the edge; a bank; a margin of a river; a water-

sli2 to float with the stream; name of a river; water all run out; drying

pool.

ch'it sk'i the west branch of the

Peh-tang River in Chihli; kes the

murmuring noise of water.

ku' to buy; to sell; to trade in; to yüan² yuen a spring, a fountain; a lessen; bad, unworthy, coarse; to abridge. source.  $li^{\bullet}$  to cross a stream on steppingtil tih, to drip, to drop; a drop, to stones, or when fording it. ooze; a very little. L chili chi' to regulate, to govern to shên shăn' to leak; to run, to waste, punish; to heal, to remedy; to form. to flow along noisily; to soak through. to try; to compare; experienced; fa<sup>3</sup> fah, method, law, rule; punishtalented; a retired room of a Tao ment; a sect, a religion; an art; priest. skill; the sect of Budhists; to follow tsao3 to wash, to bathe; covered with icicles; to cleanse the heart. a rule; to imitate an example; excellent, natural, accurate. IJ same as 離 85. 172. ch'a. a stream dividing up into streamlets. sê4 seh, rough, opposite of smooth : chi1 kih, to draw water from a well; to draw forth; to leau, imbibe, as doctrine or example. H harsh; corrugated, as skin; uneven; to draw forth; to lead; to drag; to rippled, like water running over stones; difficult of performance. fa4 fah, chilly; to open sluices to let / same as 浩 85, 30, 93. water upon field. rehin1 tsin, to soak, to drench, to 1,4 lê4 loh, the glare on water. absorb; to macerate; laid under water as an inundated field; haptism; imbubed with; gently, gradually; ming2 a small stream in the south to penetrate, to wet.

mei<sup>2</sup> mo<sup>2</sup> mu<sup>2</sup> muh, not, there is not;
to die; to sink in the water, to
pariely to avend with the water. of Chihli. t'un1 to vomit after eating; eyun perish; to exceed; without, meandering. shus shuh, limpid, pure, clear; vir-FEt chinot kino creeks, canals, (Cantontuous, uncorrupted, correct, skilled in ; fine. sout sheu to soak meal in water; same as 15. 30. to steep in water; to macerate; sheu to uripate. cho2 a river; the mouth. hao great, broad, extensive; immense; noble minded; kao' to dilute μς ςwu² name of a river in Hunan. spirits. fou<sup>2</sup> feu a river in Sz'ch'uen, about 800 miles long. shsia4 hiah, to snak; to instil, to imbne; to assemble, to permeate, to nong" muddy; water dammed up or thick; so that it will not run. pervade, to affect well; just, exactly; provided for; to supply. yüns syun a small branch of the syen2 a bank, a shore; to make a River Han in Hupeh. tour; to follow a stream; to flow along a course; to sail along or go hsius sain to swim; to float. along shore; to perpetuate, to hand down; continuous, successive; to conform to others' wishes; ssx4 sz' mucus. also read quen. tungo a cave, a rapid current, a grotto; deep; a bridal chamber; huil shoul water flowing round and round; a back current; an eddy, a gorge; a hole; to understand a whirpool; indistinct, as an eddying thoroughly, as a mystery; to see stream. through a subject. ho4 hok, dried up, exhausted; in wol a whirpool, an eddy; ko a large need, at extremity. branch of the River Hwai in Nganwai. hun4 hwun' confused, dirty, turbid; 'chao' a fish pond; a square tank, a

a sewer, a privy, a jakes.

Lickiao kiao kiao to sprinkle, to

Lickiao kiao kiao to sprinkle, to

Tri water, to irrigate, to moisten; illibe-

70 ral; perfidious.

unclean, as animals; filthy; foul, as

32

wal a puddle; deep and winding, as a stream.

t'us t'o' to spit, saliva, to do a thing easily; a port; a place to land at.

same as A 85. 72.

40

ch'ien4 ts'ien' the most or fosse around a town; a ditch to lead water in irrigation ; to dig out.

nieh,4 black mud at the bottom of pools; to defile, to blacken, to muddy.

yin1 to fall into the water; to sink and be lost; to dam up; to stain; to ooze or soak; to spread; a stainstaol great waves; billows dashing

on the shore. chiang4 kiang' water overflowing; a

stream not keeping to its banks, and running over the country; an inundation.

chün4 hsün4 siün' deep, as an abyss of water; to deepen, to deep a channel; to regulate; serious, profound, as regard; abstruse, well read; to take out from; to use part,

clings to pass over quickly, as a horse galloping, or a swift vessel; to travel across.

hsi4 sih, the evening tide, night tide.

is yih, that which shows exhaustion of the powers, viz., fluid secretions, as saliva, sweat, pus, milk, sap; thick dregs; to disperse, as water thrown down.

su4 suh, the noise of rain and wind.

yind water-courses running under ground like veius in the body, and forming fountains.

37 Keh's küch, to decide; determined; certainly; finally; to cut off; an archer's ring; etc. archer's ring; streams diverging; to disperse.

yi4 yih, to overflow; to rise, as a flood; to be dissipated; licentious, immoral; excessive.

yi4 yih, to add to; to fill up, as saliva does the mouth; the spittle; a medicine made by the Taoists to preserve life.

ts'ou4 ts'eu' to assemble, to collect; to add to; to gather, to run together; to go with one and take care of him; a reunion; a concurrence of circumstances; to estimate the chances of. t'ai slippery; to wash; excess; overpassing, to boast; water swashing over; to clean; to correct, as

style.

soften with water; to enrich, to cleanse; to reform; fat, fertile, rich, abundant, luxuriant; glossy. t'ai4 great, large; liberal; easy;

wu4 wuh, to water or irrigate; to

extensive, extreme, extravagant ; pervading; slippery, smooth; exalted, honorable.

same as 15 85. 7.

chieh4 hsieh2 tsieh, water flowing through a body; imbibed, moistened, dampened; to instil into, as by gradual instruction; a complete turn, a circuit; interchanged with kiah, 挟 to assist.

cyang1 moving, agitated, as the clouds; wide, boundless; impetuous; violent.

huan4 hwan' to spread abroad, to expand, to dissipate; dispersed; swelling waters.

ao4 ngao' a high bank, a shore; a bay, inlet, or shelter, a dock for repairing ships.

 $i^2$  snivel, mucus fralso read t'i' tears. si snivel, mucus from the nose, it is

hsi<sup>1</sup>, k'i ch'i<sup>1</sup> a mountain stream; a rivulet running into a river; a creek; what has been handed down.

yen' to drown; to soak, to saturate; to spoil by soaking; to overflow; to detain; to stay away; margin of a stream.

ju<sup>3</sup> 'jü you, your. 38

> 4. 'lü' a drizzling, incessant rain; ability to drink much without becoming intoxicated.

ju4 ju to become moist, to soak in; to dampen.

ch'il ts'i intense cold; wintry, shivering, freezing; calamitous; sad, afflicted, in misery; cloudy, windy skies, foreboding storms.

'lan3 to pickle fruits in brine; to divine by dropping water through a tortoise-shell.

suil a drizzling fine rain; muddy.

wo1 muddy, roiled as water; a reservoir, a pool; to steep.

gying the ocean, the circuit of the seas; a pool in a marsh.

chien4 tsien' water flowing out and reaching to a place; to duplicate or come again.

p'o' puh, full; bursting, like a plant; copious, like a fountain; sudden; exited at.

ch'uan' chw'en water murmuring; the sound of water; flowing tears; saliva; phlegm.

fou? sfeu fu? to float; light, buoyant; to drift; to overflow, to exceed, to run over; unsteady, volatile; unsubstantial; time gone by; excessive. ch'us clear, limpid, as water; or spirits settled on its lees. same as 85. 14. → huan³ 'hwan to wash and cleanse; to bathe; to purify one's self; a decade; L the feet. "yen" to exercise, to practise, as a craft or art; to perform; to moisten, to permeate; to lead; long; ample, extended; widely; a stream flowing far. L (t'o2 water diverging into streamlets; L an tears. an affluent; a heavy rain; falling dies; nyoh, to spatter mud on one, as a carriage in passing. 'wan' eddying water; to run in ednêng4 ning3 miry. 差 shên³ 'shăn gravy; sap; to pour water into a vessel. tien ting shallow water. sts'ung ch'uang the noise of flowing water; murmuring, bubbling, rippling, as a brook or fountain. hsieh sie' purging, dysentery; to leak, to ooze, to drain; to eliminate; diarrhea; slippery, as from the rain. inng2 syung water flowing full and gently within its banks; leisurely; a deep current.

tzù³ 'tsz' ground, dregs, sediment; 左 settlings, lees. shih shi' a small islet in the midst of a stream; a hummock in a river; water rising still higher and standing at that point. chu4 water running off in streamlets; moistened, well watered; to fertilize by rain. hsün sin steep bank where the water 🗓 is deep. té2 teh, water, watery; the appearance of water. chiang tsiang syrup; matter; pus; starch; water in which rice has long been boiled, congee; thick broth, gum, varnish. 'p'u3 large; to disperse; extensive, pervading everywhere; to smear, to daub or rub on. t'uan stw'an dew descending in abundance.

shal sand, pebbles, gravel, shingle; reefs; banks; granulated; as sugar; gritty; broken fine; a brown or grey color. kop to ground; to run a vessel on the shallows, to put her ashore. t'ang' ch'ang' to flow; waves; to perspire; to leak as a roof. e 'lao' to sink in water; a flood; a great rain; a puddle left by rain; to macerate, to soak; careless, neglectful; name of a river. smang2 water. 43 chữ kuh, the ripples made on water by the wind; the bank of a stream. hul huh, dirty, muddy water; confused, disordered, exhausted. [ si<sup>2</sup> mud; stagnant; soft; slush, mire, dirt; earth soil; to daub with mud; adhesive; m' bigoted, opinionated, attached to; doating on. wul wuh, to water, to moisten, to tinge, to irrigate, to enrich with favors; to benefit; shining, rich. lou4 leu' to leak; to coze; to disclose, to drip, to lose, to forget, to let slip; to moisten; a crack, an aperture; a clepsydra. tune confused, chaotic; a torrent; mixed; impervious; unable to discover the cause or purpose of. shane fish jumping on the surface; to snare fish in a wicker net; a spit or point of a beach. Ks ts'en2 'ch'ăn pure, limpid; to soak; stagnant; to get fish out of a fishpool. p'êng' p'ang the noise of billows. Iff 'ts'ui' deep, clear water; fresh, clean; tears trickling down; spoiled, destroyed; frozen drifts of snow. choul cheu an island, a continent; an islet. ching1 king to run through or straight across; a creek which joins places; a fountain. sch'aos a lake in Nganhwui, which produces gold fish. teas teah, to spatter, to scatter water about. chiang1 kiang a river; met, a country; a province. 'hung' quick-silver, mercury, cinnabar; the ore from which quicksilver is obtained. ch'ü2 sk'ü a drain, a gutter, an aque-

the chief one; gradual.

duct; a canal; great, ample, wide;

47

The chat a small branch of the River Han in the north of Hupeh.

ssid sz" a stream leaving the main branch, and afterwards flowing into it; stagmant water.

chiang kiang a drain, a passage for

chiangs kiang a drain, a passage for water; a port, a reach; the channel in a stream; hung vacant.

50 p'ei'p'éi' heavy rain; great; sudden, copious, humid; to irrigate, or dam up water for irrigation; aquatic plants; moving or enlarging in any way.

\*\*Title 1.50 tsa2 tsah, damp, wet; bubbling up; splashing, as boiling water.

shihl shi a short tributary of the River Hwai in Honan.

hsi<sup>1</sup>, hi a small tributary of the Yangtsz' River.

tion to run by drops; a drop of water.

chih<sup>4</sup> chi<sup>2</sup> congealed; to impede; to stop; to obstruct; indigestible; discordent; stagnated.

han43 perspiration, sweat; long, as an expanse of water; bright; trouble, labor.

🏠 same as院 85. 40.

hsings 'hing a watery expanse.

fp'ing' a ravine, a gully, a wady.

ch'ien k'ien water forming a pool, a lake having no outlet.

gp'ing2 the noise of water; to wash and whiten cocoons or silk.

52 3 same as 85. 95.

53 yien a rivulet falling in a sheet of water from a cliff; thin; poor.

tuo to cross over, to pass through, to ford; to go from one subject to another; a ferry boat.

sub to trace up to a source, to go against a stream; water.

**睡** same as 法 85, 28,

ch'an<sup>2</sup> sch'en an affluent of the river Han in Hurch.

hsien strice view view spittle, slaver, drivel; to covet; the watering of the mouth; flowing on and over, as water; succeeding, continuously flowing, as a line.

55 yen1 clouds rising and spreading.

57 to weep, tears, to shed tears; mucus.

fu<sup>4</sup> fei' to boil or bubble up; perturbed; excited, angry; to sprinkle.

shung<sup>3</sup> still and deep, like a clear pool.

ni<sup>4</sup> miao<sup>4</sup> nih, weak, foolish; to drewn; to sink, to suffocate; reprobate; fond of; urine, to pass urine.

mi<sup>2</sup> a vast expanse of water.

wan' a bay; to anchor; a bend, to moor; a winding bank.

the rising of water, to overflow; to expand.

58 same as 渡 85, 198.

59 ye'ng p'ang the noise of dashing waters.

, piaol water flowing

60 / the bank of a stream.

ch'ung1 a wide smooth expanse of water.

pito gush forth, as a fountain; a rapid flow, like a torrent.

'nien's muddy, splashy; turbid; to dig out or dredge mud; smooth, flowing water.

'nien's muddy water.

d'ien<sup>1</sup> to add, to increase; to put in more, to throw in; extra; additional, more than the limit; in Cantonese: really, too, exactly.

same as 14 85, 124.

yul yiu water flowing along rapidly; used for 族.

tranquil noiseless stream.

lü<sup>6</sup> to filter; to strain liquids through a cloth; to wash, to purify.

62 yü yuh, to flow rapidly; a swift current; the moat of a city.

ch'il ts'ih, water rapidly flowing out; rapid; cordial, harmonious, agreeing. ch'ien3 'ts'ien shallow, superficial, slightly; not profound; light, as a pale color; easy, simple, as a character having few strokes; short; weak; dripping; to sprinkle or dash water. hut to bale out water; a ladle. lei4 lei1 tears, weeping; to cry; a dropping like tears; li water flowing rapidly. hut to fish by stakes, or placing weirs in the tideway, which detain the fish as the tide runs out; a name for Shanghai. p'ait the sound of dashing waves; the noise of breakers. chê cheh, to scour rice; to rain; tidal bore at the embechure of a river. lien water overflowing; crests of waves. hsü sü a stream in Hunan. wer greei a slight shower of rain; wi a torrent in a gorge. ch'eng still, limpid. p'ieh, to sport in the water; billowy; pure; to beat silk in the water. his chi kih, gratitude; exited; to vex, to impede; a breakwater; a dyke to turn the current, water impeded in its course by rocks. same as 🗮 85. 76. 'kan' insipid, no flavor; to wash, to V clean. ch'ê ch'eh, clear water; to search wên4 wăn' a large affluent of the Yangtsz' in Sz'-ch'uen; ,man to dishonor, to grieve. gi<sup>2</sup> name of a river in Kiangsu.

sue to go against the stream, or with it; to go from; to meet one, to push

crash of ice breaking up.

long ago.

up, as to a source; to revert to, to

carry one's thoughts back; formerly;

ssnī sz to exhaust, to run dry; the

yū mud, muddy water; matter, pus:
a bar in a channel, to silt up; a sedgy bank deposited in a stream ; முய் satiated. p'any great rain, the noise of a heavy rain, roar of running waters; sonked with the rain. yu<sup>2</sup> cyiu to roam, to stroll; to flow. to float; to drift, to swim; to travel; to enjoy one's self; to go with the crowd; to take pleasure in; satisfied. pleased; an air of contentment. hsüeh gsüen an eddying fountain; a circling eddy. chi kaio to lead on water for irrigation; to roll on like a torrent; swashing, inundating, flooding; to rub clean; to scour utensils, to wash bright. kus kuh, the noise of waves; to confound, to mix, to let flow; to unstop; to float, to rise; pervious, confused; wih, a river. kuang' hwang' a bright expanse of water illuminated by the sun. # same as 滑 85. 73. 71. put puh, a cascade, a waterfall; water rushing down a hill; puo' bubbles, froth; a beavy rain. hsun sain to weep silently; justly, really; distant; even, equal. t'ang1 broth, soup, gravy, hot water; to bathe in waim water; repelling injustice; to remove grievauces, awesome, grand. shihigshi a small stream in Shantung. hun4 chwun water in confusion; muddy, turbid, dull; foul, mixed, ill-sorted; disorderly; heedlessly, promiscuously, dark. 'min' hun', huun turbid, foul, chaotic; died early; unsettled, disturbed; in suspense. shih,4 limpid clear water, like the River King 遷 in Shensi. 📑 shih,¹ wet, damp, moist, humid, lowing grounds; disappointed, dejected.

chien4 tsien' gradually, to find its way in, as water does; to advance

by degrees, slowly, stealthily; little

by little, to flow; to penetrate; to

permeate; to be affected; to cross, as

a stream; tsien to tinge, to imbue

with; to soak into; to reach.

cious.

ta4 tah, rippling water, the bubbling

of a stream; to back-bite; jabbering; to pile on, sluggish, remiss; avariyüch yuch, flowing fast and silently, as a stream; quick; limpid, pure.

hsich sich, to leak; to coze out; to drop; to lessen; to divulge; to tell a secret; to desist from, to reduce; to diminish.

kuei kuei' streams flowing together; a gutter or drain in a field; a great tank for irrigating a thousand fields; a reservoir.

 $k^{*}o^{3}k^{*}oh$ , thirsty; to long for; dry; desirous of; sudden.

same as 清 85. 73. 71.

man\* filled with water; flood; set loose; an expanse of water; breaking bounds, like a torrent; diffused; spreading; to let go; vague, as writing; wild, reckless.

same as 濟 85. 73. 71.

same as 後 85, 73.

ch'ien g's'ien to ford; to swim or dive; to hide away, to absoud, to secrete one's self; reserved, reticent, secretly; carefully, a cesspool.

boats; a gulf, a gorge; to turn a water course; revenue junks; to convey revenue to Peking.

wei wei a small river in Honan.

t'êng³ (t'ùng water spurting out or bursting up; to open the mouth wide when talking; empty.

so's u' a river, flowing; to think; to trace up to a source; to go against a stream; water.

sch'au<sup>2</sup> the tide; damp, moist; flood tide.

p'êng1 (p'ăng the noise of water.

mu<sup>4</sup> muh, to cleause, to receive; to regulate; to wash the hair; to receive favors; blessed.

mes mes indistinct; dark; a small star near the Dipper; hwus to wash the face.

mod moh, soum, spittle, slaver; to perspire, to finish; to drool in sleep.

 $_{c}chu^{1}$  a small stream in Shantung.

chal grounds, dregs, sediment, refuse, settlings.

tieh, waves surging along; clever, smart; sieh, to ooze; to desist; muddy, unsettled; dirty.

shu shuh, a river in Shantung.

sung<sup>1</sup> the river which runs near Sung-kiang fu, and has given name to the town of 吳 淞 Woosung.

shën shën deep, profound; very, extremely; learned; many; intense; carefully; well; to secrete; to measure the depth.

su' suh, a river in Shansi; seu' to wash clothes; spoiled by water.

lient to boil raw silk when preparing it for weaving.

lo loh, a bank; an estuary.

ti<sup>2</sup> tih, to wash, to scour, to cleanse vessels; to clear, to purify; to reform; to dilute; arid, parched; a stable or pen for keeping cattle when fattening.

ksi sih, to wash or scour rice; the water in which it has been cleaned.

tung'n tributary of the Yellow River; a heavy shower or dew in summer; drenched.

cline to drip; to wet, to soak; dropping; a pond.

\*\*Ch'u3 small streams which flow off aside, when a large river overflows its banks.

'shan' to weep, to cry piteously.

ch'il ts'ih, varnish or lacquer tree from which the Chinese collect sap for lacker ware; to paint; adhesive; friendly; viscid or resinous juices used in varnishing; tsieh, a staid composed mien.

i li lih, a small stream in Kiang-su.

luan2 clwan to flow drop by drop.

76 hsien<sup>2</sup> yen<sup>2</sup> nien<sup>2</sup> (ts'ien spittle; the watering of the mouth; succeeding; continuously flowing, as a line.

sou' sheu' to rinse the mouth, to scour; to wash out a thing; to purify; to gnaw.

chiha chi a small islet or bank in a stream; to stop at, as at a watering-place or island in the sea.

she sheh, to ford; to wade; to involve; concerned in; to spend, as time; to investigate, to implicate, to tread, to attract; acquainted with; se seh, rough to the taste, harsh, not smooth; corrugated as skin uneven; difficult of performance.

even; difficult of performance.

tz'k' 'ts'z' clear, as water; fresh,
new; perspiring; to sweat.

li<sup>4</sup> lih, dripping, to drip, to drop; a drop, a little left in a cup; to drain out; to filter, to strain; in Cantonese: a row, a line of things wei' wei' deep, vast, like the ocean; thick, turbid; hwah, the gurgling of water. 11: same as 22 85, 77, 18. 证 the side of a kill the side of a hill; to pour out wine or any fluid. 'hai' the sea; a large river; great; fully, altogether; at raudom. sch'ang rippling sound of water; sportive leaping of fish ; perspiration of the hands and feet. "nnin" a vast sheet of water; to flow off; exhausted, drained; destroyed, put an end to; distant, obscure, confused. tio name of a stream in Chihli. ch'uil water. yunge to dive and go under water. same as 🛣 85. 61. 'miao's the vastness of the sea. 'wu<sup>2</sup> a river in Hunan. mich, to extinguish; to destroy; to tano weak, thin, watery; volatile; insipid, tasteless; fresh; heartless; co.d or dis ant; light, as color; dull, as trade; indifferent to. gyungs small rills of water; little brooks. PK cying<sup>a</sup> an oddy; a rivnlet. 败 jung to revolve; to ran around, as eddies in the water. huan shwan the murmuring noise of a rapid current. ying the rising of waters; to soak, to drench; to give loose to; lewd, immeral; extraordinary; desire, lust, excess; to debauch; the bad; to increach, as on another's functions or place; a long time; to overpass; very, great.

chios tsioh, the rippling rush of water caused by stones; the noise of waves; so4 shoh, the gentle murmuring of a brook over the stones; the sportive leaps of fish; waves dashing against each other. ching4 tsing3 to wash clean; clean, pure; actors who personify warriors and paint their faces; undefiled; limpid; only. 'ni many, abundance of; rising. overflow; smi a wide expanse of waters. p'ant the banks of a stream; water flowing. ywan1 yuen an abyse; an eddy; deep; a gulf; a whirpool or place where the back water seems to stop. cil the ripples or curling lines made on water by a breeze, which are compared to brocading it. as when making a pool, or confining its limits. hsüan3 shien dew drops; falling tears, deep flowing water. tsn' tss' pleasant flavour; to enrich; humid, soft, juicy; thick, moisture; numerous, many, to fertilize, to increase; to stir up evil, to cause illwill and riot. wangl vast; a lake, an ocean; a pool, a pond; great; a deep and wide expanse of water. kan water in which rice has been sconred, and used in washing somes; to boil thick, as gruel.

chano dew, fresh as dew; deep, clear, to imbibe; dregs; excessive, as in dissipation. 100 fu in Shensi. 'cl'an' a small stream near Si-ngan 'yung' to bubble and run off, as a fountain; rising; rushing on; filling and running over; in Cantonese: a creek ; to wash out. 'p'u2 a creek, a stream; a bend; a bank, a margin of a lake; a broad yus syiu oil; greasy; lard, fat: paint; 102 h shining, glased, glossy; easy; cordial, agreeing; yiu' to oil, to paint. /H same as 段 170. 102. liub to flow gently; to issue forth; a current; smooth, glossy; to float. propin, the fountain; a deficiency. pi4 pih, the bubbling of water in a

pid pih, a bathing house,

hsil sik a wave, the rolling

shih shi' a small islet in the midst of a stream; a hummock in a river; water rising still higher and standing at that point.

tan' ¿tsz' a dark color.

pi<sup>4)</sup> the motion of a vessel; the ripple of water.

ch'ul ch'uh, water flowing into a reservoir or pool; to flush from excitement.

, p'an1 dregs; spots on the face; dirty rice-washing used to scrub the

p'ol p'oh, to sprinkle, to scatter, to ooze out; dissipated; bold, vigorous.

têng4 chên2 ch'ing clear, limpid; still;

pot poh, the glare on the water; a ripple, to stop; to fasten or moor a boat; to anchor; a marshy lake.

ch'wan2 sta'wan a spring, source of a stream; a fountain; the head-waters of a river; money, riches.

chiehl diai the rippling sound of water; incessant rain and wind.

huangs shwang cold water.

湟 (pol waves; a ruffled surface; moved; a glance of the eye; to communicate, to flow along; wrinkled, venerable.

108 it yit yih, a vessel full to the brim; ready to overflow, to run over, abundant; to spread abroad; to diffuse; still as water in a vessel; a handful.

p'en2 s p'an water bubbling and roaring, as in a swift current; to soak.

k'o² k'oh, to get to suddenly, as a boat striking the bank; to ground, to lean against; to reach.

wên1 (wăn warm, genial, cordial; to warm; tepid, placid, mild, kind, gentle; soothing; matured, acquainted with.

chin4 tsin' a rapid flow of water; saliva.

lant' floating; to exceed; to encroach, overflowing; introduced; addicted overflowing; intruding on; to soak, to; unsettled; wet, oozy.

lu<sup>2</sup> a river in Chehkiang.

same as 🎉 85. 63.

In mieno a vast expanse of water.

chin<sup>4</sup> hsim<sup>4</sup> sim<sup>3</sup> deep, as an abyss of water, to deepen, to dig a channel; to regulate; serious, profound, as regard; abstruse, well read; to take out from, to use part.

ctien' a lake south of Yunnan fu; st'ien vast, full.

"miao" small; white, vast; indistinct appearance of the ocean; vague, boundless.

mei<sup>2</sup> (méi the brink of a stream; plants growing thick and tangled along the edge of a pool or river.

tse2 tseh, kindness, softened, a marsh; a pool, to fertilize, to eurich; to anoint; to benefit, to show kindness to; to moisten; breeches or underclothes.

hsiang1 siang name of a district and lake in Chebkiang.

chil küch, land filled up or regained from a river; islets rised in the stream; to bubble, to gush out; water flowing rapidly.

ssu" sz" the banks of a river; the embouchure of a stream.

to4 toh, to let down; to drop, as a line into a well; to drop, as rain;

used for # ché ochre.
huo2 hwoh, dashing waves; roaring of breaking billows

& t'êng' t'ăng' little strear lets or drippings running into a brook; carried away, as by a flood; soaked, saturated; to settle, as sediment; in Pe-

kingese: luh, to drain off.

13 a small tributary of the river
Han in Hupeh; chi a bank or dyke.

(p'iao' tossing about; to bleach; to float; to drift; to be moved, as by the waves, cold, bleak.

cli's water dropping and soaking into the ground; the pattering of rain or hail; to instil by drops; thin.

chêni chăn a small-stream in Honan; a river in Hupeh; to reach; easy; comfortable.

chiul tsiu a pool; a pond; cool, refreshing, as a breeze; to distress; to sadden; 'tsiao to be stopped, as water by a dyke or in a tank.

shaon to sprinkle; water driven by the wind and dashing against things; wet by the rain.

hsüch hüch, a stream flowing rapidly from a hole.

wa low ground, swamp; a puddle; a hollow; the foot steps of an ox, in which dirty water collects.

k'u' k'uh, deep water, as in a pool. L ch'i4 k'ih, to weep silently, as for a parent's death; grieved, heart broken; lamenting; lih, impetuous. changla large tributary of the River Wéi in Honan. st'ungs to overflow and destroy a road ; damp, wet. 118 fastened to each other. KK she' sheh, a bank deposited near the shore by sik, on which people can pi4 pih, to strain off the water or gravy from a dish, as of rice; to squeeze out the juice. 'mi3 an important affluent of the River Siang in Hunan. fên<sup>4</sup> făn<sup>7</sup> a stream in Shansi, whose head waters spout up as a fountain. (lin<sup>2</sup> clear water rippling down rocky ravines. chiehs kieh, pure, chaste, clear, clean; neat, trim, untainted; to correct. 须纹 ⊊fan² to water plants. t'a4 t'ah, ancient name of a stream in Shautung. weil swéi a river in Shantung. \$\( lo^2\) a river flowing into the Tung-122 King lake.

and barren part of Gobi.

of a fog.

soaked.

wêngs 'wăng to rise and float, as

running, murmuring, gargling.

clouds and mist; the drizzling look

hail hih, the noise of flowing water;

t'al tah, to dampen, to soak through;

yan2 skiao muddy water; mixed up. confused. yul, one of the headwaters of an affluent of the River Han in Honan. 🛊 chüan¹ küen a brook, a stream, a rill; pure, clear; to cleanse, to select; to exclude. shus a lake; a large pool. (xyang<sup>2</sup> the ocean; vast, extensive; wide, overspreading; foreign; a voyage by sea, a passage. yango water in commotion, ripples, rapids; vast and large, as rising away with. waves; in Fuhchau: to talk about, to make known; to shake. lake. 'yao' boundless. been boiled or rinsed. 124 sliao deep and clear like the deep sea. han4) the northern sea; the most arid

hsiaol siao to thaw, to digest, to annul, to need and consume, to dissipate; to exhaust; dispersed; saleable, transpiring; to melt, to liquefy, to lessen by using, to do fei2 sféi an affluent of the Poyang hsiu<sup>2</sup> 'siu water in which rice has wei4 wéi3 roaring, hurrying, as rapids. hsü<sup>3</sup> 'sü to put herbs or grass in a basket or vat for spirits to drip H through, and thus become clear; abundant; pure, limpid; in drops like dew. chiaol kiao name of a river; a vast prospect. shun<sup>2</sup> the margin of a stream, steep bank; a brink, the slope of a bank.

yi4 yih, a boiling current caused by a

chos choh, to wash, to cleanee, to

purify; to rinse; to drink; to ramble about; fat, as a deer; great, bright.

chus an islet; a low place; a wash in a river; a deposit appearing

êrh3 ('rh water flowing in diverging

nuan' nican' warm water; the water

êrh2 'rh a small affluent of the

she's sheh, a river in Hupeh; nich,

chin1 ching1 disin a ford; to imbue;

a ferry; a place where streams meet; a creek; a narrow; a mart where boats stop; to moisten; to soften by soaking, saliva; the sap

t'uan1 ,tw'an water gushing out; a rapid current; the reflex current or

rock in a stream.

above the waters.

left after bathing.

streams; warm water.

Yellow River in Honau.

as a fame.

indertow.

watery.

of trees.

chi<sup>4</sup> ki<sup>3</sup> the broth of boiled meats; fertile; to reach to; name of a river.

ch'ou<sup>4</sup> ch'eu<sup>3</sup> the effluvia of water; name of a stream in Honan.

hoic hioh, a rivulet dry in winter and running in the summer; the noise of a torrent.

hsil sih, land which has been overflowed by the tide and thus become salt; saltish.

ct'ao to flow; water rising; to overpass bounds; the rapid continuous

waters of a stream.

htw. hwoh, alive; moveable; lively;
running, bubbling, active, bright,
cheerful; to vivify; work, livelihood,
occupation.

'wu a river in Hunan.

lange waves, billows; unsettled; profligate; dissipated; wasteful, extravagant; rude, impertinent, law-less; undecided; a drum.

less; undecided; a drum.

mêng<sup>a</sup> mung mist, small drizzling
rain, foggy; Scotch mist.

kol name of an ancient lake or marsh which was drained by Yu, in Shantung.

mos mos, a sandy desert; careless manner; dry; indifferent to, as pleasure.

manger level and waste as a desert;

hsiao<sup>1</sup> siao name of a river in Yunnan.

the noise of anything falling into the water.

huo huoh, to rain profusely; water pouring down after a rain; the dashing of water; te cook, to boil.

dashing of water; to cook, to boil.

hul the bank of a stream; name of a river in Shansi.

. 4yū<sup>2</sup> a rivulet running between two hillocks or rising banks.

,sao<sup>1</sup> the sound of washing rice in an

cho² choh, thick, foul, muddy, obscure, impure; dull, stupid; degenerate

syung<sup>2</sup> wide and deep as a vast expanse of water,

hsü<sup>4</sup> süh, a ditch or gutter to drain a field, eight feet broad and deep; the moat of a city; a gate to regulate water flowing; to empty; overflowing, flooded. fit fs'ung smaller streams flowing into a large one; the place where the waters meet.

145 the surface of water roughened by the wind.

kun kwun water bubbling or boiling; to stir up; to roll about or over.

; jang<sup>2</sup> an abundant, heavy dew; muddy water flowing, or water stoped in its flow because of silt; see also 85. 30.

146) sa³ sha³ 'sha to sprinkle; to wash, to disperse; respectful; see also 164. 85.

Tungting lake; deep; great; unfathomable; deep pools in a river; a vast pond.

hsieht hiar a creek or canal; a small inlet; in Pekingese: thin, as congee or paste.

149 the roaring sound of rushing waters.

'hu' the sloping bank of a river; a slope or easy descent to the water side.

tan' st'an' still, tranquil, placid; like flowing water; to move.

Z sch'u<sup>s</sup> a small stream in Shansi.

150 yū4 yuh, to bathe; to fly; to purify; to cleanse the heart; to flit or skim down, as swallows or butterflies.

151) tou's t'en to wash; a small affluent of the Yellow River in Shansi.

fêng¹ , fung a stream in Shensi.

yen water moving beautifully, as the boisterous, rolling sea.

ground.

'li' one of the large affluents of the Tung-ting lake.

to fall to the dropping trikling; to fall drop by drop, a stillicidium; to strike on the water.

chao's a most with water in it; the city ditch.

't'ang' water roaring and rushing along; similar to it tang' vast.

hui' hwui' a stream overflowing its banks; to separate; dispersed; broken; a flight, a ront; defeated; driving surges; enraged, hasty.

\*\*Tak\* tss\*\* to soak; to dye; to tint;

damaged by water; the death of a brute.

水

tsan to stir up water, to soil; to glien? the wind raising ripples on the spatter, to splash; shallow; turbid water; unceasing. water; to hit one with water; in i4 yi4 yih, damp, as from dew; moist, Cantonese: to recoil, to rebound. soaked; to steep; yah, to fall into a lais water flowing over the sand; a show reach; rippling over stones. fên<sup>2</sup> sfûn small streamlets caused by the overflow of a river; the brink of a river. chêng1 ching a branch of the North River in Kwangtung. pin1 a shore bank, beach, or margin; near, adjoining. kano the name of the central river of Kiangsi. same as 沸 85. 57. ехрапве. chien tsien to splash, to spatter; a swift current or race-way, where the a gorge. water dashes up; to spurt on; to color ; to tint. 'mai' one of the headwaters of the Mih-lo River 相羅江 which rises in Kiangsi, and flows westerly into the Tungting Lake. tue tuh, a ditch, an outlet, a sluice; the large drain of a country, as a great river; foul, muddy; to aunoy; to despise. chil choh, to soak; to steep in water a little, to dampen; scurf on the hands; dirty crust on dishes. 💪 lu<sup>o</sup> a river in Shensi. 159 hun' shwun muddy; one mass; mingled; turbid; sordid, dirty. confused; strands. the whole, the mass, entire; even, uniform; kw'un to circulate, as goods; to roll continuously. 160 p'i\* pih, to wash clean, to whiten, to brighten, as knowledge does the mind. ju4 juh, damp, rich; vaporish; steaming, close, hot ; savory. nêngº (nungº mud; thick; rich; strong; heavy as dew; strong as a ran into it farther on. decoction, seasoned; nervous, terse chung to equalise; to weight, to as style; kind, hearty. adjust, to level, to allow; to measuit a sluice or ditch between fields sure; a rule, a gauge, a plumb-line; 162 to drain them. exact; true, as a watch; even, just. kuan kwan to drink; to flow; to fêng³ (fung the name of a river; a pool, a marsh; (p'dng the swirling assemble; to discharge; collected; to water, as flowers; to give one eddies in a stream. drink; to force one to drink; luxuri-

pit or ditch; water running down, as from a hillside. huod hwoh, the noise of waters roaring and dashing; kw'ok, a small stream in Shantung. same as 📉 76. 99. chiul teiu to swim. 'tung' milk of mares or cows, once used to wash the emperor's feet: muddy water; a noise. kano water leaking into a boat; mud; to sink; a superlative, very. shan's then water rippling and glinting as it flows rapidly. 'min' water flowing gently; a watery chien4 kien a mountain stream; a rivulet or torrent, at the bottom of slans streams mixing together; billows, waves; dirty water in which rice has been washed. jun on moist, to moisten; to enrich, to fatten, to benefit, to increase, to imitate; to follow. same as 💥 169. 85. shus ch'us a small branch of the Yangtss River. le4 leh, to split rocks; the cleavage or veins of rocks; to split open; to clarify or settle, as sugar-syrup with eggs; to write.

mod meh, shallow water; shallows, 'sui slippery, smooth; something which will make slippery. huai<sup>2</sup> shwai a large stream which drains the province of Honan; an even, equable flow, like this river. gung1 a sluice or waste-weir opened along the banks of the Yellow River to receive the waters which then

ant, bushy, as trees; much.

t'a4 t'ah, slippery and miry.

chi' tsih, a fountain gently bubbling up; the noise of boiling or bubbling.

**光光 same as 渡 85. 172.** 

t'an a rapid; a beach; the obstruction arising from rocks or sand banks; in Cantonese: 'tan beach covered at high tide; a flat shore; reclaimed land lying along river banks.

173 yūn² syun the waves rising high, applied especially to those on the River Yangtes'.

path a small affluent of the River Wei in Shensi.

jus ;ju to immerse; to moisten; thick, viscid; sediment-like; damp, wet; glossy, fresh; mild, forbearing, patient, enduring; to urinate; to soak in.

ch'ing¹ ,ts'ing pure, limpid, clear; incorruptible; right principled; ringing clear, as the tone of a bell; to purify, to make clear; Manchu; tsing¹ to make cool.

'mien's sunk in excess; flushed with liquor; drunk, intoxicated; addicted to.

hane a man; a Chinaman; a fine fellow; form, stature, appearance; the milky way.

178 wei swei to return; to flow back.

chien disappearing at interappearing and disappearing at intervals; an intermittent fountain; to moisten, to soak.

hsich hiai mist or dewy vapor on the sea; night damps in northern regions, which are conductive of health.

ch'i k'ih, damp; julcy, as meat; dark; in Cantonese: sticky or oily; muddy; slow, indisposed.

181 hsil si the hair on the chin; to wait for, to expect, to get what is asked or required; ought, must; should be; necessary requisite; good for use, serviceable; slow, dilatory.

河見 in Sz'ch'uen. Lag 'ying' an ancient district in Ngan-版首 hwui.

'hung' quicksilver; a vast vapory appearance; whirling about; girating, as water in an eddy. hao the vast stretch of the ocean, boundless and magnificent; vast, unfathormble; the liquor in which pulse has been boiled, once used for washing the hair, and by priests to wash Buddha.

pin<sup>1</sup> the bank of a stream; a shore, a beach; near, adjoining.

182 feng<sup>2</sup> (fung the dashing, rippling sound of waves along the beach.

184 **法** same as 漾 85. 123.

187 shuan' shwan' to wash, to rinse.

188 hua hwah, smooth, slippery, sharp oily and shining; cunning; flattering; confused, as turbid water;

189 hao's a long dreary rain, a pool.

193 Fig. Kiangsu.

heün' cein an affluent of the Yangtsz'

195 to seize, to seize, to take indiscriminately whatever comes; immoderate,

97 lus salt land, bitter, salt; a salt preparation, pickle, brine.

same as 🔠 85. 31

98 lut luh, to coze out, to leak; water drained off; dregs; to cleanse water.

sa³ 'sha shai³ to sprinkle, to wash, to disperse, to scatter, to divide; respectful; swift; snow; to cast, as a fisherman the net; sin² shivering.

huanga shwang a lake without an outlet; a pool; a dyke, a dam; water that sparkles, deep and pure; shwang to dye paper of a straw color.

to dye paper of a straw color.

205 to dye paper of a straw color.

ch'ënga shing a branch of the Tatsing River in Shantung; 'mien a town in Honan.

206 湘 'ting' a rivulet or brook.

chi' ts; to help, to be beneficial to; to aid, to succor, to relieve; to furnish gratuitous aid; to cross a stream; to bring about; to stop, as the rain, to complete, to further; able. clever.

able, clever. 212 Les slungs a river or town in Kansub.

#### 水火

yo' yoh, yück' to boil; to cook with water, as a soup or stew; to wash, to cleanse out; to sonk; to wet trough. huo' 'hwo fire, fiery; fever, to burn; urgent full speed; lustful.

têng³ từng a lump, a lantern; laws or precepts of Buddha; moral lights; a flume. 'ping' light of fire; luminous, bright, clear ; perspicuous.

> chêngt ching steam; mist; exalations; to stew, to distil, to decoct; a multitude; a prince; clouds of dust; liberal, generous; to lay down; to enter.

chui a lamp wick; to light; a stick of incense; classifier of incense sticks.

same as 灰 86. 27.

chato a crackling sound, as of a clap of thunder; a discharge, as of a gun.

- cha2 chah, to fry in oil or in lard; cha' coal broken up into fragments; bits; to blow up, to burst.
gru² no, not, not to be, not to have;

none.

chiu3 kiu to cauterize; to raise blisters by burning moxe, or the dried tinder of the artemisia, on the rkin.

same as 🗯 86: 75.

hsiel. sie the ashes of a lamp or pastile; an expiring wick.

same as 順 72. 7.

La k'angio a stove bed; to dry by a fire; to bake; to tonst; to roast; in Can-L tonese: to run a boat ashore.

p'êngl p'ang to fry; to boil; to decoct for food; it once meant to eat, 🏕 🈘 as beasts their prey.

schun2 bright, fiery, blazing; ,t'un to scortch a tortoise shell for divination; obscure. lien4) to melt, to refine.

hsiul chiu excellent, beautiful; felicitous; happy; amiable; good, minute, fine; chiao to decoct, to boil, to fumigate.

(pao1 to heat, to boil; to cook with water; an earthenpot; a saucepau; a grenade.

chung! to dry by a fire; a flash or flame; to bake, to roast.

ch'iungs Wing hot; bright, clear; severe, like fire.

tiung1 the aspect of a flame; a furious fire.

lieh, ardent; crnel; excellent; majestic, burning, hot; impetuous, enthusiastic; flerce; meritorious; chast; energy; flame, brightness; vigor; imposing, dignified; cold; to broil.

chien to fry fat or oil; to simmer in water or fat in a pan, until the fluid is evaporated; to dry in a pan; to decoct; to vex, to harass; tsim' to cover and camly fruit by dipping it in boiling sugar.

shao" choh, shuo" to burn; to cauterize with moxa; to singe; to overroast ; clear, distinct. ssa sz' hal the Malayan rhino-

ceros; its skin is fit for making I armor.

sp'aos to roast; to fry, as a hash; to exhibit violent passions. sp'ao4 to roast; a cannon; a rockete

to bake in the asies; to wrap delay and roast. us 'ngeu the time of great heat and

23 All drought, when a sacrifice and prayers were offered. a ts'ui43 an extinguisher; to plunge

and put out fire; to temper; to burn. ch'aol ch'uo' ch'mh, light, bright; heat, calorie; hot, boiling, as water.

speck; a little, a comma; the stroke 'tien's a point; a dot, a spot; a of a clock; to point out, to nod in assent; to light, as a lamp.

huil hum ashes; to despuir; lavender; embers; gray color; soot; lime; dust, to plaster; to turn pale, to faint; dishenrtened.

heias high, flery, blazing; to scold, to provoke; to boil in water, to cook by boiling. chaon another form for E ; a fire-fly;

st'ail the soot or einders from a fire;

smoky soot. tsao4 sao3 dry, scorobed, parched;

chapped; to dry by the fire; violent. shand shen' to blow a fire and make, it burn brighter; to incite; to blase

up; bright, clear.

hei hi to worship a star; the glitter of a star; to roast.

hsi', hi hot, heat; to roast, to boil; bright; abundant, diversified; in epitaphs, denotes one who has merit and peace.

lao' loh, to burn, red-hot; burning; to braud, to roast, to bake; a branding iron.

hsün<sup>1</sup> chiun a blaze; odors from cooking flesh, whether fragrant or unsavory; fumes from sacrifices.

L'ao<sup>13</sup> hot hair, a dry, burning atmosphere.

pei<sup>4</sup> péi<sup>3</sup> to dry over a fire; to hatch eggs with fire.

yeno rest, repose; the martin, the swallow; leisurely, easy, peaceful; alone; to disgrace, to bring reproach on; a feast; to please; in Cantoness:

a shuttlecock; yen a principality near the present Peking.

yen<sup>1</sup> smoke; opium; tobacco; misty vapor; India ink.

tsao<sup>4</sup> a furnace, a fire place, a stove; to light the fire; a bunch of grass or kindlings for fuel.

shao<sup>1</sup> to burn, to roast, to boil, to Hight, hot, feverish; to offer incease; inflammable.

je jeh, warm, hot, ardent, feverish, restless, energetic, to warm.

same as 🐘 86. 32.

yen<sup>1</sup> smoke; opium, tobacco; m isty vapor; India ink.

tao to cover over, to overspread, as the sunlight; to envelop, as a mist or smoke.

fêng', fung a fire-place of brick of a conical shape to light beacon fires on, so as to notify an enemy's approach. chữn' tạun' a fire burning; to put out a fire; to scorch or prick shell in divination.

36 yi<sup>4</sup> yih, a blaze, a light; bright, brilliant; dry; rancid, not fresh, also read sih.

37 大 same as 赤 155.

huan4 hwan' blaze, flame, light, bright, resplendent, brilliant.

yil yuh, ao a hot sun; warm; latent heat; warmed by sunshine.

same as 🚾 86. 169.

show shu shu h, ripe; cooked; skilled; matured, mellow, well cooked, acquainted with, skilled, intimate, friendly, soft, pliable; smoothed. fou? sfew steam or vapor ascending with a noise.

40 ctsail dangerous; calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars; divine judgments; plagues, miseries, misfortunes, adverse.

wei' yū' yū'' wéi' to smooth cloth with a hot iron; a flat-iron that holds coal; to rub and push, as in ironing; an iron; to smooth; to iron (clothes).

hsien seien to scald; to boil in water, as for soup; warm, comfortable.

pot poh, to crackle, to burst from heat, the crackling noise of fire.

42 App ch'ao to fry; to roast in a pan.

'liao' beacon lights; to burn; a hanging lamp; to set on fire; to illuminate; a link, a signal light; fuel. brilliant.

fuel, brilliant.

t'ano charcoal, wood coals; charred
wood; embers; black.

kange a hard, well tempered blade; to harden iron by passing it through the fire.

tsail dangerous; calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars; divine judgments; plagues; miseries, misfortunes; adverse, calamitous; dangerous.

48 大丁 same as 烘 86. 12.

chit kii a torch of reeds, a link made of old bamboo withs cut up; to burn, to light.

49 what! how! not reduced to order, promiscuous; to obverse a coin.

hsi<sup>1</sup> ,hi flourishing, prosperous; bright; extensive, lasting; to dry; strong.

same as 🌇 173. 30.

61 hsi<sup>2</sup> sih, to extinguish; to quash; to cover a fire in the ashes; to put out a fire.

62 same as 35, 86.

tsail calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars; divine judgments; plagues; miseries, misfortunes; dangerous.

chih chi blaze, flame; glare, effulgence, splendor; to burn, to spread; numerous.

(137)

58

63 上后 same as 進 86. 108.

shan' shen to excite; to delude; to set fire; to make blaze; to excite people, to seduce to sedition, to make a ferment.

fun' st'un to stew; a blaze, a raging fire; red, flery; to dress by steam; to boil by putting the dish into that which holds the water.

shal shah, to kill, to murder; to strike dead, as by the sun; detrimental; to injure by malaria, to end; a twinkling.

t ao' sngao to decoct, to boil, to distil; to simmer; to hanker for, to disturt; in Shanghai: offensive; repellent.

ch'üch4 k'ioh, to dry anything at the fire, or in the sun; dried thoroughly.

hsin' the effulgent, burning sun; the garish heat of midduy.

Lift ssi' ssi' the smell of anything burn-

another form of a k'? used by Taoists in writing charms.

72 huang hwang to dazzle; to flash; a flash; the blaze of fire.

pao<sup>4</sup> to fizz, fire bursting, to burn; fireworks; to crackle; to blast rocks; hot; to dry by the fire.

ing; scorched, as food when cooking.

yi' yih, a blaze, a light; bright; brilliant; dry; rancid, not fresh, said of chestnuts.

sand of chestnuts.

syang to roast, to search; to warm at the fire; to refine or purify, as becawax; to assay, to fuse, hot, blazing; to put or stand before a fire.

to care for; to oversee; to patronize; light; whereas; a permit, a pass,

hsu² 'hi the genial stimulating warmth of the sun; to boil, to heat; to mature; hot, vivifying, nutritive; kind, gracious; a red carnation color. hun³ 'hwun fire, flame, bright.

hsing1 sing a raging, hot fire.

yū4 yuh, the bright blaze of fire; glorious, shining, full; lustrous; unsullied as a good name.

mo4 moh, the last of a fire, a dull

mo' moh, the last of a fire, a dull fire; the fire's end.

杏 same as 炸 86. 4.

cha<sup>2</sup> chah, to fry food; to boil in fat or oil; to scald by pouring on water. lient to melt, to refine, to separate dross by fire, to test character, to disciplinate the mind.

shuo shoh, bright, splendid, brilliant; to glisten, to shine; to embellish.

fên² (fŭn to burn, to set on fire; to destroy utterly.

mei cmei coal; soot; charcoal, embers; fossil coal.

jou<sup>3</sup> jeu to bend wood by applica-

'k'ao' to dry at the fire; burning.

76 ch'm' to boil, to cook, to steam; to dress food.

77 yen1 how? what? don't; thereupon; after that.

79 Jane a 鍜 167. 79.

Hill huis hwai to burn, to set fire to; a blaze, flaming; bright, spleudid.

ch'ing' k'ing' heat withering up things; hot, feverish.

t'ango to scald; a batch; to wash; to smooth or iron; to rub smooth; to boil; blistering hot, as iron which will burn the hand.

glorious, brilliant, what draws the eyes of men; ardent.

Au<sup>2</sup> to burn food in cooking; the

skin which sticks to the pan.

ch'iung<sup>2</sup> ch'iung to fly back or return quickly; alone, desolate, unprotected, as a lone orphan, or one who is helpless.

scheme, to plan; to regulate, to define, to get a living, to build; a cantoument, military; troops of the

line.

gyung<sup>2</sup> the light of many lamps in
a house; sparkling, twinkling; shimmering; a doubtful, intermittent
light; to lighten up.

over; to cook.

same as 跌 86. 86. 134.

h sjan<sup>2</sup> to light, to burn, to kindle; to boil, to simmer.

yene brilliant, drawing the gase of men; the fury of a fire.

same as 🎥 86. 119.

(138)

hsield sieh, to blend, to harmonize; to adjust properly, to keep in due relation; to mature.

same us 3 86. 166.

chiao¹ tsiao² to burn the moxa; to the char wood, to scorch; to sear, to scorch a terrapin's shell for divination; to burn over dry grass.

87 Fire; friendly, kind.

chio<sup>2</sup> tsioh, a flambeau, a torch or link; a lighted match burned at night on a cry of alarm.

94 sian<sup>2</sup> really, naturally; is, am; truly, it is so; but, then, yes; to burn.

95 hsüan hüen the brightness of fire; luminous, refulgent, shining; to dazzle, to lighten.

shën<sup>2</sup> shën a brazier or portable furnace, such as are used to warm rooms; some have three corners.

weil cwei to cook or rosst in the ashes; to bake; to warm before the fire.

pi pih, fiery: the roar or noise of a great fire.

pi pih, to dry by fire; in Cantonese: to boil flesh till the water is gone.

 $\int_{0}^{\infty} fan^{2}$  to roast meat for sacrifices.

105 têng tiếng thung a light, a lamp, a lantern; moral lights; laws or precepts of Buddha.

huang<sup>3</sup> shwang blaze, bright, dazzling; splendid; luminous as stars.

108 wen yun yan smoke without a blaze, a smothered fire; a warm vapor or steam, such as imparts a genial feeling in spring; to smooth out things by heat; thick smoke.

chin's tsin's ashes, embers, snuff; a residuum after combustion; the relics; the remnant, as of a conquered people; the remains, the snuff of a candle.

same as 🥦 86. 147.

uace, or other place for holding fire.

113 clans to toast or roast a cake before the fire till it becomes browned.

ch'iao<sup>3</sup> 'ts'iao to change the color of, as to blacken by smoke, to colly, to cure by smoke.

cure by smoke.

ts'an bright, clear, luminous; resplendent, brilliant.

kin<sup>s</sup> an ignis fatuus, which is seen hovering on old battle fields, and supposed to proceed from the blood of men and horses.

mir boiled to pieces; entirely macerated; consumed, destroyed, as a people by oppression.

123 syang<sup>3</sup> to roust, to scorch; to warm at the fire; to refine or purify. as beeswax; to assay; to fuse; hot, blazing.

chao<sup>2</sup> choh, to set fire to, to flare up, to blaze out.

124 slius to scorch; to put in the blaze; burning; heating.

hsi4 hih, to heat, to burn; to roast.

i yih, brilliant, glerious; glistening, sparkling.

yano yücht to illumine, to shine on; lustrous, glorious, shining, bright.

125 % ao3 to warm, to ronst, to toast; to fry; to char, as a beam.

者 decocted; to cook, to dress food.

126 truan twan fire blazing up, red as

nieh, a little warm; a genial, agreeable temperature, as from the sun or a fire.

130 chih; to broil, to warm, to hent; to roast flesh; to cauterize; to be intimate with; to approach; near.

hsich hich, vapor or heated air raising; fire heating or drying things fiercely.

to scorch, to burn; blackened;

ts'uan' tsw'an' a furnace; to cock; a 134 55 mess, a table.

yene glare, flame; light, bright; brilliant; drawing the gaze of men; the fury of a fire.

138 lang' fire; the bright blaze of a fire.

140 to fry; a blazing fire; the crust left on a pan after boiling.

jê<sup>1</sup> jeh, to burn, to heat.

hiao sparks, flame.

chao' choh, to kindle, to apply fire to.

same as 🏂 86. 42.

chu2 chuh, a candle; light of a candle; the illumination of torches; to give or shed light upon.

146 st'an to dry at the fire; to scorch; to put in the blaze; to singe; to warm or boil; also read tsan?.

147) fire burning furiously; a hot raging fire carried on by the wind, and not to be quenched; to scorch, to heat, to singe. A hul huh, flame; the blaze of fire.

152 hsien sien a fire lighted on the moor or wilds, to drive out the c game; a fire; fiery.

hui' chwui the effulgence of fire or 159 the sun; bright, glorious; light, as an illumination.

t'uis to scald off the hair or feathers.

sui4 to get fire from the sun by a speculum mirror; to get fire by friction of wood, ch'iu1 c's'iu to scorch, to rosst, to

dry; fiery, fire. 'chung' fire flaming up brightly; to kindle.

hsün1 chiun vapour, fumes, steam ; smoke, fog, miasma; to scent; to heat; to offend; evening, dusk; balmy; agreeable.

169

yeh4 yen a dull fire; one half extinguished; to bank a fire

lano to break, to tear, ragged, worn out, tattered, dilapidated, dirty, rotten, corrupted; old, ruined; very. exceedingly; to cook thoroughly; bright, splendid.

same as 炤 86. 134.

172 chiao1 tsiao scorched; vexation, burned, dried up, anxiety; harassed; singed or blackened by fire; the smell of fire.

kuan' kwan' to set fire to a thing with the sun heat; to light a fire or 发生 beacon; hot, bright.

tsuans twan a chowder or porridge with little fluid in it, made of fish and crabs; (unauthorized). 177 hand to roast; drying; to respect; exhausted.

weil (wei a great, raging fire; lurid, blazing, glowing.

cfan2 to trouble; grieved, sorry; important; urgent; annoyance; perplexed.

'kung' brilliant; imperfect views; the brightness of fire.

hsiaol chiao to scorch, to burn or char; to roast, to toast; great heat; Cao radiation of heat; hot.

aol ngao to warm or bake in a close vessel; to warm in water.

filunga fire; to light; to warm.

yo' yoh, fiery, hot; bright, by flashes.

chaos chuas nails, claws, talons; to grasp with the fingers; an aid; an agent; a runner for. same as 😤 118, 40,

yaans guen to lead from one place or thing on to another; therefore, on this account; for, at, up to, to, even to, to say; to consist in; to change; sad, mournful.

chuch2 tsioh, chiao2 a cup; nobility. rank; station; to estimate one's nobility; a degree of nobility; a bird; a bamboo wine bottle; a cup

for libations.

to claw, to climb, to scale; a gridiron; a pick.

chêngl chăng to wrangle, to contest, to emulate, to debate; to differ.

weil sucei to make, to effect, to act; to manage, to attend to; to regard; because, for the sake of; if; to do, to be; for; in order that; to cause; to induce; to say; to declare; weil to help, to give; for, owing to, wherefore; to receive or suffer; reputed, regarded as; to cover or protect.

fu4 a father; a title of respect; a rule; an ancestor; a senior; loving; paternal.

tieh1 stie a father; in Cantonese: remiss, inattentive to duties.

pas a father; an aged person.

yeh sye father; a sire; a term of respect; a title used in addressing divinities, officers, noblemen, princes,

and gentlemen.

yao<sup>2</sup> shiao to imitate; fortune-telling books; to mix; to lay crosswise.

shuang shwang ugus usub.

cheerful; to grutify; healthy, vigorshuangl shwang light-hearted, lively, ous, comfortable, happy; impetuous, noble; tender; to be in error; to change, a defect.

### 爿片牙牛 89.90.91.92.93.

文章

êrl? "rh you, your; a response, an answer; an emphatic particle, implying a certainty; so, just so; to remove, abundant.

remove, abundant.
chiangs schwang the left half of a stick split in two; in Shanghai ban, as if another form of 邊 a side; also used for pan 班 as a classifier of shops, firms, &c.

倉 chiangt clisiang to walk rapidly; to skip about; to approach a superior quickly.

10 time the boards of a bed; the bars which support them.

Hat ch'iang<sup>2</sup> sts'iang a wall built of mud,

,kol a painter to tie a bont.

75 **以** same as 床 53. 75.

tieh, the boards of a bed; also the mat on it; used for yeh, 機.

85 And distangles think fluid like syrup or broth; water in which rice has long been boiled; pus, matter; congee; gum; starch.

123 4 cisangi a ram; an ewe.

p'iem' a piece, a slice, a bit, a leaf; a half, a section of; to divide, a statement, a paper.

11 A chu4 a wall to screen off a privy or a bath; a cess-pool.

p'an2 a division, a half; to join.

(p'ai<sup>a</sup> a warrant, a card, a label, a credential, a token; a shield, a buckler; a signboard, a notification of government; a tablet; dominoes cards.

'pan' a board; a stick; a register; a schedule; an insignia; to divide; planks for building adobe walls.

yers the boards or screen placed over the plate beneath the enves to prevent birds from nesting there.

ch'uangl chw'ang a window; a sash; a blind, a shutter; a school; u student.

chien1 tisien note paper with pictures or water lines marked on it; a note; a tablet or slip on which to make memoranda; a billet; a document or writing.

63 Jiff yut cyin a hole in a wall or roof, as a window to see the sun; a lattice window; to slide open; to lead on, to instruct; towards.

39 床 same as, 斯 32. 69.

70 panys tablets or books on which registers are inscribed to be kept, as archives or records; a model for a shoe sole.

75 tich, a despatch; a genealogical register; tablets for writing on; a diploma; a warrant; records of families; official instructions; archives.

133) Tai<sup>2</sup> to sharpen or smooth wood magainst the grain; small sticks used by children to play a game like quoits.

134 A stop a door by a board; the gate which shuts off a sluice.

149 chan's ch'en' small sticks resting on the plate, on which to support and extend the eaves beyond the wall.

154 tus tus, tablets, documents, books, archives, registers; blocks for books.

92 If granders; a tusk; a bud; ivory; to graw; an agent; a farmer of the revenue.

39 ## ya2 a child whose teeth are not shed.

42 shore up; a post out of the perpendicular.

of deer.

8 Programme of the state of the

chien tsien a prop to shore up a rickety or lenning house; a sluice or ditch to lead water through.

ch'iian<sup>2</sup> ¿ts'iien a bullock that is perfect, one which is complete in all its parts, having no spot or blemish, and uniform in color.

14 same as 轄 159, 40.

ch'ien' k'ien to pull, to drag, to lead, to guide; to induce, to connect with, to deduce; to influence; dragged into; in suspense.

18 4 jen jen jen to stuff, to fill up; crammed full; the yellowish color of an old sword.

 $i^{li^2}$  a plough; to cultivate; to plow; dark, obscure; a piebald ox.

20 | 1014 cuh, things; business; a class or sort; substance; an article, goods; a creature; person; matter.

same as 型 93. 18.
21 4 'p'in' female of animals; the vagina.
27 grunting ox, of whose tail chowries are made.
mon <sup>2</sup> smen to low, to bellow; to usurp, to incroach on; to surpass; to like; to double; barley; the pupil of the eye.
30 Final Kou' Keu a domesticated animal, especially equine ones; an ox with its head awry.
to meet as an enemy.
how hen the lowing of an ox; a calf.
$ku^3$ a bull; the male of quadrupeds; a heifer; a cow.
same as \$1 93. 30.
ku' kuh, a shed, stable, or pen for cattle and horses; the animals in-
closed in such a place.  nus meu male of animals and of a few plants; a bolt, a screw; a bull, a stallion; a pisten; part of a Chinese lock which slides in-
chian kien the ring thrust through an ox or camel nose by which it is lead.
(i) a large ox with divergent, awk- ward horns; to rely on, to help; long, extended; to bestow, to give.
39 tzn' tsz' a cow, but also includes the females of domestic animals.
double carely; firm; to know or to do certainly; a stable for cattle especially for sacrificial animals; a granary, a jail.  chieht kiair a gelded bull; a strong
animal.
pose; alone, single, separately, prominent; to isolate; a mate; grain shooting up; a bullock fit for
sacrificing; a stallion.  feng <sup>1</sup> fung a humped animal of the ox kind, which is perhaps intended for the Brahmine bull or zebu of India.
43 mange a brindled ox having black and white stripes.
hsi <sup>1</sup> .si the rhinoceros; hard, good metal, as a sword; a section or slice of a melou.
46 Am ckangl a red bull.

k'êngê k'ăng the shank bone of an ox's leg. pei péi a two year old heifer; an ox with a long body and long legs. chien kien a gelded bull, an ox; a fabulous mouster half leopard, half man. jao a docile, tractable, well-trained ox; yielding, obliging, accommodatp'ien1 a zebu or Brahmine bull; the cross between it and the yak; hybrid cow. mu<sup>4</sup> muh, a herd, a pastor, to oversee; to feed, to tend cattles; to superintend; one in charge, as a ruler or teacher. smao2 the wild yak. 'he' to gore, to butt; to push with the horns; to strive against; to push, as off a shore. hsi4 hP an ox dying for want of food; cattle starving; provender, foolder. shal the largest size buffalo; the cow. by lot loh, a brindled or speckled ox; pên¹ , păn cattle scattering from fright; to fiee, to run away; to hasten on, as a messenger; to be busy with; hurry, bustle; urgent; to marry without the rites. shëng¹ shëng cattle, beasts; victims; sacrificial animals, of which there are six. ch'an to breed domestic animals. t'é' t'eh, one, a single one; special; chih, the margin or selvedge of the dres . カ 8ame as 93. 18, was so called in some parts of the north of China.  $\int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} t'un\dot{g}^2$  a calf whose horns are not yet H grown. the hail hi victims of a uniform color fit to be offered in sacrifice, as oxen, sheep, goats, or pigs; spetleas.

231 Ch'ien' k'ien' a stubborn ox which cannot be led; obstinate, pig-headed. 154) pei per a two year old heifer. tus tuh, a calf; a heifer, a victim for 付員 sacrifice. 172 to go out, to issue from.

189 k'ao' to feast victorious soldiers on their return; bounty more reward workmen with a treat. imas the yak; but has now become obsolete.

ch'uan3 'k'uen the dog, especially a large one.

p'eil , p'éi the cub, especially the fox's oubs.

chū tsi a species of monkey; to peep, to spy, to watch for.

'nius a dog which is sulky and need coaxing; a fox's foot steps; proud, inclined to evil; familiar with; accustomed to-

ch'il k'ih, a tribe of Miao-tsz' that cut their hair short like the Siamese.

k'ang a fierce strong dog; hedgehog. chiao3 (kiao artful, erafty; cunning;

wily, crafty; wild; cruel, specious.

same as 4 94, 80.

hou' sheu the monkey.

yuna tribe of Scythian nomads.

🚅 😘 a fabulous beast like a lion, which can devour even tigers, and go swiftly 500 li at a jump; it has red eyes.

ts'us ts'uh, a dog rushing from a cover; to rush out and drive people away; abrupt, precipitate.

fano to offend; an offender; to resist; to violate; to assault unprovokedly; a criminal; adverse; possessed by a

spirit chijeh kijeh, insolent; disobedient, seditious; fierce, as banditti.

,wol the pet spaniels or lap dogs found in Peking.

kous 'ken the dog; petty; contemptible.

hsien? hien a dog with a long nose like a pointer or greyhound.

shou' shew' wild animals, quadrupeds; a beast, a hairy brute; a game-keeper, a forester; brutal, violent. it is very lively by night, and sleeps in the day. 'p'i' a fierce animal, the tapir; it is applied to a prison, and its savage looking head is drawn over the doors of prisons,

changa a sullen dog.

suan' swan' a young lion; it comes from Tibet and is said to eat tigers; a fleet; wild horse.

hsiae i wild horse.

hsiae hah, compressed, narrow, strait;
mean, contracted, narrow-minded;
to regard as petty.

ch'ieh k'ieh, harsh, malevolent; a
mongrel dog, resembling a tiger,
which leaps suddenly on its prey.

a fierce, robust dog; to depend on, or be near each other, as two horses drawing together; to pull aside; an interjection of pleasure; bravo! good ! extended, continuous.

hou3 'heu a wolf; the dragon's heads put on the ends of roofs on the ridge pole.

méng mung violent dog, fierce, cruel, savage; brave; strong, resolute, severe, hot; to rouse, to inspirit.

csun1 a monkey. 犲孫

shout shew a hunting dog; a hunt in winter on grounds burned over.

nêng chẳng long hair of dogs; fierce; repulsive, like the guardian images in temples. 7

teunge a bitch having one at a litter.

siiao lao to hunt at night by torches, as in deer stalking.

⊾ same as 尨 43. 59.

chữ k'uh, an animal akin to the loris.

lieh,4 to hunt, to pursue; a porpoise; the chase; to get with difficulty; to Hunt up, as a quotation, or select phrases; to strike with dread.

shih1 shi the lion, which has long been extinct in China; a slut that

has two pups.

hsil 'hi a sprite; the noise used in calling pigs.

han1' a monstrous, terrific beast, scaly, and producing one horn in its old age; a village jail in ancient times.

yent a hunting dog of great strength used in hunting tigers.

53 jg furious, desperate; rude; uucivilized.

57 太龍 fei4 féi3 a kind of ape.

smi a she monkey.

58 ch'uan' chw'en' a hare running away through the grass; to scamper, like a rabbit.

62 Sung a species of large ape; the fur was worn in the Sung dynasty as one of the insignia of high rank; violent, fierce.

yüels yueh, to scamper away, as terrified animals do-

ch'ant a dog crunching his food; gnawing, crushing between the teeth.

64 太子 same as 射 153. 64.

66 pie to fall dawn suddenly, as if dead or fainting, to tumble down.

aos sugao a large dog, described as four feet high, fierce but tractable.

hsien3 'hien the yelp of a puppy or lap dog; the bark of a little dog.

30 X the sch'an monkey found in Yunnan.

hsūn' siūn' to connive at; connivance; to follow the dead to their graves and be buried with them; to comply with; to follow after; to exhibit.

ch'io' ts'ioh, a doeile, well-trained dog.

ch'ang fierce, wild, frightened; a herd of animals fleeing.

heing sing a kind of monkey; a singular colored ape; strange stories are told of its ability to speak, wear shoes, drink wine, and go into companies.

kuei kwei crafty, cunning; one who stirs up strife.

hsieh hieh, a dog resembling the bulldog in its short muzzle; to fear, to terrify.

75 kuo³ 'kwo the proboscis monkey; the name is given because its cry seems to say 果然 yes, really; when it hears its fellows coming.

chao? a large monkey, described as clever in scratching the tiger.

tis tih, northern regions, Mongols, Tartara, Scythian; a stag or elk; inferior offices; menials about the court in old times; to drive off, as invaders.

invacional final f

大京 hsün<sup>3</sup> ,hiun a tribe of Scythisms.

87 Juan over the gibbons, as distinct from upes, baboons, or monkeys.

chêng chặng a fabulous leopard having five tails and a horn; a flying fox,

hsien sien the autumnal hunt taken by the ancient emperors; it was also the time of a yearly progress and assize; to kill.

90 chrange chrange appearance; form; to accuse, a complaint; to state; a certificate.

94 piao<sup>1</sup> three dogs scampering here and there; spiral, whirling.

yil yuk, prison; hell; jail; criminal cases; that which decides who is right in a strife.

96 \*\*\* k'uang² skw'ang mad; enthusisstic, incoherent, wild, insane, crazed; cruel, irascible, eccentric, impulent, rash; a term of disparagement.

97 In the fox; suspicious; mistrusting.

hsia hiah, a well trained dog; to approach near; familiar with, accustomed; irreverent, disrespectful; to desecrate, to contemn, to slight; to change, to caress.

many, plentiful, very, exceedingly; mixed up, ill assorted; rustic, low; to cause to submit.

sprouts; the sea otter; the beaver; in Cantonese: a monkey, a per fellow.

same as 👪 196. 102.

08 1 slu2 a large shepherd's dog.

109 ch'ü' k'üh, a species of ape, with thick lips, said to be of a greenish hue; hawks opening their wings.

chueh1 kioh, the great gibbon; a species of large spe.

四 same as 狷 94, 130.

110分子 chit küch, fluttering, terrified as birds; to scamper, to stampede.

116 yu' yiu' a black monkey.

ching king a feline animal which is charged with eating its dam as soon as born.

chuang chuang chuang savage people, said to live near Hainan; they dress with leaves and feathers, and make huts; a variety of dog.

119 din<sup>2</sup> strong, fierce, enduring; the scaly manis or pangolin.

120**岁** same as 點 196. 102.

121 (建州) who are reputed to have tails.

125 (200° a wild dog or jackal; a tribe of aborigines still living in Lien-cheu (連州) who are reputed to have tails.

or some tribe of Miao-tsz'.

chul the pig; a hog; to dig a trench or pool.

128 slien the quick jumping run of some animals; the leaping of a hare.

chian kan kan hasty, prompt; light-minded; frisky, as a dog; timid; a modest man of probity, who is not talented, and must be guided.

All chus a kind of monkey.

wei4 wei3 the hedge hog; the porcupine.

hên<sup>8</sup> 'hán very, extremely, still more; dogs quarreling and suarling; desperate, out of all reason; to guaw.

| continued to swindle; cruel, injure; to deceive and harm; applied to snakes on account of their venom.

same as 彼 153. 140.

huo<sup>4</sup> hwoh, hu<sup>4</sup> to apprehend; to get, to obtain, to gather; to catch, as a thief; to receive, to hit; a slave; a kind of wild beast.

141X same as 號 30. 141.

142 ch'ih ch'i the ferocious shepherd dogs of the Mongols.

tu² tuh, singly, alone, one's self; isolated, single; widowed or childless; only, yet; it is so? a species of baboon or mandrill.

145 yüan the monkey or ape; the gibbon.

hsieh hiai a fabulous animal half deer, half unicorn; storn, firm, as this animal is thought to be.

149 gin's the barking and snarling of one or many dogs.

tail single silly, idiotic, foolish; a puppy not yet able to take care of itself; acting without an end, having no aim or energy.

154% pei pér a kind of wolf; embar-

t'a' t'ah, the otter.

pin<sup>1</sup> a small species of otter.

157) Ch'io' ts'ioh, a docile well-trained dog in the state of Sung, and like Gelert, it has come to designate such an animal.

grao's large and fierce watch-dog.

yu' giu a monkey; doubtful' suspicious of; still, even; as if, like, rather, somewhat, resembling, same; thus, so; a rule, a way; to plan, to scheme; ought, can; a map; undecided; to draw; an exclamation, ho! oh! cheerful.

sh exciamation, no! on! encertua.

the fox; the wild cat; raccon, loris, souslik, &c.

172 yang a dog that refuses to be led;

huan hwan the badger; the skins are used for cushions.

nou' neu' a snarling dog, a snappish our; sjü a seal.

to doubt, to conjusture, to fear, to apprehend.

81 All 154.

187 E map a southern name for a monkey.

hua hwah, artful, crafty, deceitful; disorderly; uncivilized, as barbarians; cunning; to disturb; to cause internal commotions.

hsien's hien' to offer to, to hand to; offerings; to give, to hand up to, intelligent; to present to a superior.

hsian's chien black, sombre, gloomy,

hsüan<sup>3</sup> chüen black, sombre, gloomy, dark, deep, still, silent, profound, abstruse; heaven; to manage, to direct.

1 Vip slu² black, painted, or varnished.

shuai shuai naturally careless; sudden; along, about; a leader, a mark, a guide, to direct, to observe; active; a resumé; to command; to follow; bird net; 'bi' to reckon; luh, a term in a series.

same as to 38. 42.

13 ] mei mei mei tortoise-shell; mao a kin of cover for a scenter or signer tzil tsz' now; on account of; the; of cover for a scepter or signer, used then; but, here, still; for; this, this in ancient times by the monarch in one; herbs and grass growing thickly; some way to test the batons of the a coarse mat yü4 yuh, jade, jewels; precious; beautiful; a gem; a stone fit for princes. mên<sup>2</sup> çmăn a jaspery stone of a reddish color, probably a cornelian. lapidary; pearly; happily, agree-ably; perfect; immaculate; you, your's; imperial; to bring about. shan1 coral; the fine red kind, which is highly prized. swang a prince, a king; a ruler, princely; a beg; wang to rule as a king, to govern; to go, to resort to.

ting the jingling noise of stones chia1 chia ornaments attached anciently to the hairpin, or hanging loosely on the head; a kind of fine hung in the wind; a clattering noise. or head-band, worn by women. til tih, the color of a bright pearl to chius kis nine; a kind of jade; which the reflection of the moon in smoky quarts. the water is likened. La tien a flaw, a blot, a blemish; a diu<sup>2</sup> a pearl; vitreous, glassed; bright; the lapis-lazuli; a quick tact defect, a spot; to disgrace, to injure: to split; in Cantonese: to ran at seeing things. against, to hit unintentionally. chiao kiao a pair of stones of a hemispherical shape, which are hsia2 shia split; a flaw; error, fault; a reddish stone; a bad habit; distant; thrown on the ground by worshipers separated; how; severe. to divine the answer to their prayers. ck'o1 a quartzose gem of inferior value like white chalcedony; a seaslings the gentle tinkling of sonorous In gems. cts'ang1 the tinkle of stones and bells. shell of different colors. Aan gems or other things put into the mouth of a corpse. chish kiai a small tablet made of heiang hiang a kind of gem; an jade; it was over one foot long, and ornament of stone worn by women held by officials in olden times when as a girdle clasp. in court as an index of their rank. 'tsao' pendants of precious stones or pearls hung like beads around a D taid tortoise shell, especially the precious sort from the hawk's bill coronet, so called because they tortoise. resemble the vein in the water grass. ch'enge sch'ing a brilliant stone worn chên1 chăn precious, valuable, imat the girdle; it will shine if it be portant; beautiful; excellent; rare; buried six inches, and seems to to esteem. syao2 the iridiscent naker of certain denote a carbuncle of diamond. 10 JK shells used in inlaid work, and for ornamenting bows; a bow thus lo4 loh, ornaments for the neck. adorned. ,tiao1 to engrave gems, to work jade wanto to play, to trifle; to take and other stones, to ornament and delight in; trinkets or gems for playing with; to toy or play with; carve; a sort of fine gem-like stone. ch'i' sk'i gems set in the leathern to ramble and divert one's self; to caps or coroners of rulers and nobles enjoy; to test, to try, valuable, rare, fine; to practise with. as ornaments, so as to resemble stars by their luster and color. 11 stone, like jasper, worn by the sons same as \(\pm \) 32. 32. of noblemen; excellencies; good qualities. TH' chin's kin' the brilliancy of gems, tiens name of a gem; ancient ear-12 January or a gem; ancient ear-I which is intended to set forth their luster, hardness and fine texture. or cap, which hung down and covered ch'iunga sk'iung a kind of jade; a or stopped the ear, as if to prevent sort of red veined marble; excellent, pretty, beautiful, brilliant, as a gemchück küch, a broken or half a ning. its hearing what was improper. "kung" a stone scepter or official badge; a precious stone. once used to indicate disrupted friendship, or that an officer was ch'i k'i a valuable stone of a white cashiered; a semicircle; personal color. ornaments. same as 🚓 112, 37.

p'o' p'oh, an unpolished gem; the crust of a gem.

pêng 'păng ornaments of gold or gems on the hilt or scabbard of a sword.

ch'i d'i a valuable stone; a curiosity, a rarity, a plaything; large.

se ying1 a fine pebble suitable to put in a lady's necklace.

hsian site a stone insignia or medal of jasper; it was six inches around, and held by courtiers in the Han dynasty, when attending at the imperial sacrifices to Heaven.

yüun yuen a round baton-like scepter of jade.

kuan<sup>3</sup> kwan a tube of stone made into a flute; a sight tube attached to an azimuth or theodolite; a beautiful pebble; to burnish metals.

cts'ung' an ancient badge used in the Cheu dynasty, to denote princely rank, made of jade; it had eight corners with a round hole in the center, and its shape was thought to resemble the earth.

jung cyung gems attached to the girdle.

Same as 珍 96. 9.

chül ,kü ornamental girdle gems.

46 TH ts'ui<sup>3</sup> the luster of gems.; pearls

hanging down.

The ch'uan chw'en' a ring made of jade.

'nao' cornelian, opal, agate, onyx, jusper.

so<sup>3</sup> 'tsao a stone like a gem, akin to the arragonite; the sound of tinkling gems; a whitish color; the carving over doors; petty.

ts'o' a stone of a brilliant white color like fine mikky quartz; white, fresh; gay, adorned; to smile as when one shows white teeth; to look fascinating; to polish.

ch'is a stone ornament, intended to be hung at the girdle, as a chatelaine.

🖁 chuan chwen valuable.

50 jii p'ei' péi' a sash with stones attached to it; gems worn by women, girdle ornaments.

51 H kan¹ an inferior gem, which resembles a pearl.

52 Large mirror.

54 Jiii strings the name of a gem; a flat baton or scepter made of stone held by the emperor in ancient times as a sign of authority.

57 tie a piece of whitish jade, once worm on the girdle as a simbol of sincerity.

58 chuan chuen an ornament on the top of the tablets or badges held by courtiers in ancient times at an ancience; to engrave such ornaments.

60 trinkets hanging from the girdle.

61 pic pich, a glittering gem on a sword of state; an ornament on the end of the sheath.

ts'ungl a stone of a fine kind, probably the massive turquoise.

62 J. hsūl sūh, a cone shell which the Chinese fancy to be a metamorphosis of the eagle.

\*\*Chan\*\* a wine cup made of jade.

63 final ornamented with a mosaic of agate and ivory, or other things inlaid.

66 斯 mei smei a red stone; from whence the red rose has its name; also same as 政.

ao sngao musical instruments in general.

in jewelry.

67 其 same as 汝; also read gwan or gmin the strike in an agate or jade; an orange colored jasper which was once worn on the girdle by scholars.

hsian!s swim a revolving gem, a valuable stone, worn as an ornament by ancient monarchs.

72 III odin' tsin' a beautiful grained pebble, like cornelian, regarded as a gem of inferior quality.

ching' 'kung' 'ying' the luster of

ching<sup>3</sup> 'kung 'ying' the luster of precious stones; brilliant; read 'king is chiefly used in proper names.

hein citin a species of gem anciently brought by the tribes from the eastward which seems to have been branching coral.

kun' kwun a kind of stone resembling a pearl, perhaps the cat's eye or mother-o'-pearl.

75 chu¹ a pearl, a bead; a string of beads; pearly, fine, excellent; round and head-like.

ch'én' ch'űn a beautiful precious stone; a rarity, such as tribute bearers bring.

li<sup>4</sup> lih, the luster of a pearl. slin2 a valuable stone mentioned among the articles of tribute. tz'ŭ çts'z' a flaw in a gem; the luster of a gem ; fresh, vigorous. wu a stone, which like veined jasper, resembles a gem, but is inferior in hardness and luster. hail this beautiful black stone. tain tortoise-shell, especially the precious sort from the hawk's bill tortoise. min<sup>2</sup> a fine kind of stone, clouded THE alabaster. ch'iu d'iu a globe, an orb, a sphere, a ball; a cluster, as of grapes; a sonorous kind of jade; a round gem, once used as a token of rank. fa4 fah, the enameled ware of the Chinese. t'ang4 tang' gold of the purest kind; yellow and beautiful, as a gem. 'yen' a gem of great brilliancy like the topaz; (it was the personal name of the Emperor Kiaking and only the form 葵 is now used). ying cyung jung glitter, bright, shining; luster of gems; intelligent, lustrous. yūan yuen a large ring of fine jade, which a prince held in his hands as he approached the throne, to show his chêngl ch'ăng the tinkling sound of gems or glasses striking together. hsia si imperial or national seal, the royal signet, the great seal; the impression of the seal. wan shwan a sort of tablet or scepter anciently held by dukes as a badge of rank; trappings of a horse. chiol kich, two gens laid side by side. 96 **†**† ch'in<sup>2</sup> ck'in a dulcimer, a lute, a harp; to restrain; to control; a singer on a kite. pan' to confer rewards and places on soldiers; to make known; a troop; a row; a class, a rank, a set; a turn; order, grade; a manager, a classifier of groups of men and of plays. (p'al a stringed instrument; a guitar with four strings; it is pear shaped; to draw the hand in when thrumming it

sé<sup>4</sup> seh, a kind of harp; many; stern; elegant and dignified; pure; harsh; massive; to be grave; in Cantonese: to walk carefully.

If 19<sup>2</sup> a sort of guitar.

lustrous gem.

102 | III precious; a vitreous composition used for cups, bgngles, and colored

glaze; the lapis-lazuli.

dangle ear-pendants made in short links of pearls or plates of jade; jewel like a chatelaine worn on the girdle or head.

(fan a precious stone; a veined agate.

106 Po poh, amber.

107 pol p'o glass; a vitreeus transparent

108 topas.

hsüan<sup>1.3</sup> (süen a valuable stone worn as an ornament by ancient monarchs.

tient name of a gem; ancient earornaments attached to the head-dress or cap which hung down and covered or stopped the ear, as if to prevent its hearing what was improper.

huan<sup>2</sup> shwan a ring; an arch; to link; a bracelet; a sandy beach; to encircle, to go around.

114 gh² glass, gloss, glare; a vitreous, translucent substance which resembles glass and porcelain, but is different.

yar a pebble with stripes and coloring, which make it almost as valuable as a gem, a variety of cornelian. hsiar sur yar a coarse jade or jasper used in making pipe mouths; also

thing.

ching 'ying' the luster of precious has stones.

ts'an the luster of a gem; a beautiful stone.

cline a veined appearance, like the strike in agate or marble.

121 syao<sup>2</sup> a precious kind of green jasper, or quarts colored green; emeraldlike, green.

104 Mai<sup>3</sup> hi a sort of precious stone.

24 hsi? 'hi a sort of

ch'iu² sk'is a hard juspery kind of stone hung up to tinkle in the wind; the ringing of jade ornaments.

126 III same as @ 112. 126.

prosperity; felicitous, auspicious; a favor, a keepsake; a flat stone-signet or baton a foot long which was given to princes on their investiture.

\*\*The car ornaments; a reflection or ring near the sun, like a parheliou or mock-aun, belonging to.

130工具 same as 報 177. 30.

the coral; a vessel to hold grain in imperial sacrifices.

134 July 134 a striped stone, resembling curnellan, or the cat's eye.

wéné wán a cracked porcelsin or stone dish; a crack, a flaw.

138  $k \in n^4$   $k \in n^6$  a stone or gem marked with veins; gin a stone resembling serpentine.  $glang^a$  a whitish stone, prized as an ornament,

140 the chul a fine gem; an ancient tablet held by feudal princes at audiences; it was made of ivory.

ying glitter of gems; a crystal, especially a well formed one.

141 htt 'hu' amber; a signet shaped like a tiger and made of veined stone.

hêng thăng girdle pendants; gems on a crown.

hsiang¹ siang ornaments on a horse; enchased hair-pins and head ornaments; a girth.

heien' hien' now, the present time, apparent; to display; to divulge; to show; at once; plain.

152 cho<sup>3</sup> ts'o<sup>3</sup> choh, to work jewels; to cut, to work on; to carve; to choose, as good expressions.

pei<sup>4</sup> péi<sup>3</sup> ornaments of tortoise-shell; ornaments inlaid.

chan tsan a kind of baton used in the Cheu dynasty by a marquis during the state worship; a sort of stone cup shaped like a cythara used for libations.

'sos small, minute, trifling, trifles; fragments; fine, petty, troublesome, annoying, connected, chain-like.

tus tuh, a whitish kind of fine jade.

157 lub a beautiful gem, hung as an ornament from the girdle.

159 🌃 huns shwun a fiue stone, a pretty gem.

160 pi<sup>4</sup> pih, an auspicious stone; an ancient jade badge of office, made round with a hole in it, and held in the hands at court; to decline.

162] suit gems hung at the girdle of a certain shape for good luck; a chatelaine.

the rice of a sacrifice in the imperial aucestral temple.

Jig chin1 ctsin a stone resembling jade; a man's name.

163 yeh2 cye an ancient district in Shan-

Janga a whitish stone, prized as an orusment.

control; to depend on, to regard, to meddle with; a go between; to work a gem like an agate, according to its voluing; to polish, to burnish; veins, striae.

169 land the luster or chatoyency of a gem; its quality of reflecting light.

172 kuan' kwan' the name of a valuable stone, a variety of jade.

173 shu¹ ch'u a stone whose description allies it to the jasper.

Tage same as 褒 112, 126.

175 p'ei3 'p'6i a string of five hundred pearls.

178 weil 'wei a gem of a red color; a rare or curious relic of former days.

187 ma<sup>3</sup> the cornelian; the agate, veined stones.

kusi kwei a pearl; rare, precious, admirable, extraordinary; a perfect pearl of a reddish tint.

201 huang shwang a jade gem of a semicircular shape, hung up as an ornament.

202 stance; like strass which resembles glass and porcelain, but is different.

12 | dung a gem cut in the form of a dragon and placed on the altar when praying for rain.

97 Kua¹ ,kwa cucumbers, melons, gourds.

20 prop sp'ao a gourd; drinking utensils are made of the dried shell.

### 瓜瓦甘

sp'ing<sup>2</sup> a bottle, a vase, a water-pitcher. tich, melons or oucumbers just set on the vines; gherkins; met. posterity. 肯多 p'eng' p'ang' a large bellied jar or ches the calabash; the dried shell is amphora, containing a barrel or more, used to hold spirits; a pitches, used for dippers, spoons, and ladies. chiao3 kiao' a long white crookp'ich, pich in Pekingese: a kind of bottle, with a large belly and long necked squash. neck, used to hold spirits; it is slu2 a gourd. sometime made of paper, but usually of pewter or porcelain. fange to mold and work clay into shape ready for the oven; sticky sp'iao2 a calabash; or a drinking vessel made from it; a gourd ladie. clay fit for the potter's use. sjanga the inside, the core; the pulp tsêngl.4 tsăng a boiler used in distilling; an alembic; a still; a boiler pano section of a melon; a slice, the petals, a slip; the carpels or discontinuous of an oreal carpels or discontinuous. for steaming rice, in two parts, the upper one a wooden bucket fitted on an iron dish; to steam, to distill. tz'm² sta's crockery, china-ware. 'wal.3 tiles, brick, flags; pottery; a N roof. ch'an4' an earthen pitcher for tun<sup>1</sup> an earthen-ware dish shaped like a basin, used in distilling spirits. boiling. wus an earthen jar for bolding sling a long necked jar or amphora; M spirits. concave tiles for roofing. so called because they are like a tube. st'ung" the upper tiles used on roofs, same as 💆 98. 172. tsou<sup>4</sup> tseu<sup>3</sup> the lining of a well; to repair a well; to lay the brick work oul ,ngeu a bowl, a deep cup. Min it, 131 ch'ien' k'an' a small covered tub for holding ice, in order to preserve 'pan's the lower or under tile made flat for forming channels for the sacrificial meats from becoming rain chan2 a water jar with ears by which tainted during the hot weather. 132 nich, an empty and large earthen jar; to burn in the fire, as pottery is; cracked; having flaws. to carry it. st'ung the upper tiles used on roofs, so called because they are like a tube. meng mung the poles or rafters which uphold the tiles; the ridge 記 pole. ti2 tih, a jar. tano a large earthen-ware jar, capable of holding a picul. p'ou 'p'eu a kind of earth jar or gallipot, to hold food. p'ous 'p'eu a kind of earthen-ware 154 E same as # 121. 154. 32 tieno to steady a thing by putting bricks or other things under it; to 160 p'i' p'ih, a prettily veined or glased tile, made to recent shore up; to prop or raise in any shell, and used in paving paths and way. chén¹ chăn chien¹ to mold; to model, fancy walls.

weng4 wang' a wine jar; a water as a potter does the clay; to amount influenced; to examine; to avoid; 172 meng wany a skylight or orifice. hsien4 hien' an earthen vessel without lous sleu a small long-necked jar, a bottom used in steaming; a hole shaped like a bottle; it is usually made of earthen-ware. resembling this kind of vessel. 212 clung earth built up on which to grind grain; a wooden mill; to sharpen; to grind to flour. , same as 確 112. 41. tango a large basin or bowl of kan1 sweet, voluntary, earthen ware; the lining or wall grateful, happy, refreshing; in Can-E inside of a well. tonese; so; such; to carry food in Sr ch'ih ch'i an earthen jar or amphora the mouth as a monkey does. shên² shăn' extremely, very; social for holding spirits; presents of wine 23 delights. were sent in them, when borrowing or returning books.

Digitized by Google

willing,

### 甘生用田 99.100.101.102.

same as 🐩 30. 42. \_ ct'ien sweet, excellent; savory, agreeable, well-tasted; to like. ▲ shêng¹ (shăng to produce; to bear; life; unripe; new, unpolished; raw; to arise, to grow, to beget. ch'an4 to produce, to bear; property; an occupation, livelihood; a flageolet. csul to revive, to resuscitate; to collect; to rest or enjoy ease. shên<sup>1</sup>, shăn shêng<sup>1</sup> hein<sup>1</sup> a multitude of living things moving about together. shëngi shëng a sister's son; a daughter's husband; relatives of other surposes 102 other surnames. sui cjui prolific like swine; lux-4 uriant, as flowers bearing much yungo to use, to employ; by; with; to put forth. expense, emanation; because of, hence, from.
shuail cshwai to throw away, as worthless; to discard, to reject. 'yung" passing through; a lane; middle; a raised path bursting forth; the ear by which a bell is upheld. fu<sup>3</sup> great; many; a head; just now; to begin; the first; an appellation or style taken by men by which their friends call them; large, fine, good, numerous; I; myself. lu4 luh, a wild animal; a surname; in Cantonese: to let go, to loosen; to take off the grasp; come off, parted, slipped, severed. ningo regarded as identical with but written in this form out of respect; a surname; Ningpo. 102 H ("ien" a field, sand, ground; lands; a plantation of; to hunt; to oultivate; to arrange for planting. yes syim from, by, through; to let; a way, a means; to permit; to enter by; to proceed to; to follow; still further. chia<sup>3</sup> kiah, to begin; armour; finger nails; to excel; a cuirass; the first of the ten stems. shên¹ shăn to explain, to repeat; 8 to 5 p.m.; to extend, to increase; to state to a superior, or enjoin on pie to give, to confer on; to an inferior. 24, 102, pp same as 曾 102. 18.

田

'ting' a raised path or dike through or between fields for passengers; a piece of waste land; a neglected corner; a lane, an alley; a parcel of land. wei wei to fear, to dread, awe, fear; to venerate, to stand in awe of; to respect; a right fear; devotion for; timidity; to put to death judicially. fu2 fuh, a devil's head; this character is used in Buddhist prayers instead of kwéi 鬼. same as # 127. 7. mus meu the Chinese acre; fields, arable land; to mark out fields. menge smange farmers, field-laborers who have little education, and are rude in speech as they where 🎏 🎏 dunder-heads; also same as mus (meu a Chinese acre; fields, arable land; to mark out fields. chieh4 kiai3 a boundary, a frontier, a limit; a terminus; to sunder; a world; a sphere, a division, a condition chên chăn raised path between fields; dykes; a border; to come before the gods; the origin; to terminate, as life. (y#2 a field which has been ploughed three successive seasons; to cultivate a field. it different from, strange, odd, admirable, rare, unusual, extraordinary; to divide, to separate; to marvel at ; perverse, heterodox ; to oppose. chi ki to hope, to desire; eager for, desirous; to expect. same as 🛣 102. 129. clius to keep, to detain, to leave; to stop a guest; to delay; slow; a long time, leisurely. man the male of the human species; a man; a son; a baron. tion anciently, a royal domain around the capital; frontier lands; to rule, to cultivate; to extend, to hunt, to siretch out. yün<sup>2</sup> gyun cultivated land laid out in regular plats.

pane a path dividing fields, a landmark; a side or bank; to

resist,—as sumptuary laws re-

same as 24. 102.

specting dress.

pi pih, end, close, at last; completed, to finish; over, terminated; all. entirely; trestle used in sacrifices; a document; a bird net. pên3 'păn n basket or hod for con-28 taining earth, manure, or grass, used by bricklayers and farmers. fan4 a plain, a field; a farmstead, a hamlet. wide, to go from one field to another. fu<sup>2</sup> fuh, to be full; to fill; a roll of Hi cloth. koul keu the bank of a field raised above the level, on which vegetables are grown lian lioh, luo lio a boundary; a little; to visit; to mark off fields; to share with others; to plan, to connsel; astute, to abridge, to diminish, a resumé, a sketch; a path, a rule; rafter, slightly; to slight, to offend, to sharpen, to kill. ch'i' chi hai' small plots of ground; the labors of the fields; ckwei a low wall around a field. shëng<sup>4</sup> shing<sup>9</sup> the raised paths between different patches of grain in a large field, available for walking. ch'ou sch'eu a cultivated field; to till; to continue successively; to classify; a mate, a class; who; formerly; to aid. chi2 tsih, a share or plough used at the commencement of spring; (ni to point out; used as a final particle in writing Sanscrit words. isune a landlord, a proprietor; an officer who had oversight of the fields. chil di odds and ends; bits of waste land; land left after marking out a square; poor land; an overplus. yüan 'yuen a long field measuring twenty or thirty meu. chih3 chi a terrace or tumulus on which the ancient emperors worshiped the five Shangti. ch'ao to plough or harrow the ground. tangl to suit; right, proper, to pawn; opportune, convenient or just; adequate, competent; to screen, to manage, to decide; as, then; to act, to be; equal to; to

make, to bear; to take the responsibility; tang to pledge, to

pawn, to consider as; safely,

properly, favorable.

くくく same as 萬 140. 47. same as 1 102. 94. ancient times pertained to the Emperor; the court; a limit or border; a high threshold. same as 🗱 32. 30. stien2 to prepare a field for cultivation; to hunt for a living. ch'ango a broad barren plot of ground or country. n ch'ann 'k'an a small drain between fields; to flow, as a current; to be diffused, as good instruction. ch'u' hsül ch'uh, domesticated animals; cattle; to hoard; to store up; to rear, to feed, to herd together; to nourish; to collect; to detain; to obey, as a child. 耳 102 chiangi chiang a boundary, a frontier, a limit; to draw a limit; to bound. siei2 fields parted off by dikes; the space occupied by a field or plat. 田田 tieh,2 folds or layers; to pile up; tieh, to folds or layers; to price up, to redouble; to reiterate; to complicate; to fear.

l'uan' 'tw'an waste land near a city; an alley in a town; a long street in the country forming a street in the country forming a

hills.

124 field, as when preparing the ground for planting.

126 IIII same as 填 32. 126.

hua hwa to draw, or paint; a picture; a mark, a line, a division; to map, to mark out a plan of; hwah, to paint, to sketch; to limit, to devise.

fan' a time, a turn; wild, barbarous; to repeat, to duplicate; to send; to change, to reckon; a dollar; po warlike; pas name of a district.

166 same as @ 102. 117.

177 Lane ploughed fields where wheat is sown.

103 p'i's p'ih, a piece, a bale; a classifier of pieces of cloth; seu suf-

ficient; to record; 'ya for 雅 correct, elegant, exact; cultivated. su2 (shu' distant, far; open,

wide apart, coarse; sleazy, remiss, free, careless; to divide, to part with; to enlarge, to manage; shu' to state to a superior; to discuss.

chihi chi' hindered, embarrassed; to stumble over; to the stem of a fruit; the place or scar of the stem.

to suspect; doubt; suspicious, to guess; to surmise; to fear; to dislike; hesitating; corrupt; perverse, tricky.

ni1.4 nih, tsih, sickness; to recline, as a sick man; disease which makes one take to his bed. p'ei' , p'éi a disease not yet devel-

oped; the pain of dyspersia. cting1 a pimple, an ulcer, a chancre, a bubo; syphilitic sores; boils

with a nail-like head.

ping illness, disease, defect,
fault; sickness, longing for, sad, sorrow, dislike, distress, misery. tsii an old sore ; deeply rooted: مُنْ اللهُ 🕈 faults; a deep-seated ulcer, like a carbuncle or anthrax. hsieh4 sieh, a dysentery.

hsia4 hia' a diarrhoea.

chiao3 'kiao a colic with gripes.

chao a running sore; a chronic, ຊ severe disease.

fa4 fah, weary, without energy; lassitude, arising from heat; lean,

lank. 'nai sick, tired, weary, worm out; j in Cantonese: to tie up, to fasten on; to belong to.

chiu kiu a chronic disease; long ailing, disheartened.

chiul chiu a disease; a sharp pain.

ko¹ koh, pimples, boils; a sore; silly, idiotic; yih, bewildered. foolish, out of one's head.

'ya<sup>3</sup> dumb (from sickness); unable to speak; dull, faded, as a pale color; a cracked sound, as of a

bell; hoarse wheezing.

chieh kiai an intermittent or tertian ague.

> 't'an disease; to vex, to punish; a ringworm ; an epidemic.

ch'uanga chw'ang any sore, or ulcer; an abscess; an eruption; a cut, a wound.

chiek kiai the itch, a scratch, a little sore; an itching place; to scratch.

same as 🗯 104, 154,

chên³ chăn the measles; eruptions, pimples; sore lips or fever sores.

hous shou a spot, a pimple, a wart.

h'wan2 ,ts'wen to oure, convalescent; recovered from sickness; cured; well.

• 'yë' to be cured; convalescent; disease; a functional disorder of 7111 the body; clever, upright.

🏂 hsien<sup>1</sup> chien a disease resembling bronchitis.

t'engs st'ang pain, sore; ache; love; affection, to have a fondness for.

lal lah, poison, pain; a hurt; a sore; a scar; severe, grievous, a pain; in Cantonese: tsik, a fullness of the stomach; twinges of prins, rheumatic pains.

lio a purging, dysentery, or flux.

chial (kia chal the scab or skin which grows over a sore.

kk lao2) emaciated, consumptive, declining; wasting away from toil or anxiety; poisonous drugs.

p'ao a pustule on the face, a blister coming out suddenly.

by age, service, or ailments; in-\* ts'ui\* diseased; wearied; decrepit firmities of age.

piD rheumatism; weakness or paralysis, arising from dampness; enlargement of an organ; numbness of a limb.

tient the fever and ague, intermittent fever.

ch'ieh4 k'ieh, weakness, strength all gone; lassitude, debility; in-

yu4 yiu' a shaking of the head caused by old age or paisy.

> fane to vomit food; to faint and relieve the stomach; bad people.

chius kia a disease of the bowels, arising from canon, concretions; a disease of the lungs, concretions; a disease of the lungs, coupy; a

flaw, a defect. shou'sheu' thin, lean, emaciated; 搜 poor.

🖺 'p'i pain ; a stoppage, or constipakuan 'kwan exhausted, worn out. tion; weak; a stitch in the side, weak; sick from grief or dispalpitation or sudden fainting. heartened by failure. chih4 chi' hemorrhoids, piles; ulcers col k'o4 sickness, pain. in the rectum; which gnaw it like insects. liaov to cure; the practise of medicine, to heal. chih3 chi a bruise; a swelling caused by a blow or knock, which does not break the skin. yu' cyis a swelling or gathering; t'ung<sup>1</sup> an ulcer suppurating; a wen or big wart; ganglious groaning. swelling in the neck. chữ ku a crooked back, a curved fistula; a purulent tumor, or running ulcer. spine; a hunch back. same as 🗂 104. 31. - shan wind in the stomach: rupture in the bowels, or hernia; a mode of the pulse; swelling of tan1 disease arising from over work; worn out, wearied with; the testes. kung the prolapsus of the rectum; 48 JT piles. ulcerated, vitiated, as the blood; discontented, angry. hui shwui a long, intestinal worm; Listo ch'ai a disease, like an influenza; a slight epidemic; to get well of an indisposition. the tape-worm. ku43 a chronic, incurable com-🕰 , pal a scár, a cicatrix; disease of plaint, as leprosy, gout, palsy. the joints. cyas2 stupid, silly-looking. 50 taio the whites; a disease of women; chi a dysentery or bloody flux; a diarrhoea of great violence; suan1 (swan aching, painful the head half covered with sores. gwans numbress in the hands or feet; a running sore or ring-worm (t'an' jaded, ill, worn out, as a that will not heal. borse; 'shi reckless, vicious, like a io a retired place; to throw on the ground, as in worship? fei4 fei3 prickly heat, pimples, eruptions on the skin. change dropsical swellings, prethe gods of the streams or the 院 senting puffy, hard places. moon; to gather up the sacrifices; fine. tsung a disease of young children huans hwan palsy, paralysis; sick, like fits or convulsions, caused by ailing, looking ill. indigestion. chênyl ching a swelling or hardchi4 ki2 wild, incoherent; agitated, ness of the abdomen, supposed to nervous; mad, as a dog. proceed from calculi or derauge-😅 si2 a wound or bruise made by a ment of the pulse and viscera. stick; an ulcer, a sore; to hurt, to chih4 chi3 a mole; black or red lou' leu' a swelling with a hard spots on the body. hsi2 sih, a polypus, running ulcer. wer cwei paralysis of the legs, arising from dampness; stiffness p'ien1 the body half paralyzed. nao disease; ill; in Cantonese: a scab. of the extremities; weak, lime, impotent. 'ying' bronchocele or goitre; a wen or ganglionic swelling on the pieh, to suppress; a burst swellneck, of which five sorts are 清文 ing; an uncer ... has begun to suppurate. distinguished. ing; an ulcer or tumour which hsiaol chiao a difficulty in breathsout seu' sut to clear the throat: ing; asthmatic; coughing. to cough; to expecturate; to hack; a cough. -hi4 k? frightened, nervous, un-

yü<sup>D</sup> chronic disease; extravasated blood, like that settled in a bruise or sore; a bruise; a contusion.

easy; starting, as in sleep.

40 seased and crooked; having a di-

72 | tan<sup>o</sup> a disease which turns the eyes yellow and the urine red and makes one hungry and sleepy.

\*\*gyang<sup>2</sup> an ulcer, a sore.

kuei kwei very sick; a grievous disease; wei to halloo; in Cantonese: very tired, worn out, exhausted, weak, weary.

kėng<sup>2</sup> kung disease; a sickness; in Cantonese: to stick out, to press into or on; to emboss, to inchase. weil weil a bruise, a contusion.

pengl , pang dropsy, swelling of the stomach; an issue of blood, dysmenorrhoen; spiang a puffy or dropsical swelling of the flesh, set set, an ague.

'sang' the glanders in horses; the

cline a disease of the bladder or ureter; gravel, stone; strangury or dysury.

ma<sup>2-3</sup> the small pox; numbness; paralysis; the torpor of the tongue after testing hot things.

chüch kieh, the hiccough; a disagreement in the humors of the system, which is thought to cause paralysis.

same as 104. 66. 75.

77 cheng' ching' illness, sickness; the causes of disease; a chronic malady originating in organic disturbance

turbance.

tz'k'' (ts's' fault of temper, failing,
fault; scab of a sore; a malady,
an infirmity, an imperfection, as a
hair-mole; an eccentricity; petry
jealousy.

lid lih, large, scrofulous swellings on the neck; humors on the ganglions of the neck.

79 if yit yih, an epidemic, plague; a pestilence.

80 mei méi anxiety causing illness; disease induced by care; fading, as color of a dress.

83 tis disease; sickness caused by constipation; afflicted, sorrowing; also written in ship.

85 sha the cholera.

ch'ên' ch'dn' a fever which breaks out in sores; a fastidious appetite, longing for delicacies.

chêng' ching a disease of the bones, with rheumatic pains.

st'an2 phlegm; muous from the lungs.

chiaol thin, shriveled, lean; peaked and cadaverous.

95 hsien indigestion, dyspepsia accompanied with heart-burn.

96 panl a blotch; discolored spots such as come before small pox breaks out; purple spots.

99 kan¹ a spreading sore, venereal sores; a disease of children; arising from bad treatment or indigested food; atrophy.

t'ung" pain, painful, very, extremely; an ache; acute feelings, distressed; a sign of superlative, painfully; to commiserate; with energy.

p'u' sickness, weakness; atrophy, wasting; internal obstruction; fu' to make ill.

102 | sliu<sup>3</sup> a tumour, a wen, goitre; an excrescence or swelling.

p'an' in Canton, the placenta; in Peking, it means a falling womb.

103 same as \$1 104. 111.

105 fei féi chronic, incurable.

107 p'i' tired, jaded, lassitude; inability; loss of strength.

108 wên¹ (wun an epidemic; a pestilence; a giddiness; to wish the
plague on one, as in anger; wuh,
melancholy, reserved.

[lu² a kind of ulcet.

tien<sup>1</sup> crazed, deranged, mad after; infatuated, silly, wild; in couvulsions, fits; afflicted with.

kuan<sup>1</sup> ckwan diseased, infirm, in-

capable; incompetent; to distress; to make void or useless.

ch'ü' 'k'ü thin, emaciated; cadaverous, ghost-like; ghastly, lean.

chi tsih, sickness, disorder; illness; quick; a trouble, calamities, affictions; urgent, pressing, prompt, infelicitous, unlucky; to be angry; to envy; to hate, to dislike.

ch'ih' ch'i foolish, simple, idiotic; inapt, luckless; lustful; out of one's head.

chi<sup>2</sup> chai<sup>3</sup> weary; sick; consumption; weakness.

t'u' t'uh, itching of the head; a sore head; the scald head; sores covering the scalp.

chiu' tsiu' to shrivel and heal up, as a sore.

sul sickness; a caries or softening of bones.	141/ the scab on a healing sore; 据望s cicatrix, a scar.
ch'iang¹ k'iang a disease of the throat like quinsy, or as if something was sticking in it; empty,	yao' nioh, nio' niao' yo' fever and ague; influenza.
chango malaria, miasma; noxious	142 sao a sore, a pustule; an itching; to itch.
sickness, this cause general sickness, chieh tsieh, a sore, an ulcer, a	145 sickness.
	151 tout tout the small pox.
120 12 a fester; glands of the ears swelling; the king's evil; strumous enlargements.	152 chus chuh, sores arising from cold.
123 Frang <sup>®</sup> an itching sore; to itch, a sore, an ulcer; to be ill; in a bad plight; gsiang a wound or pain in the head.	lsi <sup>3</sup> a sore head; itch; pustular, rough, as the skin; a virulent chronic eruption, like the scabies or leprosy.
cured; to reform, as by teaching; an injury.	or leprosy.  fen fin fin pimples or boils caused by fever; fever sores.
125 Class the itch.	shên¹ shăn a shivering bitter ailment such as the ague induces.
st'u a horse worn out by travel.	p'i' p'ik, spitting of phlegm; indigestion; any derangement of the
126 nail weary, sick; sordid, ill-looking, exhausted, seedy.	circulation of the humours or blood, giving rise to boils, cancers, &co. a morbid appetite; a craving
130 chr² tsih, lean as a stick, emaciated; poor, as barren land; to impoverish; to retrench, to restrict.	for food, an inordinate fancy for things.
strict.  ###################################	disease of the legs.
hsiaol siao excessive thirst.	same as #E 130 168
luan <sup>2</sup> slien a contraction of the hands and feet, as when palsied;	hsien convulsions in children. like those arising from worms;
thin; emaciated,  pieh, decay; distorted; toothless; feeble and unable to fly; empty,	vin <sup>3</sup> a disease of the heart: he-
as a dry hose; dried up.  'yi' a prisoner dying from cold and hunger; sick; weak; to treat	sotted with.  ch'u' a scar; stupid, not com-
prisoners badly.  hsieh sie a diarrhoea, a purging	prehending things.
ailment; to itch.  137 pan²; p'an a scar, mark (of small pox); a cicatrix.	clungs infirm; weak in the back from age.
138 Rén <sup>2</sup> thân scars, ripples, wrinkles; a cicatrix; a mark, a trace left; a flaw, a crack; to itch.	La Corinta mak an amentian 2.11-4-1
1/1 Let la lan, a knot; a sore; a scab, a	a pimple; confirmed in, victimized; craving, longing for, bound by habit, especially of using opium.
mo' moh, sickness; distress; to	172 yung' a sore, an ulcer, an abscess; a malignant boil; an imposthume caused by the stoppage of the
list a peatilential malaria; a plague	humours, which then discharge offensively.
sore; virulent; foul ulcers; swelling and sores; to encourage; to kill, as birds.	t'an¹ paralysis, palsy; a numbuess or stiffness of the tendous, (hought to arise from damp and cold.

173 | let 'de' small pimples or blisters, which smart much.

huo4 hwoh, ho4 a kind of colic or cholera.

175 fei féi a rhenmatic sickness; a fiery swelling, an ulcer like a carbuncle; a dropsical swelling or fattiness in the feet.

180 per cyin dumb, whether born so or become so by disease.

181 **清**富 same as 104. 154.

tien mad, madness; convulsions, fits; crazed, deranged; infatuated; silly, wild; afflicted with.

t'ui a pain in the groin, a fit of strangury, or a spasm caused by the stone.

182 fing Jung insane, insanity; paralysis; leprosy, scrofula.

184 scratch,

189 kao's scabby itching disease.

194 huit 'hwui disease in trees which causes protuberances to grow on the trunk; woody knobs out of which no branches grow.

hsian³ sien a skin disease, ringworm; tetter, scald-head; scrofulous or leprous sores; scabby eruptions.

201 huang shwang the yellow jaundice.

208 'shu's sick, from grief; a settled melancholy; a disorder of the mind, fearful, as a mouse in his hole.

210 chi\* tsi sick, ailing, diseased; a dwarfed, stunted or half developed thing.

105 **7**¢ poh, two persons standing back to back; to progress.

37 kuei 'kwei to consider, to belong to; the last of the ten stems, which belongs to the north and to water.

57

fal fah, to send; to spring up; to issue; to have, to show, as a disease; to go to; to rise; to leak out; the spring; a shot.

ting that to step up; to advance; to attain, to commence, to start, to ripen, to complete; to record, to note; as soon as; specially; see 151. 105.

pai<sup>2</sup> po<sup>2</sup> poh, white; clear, obvious, immaculate, disinterested; to manifest.

pni<sup>‡</sup> po<sup>‡</sup> poh, a hundred; many; all, numerour, everybody; the whole.

same as \$\pi\$ 106. 24.

8 principle of the moon; an immaculate, pure white; effulgent, splendid, as the sun.

maoe manner, form, appearance; the face; like, similar to; to draw a likeness.

20 fti tih, sign of the possessive; clear, evident, bright; real; an important circumstance; in Cantonese: a small quantity; a diminutive.

24 taos police runners; a black, or very dark gray color; lictors, underlings; runners who execute commands; grain in the milk; very early in the morning; a manger or pen; a stud of twelve horses

kueil kueil to conform to law, to comply with; used by the Buddhists in the sense of

have light, bright, white, luminous, resplendent, glistering; chicui the hair turning white and falling off.

37 kao¹ to stand on a high place and praise or bless; to announce, to harangue; to whine; high, eminent; a marshy bank.

40 huan<sup>s</sup> 'hwan bright, luminous, as

chiao<sup>3</sup> 'kiao white and brilliant, like a fine gem, as the opal.

is lik, the luster of a pearl.

hsil-3 sih, clear, bright, to distinguish, to discriminate; a pale or white face.

chieh kiai all, the whole of; all at once; manifold.

chio² tsioh, a pure white; clean, nice, fair.

huang<sup>2</sup> thrang imperial, august, majestic, supreme, a sovereign; to go and come; bright; rapid; grand, admirable.

102 po old men; abundant.

106 白白 same as 皎 106, 8.

hace bright; reflecting light, brilliant.

hsiao three dishes, composed of turnips, rice and sugar candy.

# 白皮皿

132	皞	same as 🕰 106. 106.	77	搜	tzữ ter" the skin shriveled and furrowed by age.
151	皚	ai <sup>2</sup> ingai whiteness, as of snow.	81		'p'; a crack in wood; to split, as wood does in dry weather.
189	牑	'kao' clear, pure, white; hoary, as hair.	140	皺	chout tseu' wrinkles, frowns, wrinkled, as the skin from age; furrowed, as the surface of a
198	鼲	'p'iao' to molt; to change color, as feathers do when the bird molts; to whiten.		ملمثك	country with valleys; frowning;
107	皮	molta; to which the bird molta; to which, $\zeta p'i^2 \sin$ , hide, leather; bark; a cuse; a cover, a wrapper; the tare; reputation, character.	141	, , ,	cha! discoloration or cracks of the skin; pustules; a pimple.
1	跛	¿ts'w the skin chapped and cracked, as in winter.	159	輙	chūni kiūn the skin chapped and wrinkled, as from cold, disease, or neglect.
. 8	皽	chan <sup>3</sup> 'chen to tear off, as a pla- card; to peel off, as a scab, the scurf skin, the epidermis; tan'	108	311	"min" crockery, earthenware; utensils and vessels used in eating; bowls, plates.
		sore.	1	盃	pei pei a cup, a tumbler, a glass; in Cantonese: to coax, to flatter.
20	嬔	p'aco a pustule on the face; a blister coming out suddenly.	2	盅	chung¹ cch'ung a cup; a bowl, usually with a cover.
27	麼	'yen's the scar of a wound or sore.	7	盂	gyü <sup>2</sup> a cup, a basin.
<b>3</b> 0	<b>33</b>	tal tah, the skin loosely hanging on the body.		盂	
	邵	chac1 the white skin which grows over a scar.	11	益	yi' i' yih, to pour in more; to benefit; advantage; to add to; to increase, to advance, to promote; full, superabundant; restorative, as a tonic; more, in higher degree.
	詖	chi <sup>1</sup> kih, black spots on the skin; the blackness of the skin.			
33	皷	same as 鼓 207.	18	盆	p'én' cp'én a cup, basin, jar , tub, a bowl, an ancient measure for grain; a jar on which persons beat time.
35	/TIX	ts'un <sup>1</sup> cts'in the skin wrinkled or hardened, as from labor; chapped, shriveled; a mode of painting in raised figures or coarse outline.	28	JIIL.	ho <sup>2</sup> hoh, to unite in order to attain one purpose; to cover; why not?
47	雠	la <sup>4</sup> lah, chapped skin, very common in northern China.	29	TIL	pos pos, a large dish for eating from.
<b>4</b> 8	ZIV	same as <b>2</b> 119. 162.		盆	gring* full, overflowing, excess, overplus; completed; arrogant, audacious; to overpass.
<b>5</b> 8	麬	lu4 luh, the skin shriveled.	30	盒	'hai' an amphora.
69	旅	ch'ail ts'eh, ch'ê the wrinkles on the face.		盒	hos hoh, a small box; to cover.
72	敭	pao <sup>4</sup> poh, to swell up suddenly, as a pustule; the skin breaking, as	31	祌	went win to feed a prisoner; benevolent, kind, compassionate.
	土土	a public, the sam orealing, as from chibblains.  ch'so' to ioh, the old bark of tree; a rough, corrugated bark, like the hemlock or fir; applied to wrin-	32	显	cyen <sup>2</sup> salt, saltish, saline; yen <sup>3</sup> to salt.
		hemlock or fir; applied to wrin- kled skin of old men. han <sup>o</sup> leather coverings put over		盩	choul cheu to strike; to pluck out; the winding lines of hills.
	汉	the sleeves when practicing ar- chery.	36	盌	'wan' a bowl, a deep dish; a bowl-full.
75	釵	same as 107. 141.	37	益	same as 🚖 108. 28.

#### 皿 目

ango a basin, a dish, a water jug; overflowing, sleek. lio incurable; violent, as a disease; extravagant; truculent, perverse; to oppose; a green color; a thick skin. lw lub, to let a thing drip; to exhaust; to strain off; a casket for holding a seal. ch'êng shêng shing to put into; to contain; to deposit, to be complete; a cup; a vessel full; plentiplete; a cup; a vessel full; plentiful, rich, great, abundant; prosperous; superlative, excellent, chane classifier of lamps; a wine saucer; a cup for oil. meng<sup>2</sup> smang ming<sup>2</sup> an oath, to yow, to swear; to ratify the treaties; an alliance; a contract; among the Mongols, a chulkan or tribe. tripe.

tao<sup>0</sup> to rob, to pilfer, to steal; to covet and take by fraud or force; to plunder; a robber; a pirate.

t'ang<sup>1-4</sup> tang<sup>2</sup> tossing about, unsteady; a bath; a tub for bathing; large, great; moved, disturbed; to show a heat over the mud; to to shove a boat over the mud; to propel a boat by oars. same as 108. 76. 'p'us the afternoon meal or dinner ; synonym of in to feed. chiao kiao a small boiler or kettle; to stir up water and make it muddy; to roil.

k'uei' (kw'ei a helmet; general term for vessels; a basin; a block on which caps are ironed; a casque, a morion. chin' kin' the extreme, the ut-most; an empty vessel, as a brazier from which everything is burned out; to exhaust, to use all; to indulge, as excessive grief; ended; the last; finished, empty; all; fully, entirely.

full a basket, square outside and round within, used to hold boiled grain in government worship.

\*\*huo' hwo' to mix and season, as a cook; dishes for mixing food. 121 - Lu 'ku' a coarse, earthen utensil made in Chihli for boiling meat and vegetables; it is the cheapest kind of pottery; in other places is made of copper. same as 蓋 198. 140.

ku a salt pond in Shansi; temporary; for the time.

chien1 kien' to inspect; a prison; to imprison; to examine carefully; to revise another's acts; an office, a bureau; to control by inspection; kien to oversee; to visit subjects; to superintend, to compel; a jail, a prison. kuan34 kwan' to wash the hands mi before worship; to wash in a basin. 137 p'an³ a tub, a dish, a plate; a basin; coiled up; curved; a press, a frame or machine; the pelvis; a market, a game, an affair. kaid a cover, to build; a roof; to include; to be, is; to screen; to conceal; for, since, now, then; used for **hoh**, to cover. substitute of the state of the anciently some parts of Hupeh; a kind of hound. an' agan a cover of a dish or tripod; to put on a cover. gmo" a cup for water; a drinking vessel, a basin. mu4 muh, the eye, to name, an index; a director, a principal man, a leader, a list or summary; squares on a chess-board; the mind, the perception. toul teu sunken or hollow eyes; H deep set eyes, arising from high eyebrows; unwashed eyes; also read leu. 'mien's to half shut the eye, to look at askance, to ogle, to cast glances. mos meh, to look around one, to take a survey of; to look at each other, to ogle. cha' chah, chan' to wink, blink; to move the eyes about. heữ hữ to open the eyes wide, as in doubting wonder; to gaze at surprised; to raise the eyebrows, to hope for; doubtful; vexed.

meng smung blind from any cause; an eye without an intelligent pupil; blinded in heart, deceived, easily deluded. same as 143. 9. laio to squint; the pupil of the eye distorted; to glance at. chên3 'chăn to restrain anger and not show it in the eye. same as 着 109. 64. hou<sup>2</sup> cheu half blind, as an old man, or when a cataract is forming.

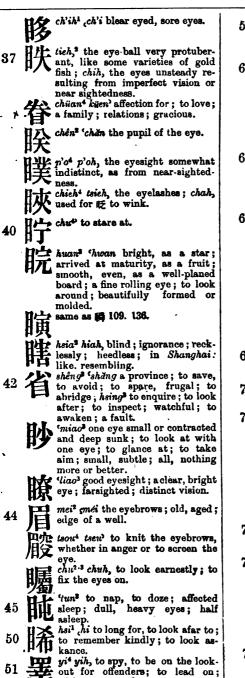
l'inot to look aslant, to glance or peep at. pio to look askance; the eyes glancing about; to spy out a chance. huang' hwang' to look at. - ch'an4 ch'en' to spy or peep: to look at sideways; to eye another privily. 'i' to glance the eye, as monkeys do; the slanting rays of the sun; chuan kuen to turn the eyes back y upon fondly. in Fuchou: to scrutinize, to examine aio the outer corner of the eye; hsi4 hi7 to look at in anger. to raise the eye and stare at. p'an2 an eye which shows much man<sup>3</sup> to blind, to deceive; a flat white, turned up or awry. eye; to impose on; dull; to conceal the truth. tul tuh, to direct, to rule, to correct; to examine closely, to lead, 🚁 juit perspicacious, clever, bright and quick of perception, shrewd, to encourage; to command; to discreet, astute; able to detect follow and see how an order has subtle causes; the divine sagacity been performed; to warn; to reof sages; profound.

can¹ to look at a thing and yet
be thinking of something distant; prove; an overseer, a superior. hria4 hia' to look at carefully and to obstruct, to prevent. leisurely; to watch with interest, as a vessel manœuvring. sous 'sex blind from having no pupil, as in amaurosis; an old min<sup>2</sup> sming to close the eyes, as in death; dull, indistinct vision. man whose sight is poor and step p'ant to hope, to expect, to glance at, to look towards; a clear, pierfeeble. szű sz' to peep, to steal a glance at, to pry and see; to get ready cing eye; languishing eye of a female. and wait for.  $la^1 lah$ , the eye distorted from any A chia1 kiah, eyes dim and tired; cause; a cast in the eye. eyes blinking and dull; sleepy. mei4 méi7 the eyes growing long 💪 si<sup>2</sup> to look straight on, to gaze at sighted through age; to see dimly, fixedly. long in time, vanishing; to eye askance. 友 lucht lich, to look aside at; to hul huh, to see obscurely, as on glance at ; to ogle. first awaking; early morning, at Kun's kw'un' in Pekingese : to nod, dawn. as a watchman on his post; to chên¹ chăn true, real, genuine, pure; divinity, immortality; spiritual; not secondary. take a nap, to sleep. Roul Leu a deep sunken eye, such as the southern Chinese often have. kuang' kw'ang' the hollow of the eye; the corner or canthus of the mu' muh, a benignant, loving eye; friendly, cordial, kind; hareye. koul keu a deep sunken cye, such as the southern Chinese often have; engen deep sunken eyes, as monious; to agree; affable; concord; to make or keep peace with. of one wasted with illness. ni nih, to blink the eyes; to half shuit to sleep; to nod or doze in one's chair. ahut the eyes. 🖳 same as 🧱 109. 105. chih,<sup>2</sup> straight, upright, correct, proper; direct; exactly; only, merely, purposely; suitable; to preceed; to look ahead. fengl fung the eyelids drawn together from disease or otherwise, same as **2** 109. 21. so that they open slightly. chan to look at carefully. 35 ch'u4 ch'uh, upright; to raise; eminent; luxuriant growth; lofty as a peak. lêng lăng to stare at; to look ahead. to look straight at; the angles or ♥ yūan¹ yuen an eye without excanthi of the eye. pression or brightness; empty; shun<sup>2</sup> 'tun' a shield, a buckler, to

vacant.

scamper and hide away; to es-

cape ; a rupee.



nich, to stop and see what one will

'yac' a vacant look; deep, as a large house; any blemish on the

do.

\* t'i' ti' to gaze at, to stare, to look at boldly and disrespectfully; in Cantonese: 'tei to keep watch of; to see. pip to look straight shead; looking angrily; humbling or feeling ashamed. ai4 ngai dull, hidden. ch'ous 'ts'eu to look, to see; to gaze intently. k'ant to look, to see; to observe; to examine; similarly; likeness; equivalent; kan to watch. chih4 chi' fine bright eyes; to pass before the eyes, to get a sight of. p'ieh, 1-4 to look at slightly; to glance at. ILL sa sah, the eye, to light on; to HX glance at. mou meu' to look at closely; to go with the head low, as nearsighted people do; to look down; dim, indistinct vision; disheveled, as hair; dull, ignorant. k'ano to spy, to watch, to try to find out; to look down at. hsin1 to see indistinctly, as nearsighted persons when they look at anything fixedly; joyful. 'fang' indistinct. same as 👸 109. 136. hane protuberant eyes, such as near-sighted people often have. hun1 chwun dull eyes; mind set on one object and unable to appreciate others. same as 2 109. 57. tsêng¹ tsăng dim eyes, small or heiang1 siang mutual, with; to harmonize; to examine, to inspect; looking among trees; reci-procally; siang to assist, to help, to select, to direct, to encourage, to look at; a minister of state. mei méi indistinctness of vision : color blind; unable clearly to distinguish the various colors. chi' daz' tzh' the canthus or corner of the eye; chai to look at fixedly; to regard angrily. io a film in the eye, a cataract. mao a small pupil; dim-sighted, dull; old; bewildered.

		<b>)—</b> (	
83	shihe shi' to see, to inspect, to observe, to compare and regard to display.	114	ch'ih' ch'i to examine things in a series; to go from a country to another to examine its customs.
	mien to shut the eyes, to sleep to hang down the head; bewild ered.		ch'ous 'ts'en to look at steadily; to gaze intently.
85	t'êng' g'ăng fine eyes.	116	hsüch hüch, deep set eyes; to look or glance at, as a falcon after his prey; to spy about.
86	shan' 'shen to glance at; to peep to dart, to flash.	;   -	pupil as in amaurosis an old
	ch'iac' its'iac to look,' to see; to look at hastily; to glance at.	117	man whose sight is poor and step feeble.  Change cataract; a screen in the
87	chiao' tsiao' to close the eyes, a in sleep; an angry look.	•   11.	Interpretation of the eye; to stare
	chéng¹ chẳng to stare; to oper the eyes.	l l	Heli at; a vacant room; a anny stare.
93	mou <sup>2</sup> mes miss the pupil of the eye; the eye.	8	mi blinded; closed; to dialike; sand or dust in the eye, obscuring the vision; the nightmare.
95	heŭan chien looking furtively confused vision, dizzy; in confu	; 120	perceived, manifested.
	sion; mistaken, deceived by, a one deluded by mirage, or thin	s 130	pleasure; to look at askance; with dislike; reciprocal dislike.
100	at a distance.  shêng shăng to lessen, to circum scribe; meagre, emaciated; a di		Lua kwah, to look at angrily; dim eyesight.
	sease of the eye; a crime, a fault an inadvertent offence.  La chich to ich, the eye-lashes; chah	100	shune to wink; to flash, to glance at; sparkling eyes, as a child's at seeing a dainty; there dizzy,
103	to wink.  L'uei kw'éi a cast in the eye;	100	brilliant.  'yen' the eye; numerative of  wells; a hole, a limit; 'kan pro-
105	grily; to stare; placed outside of	-	tuberant, bulging, as a cart hub.
	thing ting, ching to open the eye wide, to stare; to fix the eye on to look one through.	_ 1 ~	ra.He mêng commo dull, blind, dimaight
108	to look one through.  **Rob Rob, hos sleepy from fatigue.		ed, weak eyes; ignorant, un- learned, untaught.  And the ch'out is eu to look at steadily; to
j	ch'êng¹ ,ch'ing to stare at sternly		gaze intently.  [14] mos mos, the eyesight obscured.
	to look at in anger.		as by a pterygium, or a thickening of the cornea.  meng' mung' dream, vision, a
109	HAME chữ kữ to look to the right an left; to look, as if seeking a trail.		phantasm; mung dimness of vision; dark, obscure; to feel ashamed, mournful.
	ch'én' ch'ăn to stare (with ange or dislike); to glare at.	1	ch'iung d'img gazing at in
	Lift ch'as ch'a the timid look of bird; to examine hurriedly, t		great fright, as Belshazzar did at the writing; alone, without help or resource.
	glance at; to stare at wildly heedless; sparing, economical.	147	hoien thien to look at with fear; protuberant eyes; to view slight-
	ch'io' kwoh, to look right and let in alarm; to glance the eye about in trepidation.	149	ly, to regard.  chan chen to look up, to reverence; to regard very respectfully.
113	shin shi to see, to inspect, to observe; to take knowledge of to display.	0	Jen fan' to sleep; to feel sleepy.
	"p'iao" to look askance or cross eyed; one eye diseased or gone small eyes.		HIYI
		160 \	·

## 目矛矢石 109.110.111.112.

hui hwui eyes nearly gone, dull sighted; scarcely able to see, as very old people. 'ts'ai to notice, to pay attention; to greet. ch'ango losing one's senses, acting 163 as if giddy; large eyes. kano to spy, to watch, to try to 169 find out; to look down at. heien? 'hien to watch narrowly; to spy or watch one; the eyes turned so as to show their whites; as in convulsion; the white of the gun2 the eyes twitching from a nervous or muscular affection, which physiognomiats carefully notice; a palpitation of the flesh; shun' to wink, to blink. euil to look upwards; to gaze at. thing the pupil of the eye; the iris; a square iris is regarded as a sign of long life. yu a horse with white rings 195 around the eyes like a fish's eye, at the edge of the cornea.  $\prod_{i} g/i^2$  to stare at, to look at angrily. sma\* to look at long; eyes weary 200 and blurred with looking. 'kus an eye without a pupil, 207 blind; a musician; a band master. mous smeu a spear; a lance with a narrow head. ching1 king to pity, to regret; regretful; careful, sparing; boastful, conceited; to respect, to houeh' yuh, to bore through with an awl; over full; flying, fluttering, agitated; hurrying, about, as horses. so4 shoh, harpoon; a great spear. shih shi an arrow; to vow, to swear; a javelin; direct, openly, to arrange, to resolve; in mathe-matics, the versed sine. is final particle; affirmation. chih1 chi to know, to perceive; to tell; to appreciate, to manage, as one who knows; to inform; an intimate friend; a fellow; wisdom; to remember; healed. chiaol kiao an arrow issuing from the bow; straight; to bend to; to rectify; to correct; to fulsify;

sts'os a dwarf, dwarfish, stunted; short, squat. aiD a dwarf; low, short, diminutive, squat. chueht kueh, short, as a dress; a garment reaching only to the hips; curtailed. chü ka a square; a rule; usage; correct; a law, a custom; a pattern, exact, constant; to adjust; an angle. shën shăn a particle that prolongs the thought to another point; still more; how much more; still less; to laugh in a boisterous way. tsêngl tsăng a kind of dart or short javelin; an arrow used in hunting birds, with the cross-bow, having a mark tied to it. huo' hooh, a measure; a markingline; to adjust by a line, to get the dimensions by a rod. tuan tuan brief, contracted; shortcomingo, faitures, few; to curtail; to be tuans 'twan short; low; to shorten; shih2, a stone; rocks; a measure; firm, decided; barren. p'éng p'ang' to run against, to collide, to try, to see how a thing is; to meet unexpectedly; a thump; experimentally, on trial. ting4 ballast to steady a boat; a stone which serves to anchor a boat; a grapnel. chül tsü rocks thinly covered with earth; a road full of small stones and rough for travelling. ho4 hwoh, the ripping sound heard when tearing the skin off an 🖈 animal. tano picul · 'chu' a stone tablet dedicated to ancestors in the family temple. , pien<sup>1</sup> a stone probe, used to puncture sores.  $k'u^1$  k'uh, fatigued; to fag at; , hard and strong. ya¹ rough ground.  $\triangle$  gnang<sup>2</sup> a crude saltpeter. \* k'ango the sound of stones striking against each other.

sliu sulphur, brimstone.

9 The glun² rocks standing in a dangerous position.

to simulate, to usurp; martial, strong, obstinate; deceitful.

cyen<sup>2</sup> hazardous, like rocks in danger of falling; critical, im-minent; to fit; agreeing, exact; chieh4 kiai hard, like stone; rocky; firm, immovable. wu4 wuh, a stone that is insecurely happily, lofty. placed. III chi a mineral used in dyeing silk black; a sort of iron-alum or hsien1 sien a fine pebble, inferior massive alum-shale. to a gem, such as red jasper or chieh1 kioh, firm, solid; abruptly; rose quartz. heavy. same as 蓁 75. 12. lo' loh, ko' large boulders on hills; an inferior stone. slien a coarse kind of red sand g'angs a stone on the bank; a stone, not fine enough for polishing; hypocritical, spurious; redstrange, supernatural stone. dish. same as 秦 112. 14. chuis ch'us to fall of itself; to for chus ch'us ch'us crash down. ch'üch' k'ioh, a hill covered with large boulders; crash of stones ¿tiao¹ a stone house, common in the western and northern provinces; they are rude structures. rushing against each other, or of shan' shen' white porcelain clay. water dashing over the rocks. ch'i' ts'i to raise in layers (as a wall); to lay, as tiles or bricks; to pave; to fit in; to layiregularly; yün2 'yun to roll down, to fall with a crash; to fall from a height, or from the sky. a stone step; ornamented tiles used in steps. gnao's mineral found in the salt läch lich, to sharpen, to grind. lakes in Tibet; it is impure salammoniac, with traces of sulphur. heings ching a whetstone; a square stone for sharpening seed of rocks; the best kind of orpithe ch'iao' k'iao stony or arid soil; ment or hartall. same as 🕸 32. 19. poor, gravelly land; upland, dry 🔁 fields. p'aco a ballista used to throw chui<sup>o</sup> to press things down, as with a stones; to add weights on a thing; great stones; a caunon; an explosion; fireworks. to pound; to rum down; sagged, tsa2 tsah, to strike; to rap on, to loaded; hanging down. k'êngl k'ang the tinkling noise of stones; stones dashing against hit; to knock and shiver. with fragments, broken, odd bits; each other. endings; petty, troublesome; broken in spirit; to smash or changla rammer; to ram ground; to drive piles; rumbling noise of pound fine. stones, as when they are rolling peil , péi 'a stone tablet (large) ; a down. grave stone; a pillar to which , ful a reddish stone that looks like a gem, but inferior in beauty and victims were anciently tied. - chên chăn a block on which to value; a second class gem, like veinbeat clothes; an anvil; a stone with which athletes exercise their ed jasper or red white cornelian. heia hiah, un ancient town in | X Hupeh. strength by lifting it. lio a coarse kind of sand stone; 大 ch'i² k'i a craggy shore; winding gritatone; large untrimmed stones and stony banks; a stone bridge good for pavements; whetstones. ch'ên's 'ch'ăn sand mixed with or jetty 'nu's kind of flint which is chipthings, as in grain or dishes; gritty; offensive.
los stones piled up. ped for arrow-heads; they are said to come from the Amoor River. to d'od weights; a stone roller; the weight on a steelyard; a pilot lead. g'ungs to rub or smooth. chung the sound of rocks falling, o'ngoh, stones piled up in a danapplied to such as are thrown gerous way. down on people; or rolling from

hills, as in a land slide.

• 'wan' a basin, bowl, or cup; a deep dish; a bowl-full (unauthorized). ting ballast to steady a boat; a stone which serves to anchor a boat; a grapnel.

aid ngai to obstruct, to interfere with; to hinder, to embarrass; to limit, to impede, to restrain, to irritate; an objection. chuan1 chwen bricks, tiles, flags; pressed cakes. shal sand; pebbles, gravel; gritty. "nien" a stone roller turned on an axle by a lever to clean husk from grain. or the seed from cotton, or grain, or the seed from cotton, or to make flour; to roll, to triturate. cts'uil a high mountain. same as 磁 96. 47. k'engl k'ang the tinkling of stones; stones dashing against each other. chiang kiang a bridge of stepping stones; a stone foot-bridge; re-¿ts'ol to polish, to work on, as bones or ivory; to rub and polish; to correct carefully; to work at. hand a stony hill with clean, bare rocks. p'ingl p'ăng a rumbling noise; the crash of stones; the crashing roar of a falling rock. syen<sup>2</sup> to rub, to grind or triturate, to powder; to calender cloth; to search into carefully; thoroughly; fully; carnestly; yen' an ink-stone; in Cantonese: to draw a fiddle bow. chil ki steps; an impediment; a pier or jetty to protect a bank; shallows; an eddy, an obstacle; to rub. 'kung's a mine; the ore of iron, lead, gold or other metals.

lu4 luh, uneven, rocky; small; busy, toilsome, laborious; a green

colored stone; green jasper; a

'pien' to step on a horse-block

shan4 shen' to polish a gem; to

calender cloth; to slip, as when

when getting into a carriage.

chunk of wood.

walking.

same as 🏨 112. 1.

o<sup>2</sup> sngq a rocky cliff.

ch'é ch'eh, to drive off an illomened bird, which is building its nest near. ao<sup>2</sup> sngao a stony surface, covered with pebbles. smin<sup>3</sup> a fine kind of stone, clouded alabaster. same as 🅦 46. 81. 69 p'angl the noise of stones crashing down; in Cantonese: a pound. tango a beautiful stone of brilliant colors, with striae or veins running through it; to overrun, to exceed. ch'üch¹ ts'ioh, hsi² stones of many colors, a variegated stone; to H respect. smin<sup>3</sup> a pebble; a fine kind of stone; clouded alabaster. tseng tsing rocky, stony, as the surface of the land; a dangerous stone, one threatening to fall.

chieh? kieh, a stone tablet; a stone pillar; a high isolated peak. ying hard, stiff, firm, not plia-ble; unbending; not soft but solid; obstinate, perverse; sharp; to harden; powerful and wilful. p'éng1.2 p'ang a mineral; natural borax. chul vermilion, cinnabar; imperial, because the emperor uses red ink in official writings. L tich, plates, saucers; a dish, a platter, flat and broad; shek, to cure or tan leather. 'sang' the stone foundation or plinth of a pillar. li4 lih, small stones, gravel, shingle; coarse pebbly sand. fan<sup>3</sup> alum; to tan leather in lime and copperas. 'ch'u' the base of a pillar; the stone on which it rests; a pedes-Wan3 to cut, to chop, to fell; to stone; a mortar or small vase. tz'ŭ1 cts'z' the native trisulphide of arsenic or orpiment. same as 🗯 40. 12. www a stone, which like veined a jasper, resembles a gem, but is inferior in hardness and lustre. tuan4 twan' a rough coarse stone

for whetstones; a term for emery

HEX or corundum; otherwise read

chia.

ch'ing k'ing musical stone used Hei lei lei to roll stones down hill: a as a bell; to hang up; to give the reins to, to gallop; a dulcimer IIII rocky rough appearance. p'an a kind of flint fit for arrowmade of glass or stone. 'yin' the sound of thunder. 103 as' ngas' to obstruct, to interfere with, to hinder, to embarrass, to by farmers for rolling down the oppose, to impede, to limit, to fields when sown. restrain, to irritate; an objection. 105 léng tăng stone seepe, lofty, projecting rocks leading up hills. p'il arsenic; it is applied p'o' to break, to tear, to discover, to ruin, to defeat, to detect; to solve, to explain; understood, as a plot; to guess, to ulcers. chih? chi a fine grinding stone; even; smooth; to observe the as a riddle. rules of decorum; to level; to k'o' k'oh, to knock, to bump; the sound of stones striking together; equalize. same as 2 85. 27. to hit against, to run against. d'ien's the noise of stones falling with a crash; the plinth or base tune to drool, to droop down; to of a pillar. les 'lés rocks or stones piled up; a sound; to hang down, as weight; 'tam to pound, to strike, 112 to rap; to lower; to let down; stăm to stamp, to paw; to press 116 on, to crush; (unauthorized). billows against a cliff. falling. ch' " 'k' " a veined stone; resem-bling adularia, used for the opaque white buttons of officers of the sixth rank. t'a' t'ah, a mortar for pounding and hulling rice in; to beat; large brown, unglazed jars to warm or hold things. 124 (p'o<sup>2</sup> stones like flint or obsidian, which can be used for spear or arrow-heads. chiao' tsiao half-tide rocks; rocky islets near the coast; rocks in a stream, or stones placed for fordthings pearance. ing. ch'uangs chw'ang' to rub or wash things by sand or brick-dust, as by putting sand in a bottle to 126 clean it. ya" to grind; to polish, as by a 129 石里 lu luh, gravel. calendering stone. tz'ŭ2 (ts'z' chinaware, porcelain; 🕻 loadstone; crockery. 130 to tan. piè pih, blue or green stones, jade, jasper. peaked, like an upright stone; hilly. lead Weil weil wei uneven, rough ground 102 (caused by stones. H chiang Liang gravel, amall 加武 stones. rushing against each other, or of water dashing over the rocks.

heap of stones; to throw stones into a heap. k'ung' a mineral which seems to be an ore of copper or perhaps copperas; the sound of stones li4 lih, a mineral used as an anti-1 ) dote to poisons; the sound of ringing stones.

din water flowing over stones; to grind or abrade stones; thin; shingle; ding lofty; eminent. A lu4 luh, a stone roller, used for smoothing gravel walks and paths. jars to warm or hold things; (unauthorized). la1 lah, the cracking sound of things breaking; a stony ap-Juan's Grown a variety of opaque, whitish grown 121. whitish quartz like massive chalerdony, with pieces of cornelian interspersed in it, which can be worked into ornaments. hsiao<sup>1</sup> siao salpetre, nitre; niter; saline efflorescence; to use salts; to a stone roller; a weight or ball on the end of cords; the weight on a steel-yard; a pilet's yü<sup>o</sup> a white ore of arsenic, which kills rats and fattens silk worms. ch'iieh' k'ioh, a hill covered with large boulders; crash of stones

heil sih, the stone on which a pillar rests. 137 proposition a large rock, a foundation the Tarpeian; firm, stable, im-

movable. kén4 kčn' a stone with a crack, flaw, or seam in it; the rumbling noise of stones; loud noise of bells. dang! the sound of stones or waves.

mang wang a mineral soil or shale which furnishes, when leeched, an impure salpeter, sometimes mixed with nitrate of soda and alumina. mêng smung a shaly bole, or a

kind of micaceous schist of a fine quality, prescribed in cases of derangement or fits. t pot poh, opened out; to repress;

mich4 meh, pebbly; hard, solid.

ts'al ts'ah, a coarse stone; to rub, to grind.

hsia4 hia? a stone split through; 1 clefts in rocks.

yen a Chinese ink-slab; to rub; the smooth stone on which the Chinese rub their ink.

thung the noise of stones striking together in the water, as when a torrent rushes down a gorge. 'tan' a mineral from Sz'ch'uen, described as having a liquid or

described in juice like gall.

7 P weit Wai an instrument for the parting stones or other things to

pieces; a mill; to triturate or chi² trih, rocks under water, half-tide rocks; stony places that check the current. hsien<sup>2</sup> chien difficult, hard to bring forth.

ch'& ch'& white veined adularia of which the buttons for the sixth grade are made.

tuil to collect stones to build artificial rock-work; to cart stones down from a hill top; chui the 

running along one after the other, 軍 ruman a ridge.

chénge chăng to burnish, to rub metal bright; to stop up.

tuie a pestle; a foot pestle, commonly used to hull rice; to pound in a mortar; one beat of the pestle; a heap.

kuan' kwan' a jar, a gallipot, a crock; a cruse; a pitcher.

ch'üch k'ioh, certainly, really, truly, resolute, fixed; hard, firm, solid; a rock rising prominently. tsas tsah, a high peak.

shuang shwang an unauthorised character used in the name At a for arsenic shale. ; same as 🏚 112, 200.

175

shih, great, corpulent; full, ripe; 181 eminent, highminded; to fill.

'ma' the cornelian; weights; a 187 yard; in Batavia: the farm of

> p'aco a cannon, a ballista used to throw great stones; an explosion, fireworks.

hual hwah, a mineral, talcose slate or soapstone; lardstone, potstone stantile Protetone, steatite.

wei wei dangerous; rough and stony, as a road.

'lu' sand, pebbles, shingle; gravel; fine stones on a beach.

The most to grind, to rub; a stone, a mill; to polish, to reduce to powder; to sharpen; distressed;

trials; to examine.

huang thwang sulphur; read 202 him chwang the ore or gangue of metal, especially iron in copper; hard, obdurate.

dung2 earth built up on which to grind grain; a wooden mill; to sharpen, to grind to flour.

shih4 shi? a proclamation, a letter, an edict, to compare, to show; not same as 汞 145.

> 'tsu' ancestors; origin; a grandfather; a progenitor; the founder, as of a family; to imitate an ancestor; to do like; to be accustomed to; to honor or propitiate wayside gods. same as Æ 112. 3.

Vi23 the emperor's sacrifice to heaven and the hills.

> teut the happiness derived from felicity; a year of one's life; to confer, to bestow.
>
> ch'ènga; jäng happiness; to approach to. wealth, emoluments or office;

Digitized by Google

same as 🎉 113. 151. pings 'pins to state; to receive, a petition; to make known one's case to a superior; to announce, to ask of; a report, endowment, shan's shen' to sacrifice or to worship Heaven; Ito vield. cate in favor of. fuo to worship ancestors recently buried, with those more remote, all in the same hall; to inter in the family tomb. hous then to pray for blessing; to offer sacrifices in order to obtain blessings. t'iaol to move or replace the family tablets; the earliest ancestral shrine, the founders of the race. chu4 chuh, praises, thanksgivings; to pray; to be obliged for; joined to, allied to; to reiterate; to cut off; the origin; to afflict, as by taking away one's friends.

ch'i' ch'i fortunate, lucky; felicitous, composed, tranquil. 17 sui gambols, pranks (of spirits); calamities sent from heaven, which men cannot prevent; an evil spirit, a ghost, a wraith. yo' yoh, a worship held by the emperors of the Hia dynasty near the vernal equinox; the vernal sacrifice. pertaining to the gods. 'yen' to pray for happiness; to implore the gods. • ch'ü¹ (k'ü to dissipate or expel noxious influences or malaria; to avert; to disperse. fo' fuh, to remove evil, to deprecate sickness; to cleanse impurity, to wash away; a sort of Buddhist baptism employed to obtain blessings. chin1 tein to influence, to act on; a malign halo around the sun; abundant, full. tz'ŭ ds'z temple of ancestors; to sacrifice; the spring; to obtain the request prayed for. yu' yiu' to protect, to shield; to defend, as the gods or spirits; divine care and protection; heavenly kindness. heia hiah, a general worship by relatives, of their remote or near ancestors, made triennially by the emperor and princes; the sacrifices mingling in the temple. huo' hwo' calamity, misfortune, adversity, evil, misery, suffering; to curse, to injure.

the ch'an's shen meditation, abstration, contemplation; the Buddhists; shen' to level an area for an altar, to sacrifice to the hills and fountains; to resign the throne to another family.

\*\*Ass' his auspicious, felicitous, blissful; happy; favored by the gods; to announce or pray to them.

\*\*Ass' his auspicious, felicitous, blissful; happy; favored by the gods; to announce or pray to them.

\*\*Ass' his auspicious, felicitous, blissful; happy; favored by the gods; to announce or pray to them.

\*\*Ass' his paper ass' to announce or pray to them.

\*\*Same as \*\*El13. 33.\*\*

\*\*Ass' his paper ass' availage, a hamlet; society or company of persons.

\*\*Systal to worship with a pure intention and clean sacrifices,

such as the Emperor alone makes.

'(ac's to pray, to entreat, to supplicate; to request, in the language of courtesy.

glings a sacrifice at the royal tombs; the blessag of the gods or the ancestral manes.

hsien hien a term for heaven or god among the Persians.

The dyno supernatural sights and ominous prodigies sent by the

gods for crimes.

yang's a misfortune from above: a punitive calamity, a visitation, a judgment, a retribution; to punish; unhappily, unluckily.

hai' hi' a sacrince or worship observed in spring and autumn; it was designed to avert had har-

vests and other evils.

ssū<sup>4</sup> xz<sup>2</sup> to sacrifice to the departed; sacrificial; to set up and worship a god; in the Sha: j
dynasty, a year; like, as if.

tio the religious ceremonies observed by the sovereign twice a year in honor of his ancestors and predecessors, both remote and near.

52 is chi', ki an auspicious prognostic; also an omen of evil; fedicitous, opportune; ki' to bathe, and then drink as a precaution.

58 Nu<sup>4</sup> luh, blessedness, happiness; official emoluments, salary, rations, pay; prosperity; dignity; a sacrificial feast.

60 yu" to oppose, to stop, to hinder: to withstand, to resist; to stop by satisfying, to bring to an end; to cause to desist, to prevent; to worship.

p'; p'; pi' secret, mysterious, abstruse; supernatural, divine; private; reticent, reserved, inspired, possessed; scientific.

62 kai an ancient tune, played as warning to guests in older time, lest they drank too much; it seems also to have marked the time and step of the guests.

time and step of the guests.

kuei 'kwei to worship the five mountains by sacrificing pon them; synonym of ] & a tag.

them; synonym of le auton.

ch'i' k'i to pray, to call upon, to invoke; to recompense; to request, to beg, to trouble, to intreat; multitudes; to offer sacrifice and supplicate the gods for happiness.

peng' pang the space within at

pengi , pang the space within at the side of the ancestral temple gate, where in early days the gods or lares were worshiped; a sacrifice.

72 syang wayside gods; spirits which infest roads and highways; to drive out demons or noxious influences from the house at new year.

year.

• Aa<sup>1</sup> the imperial thanksgiving made to earth at the end of the year for crops.

rest, repose; at peace, in accord with; happiness; also read sahi and used for chi at but.

73 kuei kwei to pray that the shades of a man may not harass one, but be cut off from the house; to call on the gods; to pray alone.

kuan' kwan' to pour out libations before the dead; to poor out and

drink wine.

chin' kin' to forbid, to probibit, to hinder, to warn against, to regulate, to restrain; imperial, governmental, a cup or tray for wine; an instrument of music; 'kin to bear; to endure, to withstand.

mei mei a sacrifice or special worship held by the emperor in the spring to supplicate heaven for a son.

ch'ih3 'chi happiness, enduring contentment.

11 sch'ai to burn faggots in sacrifice.

79 tail a short spear or halberd; a defence or screen of sheep's hide let down suddenly from the walls to scare cattle or horses coming into the town.

83  $\prod_{i=1}^{n} c^{k'i} c^{k'i}$  rest, repose; great; the god or spirit which animates the earth.

ch'i<sup>2</sup> chi respect, awe, veneration; to invocate; only, but, yet. 86 yungo a sacrifice offered to the gods of the hills and fountains, and to the heavenly bodies, in times of drought and pestilence.

89 in the ancestral temple; an ancestral shrine.

102 The shen spirits, divine or humane; spiritual; a god; the gods; the human spirit; supernatural,

wonderful; very.

the years of the emperor's life or reign.

fu³ fuh, happiness, bleasings, prosperity; favors; sacrificial meats.

chi' tsi to sacrifice, to offer up; to bring an oblation, to approach the gods; a limit.

109 The chém¹ chim to be blessed because of truth in worship or prayer.

112 Ashih, a stone shrine placed in the family temple to keep the ancestral tablet safe in case of firs.

114 prognostics.

hsiang siang an auspicious omen; good fortune; happiness, felicity.

chao' choh, ancient name of a city in Shantung.

141 pp. ssil ez' happiness.

145 ; jang to fast and pray as the Taoists do in order to avert calamity; to deprecate evil.

p'ico" a ticket, a certificate, a bill, an evidence of authority; a money order; a warrant; a beacon; to make a signal with fire, scintilleting, light, waying

lating; light, waving.
"'an" a sacrifice offered at the end
of the twenty-seven months, or the
three years' mourning for a parent,
when the garments are put off.

151 76 rites; politeress; presents, propriety; etiquette, ceremony, decorum, manners, courtesy, offerings; a step, an act.

ferings; a step, an act.

laise remiss in sacrificing; to destroy; to fall into, or involve in ruin.

chên¹ ,ching a favourable prognostic; lucky, felicitous.

shen' shun' flesh offered to the gods of the land by the emperor, and afterward divided among his family row flesh

his family; raw flesh.

ch'i L'i full, abundant; very;
large; numerous; at ease; leisurely;
gracefully; constant; multitudes,

Digitized by Google

## 示内禾

113.114.115. It. i excellent; to admire a thing The for its beauty; precious, rare, like a pearl. ma<sup>3</sup> a sacrifice offered to the god of War or Mars, when reaching the borders of the enemy's country, in order to propitiate a victory; it was offered on horseback; in Cantonese: the day after the full 214 you you, the summer sacrifice; and new moons. 114 jou<sup>3</sup> 'jeu a step, the track of an animal's paws; to track, to step. di<sup>2</sup> a weird beast, a bogie; bright; elegant; to scatter; to oppose. ch'in2 ck'in birds generally. 30 yill loose, free; the reputed founder of the Hia dynasty; in free; the reputed epitaphs, one who receives a kingdom and perfects his work. yü<sup>2</sup> a monkey; to start, as an affair; the space of a li in the Cheu dynasty.

fill fei fer an animal like the ape

aid to be twelve feet high. 115 A ho' shwo crops in general; growing grain; paddy; wheat, corn. 1 p'ei p'éi a kind of black millet, the variety which has two seeds within one glume used in making spirits offered in the ancestral worship of princes. tsu<sup>1</sup> to rent, to hire, a tax; income.; to lease. ch'ung tender and sprouting, like the blade of grain; delicate. same as 5 140. 32.

4 FE sch'as a mode of reckoning grain when reaped, one sch'a being equal to four hundred 'ping or handfuls; & st name of a part of

ancient Bactria. tzii3 clsz' to number up, to multiply greatly; a bundle of 200 handfuls of grain; a great weight, 3,800 tons; the ninth place in notation or a hundred millions.

hsiu' siu' fine, elegant, beautiful : shoots; to seed; to fill the ear; fair, adorned; grain in seed which then bends in an easy, graceful way; first, best; accomplished,

7 July yan a variety of rice; the ear of grain.

same as 耘 127. 7.

8 FL mange blasted grain; grain turned black as if with areas

Lè kêng¹ kăng a kind of rice, com-个儿 mon rice.

chune a bundle of straw; grass or hay tied in faggots.

lings lin to give grain to the poor and to students; to provide food or pay, to nourish.

Till chan' chen' a sheaf of grain; grain bound up in any way after it has

been cut.

dung to bind grain in aheaves; a sheaf; to plough.

das wheat.

same as 释 115. 39.

∧ stu³ an old name for a kind of 天 glutinous rice used for making thick liquor.

10 ftul t'ul, blunt, bald, bare; striped, the hair entirely gone; to injure; in Shanghai: all, also.

shuid revenue, taxes, duties; the rent for houses or land; to be queath; to leave by will; to put up at; to halt, as at a post; (w) to dress in mourning; read cheen' black, as clothes.

same as # 74, 12,

slien a term for white rice and green grain; rice which is not glutinous and does not stick.

tiao the full, ripe ear of grain hanging down; to hang up.

24 touis to collect, to bring together; touh, grain in the milk.

paid tares; small; minute; cockle, cheat, chess; weeds found among grain; a kind of panic; dissem-blers, hypocrites.

ssul sz' private; selfish; illicit; clandestine; personal, illiberal, treasonable; plebeian; members of the family; a brother-in-law. shan' a marchy grass resembling a panicum, it has large clasping leaves like rice, and bear a red

dish grain like canary-seed. set seh, to reap, to gather; saving; husbandry, culture; grain read; for the sickle.

ch'eng' sch'ing to travel; a stage; TE a pattern; a regulation; a limit; a period; a measure; to estimate; a touch in assaying silver; an order, a series; a road; a post; a leopard.

Digitized by Google

- chiehl kiah, stalks; to husk grain; clean, usual, customary.

hot hoh, a sort of grass or grain smaller than millet.

ch'ou sch'eu thick, close, together; dense; stiff; grain growing rank and close.

k'un3 'kw'un to bind, as a sheaf or bundle of sticks; full, well provided with; to plait finely; to join securely; to bind evenly; as a whip handle is corded.

lu' luh, grain sown late, which yet ripens early in the season.

chial kia to plow.

dsungl to collect or assemble to-gether; a cock of grain containing forty or handfuls; a run of 820 piculs. thread of eighty & hanks; about

lengs dang a corner, an angle; a classifier of fields; the awe or influence of a god; grain; waterchestnuts.

is to remove, to change, to forward to; to transplant, to traps-mit, to idispatch, to display; to praise; to convey, as an infection; great.

chih,4 orderly, regularly, in a series; a station, a post; usual, clear; a decennium or increase of ten years in one's life.

ch'in cts'in a fine kind of rice; name of a dynasty; the Roman empire.

yang<sup>1</sup> first shoots of grain; grain in the blade; young plants, especially of rice; country, rural. same as 稍 115. 57.

38 Ty 'sur' 'jiwa a name for four handfuls of grain; wrinkled.

Ejua<sup>3</sup> 'jwa 'sui<sup>3</sup> four handfuls of grain; in Shensi, to push, to crowd on one; in Pekingese: rumpled, wrinkled, full of folds. tzŭi tsz' to hoe up earth around

the roots of plants.  $\Delta \mathcal{F}_{u}$  bran of rice; the capsule or

pericarp of a seed; the calyx or glumes of gramineous flowers. chia kia to sow, to plant; farm-

ing; wild, self-sown; grain, cereals; the spike of grain; a sheaf. 'miao's the beard of grain; minute; a second in degree; a ten-thousandth.

🕽 mi³ rice which was self-sown, and this year has grown up.

same as 稚 115. 172.

hsien1 sien a kind of rice.

huang1 chwang grain not ripening; TIL eared. it is immature and therefore empty

chil' ku a variety of the panicled millet, from which was distilled a fragrant spirit anciently used in sacrifice.

ch'iung ch'iung to reap grain when ripe; grain fully ripe and ready to 禾 cut.

hei' chi open, apart; few, thin, watery; spongy, light; careless; very, fully; scattered.

kan' the culm of grain; straw;

atubble.

ch'engs ch'ing balances, scales; a weight of 15 catties; yaos to weigh.

k'ang chaff or skin of grain; poor, chaffy, despicable; troublesome; in epitaphs, denotes being remiss in duties.

remiss in duties.

'kung' the awn on barley, wheat,
or other grains or grasses; unripe
rice or paddy.

ting' grain, as rice or wheat,
standing upright and full eared;
the culm of grain; in Contract

the culm of grain; in Cantonese:

the stem of a fruit.

4 't'' tares found among rice or wheat; it is a species of panic

grass; weeds, cockles, tares.

'ping' to grasp, to maintain;
natural, to seize, to uphold; decided; a handful of grain.

mu' muh, grain; respect; pleasant, majestic, beautiful majestic, beautiful; to revere, to gratify; the waving, graceful ap-

pi<sup>3</sup> divine, supernatural; secret, private, reticent, reserved; inspired, possessed; abstruse, scientific.

jên 'jăn corn ears, ripe grain, matured, practised in; familiar with; a harvest or season; a year;

laid up, accumulated. 'tsung' a bundle or sheaf of grain.

wên wan firm, safe; rest, repose; constant, secure. immovable; to rest; confidence; implicit; to heap up grain on the thrashing floor; a sheaf or faggot; yin' to follow; to

rely on another.
sui' ears of corn or spike of wheat; the head of a grass; elegant, graceful.

'pien's a trailing bean, considered as one of the best kinds.

94 chi di to examine, to compare, to Al d'ol class, series, practise, as in med examination; bow; to study out, to investigate; practise, as in medicine; to estimate, a rule, a line. to agree with; to detain, to embar-The chi ks to plough deep for sowing;
plants set out close; rice; or grain rass; to reach to; to cultivate; 'k'i to bow down on the ground. chi2-4 tsih, panicled millet; quick. thick set. han the culm of grain; straw; stubble; used as a classifier of chiehl kiah, chial ch'iail the straw or stalks of corn or hemp; grain spears, guns, &c. still in the straw, but with the outer sheaths removed; clean, kêng¹ (kăng a kind of rice. usual, customary. p's the rent on land paid in kind by dividing the crop with the landlord; an income from fields; mos moh, to feed a horse with straw; fodder, rations, provender. the culms of grain. chih, the grain first sown; the first grain that comes up; the wife first married. shu shuh, a sort of millet whose glutinous seeds serve to make spirits. chi<sup>4</sup> tsi<sup>3</sup> a variety of panicled mil-let; a small coarse grain resem-73 too a heap or stack of grain. bling sorghum, with a hard or solid stem. H kol wheat; grain deprived of its li4 lih, rare, seldom met with. 77 Lik hui wéi dirt, filth; unclean; wickedness; obscene, indecent, the first, is gathered last; late, wickedness; obscene, indecent, noisome, vile, rank, detestable; to defile, to debauch; weeds growing autumnal grain. not the grain of the glutinous rice; it is used chiefly in pastry, and disorderly among grain. solid; good, virtuous, lucky; to connect; emoluments, income, salary, living; while alive; to for distilling; sticky; persistent in. chian1 kuen the stalks of rice or wheat; wheat straw. nourish; in medicine fecal matter. pei pi empty grain, blasted, shool tip of a branch; gradually, slowly, slightly, partially; for the withered or unformed grain; grain that has not grown to its full most part; even, small; grain gradually expanding. chiu\* tsiu\* the rice fully ripe, and size. same as \$127.82. ready to cut. chih1 chi grain beginning to ripe; 133 same as 径 64. 133. to transplant rice. ch'iu its'iu autumn; harvest time; the return of the year; a season; yū° the waving, fine appearance of a thick field of grain, the crop a period; unhappy; sorrowful. of grain, chiu tsiu to shrink up small, to ch'uang' sch'wang grain that is half grown or withered; to cut the divide or sort. suio grain in its fullness and stalks of grain. tao rice, paddy; rice when growbeauty, when it hangs down in 庵 its ripeness. ing in the field. ch'eng' ch'ing to weigh; to designate; to style; to call; to say; to remark, or report, to compliment, clange a useless grass growing in 138 rice fields, much resembling the grain; a common sort of panic to commend; to plead an excuse; grasa to feign; name, appellation; com-pared with; suitable. sch'us the stalk of the small spiked millet; the straw of the panicled chio tsioh, to sow wheat between the rice, as is done on uplands; millet same as 税 115. 47. small; early ripe. same as 2 115. 87. sjung fragrant, the aroma of rice; the tops of grain. same as 稚 115, 172.

hap huoh, to cut grain in the autumn; to reap the crops; to gather the roots and stubble for fuel; a reaping; harvest; to treat hardly.

141 末 chal red upland rice called 赤 稚.

grain in fruit; luxuriant, abundant, fruitly ten billions.

ant, fruitful; ten billions.

chi² tsih, to accumulate, to collect, to gather, as to store up grain; to pile upon, to hoard; to add, to increase; 'tsz' stores of grain; to pile it in stacks on the floor.

te'san² 'tsw'an to gather grain and stack it, or make it into cooks as is done with sorghum.

as is done with sorghum.

chi² tsih, grain piled up on the floor for thrashing.

161 1 snung thick, close set, like grain.

162 suite the fine appearance of flowering and ripening grain.

tao to choose; to remove the husk from grain and make it ready for food; rice with six spikelets.

or use, as seed; kind, sort; to select or use, as seed; a kernel; chungé to sow or plant; to cultivate; to rise; to propagate, to spread abroad; to beget.

172 All chih' chi' young grain; grain sown late or self-sowed; small, tender, young, delicate; self-conceited, haughty.

189 (kao) straw, a draft, original copy, minute; a proof, as of a printer; the culm of grain.

195 (su' to collect, as a sheaf of grain; to rest; tranquil; to cease from; joy; to resuscitate; to revive; to rise from the dead.

rise from the dead.

198. Thin  $\xi^{li^2}$  grain growing in rows, as when it is in the blade.

piaol to hoe fields; to clear them of weeds; pao empty grain, nufilled seeds.

200 men² man a variety of millet with reddish oulms; congee.

203 dewed by the rain; smutty grain, covered with black spots.

210 Life chis tsi' to cut grain and lay it in a swath by the hand, afterwards to be bound and stacked.

12 All glung to reap grain and scatter the handfuls to dry; smut in grain.

|3 毛龍 same as 秋 115. 86.

hsüch hüch, a bole, a den, a cave, a grot, a pit; an open grave; to dig a hole; empty.

tracted; straitened; insufficient; mean, illiberal; unusual, limited; less than the full import or quantity.

pieno to put a coffin into the grave.

wa wah, a deep, cavernous hollow, a large hole, as in a hill; to explore with the haud in a dark hole.

chiul kiu' to investigate, at last, after all, to scheme; to hate, deep; to lay bare; to search out.

7 ching<sup>3,4</sup> tsing<sup>3</sup> a pit-full, a hole; a pit to catch beasts in; to fall into a hole.

9 ch'a deep and retired, as the further rooms in a mansion.

10 secluded, reserved, elegant, refined.

k'u' k'uh, something just appearing in a hole, as a mouse peeping out; a hole.

ch'ich' ts'ich, to steal, to pilfer; clandestine, underhand, privately; I, my, I did so, I was there; unfit for, usurped, tinged with light.

23  $y\ddot{u}^{0}$  a cave in 'a hill; a hole or den.

24 su4 suh, to rush out of a den.

26 chiao' kiao' a pit, a cavern, a cellar, a vault.

28 chung a large mansion; a vast

29 cho<sup>1</sup> choh, looking out from a hole; coming out of a cave.

lair; a depression on the body; a warm nest-like thing; a lonely house; to shelter thioves; in Pekingese; a class of workmen.

chiung¹ kiün straitened, embarrassed, afflicted, pressed, enfecbled; to persecute; still, as before. chiao⁴ kiao² a pit, a caveru, a cellar; a vault. -

31 <b>区</b> same as 應 9161.	
36 hsi4 sih, the long dark night; the gloomy tomb.	105
38	108
44 Rul Ruh, a hole, a cave, a cavern, a cellar; a hut.	109
45 chun¹ to inter with respect.	
48 ** **k'ungl a hole, a tunnel, void, vacant, empty, great; the firmament; time, leisure, poor, broken; unprejudiced, abstraction, costasy;	110
shadows, dreams, dew; k'ung' to separate, to exhaust, a deficiency.  Lake 'yao' deep, profound, retired, atill:	121
obscure, tranquil, easy; composed, said of highbred ladies, ch'inno's k'inna high; lofty; her	123
57 ven; to stop up a hole; empty, spacious; eminent.	133
	134
66 ch'iao' k'iao' a hole, an opening, an orlice; a pore, an interstice, a cavity, hollow, the mind; the accent or rhythm of a language.	147
75 distant.	•
or underground; a burrow; the roost of a pheasant; hollow.  k'uan' 'kw'an hollow; dried up; inexperienced, ignorant.	154
82 ts'ui' ch'ui' to dig and search for	
secrete things; noise of a mouse.  84  p <sup>2</sup> ; to break wind.	158
85 ch'in ts'in to soak, to moisten.	!
it'an' spread out thin, like gold lenf or a large sheet of paper;	162
flat and thin; in Fuhchau: large rocks; boulders, ch'uan' chw'en to dress; to bore.	165
to insert; to perforate; to chisel a hole; to break, as a boil; to leak out, as a secret; to stretch, as the hand.	170
94 t'u1 tuh, to bent, to knock; to bolt, sudden, precipitate, abrupt, audacious, insolent, offensive; to de-	180
spise; interchanged with 秃 bald. deal the bottom of a cavity; a depression in a level place, a spot where the ground is low; a puddle; a hoof print.	196
135	

chir² hüch, hsüch² empty, vacant, as the mind of an anchorite should be of wordly cares and desires.

21 (yao<sup>8</sup> a kiln, a pottery; a pit for burning bricks; a furnace for porcelain; a brothel; a den of a place.

chih, to impede, to hamper; to stop up; to close, to fill; to obstruct; solid; to pare off.

64 as a small pit or recess in the bottom or the end of a large cave, entered from the side.

k'ue' kw'é to peep, to spy, to look furtively at; to observe on the aly; to put the left foot forward; to peep through a crack or hole.

ch'engl ch'ing to look at; a carnation color; dyed the second time.

tous tes' a hole, a burrow; an aqueduct, a drain; an error by which some one is disappointed; loss, waste, damage; to dig a hole or channel through a bank or wall.

ch'iung k'iung to exhaust; poor; poverty; abandoned; to search out; to investigate; termination, end.

162 suio a deep apartment far in the rear; quite in the rear, as the banner of a rear guard.

to steal; to pilfer; privately; I, my; I did so; I was there; unfit for, usurped; tinged with light.

170 chings a hole; the expanse of heaven; the vault of heaven; a cavity, an orifice.

ying a cellar; a store room or treasury entered from the cellar, and often extending beyond the house.

196 tiao<sup>6</sup> a bird's nest; deep; very; to go far into a recess; in Shanghas: a bird.

togo a furnace, a fireplace, a stove; a place for cooking; a kitchen-range; a bunch of grass 205or kindlings for fuel; to light the ts'uand tsw'an' to burrow; to sneak off; weak; to hide; to seduce; to kill; to change; to correct; furtively; petty; pusilanimous. '(lung<sup>3</sup> a hole, an aperture; a cave; empty, hollow. 117 it lik, erect; to arrange; speedily; established, fixed, upright; to succeed to; to appoint; reached, arrived; just, now, soon. hait to raise up. ching4 king then, at last, finally, after all; to exhaust, to finish; end; only. chanto to stand up, to stop; a stage; a day's travel. hungs to measure, to judge of, to estimate. same as 奇 37. 30. 📮 chün<sup>4</sup> ste'iün to stop work from having finished the task; to finish; completed; to stand still, to wait aside; to retire after ending the affair; done. same as 佇 9. 40. tiens to stand in a respectful attitude, waiting for one. 🚣 chang¹ rules, laws; a section, a chapter; a piece of music; clear; variegated; courteous; elegant. tséng<sup>1</sup> tsăng a hut in the woods, made of branches and sticks, used by the aucient kings, before they built palaces; a pig-sty; a watch tower for the one who watches fields. chieh kieh, the highest degree; extreme; to exhaust; wanting; gone, finished. 'sung's to shudder; horror, awe, fear; moved, horrified; to stand as if bound, stiff and precise; to bring forward, as good people for office; respect, fear. ching' tsing' to stand at ease; still,  $clung^2$  a contracted form of m; also to rise, to issue forth. ss#4 sz" to wait upon; to expect, to look; to swait; to prepare for;

until.

same as # 51. 51.

thing king to strive, to wrangle; to contend, to force, to rival in zeal for, to emulate; strong, violent; envious, testy; great; abundant.

tuan train train upright, decent; a beginning; strait direct correct.

tuan twan upright, decent; a beginning; strait, direct, correct, grave; to examine into the cause; commencing, the origin, the head, elementary principles; a classifier of subjects, a mystery, and a piece of silk.

shu43 upright; to establish; a page, a low officer, an attendant; a eunuch; to erect; well-principled, chaste; perpendicular; lengthwise.

a boy, a lad, a girl, a virgin; a student, undefiled, pure, young.

174 ching tsing to regulate; order, peace, concord; to plan, to think on; to keep in order; gentle influence; to clear, as the sea from pirates.

118 chu² chuh, the bamboo.

3 chu the nut to which the strings of a lute are fastened, and by which they are tuned.

tsê tseh, a quiver made of plaited hamboos; a hawser to assist boats to cross a river; the short rafters or ceiling under the tiling of a roof; to brand or tattoo as a punishment; narrow; to squeeze; to go out hastily; to atrain and clarify spirit.

tzi tsz' a bed-mat; applied to the boards also, and to the bed-stead.

7 \_\_\_\_ chu² chuh, a sort of hamboo; the name of India in Buddhist books.

hut a windle or reel on which to wind silk; a bamboo hook or skewer on which to hang meat.

[yū² an ancient reed organ having

gyr an ancient reed organ having 36 tubes, meeting in a bulb, and blown through a mouth piece; it leads other instruments, and a chief of banditti is also metaphorically called by the same term.

chiao kiao a rope made of bamboo splinths; a rude musical instrument with sixteen tubes, made on the principle of the pandaean pipes.

ch'ien1 (ts'ien slips of wood; a tsen, the crashing splitting warrant; bamboo slips for drawsound of breaking things to pieces. ing lots; a sort of cage; the li4 lih, a scrubby variety of bamboo written response of an oracle; to full of spines, good for hedger; subscribe; to write one's name; bamboo roots; spines or thorns on to sign. plants. sling a kind of bamboo tray carried in carts. same as 箸 118. 125. slai<sup>2</sup> a variety of bamboo; in Fuchau: a kind of hamper or chial dia a small whistle made of open basket without a bale, reed, without holes for the fingers, having cords, and used by coolies. used among the nomads; a flageoch'in4 ts'in' an implement used in let. making ink; a marker or peu same as 第 118. 19. made of bamboo to draw lines. spells, charms; a tally, or hul houn, a tablet nearly three check; to agree with, to compare, feet long, made of ivory, gem, to verify; a seal in two pieces, wood, or bambon, held before the which when joined proves its breast by courtiers at audiences, genuineness by matching. even down to the Ming dynasty; it fa2 fah, a raft for crossing a river; was first designed for taking notes a pontoon. on; in Fuchau: a cake of ink. cpien1 a bamboo sledge or car for ch'ieh4 k'ieh, a trunk to contain conveying earth. books and writings; a portefeuille; a chest; a carpet bag, a hous shen a musical instrument reticule, a pannier.

k'uang' kw'ang a basket without a with 25 strings. cover; the bottom of a bed; to put syao2 the laths or scantling laid into baskets. on the top of rafters to retain the kuei ku'éi a basket, a wicker hod mud in which the tiles are laid; for carrying earth; bamboo arrows. in Cantonese: divining block made from bamboo roots, 🏂 fei? 'féi bamboo baskets, round or hsien sien a small bamboo broom oval, and having a cover and used by cooks to clean the rice short legs. boiler. pod poh, a simple ancient game toul teu a horse-trough or bucket played with six sticks in twelve to give the animal drink; a basket SQUATER. to muzzle it; a classifier of trees. same as 2 122. 24. 👫 ch'ünn² <sub>c</sub>ts'üen 🔉 bamboo trap or creel for catching fish or crabs; the entrance is guarded by points peil , péi a basket or creel for fish. converging inwards. ing; a bamboo float; a basket to chil ki winnowing basket; a sieve; inclose fish to drag astern; thin. name of a star; rain. chieh2 tsieh, a joint; a period; a feast day; a knot; a verse, a tiek,4 a fine sieve or fan which section; the capital of a pillar; a farmers use to winnow grain. term, a patent, credentials; con-tinence in not remarrying; to kow keu a bamboo frame or hamper for drying clothes over a mark ; to regulate ; lofty ; pure. fire; a chauffe-lit; a basket. cts'an1 bamboos varying in length; cha² chah, a despatch from a the tubes in a pandean pipe; an superior; a paper; a diploma; to open basket or tray. chi2 kih, a box or satchel, write out, as a list of prices; to puncture; to embroider. chien tsien an arrow; an archer; ssn' sz') a hamper ; a square basket a bow-shot; to dart out quickly; swift as an arrow; a slender bamor trunk. boo fit for arrows; the peduncle of 'ko' the shaft of an arrow; the certain orchides. name of a place. hsiao siao an instrument of music like the pandean pipes with 23 or tal tah, to reply, to answer; to 16 short, unequal tubes inserted in recompense; to echo; to feel oba frame; the ends of a bow. ligation; suitable, congenial; thick,

ging boats.

coarse; a bamboo hawser for drag-

same as 18, 118,

stang a tube, a case; a pipe open at both ends; a hollow bamboo; a musical instrument made from a long and knotless bamboo. kuas kwa a shallow splint tray; a spool for winding silk. st'iao" a broom made of reeds; to sweep; divining-blocks made of bamboo roots. kou<sup>3</sup> 'kou a conical or cylindrical trap, made of bamboo for catching shrimps and minnows; it is dragged along the bottom.

p'o' a basket tray, about four inches deep used to carry grain in a cart. k'uo a variety of bamboo; a basket or net for catching fish. chih chi a bamboo-stick; to flog the hand, or beat the mouth with a rattan, or a ferule; to correct, to scourge, to bastinado, chữ kữ a round osier basket holding about half a peck; to put things into a basket. cyen? a temporary breast work designed to protect archers or spearmen; a fence to prevent tresparsers. ctan a small round open basket of different sizes, for holding rice when steamed, or after it is cooked; a round hat-box; fine bamboo splints. chên chăn a probe; oustom. rule; a needle; to pierce; to warn, to exhort. yan2 syun a variety of bamboo, cultivated for its large, long-jointed culms. nat nah, a rope or hawser made of bamboo withs to tow boats; to mend a bedge. kop the culm of the bamboo; a classifier for thing, piece, particle, article. ch'un shiun a fine sort of black bamboo used for arrows; bamboo shoots; in chess, to cry Check! yim2 gum the hard siliceous akin of the bamboo. kusi4 kuréi? a fine kind of bamboo; its sprouts are not eaten; and a wound from it is dangerous; the joints are two feet long, which makes them much in demand for opium pipes. chuil joints of the bamboo; to flog; to punish; a riding switch; drooping bamboos. said to beat in the large game of chess of 360 pieces by confining an opponent within four squares; a fish-weir made of interlaced bam-

chin1 kin a fine variety of bamboo with a white skin, having the joints near each other. ch'ou ch'en to reckon, to plan; a tally; to calculate; to arrange; a time; a lot; a ticket; fifteen minutes. hsiao4 siao to laugh, to ridicule; to be pleased; to smile; glad; jolly. ch'ich4 ts'eh, to divine by slips or straws; kiah, to take under the arm. lous cleu a bamboo basket, a hamper, an oil-basket woven of withes, and covered with layers of paper prated inside and out. ju' sju the tender epidermis or scurf skin of the bamboo, it is used as oakum, and occasionally exhibited as a sudorific. syinga a basket or hamper hung up in a kitchen to hold the chopsticks. same as 4 118. 64. kuan kwan the rope by which · 40 bells and drums are suspended; to direct; a pipe; a key; a shuttle; yuen' juan' a bamboo basket or utensil; the case, the tare. k'out k'su' the reed or slaie of a

wan<sup>3</sup> 'yuen a bamboo basket.

loom, made of bamboo.

kuan<sup>3</sup> Twan a tube; a reed, a fingeolet; to rule, to control, to dominate; classifier of flutes, guns, quills, and other tubular things.

\*ténga ctang to wait; class, grade,

quality, sort; equal; a comparison, an order, like; a sign of plural; others; to wait, to permit, to let; to graduate.

ch'ang' ts'iang' to split bamboos without paring away the joints or nodes; a mat.

42 cliao a bamboo trencher on which the beef was placed by the sacrificial officer, and the blood in another dish, during the state worship in the Cheu dynasty.

sun's 'siam bamboo shoots (edible);
a sprout, as of asparagus; a dove
tail, conical, pointed; projecting;
gun a variety of fine bamboo
whose flexible splints make fine
mats.

'ping' a bamboo mat or covering behind a carriage to keep off the dust.

45 fem. a kind of round bin like a great hamper, made of coarse matting with an osier bottom to contain grain; it is prepared in the barn.

boos; used for seh, a to confine

in bounds.

shih! shi to divine with stems of L'uai kw'ai chop-sticks. the millfoil or mayweed. chul chuh, a crooked dulcimer, chien1 tsien note paper with picshaped like a rude harp. tures or water-lines marked on it; a note, a billet; a document or 'cha' dsz' tones of a pipe; a basket writing, a tablet or slip on which for charcoal. to make memoranda. pien a page, a leaf, a section; a slip of bamboo used to carve (pal a fence; a species of bamboo with spines or abortive branches, writing on; books, publications; a bamboo for punishing; bamboo used for hedges. hsun3 'siun the cross-beam of the frame on which bells or drums shoots. hus fishing weirs made of bamboo, are hung in temples. on which cords are strung so as to shar a sieve, a strainer; to sift; an immense reed, a hundred feet entrap the fish at turn of tide. chul a hoop; to hoop; a circlet, a long and 25 feet in diameter, used fillet; to draw tight, as a belt; to for skiffs. surround, as by a wall. same as 蕾 50. 14. p'as a bamboo rake with five teeth or more, used to get grass nich, a short, coarse bamboo wisp, used to scrub saucepans and boilers out of the mire. tsu4 tsoh, to spear or hook up terrapins in the mud with fishof the food sticking on them. ckan¹ a bamboo stick; cane, rod, grains. 🏳 pole, handle, shaft, staff. ch'ien tweezers, nippers; to gag; to lock, to fasten or clasp; to forbid, to put on the screws. chout cheu' the seal character; 'kan's a slender variety of bamboo, it for arrows. name of the inventor of this form chil ki a broad hair-pin laid across of the characters; to study. the back of the head so as to bind t'o' t'oh, the sheath which enveon and support the coiffure; marlopes the joints of the bamboo; riageable; a girl at the age of the first leaves of bamboo shoots; fifteen or sixteen; to do up the a shoot growing from the roots. hair. like a sucker. slien2 a curtain, a door screen of cloth, matting, or bamboo splints; sou<sup>2</sup> 'seu a basket or bamboo vessel to wash rice; a flat basket; an old window screens. measure of sixteen # pecks. gen' a mat, an entertainment; a banquet; a bamboo or grass mat su4 suh, a fine sieve; to sift close, thickset, as leaves on a tree. spread out; a mat nicely prepared for a feast, used before tables and hul huh, a bamboo bushel; a large chairs were introduced. box adapted for holding rice. fan2 an osier basket, with a small mouth and covered with silk; in cshail a sieve of wire, bemboo, or thread; to sift, to strain. olden time brides placed millet and dates in one, and carried it tuan' twan' an involved weir of on meeting their husbands. same as # 118. 109. bamboo stakes, arranged across a stream or canal to catch crabs or fish. shih<sup>3</sup> shi a kind of bamboo; a tio order, series; a literary degree; a class; a mansion, a house; but, clothes-rack; tih, a spittoon. yet; merely, however; this; that.
fu² fuh, the bamboo screen or curtain at the back-door of a carriage; tsu4 ts'uh, small bamboos; a frame work or whisk, on which silkworms spin their cocoons; an to trim an arrow or dart. arrow-head barb; a crowd of peosuit a bamboo besom, one with which to aweep fields of their ple, a group; te'eu' thick, vigorous stubble. growth. tal tah, a coarse mat, used on chuan chwen' the seal character: beds; a coarse basket; a stroke; a a seal; any complicated form of star seen in the daytime; in characters resembling birds, fishes, or other things; to call or name; Cantonese: a, patch; a danb; spots, areas. bands or bells. shail to sift; a sieve of wire, bamboo, or thread; to strain.

sun³ 'siün bamboo shoots (edible); a sprout, as of asparagus; a tenon, a dovetail; conical, pointed; projecting; syun a variety of fine bamboo whose flexible splints make fine mats. hsün siün the cross-beam of the frame on which bells or drums are hung in temples; a species of tree. hsing1 sing the curtain of a cart; to screen from the stars. ch'u' k'uh, a bamboo frame having its surface made of thin splints doubled in bows, to furnish silk worms more surface on which to spin their cocoons. ts'uit a bamboo brush or scrub; a whisk used by cooks to clean pans. ctsan1 flat hair pins; a branch; to put on the head; quick, brisk; to collect; a clasp or pin to confine the hair. ful fuh, a quiver made of shagreen or hide to hold bow and arrows. pėn<sup>4</sup> pän<sup>3</sup> stupid; olumsy, un-yieldy; a ship's deck; doltish, dull of apprehension, slow but honest; sluggish, as a ship; dull, not sharp; the inner sourf of the bamboo hange bamboo poles on which clothes are hung; a row of bamboos; a rude fiddle, made by raising the skin of the bamboo in strips; a small tree whose seeds like peas are used as food.

ts'& ts'sh, a plan; to scheme; a book; a proposition; writings; a means; an expedient; a whip; to switch; a divining slip. same as 4 118. 64. chus chuh, to build mud walls, or houses; to ram down the earth; to make chunam pavements; to raise; to erect; to gather; to build dykes or intrenchments; to flap the wings. hsiao3 'siao a dwarf variety of the bamboo, useful for arrows and organ tubes; a pipe. gling a variety of slender bamboo, whose young shoots are very sweet. lish, bamboos used for spears or to pale boats; a long flageolet used to call horses together. poo a wicker dust-pan.

same as 🕵 118. 66.

pin a fine toothed comb; to comb; a net or crawl for catching crabs; to lead. pi pih, a pen, a pencil, to write, to compose; style; peumanship. 'min's the outer skin of bamboo; a brush for smoothing the hair. (p'ai' a raft of wood or bamboo. ™ pu® a memorandum book, register, a tablet, an account book; to record; poh, a door-curtain, a tray for silk worms to lay their cocoous; to urge. tango a large species of reed or bamboo whose joints are six or ten feet apart. t'êng' (t'ăng cane, rattans; vines, oreepers, and trailing plants. sfan2 a dust basket or fan to separate chaff; to cover, to screen from view; a refuse basket. pot poh, a door-screen, made of splints. chao a bamboo skimmer; a ladle; a nest in a cave or under a shelter. chêng¹ chẳng a kite; a musical instrument; having twelve brass strings, and played with a plectrum. nich, a small basket; nippers. kul an ancient trumpet, or a kind of musical instrument blown at the end; a whistle in a whip; a bamboo good for switches. shêng¹ shăng a musical instrument, pipes; small; slender. st'ungs a measure made of bamboo; a cup, a pipe; a creel. 👉 ti<sup>2</sup> tih, a finte. 102 pit pih, a wicker edge; an inclosure hedged in by bamboo. ctang1 breeches, trowsers; coverings for the legs; the crutch of a pair of trowsers. pio a round withe or ring on which to place a boiler to keep it upright. sha' shah, an old and formal term 103 for a fan, which Wu Wang is said

fei<sup>4</sup> féi<sup>2</sup> a mat made of rushes for spreading on beds or floors.

to have invented.

14	'
têng¹, tăng a long handled bamboo umbrella; a bamboo mat shade or screen, like those used by hucksters to shade their stalls.	117 Li <sup>4</sup> lih, a rain hat of bamboo leaves or splints; a conical hat of straw; a hamper, an open backet; a cover.
106 huang shoeng bamboo sprouts which are too old for eating; a clump of bamboo.	122 ; los a bamboo basket, a sieve.
107 po <sup>D</sup> a winnowing fan; to winnow or shake grain.	124 t'at tah, a window; one sash or window frame.
108 same as ± 108, 101.	ti <sup>2</sup> til, long tapering bamboos suitable for fishing-poles.
dan <sup>2</sup> a basket.  Juli.  And kuci kuci a round shaped basket	125 to sier or hamper made of one or or hamper splints which turns up and forms a kind of box with trays.
or vessel, woven of fine splints, used for holding grain at sacrifices, made square within, and reckoned	chue chopsticks; to take up food with them.
to hold twelve # pints.  glas a small rush from which backets can be made; a large backet with a handle or bale; shaft of a spear.	127 chi² tril, a list, a book for records; one's native place; a register of the people; the place for registration; to enrol.
shaft of a spear.  ching tring flahing baskets; also read sing.	shaped like a pot, with a small mouth.
or counting-board; to reckon; to	129 pi <sup>3</sup> pih, a pen, a pencil; to write, to compose; style; drawing, penmanship.
guess; scheme; to cypher; to estimate, to regard; a plan, a cal- culation; slip of wood like counters	the ends of a bow.
to reckon with; a myriad.  te'uand chur'en' to rebel against a sovereign and usurp his throne; to abolish a dynasty; to seize a oriminal.	clination; sinews, veins, nerves; strong; related to by blood.
ready a meal; to narrate, to detail, to particularize; a sort of bamboo platter used in worship,	chao <sup>2</sup> a bucket; a basket, or ham- per larger than a peck, and used to hold cooked rice.
having carvings on it.  mi <sup>2</sup> mich, bamboo akin; small; splints for baskets.	135 kwal kwal, the butt or notch of the arrow where it is placed on the string.
mi mih, a covering for the front of a carriage.	138 clamp <sup>2</sup> young bamboos; a basket; a screen for carriages.  140 to'ou <sup>2</sup> to'ou a vat or strainer like a
hsiang siang a box, trunk, chest, coffer, or casket; met. a cart; a	basket, made to bold the mash when straining off the liquor.
closet or storeroom; a granary; a room, a side apartment.  hud woh, a four-sided reel for winding all.	a slender variety of the bamboo; in Fuchau: many, how many.
winding silk.  113  yill to stretch a bemboo rope along the street where the emperor goes, to restrain the crowd; weirs to	forming part of a bell-frame in olden time, so called because they supported the bell, drum or cymbal.
inclose a place to rear fish.  [114] inclose a place to rear fish.  [124] skimmer used by cooks, it is shaped like a scoop.	ch'ih <sup>s</sup> gch'i a sort of bamboo flute with seven holes, whose sound resembles children's cry-
115 shao' a small basket used in cooking, which holds the rice to steam it; a rudder, a tiller.	ing.
116 k'ung' a lute used in ancient times when worshipping.	Joseph on the ground.

146 tien tan's fine bamboo mat, woven from small slips or threads, and often worked with figures; a tall beautiful bamboo; the reed mouth-piece of a pipe. chiens kien a bamboo spout or flume to bring water on fields. cyen? a kind of clarinet eighteen inches long, having 23 holes. gyen the eaves of a house; the boards or beams which uphold the eaves; tan' to carry. tou4 teu, a sacrificial vessel, that which holds the meat. same as 🏿 118, 22. 154 tsen tseh, mat of a bed; splints or slips; a mat used as a seat where an officer was placed in his rank; luxuriant; slender reeds for binding. lais a musical pipe with three reeds; the tubes of an instrument; an ingenious arrangement of musical tubes like an organ; a whizzing, creaking, or moaning sound. cying a strong box or safe, made of bamboo. fant a mould; a pattern; rule, custom, a law; standard; to imitate. luo a slender, lithe sort of bamboo, fit for darts or arrows. chual chwa a switch made of a 162 twig, used when riding. chou4 ts'ew an attendant, a maidservant; a concubine; equal to. p'eng p'ang any kind of sail, or awning; mats to serve as roof or covering for boats, stagings, etc.; interchanged with 概. pient a flat barket of fine splints made like a dish with a rim, to contain fruits offered in worship. tin tih, chus a fife or finte, ch'il ch'i a kind of coarse strong bamboo matting, used for fish weirs and palings. ch'iung a variety of bamboo with many large knots, fit for making a staff for an old man to lean on. lui luk, a map, a chart; a notabene, as of events, recipes, etc. chien1 strien a man who is said to

have lived in the Shang and Cheu dynasties to the age of 767 years,

and then vanished.

a note; documents; to examine, to choose, to mark; discriminating, laconic, terse; great, sincere; impetuous; a classifier of folios or sheets of papers; sound of drums. clars a wooden quiver for carrying a cross-bow on the back.

170 ff sch'u' a mat rolled up.

172 hu<sup>4</sup> a sort of creel shaped like a crowl used for catching fish, woven of bamboo.

it a hedge, a fence; to inclose; a small basket; a skimmer; a tray.

ching ching fishing baskets; ts'ien' a sort of basket or cage; a cross-bow of bamboo; fine, delicate bamboos

ch'ien¹ cis'ien a slip, a lot on which names or characters are written; a warrant, a ticket having an officer's name on it, and answering to a license to sell a thing; sharp; to passthrough a hole, as a thread; interchanged with ...

tu's (s.h., true, real, genuine, pure, unmixed; sincere, honest, firm, to augment, to establish, to consolidate, to give importance to; generous.

189 kao¹ a tall bamboo, or pole with which to push boats along.

198 lu4 luh, a box for cosmetics, a dressing box.

huangs shwang a kind of flute, or pipes; the metallic tongue in tubes of the sang or reed organ; a spring, a catch in a lock; anything very delicate in a machine.

| clungs a cage; a basket; a quiver, to monopolize; to cover, to rest

yo\* yoh, yüch\* a satchel or basket;

same as 🛍 214. 181.

19 mr rice; seeds; millet, maize, grass; kernel; food; small things; in Cantonese: do not; not.

cts'u' large, open, coarse, vulgar; rough; uncleaned; dirty, as rice just trashed; rude, boisterous; indecent, gross, vile; harsh; partially.

shën' shën the oil made from the

hemp seed; the refuse of flour; the settling of gruel.

\*\*About ,kes dry provisions.

12 the cake.

ksien sien common rice when men man' gruel or congee stiffened growing. and cold. chill kill cakes or krullers of rice fen fan flour, powder; to whitewash, or color; pus; in fragments; fine; meal; to adern, as with pigment. suit unmixed, pure; complete; alike, mere, all of the same sort. paio good white rice, or millet, usually reckoned to be three-fourths of the paddy, but of millet equal only to three-fifths. cnien2 chan1 paste; adhesive; to paste; glutinous, viscid; in Pe-kingese: to fade, to wither, as flowers. lio coarse food, refuse rice; husks and grain mixed; unhulled or uncleaned rice. 'san's rice mixed in meat soup, and boiled to a porridge; applied also to buckwheat flour; a hash of minced meat and rice fried in balls; mixed, blended. same as 🏥 184. 33. d'angs sugar, candy, honey; sweet. 31 Wieh yueh, initial particle; in; to say; verily, really; to examine; the region south of the Méi-ling; Canton. same as 💢 119. 41. same as 陰 119. 40. jus ju cakes baked of rice flour and honey, used for dessert. in many forms.

• ch'i ts'? in Fuhchau': flour made from rice; (unauthorized). tan's 'tez' the seeds of rice, wheat, and other grains. po puh, the grits and bran of rice after it has been hulled. tsungo three-cornered millet dump-

To meats inside.

42 11) sugar.

lings, with meat, fruit, or sweet-

flour. flour.

rice : a round cake.

t'unn's stw'an dumplings or dough-

hsücht sich, hsiot the grits of rice or corn which remain after hulling or pounding.

nuts made of flour or glutinous

cehal the first and coarse kind of

flour, made in the shape of rings, and steamed. chuang' chwang a lady's toilet; to paint the eyes; to rouge; to feign, to appear in a disguise; ornamented, dressed up. k'ang the husk of grain, chaff, poor, despicable. la the spikes of grain. choul chuh, chul rice water, congee; gruel, porridge. 瓜 same as 統 119. 117. thick into a kind of porridge. lient luen' to cook congee very 'pien' to parch paddy in order to get out the kernel. 'mi' to soothe, to pacify, to like; to settle, to establish. Hit 'san' flour cakes fried crisp. shih shi in Fuhchau: cakes of the glutinous rice eaten at the winter solstice (unauthorised). ching kăng kêng rice produced on dry soil; rice which is not glutinous; the kernel is white and long.

tsao¹ rotten; dregs; grains; the sediment; remains of malt; the grain left after distilling spirits. rice cakes boiled in oil; or steamed, and then laid upon each other; 'kwa the best of grain, which has been hulled. jous 'jeu mixed, as grain of different kind, or as feathers; to eat. tzil (tss' a term for clean millet, but includes also glutinous rice, as sacrificial cakes are made of both, by steaming the grain. 文 ts'an4) half a peck 牛 of grain; a 78 meal, a feast; many, much, a multitude; bright, clear, fine white rice; excellent; to laugh; smiling;

(182)

pure; three women together.

sal sah, to send off prisoners or

criminals as one scatters rice, to their exile.

meil mei the cakes of leaven, used in fermenting the grain be-

z same as 毅 115. 79.

fore distilling.

## 米糸

pieh3 pi blasted, withered or unformed grain; grain that has not grown to its full size. gliang millet. 'san' rice mixed in meat soup, and boiled to a porridge; applied also to buckwheat flour; a hash of minced meat and rice fried in balls; mixed, blended. pico dried rations such as are taken on a march; dried food. fent fun ordure, filth, dung; manure; to remove dirt, to clean up; to hoe earth around plants; vile, bad. p'o' p'oh, the grains or dregs of liquor. ch'ih1 ch'i glutinous, pasty, sticky; to stick, on; to attach, or glue on. li' lih, a grain of rice, food, specially rice; a kernel; a classifier of small things like beads, buttons, pearls, etc. chiang kiang flour and water, paste, starch; to starch. ckaol a kind of pudding; a bait; cake, pastry. tin tih, to buy rice, or grain; to lay in rice; hurrying. t'iaoo to sell grain, to dispose of bread stuffs. shu2 paste; to stick together; to seek a living ; foolish, incoherent ; careless, untrustworthy. chin4 tois, the rice fully ripe, and ready to cut. Asū sū rations; fine rice used in offerings to the gods; income, official salary. chius 'k'in burnt, parched; rice grits, or grain broken coarsely. same as 💢 86. 119. 136 din<sup>3</sup> pure water, such as flows from hills. sliang<sup>2</sup> grain, corn, food generally, rations, provisions, taxes in grain or kind. same as # 119. 53. ,mol dimness, indistinct.

niehl yeh, grain which has sprout-

spirits.

ed; leaven or barm used in making

niang mixed, blended. su2 suh, maize, Indian corn; small sand; rice in the husk, paddy; millet; panic; small sand; rent in kind, tithes. setis si the broken rice left in the mortar after hulling. chuil flour cakes or dumplings; 162 soft and sticky; adhesive; to stick; to adhere. ts'ao' paddy which has only been hulled, and not cleaned; rudely, unworkmanlike; unbleached, darkish, as brown paper or sugar. dianga grain; taxes; pay of troops; 166, Ti rations, food, provisions. changl food, particularly fine white rice. land rice gruel made thick and 169 glutinous. not the grain of the glutinous rice (Oryza glutinosa), also called old man's rice; sticky; persistent in. thing1 tring pure, clear, fine, semen; selected, mature; unmixed, delicate, subtle; accustomed to, expert at, devoted to; smart, quick; ready; essential, ethereal; an apparition, a form taken by spirita cmi' rice gruel, thin congee; macerated, dissolved by the action of fire or water; scum; entirely. mi' mih, fine floss; anything small, delicate; connected; the threads from five worms are reckoned to make half a 🚜. fou<sup>2</sup> feu new and lustrous silk clothes; white garments. 'tsu' fringe; tassels; a stamp; a band, fillet, tape, or braid, with which to tie the dress or hair. 'niu' the knot; to tie; a fastening; a point of junction. heich sich, a halter to secure an animal; to fasten with cords; a bow-rack; to remove. suo white; plain; heretofore; unornamented; simple, coarse; contented in; formerly, usually; at first; soh, to search into; to seek. chin<sup>3</sup> 'kiu a threefold cord; to twist or wind up; to collect, cabal, to combine for unlawful purposes; to head a sedition; to station, to examine, to inform, to prohibit. huan<sup>2</sup> chican white; unsullied and lustrous, as white silk; plain;

VL fine, close, as a fabric.

heid his to connect, relation to the clue, link or passage which join things; succeeding haien4 hien a district; a magistrate; to bind, to suspend, to show to. lean forward. tui tuh, tao a banner or streamer carrying a feather, used to show the way at a funeral; a large it better. triangular standard, carried before the general-in-chief to mark his presence. same as 🚉 120. 2. atreet shihl shi coarse thread for weaving; a sort of sleazy sarsnet made of poor silk.

how how, the ends of a fringe;
tassels; koh, a knot. a thread. shul slow, remiss; insensibly, little by little, to relax; to free from. êng<sup>a</sup> chăng a large rope; a long tring ; hasty, quick. tying shoes. yül to wind or twist; to distort: to pervert justice; foolish, inexpert; a cord; crooked, bent; weak in the middle, said of an arrow whose shaft is too small. yün² gyun confused, ravelled, tangled; perturbed, perplexing; mixed up, embroiled with.

diang the strings of an official cap ; the throat-clasp. d'an a rattan cord or string for binding; a bandage or inner girdle; sch'en a single garment; to bind, to wrap. chiao<sup>s (</sup>kiao twist, to strangle, to bind around; to wrap; to turn, as a crank or windlass; uncere-monious; blunt; shino silk of bluish yellow color; a sash, a bandage.

chin¹ kin a sash; a tape or string to fasten the dress; a kind of silk. Lün² çlun² to wind silk, to classify; to compare, to adjust; to know; to bind a cord, to twist silk. p jên jăn to lay the warp of a piece; to wind off the threads for it; to weave, to make a pattern to ask. with threads. chên3 'chăn to twist, to bind; to ch'ul ch'uh, crimson silk; to baste; to sew badly; withdrawn, as notes revolve; a revolution; a single thin garment; crooked, obstinate. 'pien' to sew clothes, to make a

him ready to carry his load; fuh, a rest in front of the carriage placed so as to allow the rider to koul keu cord used to wrap the hilt of a sword in order to grasp k'uang4 kwang3 the fine floss which has not been sorted; fine silky cotton not spun; in Cantonese: a loop; to latch; to fasten two doors with a string; to brush against, to run over one in the 'Ung' a head, a leader; general; first of a subject; a hint; entire, the whole; to rule, to control; followers; a classifier of tablets; the end of a clue or beginning of wend wan's mourning clothes; the ropes held by mourners, which hang from the bier or catafalque; mien' a crown. 'liang' a pair of shoes; a string for na4 nah, within; to give; to receive; to enter; to take; to collect, to insert, to be appointed, to pay to the government.

ch'i' d'i a dark gray color, the natural hue of some silks, worn only by women; variegated; shoe latchets or ties; strict; very, the highest, the utmost of. chien! kien a kind of thick lust-ring, woven with double threads and close so to shed rain. ch'iung? 'k'iüng a single garment, one of a plain color without lining; a cloak, a mantle; to drag one along quickly; a jerk.
'tan' the sound or roll of a drum; a silken fringe worn on the sides of a crown, or on a coronet in ancient times, to cover the ears. so<sup>3</sup> soh, to drag, to extort; to bind; stalks or leaves of plants whose fibres furnish strings; a cord twine; reins; to tie up; to get; to obtain, to demand; to inquire, scattered; sia, to seek, chung1 the end; to die; the whole; the utmost; a cycle of 12.years.

seam; to lift up the dress.

in the southern provinces.

'pao' a swaddling-cloth, a froth; it is made so as to strap the child

on the back, and is chiefly used

to reduce to order.

Way.

from circulation; something in the

chieh3.4 kieh, hsieh3 a markingline; the end of a hempen thread;

to rule, to measure; to repress;

 $jen^{1.4}$  jan to thread, as a needle; to join fibres together, and make a thread; to sew; to stitch; inin a cord : to twist a thread. fen1 fan confused; bustle; numerous; hurry; to mix up; a variegated ribbon. "tan" a marsh grass useful for making brooms; the tender sprouts of a plant, used to dye a brown salmon color or grayish yellow. yo' yüch yoh, yao' to bind; a bond, yo yuen yon, yao to bind; a bond, an agreement; to moderate, to spare; to economize; to restrict; to bend down; a treaty; a contract; a confederation; to divide; brief, condensed; nearly. st'aos to bind up; to braid cord, to twist; a strand. pano a loop, to trip up; a lasso to catch horses; to stumble; to restrict, to hamper, to entangle; an obligation. ch'o' ch'oh, ch'aol slow, leisurely; wide, roomy; indefinite, vague; many; liberal, generous; large; spacious. ch'üan4 k'üen' bound with silken cords; confederate; connected, as by friendship, or as men in a ring, or parasites. yüan syuen silk of a reddish yellow or orange; a light red color. same as 120. 53. hung2 the cord or band which

passes under the chin to keep the cap on the head; a string on which musical stones are hung in the wind; to connect; to fasten; the rope which springs the net

upon birds. leis lei to add to; a weight equal to ten millet seeds, or one-tenth of a sshu 鎍.

chis kih, steps, degrees; a grade; classed, sorted; series, storey in a pagoda; classifier of decapitated heads; in nusic a scale of the

fu' fuh, a ribbon or tape to hold a scal; a sush.

ch'in1 cts'in red fringe of silk worn on a helmet crest as a kind of uniform; it hung down on the neck.

shout shew the cord or ribbon on a seal to carry it; a tent or curtain cord; ties for a knee-pad.

cho' chur to baste or sew together; to connect; to carry on; to put a \*\* stop to; mixed; variegated.

tsoul tseu silk first dyed thrice, and then twice dipped in black, making a dark puce color; a purplish tint.

 $k'ou^{-1}k'eu^{-1}$  a button made of thread or cord wound like a ball; to fasten; to loop, to tie up and fasten.

kei<sup>2</sup> kih, to give; to; for; to receive, to allow one the opportunity; to afford; chi<sup>2</sup> to issue, to supply, to provide, to affix, as a seal; for, instead, towards; k'ieh, loquacious, earnest words.

d'ung a sort of cloth.

shao<sup>3</sup> to connect, to join; to lead; to tie together; to hand down, as a trade; in co-relation with; to imitate a predecessor.

ch'ü k'ü thread or cord used to ornament shoes; a band once used to fasten on shoes; the blunt figured toes of shoes, which are likened to a head and robe.

Yai silk thread raveled; tangled; dilatory; to doubt, to jeer at.

sao tsao silk of a reddish color 那来 like crimson.

chieh kieh, to tie; a knot; fixed, formed; an engagement or contract; united, fixed, curved; to stiffen; to decide; to set, as a fruit. lace loh, loe a net; silk or hemp thread; blood vessels which dithread; Dioba vessel, joined, verge from the great veins; joined, continuous; to bind, to tie up; to encompass.

liu3 a strand, a lock, a tress; a skein of silk containing ten or

twenty threads.

chien¹ kien hsien² cords used to bind a coffin or hamper; to tie up, to sew up, to bind; to close, to seal; to fill up cracks; a letter sealed.

ch'ou's ch'eu thin silk; pongee; to bind, to twine; to hang with ornaments; thick; stiff.

shan4 shen' to mend; to put in **6** order ; to brighten up ; to prepare ; to copy; to write out; to state correctly; a scrivener.

chi4 ts'ih, to pursue, to seize; to bind; to twist a cord; to join, to bind; to twist a com, continue; to succeed; to come in Pekingese: after; continuous; in Pekingese: to hem; to sew; a seam.

yin1 a warm, genial aura; hempen cloth.

> kun3 kw'un to bind, to cord up, to tie on, to plait; a bundle, as of straw, rattan, etc.; to weave; to put on a band; a coil, a roll.

> > Digitized by Google

yjao¹ to wind silk; same as ≥ 162. 32. so' shuh, shu' to collapse, to puck-er, to shrink; to shorten, to con-dense; fearful, straight, upright; kua4 kua3 the coarse silk obtained to confuse, to disorder, to retract; from refuse cocoons; a knotted to bind fast, to coil up. cord to fasten a horse; to stop, to → same as 

ii 120. 40. impede, as by a net. chih,4 to tie up or fetter an animal; to connect, to secure; a cord, 'gin' to lead on; long, drawn out; to sew and stitch; to stitch; to quilt. a shackle. mod moh, a cord of two or three strands; a string of hemp. i of a skein or hank of silk or floss; braiding to ornament furs. chiang4 kiang3 deep red, crimson; "coan" to hate; to dislike; a crim-son color; lustring, a cheap sort ding damask silk; thin silk with one glossy surface, like satin. of silk; to run through, as in stringing cash; to perforate; to chih, to stitch, to seam; to sew. tie up; a weather-cock. open; a seam; cracked. same as 梅 145, 37. tsungh tsing the harness of a loom; to work the slaie, and arrange the patterns in weaving; ch'il 'k'i an open worked, variegated kind of silk, with oriseto hold the threads; to keep the cross figures, used for summer reins of authority; to collect. dresses; its wear was once regu-'tsai' an affair, a business; what is contained. lated by sumptuary laws. yet spun; a knot; a forfeit of cloth; to arrange facts in a statechou4 cheu' a trace in a harness; the crupper of a saddle. roll up securely; a strap under the axle to drag another cart. chuan' choen' a bright white color; to anin thrown silks to be to the choen's bright white color; ment. hsü4 sü' gossamer; talkative, prosy; coarse; refuse silk or cotton, left after the best is reeled; woolly; silky; compounded; to to spin thrown silk; to bind; a pack of ten bundles of a hundred reiterate, to repeat; to pad a quilt. ch'il ts'i the stripes or shades in feathers each; to roll, as paper; silken fabrics; elegant, blended fine cotton cloth which is doubled colors; ornamented. when put up.

\*\*tsun\*\* drawers for women reaching to the knees. eus1 traces of a carriage; steady; to tranquillize; to give repose to; quiet; to retreat or decline battle; rshal crape, gauze; thin silk; reticulated, lace like, transparent; settled; peaceful, firm; a fringe; jui feathery ornaments on a flagstaff top. a fiber, an untwisted thread. sus1 jui a fringe which hangs from a cap; to bind; a throat-band of 'liao' to bind or wind around; to wrap; fetters; to manage; the leech lines of a sail; anciently, a a cap; a part of ancient bridal apparel which was a band coversacrifice to the emperor's ancestors. ing the face to denote the wife's ch'un2 shun2 silk thread; pure, ch'un genun simple, ho-unspotted; fine, best; simple, ho-nest; great; ripe; whole, sincere; dependence on her husband. chieh14 tsieh, to join; to braid in to be decided; determinedly. or splice, as a string. ying a throat-band to hold the hat; the dyed hair or silk which péngi , ping to tie, to bind, to fasten, to tighten; a cloth to carry covers official hats; tassels, tuft an infant on the back. or fringes. ckangl to regulate, to control, the ful fuh, the lines which are used to lift or carry the coffin of a large rope which binds the meshes of a net. sure a spinning-wheel on which spools of thread are reeled of a grandee, or to drag the bier; a rope; weighty, powerful, applied to the emperor's words. certain size. chue a coarse kind of hempen hsung siun fine silken cords for cloth, suitable only for bags and bindings; tassels, ornaments; a wrappers. pattern or law.

huangs, hwang silk tangled, which is to be drawn out to find the clue. ching king past; to superintend; the menses; the meridian of longitude; lines; to pass, to cross; already; to manage, to regulate; laws. Classic caol to reel off silk from the cocoons; a piece of worked silk for placing a gem on. hungs red; to hope; good, auspicious; rosy, gentle, pretty, lucky; the blood; the menses; kung female employments. chi' ki to record, to number; age; a year, a score of twelve or more years; a decimal series of number; to arrange; to narrate; chronicle. ch'ih' ch'i the fine fibres of the hemp; fine grass-cloth used for napkins. tio an indissoluble knot; bound so as not to be loosed; closely joined. same as # 50. 14. çmien<sup>8</sup> cotton; silk; lasting; weak; prolonged, extended; uninterrupted, enduring; soft, ripening, as a fruit; weak; thick; close. 'kan' to unfold or spread out garments; to smooth clothes by the hand. pêng¹ ,păng plain, cheap fabric like sarcenet or cotton; to unite, to join, to follow after; to pull the bow string; to snap a marking line. chi4 ki7 successively, hereditary; to com-follow after. to connect; to continue on; to ch'an2 sch'en to wrap up, to bind, to tie; to entwine; to molest; to intricate; involved. same as 扶 120. 10. 54 Will in ancient times or tassels which in ancient times held the pendent gems before and behind a crown; they covered the board which formed its top. ch'ên3 'ch'ăn a rope by which cattle are led, drawn through the cartilege of the nose tiao to hang up or suspend; to tie up any one with cords. ¢'i<sup>3</sup> greenish, thick plain pongee suitable for robes or skirts, and given as presents fu<sup>2</sup> fuh, tangled or raveled silk; the tape or cord which sustains a seal; a trace for dragging a bier;

to bind on.

chiang kiang a swarthing cloth l to carry infants pick-a-pack, or which serves as a cradle for them. lit lu luh, a green color; the hue of leaves; things which produce green, a kind of pretty grass yuan' guen a binding on the hem; a collar; origin, clue, cause; a border; a recondite, subtle sympathy; an inexplicable attraction; a connection; an affinity, a relationship; to climb; because, since, therefore, on this account.

clsungl to loosen; allowing it;
disorderly; perpendicular, downward; a meridian line; a vestige; a step; tenng' remiss, careless, to allow, to indulge, to overlook; perhaps, admitting.
her 'si a fillet to confine the hair under the cap, when the hair is worn like the Lewchewans. same as ## 120. 7. niento the painter of a boat, a tow-line or tracking rope; to calk LA seams. ctsung1 a dark green color, like dried up leaves; said only of silk; a classifier of threads of silk. 'tsung' collectively; all, the whole; general; to unite under one rule or under one; still, yet; a tuft of hair, a sheaf. 'yin' to lead on; long, drawn out; to sew and stitch, to quilt. ssü sz'a coarse kind of cotton cloth, reckoned to have 1,200 threads in a piece; silken; fine threaded. suit tassels, fringes; muslin, worn by mourners or for coolness. yi yih, red or yellow binding inserted around the upper leather above the sole. jung felt, cloth; floss; fine silk carded out; a nap; down, fine silken hair or feathers. yüt yuh, a seam. hsien sien thread, a clue; a spy; a fuze; fine cord or lines; a trace; needle work; a way for, a hope. chih,1 to weave; woven. pien¹ to plait; to compose; to connect; a ligature, to arrange, to twist; books, records. lio a dark dull green; during the Han dynasty, seal ribbons were made of this color.

. same a 🛬 120. 28.



🛦 same as 🏖 120. 75. tso2.4 tsoh, the end of a thread left in after sewing or mending without being tied. t'ao a plaited sash; a band or tieng diang to bind; to fasten, as with ropes; to cord, to secure: cord; a fringe of threads; silk gimp or edging.

Ch'i' k' a scolloped or embroidered
banner borne by an aid or escort; bands for confining a thing to prevent it warping; cords. pengl , pang to tie, to fasten, to bind, to tighten; a cloth to carry cover of a lance head; to fold silk. chiao3 'kiao to return, to pay, to an infant on the back. hand in; to surrender, as to an heich sich, a halter to secure an officer; to pay a mulct; to act animal; to fasten with cords; a bow-rack; to remove. nich, to overstitch a seam. sun or rain; a parasol. violently; leg wrappers; to bind. C s fan2 numerous, multifarious; a teal chah, to wind around and bind np; to tie in a bundle; to make much; troublesome; thick, as grass. secure ; a bundle. wên² çwăn streaks; fine silk; the shul a coarse kind of grass cloth or linen formerly made, mixed with hempen threads; a variety of pattern, figures or marks in weaving; a mark, line, or trace.

wen4 wan' raveled, as tangled sack-cloth. liene to learn by experience, to drill in; to select; a bright white thread; confused, involved; to embroil. t'u' 't'eu yellow ear-covers; to color; a piece of silk; to boil raw inform. silk to soften it. kuo² 'kwo to bandage the feet. fang to spin, to twist; the threads of a net; lines, cords; to tie up. ch'én¹ ch'ăn to stop; good, set in order, as trapping or attire. 'pang's to bind shoes; shoe binding. cshaol a painter for fastening a hsüan süen a long rope with which horses and cattle are tethboat. tza 'tsz' purple, dark brown, ered. imperial; a fictitions, undecided chin4 tsin' a sort of light red or carnation silk; to wrap or gird, as with a sash. color, a fugacious tint, which Confucius disliked. tuan' twan' satin, which word is hsüan4 hüen' silken pouches or probably itself derived from sz twan 禁蒙; glossy silken or other fobs a foot long, hung at the girdle for ornament; stylish, adorned; colored, variegated; fleet, quick. fabrica cil an interjection; a reddish black heil sih, fine cloth of hemp, fit for under-clothing. color; a case for a spear's head. kun³ kwun an embroidered or hw hwuh, fine silk gauze or openworked silk. cord; a ribbon. woven sash; to sew; to stitch; a hsi4 chi4 hi7 to connect, to tie, to min's fish-line; a cord; to string cash on a cord; to bind on; to use bind, to fasten on; to continue; to retain; to recall; to keep in garments as bedding; abundant. hsich sieh, to tie up, to secure; to mind; attached to, related. p'il silk tassels or fringes put on flags; silk that is spoiled or rotted fetter; bonds. hui hwui to sketch or paint; to (ts'ai' just now, then, it will then; near, at hand, scarcely, presently; adorn in colors; to draw; to make a plan; in conjunction, as the sun can a dark gray color, like the top of a sparrow's head.

\*\*Chih\*\* 'chi\* paper, stationery; a document; a classifier of writings. and moon. , tsêng¹ tsăng a general name for common silken fabrics, like pongee, sarcenet; dart, arrow. kêng3 (kăng a well-rope. 'min' a net to catch pheasants or hares; to angle. sman\* thin, plain sarcenet; unch'iu² d'iu urgent, pressing one; testy, petulant. adorned, simple.

hsien sien thread; a clue; a trace; a spy; a fuze; fine cord or lines; needle work; a way for, a chance for, a hope; a remnant or relic. syungs to wind, to tie around; to reel; to entwine, to coil around; to go around. L jan's red silk; that which has been dyed a bright crimson scarlet; silk threads all tangled together. hsun' ,hiun a bright red produced by dipping the cloth thrice into the dye.

chiaol tsiao raw fibers of the nettle hemp (Boehmeria) not yet rotted. M huan 'hwan slow, dilatory; to postpone; tardy; leisurely; easily, gradually, gently; to neglect; to retard; indifferent to; to tie things loosely. shuang3 'shwang the strap which ties the shoe on across the instep fastened from the heel. ch'ien1 k'ien to unravel silk; a tow rope; to pull; one who connects an affair. heien2 chien strings of musical instruments; to play on such; a female, as she is taught to play on them. lü<sup>4</sup> lüh, a bamboo rope or hawser for tracking boats; lines for pulling up ores from a mine. kano a violet or purple color, which it is said the good man does not wear, as it is appropriate to woman's apparel. heid so fine, small; distinct; trifling, pretty, carefully, thoroughly; delicate, soft. lei 'lei to trouble; to embarrass, to tie, to bind, to tie together; to repeat, to accumulate; to heap on; often, repeatedly; lei' to involve, to compromise, to implicate; dependent on. ch'ou<sup>2</sup> ch'eu Woven silk; a clue, a thread, to search; to try the tone of a string; to arrange the detail of; used for 網. shên' , shăn a sash, a girdle, to girt; those who are privileged to wear sashes; the gentry, the literati, graduates, the officials. pit pich, the seams or fringe on a man's cap; a pad for the knees; to stop; a badge or ribbon tied to the jade batons of office carried by princes. tzŭ¹ ,tsz' very black silk dyed many times used anciently by high officers; dark, as a sediment. the chiang1 kiang a bridle; the reins of a bridle, made of silk or leather.

let ; it to join in a series, to concentrate; to place on, to add to; to die or to be condemned when innocent; to involve; to creep, to wind about, to bind, to arrest; a druchm.

hua<sup>1</sup> hwah, obstinate, perverse; to mismatch; a cord or rope.

fan¹ to translate; to turn over; to agitate; to open out; loose, easy; fluttering.

108 to strangle, to hang one's self; to restrain or halter an animal; the wasp.

yūn' yun' raveled silk; a dark red or orange color; confused, disordered; flaxen, hempen; genial vapor.

du' hempen threads; to hatchel and dress flax or hemp, and prelim pare them for wearing.

109 chên³ 'chăn to tie; close-woven, thick; black and thick, as hair.

miao minute, indistinct; dissipating; vanishing.

if yi yih, to arrange, to state; utmost; unceasingly; to unravel silk; to get the clue; to unfold; to explain; uninterruptedly; long, great.

hsiang siang a light yellow color.

huan thuan anything to bind with; to cord up; to tie; the rope of a flag to tie it to the staff.

yu' yuh, a well rope.

113 to'aio new garments; the noise made in spinning thread; yarn

made from hemp.

'p'iao¹ blue or greenish silk; an azure or cerulean color; a limpid tint; a semi-transparent hue.

14 spin an ornamented girdle which was put on a bride by her mother; a perfume or scent bag; to sew shoes.

15 Same as 4 120. 129.

tsuan 'tswan women's back hair; to collect; a kind of carnation band or cord to tie on a coronet; to compile a work; a resumé; a collection of writings; to hand them down.

120 ssi' ez' silk, small, minute; a weight; silky, flossy; a cord, a line, wire, fiber, veins in wood; a hundred thousandth; stringed instrument of music.

110

	糅	same as 棠 120. 14.
	縲	lei cles to bind with ropes; to secure, as a criminal; a black rope.
121	繇	yu <sup>2</sup> giu to follow; to resemble or try to be like; cheu <sup>2</sup> the enigma- tical interpretation of the fourteen
		diagrams; goo to tell wild stories; luxuriant; a retainer.
122	綱	'wany's a net, a web; to catch, to entrap; a law that catches one; to implicate people.
	繝	chi <sup>4</sup> ki <sup>2</sup> a coarse carpet or felt rug made of camel's hair.
124	繆	miu <sup>o</sup> ten hempen strings with which things can be corded; wrong; to mislead; in error; to oppose;
		kiu mourning worn loosely, to wind around, to tighten; liao'
		going around; in league with; muh, the order of precedence in the ancestral hall.
125	緒	hsū'sū' the commencement; usage; a clue; a thread; a guide, a rule; course of events; calling, patri- monv: to succeed, as to an office:
	. 2-54.	mony; to succeed, as to an office; to search out.  hein's in' to embroider; ornament-
129	77.11	ed. embellished : ngnred : varie. i
130	稍	gated, beautified; to illustrate.  pei <sup>4</sup> pei <sup>2</sup> fine silk of many colors;  to paste paper hangings.
	絹	chüan <sup>4</sup> küen <sup>9</sup> lustering; a handker- chief; a thin cheap silk taffeta used for fans, lanterns, pictures,
	縚	etc.; a bird-net; a target.  hsiao' siao raw silk; plain stuff like lustring; shao to comb the
	-	like lustring; chao to comb the hair; a spar; a yard to support a sail or flag. chin <sup>2</sup> 'kin tight, pressing, strait,
131	緊	urgent, strict, prompt; diligent; to bind fast.
133	絰	tieh, badges of coarse hempen cloth, worn by the nearest mourn- ers on the head and waist at
	緻	chih <sup>4</sup> chi <sup>2</sup> fine, soft, effeminate; to mend garments; to patch; torn,
134	緬	tattered.  cha¹ chah, to sew and hem; to sew together, as strips of cloth.
	紹	ct'acl a plaited sash; a band or cord; a fringe of threads.
139	紹	chüch tsüch, cut off, broken off, interrupted; to exterminate; to
	71-	renounce; to abjure, terminated; to overpass; very, entirely, most, really; decidedly; stanzas of four
140	<b>火</b> 些	lines.  mêng² mung silk thread all in
140	核	confusion, raveled and tangled.

chout theu a kind of crape; rum pled; fine fibres of hemp; wrinkled; crisp; drawn in; to corrugate; to shrink, to contract. miaos to wind off silk; the fringe attached to a flag. chien3 (kien cocoon of a silk worm, which is like a canopy to the larvae; the silky pupee of other moths, ts'uil a strip of sack cloth, anciently worn on the breast as a badge of mourning; the unhemmed frayed edges of mourning apparel. heiang coing a cord to hold up the sleeves; to pull by the arm; to carry in the girdle; a surcingle or belly-band. Lan<sup>to</sup> a rope, a cable; to tie; to drag; a painter. [2] hsich kiai old garments. ch'il k'ih, a sort of coarse hempen fabric made of the Dolichos bean, formerly used for towels and handkerchiefs. k'ueit kw'ei throms left from weaving; red threads used in adorning hats; to color, to sketch; to embroider. affairs; to spin thread, especially of hemp; duties, services; to complete an undertaking; finished. to carry on, to take up where others left off; to imitate, as to copy one's virtues.

p'in' pin' colored silk mixed.

confused blending of colors; mixed,
crowded. həü<sup>4</sup> suh, to connect ; a supplement ; to succeed to; to continue; to join on, to keep up, to carry on what another began.  $p'i^2$  p'ih, to dress hemp; to work fibres of hemp into thread for weaving. pi pih, a net for catching fish, having a frame, which shuts down and incloses them. piene the pigtail; to plait; to intertwine; a cue.  $\int ju^4 juh$ , adorned, beautified with colors; gay, pretty; lustrous, as a gem; elegant, ornate; to reckon with; to collect together.
chust a cord; to let down, as by a rope in a well; to suspend by a rope. suic a string to hang things to the

girdle; a fringe, a tassel, an edge of loose threads.

## 糸缶

k ch'ien k'ien joined inseparably; attached to, as warm friends, or as bad men in a ring or cabal. fêng" (fung to sew; to unite, to baste; a seam, a crack; an opportunity; a chance. tal.4 tah, a knot; (unauthorized).

'lien' connected fast together.

'pang' to tie, to bind, to bandage, a bandage.

hsiu3 'siu ts'iu to put on a crupper; to put a crupper on a horse; a crupper; to shakle a horse's fore legs

'ts'ai' coloured silk; particolored, variegated.

weil swei the curtain of a carriage; but, only; a net, a corner or angle; to tie, to connect; to help. same as 2 120. 46.

173 half si close-woven variegated silk like balzarine; the edge; loose fringed or raveled edges, frayed out, which when brought together would afford proof of the identity of the piece.

174 ch'ien' th'ien' a dark reddish color dyed by the Chinese madder (Rubia) on silk; a light azure color; to tighten a string that it will not

feil féi dark red or purplish colored silk, of which officers of the first rank make their robes.

'mien's fine silk thread; to think of the absent; to reflect; to imagine; light.

k'o2 k'oh, to seam; to form the woof for a piece in the loom; in Cantonese: a loop; to stroll, to go about.

weid wei' to weave; the woof; tassels; parallels of lattered; verse lines, those which cross the a thing; to weave, to twine in.

hsien<sup>1</sup> sien small, fine, like silken fibers; silk woven with black woof and white warp; delicate, mean, niggardly; to prick; atom like; a

millionth part. chich's hich, to bind silk, as when dyeing it; tied up in skeins; to tie together; a knot; a joint, a knuckle; a quarrel, an altercation; a lawsuit.

lei lei knots in silk thread; a defect, a flaw; incomplete; as the moon in its various phases; perverse, harsh; out of sorts.

ku² kuh, a sort of silk like sarcenet; tied up, raveled, knotted.

'kao' plain, white, unadorned, simple; to boil silk; a kind of lustrous silk.

in slis a rope to fasten a boat, a painter; 'si a well-woven gauze with 198 square checks, used for kerchiefs; 'shi long.

mi" a halter for an ox; to tie up; **20**0 to ally, to bind to one.

huang hwang' a cord; to tie with 201 a string.

shënga shing string, rope; to warn; to restrict; cord, line; to adjust; to praise.

fout few crockery; earthenware vessels; a wine jar; a measure holding four # huh; a vase on which the ancient marked time.

tiao black-glazed earthen jars, without ears.

st'an2 a wine bottle.

ch'üch1 k'üch, a want; to vacate; vacancy; short; a broken or defective vessel.

tsun' a pan, a vat, a bottle, phial, flask; a decanter, an amphora; to drink from a bottle.

ckangl an earthenware vessel, a vat, a jar.

cp'inga a water pitcher, a vase, a bottle.

ch'an a fragment of pottery; to split off.

ch'ing' k'ing' an empty jar; a kind of bell; exhausted; to drain; entirely, stable, strict.
ch'i' k'i' a vessel entirely emptied

same as 🌉 121. 154.

of its contents.

same as 缶 121.

same as 42 75. 102. 102

du' a wine jar, short and wide 108 mouthed, made of bronze or porcelain.

syaos a jar or vase; a crockery or earthenware vessel or pitcher.

> hsia4 hia7 rent, cracked; a crevice, an opening; a fissure, a chance, an occasion, a pretext, foppish; dirty.

141

pspirits, oil, or other liquids, holding four gailons or lose; they are inclosed in netting with handles, with on the wood in the principle of the principle.  154						
bappen to; to innor.  It is and two or four ears, through which a cord is run to carry them by; a vase, a jar; a gallpot, a pitcher, same as \$98.172.  172	146	罈	four gallons or less; they are in-	61	M	
the dress in walking.  **Luan* kwan* a jar, jug, or mug; a pitcher.**  122   same as   122.8.**  1	154		cying earthenware jars with small mouths, and two or four ears, through which a cord is run to	62	惟	bappen to; to incur.  yil yuh, a fine drag-net, having
same as \$\overline{1}22.8\$  122	172	45	gallipot, a pitcher. same as <b>2</b> 98, 172.	73	岡	the dress in walking.  tséng <sup>1</sup> <sub>c</sub> tsáng a square lifting net, suspended to a frame and let down
1	122	严胜	pitcher.	75	that	shên <sup>4</sup> shǎn <sup>3</sup> a trap for fishes, made at Canton by digging a hole in a tidal creek covering it with sticks,
8 Exampled; nothing; to weave or twist; to do wrong, to impose upon.  18 Series and of fishing net or series ame as \$\pi\$ 122. 39.  24 Fish, to string a fish.  25 Fish a two leaved clusping net, which springs together as it incloses the fish, and holds them from escaping.  26 Fish a net; or brotect; to catch; to envelop.  27 Fish a spring-net to catch it of envelop.  28 Fish a net for birds; a drag-net; into a snare, to hinder; not at ease, as a bird in a net; to think of.  29 Fish p a species of bear spotted white and black.  20 Fish p a species of bear spotted white and black.  20 Fish p a species of bear spotted white and black.  20 Fish p a species of bear spotted white and black.  20 Fish p a species of bear spotted white and black.  21 Fish p a species of bear spotted white and black.  22 Fish p a species of bear spotted white and black.  23 Fish p a species of bear spotted white and black.  24 Fish p a species of bear spotted white and black.  25 Fish p a species of bear spotted white and black.  26 Fish p a species of bear spotted white and black.  27 Fish p a species of bear spotted white and black.  28 Fish p a line of stakes across a stream to entrap fish; a weir; an oval copetrap for taking crabs.  29 Fish p a line of stakes across a stream to entrap fish; a weir; an oval copetrap for taking crabs.  20 Fish p a line of stakes across a stream to entrap fish; a weir; an oval copetrap for taking crabs.  20 Fish p a line of stakes across a stream to entrap fish; a weir; an oval copetrap for taking a stream to entrap fish; a weir; an oval copetrap for taking a line of stakes across as stream to entrap fish; a weir; an oval copetral for the southern coasts.  2102 Fish a line of stakes across as stream to entrap fish; a weir; an oval copetral for the southern coasts.  22 Fish p a line of stakes across as stream to entrap fish; a weir; an oval copetral for the southern coasts.  23 Fish p a line of stakes across as stream to entrap fish; a weir; an oval copetral for the southern coasts.  24 Fish p a line of		Щ	fou? feu a net to catch rabbits; a screen or intervening frame work.	77		water.  ckangla large ste ; the god who
a net; stopped, hindered, deceived, entanglied; nothing; to weave or twist; to do wrong, to impose upon.  18		宜	chüch <sup>2</sup> tsie a net for catching hares or rabbits.	83	罠	min <sup>2</sup> to entrap, to hook; a net to catch the hares, and wild hogs, and does.
chi* ki* a kind of fishing net or seine made of hair.  102  103  104  105  107  108  108  109  109  109  109  109  109	8	罔	a net; stopped, hindered, deceived, entangled; nothing; to weare or	86	熊	white and black.
same as \$122.39.  24	18	圌	chi <sup>4</sup> ki <sup>3</sup> a kind of fishing net or		四四	dragged between the smacks off the southern coasts.
24 I which springs together as it incloses the fish, and holds them from escaping.  25	20	勞	til tih, to string a fish.		里	stream to entrap fish; a weir; an oval coop trap for taking crabs. chih <sup>4</sup> chi to buy, to place, to
which springs together as it incloses the fish, and holds them from escaping.  117  118  119  110  110  110  110  1110  1111  1111  1111  1111  1111  1111  1111		밀	•	109		establish; to arrange; to employ; to judge; to decide.
same as   122 130.  30	24	南	closes the fish, and holds them		茅墨	for catching deer by throwing it over their horns, ch'ungl a spring-net to catch
30		單	paring fish by covering them mud; to protect: to catch:		閻軍	
shub a public office; acting temperarily, in the place of; acting to place, to appoint to an office.  130  130  141  142  143  144  149  149  149  149  149  149	30	百	'Lu' a net for birds; a drag-net; involved, as in a net; a net full.		維	arrange; openworked, lace-like; to spread out; a sieve.
to suffice, the sum of	32		pediment, an obstacle; to fall into a suare, to hinder: not at	125	自	to place, to appoint to an office.
the detect to be set in the autumn.  49  hall a silen a snare used by hunters for entangling the feet of birds or beasts.  51  hall a silen a snare used by hunters for entangling the feet of birds or beasts.  52  hall a net for birds.  hall a net for birds.  hall a net for entrapping rabbits, which was made by a bow that	<b>3</b> 9	子	cfu' a spring-net, for trapping pheasants.	130	能	to strike work; enough; ¿;'i
or stor entangling the feet of birds or beasts.  149    fa* fah, to punish, to fine : unishman's rare, scarce, few, unfrequent, seldom; a net for birds.    fa* fah, to punish, to fine : unishment, to flog; a crime, a fault; a petty offence.   luan* glwan a net for catching i igs and other small ground summits.	41	<b>那</b>	heian süen a spare used by hunt.		罥	up, to bind with a cord; to entrap- by a noose; to entangle in a gin;
which was made by a bow that	51	<del>我</del>	or beasts.  'han's rare, scarce, few, unfrequent	149	削	fa* fah, to punish, to fine : un'sh- ment, to flog; a crime, a fauit; a petty offence.
leg. Was adorned with egret's plumes and feathers.	<b>5</b> 7	墨	gf's a net for entrapping rabbits, which was made by a bow that sprung and caught them by the	150	絲	and other small ground summis-
			leg.	172	離	was adorned with egret's plumes and feathers.

tsuto crime; punishment; retribution; to criminate; sin, fault; to regard one as guilty; injury, damage; a bamboo net for fish; to become involved, as a law-breaker.

chi ki an inn, a hospice, a caravansary, a tavern; to lodge.

chi<sup>1</sup> cki a halter; to restrain, to pull the bit; to bridle or hold in; to detain in durance; to arrest; to economize; a coiffure; a girl's tuft of hair.

187 mao to soold, to revile, to rail at; to abuse with vile language.

198 hu' luh, a small lifting net made fine to inclose minnows and young fish.

210 his 'tsi to squeeze out juice or water with the hand; to press and

strain out.

yang the sheep, or goat; the antilope or gazelle; to roam, to saunter.

'mi's the bleating of a sheep.

hsiu<sup>1</sup> siu shame; to blush; confused; chagrin; to nourish; to employ; viands, delicacies, savory food; to present.

yu' 'yiu to lead on the right way; right, reason; to entice.

shan' shen smell of animals; rank, frowzy; the rank odor of sheep or goats.

9 then chien lien a ram or deer with three ourls in its horns.

same as 198. 📠 178.

ch'iang' k'iang contrary strong, obstinate; educated; elegant; to return; kiang in want.

11 ## in the Hia dynasty, a black ram; credit, reputation; the name of a god of the hills.

of a god of the hills.

18 \$\frac{1}{4} \int \frac{f\tau^2}{n} \text{ f\tau^n a ram; a ewe.} \text{

27 yuan a species of sheep with large horns, of which things can be made; it is fond of fighting and resembles an ass in size.

\*ku³ an old name for a ram or ewe; a sheep of black and white color.

ch'ün² k'iün a flock, a herd, a crowd; a concourse, a company; friends, equals, companions; plural; the whole of, entire; to agree; to sort with.

hsien<sup>2</sup> chien an animal of the cervine family; an elk.

mei 'mei handsome, beautiful; fine; good; excellent; well; happy; to delight in, to esteem; to commend.

to have an easy parturition like Shinnung's mother.

40 chue a lamb five months old.

t'o' a fabulous animal like a ram; having nine tails and four ears.

49  $pa^1$  a sow; a two year old or large hog; dried or jerked meat.

62 chane a pen staked around to guard sheep.

io righteous, righteousness, equity; common, free by public contribution or government appropriation.

hsi², hi the founder of the Chinese monarchy; breath, vapor.

73 chieh² kieh, hsieh to castrate a

hsien' sien' to covet, to admire; overplus; te desire; to laud; a remainder; gen the path leading under ground to a tomb.

77 Lie lie, a black goat; its skin is used for garments.

79 **北** same as 结 123. 30.

83 # til a ram or buck; a he-goat; a ram three years old.

85 yango a rising of water.

same as \$\frac{1}{2}\$ 123. 76.

36 kao¹ a lamb, a kid.

kêng¹ kăng broth, soup; a spoon.

102 Fan2 a very small sized deer.

chao<sup>2</sup> cho<sup>3</sup> choh, ché<sup>1</sup> to cover over, to put on, as clothes; to cause, to order, to send, to place; at, in, present; must, ought; yes, so, truly, right; a way, a manner; to add; correct, suitable; same as 著.

chiang kiang the ribs or skeleton of a sheep; a classifier of sheep after they have been butchered kung dried mutton.

117 grung² a lamb whose horn not grown.

shan1 shen the rank odor of sheep 123 or goats; frowzy; same as # 123. 8. 'ch'an sheep crowding as each one tries to get out first; to put in confusion, as records or books disarranged. lei<sup>2</sup> slei lean, meagre, emaciated, fallen away; feeble, infirm, de-bilitated; entangled; turned over. fên<sup>2</sup> (făn a sprite, shaped like a half-formed ram; a sheep with a big head. 'yū" feathers, wings, plumes; banner or signal of feathers; the fifth of the five kinds of musical sounds; cloth having a rough feel, as bunting; quick, flying. ch'ung1 to fly up, to mount to the skies, as an eagle. heien to fly. M slings wings, feathers, a plume or pendent tail feather. clinos the continuous blast of a gale; a steady breeze; liu' the darting of a lark, as it soars on han4 a pencil, a letter; literature; protracted; white; a prop; to fly high; a fabulous bird like a pheasant. wêng¹ swăng an old man, a title of respect; venerable; a graybeard; a husband; the feathers on the neck. fên1 , făn to fly; soaring. chiens tisien to cut off smooth, to clip even; to intercept, as an army stops the way; to shear; even, regular, as feathers grow; to reduce ; to kill, to extirpate ; shears, scissors; same as My.
ts'uic blue; the kingfisher; the feathers of the turquoise kingfisher. chunga to fly about. hsi<sup>2</sup> hih, to collect, to reassemble, to unite; to raise; to harmonize; abounding, full. chii ku plumes which have become crooked; a horse whose hind feet are white; the feather on an Arrow ch'iao2 sk'iao to fly downwards. ch'iao' sh'iao the long tail-feathers, which turn up; to elevate; to raise the head, to look up; high, ele-

st'ao2 a sort of fiabellum used by mummers; a banner ornamented with feathers, used by actors; a feather insignia. stsung1 the short uneven flight of a magpie, up and down, but not far or swift in its course. se4 seh, to fly swiftly; to clasp; shah, feathers used to adorn a coffin. sha4 shah, feathers used to adorn 38 coffins; a great flabellum of thin wood ornamented with clouds and figures, carried with the coffins of dignitaries. kungo to fly to a place; to reach, to arrive at. io name of a famous rebel in the Hia dynasty. 'chan's to fly swift and powerfully; dsien martial; warlike. p'ien1 to fly about; to run to and fro; fluttering; bustle, running here and there. ch'ih4 ch'i wings, fins; shark's fins. hsiaol siao the rapid flight of birds; injury to a bird's plumage; quick, flighty. ch'ih4 ch'i the primary feathers of the wing; a pinion, a quill; strong; rapacious, as a hawk. t'al t'ah, the rushing sound of wings; as of a flock of scared wild fowl suddenly rising. huis hour the sound of a phoenix; the noise of a flock of birds. si to cover, to hide, to screen; a fan; to repress; to seclude from observation; to destroy; a dimness in the eyes; trees withering away; a gay colored bird like a phoenix. is yis yih, wings; to assist; sails; flanks or wings of an army; to 102 shelter or defend; to be reverent; leisure, cordial; vigorous; daring; well-ordered, exuberant, flourishing; next. fan1 to fly about; to turn over; to upset; to return; to revise; to translate; vaciliating; to change. hat sih, to practise; custom, habit; 106 skilled; used to, ready at; use; repeatedly, familiarized with; mellow; a continued flight; to repeat the same act. want to study till weary of a thing; to get tired of doing a thing or being with a person. p'il to spread out, to expand, as 107 wings; outspread wings.

vated; a sort of alarm flag; dan-

gerous, suspended; distant.

## 羽老而来124.125.126.127

huan¹ chwan hasty, quick; a short flight, like a sparrow's. 109 i4 yih, bright, as it will be on the morrow.

i4 yih, to assist; standing ready

hsiang siang to soar, to hover over; to look back on; to roam.

chub to fly upward; to soar into the sky, as a phoenix.

su4 suh, the sound of many birds

ao2 ongao to fly like a hawk, to

huil chwui to fly swiftly and with noise, as a pheasant does; a powerful rapid flight; colored, variegated.

chais tih, the Tartar pheasant, whose plumage furnishes feathers for flabellums and other articles its feathers; dresses ornamented with feathers.

yaob bright, glorious; to dazzle; to illumine, to shine on; lustrous, E shining.

fei féi' variegated; a kind of kingfisher; malachite; jadite.

hoio hioh, the glistering white plumage of cranes and other birds, as they are seen flying; the reflection of the sunlight on water.

kol hoh, hol the barrel or root of a feather; a quill; a pinion.

'lao' old, aged, venerable, a term of respect resembling Sire, Signor; an officer; skilful; inert; not zealous; really, very.

k'ao3 aged; longevity, ancestors; to examine, to compare; to question, as candidates at a competetive examination; to strike on.

'tien' the grimy spots on the face of an old person.

kou keu a face looking as if grimed with dirt from very old age; senile, very old, decrepit.

ch'i k' a man of sixty; old; aged, superior; strong; to direct, to adjust; to promote; a scar.

mao an old man over seventy up to eighty or ninety; senile; deto eighty or minor crepit, in second childhood,

chê 'ché this, he, it, they, who; that; which; what.

tich, age of seventy or eighty, an 133 octagenarian; aged, infirm; dun featured and colored like iron.

126 find of the jaws; and, as, but, on the contrary; tegether, also, if.

juan juan to increase from small beginning, as growing hair; soft, weak; to withdraw and then increase.

shua's sha' to play; to fence; to gamble; to sport; to trifle with, as fire arms; games.

naio patient; to bear; to forbear, to endure; in Cantonese: a time, a while, a period of endurance, tuan1 twan the spring or cause of

anything; same as x 41. 159.

| **| same as 献** 126, 41,

les les a plough; the handle and E beam of a plow.

kêng¹ kŭng to plough, to cultivate; to be diligent; to labor at.

yün2 (yun to weed, to hoe, to remove grass and other plants from fields; to take harmful things

away. sp'a' a rake, or harrow.

chiang<sup>3</sup> 'kiang to plow, to cultivate the soil.

sch'u" to cultivate, agriculture; to assist in working land to pay taxes. chia1 kia a flail; a cangue.

same as 耘 127. 7.

to sow seed without first ploughing the ground.

lou2 deu a small dibbling cart, which makes a furrow and drops the seed as it is dragged over the fields.

tzu tsz' to hoe up earth around the roots of plants.

ch'aol to harrow ground over after ploughing; a harrow; to scatter seed.

ssŭ sz" a kind of ancient ditching spade with a foot-rest, shaped like a plowshare, or Irish fac.

p'a' pa' a rake or harrow, drag; a clamp used in mending crockery.

yu' yiu a harrow or roller to cover in the grain when sown; a beetle for breaking clods; to cover in вевd.

ing car-way. thousand meu was anciently that on which he began the plowing himself in order to encourage the people; used for trie" 藉 to borrow. hao' to lessen, to waste, to spoil; a rat; to consume; to spend, to injure; vicious; bad.

\*\*\* tsŭ¹ ,tsz' to plow; fields which have been cultivated a year. ous 'ngeu a pair, an even number; two persons plowing together; a fellow, a mate; to match; to pervade all nature, thorough. ch'uang chw'ang to sow seed; to plant seed in the ground. nou<sup>4</sup> neu<sup>3</sup> to hoe, to weed, a hoe; to study. study. êrh3 "rh the ear; handles (of a box); a side; a final particle. 'ting3 the secretion in the ear. tan1 ears without a rim on the lobe; an ancient term for a teacher. chê4 cheh, long ears, a sign of wisdom. duties. t'ing's a fluid and fetid secretion from the ear. ling' to hear, to try sounds, to pay attention to; to listen; to obey. 14 If to loiter, to delay; excessive; lustful addicted and sive; lustful, addicted to pleasure; pendant ears, reaching to the shoulders, considered to be a sign of longevity. diaco a ringing in the ears, care-lessly, anyhow; to depend on; to wish; to guess, to consider; perhaps; then.  $hung^2$  a noise or drumming in the because of his deafness. ear; to speak into another's ear 29 chū' tsū' to assemble; an assemblage; to gather, to call or invite an assembly; to collect; to converge, as to a focus; popular, to tend to, to concur, meeting; a dwelling place. sheng' shing' sacred, holy, canonized; wise; perfect, sage; a tree of knowledge. to understand, quiet, still; to obey; t'ing' to receive, to comply wish; to accord, to be listened to;

kk dien<sup>2</sup> to join, to connect, joined, as-ble sociated; to make alliance with, to assemble; in Cantonese: to baste. knot knoth, the rim of the ear, the outer part of the lobe. 60 to hear; deaf; high, elevated, ambitious; to rise; to urge, to incite, to respect; to alarm. same as 🚂 128. 77. state; sharpwitted; to perceive clearly, to discriminate intelligently; quickness of perception. knot knot, to cut off the heads of the slain and of stubborn prisoners taken in battle; and then to take their left ears as evidence of victory. used for I, when an officer speaks of himself; title; to oversee; presents from other states; single; really, certainly; numerous, as ao' mgao refusing to hear another. ch'ih ch'i shame; to blush, to redden; disgraced, humbled, ashamed. the shenge shing sound, noise, tone, voice, music, harmony; a cry; language; verbally; reputation, celebrity ; to praise. same as 2 194. 85. kénge 'kăng bright; resolute, comstant, sincere, straight forward; melancholy. p'in p'ing' to ask; to betroth, to inquire; to invite with a present, as an officer by a prince; to espouse, the betrothal presents; a gift, a portion. the neck, such as are seen on images of gods and regarded as a mark of intelligence. k'uei2 skw'ei very deaf, unable to hear when the ear is close to one. chiul tein a ringing in the cars. 115 'ti' hard of hearing from disease;

chih, and toh,

garments.

a disease in the ear; also read

nich,4 to whisper, as when putting

the mouth to another's ear; to mix; to lisp; to take up, as one's

to acknowledge, to wait for; as,

tal tah, pendant; to hang down; great ears, those which hang over like a hog's or spaniel's.

let.

116

135 kual 4 kwah, a clamor, a din; very importunate; bothering, distracting; to stun one; to injure an affair by talking wait deaf, arising from defect in the ear or age; born deaf. yeh syé father; interrogative particle, an appellation of a father. wen wan to hear, to smell; to learn by report; fame, news; small; a scent; wan to state to; where the voice reaches; character; noise. dungs deaf, hard of hearing; unperceived or hidden, like a thing covered up. yü<sup>4</sup> yuh, a thing to write with, as a style, pen, or pencil; to narrate, to declare; to obey, to follow; then; suddenly. chaoo to commence, to lay a foundation, to institute; to project; at first; the beginning; to rectify; to strike, capable, intelligent. ssŭ4 sz'' to dig a grave in a void place; a grave opened to receive the coffin. su4 suh, dread, fear, awe, respect; reverential; cold; to advance, to get on; a resolute will; to write a etter. io practised in, versed in; to accustom one's self; to serve as-111 siduously; toil, distress; pain; tender sprouts that shoot up from a stump. seŭ4 (sz' four, profligate, excess; to arrange; to set forth; ruinous, reckless; a market place; to expose; to exhibit; now; abruptly, to refuse. jou juh, meat, flesh; the rim of a cash; fat, fleshy; corporeal. p'eil p'il ,p'éi embryo; clouds; vaporous; unburnt bricks; to misty, uncondensed stop; vapor; an unformed, unfinished thing; a foetus one month old. ching the cooked meat that fills a sacrificial basin, at an offering; swollen; doltish; to ascend. p'ang<sup>1-4</sup> pang' stout, fleshy, fat, obese, large limbed; slices of meat. yao<sup>2</sup> chiao hsiao<sup>2</sup> savory viands; meats dressed for the table with the bones in; sacrificed meats;

delicacies for a feast.

mallet.

ctul a paunch; a beetle or heavy

teus roast flesh offered to gods and ancestors; blessing, rank, happiness; a seat, a place.
tzw 'tez' the fragments left after eating; meat with bones in it. mos meh, mais the pulse, veins, arteries; water courses in the ground; a line of succession; descent, percentage.
kol hih, hei' kuei' the elbow; the Z brease from fear. breast-bone; the body shaking ,kai4 the great toe; the hair on the jowl; an enlisting contract. it; the articulation of the jaw; mang' hwang severe illness; the thorax; the space between the heart and diaphragm. hêngî chăng puffed up; fat, obese. "Can" the membrane that divides the lungs; the external region or centre of the thorax, used for shen frowzy, rank. heiao chiao a sound, arising from cracking the joints; the shin-bone; in Fuhchau: the leg or foot; a classifier of one of a pair. "lien" the face, the countenance, the cheek; reputation, honor, character; sta'ien a dish made of fish and vegetables spiced, given to the poor.

chi<sup>3-3</sup> teih, the spine, a ridge; a sierra; the fur on the back of an animal; convergent, as the ribs; a bone; a principle; the back bone. same as 🏂 104. 9. kuangi kwang the bladder. d'iao1 to offer flesh at a sacrifice; the flesh thus offered; grao good. t'o' t'oh, to take off, to avoid; to escape; the flesh leaving the bones; emaciated; spoiled and dissolving; to undress; to get out

of; to evade; to leave, to allude to; if; perhaps; tui' leisurely. teal , kia the nipple; a teat; a pap.

not noh, the new moon seen in the east; to be taken as an equivoque denoting great haste.

p'i' p'ih, to blow water into meat

to increase its weight; gross, fat, as blubber. 't'ien' thick; large, good; much,

abundance, plenty; enough of; rich, as food; to be prosperous; to forget; a long time; skilled at.

heil hih, sounds spreading and prolonging, as that of bells; buzz 🔀 yū' yuh, to bear, to bring up, to nourish; to rear, to support; to educate in virtue, to bring of gnate; reports going abroad. dien's the calf of the leg; the forward and increase; to have the spleen in animals. means of living. kung! the upper part of the arm; the humerus; an officer, a support chi1 ,ki the human flesh, the body; the meat on the bones. to the ruler. nêng<sup>2</sup> quảng able to, can; ability, naked-like animals having talent, skill; competent; may; very short hair, like the elephant, in Cantonese: unlucky; to tie up. tiger, or leopard; a fabulous monch'us k'u the side over the ribs; ster like the tapir. the flank, as of an animal; an "lo3 unclothed; fruits with hard opening in the side; to open as shells. a carpet bag; to throw down; to same as 🚆 181. 17. discard, to reject. pas pah, hair on the thigh; the short hair on the flesh. same as 🚆 130. 44. ytian' , yeen a small worm; to twist or wrench; to surround; *jên<sup>4</sup> jăn*' tough, not brittle ; strong, empty. but flexible, like tendons; tenasame as 技 130. 65. cious, like wire; sediment. pans to confer; many; fin bigbeaded. tungo the 2nd large intestine or Colon; form, appearance; honest. lei4 lieh4 leh, the ribs, the sides; kin a tendon, a sinew. dos the fine marks and lines in the palm, by which one's fortune is hsich hich, chich the ribs, the determined; in Cantonese: to waste sides; the space under the or misapply a thing; to apply arms; to intimidate, to repriit uselessly. ch'ü<sup>2</sup> &'ü strips of meat cut from the flanks and dried in the wind; mand, to take advantage of; ) to bring together. to offer dried meat in sacrifice. same as m 30. 20. wên<sup>3</sup> wăn to join, to match, to blend as one; mingling and blending, as the sky and sea.

chus blindly, recklessly; a lane;
the dewlap of an ox; why? what? hsiung1 ,hiung the breast, the thorax, the bosom; the feelings, the heart; the affections; clamor; how? long, lasting; distant; forbrawling. eign; Mongols, Huns. same as 股 130. 79. paol the womb; the placenta; brotherly, uterine; a fish's bladder; a vesicle, a blister; to swell L'ail the womb; pregnancy, conup.
pei' pei' the back; behind, rear; ception; to commence, a receptacle; a condition of; to run away. to oppose, to prevaricate; to turn 111 o' ngoh, the roof of the mouth. the back on; to feign; to be prov-肟 ed false. p'any stout, fleshy, fat; hearty; jolly, as if one had nothing to eace sahamed; bashful; mortified; fat; lard; raw meat; rank, rancid; disturb him; the half of a carcase; strong, as goats; fetid.

ko² koh, the armpit; the side; a slice. 'nan' to boil meat; dried meat; in Cantonese: the flesh on the in Pekingese: a stain, a flaw, a blemish. belly of an animal; a fat abdomen.  $p^{r_i s}$  the spleen; the digestion, ch'uais chw'ai fat that is flabby and soft like a hog's; flesh that is soft like marrow or suct. the temper, the whimsies of a character ; to stop. shan4 shen' good cuisine; the richest fare; savory food; viands; ts'uin gristle; brittle; cartilege; delicate; easily broken; crackling; a meal. short; light, as pastry; trifling; 🚮 same as 🕦 130. 20. unsteady in character. chiaos kich, chios the foot, the leg; stable, firm; a profession, eyen1 the throat; rouge; a cosmetic, a calling; cleverness, skill; work-

men, laborers.

kwol kwoh, the popliteal space under the knee; the calf of the leg. 'tu' the belly; the heart, the mind; the stomach; a bellyfull, a good deal; the temper or mind. 'ts'o' minced mest; hashed; broken to bits, ruined, spoiled; to attend to trifles; orisp, brittle. hsiao shiao soup made from pork cut up and boiled thoroughly; savory, fragrant.

severy, fragrant.

severy, fragrant.

severy, fragrant.

the buttocks; the spur or hallux on a cock. i'ang the centre of the breast; the swell or benying the capacity of a vessel; fat, plump, corpulent.

jen jan to season and cook meats
very thoroughly. io lean, poor, cadaverous. gr'ang to swell, as with the dropsy or a tumor; in Fuchau: dull, stupid; fatty, to cover close.

heian¹ .seen shriveled, diminished;
to take from; .tsui the privates
of an infant; to move the mouth. fus.4 fuh, the bowels; trusted friends; to carry in the arms; the seat of the mind; thick, substantial, dear; the earth because it embraces all things. yeh4 yih, the armpit; the side of the bouy, legs of animals. the body; the part under the fore **月** same as 胸 130. 40, ts'ou' ts'ou' flesh next the skin; k'ua4 kw'a' legs; or thighs; the

lost. the intestines. swellings in the neck. used for 18 61. 45. crotch or space between the legs; a fat appearance. ango the navel. yu4 yuh, the crop of birds; the lower ribs of an animal. birds. chal a scar; to adhere, to stick, as paste; cehering, close together. soap; the fat over the stomach stice. or spleen; the caul or omentum; the flesh on the loin. a<sup>1</sup> yeh, ang<sup>1</sup> to salt down fish; to salt flesh. ch'ail strips of meat dried in the north wind, for winter provision; 'au' granulations, as in the eyelids, the healthy granulations on cts'o rumbling in the belly; flatua sore; pustules, roughened skin. fei sféi fat, fleshy; rich, plentiful; po puh, the neck, especially the to benefit one; unctuous; fertile. back of it; the navel.

, p'aol a bladder. wan4 'kwan stomach; flesh, marnoano the wrist; the ankle; a flexible, easy moving, universal joint; to grasp, to twist. o' ngoh, putrid meat; flesh that has corrupted by hanging too long. kuans 'kwan stomach; the core of a boil; the larynx, the ureter. a ohous cheu the elbow; the wrist or fore arm; to conceal; an old measure. pod poh, the arm; dried meat; the humerus; the shoulder; to slice, to mangle.

heiao4 siao2 to imitate, to follow in the ways of; to assimilate; to be like; a likeness or relationship between parent and child said to be proveable by mixing their blood; small, deteriorated, scattered and sliao the fat or tallow covering yus swelling or gathering; a wen or big wart; ganglionic k'u' k'uh, the seat, the buttocks. chil ki the dried flesh of birds and poultry; long duration. chen chen the check-bones; flesh dried for winter's use; the flesh under the chin; a meat dumpling; ch'uai chw'ai ugly, repulsive; obese, gross, and therefore unable to stir about. 'mao' brains; glossy, soft, smooth, like marrow; gum camphor. hsing4 king3 keng1 ch'ing8 the shank or shin bone; the bone of the leg below the knee in animals and la4 lah, to bind; the winter month; to dry flesh in the north wind; dried meats; to sacrifice to gods three days after the winter solkang1 the rectum, the anus; the large intestine or colon.

HE 'sun's to cut up cooked meat with chih, pieces of meat a foot in the bloody gravy; to make a hash length reckoned among betrothal presents; high, if not putrid meat; of cold meat for recooking; to mix rice with meat.

fei<sup>4</sup> féi<sup>5</sup> the lungs; secret, mysterious; to plane or cut wood; sticky, adhesive. chien kien the shoulders; to sus-tain; competent to; firm, solid; a beast when three years old. p'é' luxuriant. hein hin the flesh of an ulcer pieno the muscle or flesh attached te a tendon. exserted and becoming proud flesh; to swell. child chi the limbs; members. Lan' the liver; intimate; passionate, irritable. heiul ceiu dried meat; salary of cpient the hard skin on a laboring man's hands er feet; loose skin teachers; meat prepared with over a callosity; hard; callous. spices; to enlarge; to play on; to ying the succession in a family of prepare.

ch's k' the wooden platter on which the tongue and heart of the one generation after another; a line of posterity; heirs, generations; to imitate; to inherit; to sacrified ox or sheep was placed; to reverence. succeed in. fangl fat, especially the grease or fat of a goose. 'fu' rotten, corrupted, spoiled; carious, unsound; inert, inapt, yiscera, bowels; stemach; bladder. "lis the spine; strength; the back bone; the basis of one's strength. sp'ang the bladder; the region of Elien<sup>2</sup> Wien chien<sup>3</sup> the sides of the the groin and false ribs. leg; the flank or hollow part of the rump or loins of an animal; kucia kwéi a sudden pain in the the meat in a dumpling. loins, a stitch in the back; a shoot-"Ving" meat which has been dried in the sun and cut in strips; ing pain across the back.
'tan' the gall; courage, bravery; straight, stiff. fortitude ; endurance. chien kien the insertion of a june a kind of wingless insect or grub which once was found in such muscle or the tendon; a large muscle; to twang a dried tendon. (t'il a bent bone; a wry nose. quantities in Sz'ch'uen as to give its name to the region in the Han dynasty.

sch'ang the intestines, the bowels; Ill chiang kiang skin that has become hard on the hand and foot; callous skin; a corn. the feelings; affections. gungs to sacrifice two days in chihi ,chi fat, lard, cosmetic, grease; gums; soap-stone; wealth; glory. succession; a continual sacrifice, the one offered on the second day; ch'ăn a vessel sailing quickly. same as 130. 73. p'ėng² (p'čng puffed, swollen; very fat; bloated, like a sow. hsil sih, dried meat, or slices prepared for a journey; a long time; jent jan to gourmandize; good tasted; thoroughly cooked; mellow, ripe.

jen jen jen jen ancient name of a district in Sz'ch'uen. extreme, very, to lay saide, to pu: down ; same as 🚆 130. 47. 'ch'un corpulent, fat. .hsing1 csing raw meat; stink; rank, esail the jaws, the side of the face; the jowls, the chops, that noisome, strong; small ganglionic protuberances growing in the flesh; which moves when eating; the gill postules like rice. of fish. id yih, the breast, the pit of the same as 🌺 195. 73. stomach; the heart or bosom; full; the thoughts, the feelings. yüehl yueh, a disease like a st tzn tezu to cut meat into steaks or

vents its free use.

joint or blighted limb, which pre-

cutlets; slices; morsels or bits of meats.

fis'ao<sup>2</sup> short, crisp, as crust; a rumbling in the stomach; to grease and dirty the dress; in Fuchau: the part above the thigh in a quarter of pork.

75 K chu1 the cheeks.

the che cheh, to slice off meat; to mince; a hash of mutton, beef and fish.

ch'un1 the eggs of crabs, the roe of fish, or bird's eggs.

hsi<sup>2</sup> sih, the knee; to gather around the knee, as children do.

meil (méi the first movement of the foetus.

jou<sup>3</sup>; jeu good meat, fat and juicy; excellent, abundant; an affable, pleasing countenance.

same as 130. 53. also read high, beef.

ch'ien¹ ,hin hsia¹ an ulcer beginning to slough or show proud flesh; gangrene commencing in a wound.

k'en² 'k' äng to wish, to permit, to assent, voluntary; the flesh joined to the bone.

to the bone.

ching ching to fry fish or flesh in

a pan.

111 same as # 188. 77.

the rump; a strand in a rope; a slice; a share; a division, a detachment, a portion, a bay, a peninsula; the long side of a right-angled triangle; a chapter; stable, firm.

tuan' twon' meat boilded with ginger and cinnamon put in the pot,

ku<sup>3</sup> kuh, the top of the foot; hind feet of cattle; plain, not particolored.

g'un the seat, buttocks, or nates; the lower side; the bottom.

mei smei the meat on the breast, between the mouth and heart.

(p''s the stomach of a ruminant animal; the navel in man; substantial, important.

82 | ts'uio tender; crisp and sweetish, yet firm, as well cooked meat.

33 AF chih , chi a thick, indurated skin on the hand or feet.

84 | same as # 130. 30; also same 130. 71.

35 >1 same as \$ 130. 1.

mai meh, me' the pulse, the blood running in the veins; water courses in the ground; argument of thought.

86 hour meat dried in slices without bones; jerked meat; wu a law or guide; fertile; generous; large; many, numerous.

111 same as 周 130. 31.

slinos the fat or tallow covering the intestines.

chiao the parts of the body
between the heart and groin; tsiao
a want of flesh; out of season, as
a fish.

87 chengi stading the tendon Achilles; the heel; to kick back; to elbow.

95 hsien the stomach or many plus of an ox.

the gods.

97 HM cku1 copul ent, large bellied.

101 fur dried meat; flesh or fruit dried for food.

102 wei wei the intestines; the stomach, the appetite; the digestion.

chou<sup>4</sup> chou<sup>5</sup> a helmet; descendants; posterity; also same as # 13.7.102.

chia<sup>1</sup> kiah, the part under and between the shoulder-blades.

lei<sup>3</sup> 'lei to swell; to bulge or project as a barrel; a bulge, a bosa.

fan<sup>2</sup> meat used in sacrifices, and distributed by the emperors of Cheu to their kinsmen.

103

| hsii¹ csi inferior clerks, runners; employés; salted, mince crabs; to wait or expect; to help; mutually; all; altogether; to store up, to have ready on hand.

t'an salted mutton or pork deviled; the meat is fried and then minced and mixed with salted soy.

was was, fat, fleshy.

the skin; arranged; to report; the belly; to arrange in order; to spread out, to state, to transmit. chên¹ chăn dropsical swelling; a puffy swelling of the legs.

same as 🙀 130. 62.

(201)

tune fat, obese; shielded by fat; mo4 moh, to soothe; the inner skin, or peel; to submit; to accord with; the thin peel inside of eggs; full, in good liking. ch'w ck'w thin, emaciated, cadaone to raise the hands to the head verous; ghost-like; ghastly, lean. in making obeisance, same as 130. 47. also read koh, 'p'iao<sup>8</sup> the flanks of a bullock or other quadruped. to cherish; the parenchymatous viscera. guis the clavicle or collar bone. 114 Ju' the skin, the soft flesh, musch'iang k'iang puffed up, vain, 141 cle; minced meat; pork; superempty, conceited; hollow, vacant; ficial; to flay; to receive; beauti-▲ the breast or throat; a tune, the ful; large; the breath of four air of a ballad; pretentious. fingers, or two of tsun. sub the crop or gizzard of a bird; a fat full crop; in furs, the skin on the throat of an animal. caol.4 rank, rancid; strong, as goats; fetid; in *Pekingess*: bashful, mortified. slai4 obese, gross; excessively Asiang siang the fat of hogs fat; 'lui a pimple, a small blister. when taken from the animal; also read jang.

1 yao1 the loins, the waist; the to another; to feed or nourish; delicacies. hsiul siu to present savory food 146 region above the hips; the middle of a thing or act; an isthmus or chiaol kiao glue; adherence to; gum, glutinous, vishid; sticky, strip of land. 'tan' the gall; courage, bravery; obstinate, pertinacious, stupid, in-149 fortitude, endurance. timate; to cohere. wêng4 wăng' smelling ; fetid, rank, lyan lien flesh cut in slices or stinking. is uit the tall of the bones of the pelvis. 151 lang i'rh boiled too much, over done. 152 juan jwan a palsied leg, a diseased ed foot: ed foot; upper bone of the arm or the humerus; nun meat pickled with the bones. or frozen birds. soul csheu to slice up, to make mince meat, and mix it with rice 154 flour and steam it. hain' sin to present savory food to another; to feed or nourish; knee. delicacies. same as 庚 130. 37. 131 shên4 shăn' the kidneys; the testipainters. cles; a gizzard; to lead; to harden. 👺 birth ; still-born. ch'ih1 ch'i the crop of a fowl; the antrails of a bird; the stomach of a bullock or sheep; tripe. 134 | yü the fat on the belly; big bellied, like some fishes; corpulent, obese; soft and flabby, fat; rich, as a productive soil; entrails of dog and swine. **節注** hsing<sup>4</sup> hing<sup>3</sup> a painful swelling coming out on the body; to swell, 161 as a boil. same as 🚂 130. 26. mênga smung corpulent, large; fat; see 74. 140. among his family.

minced; to jerk meat. tou4 teu' the neck; the throat. chir kip the part of the face of an animal above the mount, and in the lip; kich, the raphe or line on the cheeks upper lip; the meat on the cheeks and lips, as of hogs; sausages made of kidneys and tripe; dried tsangl (tsan dirty; to boil; a defect in the lip; a harelip. pint the knee-pan; to cut off the min fat, glossy, oily, smooth, greasy, unctuous; a mixture of oil and brick-dust used as priming by tus tuh, an abortion; dead before hun1 chwun meat which must not be eaten on fast days; strong 160 poid pit the fore-arm, the arm, the cubit; the shoulder or leg of an animal when butchered; to stretch out the arm with power. ch'uns shun the lips. shund raw flesh; flesh offered to the gods of the land by the emperor, and afterwards divided Digitized by Google

## 月臣自至130.131.132.133.

nenga mung corruption, pus, matter; to rot. chuit a swelling of the foot, as from rheumatism, or having been cramped, or from wet. chual chwa the thigh; the ham of an animal. 't'ui' the legs, the thighs, the ham; in architecture, the jambs or ends of a piazza or porch, which are formed by the extension of the side walls. haiang chiang soup or porridge made of beef hashed fine and boiled thoroughly; small ganglions found in the flesh of oxen or sheep. same as 脚 130. 26. chung to swell; inflated; to tunnefy; a boil; swollen; boastful; the galls or protuberances on trees. change swelling of the stomach; dropsical; to grow big, as a boil; sch'ang the intestines. sahnis the buttocks, or their bone os sacrum. 'yung' to swell, as a boil; swelling.

ying! the breast; a breast plate; personally. self. personally, self; to strike; to bear; to sustain; to receive, as a duty; to fasten; to stand up

against. ho4 hoh, soup or broth made from meat, without any vegetables; meat tea.

173

189

touan's 'tswan a chowder or por-ridge with little fluid in it, made of fish and crabs; fat, rich. meat pickled with the bones.

naod the ulna or outer bone of the arm; the humerus; gra het and All broken, as overdone meat.

hos hoh, soup or broth made from ment; ment ten, when horse dung; the smarting eye wision resulting. ment; ment tea; to smoke with

ching1 tsing lean meat, having no fat; pieces of lean pork or mutton.

fei2 féi the calf of the leg; to avoid; diseased; to change; altered.

an' engan to boil flesh; to make soup; in Pekingese: dirty.

,kaol fat, lard; greasy; a plaster, ointment, blubber; rich food; genial.

ko2 kok, the breast, the chest; the diaphragm; the mind; inability to eat, want of appetite; a bell-frame.

huis 'hwui to swell, to enlarge or bulge out.

, piao1 sleek, stout, fat, gross, very corpulent.

'ku3 dropsical, swollen; timid, pudgy, puffy, bloated.

·ch'is sta'i the navel; to out even, to adjust, the stem or pedunole of a seed or grain.,

ch'en² sch'an a statesman; a public servant; to rule; to serve in office.

si2 the chin; the neck under the

wo to recline, to sleep, to rest; to desist from toil; to cease, to repose; to doze; the place one ·sleeps on.

fline to descend to; about to; great; to bless or curse by coming to; whilst, commencing, during; like, to imitate.

tsang1 good, virtuous, faithful; generous, dexterous, apt, to approve; to think; to scold. tzit tsz" self, one's self; I; from;

commencing at; personally; my own; to use, to serve, to lead. . kaol to stand on a high place and praise or bless; to announce, to harangue; to whine, to drawl out; high, eminent; a marshy bank.

mich' yek, a target; a mark; a law; a judge; a rule, a precedent; a post which anciently served for the gnomon of a dial; a threshold, to hit the target. nieht yeh, unsteady, not well based.

chlout ch'eu scent, smell, stink; putridity; rot; disreputable, unsavory; heretical doctrines.

chih4 chi to, till, as to, the extreme; to arrive; the end or summit; much, greatly; very; good; the solstices; a pulsation at the wrist.

- stail a terrace, a stage, a gallery ; a square and high open terrace built up for a look out; a turret; a staging; an observatory; a stand, a frame; a title of respect to officers; an underling, a servant, a kind of marsh grass.

chien tsien to double; to come Hagain, to repeat.

chih<sup>4</sup> chi<sup>3</sup> to go to; to come to; to exert; to induce; to hazard; to regulate; a sort; an aim, an end; the extreme; secret; minute.

chên1 chăn ntmost; extremely; to reach; to collect; a multitude, many.

Digitized by Google

(203)

# 134.135.136.137. 白舌舛舟

chiu4 kiu3 a mortar; bowls; dishes; skul open, to unroll, to expand, to to work in a mortar. exhilarate, tranquil, at ease; lax, easy, leisurely; comfortable; to be remiss. gui a moment, an instant; a little while; kw'er a hamper or backet kwan<sup>3</sup> choan a tea or eating house, to carry grass; 'yung to arouse, an inn, a restaurant ; a hall. to excite. 'yes with, to, from, by, and; to 12 With use; to give, to commit to, to p'uo a shop ; to spread, to arrange ; a league of ten or seven li; a ward transfer; to consort or associate with; a band, a company; to in a town; a small town or marketaccept, to agree, to allow, to submit, to wait; yill to take part in; t'iens to lick, as animals do; to taste; to hook, to catch, as by to assist at, to be concerned in. tripping one's speech; to try with chil kü to introduce, to recomthe tongue. mend; to rise; to elevate, to praise, skih<sup>3</sup> ski to lick, as a cow, to lap: to take up with the proboscia. to promote; to confiscate; all, the whole; an ancieut weight of three skih ski to lick, as a cow; to lap; hsing hing to arise; to allow; flourishing; to elevate, to originto take up with the proboscis. \_ same as 99. 1**85**\_ ate; fashionable; hing' joyful; excited; an appetite, a passion. hsien4 hien to inspare; a hole; a If t'al tah, to eat fast, as a bog; to pitfall in which to eatch beasts. alobber when eating; to gulp with a poise. ch'a? ch'ah, to hull wheat; to t'iens) to put out the tongue. deprive grain of its husk. ch'ung1 chw'ang to pound paddy ch'uan chw'en error; to contra-dict; opposed to, incongra ous; inor millet with a pestle in a mortar to remove the husk or skin; to compatible. beat or ram down armly. "ww" to posture, to dance ; to fence : to gesture; to act tableaux vivants; fat fah, to pound rice for the purpose of hulling it. pantomine; sleight of hand; masker's play; to flourish, to brandish. shund thick, tangled brushwood; gyü<sup>a</sup> to raise a thing; to lift it for presentation. name of a celebrated emperor hail sih, a wooden shoe open bebenevolent, wise, ephemeral. same as 🗱 159. 40. hind, to keep one out of the mire, or an over shoe into which the other could be slipped; large, said choul chou a boat, a vessel, a dugof beams; great reputation.

to to bale out, as water; a out; to go in a boat; to transport; a stand for a cup. ladle; to lade from one vessel into tset tech, a boat to paddle about in. another; to clean a rice mortar. chius kius a maternal uncle. La shangs a square boat or two inshed together; a soow used at ferries 140 chiu kin old (anything); a long time; formerly, defunct, venerand in floating bridges; to suil, to able; soured, as paste. she's sheh, the tongue; a valve in a glings a boat with windows; a boat fitted up to receive visitors. pump; hook of a clasp; to speak; talkative. slung the bow of a vessel, or the ctant to loll the tongue, as a dog timbers forming the bow. when heated. 5 fill shih shi to lick, as a cow; to lap; to take up with the proboscis. cts'ang1 the hold of a vessel; the compartments of a ship or junk. (taol a long narrow cance or barge; shê4 she? lodgings, a hospice, a a load of 800 m bushels. shed, a cottage; my; junior relations; to neglect; to let go, as a sch'a<sup>2</sup> a skiff, a long shallop, a soow bird; a stall in a market; to halt, to transport salt. to stop, to dwell. china kina a disease in a cow's same as **E** 74. 29. tongue; to be silent.

saol soul a general name for boats and junks.

30 hill 'ko' a large galley or transport; a barge; a lighter.

ch'uan<sup>3</sup> schw'en a boat, or vessel of any kind; a sort of apothecary mortar; a long tea saucer; to follow the stream; to drift, as a boat.

st'anga a long and swift boat like a galley now disused; they were made to board and run down the enemy.

Tievla boat.

ch'iang ste'iang a mast; a spar or mast that sustains the sail.

tidol a passage-boat, used on small rivers.

34 prong a kind of scow, two of which could be kashed together stern to stern, and sailed very slowly; hence applied to dull, stupid things.

35 desired to run aground in a boat; to get upon the sand; to arrive at; a limit of time.

38 Jos Jeu a wessel with high poop galleries; high tops where marksmen were placed.

39 méngs mang a small boat; a pinnace, a long boat.

40 too a helm, a rudder.

41 chiang thing an one; a keel-board, in which sense it is also read to image.

42 h ch'aon a vessel rolling and tossing on the water; uneasy and pitching.

48 same as 49 137. 80. also read

sch'as a skiff, a long shallop; ste'o

49 property of boats, but sometimes of spars.

50 two masts; some of them can be armed; they resemble the revenue cutters at Canton; in Cantonese: a rudder.

54 \*\*\* "Ving" a boat, a borge, a punt, a canoe, a dug-out; inland boat; small craft.

61 nien<sup>o</sup> the painter of a boat, the tow line or tracking rope; to calk seams.

2 chi\* ts'ich, chich\* an oar, a paddle or whatever is used to propel a boat; to row; to avail of something to serve one's purpose.

63 prien's a flat bottomed large boat; a lighter; a shallop.

66 graph of a vessel; also the keel and false keel.

70 fang two boats or rafts lashed alongside like a double cance; a pilot or steersman, who know the channel; a galley to carry fifty

men.

pangs to board a vessel; a double

boat made by laying two alongside and fastening them together;
this is done when drifting with the

current; to swim or float.

73 sts'ao a junk, a smack.

75 tieh, a punt, a shallop; a cance, a dingey.

79 \*\*pan¹ class, way, kind; to divide; to drive back water, as a boat in turning; to transport; a sort, manner of, an affair.

95 hsien the side or gunwale of a vessel; the bulwarks; the gangway; the water-line of a ship.

102 http:// chun, the after part of a vessel, the stern quarters where the steerman stands; the tiller or soull.

106 pot poh, a great junk fit to cross the ocean; a sea-going vessel.

huang shrang a kind of dispatch boat; a ferry boat.

hsien hien chien a war-junk; a protected turret or top for archers or marksmen.

for transport; stem of a boat where the trackers work, but others say, the stern.

17 ch'ung d'ung a long and swift boat like a galley, now disused; they were made to board and run down the enemy.

118 yao's large scow-like boats on the Yangtez' river which are used for freighting; t'iao' a board used to pass from a boat to the shore.

p'êng (p'àng mats to serve as covering or roof for boats, stagings, etc.; the sail of a vessel; an awning; a ceiling.

123 to moor or turn a boat's head to the bank; to run the bow on shore; to set up a pole as a signal.

## 137.138.139.140. 舟艮色艸

'cha' a water plant, called ground hemp. shaol stern of a vessel; a swift and small boat used in coast guard duty; a rudder; a sailor.

meng gnung a fast sailing warjunk, long and narrow, used in chih chih chi sesamum, hemp; bringing good luck; vivifying; a felicitous plant often drawn in the the revenue service. shuang1 choung a kind of river mouth of deers. fan<sup>20</sup> plants floating on the water. boat which is used in the central provinces, jêng sjäng old roots, stumps; plants cut down; shoots. shou? 'sheu the bow of a vessel, on which a huge bird was semetimes carved. same as #75, 195. fir 'aci' the small tubers which grow around the tare; they are not unlike teats in shape. ch'i' 'ts'i the peg or pivot for resting the scull ou, so called because hual.s hica flowers; brilliant; China; splendor, glory, virtuous, it makes a hole in the scull like a blooming; to divide a melon; the flowers or efflorescence of lead. kên4 kăn' perverse, hard, obstinate; chiao kiao a medicinal plant; it is one of the Acanthaceae; thread to stop; a limit or bound. can be made from the root, which gliangs good, virtuous; able to is also used in rheamatism and do, skilful, very; a high degree; jaundice; Kin a remote wild; the gentle, valuable, natural, free lair or form of a wild beast. born, loyal, obedient. hsü<sup>4</sup> sü<sup>3</sup> a species of sedge; the chien1 kien difficult; distressing; coarse nettle hemp, good for cord-177 dangerous, toilsome; sorrowful; age. hue a sort of febrifuge; it is oborigin of. shail se' seh, colour; quality; lust; tained from the roots which are L sliced, and exhibited in fever as a venery; air, manner; form, color, hue; complexion; mode, sort, kind, tincture. yū<sup>6</sup> a species of potato, taro; glory; in Buddhism, one of the six outward perceptious, that of form. 🚅 flourishing. fo4 fuh, the countenance changing yün gun a kind of bean; budding through anger; puh, full, flushed. of plants; a fragrant plant, a same as 🏙 151. 2. species of rue; the leaves are put under mats and in books to drive away fleus or insects. same as 草 140, 72, huan shwan a vegetable allied to the celery, whose root or leaves p'ieh , p'éi the luxuriant gay look are used in preparing a detergent kai roots of plants. to clean the face or hands. of plants in flower. fou sfeu the greater plantain, ribyrass, rib-wort, or ripple-grass, a anangs the awn or beard of grain; common road side herb. a sharp point; a ray of light; tail of a comet. nettle hemp; sack-cloth; a rush; a t'inga a peduncle springing from sedge used in making sandals; a the axil, and bearing many flowers. kind of mat; coarse, rustic, unpolished; cha drift grass, the chiao dried grass, fodder ready for storing; a kind of jointed washings that float on rivers; weeds and rotten heaps fit for manure. marsh grass cultivated for its hu4 a medicinal plant; it is gathercelery like stems. ed for its roots. ▲ ch'in sk'in a salt marsh plant with - lanceolate leaves like a bamboo, and - Libe same as 艽 140.5. creeping roots, whose seeds are eaten by deer and cattle. huan<sup>2</sup> shwan a sedgy plant of whose leaves mats can be made; "lien" a syngenesious plant of a A an orchide. milky nature; also a species of ai ngai mngwort, artemisia, or scallions or Allium. any plant from which moxa, or sling<sup>2</sup> China root; a tuber or under rather the punk is obtained; old, ground fungus. fifty; to quiet, to finish; to stop, to nour ish; prospered.

tint of plants; the azure of the sky; hasty; houry, old in one service; flourishing, prospering. the plantago; the pearl barley. chieh4 kiai3 mustard plant; unimportant, trifling, petty; an atom. I glat name of an edible plant; a thistle; waste untilled land; to clear up jungle. shên<sup>1</sup> sh**ăn a straw mat to s**leep on when mourning for parents; the ginseng plant. sho2 the small leaved variety of the water lily; the lotus; hos to bear, to sustain; competent; to be obliged for; obtained of. p'ei' 'p'éi a flower bud; the opening blossom. jên 'jan a large oily bean; gentle, kind hearted; flexible. ful a herbaceous plant with round and downy leaves, and reeds shaped like ear-rings; fu buds bursting, as in the spring. fei4 féi3 luxuriant, as a plant covered

with leaves; pai regular, and in fine order, as banners.

ch'a' the tea plant, the name includes the genus Camellia; an infusion of any kind.

same as \$\frac{10}{2}\$ 140. 38.

"pao" luxuriant; thick herbage that
makes a cover; sprouts of a pollarded mulberry; even; to store
up; to cover.
fu' fuh, China root.

ς t'u<sup>3</sup> weeds; marsh flower; to increase on prerogative.

same as 🏫 85. 9.

ch'ien' te'ien' ch'ing' the name of a tree; luxuriant and vigorous herbage; fine grain.

yūan' (yuen a plant, whose flower, when boiled and thrown into water, stupefies and kills fish.

ch'ung' a labiate plant; it is used in female complaints.

t'o² t'oh, a plant allied to the sarsa.

parilla; the Aralia edulis.

st'u a medicinal plant, the Cus-

1 jush small plants budding; springing; a bank or brink; the thongs of a shield.

ch'üan¹ ¿ts'üen a fragrant plant; spicery, seasoning; fine grass cloth; used for you, in polite address among friends; your information. ¿yü² a wild plant resembling the skunk-cabbage, but the flowers are malvacoous.

12 tendrils of vines.

chient kien a marshy plant; a tall kind of sedge, on which cattle thrive when it is in seed.

mêng smung a liliaceous plant.

jan luxuriant, tender herbage; by turns; successively, gradually.

t'an the drawing resembles an Iris; the plant has many names; the root is whitish and slightly mucilaginous.

in Yao's palace, a leaf grew every day till full moon and then one fell off daily.

mėng³ (mung dark, dull; blind; rash, rude, ignorant; to deceive, to conceal, to cover; obliged to, grateful for favors; to gammon.

15 tung¹ a kind of sow-thistle used for greens, which stands in winter.

p'êng sp'ăng grassy, luxuriant; bushy, like a fox's tail; name of a plant; see also 140. 3.

plant; see also 140. 3.

"han" a flower not opened; the buds of the lotus, Hibisous, and sweet flag.

cha² chah, chi² sprouts and shoots appearing above ground; animals growing stronger and larger; ch'uh, a sort of herb; choh, the budding forth of plants.

18 same as 四 140, 80.

fen1 fan fragrance of flowers, and herbs; perfume; numerous; ami-

ching<sup>1</sup> king a kind of thorny bush;
spinous; prickly; brambles.

k'sai<sup>3</sup> 'kw'ai a kind of rush of which door mats can be woven; sandals and wisps are also made of it.

tz'ë ts'z" thorns, prickles; to be sarcastic.

lieh, sedge; rushes, useful to make brooms.

flower; the white jasmine.

lé leh, spines on plants; prickly; very hispid; a species of spinous chijan<sup>3</sup> 'kien a common wayside plant; the burweed; its leaves and seeds are sticky. tree good for palisades. lio a kind of rush; a fragrant plant, a fruit found in Southern chieh? kuch, a fern whose tender sprouts can be used for food. China, the lichi or laichi; a species shên1 shăn branches wide apart ; a of celery. 28 ch'ieh de'ie chia the brinjal, the medicinal plant; pendent branches. egy-plant; the tomato; the stem chil kih, an orchideous plant, its of the lotus. roots are employed to rub on the shêng4 shing' a plant; a wall creepink-stone with vermilion to fit it er ; an evergreen ; sesamum. for writing. pod poh, the roots of grass; stub-ble; a thatched cottage. kao to weed the ground. shao<sup>s</sup> shoh, a medicine; a kind of shus shuh, general term for pulse. peony. chia<sup>s</sup> dia reeds, rushes ; dia wrongwww wuh, a fuber; a variety of the ly used for m the nelumbium leaf; Chinese yam. see also 140. 79. ch'us hais young of birds; grass, tanul staem a tussock, such as hay, fodder, to cut grass. grows in a bog; grass and jungle; hemp ready for weaving; a well-(pao1 the husk of grain; a sort of made arrow of aspen wood; a rush fit for making sandals or mattress; a nest; an overplas; mats; rank, luxuriant; food wraptswam to put wood or poles ped in mulberry leaves for prearound a coffin as it lies on the ground before covering it in the tumulus. sp'us grapes; the vine. 30 Kol (hol small plants or grass; petty, troublesome, vexatious; small, trifling, minute; to criticize; pol p'ok, turnip; beets; a fragrant white flower. to annoy, as by interfering. in jot joh, if, as; to accord with, a chil kith, the chrysanthemum; the perhaps; 'je dried plants; hay. marigold. tus tah, a species of pulse; small st'ao the grape; the cultivated grain; to sustain, to take upon vine. one; often used for 答. hual thus flowers; a blossom, a st'ung a small, wild syngenesions corolla, pleasure; indistinct vision; plant having yellow flowers, and the smell like the artemisia. variegated, ornamented; to exaggerate. shangl a kind of medical plant, ch'ien1 sts'ien exuberant and vigorwhose root is a remedy for the a ous foliage; a tint, like the color ague. wol a term for plants used as of topaz. ts'ui4 a kind of reed; to collect; salads, either raw or cooked, as grassy; a selection; to be with, to lettuce, endive, succory; to sow congregate, as people into towns. thistle, and other similar plants. same as 👺 140. 4. same as 🛗 187. 140. pi , péi a medicinal plant; the st'iao' clover, or small leguminous castor-oil plant: used in making plant like a pea; a marshy plant vermilion ink for seals; pih, a whose leaves furnish a black dye, rain cloak. and when boiled will blacken the chan1 chem to cover with grass, hair. to thatch; a mat of straw. kow<sup>2</sup> 'keu precipitate; to catch fish; if so, but; plants, herbage; A ch'iung d'inng the seeds of a bulbous plant, considered in anadulterous; inconsiderate, improperly, illicit. cient times to be highly felicitous. 'k'w bitter; hard, distressing, un-'mao' an aquatic vegetable repleasant, painful, troublesome; sembling the pond lily; the raw urgent ; to dislike. leaves are edible.

kou' hen' a medicinal plant; its seeds are reputed to cure inflamed eyes, and its tender leaves are edible.

d'ai<sup>1</sup> moss, lichens; small plants growing on rocks; mossy.

chii kii an old name for the arum or something like it, of which cordage could be made.

o' ngoh, the receptacle of a flower, including also its persistent calyx.

ch'iang its'iang a red rose; seh, a species of water polygonum or smart weed.

ko koh, a species of wild onion having a small stem and large ligulate leaf; Buddhist priests are forbidden to eat it.

mings tea of any sort; the tender leaves of tea.

ch'iao d'iao a kind of rice; buck wheat.

chin¹ kiùn a lacustrine plant, growing in the deep waters of canals; it is used to nourish gold fish.

wei' wei' a trailing medicinal plant; the seeds are used as tonic, lenitive, and stimulant.

\$p'u's a sacred tree of the Buddhist, brought from Magadha (Ficus religiosa).

ch'i ts'ih, to repair, to put in order; to thatch, to cover; a sort of spinous herb.

31 Ch'in sin a kind of gynandrous plant, which is regarded as felicitous because it flowers three times in a year.

hui2 chwui fennel or caraway.

yin the padded mats anciently laid on floors, and still used in Japan; a commodious seat; cushion or mats.

on bread or paste.

32 t'uo a sedge grass, used in making mats.

shih² shi a grassy appearance, like a lawn; sch'a to cut down trees; the sprouts growing on a stump; suckers.

ts'ob to chop straw fine for animals; to cut fine.

sjaol grass, rushes; stubble or thorns cut for fuel; to gather stubble.

埶藝

io profession, trade; ability, aptitude, skill in doing a thing, cunning; expert; a craft, an art, a calling; an accomplishment; to discriminate; to cultivate plants, to set out

chin<sup>3</sup> kin<sup>3</sup> a plant that is extremely by poisonous, which seems to be the field violet.

chuang chuang sedate, serious, correct in conduct; a farmstead; thoroughfare, a high road; used for 庄 and for 桩.

for 庄 and for 粧.

small twigs at the end of branches; a plant used for dyeing.

ding the water chestnut; the water caltrops (Trapa bicornis) whose fruit is eaten.

making an obeisance, and not perform it, either by catching the dress, or from stiff knee; to deceive.

yian' 'yuen grass, pasture; soft, luxuriant; a field for horses; a park or menagerie; a book of extracts, a collectanea; young, soft, fine; yuh, grieved.

chueh kitch, a medicinal plant like senna, whose seeds are used in diseases of the eye.

of us mutabilis; beautiful.

yaol a species of thistle; the stalk is tubular, and the flower flat on top; the young plants are eaten as a preventive of flatulence.

p'êng' năng luxuriant, full of leaves or fruit.

chia kiah, pods of leguminous plants; legumes generally, seeds; the sheath on the leaf stalk of grasses.

ying brave; excellent; luxuriant; flourishing; superior, beautiful; eminent, high, noble; a tassel; ornament on a spear; a flower whose fruit is not yet formed.

yü' yuh, a species of wild vine, smaller than the cultivated.

劳 same as 蕭 140. 97.

et': sprouts or suckers; tares; leaves opening out; plants starting; a whitish grass resembling panicled millet; si to cut down grass; to root up weeds.

ant ingan a round but or thatched cottage; a shelter for a guard; a religious house; a reception hall,

or small temple.

di a plant used to flavor cooked fish; it resembles parsely; also read deu.

çjü ju<sup>s</sup> intertwisted as roots; to receive, to take, to eat much; to gormandize; to covet, to feed; putrid; to die, to conjecture, to deliberate. 🛴 🥍 a gourd, a pumpkin ; a mushroom, a kind of tuber. ch'il ts'i luxuriant foliage; courtly in one's manner. the west wei flourishing, luxuriant. sol abundant vegetation.

p'o luxuriant vegetation.

csuis caraway; coriander; parsley.

weil wéi plants drooping; rotten; blasted, drying up; dying.

saoo a small plant like the chickweed (Stellaria).

chiang kiang ginger; also other plants in which the aromatic taste is perceptible.

gingla vine like the grape, which produces berries or grapes.

chaol to pull up weeds; to weed out grass from the fields; to extir-

pate.
k'ou' k'en a species of onion; its

shien tsien to introduce; to recommend; to continue; to keep or do as before; to repeat, to recur often ; again, repeatedly.

pi p'oh, p'o an edible tuber; the water-chestnut.

culms of a water-plant; a rush; related; friendly; the female hemp; p'iao' to die of hunger.

kul the core or tender stalks of a water grass, uncultivated in ponds; they are eaten like celery.

sun¹ a fragrant and very pretty purple orchid, the fresh roots are steeped in spirits as a tonic.

\*\* ch'us a plant of which ropes, rass cloth, and coarse linen are made.

hsüan¹, hüen a species of day-lily; a mother, because it is said that if a woman carries it she will bear a son.

at suh, a clover grown in the central provinces for fodder, mapure, and green.

kuan kwan name of a district in Kwangtung; huan<sup>3</sup> marshy plants like the cat-tail reed or sedge; a coarse grass mat; to smile. k'ou' k'eu' nutmeg; the seeds of

cardamoms and similar spicy fruits. yüan³ 'yuen luxuriant, tender ; noft, fresh.

chien1 ,kien the stalks of a coarse grass whose fibres, after rotting, become white, and are fit for making coarse cloth.

mis mih, small rootlets of the Nelumbium, which grow from the joints of the rhizome. ning plants growing thick and like jungle.

🥕 same as 🙇 140. 102.

田 tango an herb that is reputed to stop the flow of milk, and produce hysteria and delirium. hsich sié a medicinal plant.

jung aning African marigold; the Hibiscus mutabilis.

tuio abundant vegetation. 41

> fengl fung an old name for a sort of cultivated Crucifera, allied to the mustard; its sprouts, stalks. and roots were eaten successively in the four seasons.

> wêi4 wer an odorous plant having purplish blossoms; luxuriant, rank. as foliage; elegant, classic, fine; numerous; yuh, a city near Shanes. resemble an onion or chives; a kind of marine algae or delicate

> sea-weed likened to hair. chiang<sup>3</sup> 'tsiang a species of aqua-tic grass cultivated for its sweet stalks in most parts of China. shun a water vegetable of the gentian family.

nieh,1 worn out, debilitated from age; weary, as after work.

onis a wild medicinal plant, a species of Primulaceae; inter-🚄 changed with 泥 85. 44. LLI hui hwui plants, herbs.

45

taste, good to cure gunshot wounds and cuts. ckangl a trailing plant, the Vitis ficifolia, which bears white flowers and small grapes that are said to remove stupidity.

huang¹ chocang wild; a wilderness; drought; deserted, barren, neglected, reckless, very, empty, unripe, a moor, a jungle; a famine; to magnify, to nullify.

kêng³ chăng the culm or stalk of grasses and herbs; rising straight

up; a stem; hilt of a sword.

chü' kü' a small rush; a vegetable;
succulent plants allied to the chicory, lettuce, endive, sow thistle,

and similar species.

ch'i' k'i a variety of succory whose leaves are milky and can be eaten; millet or panic seed; grass, a prickly tree.

same as if 140. 9.

pal a fence, a fragrant plant.

新 same as 卷 49. 12.

50 fei féi to overshadow, as by luxuriant foliage: fuh, a knee-pad worn when sacrificing.

shih a shoating marine plant which furnishes small seeds tasting like barley.

to the peduncle or footstalk of a flower or fruit; the persistent calyx, as of persimmon; stein of a meion; a root, a stem; baseless, unfounded; interchanged with ...

ed; interchanged with 響.
tai the rootlets of herbs or
grasses; unimportant; interchanged with 溶 and 轉.

hsi' sih, a mat of any kind; ample, flowing, wide, as garments; laid up for use; overgrown with jungle.

'p'ing' succulent cress, of whose sprouts deer are very fond.

ch'ien k'ien a medicinal plant allied to the Scutellaria.

p'engl , p'ung a coarse plant of which brooms can be made; to cause, to make; to have oversight.

52 same as 95. 95.

plants.

chien trien pasture grounds; to lead animals to pasturage; to introduce, to recommend; to repeat; to set forth; to present, to lay out oblations; also same as .

54 g'ing' the culm of grasses; peduncle of flowers; small beams in a roof.

syen' trailing and climbing as

57 heiung kung a medicinal plant whose decoction is used to purify the blood.

contraction of tiss a series.

fu<sup>s</sup> fuh, luxuriant, vegetation that conceals the path; to screen; ornaments for the hair; to open, to

clear away, as weeds.

job joh, a sort of water plant, the
cat tail rush (Typha); mats are
woven from the mature plants.

same as \$\mathbb{X}\$ 140. 38.

疆

chiangs kiang small roots; the branches of roots.

58 lu luh, a kind of lentiles of pot-

60 cts'ungl grassy; 'sung choking, filling up.

wei avei a kind of pot herb, growing in damp places, producing a small pea, sometimes used for food a kind of form

food; a kind of fern.

here 'si name of a plant; to increase five fold.

la lüh, the wild hop; a bitter plant.

61 pi pih, fragrant; a sort of pot-

ts'ung onions; garlics; a leek green; busy, hurried.

chih' chi' a medicine used in fevers.

ai ngai plants growing very luxuriantly; hidden, as by the thick growth.

d'ien an herb with leaves like a cabbage used as a remedy in fevers; flourishing; luxuriant.

jui petals, centre of a flower; a leaf-bud; a virgin; sap, juice.

As 's afraid, shirking, looking terrified; bashful, excessively timid; thrown off one's guard, showing the white feather.

die a plant like the madder in that its roots dye a red color; it is a species of Rubia and is now mostly superseded by sapan-wood. huai² dwai an umbelliferous plant, of which the leaves are fragrant.

hui' hwu' a species of epidendrum; a fragrant species of marshy orchid.

i40 the seeds of a water lily, smaller than the common lotus. mao' men' umbrageous; flourishing; healthy, highly developed, a high rank or quality of; elegant, fine, to exert, to endeavor after; vigorous; strong. junga a malvaceous plant, reof pulse. sembling the Hibiscus; also a sort shui shuh, the name of a plant which produces pendulous tubers. tien3 the name of a grass. chi kih, a common medicinal plant, a species of Euphorbia; the root-stocks are taken as a purgative. ch'il ts'ih, a kind of Iridae growing in damp places; it preserves fish, and has a sharpish taste. 📤 o<sup>3</sup> mgo a small species of artemisia,

or mugwort, whose tender stalks are edible when hoiled.

'pien's an herb having leaves like the oleander with small white flowers; it runs over the ground and the young leaves are boiled as greens.

suitable for weaving into sandals, and are also used to dye a dull green color.

same as 蓝 110. 168.

pao<sup>6</sup> to incubate, to sit on eggs,

pa<sup>n</sup> pah, the Smilax, the trailing stem of which is hard and stiff, and the root edible; the unexpanded leaves of brake. p'u<sup>n</sup> sedge grass; rush.

the ch'out sch'en a medicinal plant with a bitterish root.

t'o' t'oh, fallen, as leaves in autumn; cracked, as the bark of some plants, which peels off.

t'ui' a labiate plant like horehound, in appearance, (marru-

bium).

\$\frac{1}{2} \sim \text{sweet mushroom.}\$

chi' ki' the water-caltrops (Trapa incisa) having three or four prongs on the fruit.

66 Kiao kiao a thorny kind of sunflower; it has greenish red flowers, which are edible and slightly bitter.

same 140. 9.

t'iao' a bamboo basket in which laborers carry muck or produce; yiu oats, a name mostly confined to the North of China.

sout 'seu lous' a marshy preserve in which game is kept and fish are reared; fat; gainful, rich; a place where people gather.

pib small plants, brushwood; delicate; to keep out of view. to repress; to decide firmly; to shall, to screen; to include; to cut of, to prevent advance; obscured, dull.

sut suh, a general name for vegetables, legumes, and kitchen herce.

mou' meu small bushy plants.

hsich side a plant which is allied to the Vitex; the to accumulate:

to the Vitex; the to accumulate:

to the Vitex; the capetalous and white flowers; the leaves are used in cooking fish and the vites did in the the vites did i

cooking fish, and the culms dried as a tonic for weak children. ch'im & in celery; parsley; cress, homewort.

ch'i sk'i to seek for, to beg, to try; a bridle.

hein sin fuel, firewood; brambles; wood cut for the fire.

fang¹ fragrant; pleasing; excellent, virtuous; beautiful; agreeable.

yen¹ tobacco; yü sick; faded; rotting, as leaves or compost.

p'ang a medicine whose seeds resemble sunflower seeds in shape.

ts'u4 ts'uh, a nest; to collect. to call together; a crowd; a silk-worm whisk.

71 chi ki grass growing thickly; to reach, to arrive at.

72 hsün siün a herbaceous plant having a yellow flower and red fruit, which fattens those who eat it.

"is ac' grass; running hand; heedless; hastily, carelessly, a rough copy or original draft; to mow; to cut grass; an acorn used in dyeing black; plants with herbaceous stems; vegetation.

mos mos, no, not, do not; a cessation of; no need of; if, unless; to plan; ample, great; mu, quiet; dull, shady, evening.

shih shi shi to plant; to set out

shih? shi to plant; to set out shrubs or trees as a memorial of an event or victory; to set up a pole.

sch'ang¹ a kind of rush, or flag.

meng' sming to bud, to germinate; sprouting of seeds; to shoot forth; fixed; incipient; the reviving of evil habits; to plow.

ch'ū' k'ūh, a coarse tray made of rushes on which silkworms feed and wind their cocoons.

wei' wei' to screen, to intercept; a species of leek; (Allium porrum).

ko' koh, creeping plants; edible beans; relatives, posterity.

creep; a vine; intricate; obscure,
verbose; sman a root, a kind of
round turnip.

tsuic small, insignificant, as a country; vile, contemptible; to collect.

74  $\int u^3 fuh$ , seeds of the turnip, used as a medicine; also read poh,.

mo' moh, the jessamine; the jas-

chul shus a small tree; its bitter seeds are used in coughs and tonic medicines; the ripe capsules are deep red and the seeds black.

thin plate of gold or metal; a lobe of the lung or liver; a clamp, a hinge; posterity, ages; to collect, to assemble.

sungla general term for cabbage, which keeps green all winter.

ts'é ts'eh, a prickle, a thorn; to prick.

same as 苻 140. 144.

yao' yoh, medicine; physic.

'jui' petals, centre of a flower; plants growing thick and pendent.

tiaot a bamboo basket in which laborers carry muck or produce.

hsi' sih, the shepherd's purse,

huos 'kwo fruit; also used for 果; fruits with a nut or kernel.

same as 藉 140. 115.

glin<sup>2</sup> a plant resembling the artemisia in fragrance and habit, but which is probably a species of Vitex.

ch'ai a kind of sudorific medicine.

古言 same as 萬 140. 102.

shaol the small rootlets of the Nelumbium.

nieh yeh, the stock or stump of a tree; the bole, remaining in the ground after the tree is cut down.

po' poh, a small tree; the bark is 日子 reddish and dyes yellow.

'kao' k'ao' straw good for thatching; decayed wood; a draft, a first copy.

first copy.

ch'ien' k'ien' a water plant allied to the water lily, the Euryale ferox, it is cultivated for its 失資 seeds, stems, and roots, which contain much starch.

tz'k' (k'z' duckweed; to thatch; to collect; a prickly plant growing on city walls and roofs, said to be the distributes

to be the Tribulus.

chih chih chi a fragrant plant but bitter, used for a carminative.

sp'n' fodder for horses and cows; dry grass chopped up.

t'i ('s'z' a plant yielding a red dye, perhaps allied to the Rubia.

to intoxicate or kill fish.

wei wei overgrown with weeds; jungly.

'jui' petals, centre of a flower; a virgin; juice.

tsange to inter; to bury with decorum; to lay a body into the tomb; in Pekingese: to spoil; to rip; to break accidentally.

79 \*\*\* \*\*\*\* to mow; to cut grass or herbs; to root out; a large billhook, a sort of scythe.

tuan' twan' the flower of the Hibiscus rosa-sinensis; see also 140. 29 g.

seeds of which are used in cooking mutton or beef, and to give

soup a relish.

mer çméi a general name for berries, as black-berry, raspberry, or other edible kinds.

81 plant; to shade, to protect.

82 maco to pull out, as the roots of tangled plants; overgrown with grass; vegetables; to cook or prepare for eating.

83 F. ch': ',k': a medicinal plant, a kind of lungwort, of which three or four sorts are spoken of.

smin\* the skin of bamboo; a multitude, the people. プロ ch'i' k'ih, a fragrant plant resembling the valerian or mint. ch'iu ck'iu the seeds of a wild pepper-tree which grow in clusters. chü tsü fruits pickled whole or in pieces, not mashed; greens, as melous or cabbage; sour-krout; pickles; to put in salt or brine; to impede, to interrupt.

mang vagueness, doubt; vastness; dazzling and immense, like the expanse of the ocean; dsie a morass full of sedge. same as 2 85. 9. fano grass, herbage; plants; a kind of wasp. til tih, arid; hot air, a scorching air; ¿tsiao hills on which the grass is dried up. tsao3 several aquatic grasses which ducks delight in; to goy in, to take delight in; elegant, graceful, polished; fine composition. las las los los, to leave behind; to sink; to fall; to set; to drop, to scatter, to descend; fixed, arranged. pos paos poh, thin, light; few, rare; stingy; to slight; to browbent; poor, unfortunate; to diminish, suspicious of ; trifling. eso' a triquetrous grass; a species of Cyperus; to rub in the hand. 🛧 sn: neavy dew; plants extruding their roots above the ground. chiang kiang a leguminous plant whose seeds are used in eye disease. ch'ü sk'ü the water-lily. φ'ing<sup>3</sup> water lichen; moss; duck-weed, such as covers pools and fish ponds; wandering, floating about; travelling. tango unsettled, agitated; spoiled; to subvert, to overturn; dissipated; large, vast, magnificent. t'engs st'ang cane, vines, creepers;

(p'u2 rushes; the cat-tail rush or

Typhs, of whose leaves mais are

woven; the calamus or sweet-flag;

fan's boundary, a frontier; a fence or hedge; to protect; to

fend off; to inclose; feudatories

hute made of grass.

near the frontiers.

pol cabbage; a fruit; spinach. yün4 yun'an aquatic plant, whose leaves grow from the joints; to gather, to heap up, to accumulate; to practise. p'iao small water-plants, like the Lemma or Pistia, floating on fish ponds. 86 chény¹ ching steam, vapour; to steam, to boil; to rise, all, numerous; small faggots; hemp torches. gous a vigorous growth of weeds and jungle; neglected; fertile. han's a wild flower, resembling the cress, and is pickled for condiment. yen1 plants drooping; decayed vegetables; not fresh, corrupt, changed, stinking; faded, old.
't'an' a species of marsh grass or rush useful for making brooms. heart chiun fragrance of flowers; odor, perfume; to cauterize; to embalm. chiao' tsiao the plantain or bana-na; the palm; fuel, firing; a mere straw. fan an aquatic grass, on which wild geese feed. wei 'wéi plants, grass. ch'iang sts'iang a red rose; seh, a Recies of water polygonum or smart weed. ya² shoots, buds; to begin; a verm: a plumule; to bud. feet high, with spoon shaped, obovate leaves in pairs opposite; the nodes resemble a cow's knee. til tih, water grasses with solid or hard stems, like the sugar-caue or sorghum. mangs brushwood, jungle; tangled; thick grass; confused, indistinct; rude, rustic; regardless of etiquette; heedless. yn2 gris a trailing plant growing in the water, having a fetid smell; noisome, dank, like rotten wood. lul luh, seeds beginning to germinate the plumule showing above ground. kul the ancient name of an aquatic grain whose seeds resemble rice; a spirit was distilled from them. ch'ia1 k'iah, a felicitous plant, which appears to accommon brake, which appears to denote a fern

kuo3 'lo3 fruit which ripens on the ground as melons, tomatoes, ground-nuts, pine-apples, etc.; those having no kernel. same as 苦 140, 135.

chên¹ chăn a bright blue orchid.

,kan1 liquorice; it cares all complaints of the breast and bladder. and corrects the bad influence of

other plants,
shên<sup>3</sup> shăn jên<sup>4</sup> the berries of the mulberry, which Chinese fables say will improve the harsh voice of owls and kestrels.

sui1 , jui3.4 pendent twigs of trees, drooping leaves of flowers, as of nir-plants; ends of a fringe or band hanging down; soft, delicate. sp'us a lucky plant known in ancient time; same as 📸 140. 85.

102 - smiao sprouts, shoots, buds, suckers; descendants, progeny; the issue of; an index, as the tongue of the health; the emperor's summer hunt; flame, blaze. pi4 pih, a variety of pulse.

田田

fu<sup>2</sup> fuh, an edible wild vegetable, having large veined leaves and roots like a finger; a sort of rush. tzu tsz' an uncultivated field; waste, untilled land; overgrown, as a jungle; to cut; a dead tree still standing.

hsü ch'uh, to collect; to lay up in store; to bring up; to rear, as vegetubles.

тоденноген. same as ¥ 140. 38. 151

引益 same as 莱 140. 38. 引量

lei dei a creeper like a melon or a pea.

sfan2 flourishing; plenty; numerous; the increase of; to inclose, to fence in, to shield.

sul shu vegetable food; a grain; a general term for edible greeus,

including pulse. 48 flourishing, vigorous plants.

> chi2 tsih, gorse, furze; the Tribulus terrestris or caltrops, it is fed to camels, and the seeds are employed in diseases of the eye and coughs.

k'uei ckw'e the mallow; the sunflower; to measure, to estimate.

têng<sup>1</sup> tăng a plant, allied to a Hypericum.

til tih, the white seeds of the water lily, after the spongy testa have been removed; also read 'hiao.

p'al the corolla or inflorescence of a plant.

p'ên2 (p'ăm a species of wild raspberry; sfän fragrant, as flowers.

> kaio a cover; to build; a roof; to overshadow; to include, to be, is; to conceal; for, since, for that,

> now, then. chine tsin a plant whose roots afford a yellow dye; a residue; to promote to a high post, as a faithful minister or an officer placed near his sovereign; sincere, attached to.

> clans blue, indigo; a plant used to dye blue.

slu2 reed; water rushes; applied to various sorts of hollow stemmed grasses, used for mats and awnings, or to repair dikes.

mu<sup>4</sup> muh, a cultivated plant, the 109 trefoil; (medicago sativa).

mang to exert one's self; to eneourage, to stimulate.

méng mung just awaked from sleep.

hung1 the death of a prince or fendatory; to die; like a swarm, many, numerous, as descendants; quickly, suddenly.

teng4 tăng' to wake from sleep; just opening one's eyes, or half awake.

mich, not, without; minute, worthless; to throw away, to discard; 🕻 to pare, to scrape thin.

hsiang1 siang a medicinal plant, the Celosia argentea, whose black smooth seeds resemble those of the cockscomb.

smao high rank grass, good for 110 🚣 thatching houses; reeds, rushes; a water closet; poor, lowly; a species of low palm; a kind of scrub pine. chil chihl a plant; its seed is used

111 as a cooling medicine. chas careless about; not arranged 112 in the middle, or nicely.

> 'la' uneven, rocky,-alluding to the way stones are piled up.

> > (mo2 mushroom.

ts'ai\* weeds, herbs, esculent plants; a species of tortoise; the border of a parterre or grass plat; sah, to let go, to loose; criminals undergoing a banishment of 500 li.

suan\* swan\* garlic.

114 will grass; a kind of tree; kind a kind of dividers, used to mark off the spokes in a wheel when making it.

ing it.

want a myriad; superlative particle; a number, ten thousand;
many, every one, all.

many, every one, all.

yu4 'yiu hstu4' a kind of useless
grass resembling the panicled millet growing among grain; weeds,
tares; the riffraff of society, vicious; mischievous.

lêng lờng the old name for spiusch.

chên chến shundant, exuberant

herbage; bushy trees; accumulated; to wear on the head.

'pien's trailing bean, considered

as one of the best kinds.

chick kich, a very fragrant plant

which grows in Kiangeu.

ch'iu ta'is a syngenesious plant
like the may-weed, having fragrant leaves, and burned to dispel

noxious vapors. same as 稚 115, 172.

csul plentiful; happy; to revive; to cheer up, to take; a species of thyme, whose fragrant, cinnamon smell refreshes and revives the weary spirits.

ch'iung ch'iung a reddish root which is furnished by an umbelliferous plant allied to the Angelica; it is used for liver complaints and head-aches.

117 Lie lih, a pen, a yard for piga, an open basket for carrying pigs or game.

game.
chữ kử the betel pepper, for which
clữ 萋 is the correct form.

st'ung the roots of the nelumbium; a kind of sedge or Scirpus, from whose stalks sandals are made.

na<sup>4</sup> nah, name of a fragrant plant.

ch'i<sup>2</sup> gh'i a variety of edible fern;
the drawing resembles that of an
Osmunda, where the seeds are

arranged in a spike.

yao yoh, medicine, physic.

gshu... a water vegetable of the

things a marshy plant having reddish leaves and flowers.

'jus' hanging down like the ends of a girdle, or the things attached to a fun.

fan² an edible kind of celery.

slo<sup>2</sup> a basket, especially one like a hod for carrying dirt.

lei<sup>2</sup> sléi a trailing raspberry.

wen yun to collect, abstruce, mysterious; to pile up; a sort of water vegetable.

sau water vegetable.

dodder (Cuscuta) whose seeds are used as a mild tonic; that found on

pines is deemed to be the best.

yu2 cyiu luxuriant vegetation.

chueh<sup>2</sup> tsuch, a bundle or sheaf of coarse grass, used to strain spirits through, which retains the coarse dregs.

she turnip: moss; to entwine; parasitic plants like the Epidendrum, or those which twine around trees.

sahu<sup>2</sup> a sort of yam; a tuber, a bulbous root.

'lian's an acrid herb, the seeds of which fly about; met. troubles, griefs; luh, luxuriant growth.

tem's wang the footstalk of a flower; a plant that dyes yellow.

il name of a plant.

t'iao a weed resembling the he'lebore; a kind of violet; t'ik, a kind of smaranth.

"Ino the siri leaf used with betelnut; a term common in Fukin instead of 5.

shih shi a plant resembling mayweed which grows around Confucius' grave and is sold for divination; the stems were used for hair-pins.

chao<sup>3</sup> cho<sup>3</sup> chu<sup>3</sup> to become; to shew; to order; it, is, so, yes; bright, clear, conspicuous; an account; to narrate; to fix; to publish, as a book; the revolution of a year; also same as \*\*choh;

26 ## érh² (rh a species of sgario or Boletus.

(216)

124

125

127 chieh4 tsic a kind of mat to hold offerings; to make a means of; to avail of; to help; to borrow; to lean on for aid; to call in aid; tsih, in confusion, disordered, to lead by a cord; to offer.

ous 'agen the lotus root; the large rootstock of the Nelumbium, used for food.

128 soft; to push; the luxuriant growth of plants; collected thick together.

kéng káng stalks of the taro;

culm of grain.

hsiao¹ ciao reduced, impoverished, indigent; a very fragrant and common species of artemisia, about four feet high.

130 the have a pumpkin, or gourd; the large garlic.

chaol coarse jungle grass in which wild animals burrow, and form a den; the roots of grass.

hsih² sih, an amaranthaceous plant; a cooling medicine used in dropsy.

peil , péi a medicinal plant, the castor-oil plant, (Ricinus) used in making vermilion ink for seals; pih, a rain cloak.

pih, a rain cloak.  $(p'u^2)$  the breast, especially of a fowl or game bird.

ful an herb used to make besoms, broom weed.

131 ch'ih3 'ch'i a fragrant flower, oultivated for its scent; also read 'ch'ai.

receptacle; to conceal; stores, property; the viscera; to accumulate; to gather, to fix, as a mordant; to store, as a student his knowledge; tsang's a store house, a retreat; a strong box.

chihi chi' the seed of a plant resembling the gall-nut.

ct'at? a triquetrous grass (Scirpus unaritimus) growing in boggy spots, of which hats and cloaks are made; the flower stalk of a vegetable, as of cabbage or turnip.

cyti² a medicinal plant of several

134 sym<sup>2</sup> a medicinal plant of several varieties.

hsü<sup>6</sup> sü<sup>0</sup> agreeable; pleasant, as good liquor, which has been well strained; syü a fragrant plant; a tuber like the potato; tangled, weedy growth.

'(an' an opening flower, especially those of the lotus and Hibiscus mutabilis.

hsil sih, a plant; the puralane.

135 kual kwah, a bitter plant whose fruit is used in coughs.

136 ch'uan chw'en the late and old leaves of the tea-plant, which require a strong drawing.

shun the Hibiscus syriacus, a type of transitory things.

138 ken kan a wild plant, the Ranunculus auricornis, which is regarded as poisonous.

Jang a species of reed or marsh grass, a kind of dye-stuff.

140 本 same as 第 140. 20.

hsing hing an aquatic plant with floating leaves; the golden lotus.

héng cháng a fragrant flower; a marshy plant with large cordate leaves, and smelling like rose; it is thought that horses fed on them travel fast.

145

one a cloak made of bamboo or palm leaves or of grass, woven in strips and laid on like thatch; to cover, to screen from the rain; hanging loose, like a ruff or goat's long hair; one pendeut, as flowers.

kun kun to heap earth around the votes of plants when set out:

kun kvun to heap earth around the roots of plants when set out; to mulch plants; to blanch by earthing the stalks.

*jang*<sup>2</sup> a plant resembling ginger; its root is aromatic and removes worms.

dycing red; the madder; in Cantonese: sai a kind of floating grass grown in gold-fish ponds.

yao4 the fresh and vigorous vegetation of summer; a medicinal plant, its roots are used in coughs. hain4 sin a mushroom or agaric, with a slender stalk.

hsien4 hien' spinach.

hsieh hiai? a woody climbing plant which has hooked spines and large oval ribbed leaves furnishing a tonic like sarsaparilla; kiai a sort of Trapa.

flower from India; the Michelia champaca.

'an' a white and very fragrant flower from India; the Michelia champaca.

'an' flourishing, shady; fine, grace-

ful, pleasing.

shć sheh, a fragrant plant, from

which tea or an infusion is made.

shu a term for plants with tubers; a tuber, a bulbous root; also read chu.

151 tou' teu' pulse; the nutmeg; legumes of every kind; peas, beans.	p'éng' (p'àng a flag; confused: luxuriant, a species of raspery
152 ch'ü d' it the sweet basil; a plant akin to the chicory.	growing among hemp; overgrown, as jungle; waving as grass; dis- heveled, as hair.
153 miao's small, petty, trifling, in-	same as 蔗 140. 53.
to slight, to treat haughtily, to look down on; supercilious.  mai <sup>2</sup> to bury; to store away; di to stop up; wei filthy; to make dirty, to defile.	d'unglan herbaceous plant, the a payrifera whose pith aliced into sheets and ironed out furnishes the substance wrongly called rice-paper; pith of any
154 medicine, a kind of mealy bulb, used in fevers and ointments.	kind.
hamper to carry earth in; a vegetable like the blite or strawberry	into cordage.  tal tah, a root like beet or mangel- wurzel.
spinach.  lai's a species of fragrant labiate plant allied to the hoar hound, which is burned in worship; to	wei wei grass, herbage; 'ynes a bud.
shade, to cover.  **Fin' 1/4 trees or plants produc-	chu² chuh, a weed; it is difficult to extirpate.
growing together.  ch'an'ch'en to command, to order;  to prepare; to release.	ch'il k'il a species of Triticum which resembles wheat, but has no eatable kernel.  clien the lotus, or water lily
'mai' a name for several milky plants; the chicory; the dandelion, and also a species of sow-	(Nelumbium speciosum).  p'u <sup>3</sup> a luxuriant growing plant eaten by fish; an awning, a screen; a small mat; a cycle of 72 years.
thistile. su' suh, a marsh plant, whose leaves resemble purslane.	ch'iung d'iung the seeds of a bulbous plant, considered in an-
157 chul chuh, a medicinal plant; it is regarded as poisonous; oleander.	heiang hiang the fragrant smell of grain, as newly reaped millet;
savoured food; strong smelling vegetables, as onions, garlic, etc., which, with five kinds of meat,	tul name of a plant.
viz., that of the horse, dog, cow, goose, and pigeon, are all forbidden to those who fast.	164 yu² gou a trailing plant growing in shallow water; shuh, a grass formerly used in making filters,
shën <sup>1</sup> shën an ancient place in Shensi; sin a marshy plant whose root is used in rheumatism.  hsüch <sup>1</sup> sich, a large marsh grass.	through which wine used in sacrifices was strained; to defecate, to strain.
pic celery; the Ficus pumila in	onion or garlic as it rises and blossoms in the spring.  chin' tsiu the oily scum which is
neng nung to cultivate the	found on rich spirits and adheres to the cup; the rice cake or refuse left after making spirits.
ground, to break up the soil; to carry on farming; agriculture; cultivated; earnestly, widely.  ju' juh, suckers, shoots; sprouts	chano to dip, as a morsel in sauce; baptism by immersion.
for making mats; a silkworm frame.	te'as' vegetables, victuals in general; greens, edible herbs; food, viands.
hsia² thia the leaves of the water lily or Nelumbium; thia water rushes not yet in flower.  k'o¹ plants, herbage; a hungry	166 to manage, to correct; to rule or lead people on the right way; to influence for good; firm;
look; large.	to store up; to hide away; to withdraw.

sch'ang the carambola; a fruit. hungo flourishing; budding and sprouting; a vegetable that keeps green in the winter, which may be a sort of moss. /ü<sup>2</sup> a plant whose stalks, when old are used to thatch temples. chien kien a climbing plant hearing a fruit of a pear shape, red as a cock's comb, with a scaly pit, and fit to be eaten raw. ; lan the epidendrum; a general name for orchideous plants; adopted, sworn, pleasant, joyous, delightful; excellent. line a rush, the leaves of which can be used for making mats. yino shade, shady; umbrageous; 170 a shadow; to hide, to shelter; to protect; hereditary honors in the state, intimating that they protect the realm. fue a medicinal herb whose seeds are pungent, poisonous, and bit-terish, and taken for their tonic properties. sch'u2 a small medicinal plant; it bears white flowers with a yellow centre. ch'én<sup>2</sup> sch'ăn a medical herb, good for rheumatism. sa4 sah, to assist, to help; a Sanscrit syllable introducted by the Buddhists. .same as 截 140. 181. huan's shwan a sedgy grass fit for 172 weaving into mats in the month of October; a sort of juncus; ch'ui luxuriant foliage. yung a trailing plant, the Convolvulus reptans, whose stem and leaves are mucilaginous and eaten as a vegetable. huo4 hwoh, to measure, to calculate, especially the weal or woe of men; a measure. tsa<sup>2</sup> tsah, a grass from which door-blinds can be woven; a small floating grass cultivated in goldfish ponds. t'in to clear ground of grass, etc.; to weed out completely; to shave a child's head. dia a kind of darnel grass, or per-

haps a Carex, which injures the

yün<sup>2</sup> yun a vegetable which grow up rapidly and becomes very

bushy; its seeds furnish oil, and

stalks are eaten; the oil cabbage.

leis 'léi a flower bud; flowers partly

growing rice.

opened.

ju cjū a sort of Boletus, or similar kind of fungus; the decoction is used in dog-days as a cooling drink and a remedy in cholera. huo4 hwoh, leaves of a legume used for fodder; bean stalks which are fed to camels; greens; clover; a fargrant plant of the mint family. ching teing the flower of the leek, applied also to chives and shallots. fei3 féi deficient, scanty; fasting; frugal, mean; fragrant, beautiful; sandals; a turnip; greens; potherbs. (mis a kind of rose resembling the cinnamon rose. weil wei reeds; grass which grows in the bottom of rivers; a hollow rush or reed; tall grass, woven into ropes, or dried for fuel. hsich hiai a species of onion; the scallions; it is forbidden to those who fast; name of a mat. 🕏 yü<sup>s</sup> an edible tuber. 181 ching 'k'ing a plant from whose fibers cloth is made.  $p'ing^2$  p'in the apple; a water plant, the leaves are fed to animals. ct'mi a labiate plant a foot high, with square culms and long pointed leaves, purplish-yellowish flowers in an imbricated head, which furnish a drink when pressed. chaol asparagus; worthless; tall herbs; to close the eyes; to reduce. soul sheu a plant whose root is allied to madder and used in troops; to search, to screen. 195

dyeing red; (perhaps the Rubia); to assemble, as for a hunt; to provision cavalry for war, to order weil weil the sprouts growing on

plants that have been plucked; to sprout again, as a willow stump. chi4 ki? a general name for thistles, as the Cardous.

hsien<sup>3</sup> 'sien mosses on damp walls and ground; low, mossy vegetation growing in patches.

niaos a climiting plant, the cypress-196

sfus an edible tuber; a variety of the water-chestnut which people eat in time of scarcity.

yi yih, a small grassy plant hav-ing stripes and colors on it like a ribbon.

'piao' a kind of sedge grass, of which mats for awnings and sandals can be made.

yuans yuen a silkworm, which produces silk very late and only once in the season. lio rock oysters. laso insects with stings like the chieh kieh, the sea-anemone, which is described as producing flowers, and spreading itself out like a crab's claws; ka a tond. 'teao' fleas; (also used for 早); a sand fles or fly, such as are produced in sandy places; to scratch; the mortices in the hub for the spokes of a wheel. 🛣 tio the rainbow, supposed to be formed of small ephemerae generated in the ether; choh, a spider. III ha² hsia¹ chia frog; crabs, shrimps, lobsters; playful, skipping like a sho2 a sort of lizard; a trailing plant resembling the honeysuckle. ko² koh, ha² cockles, clams, oysters, mussels; a frog, a lizard. 📊 kua¹ ,kwa a garden slug; a snail; III low and poor huts; hovels. kul the mole cricket; a grasshopper or oicada. ch'an shen the cicada or broad locust. ch'il k'ih, beetles of the family of the Scarabei. hsi<sup>2</sup> 'hi a small, long-legged red spider. ko² koh, a species of beetle. μ ςwu² the centipede. chiao kiao a species of ant; to wriggle; to stretch out. 声 g'ang<sup>a</sup> a kind of cloada, the 蝴 糖 which is common in the North. hsien1 shien a flat bivalve shell; a kind of Pinna. d'iao a cicada or katydid; that chirps in July. shan' shen' an earthworm; the eel. same as 痼 104. 31.

kuol kwoh, a sort of locust; a small frog, of a green color; a toad; the

mole cricket.

32 just short worms found in the intestine; a squirming motion. lu4 luh, a small marine bivalve. with smooth shells, marked with reddish lines. wal wail a green and striped frog; wanton, exciting tones. g'angl a kind of locust; a mantis. chih, ché to hybernate; stored; insects or animals becoming torpid; gone into darkness and silence. pi a narrow shell-fish (Solen); a mussel dried and eaten. fing1 , fung a bee or wasp; to swarm, to multiply; to fill the land, said of rebels. chiang' kiang' the rainbow. ful ful, a venemous serpent; the adder. viper, and cobra; poisonous, deadly. s fu<sup>2</sup> the butterfly; copper money; paper money. sts'an2 the silkworm. t'ich," a kind of burrowing spider. pango the oyster. chieh? kieh, a butterfly.  $ch'i^{2}$  ck'i an insect, the long legged spider which runs over the house; a kind of cicada. hail shi a noisy kind of green Richarda, or a grasshopper Ei a sort of bee. lous cleu the mole-cricket which is thought to help devils and spirits in some way, and is killed by these who meet it by night. weil (wei) the sow-bug; an insect that is found under stones and in damp places. e wei the sow-bug or woodlouse. (Oniscus). fou² ≤ few a kind of large ant. - mêng<sup>3</sup> 'mdng a small grasshopper mi or locust often caught by children to hear it chirp. ch'ao the large sea-blubber or Medusa that floats on the ocean. same as 🗐 142. 57.

🛂 shë çshë rerpentine, crooked ; malicious, treacherous, subtle; a snake, a serpent.

yiun' yuen the squirming motion of a snake, a stealthy gliding step of a cat; tortuous. mi' mih, honey; sweet; flattering; 🔃 nectar, sugary.

ี hsนัก s marine swimming crab; a greenish crab.

chianglatsiang a small species of locust or cicada having green elytra (cicada viridis.) smiao<sup>2</sup> silkworms just emerging

from their eggs.

slino2 the cicada.

same as 痼 104. 31.

ch'ih, caterpillars of the family of the loopers, or Geometridue; humpered, repressed.

> ch'ül k'üh, grub of the carpenterbee; worms which eat plants.

chul chuh, a short legged spider; a flea; the caterpillar of the sphinx

ch'ih1 ch'i a worm; ignorant, unpolished, rustic; to impose upon; to despise on account of ignorance. hsing shing the dragon fly.

la4 lah, wax, beeswax; waxed; glazed, varnished; a candle.

kang4 shung2 chiang4 the rainbow; halo, vapour.

h ch'sung<sup>2</sup> same as ত 142. 163. 曲

☐ pa¹ a species of Cyproca cowry used for money by islanders.

shihl ssül shi cockles, whilks; a screw; spiral shells.

tio the rainbow, supposed to be formed of small ephemerae generated in the ether; t'ai' a snake.

ch'ien1 k'ien a fire fly, which is thought to be transformed from rotten grass.

chi ki a nit, a louse; an infinitesimal distance; ck's a leech.

ché che a grasshopper; a sort of wood-louse.

stings a dragon fly; 't'ion a kind of livid striped lizard found about damp walls.

the spider millipede, which is supposed to get into the ear;

the garden slug. aborigines who once lived south of the Mei-ling in Fuh-kien; an animal's testicles;

'vin' a worm; the earthworm, (Lumbricus); it is used as a remedy in urinary complaints.

yüan2 guen the young of locusts, before their wings have grown.

p'êng<sup>2</sup> sp'ăng a land crab, common in the rice field, or on seaside beaches.

ts'ung a species of gadfly or breeze, which deposits its eggs in the skin of cattle.

hui4 hwui3 a kind of cricket, or locust ; cicada.

hsi4 sih, the fighting cricket; the cricket.

k tz'ŭ ts'z" caterpillars which have stiff or spiny hairs that are regarded as poisonous, such as the tigor moth (Euprepia).

yil yuh, a marine animal; it is fabled to spurt sand at people or to bite their shadow to injure them; it is drawn like a turtle; met. masked enemy, underhand deal-

millers, and sphinges; in Pekingese:  $^{2}$   $_{c^{2}}$   $_{ggo}$  the silkworm moth; moths, diphtheria.

,pien1 a species of bat.

lit a black dragon-snake, which can bring rain or clouds; probably alludes to the water-spouts.

chê4 cheh, to sting; a sting or whatever insects use to wound their enemies.

ch'i2 sk'i to crawl along, spoken of rows of insects, ants, or caterpillars; a small crab.

tun' a water insect; a dysticus or water beetle whose larvae resemble

shrimps.

p'ish, a species of large ant of a reddish black hue.

aos mgao the nippers or large claws of the crab; an immense bivalve, under which fishermen are fabled to build a fire to open the shell and obtain its flesh.

smao's a grub which attacks the root of grain; any insect which eats grain. wên swan mosquitoes, gnats.

tous 'teu a tad-pole, a porwiggle. chi<sup>2</sup> ski a fierce fly which is constantly rubbing its head; a Tali4 lih, a species of green winged locust, which has a long flight.  $(p'ang^2 a crab; met. a harpy.$ yu! syiu a grub; a gnat; a scarabeus. hsūan sauen a species of hsūan sauen a kind of Bulineus. hsuan seuen a species of land snail is yih, a small eft or chameleon; it is fed to larks. t'angl a species of field spider which resembles the burrowing spider in the form of its nest. same as 市 113. 72; also a contraction of 製 142. 47. k'un1 ,kwun insects; crabs, lizards. f stis an insect; sshi a bird. yüeh yueh, a small crab, which is found on sandy beaches. ch'ü1 k'üh, worms, crickets. hol hoh, a grub found in trees; to eat like a grub; lusts which destroy one; used for which a acorpion. sta'ao2 grubs in plums. same as 瘤 104. 31; also same as 輔 142. 31. 🔁 t'êng² st'ŭng a serpent or dragon. which though wingless, is fabled to fly above the clouds and fogs; it is regarded as a demon who interferes in good luck; teh, an insect which eats young grain; a kind of locust. chul spider; a lazy good-for-nothing fellow. tieh, butterfly. chas chah, a small species of cicada, striped and marked on its wings, which leaps far. hail sih, the lizard; the easy changing from the various hues it takes. H kuos kwo the solitary wasp or Sphez including the genus Pelo-

poeus or dirt-daubers.

(sung) the rainbow.

(sang) the rainbow.

which stinks when it is struck.

Syung<sup>2</sup> a lizard found in damp places.

76 hsieh hieh, a scorpion; a sort of grub in wood.

81 prist the moth in furs.

p'i' a thick louse which infects cattle; the seeds of the castor oil plant are likened to it.

32 声 same as 截 142. 62.

83 R wén² swăn a mosquito, a gnat.

ff ch'ih2 sch'i eggs or larvæ of ants.

ch'iu<sup>2</sup> ck'iu a sore; an old name for the spider millipede.

mou<sup>3</sup> gmes the grass spider, which weaves its nest on plants; its web is regarded as noxious.

ying<sup>3</sup> gyung a fire-fly; a glowworm; luminous insect of any kind.

**↑** same as蚕 142, 29.

yüan yüen the gibbons; the apes; the baboons; the monkeys; the hooluck.

mou<sup>3</sup> (meu an enormous erab. so big that it can nip a tiger; perhaps a gigantic cuttle-fish is alluded to.

hsien shien the gally-worm or millipede of a dark purple color, common in dampish places and rotten wood, shui' shoh, the house-cricket;

the cricket.

97 kul the mole cricket; the grass-

99 han¹ bivalve shells with scolloped surfaces, crenulated or ribbed like the Arca or Pecten.

101 "yany" the pupa or chrysalis of the silk-worm, also applied to those of the bee, wasp, and other insects.

102 | yu' syin the millipedes.

tien<sup>t)</sup> inlaid shell-work, made by laying scales or powder of thin nacre in wood and filling it up with lacker paste; also written at the string.

	411	fu <sup>2</sup> fuh, a flying squirrel; a bat.
	知田	į
	疅	chiang <sup>1</sup> kiang silk-worms turning white and dying from weather or bad food; they are used medicinally.
	蟠	$(p^n a)^n$ to curl up, to coil around; squirming; wreathing; to commit to; $fan$ sow-bugs and similar insects which are found under
103	蛋	vessels left long in damp places.  tan** eggs of any kind; an animal's testicles; a tribe of aborigines, who once lived south of the  Mei-ling in Fuh-kien.
	蟽	chich <sup>2</sup> t'ich <sup>3</sup> tich, <sup>2</sup> a butterfly.
106	蝗	huang <sup>2</sup> shwang locust.
107	蚾	°po³ an unusual name for the toad.
108	10 5	yūn¹ (yun the motion of snakes; to squirm and writhe; 'ngao a strange ghoul like an ape, that eats meu's brains in the ground.
109	-35/	shu <sup>3</sup> shuh, a worm; a sacrificial utensil or tripod.
	公街	chünn küen to lay by, to remit, to let off, to excuse, to exclude; haste; lustrous, pure, clean, bright; a phosphorescent grub.
	蠉	hsüan¹ chüen the reddish larvne of mosquitoes found in wells and pools; an insect crawling.
111	蜘	chih <sup>1</sup> chi the spider.
113	螵	çp'iao <sup>s</sup> a chrysalis.
		ch'i' g'i an old term for the scorpion.
114	螭	ch'ih ch'i a dragon whose horns have not grown; a term applied to cruel men.
	蠄	ch'in <sup>2</sup> sk'in a spider having very long legs.
	蝿	ςyü² a water beetle.
115	螓	ch'in square head marked with stripes.
	蜏	yua 'yiu a short-lived fly produced from eggs laid in rotten wood.
	蝌	k'o' the tadpole.
116	蛟	shoul sheu the spider-millipede.

chih, a field spider that weaves a tubular web on the ground. ட் lin⁴) a fire-fly.  $\bigcup (lo^2 a \text{ kind of periwinkle, or whilk;})$ a term for spiral univalves; spiral, screwlike; conch. 'yang' another name for the mantis; 'mi the black weevil found in rice. ch'iangl kiang a beetle, a cockroach; a scarabeus; liao' a cicada. 'i3 ant. clius the tortuous curling motion of a snake. wêng¹ ,wăng the slender waisted wasp or sphex. the solitary wasp; the sphex; the Chinese have the idea that it rears its young from worms. chul an edible worm or larva like a silk-worm. Jun<sup>3</sup> to move, to wriggle as a worm; to squirm. ch'êng¹ ch'ing a bivalve shell; clams; mussels. hsiaol siao a long legged spider; long-legged insects; the crane-fly. the solitary wasp. yü' yuh, the larvae of the cicada before the wings are grown or the pupa skin is cast off; the skin itself. chüan küen little red worms like mosquitoes' larvne, found in puddles; to disturb; to agitate, to stir about; sprightly. chus the butterfly. hsiaol siao the chrysalis or eggcocoon of the mantis; shao a longlegged spider; the shepherd spider. HIII fei sféi a stinking grub like a cimex; a sort of snake. wei wei porcupine, hedgehog. chih, a leech. kun kwah, the spawn of frogs.

pan1 a striped, poisonous fly.

liang slang an insect; the comtuo grubs in wood; worms in mon mantis. thirt books or clothes. juin a mosquito, a gnat; a kind of wên<sup>2</sup> swăn a mosquito, a gnat. venomous snake. 🖢 mêng³ 'mung a gnat; tadpoles; III shus shuh, the caterpillar of the sand flies; small flies over ordure sphyux moth, green, and large as or water. the finger. same as ## 142. 123; also read smao2 a grub which attacks the roots of grain; any insect which mal the frog; moh, a species of gnat. eats grain. tuo book worms; worms in clothes; fano a bee or wasp. Hiff grubs in wood. hod hoh, the sting of an insect or think its poison; the pain of a sting. mang boa-constrictor; a python sch'ung' insects or reptiles. with yellow scales, twenty or more 地址 feet long. 盘 mieh, sand flies or ephemera, 'ku' worms in the belly, which are thought to be the cause of generated in damp places and dropsy; a venomous worm used seen flying about stagnaut pools; the sun destroys them. to poison people; a slow poison; to disquiet, to stir up, to harnes ch'uib a sting in the tail, as in the one with doubts; to pervert the scorpion. mind; an unquiet gost. huo4 woh, geometrical worms or same as **妹** 142. 84. loopers; turbid, restrained; to span with the fingers. fout few a gryllus, the small si2 an insect; a reptile resembling grasshopper of the fields, rather the iguans, which lives in marshes. smaller than a locust. 📴 same as 蛆 142. 1. 'yen2 a centipede; the Crematia or 144 bcutigera. k'un1 kwun insecis; crabs, lizards. sying the book moth (Lepisma), 142 146 two species are common, which injure books and clothing, by eatmengs mung a stinging fly that ing the paste and sizing; con infests animals; a pretty plant. wriggling. hsien3 thien a term for small,  $\succeq$  chung<sup>1</sup> a kind of locust. smooth bivalves. 'sui a species of tortoise; its a shih seh, a louse; a parasitic inshell is fine enough for ornaments, sect; small bugs or insects, like but much inferior to tortoise shell. fleas, aphides, Cimez, Acarus, and 面配 hoieh 'hiai craba. other wingless sorts. same as 圣 142, 29, ch'ans shen a striped toad which 149 is thought to be long lived; this wei wei the perfect ant, when it reptile is fabled to be in the moun. has its wings; they are supposed and to swallow it in eclipses; to proceed from rotten wood. met. the moon. penge pange a kind of bivalve, which furnishes a long narrow man 2.8 rude, barbarous; babarshell used as a ladle. iaus; the southern regions; fierce, brutish, unreasonable; a large a 'li' a wood-borer like the carsnake found in the south of Chius. penter-beetle; a variety of the same as kk 142. 9. ring-worm; a calabash; clo a volute shell; li? to partition. 23 (a large winged black ant; the ch'un simple, foolish, stupid; rude, contrary; to crawl, to wrigdung beetle. gle like worms; to move; to rise shaus an oyster. 152up against good rule. the silk worm; applied to all naked caterpillars which weave t'ê' t'eh, insects which eat leaves; plant-lice or aphides. 154cocoons.

fee. fee the sea-quaim or Medusa; the Scarabeus or tumble-dung; păn a clam or large muscle.

pin the ovster from which pearls are taken.

'kung' to aquirm as a worm or magget; to wriggle in or out; to bend, as when squeezing into a hole.

ni' nih, plant lice; small insects on leaves.

tsé tseh, the larva of a kind of Hessian fly which eats the joints of rice.

155 \*\* che shih, to sting, to poison; venomous; troublesome, malignant.

161 ch'ên³ shān' a large clam, said to be transformed from a fowl; a marine mouster which can change its shape, or appears in the rain.

162 dien's a snake or red lizard, which is attracted by a light.

thin tsin an old name for a Pinna, or similar shell which produces a byssus.

163 chih, a large green caterpillar.

ch'inng ch'inng one name for the cricket which sings in walls; a species of locust; the exuviae of a cicada,

hsiangs thiang grubs; larva which proceed from other caterpillars.

slang beetle; an insect; the common mantis.

164 hsiu<sup>1</sup> dsiu the long white larvae of a beetle, to which a lady's neck is likened.

168 Family. a worm of the centipede

172 wei2 swei a long tailed monkey.

hsi<sup>2</sup> this a species of land tortoise, whose shell is rather fine; it is marbled and used in divination.

tonese: the bites of gnuts or fleas; a sore, a pimple; to stitch together.

173 | lai<sup>2</sup>, lei an edible, salt water clambrase juan<sup>3</sup> Gwan the crawling or wriggling of worms; Jun to squirm.

thing<sup>1</sup> thing hing<sup>1</sup> a dragon-fly, which strips the water; a style of writing that contains delicate allusions.

175 fei fii an offensive insect produced in moist places, which devours grain and clothes; cockrosch; Cimex.

178 wei wei a generic name for small apterous insects.

184 shih, to injure, to corrode, to diminish; to eat away, as a worm doe; to increach on.

187 ma leech; ant; a locust.

193 jung syung vapor blending as it raises in the air, and cannot be repressed; melting, thawing; harmonizing, combining, interpenetrating; clear, bright, intelligent.

198 lu4 luh, a species of cicada that has many appellations.

intil hsil csi a wingless insect allied to

201 huang shwang a green beetle which makes a noise with its wings.

202 has 'shu' the sow bug or slater.

205 specious flatterers who confound good and evil, as flies dirty things both black and white.

210 ch'i ;ts'i a large magget; a grub in the ground or in trees.

212 | slung an insect found on the olive; a species of walking leaf;

143 hsieh3 hsileh3-4 hueh, blood; nearly related; money, property.

1 fu<sup>3</sup> ,p'éi congulated blood, of a dark red color.

nind noh, to bleed at the nose, to wound; a defeat, a rout; to be discomfited.

a in same as 蘇 143. 85.

huang hwang blood.

9 first chang 1.0 all, every; many; a company of at least three; a concourse; a majority; much; the people; a classifier of Buddhist priests.

hsin' hin' to smear vessels used in sacrificing with blood; to cover arms with skin so as to protect them.

30  $k^{*}o^{*}k^{*}oh$ , excessive exertion which is like a bloody sweat; to vomit blood.

#### 143.144.145.

### 血行衣

mod meh, the pulse, veins, arteries ; water courses in the ground; a line of succession; descent; percentage. êrh 'rh' the blood of a fowl offered in sacrifice; to smear. \* chi1 hih, grief of heart at wrong, as of the people chafing at the tyranny of their rulers. mich, blood or gore; the nose-bleed; to defile, as by smearing; polluted, desecrated. hsing to walk; to do; conduct; actions; to act; to go, to direct; a road, a way, a manner. changs kind, sort; a mercantile house; a guild; a row, a line, a series. shang2 an old name for musicians. yūns yuen an old term for musicians 简词 denoting those who play on instruments. hunge a road through a village; a narrow street in a city. ch'io4 k'ioh, weary, tired, as from walking.  $ya^2$  a bureau, a public office; a court; a tribunal or department; to exercise official functions. t'ung4 tung6 a street, a lane; an alley or cross-street. chieh1 kiai a street, an avenue. hêng² shăng a yoke; a balance; to weigh; to adjust; compared; a balustrade; crosswise; transsame as 🏝 144. 178. k'an pleased; contented; to go joyfully; to be happy; sincere, truthful. slus shuh, path, way; scheme, trick, plan, art, device, craft, occupation; to narrate; sui' an old name for a circuit of villages, containing 12.500 families. 'yen3 to overflow, to inundate; to T enlarge; to spread out, to amplify; superfluous, abundant, much; prolix; beautiful, elegant, fertile, rich, as a level field. hsuan4 hüen' to sell one's self; to brag of one's qualities; to display for sale; valugiorious, vaunting. 'yung' a lane or street; a paved road; a highway; a nar.ow raised or paved walk in a yard leading up to the main entrance. chun1 true; unmixed, simple or uniform; right.

ways meet; a highway, a main street; an avenue.

120 All hu a lane, or street.

against; a place of great concourse; to exite, abrupt; towaris; to move; a machine employed in siege to protect the sappers.

wei' wei' to protect the suppers.

wei' wei' to escort; to protect; a station; to gnard, to defend, to restrain; a frontier town and garrison; a name for Tientain.

tao' a street; a highway.

169 (19)

195 编 same as 第 144. 37.

145 \*\*

the body; garments; a cover a case, a shell, a husk; so to dress; to wear; not same as \$\mathbb{x}\$ 113.

2 chungi justice, equity, just, right; the center; the heart or mind; underclothes, inner garments.

1 7 to toh, to open the dress for air

4 At and freedom.

worn by fishermen.

\*\*THI 't'an' to bare the arm to do work;

to take off the upper garments; to disclose; bared, naked.

\*\*Chiao\*\* 'kiao long leathern drawers, worn by fishermen when wadned.

worn by fishermen when wading through the fens and rivers to protect them from wounds and cold.

of thickness; a collar; to tie; the bosom; the feelings.

ch'in2 k'in a coverlet, bedding; a shroud.

ch'an' lien' to withdraw the hands into the sleeves; an apron; also same as \$\overline{c}\$ 145, 149.

A 'ling' inner garment.

chieh kiar facing on clothes, or the stripes on a uniform; long robes; hiar coverings for the knees.

仟 same as 狂 145. 33.

tail a bag; a sash; a cover for books; a pocket, a purse, a case: a covering to inclose and protect things; in Cantonese: a pipe.

chên3 'chăn plain, dark garments; summer clothes; border of a dress; a figured thin garment. (paul to praise; large garments such as the sovereign gives; to set off the beauties of, to admire; to laud; to praise; commendable, illust rious. paos a swaddling-cloth, a froth; tit is made so as to strap the child on the back. fu2 fuh, a wrapper; a square cloth. 11 km na4 nah, a robe of the Buddhist lay; padded or quilted; met. a Buddhist priest. syit's sleeves of a woman's robes adorned with feathers; elegant, as a costly dress. same as 奖 145. 30. il descendants, posterity; an extreme point; a frontier, a border; the train or skirt of a robe; its lower bem. juns a hem or broad band on a woman's dress especially at the bottom; a knee-pad or stuffed wrapper to protect the knee. koul ken single garments with narrow straight sleeves; plaits in a dress. shan2 a sleeve; a cloth to stuff the fên¹ , fŭn long flowing robes. 部 chihi chi? to make, to form ; to cut out, as garments; to compound, as medicines; a mode; a pattern; a rain-cloak; a fur robe. [ lieh, to tear, to split, to crack; cuttings, leavings, remnants, cabbage; a flaw, as in a glass; seamed. chia1.4 kia a coarse description of sleasy camlet. chün¹ kiün a soldier's dress or uniform; plain as a dress, common soldiers. f ςp'aυ<sup>2</sup> a long outer garment; a quilted or plaited gown; the front skirte. st'ao2 the sleeve of a robe; a term used in olden time. 'yen' a collar or band on the neck of a coat, which was embroidered in the times of the T'ang and

Sung dynasties.

same as A 21. 8.

p'an' clothes suitable for summer wear; fan plain, undyed cloth, suitable for underclothes in summer. like coarse grass cloth.

p'si' p' it on assist, to supply; to beuefit; to reinforce, to give over to; to permit, to enable; small; inferior.

kua' kwa' an outer coat; when it has no lapel, it opens in the middle.

same as \$\infty\$ 145. 30.

ch'ū' k'ū the sleeve, the cuff; a wrist-band, an ornamented cuff or edging, such as ladies wear on sleeves.

29  $\overrightarrow{k}$  (ch'u<sup>4</sup> the skirt of a robe; the flaps of the skirt.

chi<sup>2</sup> kih, the hinder skirt of a robe, a train; a coat-tail; the part which lies under the collar; a lapel.

fu<sup>3</sup> fuh, a knee-pad, or covering for the skin, used by men; buskins or breeches, anciently worn by the southern tribes.

to toh, ch'o' chui' to mend clothes.

t'u² t'uh, the rustling of new garments; the seam down the buck of a garment.

shuail chivai to wear out; decay; weak; diminished, cut off; small,

shuai , shuai to wear out; decay; weak; diminished, cut off; small, fading, adversity, misfortune; declining, unprosperous; to lessen, to deteriorate; in Cantonese: , sui to ravel, to fray an edge.

yūαn² (yuen a robe ; dressed in long garments.

chia's kiah, a lined dress without wadding; lined, doubled.

kun's 'kwun, robes used by the

emperor when honoring his ancestors, and by high princes; they were embroidered with dragons and in different styles; royal; court robes; coiled, convoluted, as a serpent.

t'ung<sup>3</sup> a coat with short sleeves, a kind of waist coat; dung overalls worn in winter.

shars the crutch of a pair of trowsers; a lapel of a coat.

hsiangl siang to remove, to put away; to overtop; to overflow, as a flood; to effect, to do; to praise, to complete, to assist, meritorious valor; to saddle a horse.

ingle, as a thickness.

30 H

rh'engs sch'ing to disrobe so as to ch'ëngs sch'ing to disrobe so as to leave part of the body naked; spreading garments; to carry in the skirt, as if carrying something in it. ko' keh, short sleeves covering the armpit used in warm weather; loh, a bib for children. He ch'ü : d'iün a skirt, or petticoat; rim of a terrapiu or tortoise's shell; part of a priest's attire. ch'ou2 shes a single coverlet; a bed curtain; to cover; an undershirt; dao the sleeve of a coat. cyin1 a mat or mattress; the lining of a garment; a plait; the under garments next the skin. k'u 3 'ku'un a border or band on the edge of a dress; to finish up quickly. tso a lag to carry clothes in; a haversack; a clothes-bag. 1 ijao the covering on a scabbard; it is made of cloth or strips wrapped around. the sleeves of a robe. heich sich, rags; to defile; dis-respectful; undress, dishabille; common, tattered; to treat irreverently; dirty garments; to dishonor; impure. kueil kuci the upper gown or robe of women, which was thought to have some resemblance to a baton; a sleeve; a lapel. 'pian's a watch; to shew; a statement; the upper garments, exterior, outer, the borders; to make known; a signal; a permit or manifest. jên jin the lapel or flap in front of a coat, which is buttoned under the right arm; the skirt; a single mat; fastenings on a coffin. chuang chwang to pack; to dress smartly: to tie, to bind on; to put into, to load or store in; to catch, as rain in a tub; to receive, to imitate, to adopt, to contain; to pretend; style, costume, fashion. fut fun, lined clothes; double; to repeat; the second; double garis yih, the part of the dress under the arms ; chih, a sleeve.

mei mé? mi a sleeve, along whose

edges ladies display embroidery;

out.

to draw back the sleeve; to open

cfal the lapel which folds over the side; overalls or outer drawers.

lope; to arrange, as books; a classifier of letters; to sew; a period of ten years. pot puh, a kind of cowl or hord worn by soldiers; a kerchief for the head; the skirt trimmed or braided.  $=k'u^{\bullet}$  trousers, drawers, pantaloons; breeches. uos engao a quilted coat, an over coat; a robe; a jacket. chieh hieh, short garments. ch'il hi hsil a girdle; a sleeve; a slit; the opening or slit in a gown or dress robe at the bottom; it enables the wearer to walk easily. 'umi the selvage or border of a dress. ch'ih4 shih, a rain cloak made of A leaves. 'lü4 folds, pleats; ragged, scattered; the lapel of a coat; spoiled, sordid clothes. ju ju jü poor, worn-out garments, it only for padding. ynas tattered clothes; garments which have been torn in some way. chien kien inner garments, as petticoats, trowsers, or drawers; to plait; to tuck up. chane an opened seam in a garment. skirt the law. skirt, the lower garments which conceals the person; curtains of a carriage. chil chi the tail of a coat, the skirt; a robe; a lapel. las lah, mean apparel; that which is put on awry, or does not fit. chiche tsie' children's clothes; mats in which their clothes are wrapped.

pêng³ 'păng urgent, impetuous; the noise of striking boards. yao4 the upper leather or vamp of a shoe. k'uo trowsers, drawers, panta-loons, breeches.

chih, a book-wrapper; an enve-

Its chiangs chiang a swathing cloth to

carry infants pick-a-pack, or which serves as a cradle for them.

by the empress, black, with a plain gauze lining; afterward they

were of a yellow color.

cshan1 a shirt, or shift, a coat or jacket. 🛂 5/5 ai to cut out; to diminish; to trim; to tear, to moderate, to reduce, to deny; to regulate; to calculate; to plan. taio unskilled, inexperienced. 'piens cramped, contracted, narrow; small, petty; straitened, as a territory. p'an4 a loop, a catch, a sash, a band, a belt. tun1 a satchel or bag to put 66 clothes in; a haversack. tous the sleeve of a dress.

72 7 jih jeh, the clothes which are worn every day; common garments; nih, a woman's under garment; a chemise.

The 't'an' to embrace; a fold, a pleat; bared naked; to have the arm to

'c'an' to embrace; a fold, a pleat; bared, naked; to bare the arm to do work or otherwise; to strip, to take off the upper garments; to disclose.

po' poh, an embroidered collar or cape, anciently worn over the dress at court, or state sacrifices.

hsi<sup>4</sup> sih, to expose the breast through a single garment; t'i<sup>2</sup> a night gown; a swaddling cloth or wrapper.

日 same as 價 50. 72.

shih<sup>4</sup> shi<sup>2</sup> fully and hansomely dressed; also read sti.

it the train of a dress which drags after one.

k'uai ku'ai the place where the girdle is joined, or the collar fastened; a loose sash, or the girdle put on loosely.

tseny tsung a napkin or cloth to wipe the perspiration.

hos hoh, coarse woollen cloth; plush; poor, miserable; a gray color.

(man<sup>2</sup> large coarse garments such as the nomads wear.

tsaol a skirt or petticoat; dirty clothes; a knee-pad; to strip up the sleeves; well fitting garments.

ino4 mah, low socks or other covering for the feet made of cloth; mdr a napkin; a handkerchief; a girdle; to bind.

chul red garments; to dress; ele-

to's long sleeve such as were worn in olden times.

purt which envelops the neck.

same as 賽 145. 9.

kuo<sup>3</sup> 'kwo to bandage, to bind; a bundle, to wrap, to envelop; see also 145. 166.

'lo<sup>3</sup> naked, barebacked; to unolothe, to strip.

77

tzŭ tsz' the garments crumpled or doubled in, as the Chinese long sleeves are often worn; tsi' to double the lapels one over the other on the breast.

79 shal shah, the edges of a seam left over which are to be felled; to sew up the seam; clothes folded up.

85 ch'iu² ch'iu fur clothing; to maintain a family reputation alluding to the handing down of fur robes.

sha¹ a surplice, or outer robe of a Buddhist priest.

86 ch'an1 ch'en a bordered curtain on a ludy's cart; a coverlet.

87 天安 yūan<sup>8</sup> cyuen a second girdle to which ornaments are hung, worn with the other.

hsiehs seif a garment like a buskin that wraps around the leg; awry; out of fashion or not becoming; victors, lewd.

95 he and hien good and elegant clothing.

101 property to patch, to repair; to make up; to mend; to supply; to substitute; to aid, to assist; a supplement.

102 hsin's sin' a sleeve, a cuff; to draw up the hand; to put a thing into the sleeve; to receive in hand; to pocket.

inng! breeches, trowsers; covering for the legs; the crutch of a pair of trowsers.

105 pot poh, a rain garment, made of leaves; a short jacket.

106 A a turban to cover the head, which the Fuh-kien sailors still use; a napkin.

pei' pei' to bear, to suffer; a coverlet; to put on or dress one with; to reach to; to protect; to provide or prepare; by, from.

108 The class ragged, tattered; a single coverlet; mean garments, without a lining; a collar; trimmings.

109 thus cover to carry in the sleeve, or hide in one's bosom; to bold

under the arm; to wrap, to conceal; a sack, a fob.

tse tseh, under-garments; breeches chout tseu' clothes creased and 140 which have become dirty; sleeping wrinkled, not laid out or smoothed. clothes; a night gown. tal tah, a wrapper to wrap one's mou' meu' the part of a dress above the girdle; a waist; long; a stretch from North to South. kais outer garments like dusters, t'o' t'oh, to loosen the neck-cloth which may be used to protect the or collar; to free the neck; a sort dress. of knee-pad. chin1 ,kin the overlap of a coat; a was wah, stockings, hose, socks; 113 whatever covers the feet. garment of a single thickness; a collar; to tie with strings; the ch'ih gch'i to take off clothes, to bosom, the feelings, distrole, to undress; to take away rame as 48 120. 114. official iusignia; to put an eud to; 114 a fringe. shus shuh, a tunic; also, short yu4 yiu3 elegantly dressed, with 142 115 clothes; also read deu; tuh, to put embroidery; a cuff of a sleeve; the blade of grain; easy, quiet up a bow in a case. 'pino' to paste on; a kerchief; a enjoinment and pleuty; to proneck-cloth, a kind of comforter or mote. wrapper; to mount maps or scrolls; same as 提 64. 47. to line, as a picture. hsisal sien dressed. 146 ctal a bag, a wallet, or purse. yaol the part of a garment which chien3 kien silk wadded cotton folds or laps over; a plais. clothes, especially those lined with 't'an' a sacrifice offered at the end fresh cotton. tieh,2 a double garment, but not of the twenty-seven months, or the wadded; used to protect from the three years' mourning for a parent, when the garments are put off. dust; also read sih,; another form ts'ên ch'ăn' to assist; to give, chên1 of cheh, 福 to plait. 'ch'u' a vulise, a bag for clothes, a portmanteau; to cut out clothes; 147 inner garments next to the body; ornamental but not necessary; to patronize. to pack away clothes. juan juan the seam of a garment; the selvedge or binding on ch'an ch'en an apron or flap; the skirt of a robe; a covering for the knees; to adjust the dress. the border of a skirt; coarse cloth; yuo liberal, generous, plenty; su-perabundant; to enrich; to leave to plait or braid; nwan bhort drawers or shirts. 128 Bame as 4 120. 13. to; overmuch; rich in clothes and chattels. Chél cheh, a fold in garments made shub garments made of camel or yak's hair, coarse and thin; worm by peasants. Hi k'uei kw'ei the loop with which pei pér fine silk of many colors; garments are fastened; loop and button; colored, embroidered. to paste paper hangings. 京社 nai® stupid, raw. 作品 chi<sup>1</sup> tsih, the plait or fold of a woman's skirt; the plait in a frill. shan the lapel of a coat; the shu shuh, a tunic; also short clothes; also read teu; read tuh, waist-band of a pair of trowsers. to put up a bow in its case. too a jacket without sleeves; a kun kwun drawers or loose trow-159 kind of long gown like a cassock. 134 p'oul p'eu to collect, to bring topi4 pih, clothes folded and laid in gether; to diminish; many. 160 a pile; a seam in leather; a long garment. chal chah, a double hem or border on a robe; to bind the loins. ju<sup>4</sup> juh, a mattress, a mat; a felt or thick cover; a cushion, a wadded seat; a palliasse; no a chuang<sup>1</sup> chwang a short mean-looking dress; clothes unfit to child's dress. gjung<sup>2</sup> thick, wadded clothes; well appear in company.

clothed.

k'ču4 k'ăn' a seam like a garment.

suis a shrond; to present grave clothes to a family where one has died; money is now sent instead.

t'une to undress; to draw the hands into the sleeves; to disrobe, to put off clothes; flowers falling off; retractile; to take bones out of a fowl; to push along.

time glien a pouch, a waist-bag.

yi' yih, a bag or satchel to hold books; a wrapper in which to preserve them; perfumed; to wind

166

| 'li' the inside, in, within, in| ner; a lining; the inner face of
| a garment; to the left, as in
| passing a cart; see also 145. 75.

around.

172

181

169 the chiens 'kien the embroidered plats in front of a lady's skirt, a plait; a fur below on a officer's robe, attached to the back; it was common in the Ming dynasty.

dress, a sort of doctor's robe; a suit of inner and outer garments.

same as 雜 172. 75.

173 ju sjä a short coat; a soft, close fitting spencer; a jerkin.

175 Feil feil a train trailing on the ground; long robes dragging.

p'ei2 sp'éi dressed in long and beautiful robes.

wer gree a queen's garment embroidered with pheasants, worn when sacrificing to ancestors; a scent bag carried by ladies; pads to cover the knees, garter fronts; admirable, said of virtue; mourning garments.

sai sah, tattered, as raiment.

the chief sim small under-clothes; a girdle; clothes of hair or feathers; waving, as a flag.

chiek? hieh, the skirt of a dress; a lapel; to carry in the lap or bosom; to tuck the skirt in the girdle in order to put things into it.

'niao3 to tie a horse with a silken halter.

same as 翼 145. 109.

196 halter.

tiaco short clothes.

210 震

tzŭ¹ ¿tsz' the hem or border of a garment.

2 大声 dung<sup>2</sup> the leggings or overalls worn by Chinese in winter.

hsi sih, to inherit; hereditary, to receive, the lining of garments; collected; to invade; repeated; inherent; attached.

146 The heia' hia' a cover, anything which overshadows.

hail si the west; in divination, the region belonging to metal; foreign, European.

fengs' 'fung to return, to go back against one's wishes; to be thrown from one's horse.

37 hsien¹ csien to rise high, as a bird; to climb a height.

yao' to want; requisite; about to; if; to need; the things required; necessary, important; an abstract, a digest, the essentials, the best part of, to intend, to design; yao to make an agreement; to restrict; to seek for; to importune, carefully, diligent; to assemble, to

fu<sup>5</sup> fuh, to and fro; to subvert; unstable; to defeat; to reply to; to inquire into and judge; to do a second time; an ambush; feu to cover; to overshadow; to brood.

6 ho² hoh, chiao to investigate; to verify; to cut or engrave; the reality; truly.

reality; truly.

[t'an hsin an enduring taste;
reaching to; extending to; great;
vast, spreading out wide; long,
prolonged.

7 chien kien to see, to perceive, to notice, to observe; to visit; feeling; impressed by; an opinion; heien to manifest, to appear, to introduce to.

mi' mih, to seek, to enquire after; to go about searching for; to hunt up, as a quotation.

t'ino" to see; to have an audience once in three years, as feudal princes, who sent presents by their ministers; to see afar.

1 sign to desire, to long earnestly for; to covet and spy how to obtain; to cut through.

2 de rien to show one's face; to feel ashamed; mortified because of one's plain features.

kout keut to see or meet one suddenly; to occur; to finish; accidentally, unforeseen.

ming<sup>2</sup> to take a look at, as something in a dark-place; to examine what is minute; mih, plants growing in bushy clumps.

same as 147. 134.

25 ch'an¹ ch'en to spy, to peep; to glance at.

29 **又目** same as 朝 147. 172.

30 at, to pry and see; to get ready and wait for.

32 chin² kin² to have an audience with the Emperer, especially in autumn; to look towards the North, or his throne; to see a superior; to grant an audience.

37 \*\* kuel kwei compasses; rule, usage; to plan; a law, a regulation; custom; a fee, a douceur; to draw a line, to regulate; the disk of the sun or moon.

chi hih, a witch, a sorceress, one who fasts and worships the gods to get their aid; a necromancer.

to get their aid; a necromancer.

chih4 chi? to judge by inspection;
to hold a survey on.

ch'in¹ ¿ts'in nearly related; affection; one's self; to love, to be attached to; as to one's kindred; liking, pleased with; to approach; to place one's self near to; near, intimate; personal, myself; a relative, a wife, kindred; ts'in' relationship, affinity.

relationship, affinity.

mi\* mih, to seek, to go about searching for; to hunt up, as a quotation.

H slo2 to look about.

89 日本 same as 亞 147. 134.

slo2 to look about.

shih' shi' to look, to view, to r ward; to see and imitate; to take knowledge of; to display; to inspect, to observe.

'piao's to see carefully, to examine.

125 full to look, to see, to observe; perceived, manifested.

131

\*lan\* to observe, to inspect; to take a view of, to behold from a distance; to understand, to perceive.

chiao chüch kioh, to awaken, to perceive; to understand, to feel; to notice; correct, grand, intelligent; to awaken from a dream.

ch'uang chw'ung to see indistinctly; to look straight ahead.

141  $t^{i}\vec{u}$  to spy, to peep, to look slily; to descry; to reconnitre; to watch for.

151, chi<sup>4</sup> ki' to covet; to long for inor-dinately; lucky.

154  $ti^2$  tih, to see a person face to face; to be admitted to an audience.

169 chien4 kien2 to spy, to look carefully into; to mix up, as millet and other grains in spirits at offerings.

kwan to look, to observe; to shew; to contemplate, to display; proof, evidence, the appearances of; a spectacle, sights; many; kwan a temple of the rutionalists; hermitage, retreat, gal-

lery.

chiich chiao kiok, a horn; a quarter, a corner, a point; a wing or skirmishing party; hard; a quarter, a dime; to gore, to butt; to dispute; a wine-cup; third note of the ancient gamut.

kuangi kwang a cup made of rhinoceros horns holding five gills; anything crooked resembling such a cup.

19 chin¹, kin kên¹ muscles; inclination, a catty.

30 file chih' chi' a goblet holding three ff gills; a tankard; to fine one so many cups.

ko² koh, a horn with branches, and no flesh inside.

chiao kiao uneven or distorted horns; to raise one horn higher than the other; crooked.

pi<sup>4</sup> pih, a musical horn; a whistle; in Cantonese: tender, as a shoot.

85 **第 same as 繼 167. 110.** 

chüch küch, grievonsly disappointed in one's expectations, and therefore angry; to expect impatiently; dissatisfied; deficient, wanting; to criticize and tell another's faults.

chi<sup>1</sup> 'k'i horns. antlers; single, without a match; to obtain.

18 ff chiangl chiang to lift up.

49 p'us the horns of an ox spreading wide; horns stretching out.

61 sail the fleshy column or marrow in some horns; the bur at the base of an antler, or its velvety covering.

### 角言

72 \*\*\* \*\* \*\*\* chang¹ a cup, a goblet; a bumper, a bouquet, to give to drink.

75 su' suh, to start; to tremble, as an ox at the sight of a lion.

tzŭ¹ tsz' the 21st zodiacal constellation, consisting of stars in Orion's head; interchanged with tsui a beak, a bill.

79 hu, hu, a kind of goblet with ears; a sort of quiver; the top of the foot; a hoof; unkind; trembling; insufficient, meagre, poor, exhausted; kioh, to compare, to match, to contend with.

33 The state of th

85 horn; strong and crooked like a buffulo's horn; strong and crooked like a bow of horn.

93 月程 same as 粗 119. 1.

chieh\* 'kiai to unloose, to open, to explain, to extricate; to disjoint, to release, a commentary; a trace of; kiai' to transmit, to forward; to conduct; to exclude.

htu a wine-glass, or goblet used in village feasts; angular, cornered; a law, a rule; a plan; a kind of writing-board.

22 4 L same as # 148. 93.

125 cha¹ broad, spreading horns, such as are largest at the base; to

strike an ox across the horns.

ch'wo' ch'wh, to gore, to thrust; to
offend; to run against; to oppose,
to exite; moved; obnoxious;
touch, sensation, perception.

160 Asing sing lithe and strong, like

hai<sup>2</sup> thi a sort of horn stiletto, or ivory bodkin hung at the girdle; it was used to untie knots.

201 角带 same as 脒 148. 10.

149 syen<sup>3</sup> words, talk; to speak, to say; a sentence; a remark; an assertion; a phrase; to mean; to deliberate; I, myself; to ask; a designation; a sort of flageolet.

ring\* to criticise; to examine; to arrange satisfactorily; to settle terms; to compare; to edit, to collate; to adjust; to equalize, as taxes; to fix on; to loiter; a meeting, a consultation.

chu<sup>3</sup> to curse; oaths before the gods to bring punishment on others, or for evils suffered.

io loquacious, garrulous; unceas-

2 = 1 same as # 30. 68.

a chu<sup>n</sup> to make notes; to explain; to write about; to define; to determine; also see 胜 149. 32.

to hoh, to commission, to entrust, to charge with, to engage one to do; to ask; to rely on; to make an excuse of; to use as a pretext.

chao false, deceitful, fraudulent; to feign; cunuing, pretending.

si<sup>2</sup> an arrogant self sufficiency, like that of one who knows it all; shallow minded; to look on, to brag over, to insult; verbose, ch'iu<sup>3</sup> 'k'in to laugh at, to urge on by raillery; to play or chaff with.

ch'? kih, to finish; ended, done; to close or desist; to stop, to extinguish; entirely, all.

hsül 'hii to brag, to boast, to exaggerate; deceitful, vain, boasting; large, big; 'hu to cry and

sing, as a bird.

ka; to owe; ought, should; fit, just; necessary, deserving; all; abundant; what was spoken of; the aforesaid.

chun to explain, to inculcate, to teach carefully; to reiterate and enjoin; earnestly; really.

liangs to believe; to examine; to know, to suppose, to guess, to aid; to oversee; faithful; sincere words.

hsiaol hiao to call one from a distance, to hail.

9 lün³ lun⁰ to discuss, to consult; to discourse upon, to consider; to criticize, to find fault with; to reason; counsel; by; according to; unison, as of instruments.

章 ch'iang. i di'iang to contradict; to oppose; to speak harshly to one.

chên¹ 'chăn to examine; to feel the pulse; to ascertain the state of; to verify.

tiao<sup>®</sup> to speak alluringly; to exite by dallying words, to tamper with in sport; to woo, to court; to seduce; suddenly; interchanged with 點.

₩ same as 咒 30. 30.

shuo¹ shwoh, to speak, to say, to explain; to talk, to narrate; a promise, words, doctrines; to excuse; shuo² to urge one, to influence and persuade; yueh, pleased; t'oh, to take off.

shên¹ shăn to begin a conversachil kuh, to investigate a case this kish, to investigate a case judicially; to question a crimin dis tion, to inquire of; public opinion; many talking about a thing; reduced to extremity; the further numerous, as a swarm. bank of a river. not noh, to speak cautiously; not o² çugo mistaken, false; erroneous; to promise or speak hastily; slow to move; to exite; to lie, to deof speech, sparing of words; to ceive, to change speech; to transstammer. form, to rouse; an ignis fatuus. Fix knang' kw'ang' to lie, to deceive, to cheat; wild, lying talk intendch'wan1 cts' wen to explain, to comment on; to illustrate or expound; to make a resumé; to discourse ed to mislead. oul cugeu to sing local ballads; a upon and enforce; allusions, com-Him song or ditty in the local patois. parisons. yüb edicts, orders; to proclaim; L. chi4 ki? to reckon; a stratagem, to to signify, a comparison; politely plan, to compute; to inclose, to used for another's wishes and reappend, to annex; a comrade.

heir to allow; to promise; quests. 'hunga to cheat, to deceive, to persuade. many; very, few, more than; an excess; to betroth; to permit; to sunger to tell, to report; litigation; to demand justice; disagreeenter; to advance, to flourish, to ment; to contend before; rules emulate. haün4 sin3 to interrogate, to examine; to inquire into judicially; about property. ch'ien1 k'ien yielding, humble, to investigate; to scold; to anrespectful, retiring, unobtrusive, nounce to; to admonish; squabbles. suit to vilify, to scold, to rail at ; unassuming; modest, complaisant; to impeach, to accuse; angry. to revere. hsinng1 'hinng to give information yersation; to sing out, to call into an analysis and the give information about places; to spy about, to pry into and make intelligent observaover; to mutter, to perform intions upon; shrewd, clever. cantations. fu<sup>6</sup> a death-letter; a son announcing the death of a parent to his plain; explanation; to converse; to unfold. relatives; to go to. → shên² çshăn sincere, faithful; true; chan incoherent; artful talk; to in / to speak honestly. joke with, as children. chil ki to ridicule (unauthorized); see also 訊 149. 24. hsrung thing to speak all at once; to scold; to litigate; threathsiung to speak all at Le kucis kuci to blame; to vilify; strange; to deceive, to cheat, to ening; a great clamor. defraud, odd, perverse; unusual; ch'ul k'üh, forced to act against reprimand. one's will; to conceal; to stammer; chan' chen verbose; excellent; to oversee; to direct; to reach; sufficient; more than enough. a fold; to stop, as music; to exhaust; to remove from office. 18 lüch lioh, to commend; to exts'ano mutual anger; to watch; to claim in admiration of a thing. jen4 jun' slow of speech, unready; fear one; to provoke; to satirize; to hesitate, lest one speak unto spy. advisedly; cautious, well considered remarks, not glib of tongue; tsou tseu to consult with others, to inquire into, to take advice in benevolent. governmental affairs; to choose. chien3 'tsien superficial; unskilled; I sout sen' angry or reproving words; not expert or deep. sino to allure, to induce to act pich, to discriminate cause and tz'ŭ" (ts'z' tales; language; to aceffect; to analyze a thing to seek its origin; to search out the cuse; an expression, a word or phrase; a poetical composition in hidden. rhyme; a writing; style; to ask, thung1 a crashing, stunning noise to request. as of drums or bells; the roar of a cho4 to blame, to speak harshiv cataract; the stammering cry of and reprove; to upbraid, to talk fright. loud to one; to ridicule, saine as M 149. 17. pj same as 款 76. 30.

HH

₹£ 'yü³ language, words, expressions; THE to talk with, to converse; to tell, to inform; to warn; to speak with; conversation; discourse; phrases; a sentence. st'ung" all at once; hasty, hurried, so as to violate etiquette. shang1 to consult, to deliberate. chao to proclaim; a proclama-Hi tion; to announce; to instruct by decree, as a sovereign does; to encourage; to animate, kou4 keu' a sense of shame; to reproach, to rail at, to shame one: to taunt; outrageous, unprincipled. 'ku4 to explain the words of the ancients, to comment. chail-2 tseh, to blame; to scold, to remove or suspend officers; to find fault mith. fault with; an error; a change in the weather. same as 詢 149. 30. 上 si² like 胎; also to deceive; to ridicule; to act as to be despised; tai to defraud; tai weary of; n-gligent. = 1113 o' ngoh, honest, blunt words; sin-FF cere sentiments of the mind. tsao' sao' the noise of a crowd; a clamor, a disturbance. 三百百 same as 壽 149. 30. मापप ch'an<sup>3</sup> ch'en incoherent talk, as of one in fever; irregular and incorrect expressions correct expressions. ch'i k'ih, to demand, to ask with authority, to investigate; to judge, to blame, to inquire about faults, to set to rights, to keep in order, to restrain, to prohibit, to punish. hal hi the cry of one in pain; the scream of fear, or grief, or indignation. od ngoh, harsh, scolding words; severe orders, stern injunctions. ming to distinguish things by their names; to name, to discuss the names of things. wu' to leave undone, to neglect; to mistake; to hamper; an unintentional wrong; faulty, unauthorized; to be in error; to

chiao widy, verbose; to make known.

hsien sincere, cordial, hearty; union, harmony, sincerity; to accord with.

accord with.

tzwi ctss' to plan, to deliberate, to consult about; to inquire and find; to report. 量性 kan to command, to proclaim, to pp enjoin upon; to signify one's wishes; a patent or seal; a decoration. st'iao4 to mix, to stir; a tune; to tune; to harmonize; to restore the peace, to adjust; to tame, to temper, to regulate; to moderate, to intrigue, to induce; to spell; tiao' a song; to move, to transfer, to station, to select. snao noisy wrangling, contentious disputations, as among sectaries. kuu4 kwu3 to impose upon, to deceive; to make another miscarry; to fail in one's promise; to disturb. same as 2 149. 51. 之九 chế cheh, to quote or mimic what others say; verbose, talkative. p'il wrong, mistaken; erroneous. FE cyin1 to respect, to reverence. the chin3 kin careful; respect, veneration, awe; diligent, vigilant; to prohibit. ch'ou' cheu hurried, bustling, to impose upon. ch'ih ch'i. to separate, to part; diffused, spread out; interchanged with 1 30. 36. chüch küch, a keep-sake; parting or dying words; a farewell; to take leave; an art, a rule; a mystery, as of the pulse; a trick; hidden, occult; abstruse. tieh, to forget; to be mistaken. k'ual ,kw'a to exaggerate, laudatory; to boast, boasting; conceited; arrogant; wide, fine, ample. yang knowledge; to know; to chal afraid to speak out, reticent; angry, disturbed in mind. ≣⊞ same as 1 30. 38. 中女 wangi incoherent words, wild

statements; to talk without re-

inu" unintelligible gibberish, as of a drunkard; a wrangling, a pother.

gard to facts.

weil just to implicate others, to lay blame on one; to shirk one's same as 謹 149. 140. work; to give over one's duty to ch'aol to speak for another, to another; to spologize and decline; state a case in behalf of another. also read nei'. 39 po puh, to mislead by fair speeches, to stir up rebellion by hunge to denounce or implicate officials; to insinuate against seducing talk; obstinate, disorderpersons to their damage; to ly; perverse. litigate, to make confusion, chue knowledge; this character is contracted to in unless it is used rebels do; domestic squabbles; discord, revolution. for the personal name of the Emperor Hien-fung. chü kü how, in what manner; but then, to my surprise; start-• in a friend; disinterested, virtue; right, proper, or fit; friendly, ling, unexpectedly; to reach to; acquainted; adopted; goodness; ignorant of. order false; to inculpate falsely; to h ch'u4 to talk big; to deceive by brag and talk. affirm what does not exist with malicious intentions; to invent hsüan¹ chüen clamorous, noisy; false; to praise; fallacions, deand add to statements; visionary; superstitions. ceitful. chien2 chien to stutter, to speak 自 same us 腰 149. 79. with difficulty; to talk out boldly; straightforward, correct words; chūch¹ tsie to sigh, to regret; also, strange words. to beg, to intrent. s'o to deceive; to lie to, to impose p ou; o self-possessed. ightharpoonup chief to know; to hsia hia wild, reckless talk. record; to register; to remember; history; memorial; a mark, a sign; a classifier of strokes laid 't'ao to manage, to govern; to make war on; to punish the on a culprit. chuan chwen' to exhort by precept; refractory; to demand, to exact; to discourse in praise of; used to cause; to kill; to put to death; with 提 64. 49. to investigate, to search; mixed. tio to judge, to examine into; to shihl (shi, poetry, verse, an ode, fix the mind on; to decide behymns, a poem; to receive or take tween. in the arms. hsish sie to thank, to be thankchieh3 kieh, to charge one with faults; to reveal; to discover secrets, to tell tales; to divulge. ful; to decline, to refuse; to confess; to acknowledge; diminish, to resign. ctsun<sup>3</sup> many persons conversing hêng4 hăng' to speak angrily, to look at sternly; refractory words. amicably without real friendship; to talk agreeably; unitedly, as a p'ing2 to discuss, to criticise; to chorus. fix; to arrange; to revise and edit; 'ch'ao to annoy; graceful, light, to deliberate and weigh. nimble; rapid; strong; cunning, yao posing, contradictory talk. 52 deceitful. çliao² artful words. chi ki to ridicule, to satirize; to slander; to mock, to joke; to yu2 (yiu a fault or error; a crime; blame, to reprove; to examine inused with 尤. to, to test; contumely; machinasame as 🊎 149. 37. tions. tsuan4 tswan, deception; swindle, a sell; to be taken in; dien vile shano to backbite, to slander, to talk, impudence. libel; to vilify, to murmur at. to4 toh, to delude by false reprehsün4 hiun' to instruct; to exhort; by sentations. instruction, precepts; explanation; ché<sup>1</sup> ,ché to reprimand, to abuse; to hope for; to deceive. to approve, according. ch'ou2 sch'en to answer, to respond; occurs used with M and for 32.

tand to boast, to talk wildly, to brag; to be disorderly; foolish or unfounded, incoherent; great, wide; to try, to endea-vour; to employ; to enlarge; to bear children; to bring up; to be widely separated; a birthday. shih shi' to try, to experiment; to use, to serve of; to compare and find out; to tempt, to examine; disciplined. shên<sup>3</sup> 'shăn a particle that prolongs the thought to another point; still more, how much more, still less; to laugh in a boisterous way. fei fei to speak rapidly; to talk very fast and thick. yent a proverb, a common saying; traditionary or legendary talk, boastful; village stories; ngan' a blunt and menacing talk; boastful; brusque in manner. shen4 shan to consult carefully with; to make known one's views to a superior; to reprove, to expostulate; to hide away, as fish in a covert. jen jen jan to recognize, to know well; to discriminate between; to acknowledge; to confess; a mark, a recognition. hane angry words. chih4 chi to record; historical records; to remember; to write in; annals. t'ien4 to hesitate; to put in a word, to interfere in another's talk. in deceive. hui' hwui' a clever mind, full of schemes and shifts; to examine closely; able to discriminate; sagacious; obedient, accommodating. ¿i¹ to dislike; a cry of pain, grief, 声员 or anger. ch'êngs ch'ing true, sincere, truth; real, honest; really, verily, certainly, in fact.

chieh\* kiai? orders, to enjoin; to command; to prohibit, to deter; warning; a precept.

chien\* thien skilful talk, such as will win over people; to adulate, to flatter: sly, artful insinuation. will win over people, to flatter; sly, artful insinuation. property of gago to chant, to rehearse in recitative; to hum over to one's self. shih, to recognize, to know; to

remember, to write in; a record; annals; to know by learning, to

distinguish; to be aware of; versed in; an acquaintance. 'p'ien's to boast; plausible, imposing; artful and deceitful words. shan' shen' to instigate; to impose upon; to seduce people by fair speeches; to wheedle others into following one's plans. shih' shi' an oath; to swear, to vow; to caution, to order; to contract with; solemnly; private espousals, regarded as improper. chui tui to dislike, to avoid; to abhor; displeased; angry with; to cause dissatisfaction; an adversary; inimical. ao<sup>2</sup> sngao a degenerate unworthy fellow; needless, harsh words used by an officer; to dislike advice; high. ching's king to command; to exite, to rouse; to caution; to urge to reform; to threaten with a penalty; to warn against. t'ou4 t'en' to deceive; also same 88 III. hsin1 gin an affable respectful manner; pleasant and gracious; hi the vapor which rises from the ground. suo to tell; to expose; to inform; to accuse, to make known; to reply in one's defence; to state; calumny, detraction. 'fang' to enquire, to search; to deliberate; to ask advice; to consult; to learn the character of. pange to backbite; to vilify; to detract, to slander; to injure another's good name. p'us 'pu a register, a list, a tune; to arrange; a record; belonging 用目 to, as a clan or rank. sp'uo' to cry out when in pain; to bawl. pao passionate. hsün siün to enquire; to contrive, to scheme; to inform to scheme; to inform one's self thoroughly; to deliberate or con-≟ i² to go to; to arrive at; to; at; to meet at a place; to wait for: to reach a place; to repair to. ∃ ts'oυ to reply; to mistake; to crow, p日 to cry.

shih whi right principles; right, proper; to examine whether a thing is proper, to discern.

an' ngan devoid of intelligence; not at ease; foolish gibes, jokes, raillery.

, same as 話 149, 135.

chên d's'an to slander, to vilify; to exaggerate another's error; calumny, defamation, to discredit. tsêng1 tsăng to add to one's words; to increase, to add. 日月 ∃∏ ych, to state to, to declare; to visit a superior or a gentleman; to have an audience; to signify to; to intimate; a guest; a card. sman2 to deceive or insult a superior; unfaithful to a trust. if g's'aos noise, clamor, as of birds; a confused din; to make a hubbub. 日日 t'eng' st'ang to copy, a copy-book; to transcribe; to trace a copy by superposition.

chul to kill, to destroy, to exterminate; to reprove; to seek for in order to punish; to involve for another's crime; to make judicial inquiry. tich, to tamper with soldiers; to post sound the minds of others; to inform the enemy, to spy; a minute, a paper. hsü4 süh, to induce; to allure, to beguile by false rumors. tz'i' ts'z' to criticize, to reprove sharply; to satirize or ridicule, in order to an arrange. in order to an amendment. shan shen to falsify, to distort n the truth of a thing. chien kien to remonstrate, to censure; to urge to reform, to advise, to reprove, to awaken to duty; to testify against; an exhortation. k'on to try, to counsel, a tax, a task, an exercise; a series, an order; to essay, to reckon; literary pursuit; to levy taxes on salt. mou' meu to plan, to plot, a plan, a device, an artifice; to deliberate; to consult with. chih3 chi to accuse to one's face; to impeach; to reprove boldly. - chêng4 ching' to prove, to verify; to inform truly; evidence; to remonstrate with ; legal testimony. tzūl (tsz' to speak sharply and unadvisedly; to detract, to slander; to consult; to think upon; to restrict; to limit; faulty, loose, dissipated, evil, defective. hui hwui a prolonged sound, as of an approaching carriage; the hum of many people; spacious and light, as a mansion; the beard or the jaw. she's sheh, to arrange; to institute; to establish; to spread, as a net; to set up; to suppose; if, for instance;

the throat; to speak pleasantly; 🗃 the sound of a swinging bell; a man's name. EAT huil 'hieui to slander, to vilify, to defame; to upbraid. hui humi to advise, to instruct; to induce; to teach, to admonish; to urge upon ; inviting ; counsel. ts'ou gh'an to backbite, to slander; to detract. to criticise; to humor, to flatter; "to vilify, to slander, to defame, to accuse wrongfully, to blame. yungo to sing or hum in a drawling tone; to chant or intone the words; a chant. k'ueil kw'éi to play with, to laugh at, to ridicule; to jest, to dally. yeno a feast, a banques, such given to graduates; rest, repose; merriment. to converse familiarly, to discuss, to talk about, to cavil; a patois, a local speech. ch'iao' s's'iao to blame, to ridicule, to satirize; to reprehend, to scold; injured, worn; a lookout tower or loft where drums are beaten on watch; interchanged with a and he and chilen deceitful, false; to impose upon; to forget. \$ cheng¹ chang² to remonstrate with; to try to stop oppression by expostulating with the ruler. uro2 o3 sugo to lie, to deceive, to change speech; to transform; to rouse, to move; to promulge error; to move about; unauthorized, as a character; false, erroneous; an ignis fatuus.  $ya^{\bullet}$  to be startled, to express surprise; to meet and receive, as a guest; to exclaim. k'nang' lies, falsehood; incoherence; to deceive, to delude, to mislead. Lyent to decide on judicial cases, and give a sentence; yeh4 nien4 to pronounce judgment. kant to shut one's mouth; to bridle one's speech, to restrain one's anger. shên2 çahán sincerc, faithful; true, trustworthy; to speak honestly. sunge to recite, to chant, to sing, to dispute, to hum, to read in a murmuring tone; to relate or repeat to. (p'u1 great; to reprove; to consult; people boast, to talk big.

sult; people helping one other; to

large, said of a sword; a squad of men or their guard house.

chou4 cheu3 to ask blessing on; to bless, to pray for. 102 shën' shan to make known. p'in4 p'ing' to speak; speech; to invite. su' suh, to arise, to get up; to draw up, as the garments. pop to spread or proclaim abroad, to tell foolish rumors; reports, stories; wrongly used for 籍 to to consult, to deliberate; to impose on, to consider doubtful; to delude one by pretending to consult; foolish, stupid. ch'as ch'ah, to inquire into every particular; to examine. chenge ching to witness, to substantiate; same as 💒 149. 77. k'ai shiai hsieh to speak; to agree; harmony; to pair, to accord with; to laugh at, to joke. pie to adulate, to flatter; to dispute; to beguile with telling only half the truth. shih shi an epitaph; posthum-108 ous titles ; a memoir or eulogy ; peace, as of the grave; the result of virtuous conduct seen after death. mi' mih, to speak quietly in a low tone, to whisper; quiet, still, careful, attentive. same as \$\$ 149. 115. 109 i yi yih, to translate, a translator; to explain, to make clear; to interpret and make parties understand each other. chieh kitch, wily; feigning in word, or agreeing with, in order to gain an end; to impose on; hypocritical, false; counterfeiting, hai the an interjection of abhorrence; to laugh violently; to giggle, like a silly person. so chaff; deveitful talk. yu' yiu to induce, to entice, to advise, to tempt; to mislead; to speak to affably; to advise kindly; attracted; to encourage. t'u' t'uh, cunning, deceitful, to cheat. sil a side door by which people conveniently went in and out of a large court or palace; it had a covered porch.

🏂 ch'iung k'iüng' to question, to ask; prolix, wordy; in Fuhchau: to drawl in singing; voice, tone; utterance. suo to understand, to thoroughly comprehend; a man's name. lüan dien to tie or bind together; to manage; confused; to put in disorder; interminable, as talk. pieno a change, to change, to transform, to metamorphose; a revolution; a calamity or judgment gyaot lies, slander, rumour; a report circulated to stir up people; to sing when unoccupied; a ballad or rustic ditty, made impromptu by peasants.
lio to scold about, to grumble at; to blame one, to rail at. "wang" to scoff at, to accuse falsely; accusations. hsiang siang explicitness, clearness; to report upon, to learn fully, to discourse or reason upon; to minutely marrate; the detail; skillful; to feign. io to consult, to deliberate; to select, to discuss, to arrange; to blame, to criticise; laws, rules. hous 'hi high-flying, boasting talk; to talk of everything; wide-spread, generally known, as virtuous acts; to display; energetic, bold, full of activity. niu miu lu perverse, contrary, mistaken; falsity, error; to deceive; fallacious. chui many; all, the whole of, every; several; at, upon, from; to discriminate, to distinguish. Le ch'uan chw'en to number, to 126 reckon, to mutually yield, as politeness requires.
lei lei to eulogize the dead; to write epitaphe, or confer the temple title; an obituary; praises of the dead, prayers. nich, to vilify another; the unbridled grumbling of a discontented, lawless person. gao' to hum or chant, unaccompanied by any instrument, and speaking no words, 130 ch'iao ts'iao to blame, to scold and upbraid; to speak harshly at; wei' wei' to speak of; to style, or call; to address; to say; to inform; to suppose, to instance; to denominato; termed; meaning; diligent, careful; also, with; to; how? heüs 'sü knowledge, discrimination; possessing learning and

ability; sage, prudent.

gjust to flatter, flattery, adulation; a sycophant; to praise to jango polite, yielding, to give place to; to cede; to esteem others; to recede from one's rights; to regu to praise, to the utmost; to flatter; reputation; to eulogize, to prove, to cheapen, complaisant, courteous. extol; to overpraise; fame, credit, st'an2 to talk big, to boast; conpraise. tented; extended; extravagant; a ch'an3 'ch'en to flatter, flattery, adulation; to cajole, to worship a small feudal appanage lying in Shantung. god or praise a man beyond what same as 鼓 117. 117. 149 is due to them. HH ch'al chah, to put in one's word, to interfere; to talk much; to mutter anintelligibly. chan1 chen talkative; nonsensical. t'ao1 to doubt, to suspect. tus tuh, discontented, seditious; 阳 pli people slandering one; murmurs 135 hua' hwa' language, speech, conagainst rulers ; deep batred expressversation, words, discourse; to talk, to tell, to narrate; to put to ed in bitter words. chol choh, to accuse, to report 152 against, to vilify. shame; to regulate. kên3 'kan to speak with difficulty; to wrangle, to act perversely; 'han if shao! to cry out; to speak loud and pac graffy. disobedient; unwilling to listen. lango to speak distinctly; idle, tsano to counsel; to assist; to ridiculous talk; a double entendre 154 praise, to commend; to explain, to same as # 30. 140. aid; to sing praises to. kun' kwun' to take in one, to run a rig ou; to sport, to play a trick tsoul tseu sportive or irritating on one. words which annoy; jesting, railwords which same, , , halloo; to lery; to cry out; to halloo; to tu2 tuh, to read, to study; to recite; 阳良 to chant; a stop; to divulge; tex' rail at; to exaggerate; cts'eu to a clause or short sentence in which whisper; 'ch'ao to disturb. the sense is incomplete. no4 noh, to answer; to promise; hun4 hwun' vulgar mirth, low jests, approval, a nod. broad allusions, sportive trifling. ito talk in one's sleep; to talk behind a covert, or in a retired 尼至 p'io to illustrate, to make a thing 160 place.

huang huang falsehood, lies;

huang to mislead by wild state
lying; to mislead by mid state
recoveration; raving, inunderstood, to compare, for instance, suppose, a parable; if. ch'ien k'ien to reprimand, to find fault with; displeased at, to scold. to blame angrily; to sternly quescoherent; to talk in one's sleep. tion mos mu well organized plans; consultation; a well settled course chail tech, to blame, to remove or suspend officers; to scold, to find of action, to imitate; false, unreal. fault with; angry at, a flaw, an maio to brag, to talk ten thousand things; to speak angrily. error; a change in the weather. mi<sup>p</sup> a riddle, a puzzle; to puzzle; an enigma; a conundrum. huo to assist, to protect, to save, to aid, to deliver; to act officially chungo to offend by harsh words; careful in speaking. for, or attend the duties for ancyin<sup>3</sup> to speak gently, as people 169 'cha' an exclamation of regret and surprise; to chant or sing: to curse or scold at. who ask at the doorway; to speak mildly, as when reproving; an agreeable, respectful manner. slan2 to defame, to calumniate; to to designate, to call out to; to sigh and lament one's sad fate. charge a thing falsely on another. talking; incoherent talk. same as \$\$ 149. 134. gahus who? whose? what? whom? hsio hioh, nio niao to laugh at, to 172 an initial particle. DE ridicule; to play and jest with, to make sport of, to mock, to trifle ying to answer, to reply to a call

verbally.

with.

huan¹ ,hwan to bawl, to vociferate; to rouse, to stimulate by voice or cheering words; pleasing, joyful tidings.

ch'ou' sch'eu hatred; an enemy; retribution; to contradict; to abhor; to compare and verify; to pay; a rival; a pair; a sort; to class.

ch'ing3 'is'ing to ask courteously, to beg of; to ask liberty to do; to request orders; to beg leave; to request, to invite, to solicit; to propose, to promise; to hire, to call, to confess; to acknowledge; tsing' autumn.

feil 'féi to backbite, to slander, to libel; unjust, wicked aspersions.

hui hwui to shun, to dread, to deny; to avoid using from a sense of respect for, as the Jews did from mentioning the ineffable name; to hide from; to keep a respectful silence upon; forbidden; tabooed.

ch'an4 ts'an' ch'ien1 ts'ên4 to verify; to fulfill; a prognostic; a sybilline hint; an omen; to confess; incantations, masses.

IL and ingan skilled in, thorough; accustomed to; knowledge of; to recite or chant.

feng4 fung' to recite, to chaunt; recitative; irony, satire; to ridioule; metaphor.

ho4 hoh, to slander, to vilify; hiao' to bawl, to roar.

'tang' right, words, proper advice, perguasive speech.

kus kuh, a valley; to nourish; the east wind; a ravine; a gulf; an empty space; difficulty, embarrassment; a bamboo sprout.

L ch'ien1 ds'ien a road; green, ver-

📞 shan<sup>2</sup> a wide opening; an adit.

ch'il k'i a valley with a stream in it; a gorge and the rivulet that runs through it.

huol hwoh, enlarged, liberal; to expand, magnanimous, generous; to open as a window; to penetrate the meaning; to understand; a wide open valley.

hsia1 chia the opening of a valley.

151 tou teu' beans, pulse, legumes; a peck; to measure; a wooden trencher; a sacrificial dish.

féng¹, fung rich, abundant, flourishing, fertile.

夕瓜 団

yent fresh, bright; dissipated; wanton; beautiful, captivating, handsome, plump; voluptuous and winsome, as a fine face; tall, well-shaped.

ch'i k'i the stalks of beans; the stans of pulse; camels are fed on them.

chiangl kiang a beautiful variety of small kidney bean.

dvanl a species of pea, common at

ch'i sk'i how? what? can it be? how can? 'k'ai delighted; joyous; to advance, to ascend.

chiangl kang beans, pulse; also same us 鋒.

shih4 shi? salted oysters, beans, olives, or other fruits, dried and used as condiments; the taste of salt fieh.

'lil a vessel used in sacrificing.

105 têng¹, tăng coarse sacrificial platters which hold the soup or gravy of ^ offerings; see 105. 151.

t'ieno the sound of drums; imitating the sharp rapid sound of the réveillé.

shuo upright; to establish; a page, an attendant, a low officer; an eunuch; to set up; well principled, chaste; a vessel on its base.

ching kin the nuptial wine cup, in which the pair pledge each other.

shih shi the hog; bristles; a pig; the 12th stem; 11 to 1 at night; it appertains to the second diagram and relates to water.

chu2 chuh, the appearance of a shackled pig trying to get on.

shao' brave, heroic, martial, eminent, excellent; a leader; imperial; a porcupine.

huil chwui the grunting sound of pigs rooting; the sound of quarrel-

giis an animal whose voice is like a child's; the great porcupine.

as ame as **2** 153. 27.

ground; a pig turning over the sod, and seeking his food.

🗖 chia¹ kia a boar.

Asiang4 siang' the elephant; ivory; a figure, a form, image; to resemble, to delineate, pictured, a likeness. ម្រុះ undecided, irresolute ; a large and docile elephant; easy, contented, indulgent; dissipation; to pre-arrange, to get ready for; ready; provided; beforehand, already; the 16th diagram, referring to thunder. ti2 tih, the hoof of a pig or horse; to travel; to have recourse to to join; chih, another form of to stop walking. huans hwan' to feed pigs and dogs with prepared grain; to bait; to befriend, to make presents in order to get friendly favor; to bribe, lous cleu a sow in heat. ctsungl a shote six months old, a pig; the last of a litter, a litter; met. a large family. t'un? a sucking pig, a porker; a row; to draggle along, and not lift the heels in walking. cpal a sow; a two year old or large hog; dried or jerked meat. hail this hog; to call swine; the grunting of pigs, hant a hog running away. chien1 kien a pig three years old, a full grown, strong hog. to have only three at a litter. st'un a sucking pig, a porker, a shote; a sow; to draggle along, and not lift the heels in walking. same as 猪 94. 125. **-** 125 2 ché chek, an old name for a hog; a term given to fat ones. same as 🍂 152. 45. 130 chū4 kū a wild boar; name of a doubtful animal resembling a yellow and black baboon; fighting, tuseling, wrestling. cpin1 name of a small principality in Shensi.

fên<sup>a</sup> (făn a gelded pig or hog.

n'eil , p'éi a cub, especially the fox's cubs.

same as 25 53 86.

hsüan1 ,hüen the badger. hsiul chiu a ferocious beast, fabled to devour tigers; the term is applied to a valiant general or brave troops mae sir, manner; personal appearance; style, form, habit; the visage; like, similar to; to draw a likeness. nat nah, a kind of striped seal. paoo the leopard, the panther: spotted, marbled; as big or like a leopard's spots. 📆 shu' ch'u a feline animal like a fox, it was once used in sacrifice: the lynx. f 'pi' a shelving bank with a marshy place at the bottom; a sloping bank or hill-side. heart thwan a wild beast with K claws, which has a row of bristles along the back like quills; a sort of porcupine which the Chinese assert to be hermaphrodite. ctiaol the marten, or sable. (Mustela zibelina.) shih shi an animal akin to the badger or ratel. ho4 hoh, mai4 the badger; also same 'as 🍱 153. 140. ch'ous 'cheu the dusky gibbon, or macacus, 🖢 suan¹ sıran' a young lion; it comes from Tibet, and it is said to est tigers; a fleet wild horse.  $_{1}$  ang<sup>3</sup> the badger (ursus meles). cliac lac to hunt at night by torches, as in deer-stalking. same as 秆 94. 51. ck'ai the wolf; wicked, truculent. (p); a savage feline beast; a leopard. maid meh, quiet, settled like a firm 106 H and just government; silently. yu' yiu' a black monkey.

eats ants and grubs.

tuant twan a species of small badger; fur of a sandy color, slow

in its motions and very fleshy;

116

hol hoh, the fox; the ratel; the tapir. k'én<sup>3</sup> 'k'ăn to root up ground, as hogs do; to bite at, to guaw. mo4 meh, the Malacca tapir. smaol the cat; the mewing of cats. III sline the fox; the wild cat; the raccon. huan the badger; it has dun colored, coarse, long hair, and the skins are used for cushions. pei péi pearls; precious; a duke; valuable, riches, property; a cowrie shell used for money in China in early feudal times. shih4 shi? to get credit for, to buy on credit; to borrow; to show lenity; also read she. kuei' kwei' dear, valuable, honourable, illustrious, good; you, your; precious; to esteem, to desire. 'pien's to cast off; to censure; to detract, to disparage; to diminish, to abate; to dismiss; to cashier. si2 to transfer rank to one's father; a gradation or series rising one above another, as of weights, hills, storeys, generations; to advance, to promote; to move; advantage.

promote; to move; advantage.

tse tseh, responsible for; to reprimand; to ask, to demand, to reprove; to fine, to punish, to sustain; to lay a weight on, to press or crush; charged with; a charge, a duty; a fault; chail a debt; to owe.

tsê' tseh, deep, abstruse, hidden; occult, recondite; the secret spring of action.

8 kail to give, to present; unusual, rare, uncommon.

d'an¹ to covet, to desire; covetous; ambitious, bent on; avaricious of; a scaly unicorn which is painted on the screen or wall opposite yamuns to warn officers against covetousness.

laio to give, to confer, to bestow; a largess; to promise, as for a service received.

nin<sup>4</sup> lin<sup>4</sup> to rent, to hire; to lease; to charter, as a vessel.

tait to borrow; to lend; to give; to lend on interest; a loan; to intrust to another; to confer, to give, to release; read t'eh, to borrow.

she che to give credit, to trust; to owe; to buy or sell on credit; to borrow; slow, remiss; distant, to defer, to shirk.

huang' hwang' to give, to bestow; to confer, as a largess or bounty.

tsano to counsel; to assist; to praise; to second, to introduce; to clear up, to bring to light; to give evidence; to come before a superior bringing a present.

12 chuan chun' to earn; to undersell, to hinder; to ask an exorbitant price.

13 | jeng fung to give aid to a friend in preparing for a funeral, especially a horse and carriage.

kou\* keu' to seek; to buy, to hire; to procure for one's self, to induce; to bring on one.

mao' meu' to deal, to trade, to barter, to exchange, to do business, to carry on commerce.

sp'in² poor, poverty; destitute, impoverished.

19 hoto to congratulate; to sustain; to carry; to send presents when wishing one joy.

fue ingratitude; to fail; to owe; to refuse; to flight; to disregard; to take refuge in, to rely on; to assume; to bear; to take a duty; to carry on the back; a term for minus.

lais to lean on; to trust to; to assume; to depend on, to rely, to confide in; to calumniate; to deny, to ignore, not to recognize; in Cantonese: to forget, to omit, tired of.

21 huo' hwo' gords; to sell; to bribe or fee; to deal in goods; wares, merchandize.

8ame as 🖀 210. 154.

same as 實 154, 69.

pên¹ pi² rage, anger; ardent, impetuous; to adorn; variegated, as a parterre of flowers; elegant; brilliantly; energetic, atrenuous efforts, as when serving the state at the head of troops; făn great; a three-footed tortoise.

25 chén¹ ching virtuous, chaste, pure, uncorrupted; moral, high principled; to inquire by divination.

t'ieh.¹ to leave in pledge; to throw over one, as a cloak; to supply; to make up; to lean on; adjacent; to

stick to; to paste up; to attach to. same as # 154.58.

fant to traffic, to deal in; a dealer; a peddler, a hawker.

30 A to bequeath, to hand down; to leave; to give to; to induce; to

bring on one's self; caused by.

shang! to consult, to devise, to deliberate; to trade, a merchant, a traveling dealer; the second of the ancient five musical notes; an hour or so before sunrise or sunset. • lu⁴ lu³ to bribe; to corrupt; to give a present; to aid the state; a vessel used in ancestral worship. choul cheu to bestow, as alms; to give; a free gift. p'ei sp'éi to make up a loss; to restore, to indemnify; to supply a deficit; to confess; to cover, as in gambling. chihi chi a present given when visiting a superior; a fee when entering schools; gems, silks, birds, and fruit were given in ancient times. tsano to counsel; to assist; to praise; to introduce, to second; to give evidence. lous leu avaricious; covetous. mich me to carry a child pick-apack, like a papoose; to back or shoulder anything; an interrogative word. chus to accumulate, to hoard, to store up; a tressure; to put in its place; containing; to hold. sais to announce a thank offering, or report after presenting it; to rival, to compete, to contend, to emulate, to contend for; to thank, to recompense; confesting; to try who can make the best show. min' a guest, a visitor; to submit; a stranger; to entertain; to act the host; to acknowledge; to come under civilizing influences. ctsung1 certain presents of cloth, offered by tribes on the south and west in the Han dynasty. constant constant constant contraction <math>constant constant constabrought to court by the people of Yunnan and south of Sz'ch'uen. fuo to assist a friend to bury his dead by contribution dead by contributing towards the funeral expenses. 'shang' to confer, to grant; to commend; to give to an inferior; rewards; to celebrate, as a day; to congratulate; to rejoice; to exhort. chül ckü to store property; to lay by property in a guarded room. kungo tribute; merit; to offer up to; taxes in kind; the best sort, superior; to announce; to go forward; worthy actions. 立然 kand a prefecture in Kiangsi; kung4 to present, to offer tribute; hung? foolish, stupid.

53 Kame as # 154, 12. to bribe; to secrete, as plunder; booty, spoil, prizes, loot; stoleu goods. kêng<sup>1</sup> kăng to carry on a song ; to encore; to connect in parts, to join the harmony. chan4 chen' to scheme how to get the property of others by fraud or robbery. té teh, to ask a loan, particularly of crop for future needs. &h4 'rh' two, both, the second; to divide in twain; to duplicate; a substitute; to reiterate, to suspect; to oppose; to divide or share. feit féi expense; waste of; profuse; squandering, cost, outlay; to use; vast; trouble, auxiety for, kindness to others. same as **#** 154. 12. a tseis tseh, rebels; thieves; to plunder; to rob; to put to denth; to oppress; cruelly; insurgents; the enemy; depredations; rats; to escape, as thieves do. chien4 tsien' mean, low; cheap, of little value; ignoble, worthless, poor in quality; to depreciate, to undervalue, to disesteem. cts'ai2 riches, wealth, goods, property, substance, possessions; presents, bribes; profits. chuit repetition, tautology; to connect; an excrescence; to pawn; a parasite; to obtain; unsuitable, chih,2 original, to substantiate; to establish; to cross-examine; to confront; to fix or settle; essential, plain; true; firm, as a texture; a disposition, a labit; chi' a witness; a pledge; an introductory present; a hostage; a large market place. tz'ŭ4 sz" to confer, to bestow on an inferior; imperial grants or favors; a benefit. tseng4 tsang' to confer a title, to bestow; to give to another, who is an equal; to make a souvenir; to present, to help; to increase.
huid 'hwai a bribe; to bribe; riches; wealth; cloths, silks; hush money. shëng4 shing) remainder, overplus; to increase; a residue; fragments, to retain; to lengthen; not only; ying' to give an escort of maid servants to a bride or a princess, when going to her husband; to exchange presents; to give douceurs.

same as 琛 96, 75.

## 貝赤

76 tzu tasz' goods, commodities; to help; property, riches, valuable things; necessaries; articles wanted; a fee, a douceur; to take or employ; to avail of, to trust to; to lament.

tzill (tzill (tzz' a fine paid to redeem one's self from punishment; mulct money; riches; property.

money; riches; property.
fut to exact; taxes; to diffuse; a
poem having a metre of four or
six feet in alternate lines, regarded as irregular compared with the
詩 or ode; to give; to demand, to
levy.

kuan kwan to string to connect; to involve, to strengthen, to penetrate, linked to, associated with ch'iu de in to pervert the right; to seek in an underhand way; to

en's gest to pervert the right; to seek in an underhand way; to solicit; to bribe; a consideration; corrupted.

t'ant to ransom criminals from punishment by paying fines, as is done in barbarous countries.

100 shëng4 shăng' wealth; rich, opulent.

101 puo to give thanks for a gift; to give douceurs to people for services.

107  $p^{ib}$  to transfer, to pass on to another.

108 chin4 tsin? presents given to friends when going on a journey, or exchanged as tokens of remembrance,

122 mail to buy, to purchase; to obtain.

四斤 same as 版 154. 29.

maio to sell, to vend; to betray; to make game of, to mock, to show off.

125 tus to play, to gamble, to risk, to bet; to wager, to stake.

130 ging to win, to conquer; full; gain, profit, abundance, superfluity; to excel; slow; very full, as a vessel; to carry on a beam; three days' rations for a prisoner; an overplus left after selling a thing.

hsien shien virtuous, worthy, moral; a laudatory epithet; to surpass, to excel, as in archery.

same as 154. 140.

she she, to lose in trade; to be imposed on; quick, soon (unauthorized).

140 der; booty, loot; stolen goods.

143 half sih, to distribute largesses to destitute people.

146 shop; 'kia chia' price.

147 ts'én' ch'ăn' to donate, especially to Buddhist priests for religious purposes.

149 shan' shen' to give, to supply; to aid; abundant; liberal.

cying two pearls strung together; an ornament for the neck, as a necklace of shells or beads.

shu² shuh, to ransom, to redeem; to reclaim; to commute punishment for a fine; to wive security, a pledge; to atone for delinquency or failure by sub-equent merit.

pei pi strong, robust, like a tortoise which can bear great weights.

chên<sup>4</sup> chân<sup>5</sup> to relieve, to bestow in charity; liberal; rich; bounty, supplies.

162 開東 si² to send presents to a friend; to 只要你能理解,我们就可以继续帮助你。

172 yene false, counterfeit, as goods; spurious, adulterated; deceitful; liarsh and selfish.

174 te'ings ste'ing to receive, as a present; to come into possession of.

196 same as # 154. 172.

ch'ih, flesh colour; naked; poor, destitute, barren; to redden; to deuude; any highly polished metal.

29 to blush, to turn red, but not with any desire to reform.

47 上弧 same as 莉 155. 154.

she she to forgive, to pardon, to excuse, to remit punishment; to pass over; amnesty.

76 hs hih, the sound of laughing.

125 tion color, like nankeen.

154 ch'én¹ ch'ing a deep red color made by twice dyeing; wicked doings which flush one, or cause a blush.

hos hos hos height, flery; a great reputation; a red color, clever, to frighten; shih, quick, rapid.

173 first color faded out; fiery.

tsou<sup>8</sup> 'tseu to walk, to go, to run, to get on; to sail, to travol; to hasten, to gallop; to get away; to depart, to clear out.

1 Land chiehi (sii slanting, sloping; weak, unable to get on fast from illness or lameness; to be impeded in going.

2 to act with martial vigor.

9 北京 same as 156. 42.

0 表k same as 肽 157. 10.

lieh, to slip, to stumble; not progressing.

24 ch'o¹ ch'oh, distant, going to a distance; to hasten, to walk fast; tiao³ to overpass; to step over.

fa<sup>17</sup> to go to; to hasten to; to arrive at, to reach quickly, to present, to attend; a league or ten li.

chūch¹ kūch, to skip, to jump; a horse stumbling in his paces.

ts'an to run after or to see a sight; said of a crowd of people; to collect, to gather, as at an

assembly.

ch'i' ts'i' pleasure, relish, enjoyment; to advance quickly; to run, to show alacrity in doing any-

thing; jolly; graceful, amusing.
ch'ao to step over, to surpass, to
precede; to excel; to promote; to
bring up, or release from purgatory, as Buddhista do.
tsao hasty, heedless; to move

about, to hurry; dried up by the heat and become light; fierce, harsh.

ch'iao gh'iao agile and elimbing; robust, vigorous; to lift the etc.

ch'ih' sch's a contracted for a pproach or recede with a quick step.

to follow; to axial of; to improve; to frequent, as a fair.

shane to jump; to skip; to go

slowly.

ch'; 'P' to get up; to begin, the beginning; to rise up; to produce,

to build, to sid, to originate.

kan to chase, to pursue; to hasten to a place; to hurry; to drive, as sheep; to expel, to emulate; busy, punctual.

same as 2 156, 140.

61 criens to pursue, to run after in order to overtake or seize; to stoop the head and run.

62 yüeh<sup>4</sup> yush, to exceed, to overstep; more; to pass over; to transgress, to assault; far, remote; to frustrate, to waste; then, and, moreover.

ch'ich' to'ie' to stand awry, as when one leg is longer than the other; angry; to drag.

72 to step in the mire; to ges wet or mired; to go ahead.

hurry; to expel; punctual; busy.

\*\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*\*

\*\*

\*\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*\*

\*

yao to flee; to bolt and run.

of tien to go unequally; to trot, as a house or doukey; to jolt in trotting.

24 yūch yoh, to leap for joy; to sport; the hooked perpendicular stroke of a character.

30 the character.

suzerain, as small fiefs did; a few; acute; to pierce; a long time.

ch'ou' ch'ou' to go as if weary; to

walk; to sprain, as the ankle.

(40) \*\*Ch'u' ch'u' to walk, to go; to aspire

to; to run; to follow hastily; to stride off, as when in the presence of a superior to obey his orders; ts'uh, to urge, to constrain. ("an" to hurry and run, as people

do to see a show.

'tsan' anxious to go; to urge, to

press; to hasten, to quicken, to get on; to scatter each his own way, to hurry away; to put to flight.

66 
clined to remain; uncertain about

to bustle about.

57 Ltsu3 tsuh, the leg; the foot; sufficient, full, enough; to satisfy; entirely; pure, as unalloyed silver; actions, conduct; to move, to connect; 'tsü to treat others with respect for the furtherance of one's end; to increase; to benefit.

ch'ieh' dis weak, unable to get on fast from illness or lameness; to be impeded in going.

ko¹ koh, to jolt; to come down with a thud; an impediment, a hindrance.

, 日子 same as 實 157. 92,

(248)

same as 💥 162. 8. chiao1 kiao the bones of the leg. ch'iang<sup>3</sup> is'iang quick; to fence; fencing; to walk rapidly; to skip about; to approach a superior quickly. ful the top or instep of the foot; top of the toes; used for !!夫. 'nien3 to tread to powder, to stamp on; to cast out; to connect; to grasp; tight; urgent; to tread in another's steps. t'iao43 to jump, to skip; to overpass, to leap, to dance, to palpitate, to beat; to shoot, as sprouts; to intrude on; a board to pass over; a plank to reach a boat; st'iao to raise both the feet, or leap up on them. hsien3 'sien barefooted; to walk without shoes; to put the naked feet on the ground. ch'uan2 sts'uen to kick; to tread on, us if to try the weight; to sit on the licels; decrepit, bowed; to meander; chuan' chwen to kick, to trample down; to bend the body; to lie along; to orawl. same as iff 162. 11. 渊 (p'as to climb; to creep, to crawl; to fall on, to fall along, as on the ground; to burrow. same as En 157. 20. ch'i k'i the tracks of a horse; a footstep; to cross the legs. mans to jump, as over a wall; p'an to limp. shan' to hobble or limp; to walk lamely. chial kia to sit with the feet under one; to sit cross-legged; hia? to meet accidentally. pos poh, the tramping noise made in walking over stones. p'as to run, to ruce, to run away; to gallop; to prance; to hasten, to travel, to go or walk, chü² küh, a stuffed foot ball made of leather, or a bladder. ts'us ts'uh, to butt, to run against, to kick the skin; tsui) to flock together; treading on one another.

ch'o' ch'oh, to stamp on with the

in running; to excel.

foot; to jump over; to get ahead

tich,4 to fall, as a bird from the sky; to dart down into the water; t'ieh, to keep time with the foot in singing and playing; 'tien lamé, to stand on tiptoe. kuei4 kwéi7 to kneel; to bow down when reverencing another; crab's legs, because they are bent. ch'uan2 sk'uen the legs contracted or doubled up; to pull the legs under one. same as 🖺 157. 53. chueh4 kueh, to jump, to stumble; a hoof; to move, to incite; to slip, to leap. sal sah, slip-shod, trailing, down at heel; to step forward and take a thing; to tread on. pod poh, to walk through the grass; to travel off; to stumble, to slip; the end of a candle; to presume to do of one's self. dolophon, Acts tsuatsuh, to walk with great care, as when carrying a precious thing.

ch'ia k'iah, to stumble; to fall or jump back; to stammer in speaking; k'ieh, for, instead of.

chil kii the feet useless or benumbed by cold; stiffened, chilled.

or in the presence of a ruler; tistih, to travel along a smooth road.

said by the people of Hunan of living at large, or roaming about as a tramp.

th lin, the hoof of a pig or horse; to travel; to have recourse to, to join.

tsand ferce; harsh; precipitate, to disturb; hasty, heedless; to move about, to hurry; dried up by the heat and become light.

luo a road, path, passage or way; a space, an extension; an opportunity; grand, loud; fallen, to travel, to journey.

ch'iao' 'k'iao to raise the feet, as when sitting; to lift them high, as when climbing; to march; prancing; pleased; to collude with; to speak in irony.

32 tino to mistake in making an obeisance; to deceive.

ch'iao' k'iao to raise the feet; to march; prancing; to nurse the leg; pleased; in Fuhchou: to take advantage of another's ignorance or necessity.

k'uei' 'kw'ei to advance the foot, to step out the left foot; a stride; half one pace; sieh, weary.

tich,4 a short step; a small pace. tsung<sup>1</sup> a footstep, a trace, a ves tige; to follow in another's track; to imitate, ch'ous sch'eu irresolute, undecided, b ch'iang ts'iang to walk quickly; wavering; embarrassed. to go across. pêng4 păng' in Pekingese : to jump ; tun1 (ts'un2 couchant; to squat; to rebound, as a ball; to fly back. to sit on the heels; to place close to each other, as men in line. chun (ts'sun to retire, to fall back, ch'êny² (ch'ăng a perch for fowls; to retreat; to kick back or run a prop; to straighten or pull out; against backwards; to perch, as to trend on; to roost. birds; to crouch; to squat. ts'us ts'uh, tsus to tread on; to to 40 the unsteady walk of a young child; to lead a child; tai' to overpress on with the foot; to kick. throw; upside down; chi used for chül.4 küh, to bow the head, to unsteady; undecided. bend down, to humble one's seif; chuch k'uch, the quick pace of a crooked, bent; contracted for want horse; swift, speedy; to gallop; of room. to paw, as if anxious to go, chữ kữ to crouch, to squat; to sit ful to set in state, with the legs impolitely, with the feet out. under one; to bow or courtesy; used for 病. you woh, the teeth crowding each other in the mouth; small, littletish,2 tsail to stumble, to fall over or down; to tumble, to stamp; to minded. make a false step; to walk quickslan2 to go quickly; to stride over, to step across; to omit, as in ly; to stride unceremoniously; to reading. pass or jump over. lieh, to stride over; to leap over; pot puh, the web feet of water to overstep; go out of the way; to fowl; web-footed; in Cantonese: tread. to lie down, like a beast; to turn chü kir a spur, the dew-claw or upside down, 48 k'ua4 kw'a' to sit with one leg hanging; to straddle, to bestride; hallux on birds; the warts on a horse's legs; to go to, to reach; to step across, to pass over, to to border on, opposite, conterminous; distance between; to oppose; surpass, to excel; to border on two countries, as a chain of mountains; to stab from behind. ch'iung k'iung the noise of men the thighs. ch'il k'i having only one good leg; marching along; the sound of crippled, halt; an incomplete thing, many tramping. ts'ol to slip, to slide in walking; a defect; single, alone, as the thread on which a spider less itself to miss, to err; to pass; to go by; down. to cross. sis to sit on the heels, a common 'p'a' to climb; to creep, to crawl, posture for all Asiatics; to crouch. to walk without advancing, to squat, to crouch down; dwarfish. hsil this a foot-path; a road or track catch hares; to kick; a leg of up a hill; to go across, to penetrate where no path is made; a pork or mutton. narrow way. chiens kien callous hard skin on the foot or hand, a blood-blister; t'al tah, to walk proudly; to step a sore on the foot; yen' the cloven off, as when one straddles. hoof of an animal, which is well wol to sprain one's leg or arm, to double it under when falling; adapted for going up bill. to4 toh, to tread or step on; to curly; to slip and fall. walk to and fro. sol shu shuh, to shuffle along, to sch'us undecided, irresolute; paz. walk with short steps; to walk zled, in a fix; uncertain what to do. carefully, as in a narrow way. chih,1 to tread on, to follow after; chien<sup>3</sup> 'kien ch'ien<sup>1</sup> lame, halt, weak to stamp, to leap; the sole of the in the legs; feeble, inadequate to; in foot. hesitating; difficult, unfortunate; ch'an sch'en to tread in, to follow afflicted; crooked; lofty, proud; to in order; to revolve; a course; a pull up. trodden path. st'os to slip; to miss; to stamble, chien4 kien to walk, walking; to to misstep, as a horse. kick, as when children play shuttle-

cock.

lus lus, to move, walking about; to go up or down, as stairs; respectful. tsungla footstep, a trace, a vestige; to follow in another's track; to imitate. heis is straw sandals or slippers worn by munmers and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe. pit pich, to kick at as in playing football, or in the game of kicking iron halls. chi<sup>4</sup> ki<sup>2</sup> to kneel a long time; to feel dread; awe-struck, trembling in knees, discomposed. 62 tsut tsuh, to press, to urge forward, to hasten; impelled; urgent, cramped, embarrassed; wrinkled, contracted; to trouble; anxious, careworn; to retract; to draw in. chiene (sien) to trample upon; to trample on or over; to step, to walk mincingly; to arrange in place; a row, a range.

"p'ien1 to walk lamely, as from weak ankles; to drag one see lame horse; the knee-pan; to walk lu4 luh, impeded, as when carry-[尺 ing a burden. ch'ih4 ch'i' to leap; to jump about or over; lame.

- ch': gk'i a foot with six toes; the crawling of insects, the progress of an animal; read k'i' to stand on tiptoe; to sit with the legs hanging down. 前女 p'ieh,1 lame, halt, hobbling; to Pean of footed. lean or walk on one foot; club-

t'o2 t'oh, negligent; to disregard

p'ang to go on hastily and wildly. t'i' t'ih, to kick; shoh, excited.

greatly moved and fearful. "ang"-4 to slip down; to fall on the face; to fall ulong; to lie 此勿 down. thing; to walk reverently, to step formally, with a measured pace. 'ch'un' blended, mixed, as colors.

st'i to tread on; to step; to kick.

chuai chwai to limp, to waddle.

ts'éng' ts'ang' embarrassed, confused; dilatory; to labor on in a one's footing; to rule or hit him when passing. same as \$\overline{x}\$ 162. 73. road; not to reach the aim; to miss one's footing; to rub by one,

yuch yuch, to cut off the feet at the ankles, an ancient punishment.

chul to hop, as a wren; to get on by hops; unable to get on.

'cha' to tread on; to walk through; 此日 to step on.

tich, 3.4 to step, to put the foot 禾 down.

walk.

to4 to stamp the foot; to

k  $li^4$  lih, a step, a pace; to move, to 🔁 go; to step on.

huai the ankle; alone, single; in Fuhchau: an irregular gait, caused by a tight shoe, a boil, or similar cause.

jou sjeu to tread; misfortune, calamity; to trample over; to dampen grain, in order to free it from chatt.

chih chi the toes; the foot; a hoof; to stop; a foundation.

tz'u² 'ts'z' ch'ai³ to put the foot upon; to tread on; to trample;

to step.

The mou<sup>3-3</sup> meu mu<sup>3</sup> the thumb; the great toe.

tah, to put the foot on the ground, to tread; to walk and beat time when singing.

hsieh<sup>2-4</sup> sieh, to walk.

men's to tread to powder, to stamp on; to cast out; to connect; to grasp; tight; urgent; to tread in another's steps.

huo to kneel on both knees.

ch'an<sup>3</sup> to put a shoe or patten on the bare foot.

'yung' to exult, to leap; to stamp; 101 to excite by hopping about.

(p'u' the print of a the mark of a hoof. p'u1 the print of a horse's foot;

pi pih, to warn persons off the road, and thus make way for the sovereign; an imperial journeying.

fan<sup>2</sup> the paw of a bear; one of the eight delicacies. chih4 chi? to walk hastily; to come in abruptly. 105 like têng tăng to hurry but not get on, chuang chwang to tread on; to to lose one's strength; doubtful; to step, to tread; in Cantonese: step on, as a stuol. 1/15 taob to tread on, to put down the to pity. foot; to violate, to disregard; to  $\star$  'po' to walk awry, as when one foot is lame, or weak, or longer than the other: favoritism, unfair 107 tread in another's steps. than the other; favoritism, unfair leaning to; partial; 'pi halt, sp'ans to sit cross-legged, to lame; to stand on one foot, consquat; to jump; to bend the sidered to be rather indecorous. feet under one. dien1 to stumble, to trip. kên¹ kửn the heel; to follow, to accompany; a servant; to imitate, chio1 kwoh, a short quick step, according to. deemed to be a respectful gait in diangle langle to jump; ready for the presence of superiors; to leap; start. to bend as if ready to kneel. chū4 küh, lame in the feet; to run 140 14 not noh, to step firmly, to tread down; 'jé to step. 110 about wildly. ch'ih ch'i undecided; to step tal tah, to jump or stride in walking, as when crossing a muddy or wet place; to lay hold of anything, chih,4 the sole of the foot, the foot to jump by. of birds. '(un' a whole number, an overplus; a depôt or store house; to store, to house; in Canchii 'kii to walk alone, unconsequent a stately, undaunted gait; morose, aulky. tonese: to stop when it ought to go; to lie down. 'was to tread on the ground. 3ch u² toskip; irregular, undecided, as if one's feet were fettered. 116 way, head downwards, as if faint 11 hsuehs sieh, to walk awry, as a 117 clubfooted man, or one who is lame. or tipsy; a shambling, uncertain gait; a toddling walk; to faint Line the rut of a wheel; to run and halt as one goes, like a parade over one with a cart, to drive litic. same as **時** 157. 50. syao2 to leap, to jump. 141 log embarrassed; to miss one's u chu4 chuh, to walk sedately; to 译维 footing. I'm limp or halt; a trace; to press on. danger; to cross the local wei4 wéi? too much; to exaggerate. 144 tonese: mau to sit on the heels; to perch, to roost; to thump. same as 2 157. 126. 146 (t'al tah, tat to tread heavily; hsien sien to walk round and to stamp; to make a noise in round; to amble or pace, as in a walking. pantomine. ch'an4ch'en' a horse travelling very fast; a rapid canter. yo4 yoh, to leap for joy; to sport, to frisk and gambol. 4 Fig. a foot-mark; vestiges, effects; the foot the hard to stamp with 154 the foot; the heel; to tread on; to stamp; to destroy. examples or words of former great men, nieh,4 to tread or step on; to ascend; urgent, hasty. chi\* tsih, a short and careful pace; a mincing walk; to step here and there. tsuan1 to jump with the feet together; to tread on.

#### 足身車

chih' chi' to stumble at something tripping the feet; to put the foot on.

156 Frue barefoot; to stand on one foot.

160 pi pih, lame; p'ih, upset, overturned.

162 'a' t'ah, the feet slipping; to stamp on.

hsien to walk round and round; to amble or pace, as in a pantomine.

chih, embarrassed, bewildered.

163 in to slip down, as on ice.

166 The 'chung' the heel; to imitate, to do

after another; to rule as a precedent; to reach; to visit.

169 danate overpass, to step over; to creep, to twine around.

171 tu4 tuh, impeded; to make no progress; not advancing; to kneel.

198 hsi<sup>3</sup> 'si straw sandals or slippers, worn by mummers and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe.

chi<sup>2</sup> tsi to ascend, to rise, to climb; to go up, as stairs; a vapor or rosy clouds; to be ruined, to fall.

19 Dit lunge walking.

shên¹ shăn the body; one's self; the trunk, the hull; one's character or duty; pregnant; the conduct.

8 chan chen naked, nude; without any covering; to strip.

10 fik 'l'iao3 a tall man.

14 it loiter, to delay; excessive; to look at a thing and yet be thinking of something distant; to obstruct, to prevent.

23 pr ch'ü' k'ü the human body; the person; a body or substance.

29 hsia¹ chia hunchbacked, the body bent over; to stoop.

30 **月** same as 駅 158. 57.

"Yos full and ample, as a dress where the skirts spread out.

32 privipality pliant, limber, having no vigor; in Cantonese: to lean against; to crowd, to press upon. 38 **年** same as 矮 111. 38.

40 ji yu' yuh, the pearl of the body, the collected purity of the soul and virility.

42 In "Cany" to lie down, to recline; to lie stretched out; unable to get up.

53 **f** stature. above the usual

57 kung¹ the body; one's self; personally.

62 **自於** same as 職 128. 62.

75 the body; to avoid; to hide; to withdraw; to conceal one's self; to secrete; to slip away; to escape.

lo naked, unclothed, barebacked; to unclothe; to strip.

(p'i' pliant, limber, having no vigor; in Cantonese: to lean against, to press upon, to crowd.

151 祖里 shail tall and thin.

138

166 His chung" a woman with child.

169 in to hide away; in Cantonese: to keep quiet in a place, to keep secret; perdue; to secrete.

ch'é' ch'é a carriage, cart or wheelbarrow; to turn over; a frame work; chü¹ the chariot in Chinese chess; a wheel in mechanics.

ya' yah, a punishment (pillory); the creaking roll of a wheel; a creaking, crushing sound.

kuei<sup>3</sup> 'kwei a rut, a trace; an orbit, a path; a vestige; a law; a rule; to imitate; to hatch treason; the hub of a wheel.

diang<sup>2</sup> a kind of sleeping-car.

chiao' kiao' to compare, to wrangle, to argue; to measure strength; dissimilar; rather, somewhat more; in general; kioh, to butt, to contend.

9 lün<sup>1.2</sup> slun<sup>2</sup> a wheel with spokes; a disk; a round face; a revolution; a circuit, a turn, to rotate, to roll around; great.

fu<sup>3</sup> 'jung<sup>3</sup> to push a cart back and tip up the body, so as to occupy less room; to push, to thrust, to crowd.

(253)

chên3 chăn to turn, to revolve; to move: to act in behalf of; a carriage; distressed, serrowing; the last of the 25 constallation. yuch, the bar on the tongue of a carriage to which the horses are fastened. 'wan's to pull a wheeled barrow or an easy-chair carriage; to draw a hearse; ropes for it. gist the centre of a yoke; a cross bar to which the animals are fastened when drawing the carriage. liange a cart, a chariot; a wheelbarrow; a classifier of carriages. nad nah, the inner ornamental reins of a team of four horses, used in olden times. ch'üanl ds'üen a wagon with a mat or screen, and low solid wheels. whul to lose; to ruin; taxes; to rotate; to send in, as revenue; an offering; to be beaten; overturn; decayed.

2 chū² kūh, a great cart for carrying dirt, offal, or manure. chūn1 (kiūn an army; 12,500 men; the head-quarters; an inclosure; warlike; military; awe inspiring. thui chwui brightness, splendour, dazzling; refulgent, glistering; glorious like the sun. jen4 jdn' to block a wheel, to chock a carriage; a catch, an impediment; a length of eight cubits; to enibartass. pei pei a hundred chariots made a squadron; a company; a class, a sort, a generation, things, kinds; a sign of the plural. "lin" a hearse; a large car used to carry the coffin. o4 ngoh, a yoke; a collar on a horse; a restraint, a conscientious principle. pa² pah, a sacrifice offered to the gods of the road at starting on a journey, where the roads cross. the chot, trêt to rest, to hold up, to stop; a carriage which has been repaired; to mend or reunite, as a cart, same as 🛍 159. 128. (k'o' wheels on their axles; wheels connected with each other.

chiha chi the end of the axle;

🞵 💃 yao<sup>2</sup> an open cart of light con-

struction, from which a sight can

forked; bifurcate.

be had all around.

which press on the sides of the animal's neck; ckeu the projecting end of an axle. kul a carriage; a wheel lub a chariot, a state carriage; the traces of a cart. chiao4 kiao a sedan chair; a palanquin. choul cheu's heavily laden cart; a wain overloaded in front; heavy; low.  $p'ei^4p'ei^2$  the reins of a bridle. chi' tsih, to unite, to join; to compose; concord; to speak gently and cordially; to look pleasantly; to collect, to assemble, to compile. ding a trace of; to run over; to accompany. ful fuh, the cord or band which is tied around the projecting sticks that clasp the body of a cart on the axle to prevent its slipping. ti4 the linch-pin in an axle; to put in the pin; a wheel; tai a district in Hupeh. yi4 yih, a number of carriages rushing out together; to rush on, as in battle ; tieh, a succession. nien lien imperial chariot; the sovereign; near the court; to transport; to take up; a barrow or hand carriage pushed by men. ts'ou ts'eu' near; to collect, to assemble, the centre of a wheel; a focus, where things centre; to bring together; concentrated. pu' puh, p'o' the sticks under a cart that clasp the axle to prevent it moving; they are likened to a crouching rabbit. same as 铁 159. 37. the sides of a war chariot where the soldiers plant their spears in the sockets; the sides of a carriage.

chil ken' koul the ends of a yoke

heia hiah, to regulate, to govern; to turn; the linch pin or iron ring

on the nave, which keeps the

kuan kuran the iron band placed

on the hub of a wheel to prevent

same as 😥 159, 62,

wheel in its place.

it from splitting.

41 chuan chuan to turn round; to transport; to revolve; to transmit; to carry; to comprehend; to go back; to interpret; to alter the condition of; chw'en' a revolution, a turn; becoming more, still more; on the other hand, on the contrary; the carpet of a carriage. t'ang in a time, a turn; an axle; a ruled line; a row, a classifier of a journey or trip; the iron covering an axle.
ch'en' chen to turn half round; to roll over one side; niens to roll on. from 2 a war chariot, used in the Tsin dynasty. ch'ing k'ing light; levity; to treat lightly; to disregard; dissipated, frivolous; gently. gh'ao' a turret or look out place on a war chariot, from which to

observe the foe. hsüan1 ,hien hsien1 a pleasant comfortable room; a saloon; a side room; a balcony or railed terrace; a nobleman's carriage. sp'ien a light carriage with screens for women to ride in.

h shih,4 a stretcher before a carriage or in a sedan, to lean on when bowing to others.

hsin' sin the axle of a wheel.

华心

'k'an' impeded; hard to get on; no luck; always losing.

ZIE 'yin's the rattling of carts.

'tsai' to fill; to effect; to load; , laden ; a year ; it was so called in early times, because nature having made a revolution, began again; tsai' to contain; to lade; to fill in; to convey; to adorn, to begin, acts, doings; to bear, to do; then, thereupon.

chant a carriage arranged for sleeping in, used by army officers.

ches ch'eh, a track, a foot print, a wheel-rut; precedent, example; to follow a precedent.

kun4 kwun to roll, as a cylinder; the rapid turning of the spokes of a wheel; rolling; rotatory metion. chuai' chwei to bump or jolt (as a

cart on an uneven road). H kos koh, the appearance of spears and chariots drawn up in martial

array. list lik, the trace or rut of a wheel; the creaking of a cart; to crush under wheels.

H kuo kwo a pot hung at the axle to grease the wheels; the spot which is greased.

🗱 jou<sup>2</sup> jeu the felly of a wheel; to tread out grain; to bend wood by

76 juan juan soft, flexible, delicate, weak, ductile, tender, limber, lithe; muffled wheels, such as are hung to go easily.

li4 lih, the path worn by carriages; to crush under a wheel.

L kus kuh, an axle tree; a wheel, 耐文 a carriage.

ch'il sk'i the long axle end which projects from the hub.

'ti3 rear of a cart.

same as & 159. 37.

田

I ful to help, to assist; a cart; a 101 rack on a cart; the jaw bone; to succor and guide.

chou2 chuh, an axle tree; a roller; 102 a pivot; a bolt, a spring; classifier of maps or pictures rolled up; the reed of a loom. fut fuh, the spoke of a wheel.

tange the tail of a cart.

tzŭ' ,tsz' chih' the end of the axle within the nave; baggage wagons with a boot to carry arms and spoils; large travelling wains. fan's screen or hood for a cart, which keeps off the dust and mud.

heien the creaking of wa-108 gons; a carriage or van in which prisoners or wild beasts are carried.

slu<sup>2</sup> a windlass, a block, a pulley.

ch'un1 a hearse used by great men 109 in old time; a kind of mud shoe on which to slide over the ouze; also written 概 75, 109. IIII huan huan the punishment of

pulling a criminal in pieces by chariots drawing him asunder. ch'iu1 cts'iu the spokes of a wheel.

🔂 chuang chwang a war chariot that rushes on the ranks of the enemy.

shuan4 shuan' to repair the axles 118 and hubs of earriages.

threshold; abundant,

Digitized by Google

115

# 159.160.161.162. 車辛辰辵

kul fault, crime, guilt : to oppose ; cyaos an open cart of light conff struction, from which a sight can to hinder others so as to moneyasbe had all around. lize; to dissect or examine a sacri-'wang' the tire of a wheel; the ficial victim; necessary, must. p'i' p'ih, pi' a prince or sovereign; a term for heaven and for a emperor's chariot had double tires. chiao kiao something indistinctly deceased husband; to rend or split seen in the distance; confused. open; quiet, secluded; law, example; to punish; clear; as; to êrh<sup>2</sup> ¿rh a car for carrying a coffin, a hearse or funeral carriage. lat lah, sharp, hot, pungent, acrid, biting, as pepper; severe, grievou-, same as \$\ 159. 76. as punishment; injurious; ungrateful. chê4 cheh, the sides of a chariot, tz'h2 (ts'z' to refuse; to leave; an expression, word, or particle; evidwhere the arms are carried; un. ceremoniously, abruptly; directly; ence, orders, instructions; to without permission; a disease of decline respectfully; to resign; to the feet. leave; to go, to depart; an apochih4 chi' a carringe so built that logy. the front is lower than the back, same as 3 122 175. or turns down. gyű² the box or body of a cart or chariot; a carriage; to hold, to same as 辭 160. 87. sustain, as the earth does its inhabitants; the earth; a foundapiene two criminals accusing each tion; a basis; many. 160 other; the passionate recriminachoul cheu a square frame in front tion of angered men. of a curriage supporting the drivpien4 to distinguish; to dispute, to cut asunder; to inquire into; er's sent. \*aine as 🔀 159. 73. supporting frame work of a bedstead. yinn quen the thills of a carringe; the tongue or shaft; a pano to manage, to transact, to do; to exert one's self; to attend to; to prepare; to provide, in Caswhipple tree; the side-gates to the tonese : a sample, a muster. court of a yamun or general's same as 120. 160. marquee; the head quarters, office, or post of a general. pan pien to dispute, to quarrel stien2 to caper or hop about from joy expressing both hilarity and health. ticise; to insinuate; artful, specichung1 roar, rattle; the rumbling of carriages, muttering of thunder ous, sophisticated. ch'en sch'an the Chinese hour; 7 to 9 a.m.; to exite to action, to move; a day, a time; the elements, jut juh, to insult, to shame, to disprace t or roaring of cannon; to blast; any stunning noise; in Pekingese. to whip up, to beat. yu' gyiu a light carriage, like a disgrace, to dishonor, to dehauch, curricle or chaise; light, trifling. to defile; used in the polite phrase: 174 the ch'ien te'ien a pall to cover a hearse; the adoruments of a You have done me the honor,but in so doing you have disgraced yourself. gung<sup>2</sup> a countryman; to plant, to pei pei a generation; a sort, a sow; to cultivate the ground; to 175 per res a bundred chariots made a break up the soil; agriculture; equadron; a company, a class, earnestly; widely. things, kinds, a sign of the plural. 162 . 198 lus lus, the rut of a wheel; a roller, a pulley, a wheel. chol choh, going on, and stopping; to run fast and stop. hein sin acrid, bitter; grievons; sharp, pungent; toilsome, suffersame as 選 162. 109. ing, sad; the eighth of the ten stems, which corresponds to metal. chuil to escort, to follow, to pursame as \$\$ 160.87. sue; to expel, to overtake, to trace out; to reflect on; to look

Digitized by Google

back on ; dui to engrave ; a graver.

'i' to walk awkwardly; awry, crooked; adjoining, connected; conterminous.

sia the side, the border; to go at the side; to walk awkwardly; extending, reaching, as a road. ch'i hei hih, finally, at last; to;

till; to reach in time; to extend. yü¹ vague, vast, distant; not ex-

act or clear; to misinterpret; to pervert; to distort; very; to avoid; to escape from; wide, spacious.

chil tsih, a foot-print, a track, a trace; vestiges, effects, consequences; the result of previous conduct; examples or words of previous great men.

shangs the foot-tracks of a hare or dother animal; the rut of a wheel;

the path made by animals. chan' chen to turn around, to remove, to follow; to run; unable to advance.

d'us a road, way, or path; a pursuit, a way of doing things.

st'ao2 to run away, to abscond, to desert, to escape, to flee, to hide; a vagabond; fugitives. i yih, ease, leisure, idle; to set free; to get away; to get off; to

let loose; to retire; unambitious; kind; careless about.

gui to exceed, to overpass; distant; to pass over, to cross; to get over, as a wall; or beyond, as a time; to omit.

suin to accompany, to follow, to accord with; not to oppose or hinder; then, next, presently, finally; to speak of; to complete;

same as 🚆 116. 162.

hsiung 'k'iung remote; waste, desert; void, as a wild; bright, lustrous, splendid; a superlative.

kou4 keu' to meet with, to happen; to come upon one suddenly; accidentally, unexpectedly.

same as 👺 162. 132.

confused.

chia1 kia a word used for Sanscrit

ch'ien1 da'ien to move, to remove; to put elsewhere; to ascend, to be promoted; to go up, to change, to improve; to deport, to dismiss. wu'' to meet in opposition, to run counter to; a rencontre; to resist; disobedient; disordered; contrary;

hsün sin speedy, sudden, quick, hasty; swift; to hurry like a wolf to its prey.

yu syiu breathing fast, as when laughing; used for 枚 and for 由.

syings to meet, welcome; to occur; to go out and receive, as a guest; to calculate, as a lucky day; to acknowledge; a meeting, a reception, an interview; ying' to meet a bride.

same as **25** 162. 141.

'fan' to return, to revert to; to go or come back; but, on the other hand.

hsia2 shia distant, remote, afar off; advanced in years; used for 何 why.

ch'ien k'ien to send, to commission; to depute, as a government agent; to let go; to chase. 🎍 same as 🚻 162. 141.

> kuo4 kwo' to pass, past; fault, <u>. II</u> crime, to exceed; to transgress; beyond, further, more, too; excessive; to approach; to send; an imprudence; a sin of ignorance.

d'iao far off, remote; cut off from constant intercourse.

shih,4 to go to, to reach; just now; suddenly; to arrive at, to marry out, to follow, to occur, to happen, to accord, to suit; pleased; ti used for i the legitimate heir; superior; enemy; used for m. hou hen to meet; a pleasant and

unexpected meeting. taid till, to, even until; when, to reach, to come up with.

of ngoh, to encounter, to meet another when it is undesirable; an unwelcome meeting.

ch'énga ch'ing presumptuous, forward; presuming; to permeate; pleased with; irascible, hasty, to free from; to exhaust.

to construct, to receive; to build; to create, to form; to begin; to seek for; to prosper, established; a party in a cause; ts'ao' to reach, to arrive, to go to, to advance; to contain.

> choul cheu to revolve, to circulate; to inform the people; a year.

huil shoui to turn round; to return, to curve, revolving; intricate, involved, as a pattern or figure.

32 \$ same as 徒 60. 156.

to wind around; to environ; to be entangled in.

entangled in.

k'uei kw'ti a place where four roads and other bye-ways meet; a thoroughfare.

34 fing g'ang p'ang to meet, to occur; to oppose; to come across; to anticipate; to run against; wide, flowing, as a robe.

35 chūn¹ 'ts'iūn to retire, to recede; to act as if returning; to feel abashed, self-humiliated; a revolution of the moon.

36 # d'ao' to abscond, to elude search; to desert, to flee, to escape, to hide; a vagabond; fugitives. same as # 115. 36.

37 tieh, satisfactorily; change; ease, lazy; for, instead of; rotation, alternate, reciprocal, suddenly.

sunge to send; to present; to accompany; to wait on, especially a bride; to see a guest out; to give, a gift; in Cantonese: all on a table besides the rice.

pên păn to walk or run quick.

lou' deu continuous.

weil ,wéi to walk deviously; to reel, to roll in walking; long and tortuous.

39 hsūn<sup>4</sup> sun<sup>3</sup> humble, respectful, yielding; complaisant, conciliatory; modest, docile, retiring; to deteriorate.

40 huan hwan to flee, to escape from; to avoid; kuan to go, to reach; to revolve.

41 same as 過 162. 30.

to conform to; to act as required, as an officer carrying out instructions; to induce to follow; accordingly, consequently; to comply with.

42 diao remote, distant, far off.

45 t'un chun unable to progress; hard to get on; used for it, 45. 1.

ni<sup>4</sup> nih, i<sup>4</sup> disobedient, contrary to, rebellious, illegal, contumacious; to oppose; to receive, as an order; to reckon on; fatal. hear's cruise, to patral; to go about from place to piace in order to examine what is doing; to go on a circuit; a course at a feast, to fill up the glasses all around.

whise sing to pass by, to approach; to flow by; to go up to; directly; also same as \$\overline{a}\$ 60.47.

\$\text{la}^{2-4}\$ lah, slovenly, untidy, directly; to exceed, to pass by; to go ahead

49 hesson<sup>3</sup> (stien to choose, to select; fine; to appoint good men to office; to dance in a ring; an instant, a moment; a myriad; apprehenser; timorous; sien<sup>3</sup> to number, to reckon.

50 3 8ame as 1 22. 50.

### to go off, to migrate; to leave;
a knife-case.

51 peng pang to jump, to saunter; to be scattered; to expel, to drive off; to idle, to wander about; to open, to crack; to issue.

53 che che to cover over; to screen; to stop; to shade; to interceç;; to care for; an umbrella.

58 Lud luh, to go carefully.

63 piene everywhere; all around; a time; a turn; entire; to make a circuit; to pervade; a visit or walk.

64 Same as 這 162. 149.

shild shi? to depart, to return to:
to die, to pass away, to go to,
approaching; lost to life, gone.
approaching; lost to divert
one's self; to travel for pleasure.

to invite, to request, to want; to interrupt when in the way; to intercept; to send for, to engage; to go with or in one service; we salute; to seek, to look for.

67 文 same as 遭 163. 149.

69 chin\* kin' near (in time or place), recently; lately, soon; to approach, to touch, to like; to be familian, according to; adjoining; next to: assisting, as a pricet.

yus (yiu to roam, to stroll; to flow; to ramble; to float; to saunter idly; to travel for amusement or information; scattering, as troops on a march; friendly.

72 hsün siün to go ahead, to begin a quarrel; a railling expression.

sliu2 to linger, to saunter; delayt'i' t'ih, to remove far away, to ing; to lead. send off; far, remote. t'angh to pass by or miss; to fall, pil pih, to press, to compel, to to miss a step and fall; a classifier oppress, to crowd, to approach of times, rows of characters, acts; too near, to constrain; to ill-use; a heat on a course; the narrow to arbitrarily urge; imperious; to road in which horses race at the distend or fill. po4 poh, extreme, urgent, pressing; military trials. o4 ngoh, to stop or bring to a stand to vex, to provoke to extremity. still; to reach, to out off, to huangl shwang at leisure; pressed, terminate; an unforeseen obstacle. urged; disengaged; indifferent to: ctsaol to encounter, to occur; to to waste time in trifling. spoil; to meet, to endure, to ta4 tah, repeated; abundant. happen; to cruise, to go about, 109 to make a revolution, one complete performance; an occasion, a time. tune to sculk off; to conceal; to suo to go against the stream, or hide away; to vanish, to abscond, with it; to go from; to meet one; hidden. to push up, as to a source, to hail shwan huan still, even, now, revert to; to carry one's thoughts yet, more; and also, or; to return; back; loug ago. to repay; to revert to, to recomsu4 shu4 shuh, to narrate, to relate; pense, to revolve, to regard, to to tell particulars; to put into another idiom or publish; to compile a book; a memoir, an езвау. 110 sus suh, quick, haste, promptly, instantly; hurried; fleet; to call, to invite; to urge to do a thing; lowlive. su4 suh, to step quickly into one's place, on seeing a superior; at-115 tentive; alert; to hurry. ch'iu ch'iu to join, to unite; to collect; to pair; to seek an alliance; pressing, urgent. erha "rh near to, close to, at hand; 89 proximate, as a relationship. 119 yat to go out to receive one; to descend and greet; to see with respect; used with in the infatuated. classic. ch'ih ch'i to delay, slow, dilatory, late; not urgent; to wait for; to covetous. walk lessurely. t'is t'ih, to remove far away, to soud off; far, remote. kuang4 kw'ang9 to walk, to stroll; 122 to ramble, to visit and see a place; to go to and fro. wange to go, to travel; to deceive, to treat hadly; to be terrified; to be afraid of. (t'ung1 to understand; to succeed: 101 to perceive; current; to interchange, as two characters of the same meaning; to permeate, to go

look at, to give attention to; agile, light; siden to revolve. yut yuh, to follow in another's work; to take up and carry on; to transmit; that, this very one. yuo to meet; to happen, to occur; to come unexpectedly upon one; to intreat; to agree together. t'ou' t'eu' to pass through, as light does through glass; to penetrate thoroughly; to pass or leap over; to go from this to that; to comprehend; to discern; an alarmed or doubtful look. gmi3 to puzzle; perturbed; to lose; to deceive, to delude; to bewitch, to fascinate; confused, perturbed, stupefied; blinded, as by vice; lin's to covet; to select carefully, to go or do with difficulty, to choose, to designate; grasping, (yao2 remote, distant, far. los to cruise, to patrol; a patrol; to make a circuit; to spy; to inspect, as a guard does; to screen, as hills do a glen. tas tah, to know; to inform; successful; to make known; all; open, permeable, all around; to pervade; to promote; suitable; every; intelligible; a small sheep. t'a1 t'ah, to spoil, to injure; hurried; careless; to walk carefully. ch'wan1 schw'en to hurry; to go to and fro; to hasten, to walk rapidly. hsiao<sup>1</sup> esiao to saunter, to stroll, to ramble; applied to the easy diversions of immortals. Digitized by Google

126

through; to see clearly; pros-

perous; current, uniform, general,

pul to flee, to abscond; to hand in suspense; to owe government;

complete; illicit, adulterous.

a defaulter, a peculator.

same as 54. 102.

glien2 to connect; and; even; also; pien1 side, border, frontier, edge, 159 margin, place; a bank between to continue, to join, to unite; to fields; in Cantonese: where, which. stick to; contiguous; annexed, following; together.
yan4 yun2 to convey; to move; to kua4 kwah, fleet, hasty; to hurry one. circulate; to revolve; to transport; t'ui4 to withdraw; to decline; to a circuit; a period of five years; return; to retract, to retire, to recede; to refuse, to excuse, to turn, chance; luck, lot; a run, times; calculations or a conjuncgive up to; to yield. tion, as in a horoscope. maio to walk, to pass; to dispio to avoid, to shun, to withdraw, 160 regard; senile, old; aged; to surto flee from, to escape, to shirk, pass; to exceed, to go beyond; to retire, to stand aside, to sbenergetically, to travel far.

tion to hand to, to alter; for, scond. ch'iul (tsiu hsius to urge, to coninstead; to transmit, to send on, strain; to carry to the uttermost; to convey from hand to hand; a crowd, a throng; to exhaust, to to exchange, to alternate; tai to end; firm, as a well governed encompass around. state; to collect, to consolidate; ch'ungo leisure, or at ease, without to call in; concentrated; strong, pressing occupation; in retirement. unyielding; sudden.
ti4 tai? till, to, even until; when; yüan³ 'yuen remote, distant, either to reach, to come up with. in time or place; far off; to consider chin4 tsin' to enter; to ascend; to ns distant; yuen' to keep at a make progress; to go in, up, or distance; to remove, to send away. on; to exert one's self; to adopt, same as 75 4. 6. **14**6 as a religion; to come near; a promotion; an advance. ch'ien' to ien to ascend; to remove; to change; to alter; to be removweil swei to oppose, to disobey; perverse; to go against; to dised; to dismiss; to be promoted, to regard, to vacate, to leave, to be change; used for sien all a fairy. distant, seditious, intractable. hsish hiar to meet one unexpectedtao43 a rond, a path, a way, to ly; a pleasant accidental meeting. 1 peak; to converse; reason; doctrine, principle; a circuit, a zone, ché chei che' this person, or thing, a region; to lead, to direct, to this, this one; the nearest; now; follow out. here; to meet; to receive. 'li' to walk on the side, as of a tou4 teu' to stop, to delay, to remain road. tou tou to surp, w access, without permission; to loiter; to i4 yih, a town, a city; a fortified detain; to avoid, as an enemy; to place of great concourse; a capipeer and peep, to skulk around in tal; the royal domain; the princiorder to escape detection, pality; a camp, a shortness of breathing. chus chuh, to expel; to attend to p'cil p'éi a place in the state of Lu (Kiangsu). each in turn; to exorcise; to press, to hurry up; in earnest; sincere; successively. ch'iu' ,k'is a place; a tumulus; to affect, to appear to have. t'unt to hide; to go into obscurity, invisible. 'ping's a city in Kiangsu. chü4 kü hurried; rapid; agitated, trembling; suddenly; to dispatch; pangl a country, state, or nation; to forward; a courier. a region, beyond the frontier, to mos moh, to look from afar off; confer the rule of a region. to disregard; remote, high; 'miao syus a small fief in the present to slight. Hwai-ngan-fu, just south of the paid to subvert, to destroy; to Yellow River. nullify; to rum, ed, broken; a rout. mange name of a hill in Hunan nullify; to ruin, to violate; defeatwhere a great battle occurred A.D. 761. ito bequeath; a will, a bequest; kuol kwoh, suburbs; a waste, a to leave; to will, to forget, to lose, to neglect, plucked, as at an common; the second wall inclosing the gate of a large city to examination; escaped; a residue. defend it and make an enceinte

temple to Kwanti.

that is often protected by the

a surplus; postumous; wéi' to send

a present.

*	郊	chinol kino the country, rural; waste or forest land near the frontier.
9	來邓	\( \alpha \) an ancient city south of the Yellow River.
	,	hou <sup>3</sup> sheu an ancient place in Honau.
10		êrh <sup>2</sup> ; a tributary state of the Cheu emperors, in Shantung.
11		shul an old name of a place in Shantung.
		"na <sup>3-4</sup> what? how? where? that, which, then; see, here it is! oh! no to point, to transfer; to rest, to terminate; peaceful, much. pin¹ a principality in Shensi.
19	邠	1
21	邶	pei <sup>4</sup> pé <sup>p</sup> a feudal city in Chihli.
23	圆	'yen <sup>3</sup> a region in Honan.
24	北	shih, a small fief, 博詩 in the present Sz'ch'uen, conferred on a
	即	general in the Han dynasty.  (p'i <sup>2</sup> au old town in Shausi.
28	刹	same as 郤 163. 150.
29	颠	tsoul tseu the birth place of Con-
	鄋	sou <sup>2</sup> shee a tribe of northern people dwelling towards Liaotung.
30	吾	wu <sup>2</sup> an ancient place in Shantung.
	温	*pi* vulgar, low, bad; rustic; to despise; to diseateem; a frontier or county town; a border; a place of
	let k	county town; a border; a place of five hundred houses, and five such
	∧I	were reckoned to be a district.  ho4 hoh, name of a district in
	门	hot hoh, name of a district in Shensi.
	邵	shao a city in the state of Tsin, now Shansi.
	局	hous then name of a place in Shantung.
	台	t'ai <sup>s</sup> a small ancient feudal state in Shensi.
	豐	ao4 ngoh, o4 a boundary.
	量	ts'ao the name of a town in Honnn, where Duke Hi was mur-
	い。	dered, B.C. 565.  ctan <sup>1</sup> an old region in the south of Chihli and Shantung; cto a region
	平	in the valley of the River Han.

IP 'ying' the ancient capital of Tsu, in Hupeh. 🕏 chūn4 kiūn'a district; a populous 🚹 🕽 place; a princedom. 🕇 kao 🌣 an appanage conferred on Wan Wang's son in Shantung. x pro tribe, class, list, category; the sum, the totality; the radicals or keys in the Chinese language; a tribunal, a department; a public court; the officer in a board; a classifier of books. Sun's cyun a small feudatory in the Cheu dynasty in Hupeh. Kansuh. yus syiu a post-house, an establishment for changing horses and sending on letters; a lodge for watching fields; very, much more; an error, mistake. ? chūan<sup>4</sup> kūen³ an ancient place in ) Nganhwui. cyin2 the district in which Ningpo chial kiah, a district in Honan. chêng4 ching, a plain, a prairie. ch'il ste'i an old town in Honan. ful the outer purlieus of a city, especially the place where parades or trials of horsemanship are held; a border, a suburb. sch'ung<sup>2</sup> a small feudal state in Shensi. shih shi a small fief in Shantung. hsün² çsin a town in Honan. chuan1 chwen an ancient place in Honan. figure 1 strain the beginning of a town. 《《 same as 蒞 172. 8. ching king a village in Shantung.

chiung<sup>2</sup> (k'iūng infirm, ailing, poorly, weary; troublesome; in distress;

Eg ch'i 'k'i an old name of a district in Hupeh.

hai' chi a city in Honan. 🖟 shan<sup>2</sup> name of an ancient place in Kiangsu. hsing thing an ancient principality near bhansi. ' sp'inga an ancient place in Shan-' gwngl a place among the southern tribes. cyen<sup>2</sup> a place in Hupeh. pi4 pih, a place in Shansi; pi? yul yiu an ancient place in Hok  $hsi^2$  sih, a place in the south of Tsi ch'enga sch'ing a feudal state in the west of Shantung. (fangl name of a district in Sz'ch'uen. chine tsin an old town in Chihli. 🥕 hลมัก 🤋 รูซ์มีก a small and shortlived feudal state in Shansi. kuait kwei name of a city in Houan. trêng¹ ,taing a small state anciently situated in Shantung. wand a town in Sz'ch'uen. yū4 yuk, elegant, adorned; variegated, as silks; in Cantoness: to move, to shake, to vibrate. chul a state which existed B. C. 700 to 469 in Shantung. yeh,4 an unimportant principality in Honan. ch'en ch'an a district in Hunan. ed at the capital; a royal residtil a hotel where feudatories lodgence, where courtiers repair; a lodging house; the basis, the support of a thing; a screen, to arrive at; fundamental; going to the bottom of; a stand for a tablet. wud a district in Chebkiang.

yen<sup>1</sup> a district in Honan.

k | (t'an<sup>2</sup> a small ancient principality in Shantung B. C. 2560. heick seid deflected, bad, depraved; inclined; illeral honories ing, radical; specious; get a final particle; sys an excess, as of days; cet to delay. shanld abundant; a district city in Chihli. sp'o<sup>2</sup> a district in Kiangsi. tếng4 tăng" a small feudal state in Honan. heiang diang a village; the country; a province : a remin sound, as of rain; window opposite; rude; rustic, country-like; formerly, time past; towards. mei<sup>2</sup> gméi a district town in Shenei. tung, whence the descendants of Shin-nung, named 🛵 came. chang' ancient feudal state in Shantung. contiguous, connected with, supporting, a group of five families. liaos the name of a small state in Honan. capital; to dwell; abundant, fine, full; also, still, possibly, probably; in Pekingese: to grumble, to mutter, to be unreasonable and gruff. tsoul steu the birth place of Confucius in Shantung. chih,4 to go up, as a hill; flourishing, as an age ; very ; superlative slange complimentary term; a son; ) a man, a gentleman. state in Shantung in which Mencius was born B. C. 371. Hupeh. ch'i k'ih, to look up to; the intithe junction of bones and flesh.

fing! fung the old capital of Win
Wang in Shensi. ts'uan (tsw'an a hamlet, a place where people assemble to reside; a few houses in a spot; ctso the ancient name of a district in Kiangsu. mout meu' name of a city and region in the Han dynasty, now occupied by Ningpo prefecture.

#### 邑酉

		. ==
155	郝	ho4 hok, name of an ancient place in Shensi; shih, to plough.
159	鄞	yän <sup>4</sup> yun <sup>3</sup> an ancient city in Shan- tung.
172	鑴	hsi <sup>2</sup> shi an old town in Shantung.
173	鄞	huo name of a district in Shensi.
	22014	iling <sup>2</sup> a district in Hunan.
189	部	haof name of a place in Chihli.
198	鹿	(ful a small department in Shensi.
	酈	¿li² a place in Shantung where a battle was fought B. C. 659.
205		mêng <sup>2</sup> smung an old name in the Han dynasty for a place in Honan.
164		yus cyis wine; 5 to 7 p.m.; evening; fluished; ripe, matured; the teuth
1	面	of the twelve branches.  'ting' drunk; stupefied with drink.
4	酚	tso4 tsoh, to pledge a host, and return his health; to recompense;
5	Ti.L	a pickle; a sour taste.  ci <sup>2</sup> arrack; sweet spirits, clear
	ませ	and pure; to drink; a sort of broth strained from congee.  ch'un <sup>2</sup> shun <sup>2</sup> respectful; wine; se-
8	睁	men; cordials; subtle, essential, clear, healthy, unmixed, generous, thick.
9	酴	f'u² rum or arrack that has not been strained; the mother in
11	肏	spirits.  chiul tisiu hsiul liquor after the fermentation is over; spirits that
	<b>-</b>	have settled; to finish, to come to perfection; well-boiled; a chief butler; headman, a brave or chief
		of tribe of people; the season for gathering when things are ripe.
14	酖	chên <sup>4</sup> ,tan given to driuk; fond of wine; also same as 14.
17	酗	heg' hg' mad with drink; raving drunk.
18	釁	hsin4 him to offer blood in sacrifice; a flaw, a crevice; an offence, a grievance, a pretext, a presage, an
20	形	omen; to excite; to fumigate.  cho <sup>2</sup> choh, to pour out wine; to
•	ĦIJ	deliberate; to adopt, to imitate; to avail of; a glass; liquor; a feast, a party.
	陋	¿t'aos drunken, tipsy.

tsuid drunk, intoxicated; happy; a debauch; fascinated with, stupefied with, devoted to; unconscious, as a man of his danger; engrossed with ch'ên3 ch'ăn vinegar-like, sour ; very drunk. same as 🥨 184. 29. ku4 to deal in spirits; liquor just made and kept over night; a wine shop. yen's vinegar or spirits of a strong, Sharp taste. ch'enge sch'ing half sobered, and ashamed of being tipsy; stupid from drink; a sickness arising from drink. lao4 loh, lo4 cream; a liquor made from milk; dried milk; fat, unctuous. 'ming' a strong kind of whisky made of rice and barley. k'ul k'uh, superior, mellow spirits; ripe, as grain; hard hearted, in-human, tyrannical, said of officials; the bitter feeling arising from having suffered wrong. p'eil (p'éi liquor not yet strained; must; eaten and drunken to satiety, surfeited. same as 51 164. 47. suan' swan sour ; grieved, afflicted ; irritating, distressing; debilitated. pul puh, the mother on vinegar; a mold or efflorescence, as on leather or walls; scom on spirits. see m 164. 55. to pickle; to lay in salt, to salt down. chiao4 kiao leaven, the residuum left after distilling arrack. st'os face flushed with drink; rubicund. same as 🗐 164. 47. ch'out cheu new, ripe liquor; pure; strong spirits thrice distilled, and enjoined to be drunk by the sovereign in summer.

lei4 lai14 to pour out wine in sacrifice; to sprinkle; to pour out a

libation on the earth.

chiang tsiang pickle, sauce, soy;

relishes, condiments; salted pre-

parations.

ch'un2 shun2 generous, rich, as wine; thick, unmixed; liberal, healthy; subtle, essential, seminal. ch'ou sch'en to return the compliment; to repay; to pledge a guest; to urge him to drink, or tonst him in return. p'ei p'éi to mate, to pair ; a mate ; an equal; a companion, as a wife; to accompany; to compare to; to copulate; conjointly; the color of liquor, fane newly distilled spirits; ill-luck, as upon children. L lu4 luh, a pleasant kind of spirit, made with water from lake Ling in Hunan. chan's wine goblet; liquor not yet settled. 'chan' a wine goblet; 醚 酒 turbid ts'uo vinegar; pickle; pickled. hsings sing to awake from in-toxication; to be roused; to become sober; to rouse up; to incite, to startle. st'i hsu reddish, but pure clear liquor; the essential oil of milk or elaine, a liquid refined from butter. ctsan<sup>1</sup> the sediment, the dregs; remains of malt; the grains left after distilling spirits. d tout ten to distil again. Et di to cure, to threat, a doctor; a physician; to heal; medical, to drink. mei<sup>3</sup> imés the cakes of leaven, used in fermenting the grain before distilling. ¿maoª drunk. chius tsiu any kind of fermented liquor; wine, beer, spirits; given to drink. yungo to lose one's head by drinking, which foolish people soon do. hsün<sup>1</sup> hiun intoxicated, drunk; smelling of liquor. chiao tsiao to burn incense; to pray at an altar by a priest; a requiem, a sacrifice; to give a cup to a son at his marriage; completed; emptied, all used up, ter-

minated.

finish the glass.

chiao4 tsiao' to drain a goblet; to

chan1 half intoxicated, elevated. jolly; tipsy, merry; riant, as a landscape; deep, as sleep; fearless,

sp'u2 to drink largely; jolly, in

determined, as a soldier.

high spirits, as from drink.

 $p'o^1$  p'vh' grape juice, not yet settled or strained; must, newly made spirits, hsi<sup>1</sup> chi sour, acid, vinegar-like; condiments, pickles. 108 "t'an salted mutton or pork deviled; the ment is fried and then. minced and mixed with salted soy; the condiment is used with bread and soy. har minced and pickled meat, of crabs, fowls, fish, insects; to cut fine and put into brine with seasoning; to simmer. yun' yun' fermented liquor; spirit made from fruit, or by allowing the must to ferment a hundred dnys. 'p'iaul clear, limpid spirita. 113 sli2 thin, poor spirits; weak liquor 114 or the dregs of the still. csul preparation of butter; no 115 energy; flaky, crisp; short. same as 75. 116, smi a liquor made from grain by distillation, and drank without straining. glave spirits mixed with sediment. 124

boiling butter; it is the quint-essence of milk, or essential oil of

yino to riuse the mouth with spirits, as the king auciently did after enting, or as a bridal pair when pledging each other in the

heir tage-cup,

heir 'sa to strain spirits; fine, pure liquor.

same as ـ 140. 134. 134

niango to excite, to ferment; to 145 stuff, as a sausage; to mix condiments; to foment, as sedition; to breed disturbance; to make liquor from boiled glutinous rice with

st'an2 sour spirits which have lost their flavor; a rich taste, sweet; generous, like good wine; fine, as

'li3 sweet or newly distilled spirits; must, new wine; sweet, as a foun-

ch'ü k'ioh, to contribute to a feast; to club together for a picnic or great dinner.

# 酉采里金 164.165.166.167.

🔀 chain a press for pressing the mash iu making spirite; a strainer. [ nung1 thick, generous, rich, as 🚁 spirits ; liberal. clings a rich kind of liquor. tals in their ores. 🔁 ju<sup>s</sup> įjū generous, rich spirit. same as ## 167. 30. cyin1 drunk; the noise of drunken fellows; a coarse, sour ragout or hash made by some Miao-tsz'; to cover a vessel so closely that no smell shall escape. falque over a coffiu. ch'ou? 'ch'eu ngly, offensive; to abhor; abominable; ashamed; to dislike; to compare; a sort; a shail shi to warm, as wine; to purify; to decant and strain liquors, to pour out a libation; to slender knife.
ch'ien sk'ien a large wooden divide, as streams. pient to discriminate, to part, to stamp; a spear bandle. sort out. slings a small bell, emply words; a 'ts'ai3 bright colours, elegant, brilliant; to pluck, to choose, to gather; variegated, adorned; business, occupation; cities allotted for revenue to princes. yu4 yiu glossy, glazed. shih,4 to release; to dissipate; to explain; Buddhism; to unloose, to ctiao to burn, as in a kiln; a pan with a handle and anorth free, to open out the meaning; to leave. "li" Chinese mile; a village; a lane, an alley; a place of residence; read syao and striao. ▲ monrnful. chuny heavy; secluded, or pecuout by an ax, bored. liarly appropriated to government, juit weit tuit pointed, sharp, keen, piereing: zealone waller or imperial use; trifling; severe; decorous; grave; to honor; very; piercing; zealous, valiant, resolute; small, insignificant, as a spear's point or a peccadillo.

Asien's sien a shovel; to burnish; crowded; sch'ung to double, to repeat, to do over; to add, a time; again; a classifier of thickness or layers. yeh<sup>3</sup> 'ye the country, wilderners, rustic; a waste, a moor; a neglected place outside of the city; a common, a wild; a desert; savage, uncultivated, rude. 🔀 ;li² to regulate ; copper coin (cash) ; thousandth part of a tael; a pair; to subject, to cause to submit; the twins; to give, to bestow. liangs a measure; to measure; to estimate, to judge; feelings; sppetite, calibre, capacity, to deliberate; to think over. plane. chin1 kin gold, any metal.  $ting^1$  a nail, a pin, a bolt; to nail; a spike, a bolt; to work metals into bolts; ting to nail together;

same as 📾 167. 19.

'miu" a button; a knob on the top of a Chinese seal; a hilt or handle.

chuo to inter valuables with dead; to temporarily place a thing; me-

tuin the brass or gilt butt of a spear; read tun and sehun a spheric metallic bell intended to accompany a drum; to' a cata-

> chizol kizo a spade, a hoe, a hinge, scinsors; to clip, to shear; to cut, as hair ; to inlay metals ; pivots on which a door turns; a hinge, a joint, a clamp, a hasp; chiaca a

plough; a kind of door-lock; axle of a wheel; to use a seal, an official

> round hollow ball, hung on horses or flags to announce approach. ch'iang ts'iang a musket; fire-

arms; a spear; a gun; an opium pipe; a sort of wine boiler or still; the tinkling of bells; a jingling

hous then the iron barb or bead of an arrow or dart; a feathered

ing ladle; a scythe; a spear; also

ch'ung a small canuon, a gingal; a pistol; small arms; hollowed

a small chisel; bright, as metal; ends of the rim of a rhomboidal bell; a metal ornament at the end of a bow; chilly, raw, as weather. na4 nah, to sharpen wood, as for a helve; to hammer iron to a point; in Cantonese: to iron out,

as clothes; to smooth, to press on. ch'ian1 (ts'ien to estimate the quantity or quality; to weigh, to measure; to assort; to select, according to merit and capacity; to value aright; a carpenter's

t'out ct'es an ore resembling pure copper; it attracts and forms an

amalgam of quick silver.

chi<sup>1</sup>, ki an iron implement of husbandry, which resembles a large hoe, with a long blade.

to bind, as books.

pa4 poh, po2-4 cymbal; a small same as # 167. 30. bell, used by Buddhists in chanting or in music to respond. sliens a sickle; a reaping bill ch'in<sup>3</sup> 'ts'in an awl; a graver; a point; 'ts'ien to engrave, to cut, to carve blocks. hook. than a press or closet; armor. 🎗 chol choh, a needle or awl; sharp; to offer, as a present. chao1' to pare; to trim an excreschien kien to gild, to plate; to cence; bright, clear; a catch on a inlay silver in other metals, or in cross bow; to encourage; to visit, leather, as is done on housing or to wait on. saddles. hsings ching a jar resembling a tripod in which to cook the fra-I soul seu to engrave on metal: ornaments on a horse's ears. grant broth offered in sacrifice. same as 鎌 167. 100. k'ou4 k'eu a button; a gold or silver rim on a cup, enchased on chas chah, a heavy pair of shears the edge; to engrave. fine iron from the hill 盤袋; working on a rivet as a fulcrum 'yū a hoe or its handle. at the end; to slice or cut open. ts'ê1 ts'eh, a knife for chopping up ch'ien1 guen wann yens lead, black straw. lead; to countenance, to protect. sch'us a hoe; to cultivate fields. it'unga copper, brass; brazen, 19 p coppery. tiao4 a hook; to hook; to fish; kuol kuro a cooking-pan; a vessel to take; to bait, to set a trap for; to hold fat; the iron ring inside to use something as a means; to of the nave to protect it from fish for, as praise; to seek. the axle. chun kiun 30 catties; } of a chaol a sickle, a hook. picul; large; to equalize; to classify; to methodize; important, same as 🐒 167. 20. just; a potter's lathe. koul keu a hook; a sickle; to hook; to induce, to influence, to - kul a short javelin, made light to tempt, to consider, to search into. p'ao pao a plane; to plane off, to smooth; to level off; to deduct use as a spear. teil tih, a point; tweezers; the from; to grub up, barb of an arrow; the head of a javelin. st'ava dull, as a knife; in Cantonese: a saw, with a dull edge ssm sz', the handle of a bill-hook to cut metal. or sickle; a sort of spear. os ingo to pare away the corners of a thing and make it round; DD o' ngoh, the sharp point of a spear, g dge of a sword. a ring. chên1 chăn a needle; a pin; to sace hardened iron or good steel; the scoria of iron or other ores; a spade; broken steel prick; pine leaves; any sharp, thorny thing. chüan³ 'küen to bend iron; pliable. ☆□ same as 础 112. 168. Œ ming to engrave, to write, to o4 ngoh, a bracelet or bangle. publish; to carve; a book of precepts. the strower is a tool to plaster walls; to daub; kwa a double chüch3 küch, a hoe; a pickax; to turn up the ground. edged hoe; two swords so made chieh! kieh, an iron hook or strap as to go into one scabbard. fastened to the girdle.

Digitized by Google

kut to run metal into cracks; to

close or stop securely; to interfere and prevent.

ts'o<sup>4)</sup> a file, a rasp; an iron pan or

boiler; to file, to trim; to make

same as # 167. 24.

amall.

,ch'ail a large pin, a bodkin; hair

sal sah, a spear or javelin; to engrave; to inlay, to enchase on metal; to sprinkle, to scatter.

pin ; met. females.

cnao<sup>2</sup> cymbals; small hand bells, which were used in the army to stop the music of drums. yün (yun gold ; it is used in proper ch'ui2 heavy; a hammer; the

weight on a steelyard or in a clock.

t'ang noise of gongs and drums; to bore through.

k'êngl k'àng the ringing of metals; a hacking sound, as in coughing; to knock on.

🚉 chu4 to cast metals; used for 🎎 113. 10.

fengl fung point of a weapon; a lance; the van of an army; turbulent.

ctsungl a bridle or head-stall ornamented with metal and set off with a plume of feathers between the horse's ears. same as 🏔 167. 172.

tio fetters of iron; to fetter.

(ful an ax used to decapitate high officers and princes.

t'ieh3.4 t'ieh, iron; firm, decided; without doubt; really.

po puh, a kind of light dart.

chia1-4 chieh1-4 kiah, heieh2 a pair of pincers or prongs to hold a crucible over the fire; to take up with tongs; a double edged sword.

ch'ieh4 k'ieh, a sickle, a bill-hook; to cut off, to amputate, to carve, to exterminate.

pén' pin an adze; the helve is in the middle like a pick.

'is a spider or iron frying-pan having three legs; a boiler or pan; a pick to dig out holes; a chisel; a stand for bows in an armory.

t'ieh,3.4 iron; firm, decided, really.

- lou<sup>2</sup> leu' lü<sup>2</sup> hard, pure iron; a graver to cut iron with; to engrave, to cut characters; to inlay; a frying-pan, a boiler.

hsiu4 siu, the rust of iron, steel, tin, or other metals; an oxide. d'os the weight on a steelyard; a

pilot's lead; a stone roller; a weight or ball on the end of cords; she a short spear.

same as # 159. 40.

ting<sup>®</sup> a silver ingot (about 10 taels); a platter or trencher with feet, used in sacrifices; an alloy of tin or spelter; an anchor; the

needle of a spinning wheel. jungs gyungs a mold in which to pour castings; a die for coins; to smelt, to fuse metals; to forge; to influence, as doctrine.

lê lüch, an ancient weight now differently estimated; 20 tacls.

ch'iang' ts'iang the ringing of bells; jingling of stones; a tinkling noise; harmony; musical, po poh, a bell.

tsun' tsuan' the copper ferrule or place to grasp, on the handle of a spear.

ch'ao government money orders; notes; a document; a receipt; a passport, warrant; to copy; a little. diaos fetters, irons; silver of the

purest kind; a furnace with a flue to it; to fetter, to secure. chir küh, to bind or hoop a thing with iron.

A chu' ku' a saw; to saw; to divide; to mend crockery by joining the edges of the pieces with copper clamps; to reduce; serrated, toothed.

tune blunt, dull, stupid; obtuse, superannuated; rude because uneducated; half-witted.

ckang1 steel; hard, as steel; strong, able; to sharpen.

ch'uan4 chw'en' an armlet, a bracelet.

la4 lah, tin; pewter..

ckang1 the iron band on the nave of a wheel, through which the spokes pass; ornaments on the beam which ran around the hall, and resembled golden hub-rings; the barb of an arrow; a lamp-jar, a sconce.

chü4 kū great; hard, as iron; 🕽 fierce, implacable ; obdurate.

CHL ch'iung w'inng the eye of an ax or hammer; the lower blade of a

p'a' pa' a drag, a harrow; a war chariot, or the guard in front of it; a clamp used in mending crockery.

chin3 'kin figured, or flowered silk, embroidered; elegant, diversified.

han's greaves; something to protect the arms of archers; to ch'ien (ts'ien copper coin ; cash; money; a mace; the tenth part solder metals; hasty, too quick. of a tael; wealth, property; 'to ich 'ping's thin plates of gold or silver a mattock. employed in offerings to the Five tuib a spear with a brass ferrule which guard the butt; this end must be put forward when pre-Emperors; a badge of office; an iron boiler. chil ki a barb on a hook, a fluke. senting the weapon; a beater; a mallet. aos ngao' a round, iron cooking utensil, flat and shallow; a clien<sup>9</sup> a hook, a sickle; a reaping bill-hook. griddle. HL chiao kiao a metal bandle or ear tuo to gild, to adorn with gold; of a vessel; to cut cloth with shears. to plate. #L heien sien to castrate a fowl; gungs a large bell. san' the trigger of a cross-bow; a cross-bow. kungs the ore of iron, lead, gold, onous smeu an iron pan or boiler; a plating inside of a cap to protect the head. or other metals; the lode of metals; a mine; the bed or vein chin kin to smooth; to chip; to in it. 69 't'ing a bolt or rod of iron or carefully remove the marks of copper; the hollow barb or bolt an axe, as with a shave or drawof an arrow; fluished, exhausted; knife; the point of a tool. tsan<sup>6</sup> a chisel; to carve; to chisel; to pierce, as a thorn; to cut out; to hasten. chien4 kien' the bolt of a Chinese as characters on stone; to cut in. lock; a door-bolt. fang<sup>1</sup> a square bell, worn by yi4 yih, the ears or side ornaments camels; a sort of boiler or shallow of a tripod. kettle. p'ang to scrape off, to level; a it chiang kiang money, coin; the water-level. cord which runs through a number of cash; a string of a 1,000 cash. hsüan' süen' a metallic heater for keeping spirits warm; a copper lu luh, to copy; a record; an index; to transcribe; annals; or pewter tray; a pulley or windlectures; summary of a doctrine; lass; to cut things round in a a series, an order; a metallic lathe. lustre or color, veins in stone tsud tsuh, the head or barb of an shano a large bill-hook or sickle. arrow or javelin; the point of a dart huang4 hwang' the sound of bells. ts'ungla small spear or javelin; to stab with a spear, as an assassin. i same as 约 167. 20. same as \$\frac{1}{42}\$ 167. 109. hsi sih, tin; to confer; a gift; to nien<sup>©</sup> a small hair pin; a nail grant; to receive; a fine kind of with a small head. asbestos cloth; pewter. L'ang<sup>4</sup> yang<sup>2</sup> ornaments on a bridle chih<sup>4</sup> chi<sup>7</sup> to record; to remember. near the forehead which jingle as the horse moves; bells. in disorder, confused, to err; lio a file, a rasp; a polishing tool; to burnish, to give lustre mixed, perverse, offensive; exceptto; to refrain, to restrain one's ing; then; to polish; ts'oh, to wash or plate with gold; veins, self. ch'il ts'ih, a kind of pole-axe, used with spears in war; an ornastriæ; to tattoo; a lapidary stone, to file or polish. same as 釺 167. 51. procession. yüch<sup>4</sup> yuch, a hatchet, an axe whose blade is crescent shape. kun1 known a kind of red steel; the swords made of it could cleave t'ich, iron; firm, decided; without gems; a ring on a wheel.

heing ising the rust of iron; verdoubt, really.

degris.

ch'an 1.3 a chisel; to cut out, to

shih shi the hook or catch on the end of a Chinese key; & point of a spear; a vessel used in smearing blood when taking an oath. tsêng1 tsăng the noise or ring of metal or gems. man a trowel. so4 shoh, a great spear, eighteen feet. pol poh, a sacrificial vessel; an open earthenware basin to cook in; a globular, narrow-mouthed disk used by priests for their alms-bowl. shu a small ancient silver coin; an old weight; blunt, dull; farthings; trifles. yeh, a thin plate of iron, such as are used in the scales of armor; hieh, the plate of metal on the shaft of an arrow; a ring. lient to melt, to refine; matured, experienced, practised; a chain; to forge; wrought, as iron; to discipline, to mortify one's desires. shuo shoh, to melt a metal; to fuse it for founding; to urge; impelled, as by another's influence; lustrous, shining, burnished. k'o4 'kwo small silver ingots; bullion; paper money; a grease pot for carts; an ornamental appendage to a girdle. k'uan4 kw'an' a branding iron; a kind of gridiron, to solder. chéng¹ ching small gongs, used to sound a halt to troops; a brass tambourine used by priests; the place outside of a bell where it is tuan twan to forge metal; to heat and hammer it; to work upon, to practise, to make perfect; mature, practiced. shal shah, a spear with a guard; to clip the wings of birds. tso" tsoh, tsao" a chisel; to dig; to cut; a punch; a cold chisel for cutting stones; to bore into, as a well; to commence; to do; to open out, as a road; to brand, to mark, to tattoo; solid, secure; to cleanse rice. mei mei a door-ring having two locks bolting the door in it; a dog-chain.

same as 🏙 167. 81.

engrave deeply. (pi the colter of a plow; barb of an arrow; a probe used by surgeons; a skewer used in a head dress; a lever; a comb. ch'iu k'iu a single headed pick or axe; a description of atone chisel. diul. pure gold; pendent gems on a crown. SE wu' wuh, to wash or plate inferior metal with silver or gold; to overlay with finer metal, as the ornaments of a harness. t'ang4' a carpenter's plane; to smooth. ta tah, to cover a thing with iron to protect it; to shield the heel with an iron plate. chiao<sup>1</sup> ,tsiao a soldier's brass ket-tle or skillet, holding about a peck. 12 same as 2 167. 109. ch'iang<sup>1</sup> chẳng chếng<sup>1</sup> the clanging jangle of metals struck together: a small cymbal or gong. fus a cooking pan; a caldron or hemispherical boiler; a pot without feet; an old measure holding 6 斗 and 4 升 or half pecul. yeh' gyé a celebrated two-edged claymore. heuan's huen' ears or rings on the be carried. side of a tripod by which it can tzŭ' ,tsz' a hoe for opening the soil: a mattock with a long narrow blade. yü4 yuh, pure hard gold ; precious, valuable. ch'ien ch'ien pincers, tongs; earrings; a ring on children's necks; collar put on prisoners; to clasp, to pinch; to pin; to injure; to hate; to rail at; a term of abuse.

hsing eing the rust of iron; verdegris. 'ch'an's a thin iron plate; a shovel, a space, to smooth. a spade; a plane or shaving tool;  $p'u^4$  a shop; to spread, to arrange; a door knocker; to lay in order; to make known, to pervade; to marshal, as forces; universal; tired, worn out; to sleep with; used for 儒 a shop. tien4 d'ien ornaments for a headdress; metallic flowered or inlaid work made into head-dresses;

tion' used for inlaid shell-work.

115

hoin' sin' rust; the rust of iron, steel, tin, or other metal; an tang sound of a drum or gong; a lock or clasp; a tripod for warming wine; a small gong struck by oxide. K ch'iaol ¿ts'iao a shovel, spade, or peddlers; the twang of the iniron. hoe; to dig up; used with £ sao strument. [[] tzül dəz' chihl an ancient weight ching' king' a looking glass, a mirror; any reflecting surface, as the see or moon; books which about the fourth part of a tael; trifling, petty. the sea or moon; books which p'ol p'oh, a sickle or scythe to cut reflect knowledge; bright; to illustrate. têng4 tăng stirrup irons; a stirchung' a bell; a clock. rup; a candlestick. so shok, iron thread; iron wire; pos-4 poh, a thin sheet of metal; small chains. mock metal. do a gong; a brass drum used to to ch'ich 'k'iai a local name in Kiangsi for pure white iron; strong, firm.
huang hwang clamor; a sort of soldiers use them for wash-basins. diu<sup>2</sup> pure gold; the bridge of a cross-bow. triquetrous blade fastened at the E end of a lance, and covered with juan jwan soft, ductile silver. tiger's skin when sheathed. pil a large needle or bodkin; a knife like a poniard or bowienich, tweezers, tongs, muffers, forceps, pincers; to pull out, to 级 knife knife. chien kien a shuttlecock. nip on; a kind of hair-pin; a fishhain' sin' the rust of iron, steel, yi' yih, a piece of gold of 20 taels weight in the Cheu dynasty; it was sometime used to weigh rice. tin, or other metals; an oxide. hsiao¹ siao to expend, to melt; to destroy; to spend, as time; deficient; to cancel, as a check; same as # 167. 131. 涵 to fuse metals, to dissolve; to de a vessel to warm spirits; a は censer; a copper brazier; a fur-m nace. finish; to exhaust; to spade up. chiene then a minitary light, an example, a precedent; historic events; a precept, an 109 the chen chen' to repress, to rule; a mart; to keep in subjection; to guard, as a pass; to protect. admonition; to revise; to survey. chih,4 a small sickle or toothed to toh, a square-mouthed oblong bell, like a cow-bell, with a long 133 £ bill-hook; the grain which it reaps. clapper; a priest; a kind of jingle ch'a ch'ah, a spade or pick for or rattle used in the army to turning up the ground; a first convey orders; a limit.

| kuo4 kwoh, a large boe or pick used by farmers; a sort of billhair-pin, ornamented with feathers; a crow-bar. hsiens sien a kind of hoe; sharp; hook or partisan used by soldiers acute, fine pointed; a fish barb; to clear away abattis or thickets; 't'ien to take a thing, to cut, as to cut down. with an axe. huans shwan an iron or gold ring; quin silver, money; cash, wealth. a finger-ring; a link; an ancient weight of 63 taels.

chil küch, the tongue of a ring or slanga a kind of locket or clasp. a buckle; the clasp or latch which fastens a trunk; a ring with a ditches; to open the ground, as a hual chwa a spade used in making tongue to secure a strap. weapon; the 113 ploughshare does; a ploughshare. ornamented mouth of a scabbard, frang the edge of a sword; a covered with copper; the point of smooth, easy style. a sword. 'lai' to tie a cord to a hook to ying the sound of jingling bells, 肩 fish with ; to angle for. 114 CHI (yes a saw; a fine awl, with which by mules. mod moh, a marvelous two-edged 天 ibar. sword, like King Arthur's Exca-(270)

po poh, a large bell used to mark stops in music, or at the end of the twelve Chinese hours; a kind of hoe. mao<sup>2</sup> an anchor; a grappling iron. huo4 hwoh, ho4 a flat boiler shaped Like the segment of a sphere, and generally without feet; a caldron, an iron pan, a graver; to bore or cut in.  $g^{t'}i^{2}$  a vessel used in making 141 spirits, a sort of boiler. same as 🗱 121. 141. Le ch'ên ch'en ch'an to pull or extend anything, to attempt steadily and persistently. chos choh, bracelets, cymbals, or small plates for stopping the drums in an army; a small brazier, a hand stove. hsien<sup>3</sup> shien a bit, or bridoon; to hold in the mouth; to contain; brevet-rank; affected by, moved, indignant; acting as. hsiany siang a border; to inlay; to inchase, to insert or set, as a jewel; to coat or plate, to rivet. hsun sin the knob at the end of the guard of a sword, called its nose; the edge of a sword; a sort of dirk. hsien4 hien' a small chisel to cut holes; a term applied to a sort of javelin or spear.  $h\hat{e}ng^1$ ,  $h\check{a}ng$  the combined sound of bells and drums mingled, as when a great mass is performed. bells; a term of respect; little bells formerly hung from the phœnix that marked the royal cars. yul, a poker or pincers to stir coals in a furnace or remove them; to sweat money in order to get the filing; also the copper dust thus obtained. 🔱 'k'ai' armor; mailed armor, as a cuirass, a hauberk; a defense; same as 换 64. 12. the chil ku' a padded stick to beat a bell or drum; &' an ancient table utensil of silver or gold; ear-jewel or ring same as 🌃 75. 22. teuan¹ tevan isan to bore; a gimlet, an auger; a pin; to pierce, to nail; to make a hole through a thing; to worm one's self into, as one who pries into secrets; to control

the mental powers, as a master

passion does; to employ intrigue;

tswan' a bit, a gimlet.

, pin1 a fine steel which makes very sharp swords. 15 '80' a lock; a clasp; to lock; to fetter; to frown, to contract the brow; to detain; to envelop; rings or chains for locking. chih, an axe or hatchet; an iron block or anvil used by smiths or artisans. chol choh, to bind the feet with 157 gyves; fetters; a hoe. lub to plug or stop up, as the holes in an iron boiler. pi4 pih, the handle of a plow. 160 nou neu a hoe for weeding; to weed; to clear ground of grass; to study. sch'ui' a hammer; to pound; to 162 beat; to strike; a club; a mallet; tui to work gems. diena a chain; connected; unrefined lead or tin ore. (pangl in Cantonese: a broad hoe or mattock. yeh? cyé a celebrated two-edged claymore. chung! a cup; to like; to bring 166 together; to bestow, to confer; gifted, endowed with, as a talent; heavy; weeping; to repeat, an ancient measure. same as de 167. 61. 169 chien3 kien3 a mace; iron of an axletree; an iron inside the hub to prevent the axle fretting it; a kind of triangular truncheon or heavy rapier. land the lustre of burnished metal, especially of gold. suit a speculum or burning mirror; 170 lens for drawing the sun's heat. chuil an awl, a point, a trifle; the apex or tip; to bore, to 172 pierce; unimportant. kuan4 kwan' a water jar, a bucket to hold fluids. I hei' chi a kind of tripod or boiler, a large basin; a large bell; the rays of the sun; kwei an awl.

Digitized by Google

the chien1 damen to engrave; a style,

to censure; to degrade.

doit, pice, fanams.

or chisel; to cut, as an epitaph

on stone; to carve blocks for

printing or ornamental works;

lei sléi a pot or jar; in the Indian

Archipelago denotes the small

copper coins in circulation, as

## 金長門

half the toothed-edge bolt which runs into a Chinese lock to hold it. KR chien chien an iron instrument, sharpened like an awl; to cut or sharpen.

hao kao a warming stove; a hand-brazier; bright. ngao to slaughter, to exterminate; to fight and give no (piao) an ornamental bit; the trappings on a bridle. quarter; a copper pan. yao' yoh, a key; a lock, a bolt; to enter, to get in at. 'chang' to grow, to extend; old; superior; greater; to prosper; too heavy; to swell; sch'ang long, length; senior; constantly; regularly; always; skilled; direct, straight; to excel; to make profit. 42 A liao tall. sett<sup>4</sup> sz' four; profligate; excess; to arrange; same as 129. 168. mên<sup>3</sup> çmăn a gate, a door; a class; a profession; an entrance, an opening; a harbor; an occupation; a family; a classifier of cannon and affairs. shuan shwan the bolt and beam which is used to bar doors; a cross-pin or key bar; to bolt a same as 2 169. 134. ai ngai to shut a door to keep others out; shut off by a wall; stopped by, headed off. k'ango a high gate like that at the entrance of a palace. shan3 'shen a flash; momentarily; to shun, to evade; glittering; transient, iridescent, adulatory; to put one's head out of doors. ch'u2 ch'uh, a crowd standing in the doorway. fas fah, the left side door in a great palace gateway, or the left side of a gate. yüch4 yuch, to survey; to review, to inspect; to examine, to pass in review; to compare; to read carefully; to abate, as a price; to cyif to spy and peep; to get aside, so as to see a person. hunge a road through a village;

a narrow street in a city.

k'uang' kw'ang the frame of a door or window which is set into the wall. ch'an4 ch'en' to open a door a little in order to peep; to obtain. shungs the gate across the entrance of a lane or its bar, applied to the gates of heaven; wide, vast; vacant, as a garden. wên2 swăn to look down and stoop, as one sees a thing; to look closely at. hsia2 hia to throw wide open as p a door and see a vacancy within; empty, vast; a large cup. ko' koh, a door by the side of the great gate, or a small door leading through a side passage into the court-yard. clus the gate of a village; a hamlet of twenty-five houses; a habitation. ch'an4 'ch'en shan4 to open; to spread out, to enlarge from the original condition; manifest, plain. ko² koh, an upper room; a councilchamber; a door screen which prevents passers-by looking in; a balcony; a corridor; female apartments; the court; a cupboard: a safe for eatables.
k'un 'kw'un door-posts; ladies apartments; a threshold; the door leading to the harem, feminice, females. kueil kuei ladies' private apartments; unmarried girls; still at home; female; ladylike, feminine; the door which separates the public rooms of a house from the private. gin1 the circular wall which incloses the gates of cities, sometimes within, and sometimes outside of the main wall; to stop; to shut off or to hem in. yen1 testicles; to castrate; to geld; eunuchs; door-keepers in the harem; persons who stand as shih4 shi a eunuch; a chamberlaih, an officer in waiting; a court or official hall. haiang4 hiang' a raised path between fields; to prepare, to make ready. naos the noisy wrangling and confusion of a market; bustle, hum, tumult; to scold, to rail.

han2-0 the gate of a village; a ward or street gate; a neighbor-

to shut.

hood; a wall, or what it incloses;

p'ing1 the noise of shutting or

opening a door; a creaking sound,

as when a door turns in its socket.

	開	d'ail to open; to begin; to boil; to unfold; to clear, as land, to dig	92	開	hsial chia to close a door, and yet leave a crack.
	日日	out; to write out, to particularize; digression; hot. kuan kwan to bar the door, to	94	圓	ch'ū' k'üh, to live alone, unoccupied; still, quiet.
52	鯏	fasten, to shut, to stop-up; a frontier pass; a ford; a post-house,	96	閨	jun <sup>⊕</sup> intercalary ; an extra one.
_61	朗	custom or excise house; governmental; a limit, to effect, to allude; involving.  pit a closed door; to shut; to	102	開	cha <sup>2</sup> chah, a gate, a pass, a canal lock, a barricade or poet; to shut a gate; a dam; a barrier.
.01	图	skulk, to hide; hidden, close, secret; spiritual.		劑	tang <sup>35</sup> to run across a door-way; the sound of a drum; full.
62	閾	yii yuh, the sill or threshold of the door, which Confucius said should not be trodden when walk- ing through it.	105	闋	ch'üch' k'üch, to shut the door, to close the office, as when a case is judged or quashed; to stop, to rest, done; terminated; to pro-
64 <b>★</b>	閉	pi <sup>©</sup> to close, to shut, to stop-up, as a hole; to exclude, to bar out; to screen; to store; obstructed; the case of a Chinese lock.	108	闔	hibit; pacified.  hos hoh, a door; to shut; all; a family; why not?
,66	闞	'han' loud angry voices; an angry growl of a beast, such as an irritated tiger makes; k'an' to peep through; to look down or to-	109	闐	stien <sup>3</sup> to fill up, to stuff; the noise of drums; full, ample; tien <sup>3</sup> the name of a country.
		wards with expectation; to come to: a pavilion.		夏	wên <sup>2</sup> avăn to look down and stoop; to look closely at.
67,	閔	'min' to feel for, to mourn with; indisposed, ailing; heartsick, grieved; to urge on, to encourage.		闡	huan <sup>3</sup> shwan a wall around a mar- ket place; the gate to it.
70	閼	o <sup>2</sup> ngoh, to shut, to stop; to obstruct; to prevent superiors know-	120	關	same as 🛱 169. 52.
72	間	ing; to hoodwink; at ease.  chien kien a space; to diminish; to separate; to make room for; between, during, while, among, an	124	闔	hai <sup>4</sup> hih, spears; to contain; to stand in a memoring attitude; to shut a door; t'ah, soft hair near the skin.
		interval, a crevice; a classifier of rooms, gardens, houses, etc.; kien' to divide; to interfere; mixed.		闢	$t'a^1 t'ah$ , a door in an upper storey opening on a terrace; a window in a loft.
	間関	ch'ang' the gate of heaven; the emperor's palace gate; the west wind, which is a cold wind.  hun' chrun to shut the door at	125	閣	shé <sup>2</sup> shé adopted for the sound of a Sanscrit word, meaning a recluse; tu a tower or look-out turret.
	闇期	eventide; a porter of the palace.  hsien <sup>2</sup> thien leisure, idle, loitering;	128	聞	same as 128. 169.
74	뎽	empty; vacant, a low tone of voice; private; repose.	132	関	nieh <sup>4</sup> yeh, the threshold, which is often so high as to obstruct the
75	闲	hsien <sup>2</sup> thien to defend, to guard; leisure; large; practised; accustomed; a bar, a fence.	•	1,14	entrance; a small door cut in the large gateway for convenience; a side door; a post in a gateway;
	阑	y'an' a door-screen; to shut in or off; to seclude; to separate; late, evening; failing, ruined; exhausted; rare, few; moderate.		買	an impediment.  ch'ü <sup>4</sup> k'üh, hsi <sup>4</sup> to live alone; un- occupied, still, silent.
76	闕	ch'üch' k'üch, empty; deficient; a	134	閻	syen the gate in the village, or at its border; a hamlet; a lane.
	Fire	disrespectful, wanting in; to blame one's self.	138	間	han' hien' a threshold.
85	活	k'no <sup>4</sup> kw'oh, k'o <sup>4</sup> open, wide, broad; distant; sundered; liberal, lavish; diligent; a separation; perverse;		閬	lang <sup>3.0</sup> a high door; vacant, unoccupied; wide, as a desert.
87	思	to enlarge.  wei a door half open, as when a woman stands within the		閩	min <sup>3</sup> a kind of snake; the Fuh- kien province.
	师	when a woman stands within the threshold and talks with a man outside; a door ajar,		崩	k'uer kw'éi to peep from behind a door; to observe, to glance at, to view stealthily.
					•

151	豐	'Kai' to open; to unloose; to desire, an archer's thumb-ring.
154	置	hui' hwui' the outer gate of a market; the street leading to a bazaar.
160	、辟	p'i··· p'ih, to burst forth, to disclose; to develop, as nature does; to open up; to set in order; to
162		retire; to shun. $t'a^+ t'ah$ , an inner door, a small door in a palace; a screen.
178	單	wei gwei door of a harem, palace, or temple; side doors of the pa- lace, where candidates once under-
180	闇	went their examination.  and ngan to shut the door and withdraw from society; retired, dark, like a recess; undiscernible; evening; eclipsed.
186	閣	chang <sup>2</sup> to open a door; fragrance.
187	闖	ch'uang <sup>3</sup> ch'ăn <sup>3</sup> ch'ên <sup>4</sup> precipitate- ly; to rush suddenly out or in; foreibly to push ahead and against etiquette; to appear; to bolt out or in; rudely, suddenly.
170	13	fut few a mound or tumplus of
	阜	earth only; fertile, abundant; fat; to make rich, to increase in size; great.
1	陋	same as 170. 23.
+	阻	ts'u4 chu3 tsou3 chu3 to hinder, to prevent, to stop; to oppose; to cause delay; to suspect; to grieve;
4	阼	tsub tso the past tense.  tsub tso the steps leading to the eastern door by which the guest entered: the landing place where
5	驰	ch'ih <sup>3</sup> 'ch'i a slope or bank; a cliff; to loosen, to destroy; a breaking away, the earth tumbling down
	陁	gerous acclivities; used for Mr.
7	阱	a pit to catch beasts in; to fall into a hole.
8	陔	chai a step, a terrace; a grada- tion or succession, as in steps; a kind of music used in the Hia
	B六	aynasty, to denote that the feast was over.  k'êng' k'àng a valley, a pool; a tumulus; an opening to beguite
9	陰	yin shady; dark; female; the moon; obscure, somber: the hades
		underhand, secret, the back; privately; concealed; cloudy, opaque; anan the hut or house
		erected in olden time over the emperor's tomb; yung an ice-house; yin' to benefit indirectly.
		/ 6~

hsien<sup>3</sup> 'hien danger, difficult; insecure; an abyss, a precipice, a cliff, an obstruction.

If fu<sup>6</sup> near; an appendix; an en-

fu<sup>0</sup> near; an appendix; an enclosure; a supplement; to be next to; to lean on; to follow, as a satellite; about; to join; annexed, tributary.

ch'u² to exclude, to except, to remove; to divide or subtract; to replace; to open; to vacate; the steps going into a palace; the vestibule.

全 same as 陰 170. 9.

10 yūan² 'yuen juan' name of a mountain.

hsien<sup>3</sup> thien a stony path at the foot of a steep hill.

tuic an army; a group; a company; to fall or slide from a higher place; a dangerous place through the mountains; a multitude, a rank, a file, a squad; also

same as 23.170.

lieh leh, a sewer obstructed, and its waters forcing a passage; geomantic veins; the diameter of a circle; a fraction of; a third.

20 st'ao<sup>2</sup> a furnace; to melt; earthenware; a hill like a kiln; mournful thoughts; to please; correct, straight.

23 | lou' leu' ugly; low, mean; uninformed, a narrow dirty residence; a strait; rude, rustic; sordid; ignorant.

24 A ch'ien! (wien a road or way leading north and south through a grove or forest; a path leading up to the grave.

of ngoh, a dangerous obstruction; a defile or pass; a limit, a hindrance; to distress, to impede; hazardous, urgent; in Cantonese: to deceive, to impose upon.

28  $\int \int \int c^h u dh dh$  for keeping the cattle and fowls, especially one near the hills.

chi<sup>3</sup> kih, steps or stages.

fan<sup>3</sup> a bank, a dike; the steep

rocky descent of hills.

tsoul stseu the angle or corner of a city wall, where it is retired or cut off; a corner; to live together; abashed.

 $a^1$   $a^0$  affirmative particle; a high ridge, the bank of a stream, distorted, prejudiced, near; a beam; to assent; an exclamation; alas! who? a? ya' interrogative particle; final sound; deformed, ugly, inferior, second; beautiful, as trees. chave to spade the ground in order to get out bad soil; a bank; a boundary. cp'ol uneven, as a road; the side of a road. p'ei sp'éi to bear company; to second, to assist, to fellowship; to double; to match; to fill; attached to, subordinate; to add earth to plants. yün 'yun to roll down, to fall with a crash; to fall from a height, or from the sky. liu<sup>4</sup> lu<sup>4</sup> luh, six; high dry land, terra firma; land, in distinction from water. shêng¹ shing to rise, to a be promoted; to go up to. shêng¹ shing to rise, to ascend, to ch'uis a frontier, a boundary; a dangerous place, like the edge of a cliff. pio steps; the sides; to ascend high places; the steps of the nieh, dangerous, unsettled; whatthrone. ever causes dread. same as 里 32. 146. F'p'; a place for confining prisoners; a lock-up. chiang kiang hsiang to descend,

chiang kiang hsiang to descend, to submit; to obey; to come to, to degrade, to subject, to spare; to fall, as rain; to reduce to terms. Jung imperial; high, eminent; high; opulent, glorious; rich; to magnify; the irritation of great heat.

hillock; to aspire, to aim high; to usurp; to desecrate, to insult.

t'o' 'to' to fall down, to come to pieces, to tumble down or be car-

shan<sup>3</sup> 'shen the province of Shensi; to be distinguished from ke hsia<sup>2</sup> high, a narrow defile.

ao' ngao' a piece of ground for building a house; an even, flat, and open plat, like a terrace; to retire into winter quarters; the inner apartments; in the water.

太 ,i³ projecting, as a headland.

yüun' yuen' a court, a palace; a courtyard; a public establishment; a hall, a college, an asylum, a hospital, a monastery; a museum; a collectanea.

steep and rugged paths; dangerous acclivities.

42 chi kih, a fissure in a wall, a crack; an interval, leisure time; a pretext; an occasion or cause of dislike; discord, suspicion; a quarrel

63 KB same as 5 170. 27.

tous 'teu the slope of a hill; a sluice or drain for irrigation; to stand; suddenly.

(1) If sfang's bank; to gnard, to defend; to protect from; to repress; to forbid.

gyang<sup>2</sup> the male principle; the sun, lofty; openly; subtle parts of matter, out of which gods and souls are made; clear, manifest; the superior of the dual powers.

ti<sup>1</sup> an embankment, a shore; a causeway, a bank; a fence; to dike, to guard, to prepare against; to oppose a barrier; a defence; to stop or fill a levée.

hsi<sup>1</sup> sih, low, marshy land; a morass or wet grounds whence streams take their raise; what grows in swampy spots.

75 ch'én², ch'án to state to; a long time, old, stale; to arrange; to reply; many, all; also same as 陳.

chih, to ascend, to enter on a higher office; to mount, to go up to; advanced, promoted; to proceed.

86 Figure a bank, a low wall thrown up for defence; barracks; intrenchments; winding roads among cultivated fields.

same as DK 170. 75.

weil weil weil a bend or cove in a shore; the winding of a shore; a corner or bluff; the curve of a bow.

## 阜隶隹

mos meh, mais a raised path going tous 'teu sudden; to stop, to desist; east and west which divides fields; steep; to stand; a sluice or drain a street going through a marketfor irrigation; the slope of a hill. place; a road.

chich1 , kiai stairs; a step, a de-' chên4 ch'ăn' to arrange ; the army ; a rank or file of soldiers; a battle; gree, a grade, a rank. a classifier of gusts, blasts, times, showers; also same as (ch'an 陳 huanga shwang a dry moat or fosse 170. 75. under a city wall; a dry ditch. suit a path leading down to a tomb, an underground passage to peil , p'o uneven, not level, inclined; falling down, dilapidated; the vault; a bye-path; a tunnel, a mine; to revolve; to return. a bank, a side, a dam, a pool. unit to yield; following; immeas yai narrow, as a pass; confined, distressed, illiberal, argent. diately; presently; obsequion +; to accord, to comply with; to let, to chi<sup>4</sup> tsi<sup>2</sup> time, period, crisis, opporpermit; like. an' ngan' obscure, dark. tunity; a border, a region; a medium or average; a limit; the line of junction or division, as the mato advantageous, useful; profithorizon; then, since, now; beable, clever, skilled; to pile up, to tween; to begin, to join. lay in regular piles, as bales or (yü<sup>2</sup> a corner; a secluded spot; a books. little; rigid, precise; a cove, iulet, chieh4 ko3 koh, to separate; apart or small bay; a part. 193change to divide off; to shut up from; to obstruct, to interpose; to strain or filter; next to; neighinside; a barricade, trench, or boring; a partition, a bulk-head. dyke; a screen; a terminus. weil wei lofty and graud. same as K 163, 119, same as 🔯 157. 210. same as 洛 85, 125. 125 clungs a bank, a dike, a ridge; a erhs s'rh a place south of the classifier of rows of tiles and grow-Yellow River. ing grain. tain to reach to, to overtake; a  $\int \int \int \int \partial g^2 \int \partial g dg$  the pattering sound made by pestles and beaters when 🕻 aurplus. rearing an adobie wall. lio attendants in public offices, underlings; menial, ignoble, abject; ch'iao ts'iao a steep, abrupt hill, a cliff that obstructs the way or vile; attached to; belonging or separates places; quick; danger. joined to. ous; strict, vehement. ssu<sup>4</sup> sz" to expand or exert to the utmost; greatly, excessive; ruinous, squis the name of a short but famous dynasty from A. D. 581. 618; t'o3, flesh torn to pieces; idle; dissolute; to arrange, to exhibit; abruptly; now. to fall; conical. huil chwui to break or tear in 172 (chuil short tailed birds, as pigeons, fowls, sparrows, &c.; see also 9, 32 pieces; to destroy, to overthrow; to raze, to dismantle. hsien4 hsian4 hien' to fall into; to chữ chữ a gull, which, like the sink; to drop into or descend; to mandarin duck, is said to observe capture, to pillage, to take a city conjugal fidelity in its pairings. from the emperor; betrayed, ruinyung! to assist; to collect; harmony; a four-square city with a ed; to involve; to lead into sin. hsien4 hien' limit, limited, a boundmost around it; well protected; ary; a restriction; an impediment, union; concord, living at peace, as to assign, to moderate, to appoint, a well governed people; to collect to adjust, together, to stop, as a water-course. same as # 121. 141. yen4) the wild goose; in a series, in order; a marriage ceremony. chung<sup>2</sup> the name of a mountain in Yünnan which furnishes copper. hand a pheasant. ist, to fall in ruins, decayed; lost, to overthrow; to cause to fall ់ប្រជី a chicken just fledged; out of the shell. or descend; to push over.

♠ ho⁴ hoh, a bird flying high, as the orane does; kich, an aspiring, ambitious mind.

shun<sup>3</sup> 'siun chun<sup>3</sup> hain<sup>3</sup> a falcon, kestrel, or harrier; a common bird of prey; it flies swiftly, and is fabled to be transformed from the nie.

> hsiung hiung male; brave, heroic; the best; a hero, martial; a cock bird.

chik, single, alone; not a pair; a bird; a classifier of ships, genus, ▼ birds, &c. abbreviation of ## 172. 177.

huo' kwok, the vermilion measure, a kind of vermilion paint, probably

prepared from cinnabar ore. kou4 keu, the crowing of a phea-

kuan' kwan' a small mug or cup; the heron; a creeping plant.

lo4 loh, a kind of bird.

tiaol to carve wood, to grave; to finishing off a composition; synouvm of ...

kueil kuci a species of blackcap with white on its shoulders; it resembles a miniature pie.

same as 🙇 196. 37.

ch'ino tsioh, sparrow, any small bird; a bird; a variety of wheat.

hsi2 shi a sort of bird classed among the swallows; a revolution; see Red also 46, 172.

chien' 'tsien fat, fleshy, as a bird in good season; met. racy, pleasant discourse; tsun' valiant, heroic.

kub to hire for a price; to call or procure for temporary use, to borrow on time.

chi<sup>2</sup> tsih, to collect, to assemble; to flock together, as birds; accomplished; to mix properly; to compile, to make a collection, as of writings; a miscellany; a market or fair.

tsas tsah, mixed, miscellaneous, confused; variegated, particolored, streaked; unascorted, heterogeneous, not alike; to bore through; to pervade.

 $tz'\dot{u}^{2}$ , ts'z' female of animals; weak, inferior.

ya<sup>s</sup> elegant, refined; learned; plain; genteel, correct; unadorned; continual, decorous; to rectify; the music of wind instruments; a cup for wine.

chihi chi a pheasant; to hunt chiha chi's pheasant; to hund pheasants; an embrasure on a wall; a sort of curtain-wall; to rule, to arrange.

sli2 to leave; distant from, or to; to dismiss, to part, absent, scattered, to arrange or divide off; to cut in two; vis-à-vis, paired; a yellow bird of brilliant plumage.

ch'iul tsiu a pullet; a chicken. 115

134 syst a bird of the crow family, with sembles in flocks; the black bird; the crow.

same as 🕮 196. 140.

sui<sup>1</sup> though, although, supposing; even if; to repel, to run away; a species of ground lizard; an old name for the proboscis monkey.

yung1 the singing of birds; to obscure; a marsh or pool.

ch'ous ch'eu a brace of birds; the altercation of birds; to wrangle; a silkworm.

shuangi shwang a pair; a brace; double; a couple, an equal, a mate, to go with; anciently plat of four meu.

difficult; hard; grievous; to distress, to hurass, to be careful; nan' adversity, trouble, to reprove, to reprimand.

'yü's rain, to rain; a shower; to 173 R come fast and furious, like rain; syu the summer sacrifice for rain; distant; in Honan, the rainbow.

yūn² çuun clouds, vapour, fog; shaded; numerous, gathering; a fructifying principle.

性 hsi4 hi2 cloudy; interchanged with 尝釈 俤 like.

 $ai^3$  obscure; sky covered with clouds.

tai" cloudy.

sling fractional; old numbers; a cypher; a residue, a remainder; the last drops of a shower.

colored clouds shaped like a dragon; i.e., the rainbow, specially the secondary one, called the

female; variegated, colored. p'u4 p'uh, cloudy, but breaking away.

fên¹ , făn misty, foggy; snowy.

uun mist, fog, vapour.

pao' poh, po' lisil. 29 haia chia a halo, vapour; red aky; log flushed; bright. slinga drops of rain; to fall in THE drops; to fall down; used for the next. soul; etherenl, effective, powerful, mysterious; unseen, obscure; divine; astute. same 🛣 173. 90. st'is the clouds breaking and the rain ceasing; fair weather. ch's ts's clouds driving along the sky and clearing up after a storm. sha' shah, fine rain, a slight shower; a passing rain; an in-stant, the moment of action. wei wei clouds rising. sting thunder; the first clap; the 万王 noise of many animals. 102hsüeh süeh, snow; to whiten; to revenge; to wash clean; to wipe out, as an injury. shan' a slight rain. 59 日子 pin1 the brilliancy of a gem, especially of the most precious. ch'il ts'ih, the noise of a driving rain; a dash of hard rain; applied to the din and clangor of musical instruments. hsien4 sien' sleet; snow and sleet 105 falling; freezing rain. wên<sup>2</sup> swăn the coloring in the clouds. p'ang an abundant fall of snow or sleet; the noise of a driving storm; fang sleet. pao to domineer, to usurp; an usurper; one who defies legal conusurper; one among feudatories; p'oh, the moon just appearing. rainy season. li4 lih, noise of thunder, a clap of 藤 thunder. mei<sup>2</sup> ıméi summer rains, humid weather; damp, moldy, mildewed; to mildew. chu3 a seasonable rain, which fills the channels, and starts the vegetach'én sch'ăn long continued, rainy

dark weather.

chan1 , chen drizzling rain, to wet; to soak; to bestow favours. p'ei4 p'éi? copious rain. p'ang an abundant fall of snow or sleet; the noise of a driving storm; fang sleet. mu<sup>4</sup> muh, fine rain. [] slan2 a long continued rain. 沐木 yin<sup>2</sup> rain for more than ten days without ceasing; a long and drenching rain. la lah, the sound of rain. 江 🕏 cho' choh, a heavy rain. ch'uanga schw'ang a great rain. sudden and heavy. kan1 hoar-frost; dew. lei2 şléi thunder; to echo, to reiter. ate; to imitate, to do like. tion lightning; electricity; to glance at; to regard with attention, as a superior is asked to do; to telegraph. lius water dripping from the eaves; the eaves of a house. p'ing the sound of thunder; a thundering racket, like a salute or cannonading. 🖢 t'êng4 t'ăng) a heavy rain. 🚂 shuang¹ shwang frost, cold, frigid, grave; stern, severe; frozen dew; shwang' to kill plants by frost. yū<sup>4</sup> ynh, particolored clouds which are regarded as felicitous, having three colors in them. hsis sih, a great and continuous rain. hsül sü to use, to employ; necessary; what is required, needful, legal, usual, or forced; stopped by the rain; compelled to stop; to doubt; to hesitate; fixed. noul new a rabbit or hare. hsiao<sup>1</sup> siao vapour, clouds, a halo or parhelion; heaven; misty snow or sleet; the empyrean; the hightest region of the air. mod meh, maid small rain; misty A dew that soaks everything.

# 雨青非面革 173.174.175.176.177.

mêngº smung small, drizzling rain; foggy; thunder. ying1 rain and sleet falling together; the crystals of snow, which fall in flowery flakes when the weather is not very cold. hsien' sien' sleet; snow and sleet falling; freezing rain. chu chah, pattering of rain or flashes of lightning; a multitude of voices; suh, suddenly. 'ai<sup>2</sup> a cloudy but bright sky; obscured. smail sand or dust storms, common in northern China; a misty, foggy sky, arising from dust or fog lou4 lu0 dew; to disclose, to discover, to manifest; mist that forms in drops of rain; to bless; to expose, to exhibit, apparent, naked. p'il p'ih, shock and noise of thunder; a clap; a sudden, loud noise. chên chân to shake; to agitate; a shock; to strike with lightning; terrible; to intimidate; marvelous. inung a heavy dew; in Pekingese: năng soft, miry ground, where water has settled. k'uo4 kw'oh, the clouds breaking away and the rain ceasing; the snow melting. suan3 'swan a slight shower. lung<sup>2</sup> abundant, plentiful. ho4 hwoh, speed, celerity; fleet, agile; the cholera. feil fei rain and snow driving along, filling the air. chi tsi the rain holding up; the clouds clearing away and blue sky appearing. 174 = ch'ingl thing blue; azure; pale, wan; green; young; fading away; tiene indigo; blue color. 84 丰学 same as 天 87.1. ching tsing silence, stillness, calm, quiet, still, as a pleasant solitude; retiring; imperturbable, impassible; mild; pure, at rest, no bustle; to think carefully on; to

judge or examine; to desist.

same as 117. 174.

117

137 Et ching to the ing a dark color; black.

ching tsing to ornament; to paint the face; to allure; to summon, to onll.

175 | feil fei not, wrong, false; low, vicious; unreal, shameless, bad; to reproach; to blame; to turn the back on.

30 k²ao² to lean agninst, to depend on; connected with; to mutually oppose; used for kuh, 梏 fetters.

37 ksa² tsah, sordid, vile; evil; irreverent.

mi<sup>2</sup> extravagant, wasteful, destitute; laid out, spread abroad; dispersed, defeated; not, without; profuse; petty, selfish, small.

profuse; petty, sellsh, small.

mienth the face; the front; towards; the visage, the countenance; the top; the surface; a
side; a classifier of drums, mirrors,
and gongs.

yeh', a dimpled cheek; a pretty, plump cheek; yen a spot or pimple on the face; a mole or black mark; a freckle.

1 han black spots on the face or bead, thought to be caused by had blood.

86 thian chian a faded face, not plump or fresh.

147 t'iens to show one's face; to feel ashamed; mortified because of one's plain features.

154 hui hwui, to wash the face; one adds, when dying.

177 kv² koh, to flay; to degrade; to reject; hide; a skin; a defensive armor, a wing; rein of a bridle; to change, to renew, to skin; a drum.

1 to mend shoes; to patch, to put on a patch.

io to give a paper saddle for burning at a funeral; sieh, the saddle flaps made of leather; a saddle cloth; a strip of leather near the bit to lead the horse.

8 k'uo' kw'oh, skin from which the hair has been taken; soft, well curried leather; chamois leather.

9 114 same as \$\frac{1}{2}\$177. 82.

pien a whip; to whip; a lash; a cut or stroke of a whip; to flog; an iron cudgel; penis of a horse.

ct'ao a hand-drum or tambour, furnished with buttons tied to strings on each side and twirled by peddlers as a cry.

man<sup>2</sup> an empty shoe; a bridle thong; troubled; in *Pekingsse*: to cover with skin, as a drum.

(279)

koul keu a leathern vambrace or vantbrace used by archers to strengthen the arm. jen4 jan ming4 soft but tough, like catgut. til tih, reins; a bridle. sp'ao² to work over hides or skins, and make them soft. leather. 🛊 chü<sup>z</sup> küh, a ball; an awl; to nourish; to bear, to bring up; to rule; being, life; to investigate, to exhaust, to inform, to address; full, niuch haüehl chie boots, made of silk or HIL leather. panto ropes or traces to restrain oxen drawing a cart. \*\* 'ping\* a scabbard. ch'al a quiver, called usually 箭袋 or arrrow bag. sol-4 sah, children's shoes; a shoe with a high instep, a half boot. chial kiah, a close cuirass or shirt plated with metal. breast plate of hide; an under-生天 same as 編 75.82. 晌 same as 被 145. 31. hsieh² çhiai shoes, slippers; a pump; a guiter; a band or string; in Cantonese : rough, barsh, hispid, stingy. 'vangl.4 a martingale on a bridle; the trappings and tassels attached to it; a liniter; traces to draw a cart; to tie, to halter. hail shi haiels shoes made of raw hide, or with hide soles; the sole. an' ,ngan a saddle. \* shih, a leather sheath for a sword. pangl the leather heel-hand of a 81 4 shoe sewed in to strengthen the back when putting it on, 'chang' the piece of leather used

for soles on Chimese shoes; a part

kung to bind with thongs; to strengthen, to bind securely; a

thong; firm, strong, rigid; stiffen-

ed; well guarded against attack. pas the part of the reins or bridle held in the hand; the dash-board;

of a saddle; a patch.

🗖 a target.

yand the upper part or leg of a boot. chi<sup>2</sup> ki the bit on the bridle; to restrain or check a horse. chien1 ctsien a saddle-cloth or housings. fisten and strengthen the top of the trunk after it is locked. chien1 ckien a case for bows used He by cavalry. ying a collar or poitrel which goes around the breast of the leading horses to draw the cart and holds the traces which are fastened to the axle. shungs a movable board placed in front or a carrier to lean on as he stood. front of a carriage for the rider to chêt cheh, a scabbard; soft leather. st'iao the reins of a bridle. 🚣 chin4 kin? a sort of martingale; firm, strong; parsimonious; to restrain; to take; to ridicule, to put to shame. tal tah, soft leather; well dressed leather. 中日 ctil skin shoes; plain shoes; a single thickness without ornament. hol hoh, a stocking or shue. ying hard; not soft but solid; stiff, not pliable; unbending; obstinate, perverse, sharp; barden. cpang1 the lining of a shoe; the vamp or upper part of a shoe or 方 boot. mo4 moh, a name for red socks. jou's jeu soft, well dressed leather, like chamois or wash-leather. same as 🌺 177. 149. ta4 tah, shoes made of leather. hsia<sup>3</sup> hiah, a saddle-cloth. 102 H m chiang1 kiang a bridle; the reins of a bridle, made of silk or ch'iu cts'iu harness of a horse, mule, &c.; the traces of a carriage; 115

a crupper; a breast-strap.

### 革韋

116

\*\*L'ung\* a bridle, or the reins to hold a horse.

117

\*\*Chang\* the housing of a saddle.

120

\*\*Chou\* cheu\* the crupper of a harness; a stick across the rump, fastened to the saddle by the ends.

124

\*\*Mong\* wing\* the upper part of a boot or stocking.

t'al tah, a coat of skin or fur, a sheep-skin made into a coat.

chüan<sup>1</sup> ,küen the traces of a harness; a scabbard; a crupper; long-looking; the reins.

http://dx.doi.org/10.1006/10.

bard; a case for a knife.

p'an<sup>2</sup> a wide sash of leather made hollow to hold things; a purse.

140 Houeh haueh hue boots.

chous 'te'eu to bind with thongs of hide; tseu' to wrinkle; creases in leather.

ch'iao4 (siao shao1 a sheath, a scab-

pi<sup>D</sup> to harness a horse, to make him ready to carry his load.

tambourines.

whatever covers the feet.

49 same as 第 149. 20.

tect the horse from mud; spatter-dashes; a skirt to cover the dress.

yün' yun' a worker in leather; one who makes saddles or boots, and drums.

节性 ch'ien' k'ien' a leathern girdle, a

tal tah, a nomadic tribe dwelling on the north-west, in the ninth century.

ch'ien te'ien a swing; to swing to and fro.

163 For kwoh, skin from which the hair has been taken; soft, well curried leather; chamois-leather.

172 Fung the upper leather or leg of a boot.

72 禁主 ju 'jü shoes.

dung<sup>2</sup> a bridle; a halter.

178 wei swei dressed leather; tanned, soft; refractory, insubordinate.

3 gaiters for the knees.

13 kou<sup>1</sup> ,keu a kind of leathern vambrace, or vantbrace, used by archers to strengthen the arm.

18 jên⁴ jăn' ning⁴ soft but tough, like catgut.

29 fus fus, a knee-pad of leather; a cap or crown used in worship.

30 hA chia kiah, a knee-pad of leather; a white narrow sash or girdle, worn by mourners.

61 pro a frame for keeping a bow in its right tension; a catch or bridge at the ends of the bow to retain the string, so that it cannot fly off.

72 phone a fence or wall around a lot.

wei wei right, proper; what is correct, like the five virtues.

79 tuan twan the heel of a shoe, or the stiffening put in to strengthen the heel, and line the shoe.

85 tal tah, a thimble used in sewing; a skin cover for the fingers when playing a guitar.

playing a guitar.

pai a leather tube used to blow and urge a fire, such as is appended to a bellows.

102 pi pih, a knee pad made of leather worn when making prostrations; a kind of fringed apron, wide at the bottom.

ytin<sup>4</sup> yun<sup>2</sup> an orange color; a lining or inside of anything; a bowcase; to guard carefully, to lay up; to keep quiet; to conceal; to contain, as a lode or ore.

130 hsiao' siao a sheath; the scabbard of a sword; a case for a knife.

134 c'aol a quiver, a sheath; wide, broad; just, liberal.

140 wei' wei' full, gorgeous, as the flowers of the crab-apple.

142 tus tus, the covering or case for a bow.

159 yūn' yun' a worker in leather; one who makes saddles or boots, and drums.

168 to ch'ango a case for a bow; to put up a bow in the cover.

#### 179日上 same as 韮 179. 140.

37 sal sah, bad, wicked; tsah, tsal sordid, vile, evil, irreverent; also same as

62 t'ien¹ sien wild orions, and leeks; ch'ien¹ sien wild orions, and leeks; garlic or onion.

78 hsieh hiar courageous, bold, energetic; mean; hasty, urgent.

140 chiu³ kiu leeks, scallions, onions.

290 sound, tone, notes, news; a reply; an intimation or order; in the Chinese way of spelling, the initial sound or letter.

12 上上 same as 1<u>r</u> 30. 48.

20 same as # 180. 30.

30 January ghacs an ancient musical instrument; the music of Shun; captivating harmony; to continue, as Shun did the virtues of Yao; voices in harmony; excellent.

yun' yun' air, tune; to rhyme; final sound; sounds which rhyme in their tone as well as termination; in the native mode of spelling, the initial character; sweet.

34 p'êng p'ăng the noise of drums.

61 nich, to stop a sound; cessation of a note or strain.

116 same as £ 130. 116.

163 hsiang hiang sound, noise; a signal; a call; an echo; a clamor.

181 peh hieh, the head; leaf of a book; a sheet, a folio.

tings crown of the head; the top; a classifier of hats, caps, sedans, etc.; peak, summit; a knob or button worn on official caps to indicate rank; very, superior; opposing; contradictory; to substitute.

yü<sup>\*</sup> beforehand, prepared; easy; same as **1** 152. 30.

8 For shart the chin; under the chin.

change to fly down; change the

ch'an' chen' to tremble with cold; to smell; the head awry; shivering; unsteady, as the hand.

9 Ping'a collar; to direct; to receive; the throat; to manage, to take; to record; to clear goods at a custom house.

10 東京 t'iao® high officers sent to court from feudal princes; to have an andience; also same as 情. gran² to play; obstinate; stupid; inconsiderate, immovable, passive, mulish; to push or butt with the head.

mingo to praise, to extol; to eulogize, to laud; panegyric; ballads to explain moral teachings; grang and used for 容, the countenance, the face; free, easy.

13 man dwadling; effrontery, a large, full, round face.

jangs cjan the whiskers.

14 Chén' chán the occiput, that bone of the head on which one rests in sleeping; to drop the head; 'tan filthy; 'tan silly.

17 the chin, or the space directive under the mouth.

chos choh, the cheek-bones: the aspect of the face, as a physiognomist looks at it.

spans to disperse, to spread, to confer; to distribute, to publish abroad; fan numerous.

ch'ing² k' ing cautious; a moment,

ch'ing<sup>2</sup>'k'ing cautious; a moment, a glance, just now, an instant, presently; to incline; a land measure, 100 meu; shallow; respectful, trembling.

'ying' a full head or spike of grain, which then bends over; a sharp point, as of a pencil or an awl; a riug on a scabbard; a fine critical taste.

24 A decrepit; tsuh, a short face.

p'ant to manage.

\_\_\_ same as m 181. 172.

yuan' yuen' to wish, to desire; each, every; a preference; a vow; a sincere promise; a short face. ho' hoh, the bone under the ear;

the end of the jaw, the jowl.

'han's to hold in the mouth, as a plum; the jaws; to contain.

chieh<sup>a</sup> hieh, to fly or soar up; a stiff or straight neck; to force to take less; rut of a wheel; to rob by violence; to diminish, to exclude.

(282)

**左百** same as 額 181. 40.

31 hsing sin' the sinciput; the calvaria; the crown of the head.

43 工有 same as 頁 181. 96.

37 chia² kiah, chich⁴ the jaws, the side of the face, the cheeks; utterance, articulation; a side.

40 o ngoh, the forehead; the front; a fixed number or quantity; what ought to be or is settled by law; incessant.

o' ngoh, the root of the nose, the frontal sinus; a saddle.

'ning' the top of the head; to bow the head, to prostrate, to fall before.

tuno a time, a turn; to stamp; sudden; to salute, to grieve for; an inn, a meal, a spell, a period; to injure; to part with; to let go. to 'ch'dn ugly, deformed; interchanged with 2.

shune obedient; prosperous; to comply; to accord with, to follow, to obey; docile; easy; graceful, as penmanship; agreeable, fair; in

Pekingese: a sort, said of people.

kengs 'king the neck; the throat; an isthmus; the temper.

haiang hiang hang the neck; kind, sort; item, thing; the effects from a cause; funds; deposits; great.

51 Tare face. tardy, dilatory; a

54 猫首 straight.

55 hui' hwui' to wash the face; one adds, when dying.

hear our necessary, must; a moment; ought, should be; good for use, serviceable; slow, dilatory; to wait for, to expect; the hair on the chin.

yens the countenance, colour; hue; the visage; the space between the eyelarow and eye; a fine forehead.

head; the sinciput; the cal-

the jowl, the side of the face; the jowl, the chops, that which moves when eating; the gills of fish; the lower part at the face.

2 Lisul tsuh, to frown, to wrinkle the forehead.

65 kuci kwei to raise the head; a strap of silk which retains the cap on the head; it is put under the chin, or hangs down behind.

69 ch'il k'i tall; personable, elegant;

same as **3** 181. 72.

日子 same as 精 106. 30.

the title or argument of a book; a proposition; an inscription; to compose, to write; to notice, to discuss; to subscribe; to do or attempt; to look at; the forehead; the front or head; conspicuous.

haien apparent, visible; manifest; light; conspicuous, clear; illustrious, effulgent; to be held in regard; as if, like as.

73 chên 'chên' to hang the head, as when weak or sleepy; a peaked head.

75 "sany" the front; middle of the forehead; the forehead, the part which strikes the ground in bowing.

h A same as 賴 154. 20.

k'o' a bead; classifier of beads, grain, and small round things; a little kernel or clod.

one waiting at a ford; hurried, precipitate; incessant, continually; imminent; a shore.

(p'in pin to knit the brows; to grin, as when one fords a stream; to smile; to simper.

and pining; mind depressed and body growing thin.

96 Asil süh, confiding; to walk carefully and erect; the vexed sir of one who has failed in his object.

the found a ringing in the head regarded as a sign of a cold or fever; a heaviness in the head.

p'o' very, extremely; rather;

leaning, uneven; somewhat, a degree, a little; an excess; perverse, one sided; the head inclined one side.

108 dus the head, the skull, the fore-head; bones of the head.

109 tien to upset; the top, the head, to fall over, to overthrow, to subvert, the apex, the summit; the forehead; the beginning of; to die, to be ruined.

chin' kin' to gnash the teeth in rage; debilitated, exhausted, all energy gone.

### 頁風

soul sheu the chilling sound of gung<sup>2</sup> a large head; a dignified, wind; noise of rain and wind. serene presence; portly and imposing, but benign and agreeable. ch'ui the wind blowing things over nearly to the ground. d'ui the jowl or under the chin; a rapid gust of wind; submissive, flowing, yielding; to view kindly; to fall; broken down, ruined. ful a storm. lei4 lei7 class, species, kind, sort; good, unselfish, excellent; a blessing; to assimilate; to disful fuh, a light breeze. criminate between things; an ancient sacrifice to heaven; l? diul to fan; to move with the an animal resembling a fox in shape; those who eat its flesh wind, as the trees. will be cured of jealousy. hul hwuh, a stiff breeze; a gale. 124 weng to wing the ruff or neck feathers on a bird. H said az' the first cool breeze of chuan1 chwen to carry the head ); autumn; a south-west wind. chuan chwen to carry the head high; respectful, sedate; obscure, ya' yuh, a high gale. dull; only, alone. at the chin, the jowl, the chops; deep; to feed. B gange to let off; to escape; to winnow; driven to and fro by the k'aio the top of the skull. wind; tossed, whirled, vagrant, at large; sailing; to set forth, to t'ous st'eu the head, the top, the publish; to fly. 151 chief; the front; a classifier of hsia' to open the mouth and affairs or acts; in Shanghai: breathe slowly, as when eating about. peppermint or ginger; to pant. 43 a stiff and respectful manner; piao a strong whirlwind p'ok, a crowd of things; also same as in. decorous, joyous; pleased and quietly happy. ch'us a projecting forehead. dius the sighing of the wind. 102ch'uan sk'uen the cheek-bones. hsüan4 süen' a whirlwind. 103 kuo to look, a protesting look; to p'iaol to whirl round; swagger, lead; to attend to, to care for, to strut; a spiral gust of wind; noise regard; to consider; consonant to; of the wind; graceful, easy manto assist, to patronize; but; on ner, like a fairy; projecting as the contrary. ¿ma<sup>®</sup> an obstruction in speech. soul sheu the chilling sound of wind; noise of rain and wind. fengl fung the wind; usage, sal.4 sah, li4 the sound of the custom, influence; instruction; wind; a gust, a sudden blast, suddenly, for a moment. example; to scatter. sliang's a cold north wind. syaos whirling round with the wind; floating in the air, as down; 121 gyüs a sudden tempest, like a waving in the wind, floated by tornado. chü4 kü a furious cyclone, a whirl-I liub a steady monsoon wind; a 124 wind; a typhoon, common along breeze; name of an ancient state. the northern coasts of China. sao4 shao1 a drying wind; sound lieh4, a violent gust of wind. 130 of the wind. li4 lih, wind and rain driving on kual kwah, to blow; a strong furiously. wind; a gust; to drive on or sweep up, as a whirlwind does. piaol a strong whirlwind; p'oh, sao1 the sound of the wind. a crowd of things. 142 chans chen anything moved off by the wind, especially the water 'k'as balmy, as the wind. when raised in waves.

## 風飛食

178 腱

wei4 wéi a fresh breeze.

180 顧

an' ngan' a gust; a hurricane.

183飛

feil féi to fly, to go swiftly; to act with dispatch; sudden, quick, airy, high up; clever.

same as 本 124. 125.

125

184食

shih, to eat, to drink; food; a meal, viands; emoluments, revenues; to feed, to rear; provisions. Ling to to let out a table handsomely; plates arranged for show, like the six offered to ancestors.

4 Lt'o' t'oh, a bun or cake made of wheaten flour; in some places, a cake of any kind.

Line chan congee or gruel; thick

and rich.

chiao<sup>3</sup> kiao<sup>3</sup> a mince pie; a meat dumpling.

saŭ<sup>4</sup> sz<sup>n</sup> to feed, to nourish; to set food before; provisions, food; provender.

hou<sup>8</sup> sheu dry provisions.

A Nou" sheu dr. 以 yu<sup>2</sup> gyū ove A A spare: supe

yus gui overplus, remainder, to spare; superabundant; moreover, as well as; after a period.

ch'iens 'k'ien to eat insufficiently; unsatisfied; 'lien a dessert, a lunch; something brought on after the meal; the meat in a dumpling. is an' to swallow, to eat; a meal;

a cake; to gather and choose.

16 創 same as 編 184. 52.

19 ch'ih,4 to command, to adjust; compact; reverent; careful, respectful; to direct; to make ready; diligent; prepared.

20 paos to eat to fullness, satiated, satisfied, gratified; flattered, happy.

23 Him same as # 184. 37.

chūan³ kūen³ a kind of pancake; wafers, thin cakes in which meat is rolled.

27 yen eaten to repletion; satiated, even to loathing; to satisfy desires.

29 fano boiled rice, food in general; a meal; the bottom of the thumb.

chos chos, the wine or spirits used in libations; to worship by pouring out libations to the lares, or gods.

sou' cheu spoiled, tainted; meat or vegetables spoiled from heat.

80 seti sz' to feed, to nourish; to set food before; provisions, food; provender.

chia1 kiah, a kind of cake or bait.

heiang hiang soldier's pay, duties, taxes; rations; to give or send food.

standard of rice and fried; clarified sugar, comfits like barley sugar; a delicacy; to feed. ch'ih' ch'i' food, victuals; meat and drink; wine and bread; to boil or dress food; sacrificial millet.

st'ang sugar; honey; candy; sweet.

shan shen provisions dressed for the table; viands savory food; delicacies; the richest fure; a meal.

32 (jao<sup>3</sup> overplus; to forgive, to spare, abundant, satisfied; indulgent; to excuse, to forbear.

Att chin<sup>3</sup> kin<sup>3</sup> scarcity of vegetables, a

chin kin scarcity of vegetables, a dearth; three years without a crop.

33. Jens jan to season and cook meats very thoroughly.

i" cooked rice or other food which has become damp and moldy; a sour, harsh taste, such as spoiled food has; to gag with food; a sobbing; to catch the breath.

p'o' p'uh, to est much.

35 chim' tenn' the remains of a sacrifice; the fragments left after a meal; to eat the remnants; dresed food.

36 strant an evening meal; dressed food; see also 184. 78.

37 pre to eat much, to fill one's belly; to confer, to give; filled, surfeited; gluttonous, glutted.

Same as \$ 184. 154.

38 ner nei hungry, half famished; to expose to starvation; putrid fish.

wei' wei' to feed animals, to rear; 'nei hungry, half famished, to expose to starvation; putrid fish.

39 pol poh, cakes, comfits; confec-

kuan<sup>3</sup> 'kwan a tea, or eating house, an inn, a caravansary, a lodging-place or olub house; a hall; an exchange; a school room.

ning saing to stuff the inside; to	flour; confectionary, biscuits.
45 c'un a kind of cake; a ball, rolled in flour and fried in fat.	76 (yin's to drink; to rinse the mouth; to receive; to cherish; concealed,
chuan chuen provisions, victuals; to feed persons; dressed animal food; a meal; a relish, a delicacy; stien an ancient weight or piece of silver of six taels.	78  secret; year to give to drink.  search an evening meal, tea, supper; to dine, to eat; the food in the dishes; ecoked millet; to soak or separate rice, in cold water; see also 184. 36.
shih, to gloss over; ornaments; weapons; to adorn, to paint, to pretend, to excuse; to wipe, to brighten.	tich, gluttonous.  to an' to eat; to swallow; a meal; a cake; to gather and choose.
51 same as 彼 184. 8.	81 good eating.
'ping' a cake, pastry; a biscuit, fritters, dumplings.  Dek chi ki scarcity, famine, want.	84 hsi <sup>4</sup> hi <sup>2</sup> living cattle anciently offered to the gods or presented to princes; to give a banquet;
52 chi <sup>2</sup> , ki scarcity, famine, want, hunger; necessitous; to starve.  61 pi pih, the fragrance of food just cooked, which the spirits will	provisions, food, grain, fruit.  s'an' to serve up food; to enter; to eat; cakes done up with meat inside, a sort of sandwich or
smell and accept.  hn sih, to draw the breath; to eat.	eroquet; to allure; to bait.  92  ch'éng' ch'ăng to eat much.
chien' tsien' to salt rice; a fare- well meal; to present food to one about starting on a journey; a	99 din dampling.
parting present of money or food, comfits.  of ngo' hungry, hunger, famine.	101 p'u' , pu' to eat; an afternoon lunch; a cake; gruel.
ance; to fast; death, famine.	102 line rice well steamed; the steam of boiling rice or other dishes.
mished; to hiccough or belch.	ling with meat inside, called # is because two persons called # and were found of them
meat, or noxious gas.	105 teng' tang' food offered to the gods or ancestors; to hiccup.
of H hing! sing these two forms	106 huang thoung dried pastry, cakes made of wheat flour and sugar, but having no meet or feuit
are considered identical but the second sounds: $t^t ang^a$ a preparation of sugar molded into	108 year, to carry food to field labor-
forms; cakes with sugar in them.	112 same as 選 184. 200.
huns chown a kind of meat pudding; flat or round balls of pork which are fried in a gravy of fat, soy, and onions, then rolled in	ch'uangs schw'ang to eat immoderately, to stuff.
flour and steamed; to present a sheep to one.	same as ## 184. 49.
73 are cooked rice which has turned sour; a kind of cake.	120 家 'mi' to feed an infant by hand; to
man² cakes, bread, a dumpling.	give it congee.
75 pr su' suh, the contents of a boiler or kettle; boiled rice; pot-luck.	122 fruit inside.

'yang' to rear, to support, to nourish; to bring up, to provide for; to pay regard to; to tame, to improve, as a breed; to raise, as plants; to educate; to develop; aliments; a cook; to itch; yang' to attend on one's parents. heiul siu dainty viands; to nourish; to feed; to present savory

food to another; delicacies. kao' a kind of pudding; a bait; a

bit; a nice morsel; steamed cakes. nuans 'nuan to send a present of

126 🔁 food to make a feast. érh³ 'crh a kind of cake; a bait; to 128 eat; no a temptation, an allure-

ment. yao<sup>s</sup> chiao prepared food, victuals; 130 meats; rich food; to taste; a

feast.  $chu^8$  food, subsistence; to seek a living; congee, porridge.

左 'sus' cakes made of broken pulse 间 mixed with sugar.

ch'iu3 'k'iu food broken and spoiled, which consequently is offen-

hsien4 hien' stuffing; to stuff; the fruit, meat, or sugar put in pastry; a secret, a hidden thing.

't'ien' to lick; to touch; to hook; to taste, to catch; to try with the tongue; a synonym of 甜 sweet.

aid ngai? food which has become tainted.

mêng gmung a dish filled with food; a plentiful table.

huo4 woh, insipid, tasteless.

t'aol gluttonous, gormandizing; rapacious, covetous.

hsiang to prepare food and take it out to the laborers in the fields.

tou4 teu' to set out food. 151

'shang' the meal at noontide, and that when the sun is setting.

中, k'uei4 kw'éi food, victuals; to offer up; a present of food; viands, provisions; tui a sort of cake made of broken rice and honey steamed.

> fên¹ făn to cook or steam rice, and throw water on it when half done, so that the grains will separate; then steam it again.

hun chwun provisions for soldiers on a march; also same as 但是 184. 72.

mangs nung to eat, to force to, to 泪浸 gorge.

ctuil dumpling made of flour and 162 steamed; bait made of flour.

hsiang 'hiang a sacrifice; to ban-163 quet ; offerings.

chang' cakes made of flour. 168

yung' breakfast, the first meal: 172 to dress food.

k'uei4 kw'ei' a sacrifice; presents of food.

smo2 'mi to feed an infant by hand; 200 to give it congee.

shous 'sheu the head; foremost; origin; to shew; a chief, a leader; the heads of a matter; the beginning; to manifest, to display; sorts, kinds; a classifier of flags, stunzas, and corpses, shew to acknowledge, to confess guilt; to go

same as 頂 181. 1.

kuei kw'ei the cheek bones; side of the face; high; a centre of travel.

same as **128.62.** 

heiangl hiang fragrant, incense, scent; odoriferous, sweet; reputable; effluvia.

fên<sup>2</sup> sfăn aromatic; a perfume from opening flowers.

po4 poh, fragrant. 29

fu4 fuh, fragrant smell; odors diffused around; the whir of an

p'éngs 'p'ang fragrant.

i³ fragrant, odoriferous.

'ni3 very fragrant.

hsing hing odors perceived a long distance; the sweet incense of sacrifice.

same as \$\overline{8}\$ 186 18.

fei1 , féi aromatic. 175

wei wer assafetida brought from Cashmere, and used for plasters; it is also burnt as a deodorizer.

'ma' the horse; enraged; martial, spirited; warlike. p'eil , p'éi a white and yellow speckled horse. 'teang' a strong horse; a stallion; dirty, ordinary; 'tem a peculiar insignia of office made of stone, and held before the face. chih,4 to fetter a horse; a foot-🛂 rope ; a restraint, a bond. 'chu' cantonments; to garrison; to stop, to sojourn, a hostelry; a stopping-place. tse tseh, a hybrid, the offspring of an ass and a cow, or of an ass and a mare; loh, a camel. ch'éng' shing' to geld a stallion. ch'ih' sch'i to gallop, to ride on horseback; to go quick; far, spread abroad, fast, fleet, a courier. hsich hai 'hiai startled, terrified; to disperse; to change color for fear; to beat the tattoo and chan<sup>1</sup> chen a heavily laden horse; a unicorn. arouse the army. pos poh, diverse, mixed; to contradict; to dispute; to remove, contradictory; to tranship, to insert, to continue; suddenly; a piebald horse. year to inspect; to witness; proof; to verify, to examine officially for the purposes of verification; evidence. dai<sup>3</sup> a mare seven cubits high; a powerful draught horse, fit for the farmer's use. fu<sup>4</sup> a subsidiary horse, harnessed by the wheel horse, to make the cart go quicker; to approach; near ; rapid. heiu heiu a fine war-steed; a charger. st'u2 a famous palfrey; a wild animal like a horse. st'aos a horse four years old. tuio a horse marching out at a , rapid pace. shên<sup>1</sup> , sh**ë**n men and horses in Company; a large crowd of people.

frk³ i'rh a small horse.

ch'i' ch'i a dappled horse, marked like a chess-board; a fine looking horse, of a deep black color; spotted like the skin of the axis. kung<sup>3</sup> a large horse in good condition; a puddock for horses. ly; pring to mount, to ascend, to bosst, to rely on, to trust; evidence; proof; dissatisfied; to get over a stream without a boat. chia kia a carriage; a term of respect; a horse in harness; to yoke; to ride; to ascend; to go in, as a ship; to embrace, to avail of; sir. til, a bay horse with a white spot in his forehead, regarded as animate, to exhort; fleet, racing; the length of the road. huans chwan a colt one year old, or in its first year. cange startled and prancing; an angry horse; dis a horse with a white belly. yuans guen a bay horse with a white belly. ts'an1 the horses outside of the thills, which thus make three abreast. same as 🕱 187. 23. yuo to oversee ; a charioteer ; same sal sal, horses going irregularly, without any order; swift. ts'in a fleet horse. hsia chia a horse of a light rust color, likened to a topaze, or the hue of prawns. II kual kwa a yellowish, creamcolored horse with a black mouth. chil , bi a colt, a young horse; strong, spirited; a small horse, like a Shetland pony. 📐 ﷺ wearied or worn-out hack

to sail a vessel.

of a horse freed of his bits; jaded,

till 4'0' a sort of wild horse; a horse
of a dark color with marks causing
the whole to resemble fish's scales.

shih? 'shi fast, fleet, to hasten, speedy, prompt; strong, as the

wind; a horse running swiftly;

useless.

cream-colored horse with a black mane.

chiao' kiao proud, haughty; arrogant; ungovernable; self-confident; to glory in; to be proud of.

fident; to glory in; to be prou

yin<sup>1</sup> a cream-colored mare, but having gray spots mixing the colors.

32 hoiso hiso bold, enterprising, daring; strong, brave; a gentle, good horse.

horse with crooked legs, caused by overloading.

35 tsung¹ a mane; the bristles on a hog's nape; long, disheveled hair.

chin's tsun's fine looking horse; a noble steed; dignified; reserved without being proud; excelling; great; lofty; swift; rapid.

57 to 4'o' an animal that carries burdens; to lade on, to back a load; in Cantonese: to suspend, as from the neck or girdle; to hang upon.

k'uai' kw'ai' a sprightly colt that in a week can beat its dam at running; swift as the wind.

same as 腱 187. 74.

pên¹ (păn to run, to hurry off.

ch': k'i to ride any animal astride;

38 度 lou² gleu a large horse ; an ass.

que a weak old horse, a broken down steed.

40 ch'ien¹ L'ien heien¹ a belly band, a girth; a horse diseased in the belly; to fail, as in business; to be disgraced.

g'o² the camel; to load a beast; to carry.

toung a mane; the bristles on a hog's nape; long, disheveled hair.

43 many a horse with a white face; mixed, as a dog's color.

44 the chan' chen' a horse rolling himself in the dust.

heün<sup>2</sup> geiün a tame, docile well-47 bred horse; yielding, mild, amiable, mellow.

chil kü offspring of a stallion and she-mule.

1 (p'ien' a span of horses; to associate; to arrive simultaneously; to join or clan together; anything redundant.

55 chuo a horse having white knees; to ease one leg, as a horse does.

58 Let luh, a famous steed, one of eight belonging to the emperor Muh Wang B. C. 1000.

61 b) pi pih, a strong and well fed horse, fat and sleek.

same as 🕍 187. 9.

ts'ung¹ a piebald, black and white horse; a dapple black; a fine steed.

62 fings a horse described as eight chih in height; martial like a warhorse; valiant; sung fine fur.

63 find an ass; its skin furnishes a highly prized glue.

p'iene to defraud; to swindle; to take advantage of, to cheat, to delude; to deceive, to lie to; to mount a horse; to vault into the saddle.

shan'shen' to geld a horse or ass.

tunl to castrate animals; is is also used for this.

ao<sup>2</sup> ingao a vicious; spirited horse; stubborn, plucky; indomitable and wilful.

wub to prance and race a horse, to gallop furiously; boisterous, violent.

ching! king to startle, to alarm; to terrify, to fear; apprehensive; astonished; a shy horse.

72 FF for carrying dispatches; a courier sent with letters.

hand a vicious horse that bolts and shies; a horse six feet high.

FE d'i' a frisking, fine horse.

t'éng<sup>2</sup> d'ing to ascend; to lift; to transfer; to leap on, to mount, to run, to communicate, to inform; to move and give place to another.

\*\*H\*\* \*\*Ko\*\* a mare.

t'o' t'oh, the camel; (obsolete).

(289)

same as 🔯 187. I20.

gmao a kind of feather screen or

130 flabellum on a carriage, anciently used to protect riders from the hsuan4 haen' a horse with a dark wind and dust; a horse with long or iron gray mane. hair. same as E 187. 8. wei! wéi! an ass; (unauthorized). 94 to d'o an animal that earries burdens; to lade on, to back a shê shê a mare. 135load; a beast's load; in Cantonese: to suspend, as from the neck or huas chwa a fine, shapely, chestnut colored-steed. girdle; to hang upon-ch'éng' 'ch'ing to gallop a horse; to haste on, to press forward, as when defeated a minute. 140 tsoul tseu a groom or an offic-r who calls in the horses on a hunt; when defeated; animated, excited. chi ki' a steed of noble blood, quick as an arrow or a fleet horse; great speed and good points, perfect in all respects. to go; ¿ts'ü to run. dius a bay horse with a black "ts'ao" a female of equine mane and tail. animals; female of the ass. K'nei' ,kw'ei a majestic horse; the stately gait of a thorough-bred; strong, untiring. **I**05 mod mak, maid to get on a horse; to leap on a horse's back. mos meh, the offspring of an ass same as 💢 141. 30. and a cow. 141 ślü² the donkey; an ass; its skin sao1 to rub down a horse, to dis-108 furnishes a highly prized glue. 142 quiet, to fidget, fidgety, agitated, ctien a horse with a white spot in perturbed; mournful, sad, eccentric; clever; sorrows, griefs; to his forehead. sweep. First i4 yi4 yih, to post; a stage; posthaiang1 csiang a horse with a white horses; a fixed station where couriers rest or exchange; a hind leg; to hold the head proudly; remote.
'yao' a fleet or divine steed, fabled courier or express; to praise; uninterrupted, incessant. to go a myriad li in a day. lut luh, a black horse with white ctan1 a blackish horse with yellow hind quarters. or white flanks and forelegs. p'iao a fleet and brave horse; a pên1 păn to run, to hurry off. white tailed horse or cream colored. ts'uan1.4 tsw'an' ch'uan4 to leap, chien3 'kien a lame mule or ass. to jump; to part, spurt out; (unauthorized.) to jump; to prance; to eject; to 157 slin<sup>2</sup> a piebald horse; a horse with black lips. hsing1 sing a red or chestnut color; a brown, loam color; lusty; fat, strong. ∰ do<sup>2</sup> a mule, the offspring of an ass and a mare. chiha, to attain, to succeed; 170 to go up. as a hill; to cause to progress; to promote, to mise; 'ch'an's to ride a horse barebacked. to fix, to determine; a stalliou. chujl a black horse with white êrh<sup>3</sup> <sup>o</sup>rh a famous steed belonging 128 and dark gray spots. to Muh Wang of the Cheu dynasty B. C. 1000. huan1 chwan the frisking of a tsoult tseu a horse going swiftly; horse (fresh); a gentle tractable E horse. a racer; quick, urgent; rapidly, suddenly; frequently. shuangi shwang a famous Bucephalus A.D. 280. II. nieht, a horse with a quick trot or feil féi the outer horses of a team of four; an extra horse fastened su4 suh, a thoroughbred horse. to the axle with long traces; a

colt three years old.

182	颿	£fan3 a horse racing; a boat sailing swiftly.
187	篤	ace ngeu' to gallop wildly; in Cantoness: stupid.
198	驪	¿li² a fleet horse; a charger; a black horse; to drive a span of horses.
188	骨	ku³ kuh, a bone, a kernel; the figure, the person; hard, resisting, difficult.
3	骩	reis 'refi a distorted bone; to crook, to bend; to intertwine, as branches: to bend or agree with.
5	骮	same as R 130, 30.
8	骸	hsieh <sup>2</sup> kai the shin-bone or tibia; the bones of the body.
	骯	angl 'hang dirty; fat; stiff, straight.
20	胞	p'o' p'oh, an arrow-head of bone; arrows tipped with blunt bone, so as not to wound.
24	髀	'pi' the pelvic bones of the thigh; the rump.
27	脈	chuch kuch, the end of the back bone; the bones of the tail.  po <sup>4</sup> poh, the shoulder-blade; the
29	队	scapula.
<b>3</b> 0	用白	blade; the bones of the body.
	印印	kos koh, the skeleton of a man or beast; dried bones lying on the ground; the tibia or shank bones of quadrupeds; lean.
37	4	k'ua' 'kw'a the boxes of the pelvis.
38		· lou <sup>s</sup> ;leu the skull; a skull without skin or flesh.
	即又	same as <u>EE</u> 130. 162.
<b>4</b> 0	打兀	huan' hwan' the knee-joint.  ch'üehl ,k'ie a malformation of
	化	the joints causing a contraction or stiffness of the limb; a congenital halt, a limping leg.
	誥	hai bones.
	髂	ch'ia4 k'ia' the pelvis bone; the haunch bone.

wano the knee-pan or knee-joint.

k'uan' ,kw'an the hind quarters of

an ox.

41 pot poh, the shoulder-blade; the

44 file ch'ao' the end bone of the spine; the sacral extremity; the rump of an an animal.

48 日羊 same as 社 188. 77.

49 pao the handle of a knife or hilt of a sword made of horn or wood; authority.

bone in the body on the ribs; any bone in the body.

'piens' the flank; it is also applied to the back of a chair.

54 hit t'ing' the high bone er femur; but is also applied to other long bones.

pane the shoulder, hips, or thighs, the arm-bone; the humerus; the hip-bone, the pelvis.

kêng³ 'kảng fish-bones; bones or other things sticking in the threat; stiff, brusque, blunt, plain spoken.

k²o² the pelvis or hip bones; the acetabulum.

77 Hill tzü tsz? the bones of animals or human beings lying exposed, with putrid flesh still attached to them; to make things out of bone or teeth.

9 shai³ st'eu t'ou³ dice; it is sometimes used for ku 股 a part.

83 fit the sacral extremity or the end of the spinal marrow, by which it communicates with the brain; the os coccygis.

107 distorted and twisted; said of a limb.

108 Head; benes of the head.

114 HH gir the clavicle or collar-bone.

the spine.

140 | tsangl' dirty, large, obese; to defice, to dirty.

the top of the head; relics.

hing thing the backbone of an ox near the rump; the femur of a bird, good for pipes or horus.

151

hing hing the backbone of an ox near the rump; the femur of a bird, good for pipes or horus.

151

hing hing the backbone of an ox near the rump; the femur of a bird, good for pipes or horus.

151 "the body; real; decent; to realize; the whole person; a solid, a cube; a class, a body of officers; completeness; substance, related to; capacity, respectable, to receive courteously; decorous; to partition.

pino the knee pan; to cut off the 加 knee. g same as 館 181. 172. Sui marrow; the marrow in a 随 bone. kaol high, lofty, eminent, noble, 189 H old, advanced; tall. , sao high, prominent, as a hill; imposing, lofty, as a house. piaol locks hanging down; bushy p'ei p'éi going out with the hair disheveled; fu' the hair on the hand. tion hair falling over the shoulders, disheveled or unbound; women's false hair; to shave. pin the hair on the temples; tresses, eurls; whiskers, jans the beard, hair of the face near the ears; the whiskers. t'an3 tresses or curls on children; a fringe of hair on the crown left by the barber; the hair falling on the foreliead. k'un1 kw'un to shave the head, a punishment anciently substituted in the palace for castration; a leafless tree. chien? (tsien the hair hanging in tresses on the sides of a woman's face; to dress or out the hair. ch'uan2 sk'uen a fine head of hair; frizzled or curly hair. san1 the hair in confusion. fas fah, the hair of the head, numerous; grass, reeds, moss, vegetastians the tuft of hair on children's heads; ringlets. t'ais a woman's head-dress of false hair; it is sometimes faucifully arranged, chi2-4 ki? the tuft or coiffure of a Chinese woman's hair. chual chwa mode of braiding a girl's hair; an ancient funeral coiffure,

sch'ui<sup>2</sup> the front tresses of a maiden which are parted on the forehead, and full down the temples.

34 \*\* p'éng' sp'ang disheveled, uncombed hair; it is also applied to the unbound hair of girls.

priest. nings snang hair in confusion; thickets, brambles. ctsungl a mane, a high headdress; a wig, puruke; a cue; the back Imppet of a Chinese lady's head-dress, sometime likened to a rudder. lieh,4 stiff hair; a mane; bristles, dorsal fins, 影 tip to shave, ful fuh, like, resembling, seeming as if; nearly; disheveled hair; ornaments on a head-dress; also read féi. sail little hair on the head. sungl fine hair on the head. chi kih, the moustache; because it is divided into two parts like a halberd's head. fang<sup>3</sup> like, similar, seeming as if; resembling; equivocal; uncertain. tich hair falling over the shoulders. disheveled or unbound; woman's false hair; to shave. sêng<sup>ı</sup> <sub>s</sub>săng short h**air.** man? beautiful hair; garments; wreath or frontlets; fringe on caps, like that on official hats. p'enga sp'ang loose hair when it nangs down the back. haiul chiu a varnish of a red or a mauve color, approaching purple. sungl loose, easy, slack; not urgent, unimportant; spongy, soft; disheveled hair; confused, disordered, to relax, to let go. stung1 hairy. tzŭ<sup>1.3</sup> ,tsz' the moustaches; used for 姿 beautiful, engaging. gman2 the hair on the head or forehead; tufts on an infant's head; eminent, excelling in force; long hairs which excel the rest-,shal long fine hair. tat tah, the hair on an infant's head when born.

kwan¹ kwan tousure of a Taoist

order and standing up.

ch'éng1 ch'ang the hair in dis-

## 髟鬥鬯鬲 190.191.192.193.

ch'ien<sup>2</sup> ch'ien to remove a criminal hair and make a wig of it; a dull purplish or dun color, which may have been given to artificially dressed hair.

08 slan's horse's mane; long hair.

109 chên chữn bushy, thick and black hair.

huan<sup>2</sup> chran a female slave, or servant; to dress the hair in a knot on the top of the head, as ancient Chinese did, securing it with rings to the pin; a tuft, a knot, like a Tao priest; hill tops. mou<sup>2</sup> cmeu an old name for Tingyuen-hieu in Yunnan-

125 the dorsal fin of a fish.

126 E erh s'rh the whiskers; hairy.

110

130 Shu2 the beard, the whiskers.

cahaol end of the hair; tuft on end of a tail; a comet's tail; long hair appended to banners.

'los hair which has been cut from the head; the bair left on children's heads when they are first shaven.

applied to the lank, slovenly hair

135 kua kwah, the hair unpinned and disheveled, as when mourning.

137 長 (p'an' grisly hair, that) which is turning gray.

měng<sup>2</sup> (mung a long flowing mane of a horse; the hairs falling along the neck.

[jung<sup>3</sup> disheveled, unkempt hair:

of Manila men.

(5) ange the hair disheveled and uncombed.

154 k'uei' kw'éi' the fillet or ribbon for securing the hair in a knot; curly

tsan<sup>®</sup> black glossy hair; much hair; a woman's chignon or coil of hair; also read 'tswan.

pino the hair on the temples, or side of the cheeks; tresses, curls; whiskers.

chiul dain a false cue or wig, a chignon; the hair especially of girls, done up in a coil on the side; the cue coiled on the back of the head.

165 \* 'ts'ai' slings for carrying presents, made by four long cords fastened to a ring.

181 hsül (sü the moustache; the beard on the chin; cirri of fishes; whiskers of animals; long awns of grasses; silk of maize; bearded; hairy.

191 ton4 teu' to fight; to wrangle, to contest; to strive, to excel; to play at; to discuss sharply.

2 same as M 191. 213.

10 heid hih, domestic quarrels, litigations; mutual contention, animosities, resentments, incessant recri-

minations.

hung to squabble, to quarrel; to excite; wrangling; cries of a mob; to fight; the yells of men entering battle; in Pekingese: chung to brush flies from a horse with a chowry or fly switch; to push aside.

8ame as [4] 191.

50 | Fig. | nan o bustle, noise, confusion, uproar, tumult; to soold, to rail.

66 E五 same as L 169. 66.

68 ] | same as [4] 191.

chiul kiu a lottery, a kind of ballot, a lot, a ticket; to draw, as lots.

192 ch'ang sacrificial spirits made by fermenting millet and fragrant herbs.

yū' yuh, melancholy, vexation, anxiety; vexed, careworn, irritated; snarled, as a tangled string, putrid; bent, as a stick; bushy, thicket-like; a wild plum or cherry.

193 i'4 lih, a handful; an incense caldron; ko² keh, to sunder; an earthen pot; to close; to grasp.

35 ctsungla a caldron or boiler; a run or hank, as of hempen threads; to reckon these hanks.

57 **5** same as 炒 86. 42.

hsūn<sup>2</sup> çsin an iron boiler which supports a wooden tub like a barrel with short feet; quick, speedy.

101 所谓 'fu³ a large ancient measure holding about a kilderkin or 63 半 or pecks; a boiler for dressing food; a meal.

yū<sup>4</sup> yuh, nature's food; to sell; to nourish, to rear; chuh, rice gruel.

(293)

## 鬼魚

kueis 'kwei a ghost, spirit, demon or devil; manes; an apparition, a specter.

huns shown spirit, ghost, or soul;

hun shown spirit, ghost, or soul; the shade, the manes; the mind, the wits, the faculties.

diang: a naisd which inhabits fountains; it is described as a purple child three years old.

ch's k'i a demon of an ugly shape, which has two heads and four eyes; in olden time it was personated by men to drive off restilence.

27 (yen) yo' disturbed in sleep by horrid dreams, and to cry out in distress; to have the night mare.

20 pa pah, po' the demon of drought.

par pah, pot the demon of drought, represented as a naked or sattered pigmy, having one eye and fleet as the wind.

ch'out ch'eu' to discard, to reject;

bad, disagreable.

| Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second | Second |

40 此元 ch'as ch'ah, the name of demons 羅 魋 which bring pestilence.

52 chi<sup>1</sup> ki a ghost or demon which bewilders men; devilish.

mei mei, the manes of a thing; a gnome which beguiles people into danger.

huos hwoh, the ghost of an infant.

k'uei ckw'ei great; eminent; the head, the chief, the highest; first of a class; best of a sort; monstrops.

75 mei<sup>4</sup> méi<sup>3</sup> an ogre or demon brute of the woods; a brownie, with a man face and four legs.

chi² tsih, the death of the ghost of a man; this character with others are pasted over doors in time of pestilence under the notion that the devil of this name will drive off sickness.

101 Har fus stars in Ursa Major.

p'o4 p'oh, a spirit; form, figure; the animal soul; the faculties, especially the senses; the dark disk of the moon, that which cannot be seen.

113 prince p'ian name of a god who dwells in one of the stars of Ursa Major.

114 ch'ih¹ ,ch'i a mountain elf; an evil monster, with a man face and a beast's body.

22 HE wang an undine or nyx.

hsiao<sup>14</sup> criao a brownie with one leg sticking out behind, found in thickets; it tries to injure people, but desist on calling its name; the demon which produces malaria, or ague.

2 scribed as like a small bear.

2(00) malignant spirit, demon, or devil; a malignant spirit.

95倍 `yū' fish.

péng pang a kind of bivalve which furnishes a long narrow shell used as ladle.

\*\*Cha\*\* a condiment of fish, prepared

having a yellow belly, blackish back, two cirri, and two plates joining the pectoral fins; the goby. ching ching ching the whale;

enormous, vast, overwhelming.

chan chen a large sea-monster,
the sturgeon, weighing a thousand

entties. chiaol kiao dog fish, shark.

jên² jin a sort of fish resembling a human being in its head; the dugong.

ts'ang¹ the pomfret, and similar shaped fishes; a species of herring.

chieh⁴ kiai¹ the sole fish or plaice;

the flounder.

family, probably akin to the conger eel.

fu<sup>0</sup> a fresh water fish resembling

a perch; also a sort of goby, which can crawl on land.

L houl theu a sort of Tetraodon, regarded as poisonous.

'mien' a yellow fish, brought from the sea and Corean isles; the sound is fit for making glue.

of dugong or lamantin, which the Chinese say can climb trees.

na na nah, the seal or dugong which

is considered to be a turtle without a shell.

chien kien the sole fish, said by the Chinese to swim in pairs, clasped to each other as each has

only one eye.

ch'en' sch'un the roe of fish.

Digitized by Google

(294)

ctao3 a fish of the herring family chieh2 kieh, to split and prepare fish for drying; to open; to cut apart; to dissect, as the faults of people. chih' chi' a fish whose head is esteemed a delicacy, and prepared by pickling. tse2 tseh, the cuttle fish (Sepia). pao stinking fish; awabi; dried oysters; pickled fish; putrid or salted fish; frozen fish. 'yens a cat-fish, mud-fish, or silure, which lies flat on the ground; it has a white head. \_ mien<sup>2</sup> a general name for the mudfish. weil quei a fish allied to the silures; H)1, a member of the sturgeon family. chi3 tsih, the bream; a common fish belonging to the carp family. kuci kuci chi a marbled perch with a broad belly, large mouth, small scales, thick skin, flesh firm and sweet ch'ü k'ü the flounder, whiff, or sole fish; a seal or dugong. hsia1 chia crabs, shrimps, lobsters. tsoul dseu minnows, little white fish that skip over the water; met. an artful man. cho1 a sort of sea-blubber. d'ung2 a kind of perch, small and resembling a labrus; cheu' name of an ancient district in Honan. d'ai2 a globular fish, which can inflate itself; it has a white belly and greenish back, wrinkled and sallow. o4 ngoh, ê4 the crocodile; rapacious, cruel. nn shan' shen' the eel. chiao kiao a fish in fresh, clear water; it is sometimes four feet in in long. changl shang a large fish, having a yellow body with horns, and able to fly. 'kan' a kind of mud-fish.

 $d'iao^2$  a general name for hard, spinous fishes like the perch; the sturgeon's nose, with its indiarubber like flesh. shan4 shen' the eel, the Chinese suppose that eels, as well as snakes, are transformed from the roots of plants and hair. chius saiu a long, thin fish of the pike family which delights to gambol on the water; dsiu a fish with spines on its head. hui shwui a fish belonging to the salmon tribe; a sturgeon. kut the maw and entrails of fish; a freshwater fish, about a foot long; it is much used for sauces.

\*\*Luci' kwéi one name for the fresh water white perpoise; its liver is reckoned to be unhealthy; was a Taoist god, represented as a child two feet high holding a sword. chien kien a fish of the mullet family; the bonito.  $_{c}tsning^{1}$  a large fish which comes from the sea and returns at proper times; the sturgeon. ding2 a fresh water fish, the dace, or tench. fu2 fuh, the haliotis or ear-shell; the name is applied to a sort of shark. hsiang3 'siang dried salt fish. yangl a small fish; the long goby which can jump on dry land, and is also said to make a noise. ao4 ngao3 a large and coarse kind of perch, weighing sometimes a hundred pounds; a species of eel. d'i2 the mud fish or silure. néi<sup>3</sup> 'néi putrid fish; also same C as 缺. chi4 ki7 a delicate fish, about a foot long, with a pointed nose and small scales; beautifully marbled like the garoupa. huan hwan a species of tench, with dark green fins, and stout with dark given ventral and dorsal fins. → ¢'o<sup>2</sup> the snake fish; a species of bull head which burrows in the sand, and spurts it out. syung a dace or tench. hsün<sup>2</sup> sin the sturgeon. chuan chwen a sort of large fish sent as presents; a salmon-trout? ctw'an a kind of grunting-fish.

"te'un" a fish like the rudd, with red eyes, round and long body; a kind of roach; the salmon. sha¹ the shark family, including some ray and skates. yu' giu cuttle fish; (unauthorized.) f'un<sup>2</sup> a scaleless fish shaped like a tadpole, white halls tadpole, white belly, and striped red and yellow back. ich, a general name for fish with spinous fins like the perch, wrasse, gilt-head, etc. kung a stingray; a name of two or three large species of skate. oft; a large carp. yus 'yiu a yellowish black fish four inches long, which has the habit of burying itself in the mud. cliens a species of silure or mud-tish common at Cauton, of a dull green color. cyuny a dace or tench. pi\* pih, a species of trout. kan a fish three feet long, having a large mouth; no other fish can live peaceably in the same stream with it. sail the gills of a fish, or the Do bones supporting them. huos hwoh, a species of lizard which frequents the bamboo. (pien1 the bream (Abramis bramula) of which one or two species are much reared at Canton. gyū<sup>2</sup> to fish; to eatch fish. c'iao small white fish, like dace; syiu a dark color. 前文 pieh,1 a turtle. 美女 ao³ ingao a huge sea fish. min<sup>3</sup> a perch-like fish of a spotted dark brown color, two feet long. wên2 swăn a fish beautifully striped with blue and having a white head; it is remarkable for its large pectoral fins which enable it to łу.

"lub slow of speech; not intelligent: stupid, dull, blunt; untaught; Shantung. shan' shen' also read tan' the cel. tso4 ch'io4 ts'ioh, a species of shark allied to the saw-fish; the skin is good for scabhards.

(ch'un' a salt water fish with cirri, probably a species of mullet. shik² shi the shad (alosa raveesii) enters the rivers in May, and returns to the ocean in September; ts'angl the pomfret, and similar shaped fishes. kun kwun the young of fishes just hatched; a sea-monster, like a kraken or sea serpent. ksing1 sing putrid, bad fish. the mud-fish or silure. 🛆 kuci<sup>4</sup> kwéi? flesh or fish hashed fine; living fish are often thus hashed up; a meat salad; to mince fine; to mix up, as a hash. same as 📆 188. 73. sman' a salt water cel.

Chius thin a herring, which the Chinese fable to be transformed from a bird, and therefore it has a gizzard in its body.

74 wer wer we the porpoise; the sturgeon.

t'êng<sup>a</sup> t'âng a kind of mailed fish; also a fish resembling a crab, with red marks.

ch'is tieh, a flounder, a plaice, whose peculiar conformation leads to the belief that two fish are required to clasp each other in order to swim.

¿t'iao2 small white fish, like dace.

16 fish's mouth and gills; hold, a kind of reptile.

belly and sharp back, having barbels and spines; a mullet; the mackerel.

the hair-tail or girdle fish.

(ch'id ch'i the mackerel.

sfang<sup>2</sup> a freshwater fish; a kind of bleam, about a foot long.

85	鯊	cshal the shark family, including some rays and skates.	124	M 32	t'a4 t'ah, the dugong, an animal of the seal kind, strangely confound- ed with the sole fish.
87	鰀	same as 🚉 195. 40.	125	鰭	ed with the sole nan.  ch'i <sup>3</sup> &'i the spines in the dorsal fin of a fish; a spinous dorsal fish; a species of sea-blubber which
95	滋	tzil 'tsz' a small slender fish of the mackerel family, that delights in gamboling on the surface of the water.	126	鮞	furnishes a condiment. $\ell r h^2 / r h$ the roe or caviare of fishes; a beautiful salt-water fish.
99	飿	same as 蛸 142. 99.	130	mn J	hsiaol siao a fish with a body like a whip and having a forked tail.
101	ZH.	cp'u' broad species of the stingray or skate, of the order Raise.	131	料工	si the fresh water or white porpoise.
102	鯔	tzii (tsz' a marine fish allied to the Cyprinidae, with a round body, greenish back, tender bones, and	134		hsü <sup>4</sup> sü <sup>9</sup> a kind of tench; a large species of carp.
	me	flat head.  pod poh, a fish wagging its tail,		當	hous how the king-crab.
105 106	狀 俗 伯	when swimming.  huang shwang the sturgeon.	140	MIX	huo4 hwa's mud fish; a large kind of silure or cat fish having cirri on the mouth, and a white protu-
200	<b>以王</b>			Jet	berant belly.
108	M. 1111	yūn¹ ,yun (unauthorized) a small fish like a minnow taken in the shallow waters near Canton.	141	胤	berant belly.  (yti <sup>2</sup> to fish; to take indiscriminately whatever comes; to seize; immoderate.
	B)通	the Labrax family; it includes the	142	四里	csaol a large fish found in the River Wéi, in Shensi.
109	鰥	widower; alone, unattended; a	146	思早	hsนัน <sup>2</sup> csin a large fish with a long nose; a sturgeon.
110	WID	huge fish- $yi^4yuh$ , a slender, tiny fish liken- ed to a bodkin, reckoned as a delicacy.	147	鯢	kuei¹ kwei a fish shaped like a tadpole; a river-porpoise, it can inflate its belly and float; it has no gills or gall-bladder, and when
113		p'iao' the air-bladder of fishes; the part from which glue is made.			it hits against anything it makes a noise.
	票	pico de glue ; also same as 📆.	151	鱧	'k' a fish of the mullet family.
115	#IL	ch'iu1 (ta'iu a kind of eel; the large mud or conger eel.	154	鮹	
118	鱵	chên' chăn the needle fish; small fish; bait.		細紀	to be transformed from the usprey. tsê <sup>4</sup> tseh, the cuttle-fish; (Sepia).
119	台业	'mi <sup>3</sup> fish spawn.		は大	<i>slien</i> <sup>2</sup> a silure ; a bream ; a gunard.
	M T	; clin <sup>2</sup> the scales of fishes; repeated,	162	鲫	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
•	鹏	overlapping, like scales.	163	郒	yeh', the name of a fish; to salt down fish; to salt flesh.
120	JI WILL	yao <sup>2</sup> the flying fish; the flying	164	鰌	ch'in ts'in an eel, the large mud or conger eel.
121	世 <del>介</del>	gunard.	166	鯶	"Is" the carp, it is regarded as the king of fish, and is fabled to turn
123	鮩	hsien sien fresh, clean; good, just killed, as meat; bright, new, clean, in good order; the strong smell	174	餹	into a dragon.  ch'ing' ,tr'ing mackerel, mullets;  ching to fry fish.
		of fresh fish; hsien few, rare, seldom; rarely; used up, exhaust-	101	か に ない かい	lais a small kind of goby.
		ed; standing isolated, like lofty peaks.	181	聯	
	鰲	hsian go 'siang dried salt fish.	184	觼	ts'and the hairtail or girdle fish.

yi4 yih, a heron; the cackling of geese. 'ma<sup>s</sup> prawns. hual hwah, a reptile with four 12 ck'; ck'; a kind of small wild goose; the horned owl. feet, found in marshes, resembling a snake and having wings. chien kien a strange bird like a kao3 hao the lobster. duck, with one eye and one bill, so made that two must unite for either of them to fly; the spoonsame as 🚅 195. 123. 195 tel chên chăn a noxious bird, it eats Lis a fresh water eel; its dried snakes; a poison; virulent, mor-198 body preserves grain and other things from insects. tal, deadly. sfus wild ducks. huang shwang the sturgeon. fêng4 fung' the phænix; a fabulch'i' 'ts'i a thin fish with a silvery ous and felicitous bird. belly and sharp back, having bartiaol the ortolan; the wren. bels and spines; a mullet; a mackerel. 'niao' a bird, birds generally. find find birds flying in flocks; a pie of dark color whose long tail feathers are used in soldiers' helyi4 yih, a house martin, with mets; pan the wild pigeon; its neck is iridescent. bluish plumage. 🛊 chiu<sup>1</sup> chiu a pigeon, a dove; the lieh,4 the woodpecker. cuckoo; to assemble; to rest, to sojourn; to collect in, as a same as 🎎 196. 56. subscription. yün yun a bird said to resemble Is a raven; the heron. fi chil küh, a bird; the lark-heel cuckoo. ch'un1 shun a quail; thought to be transformed from the frog. 'pao' a bird that has no mate; a chan1 chen a sparrow-hawk swift cuckold; a goose; a bustard; a white spotted horse. p'i' p'ih, a wild duck; the malits prey. lard. chiaol kiao a long legged bird; it nestles on high trees; the young oul cageu a gull, including the marine birds. bite hold of its wings and are thus carried down to get their food of 百自 'yen' the female of the phænix. fish; the egret. All slings a general name for birds of p'il p'ih, a small gregarious bird the wagtail and lark families. At the stant and cheeks red. of the crow kind, having a white to toh, a small bird; it has a crest, a forked tail, and no hind claw or hallux. yen4) the wild goose; its annual flight determines seasons; in a 30 mings cry of any bird or animal; sound, resound. series, in order; a marriage ceremony. jen' jun' an ancient feathered head-dress made from the crest of the 可且 (kol a goose ; a parrot. hoopoe. hsing this a sort of owl; whose hoot resembles laughter; a bird of ill omen that frequents ruins. hsiao1 chiao a bird with a mournful voice; the white owl. A st'u<sup>3</sup> a wild animal like a horse. kol koh, the pigeon, or dove.

i ch'ë ck'ë a species of thrush, reared as a song bird; its plum-

age is black, with a crest and a white spot on the secondaries.

yi' yih, a bird of the heron kind; the hen is fabled to conceive by looking at the scale

looking at the cock.

kul a partridge.

of ngoh, & the osprey or fish-eagle.

lo4 loh, a water bird, a species of king-fisher having a short neck, reddish plumage with white spots, and greenish on the back; koh, the white owl.

Chiaol diao a species of long tailed pheasant, probably allied to the barred tailed or Reeves' pheasant. ku3 kuh, hu4 a target ; a large webfooted bird; venerable; an end, a design.
,tiao a hawk, a buzzard, or eagle.

yao the note of the hen of the Tartar pheasant.

tunithe cuckoo; the goatsucker or night-jar.

> the chiha chi' birds of prey; lawless, violent; to seize by violence; chih, to doubt; to strike at with the talons.

io an old name for the fishing cormorant.

haun4 siun' a fabulous bird resembling a golden pheasant, a phœnix which live in the sun, and illumines the heavens when it flies.

yüan1 , yuen the male mandarin duck; the drake of the falcated teal.

chuch! kuch, a bird like the starl. ing, which can be taught to talk.

> chuchs kuch, a bird which sings at the equinoxes; and thus marks the seasons; the tailor bird.

huo the pelican.

, yangl female of the mandarin duck.

st'i" the pelican found along the Chinese coust ; si a pheasant.

chi<sup>2</sup> chi fowl; the cock.

an' ,ngan the quail (Coturnix.)

ju ju sju a bird resembling a quail, which is thought to be produced by the transformation of a mole; a pigeon.

> ging1 the parrot; the macaw or cockatoo.

**h** pot puh, a wood pigeon with white spots on its neck.

40 \* heiens thien to fly and soar high.

 $\mathbf{L}_{\mathbf{s}} \leq t'o^{\mathbf{s}}$  a large gallinaceous bird, the ostrich; the cassowary.

yüan yuen a gallinaceous bird; the young of the argus pheasant.

yen a small bird like the quail, that breeds on the ground and never settles on trees; crows in the time of wheat harvest.

clian small birds like the wren, pipit, tarin, or tomtit.

chiu' tsiu' a large accipitrine bird, of a black plumage; the condor.

shih shi the turtle dove or wood pigeon.

chül kü a beautiful, elegant sea-bird, which has a white breast; these birds, go in flocks and are akin to the sand piper.

ch'iao 'k'iao the tailor bird, (Sylvia sutoria).

know what is coming, and its cry indicates that a stranger has come. chien1 kien the egret.

to toh, a species of water-bird which resembles the rail.

🏿 kêng¹ ,kăng one name for the mango bird or oriole.

chê¹ ché' the partridge or 鹧鸪.

A pien a hunting falcon of a reddish plumage, two years old.

yūan1.2 synen the kite, its scream portends wind.

ch'ih, a beautiful water bird.

d'is the pelican found along the Chinese coast.

ch'uan4 chw'en' a bird; a bird in a cage.

rsung<sup>1</sup> a brown sparrow-hawk reared in Northern China to catch small birds.

yüan2 syuen the kite.

o2 sngo goose; disposition of vessels in a triangle for a battle.

huo a kind of quail; it feeds on insects.

chihl chi a lucky bird, referred to as the harbinger of joy.

信文 same as 監 82. 66. 66

> pieh, a variety of the golden pheasant, but smaller in size; it is said to like to see itself in the water.

> aos sugao an infelicitous bird, probably a species of owl, whose presence indicates ruin to the

mu4 muh, mallards or wild ducks.

usud shoh, a felicitous bird, likened to a mallard, with fine plumage and red eyes.

tano a species of nightingale or thrush, which waits for dawn with its song.

ch'iao' ts'ioh, the magpie; the pie.

**注自 same as 蝶 196. 40.** 文句

A Rano name of a bird which is probably akin to the robin.

gmings a pheasant from the Indian Archipelago whose plumes are used by actors

kun¹ kwu a jungle fowl.

日自 t'i' a bird of the accipitrine order. which is thought in spring to turn into a dove; also read (shi. hol hoh, a variety of pheasant, emblem of courage; its long tail

feathers are worn by actors; it

74 July fuk, an ill-omened bird; a sort of owl.

p'engs; p'ang a fabulous bird; the roc; a Chinese fable is that it was transformed from the leviathan.

chas chah, a water bird, with a long bill and a plumage of a lark.

csungl a brown sparrow-hawk, reared in Northern China to catch sparrows and small birds.

'wus a species of parrot; it is sacred to Kwan-yin.

a sort of duck, which flies in flocks; a bird that frequents the shore, and foretokens a storm by flying inland.

k'ou' k'en' fledgelings which must be fed by the parent bird, like the young of sparrows or swallows.

still a bird even if it can talk.

d ch'ih1 ch'i an owl, which preys on young birds.

1 ch'il Ki a bird with variegated 85 plumage, found in marshes, whose high tail is likened to a rudder; the red mandarin duck; it is embroidered on the robes of ladies of the 7th rank.

kung<sup>a</sup> a swan; a wild goose; a stork; great; vast, immeasurable; learned; altogether.

ch'w ck'w a water bird allied to the ibis or egret.

ying a kind of thrush; the oriole; the mango bird; in Cantonese: a knot in wood.

chiao tsiao a grass warbler; a small bird like a wren.

yüan² quen a sea-shore bird; the sand piper; the tern.

shang! shwang a bird whose flight indicates the time of hoar-frost; it is the turquoise king-fisher. of a green and blue color; its plumage is used in feather work.

yal the white breasted crow; 加 raven.

秋 yo' yoh, a felicitous bird.

ch'ü4 k'üh, a pigeon of black plumage; a legend says that when a wife is badgered to death by her mother-in-law, she is changed into this bird, which then cries k'u-k`u.

tz'n' sts'z' the fishing cormorant,  $tz'k^2 \zeta ts'z'$  the fishing commuch used to catch fish.

yū6 yuh, a fresh water bird, one of the waders.

yal yah, the duck; a mallard. 102

Mil diu2 the large horned owl noted for its ugliness and ominous hootings.

H A lei 'lei the flying squirrel. HH 7

105 téngé tăng a bird resembling a hea having long legs and crest.

rhieh chiai a cock quail that proves to be cowardly and is soon sent to the cook.

wih, a kind of sea bird that flies high, whose figure is gaily painted on the sterns of junks, to denote their swift sailing; a heron.  $\varsigma/u^2$  the fishing cormorant.

same as 着 172, 134. d'ien<sup>3</sup> a wader, akin to the gallinule or water hen-134 109 1月 tsél tsch, the white pelican. same as 🛍 196. 30. come. yü<sup>4</sup> yuh, a water-bird; a lapwing; it knows the approach of rain. 110 food. the p'iaol a bird molting. 113 thrush. 115 feathers during molting. 135 术 ch'in¹ ,ts'iu a long legged bird, like the marabou stork or adjutant 137 (Ciconia) which eats snakes. yū' yuh, to dart down, as a falcon on its prey; to fly swiftly and high. li<sup>4</sup> lih, a small species of green king-fisher, which burrows a nest in the banks a foot or more deep. sch'us a chick which can pick its changla water bird belonging to the waders. young of any birds. 🛱 ct'ungs a bird with a yellow-bill a foot long; the hornbill; it is deto fall; the petrel. scribed as having a brilliant, variegated plumage. \*\*\*\*\* (\*\*z' a sort of pelican used for fishing; the white egret heron; so called from its fine crest of common wild duck. silken feathers. yao a general name for harriers, and for a small gray kestrel trained for hawking; a paper kite; and red legs. syao a gray francolin with a crest. si4 a small species of pheasant. every grace and beauty.

yū<sup>4</sup> yuh, the mainah, a species of singing thrush. | din<sup>2</sup> a species of lark, which soars early to meet the sun, singing and flying as it rises into the hsiang siang the Buceros or horn bill of Siam of many clouds. † ti² tih, the Tartar pheasant, reared for its long tail feathers, which are used in many ways. whose skins are brought from Burmah for plumagery. carved ornaments. chuehl kuh, a shrike; when it sings chi' teih, a bird, the pied wagtail. same as 🗮 196. 86. "lo" the grebe; the tailor bird. h chüan1 k"en a kind of cuckoo, 157 whose song indicates the time for sowing; it lays its eggs in other 160 birds' nests. diceps); a small duck. chus a web footed bird; the peli-169 same as 🕦 196. 94.

kios hioh, the magpie; it is reared for fighting; and can imitate the cry of the hawks; if its song is heard early, the weather will be fair; if at eventide, rain will

d ch'ien ck'ien to peck at a thing, as a bird does when getting its chuang' chwang the cuckoo; a

Let kual kwah, the rook; a species of wader, allied to the crane.

📑 choul cheu a crested lark.

ai ngai' the hen of the tailor bird.

i mêng<sup>a</sup> çmung fledglings of water

own food; to rear a brood; the huo woh, a kind of water bird; when it cries, the rain is said

til a species of grebe; it has a whitish, streaked plumage, very fat, and rather smaller than the

# shu<sup>2</sup> shuh, a red billed bird, resembling a crow or chough; also another bird with a yellow body

luana dwan a fabulous bird, described as the essence or seminal power of divine influence, and regarded as the embodiment of

bill of Siam, of whose hard beak the people make vessels and

f chieh kith, a shrike; when it sings in the summer, its note indicates the time for spinning: it has the the time for spinning; it has the reputation of eating its dam.

lu<sup>6</sup> a kind of pelican, a heron ; a wader throughout China.

p'i' p'ih, the brown grebe (Po-

hsien the silver pheasant.

chuil a pigeon or turtle, noted for its filial, gentle temper.

作 ying a falcon, hawk, or eagle;

graceful; luxurious, extravagant; to pass into, as a net; to couple; owl, kite, &c. hao2 hoh, ho4 a kind of stork; the a pair; a number; attached to; crane; regarded as an emblem of to depend on; to hit, to tie; a longevity. beam, a boat. rahun<sup>3 (</sup>siān chun<sup>3</sup> hain<sup>3</sup> a falcon, 'chu' the elk; he guides the herd, kestrel, or harrier; a common indicates their course by shaking bird of prey; it flies swiftly, and his long tail, which brushes away is fabled to be transformed from the dust. the pie. ching1 king a large deer, described kuan1.4 kwan' the crane; the heron. as having one horn and a cow's tail; a small antelope and the 173 shuang shwang a bird whose delicate chevrotain or mouse deer. çı's ni's a fawn. flight indicates the time of hoar-frost; it is the turquoise king-174 ching things, thing a wader; a species of gray heron. fisher, of a green and blue color. ch'i ik'i a fabulous, auspicious animal which appears when sages are born; the male of the Chinese hus hus, a migratory bird resembling the crested lark; also a sort of pigeon hawk, which is trained unicorn. chi's 'ki the musk-deer. to seize birds ; in Cantonese : dirty, same as **E** 198. 198. filthy. bird, the medallion pheasant, or 🗾 same as 膱 198. 29. Nipal horned pheasant. dis the mango bird; a beautiful sp'acs a small deer with spots like yellow songster, Oriolus Chinensis. the axis. imas a bird akin to a wild goose. yul yiu a roe or doe, the female 200 of the stag or axis. "lu" natural salt; rock salt; barren, chial kia a buck, a male deer, saltish land; uncivil; violent. which sheds his horns in summer. insolent, coarse, rude. chiu kin the male of the elk 囊. chien? 'kien the impure carbonate of soda; used for soap; larilla made from sea plant; y 'ya' a male deer, a stag; to herd. saltish incrustation; a kind of salt, soda. hsien shien the Antilope crispa; the finest cubs of a tiger, or the strongest whelps of a bear. haien2 shien salt; salted, preserved in brine; bitter, distressing, hard to bear. same as **#** 198. 119. cts'ol tsos briny, salt. yin1 a female deer; a doe; a roe. chien3 'kien soap, barilla. 📆 chün¹ ,kiün name for hornless  $tan^{40}$  having no salt, tasteless, flat, deer; to bind, to seize; to collect insipid. in crowds. kus the sluice or ditch through wei wei the best cut of 廬 屋 which salt water is led on the venison, referring to the sirloin. vats, or where it is evaporated. yen<sup>2</sup> salt; salted; to salt; saline; yen<sup>2</sup> to salt. shë<sup>4</sup> shë<sup>9</sup> the musk deer. ¿mi<sup>2</sup> a fawn; it is also applied to the new born young of other chien3 'kien soap; barilla. quadrupeds. lu4 luh, deer; stags which have chi ki the musk deer. 198 h, deer; stags which horns, and yet are timorous. lu' luh, the declivity or base of a the fawn of an antelope; great; in Shansi a boy was once fondly so called. hill; a copse at the bottom of a hill; places from which the water soon

runs off.

lib elegant, beautiful, fair, bright;

## 鹿麥麻黃黍

### 198.199.200.201.202.

p'ao' (piao' one horned deer or unicorn; spotted deer; to hoe up weeds; feathers changing color, as in winter. same as # 198. 31.

115

,chang1 the musk deer; it is a graceful animal, and elegant in

short neck, that frequents marshy woods in herds; a grassy place on the banks of a river.

din' a stag (fabulous); splendour; a large elk; the female of the Chinese unicorn.

ch'én² ch'dn the female of the A elk.

slings a deer like a sheep, having 173 small horns, which are prized as a medicine, the Antilope crispa. hsiang the navel of the musk deer.

cts'u1 coarse, rough, vulgar; san-198 dals; uncleaned, dirty; large, open, rude, boisterous, indecent;

gross; vile; harsh. mai mek, mo wheat; or the grain with an awn; it belongs to metal.

mien® flour; vermicelli.

L'ol cake made of bean-flour.

hos hoh, wheat in the kernel, not yet ground; broken kernels found in chaff.

same as 199. 73, 20

cful bran of wheat; refuse-cake of the ground-nut or hemp seed, used for manure.

d'ol cakes made of bean-flour.

ch'iang4 ts'iang' paste made of flour.

hsuch4 sich, the grits of rice or corn which remain after halling or pounding.

yil yih, wheat from which the chaff or glume has been taken or thrashed out.

ch'ü² k'üh, ierment, yeast, leaven, barm; the mother or slime which collects on vinegar or liquors.

mo4 moh, grain, as rice or wheat broken small; grits.

same as 🗱 184. 75.

sp'il broken wheat boiled and dried; it is used for provisions on a journey.

mou! gmen barley.

'sos coarse wheat grite; unbolted 130 and coarse flour.

nich1 yeh, grain which has sprout-140 ed; leaven or yeast used in making spirits.

dien<sup>2</sup> baked cakes made from fresh 162 oats; a coarse kind of food.

'ch'ao dried provisions taken for a journey, as wheaten cakes.

mieno flour; vermicelli.

¿ma² hemp; numb, numbness; lively, quick, sprightly; hempen mourning apparel; a kind of drum.

mal 'mol interrogative particle; small, delicate; a sort, referring to something seen.

huil thous a colour, a standard; to signalize; to beckon, to wave off; quick, hasty.

fên² (făn the seeds of flax or hemp.

'mi's a small glutinous milles of which spirit is made.

huang<sup>2</sup> shwang yellow.

t'ou³ 't'eu yellow, a dark yellow.

kuangl kwang ardent, valorous.

huangs showing the yolk of an egg-

hung a college in the Han dynasty to accommodate 30,000 students.

'shu' millet; the panicled millet when growing.

ni4 nih, putty, glue, or an adhesive which causes things to stick; a kind of papier maché stuff of hemp-tow lime, and oil, used to cover pillars.

> \$\mu\_i^2\$ black hair; Chinese; many; all, numerous; daybreak; to prepare ground for rice; a black color; in Cantonese: dei to come; to begin;

pai4) a kind of panic grass.

#### 202.203.204.

### . 黍黑箭

25 spien<sup>2</sup> paste; adhesive, glutinous, viscid; rice.

44 The undried paste, or oiled hair.

72 **All mit sih**, putty, glue, or an adhe-

114 **承知** same as 稿 119. 114.

200 sma<sup>2</sup> a kind of grain allied to the panicled millet; a spikelet of the head of this millet; a part of a panicle.

heil hoh, ho' black, dark, sombre; night; wicked; malicious; in Pekingese: to dote on, to long for, to desire.

8 ch'ing th'ing to mark the faces of criminals with black spots.

ch'ien<sup>1-2</sup> ck'ien black, as the hair; to hold fast, as a bird its prey by the beak; the province of Kwéichen.

taio painted eyebrows; shade, black; an invisible greeu.

17 ch'u' ch'uh, to degrade; to blame; to expel or drive away; to wrench or sprain.

18 di<sup>2</sup> a blackish yellow color; a dark dun color, as of many oxen.

tien\* a point; a dot, a black spot; to dot; a speck; a little, a mite, a comma; the stroke of a clock; a particle, to punctuate, to nod. to bow slightly; to mark for correction. to light, as a lamp.

27 眉大 'yen' black pinples or scars on the face or body.

28 "ts'ans a mottled gray; white with black spots or vice-versa; turbid; speckled; stained, as a decayed or moldy thing.

30 excessive rain, and turning black; black spots on the face caused by excessive use of cosmetics.

hsica hiah, a deep, uniform black; crafty, vile, artful; clever, intelligent.

36 di black and shining; a black sort of wood, probably a kind of ebony.

37 L t'air very black.

40 yeh, a color that has lost its lustre; faded; a brindled or striped black,

of 500 houses, or the elder of such a village; a gang, or band, companions, a faction, a league; to intrigue; to compare; a place, a time, a sort or class; kindred; to expect, to implicate.

51 kane black spots or streaks on the face; as from age and half-starved fare with exposure.

52 yus 'yiu a color like invisible green almost a black; an ashy color; to smear and blacken; black earth.

55 an' ngan' turned black, as ripe mulberries or spoiled olives; sudden, quick.

66 PP yi' yih, black.

mer one moldy or black spots appearing on things soaked in the rain; dirty, grimed spots on the face; spoiled; to dot with ink.

13 日本 tséng<sup>4</sup> tsáng<sup>9</sup> a black face. 本日 24 日本 hui<sup>1</sup> thouí an ashy color; a light

94 mot moh, silent, still, thoughtfully; dark, cloudy, night; retired, secret, internal; meditation, quiet retire-

ment; not at ease.

black color.

shën 'shën the berries of the mulberry, because of the deep black of ripe mulberries; 'C'an black clouds bringing rain.

come black by damp, and thereby spoiled.

109 chên chân beautiful black hair, shining like a mirror; gin to dye black.

115 Same as 203. 18.

154 tus tus, to blacken, to dirty; to insult; soiled; fithy, black color.

166 same as 疃 102. 117.

180 gruns black; pitchy black, as the sky, which makes a black ground for stars.

187 里餐 t'êng' g'ăng dark.

201 chih chi to embroider; braided.

18 fên³ fin court robes embroidered in colors, as if spotted with grains.

## 術 黽 鼎 鼓 鼠 204.205.206.207.208.

stripes, which was one of the symbols anciently embroidered on the lower of the emperor's sacrificial robes; elegant; au embroidered knee-pad or apron.

'fu' embroidered, figured, flowered; diversified.

'min2 mêng! the frog; to use effort; He energy; to be constrained to do, to strive to reach; 'mung a toad. yijan<sup>2</sup> guen the great sea-turtle, said to be twenty feet around.

d'o' a large triton, gavial, or water lizard, ten feet long, of whose lizard, ten feet 100m, hard skin drum-heads are made.

wal a green and striped frog; wanton, exciting tones.

pich, a species of tortoise; the turtle.

ao' sngao a sea-monster allied to the turtle, which bears up the earth.

sch'ao the lamantin; a marine animal said to sing in the night and go into the sea by day.

🖢 same as 🎎 142. 75.

'ting's a tripod; firm, steady; settled; to secure, to establish; then; the state; a caldron with three feet and two ears.

nail-0 an iron tripod of large size to burn incense in temples; it has two ears.

mi4 mih, a covering thrown over a dish containing sacrifices to protect them from dirt.

tzŭ¹ (tsz' a round lid or cover of a kettle or tripod, with a hole in it; a small kettle.

'ku' a drum ; a star ; a measure ; to excite, to dilate, to swell, to protrude; to warp; the round spot on a bell where it is struck; a watch of the night; to arouse, to encourage, to urge.

fus the noisy clamor and joy of an army; joyful cries and drum-ming of soldiers.

furnished with buttons tied to strings on each side, and twirled by peddlers as a cry.

st'ung' the rattle of drums.

o'i' a drum used on horse back, and beaten in battle near the general; to drum. same as 數 66. 154.

tal tah, the sound of little drums or tambourines.

> ckaol a large drum, twelve feet long; it was in olden times put on a cart, and struck to arouse workmen to resume their labor.

d'angl noise of a drum.

技 yuan' yuen the sound of drums. 91

it g'ungl the rattle of drums. 101

105 壹支 l'éng¹ l'ăng the sound of drums.

'shu's rats, mice, squirrels; timorous; thieving; mean, rascally; mournful.

ch'ien? 'k'ien a hamster, or pouched lemming with large cheek pouches, in which it retains its food.

chung<sup>1</sup> a sort of rodent, marked with spots, like the leopard, and large as one's fist.

fên<sup>3</sup> 'făn a kind of mole or field

cho<sup>2</sup> choh, a large marmot; an animal that can fly like the flying squirrel.

'yen' an animal having a white back, a rat's nose, elephant's feet, and hard hide, as large as an ox, and fond of lying in the water; the tapir.

glius a pretty animal as large as a rabbit, it feeds on the bamboo sprouts, near which it burrows; its flesh is likened in taste to that of a duck

pot poh, the beaver.

from the flying squirrel, Pteromys volans.

chun' tsun' a kind of marmot, whose tail furnishes hairs for pencils.

heil chi a mouse which bites so gently as to give no pain; but the bite is venomous.

• d'o the beaver; it resembles the otter, and makes its nest in the ground.

shêng¹ shăng the weasol; pencils 100 are made of its tail hairs; the flying squirrel.

yu yiu a species of the weasel family. 102

same as 🗯 208. 26.

shih,4 a grayish yellow animal, which burrows, and is destructive to the grain.

## 208.209.210.211. 鼠鼻齊齒

tul tuh, a burrowing animal; a

kind of marmot.

mourning dress for parents. hun<sup>2</sup> chwun a marmot, or yellow rat, which sits before its burrow chil tsi to take in both hands and offer to; to give, to send a present: to prepare things for a journey; in warm weather; it rubs its neck to send, as a dispatch; to supply; on seeing people, and re-enters its to leave behind in store; a sign ,chui1 the common rat or mouse. of admiration. 179 chi<sup>1</sup> tsi to prepare and mix, as condiments; to compound; to blend, as opposite tastes; to make 209 pi the nose, which the Chinese think is the part of an animal a salted preparation, such as the that is first formed; to bore the poor use; spoiled; to compare, as nose; nasal; the first, original. ch'iu' k'iu' a turned up nose, various opinions. chih chi the teeth; one's age; retroussé and short, like the nose the mouth; words; years; a sert. of a Peking dog. class; associates, equals; to ch'iao4 k'iao' a turned up nose, a commence; to classify, as by nose retroussé. years; to be reckoned among; to record; to write in. ch'iu2 sk'iu the nose stopped up as chiil tsii irregular and unmatched. as the teeth of a saw; discordant, when one has a cold; a cold in the head; a catarrh. as opposite opinions; incongruous; same as 鰤 209. 30. to bite, to chew. ho4 hoh, to bite; to gnaw, as a rat: applied to the peculations of haid hih, strong breathing through public property.

'yao' to bite, to gnaw, to chew. to the nose; snoring or stertorous breathing. masticate; wailing, tones of sufhoul then to snore; very, extremefering; to ruminate; diao to call; ly; disease in the throat; to the voice of an oriole or yellow breathe hard. bird; in Pekingese: to bark at. dings the front teeth; years of a  $\mathbf{z}_{nang^{\bullet}}$  stoppage of the nose; nasal twang; to speak through person's age. the nose. heich hiai to guash the teeth, as  $hsi^3$  'hi to snore in a loud manner; when angry; plates of mail arranged like teeth. to blow the nose, to clean the nose. nit sit to cut teeth in old age. han¹ to snore. nieh4 yeh, to gnaw, to craunch; to 1 t'io tears; the water from the seize with the teeth. 🛱 eyes; to weep; 🦸 mucus, snivel. paoo the teeth exposed; protubert'i4 tio a sneeze; a running at the ant, projecting. ts'én4 ch'an to shed milk teeth, hsiu4 hiu to smell anything with at the age of seven years. # ni<sup>4</sup> nih, carious teeth; the toothparticular care; to snuff up. ache; in Cantonese: to mouth one's words; to speak thick or chal pimples on the nose; pusindistinctly; to make a note of. ch'iha chi to chew the cud; to nungs a running at the nose, from ruminate. weng' wang a stoppage of the L'oo to crack with the teeth, as a nose, caused by cold; nasal. dog does. ch'is us'i even, regular; to adjust; 'yü<sup>3</sup> a row of irregular teeth, with equal, uniform; on a level; com-posed, reverent, exact in doing; some wanting; ago uneven. If 'iao' to shed the teeth; young, at once, all, alike; quick, smart; good; to discriminate; to happen childish. at the right juncture. ch'us k'uh, a piece, a stanza; a verse of four lines, one which is tzŭ1 (tsz' sacrificia dishes for hold-108 ing grain. short; a classifier of plays and

Digitized by Google

chail. abstinence; to respect; a study; a closet; a fine shop; dec'a

# 齒龍龜龠

157 ch'uo¹ ch'oh, to grate the teeth; an auger or tool to make a hole.

## 211.212.213.214.

			П		
	齝	ch'ih <sup>a</sup> shi to chew the cud; to ruminate.	210		chi <sup>4</sup> tsi <sup>7</sup> to bite; to take a bite of; irregular teeth.
	出田	o' ngoh, the roof of the mouth.	212	龍	dung the dragon; imperial; to pervade; to bud; gracious; kind.
44	握	wo' woh, the teeth crowding each other in the mouth; small, little minded.	12	龔	decorous, reverential.
69		yin <sup>2</sup> the gums of the teeth; dogs snarling and fighting; 'kin the palate.	30		k'an <sup>13</sup> a niche; a small room, a shrine, a pagoda; a receptacle or jar for the ashes of priests; to
75	齼	ch'u <sup>3</sup> the teeth set on edge, as by a very sour thing.		भ <u>न्द</u> े हुई	overcome; to receive or contain; to inclose, to take. $p'ang^2$ a high palatial house;
77		tzŭ¹ ctsz' the teeth; irregular teeth; to show the teeth; various teeth.	53	雕	filled, crammed; confused.
92	-	$\le ya^8$ uneven teeth.	74	龓	clung <sup>2</sup> a halter; interchanged with ung; to buy up.
94	戲	yeh yah, fragmentary things; an article with a nick or flaw in it, remnants left after a beast has	<b>21</b> 3	龜	kuei' kwéi the tortoise and ter- rapin, regarded as an emblem of longevity; the shell; beetles; ornamented; to advance; a pie.
	14 P >>	eaten; a sherd or broken utensil; a tooth lost from the row.  yi4 yih, the paunch or first sto-	86	升	chiao <sup>1</sup> dsao to scorch a terrapin's shell in order to prepare it for divination.
108	以乙	mach of a deer; to ruminate.	214	鹼	yo <sup>4</sup> yoh <sup>3</sup> a flute; a measure reckoned as 1,200 grains of millet.
109		ctien to get one's wisdom teeth; the large double teeth.	72	翩	same as 唱 30. 72.
114	齲		76	鮾	same as 吹 30. 76.
	組	ache; the toothache.  (yii <sup>a</sup> uneven teeth; many tenons entering one piece, as felloes in the hub of a wheel; perplexed, in confusion, as the affairs of a state. k'ên <sup>a</sup> 'k'ön to gnaw, to bite on: to	106	刑日	same as 🃸 149. 106.
	784	confusion, as the affairs of a state. $k'en^3$ 'k' an to gnaw, to bite on; to	115		same as 味 30. 115.
138	义	bark, as a tree; the crunching noise made in eating; yin' the gums.	181	龠	yo' yoh, to cry with loud intreaty; to invoke in prayer; to implore;
141	髗	chal irregular teeth; uneven, distorted teeth.		hity.	to groan from pain in the head; yu together with; and.

e to take a bite of ;

of ; loirogmi ; never a re-/.bniz ; guelous; jud o...

elve, to present to;

a mega Heme n receptuolo or - in teles.
- w Mich poles of house;
- w Mich poles of house;
- w med; confusod.

dim hegandoneini; mith

interchanged with the tertoire and teren read as an emblan of the teren read as an emblan of the teren read to a so emblan of the teren read to a south a terrapinal of the terrapinal of the terrapinal to the terrapinal of the terrapinal of the terrapinal terrapinal of the terrapinal of the terrapinal terrapina es 1,200 grains of millet. and

ne as F7 30, 72.

me as pt 30, 76.

. '2 0.5 T 149, 103,

.33 da [ 30. 115.

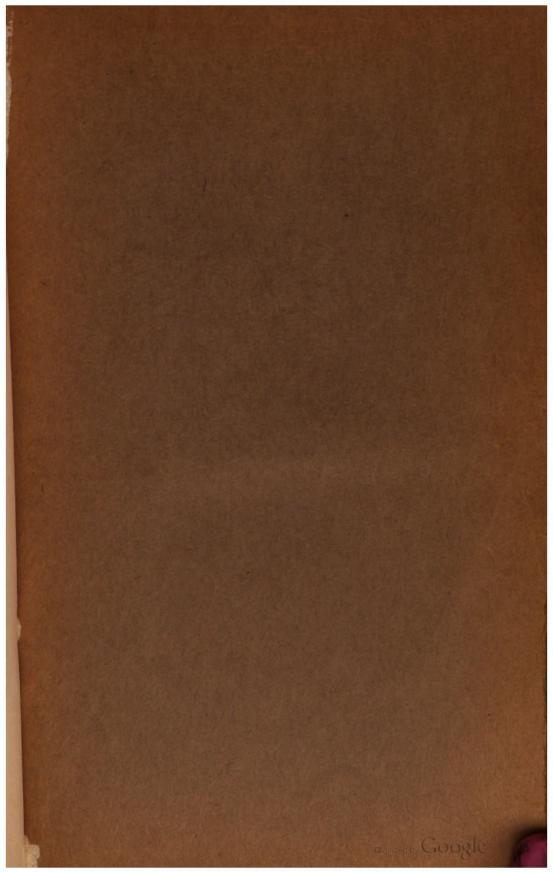
a year, to ory with lond intriesty involve in preyer; to haplowed grown from pain in the bead if togother trith; and



## DIFFICULT CHARACTERS.

丢 1.28	頭 30.30	展44.24	望 74.8	寛117.10	蜀 142.109
乘 4.75	嗇 30.31	雅 46.94	業75.2	繇 120.121	152,30
井 7.4	當 30.42	幸 51.11	東 75.72	120.142	責154.7
<b>)</b> 9.3	報 32.51	彙 58,14	果 75.72	122.177	賫154.84
余 9.115	奡37.4	恭 61.12	75.85	128.32	逐 162,12
<b>竞</b> 10.30	委 39.38	曼 62,106	歸77.50	滕 130.75	遣 162.80
11.137	寅 40.12	64.85	85.1	華140.4	達 162,32
<b>12.28</b>	官 40.49	66.50	86.49	荐140.39	檴 172.29
兼 12.58	寫 40.184	暢 72.20	焉 86.77	莽140.94	
统 28.13	寡 40.181	普 72.24	炙 86.130	鸢141.58	
段 99.49	對 41.2	73.2	看 109.64	虐141.87	

杂桑 眞真真 七七 匈 匈 开 开 穴 穴 大次次 且旦 厂广 廉亷 歷歷 管骨 么么 廚 厨 厤 厤 争爭 友 叐 弁 矣 歲歲 米麥季 令令 **E**互子互 毁毁毁 臾 史 殳 妥 彦 彦 免免定息 蒙蒙蒙 凸 台 汞 汞 荒荒 冒冒冒 告告 心止 穴穴冘 田回回 灰灰 衰衰衰 念念 曾 管 贊 賛 冰冰 大共升 忝 沗 浯 馮 散散 奂 奂 茲兹兹 負負 晉晉晉 凡九凡和 奥奥 留留留 賴賴 旨旨 癸 癸 賔 賓 奇 竒 劍劍 寫寫 監驗以 閒 間 劫劫 棄棄 寍 寕 束 束 月四月 須 湏



### THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE STAMPED BELOW

#### AN INITIAL FINE OF 25 CENTS

WILL BE ASSESSED FOR FAILURE TO RETURN THIS BOOK ON THE DATE DUE. THE PENALTY WILL INCREASE TO 50 CENTS ON THE FOURTH DAY AND TO \$1.00 ON THE SEVENTH DAY OVERDUE.

JUL 25 1944	
17Feb 49JA .	
	學是表演的
No. 10 September 1997	
	LD 21-100m-7,'40(6936s)

aby Google

